

## Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

8 JANVIER 1982

### PROJET DE LOI

attribuant certains pouvoirs  
au Roi

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1)

PAR

MM. SUYKERBUYK ET DE DECKER

### SOMMAIRE

	Pages
I. Procédure ... ..	3
II. Commentaire du Gouvernement ... ..	4
A. Exposé du Premier Ministre ... ..	4
B. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances ... ..	6
C. Exposé du Vice-Premier Ministre, Ministre de la Justice et de la Réforme des Institutions ... ..	8

(1) Composition de la Commission :

Président : M. d'Alcantara.

A. — Membres effectifs : M. d'Alcantara, Mme Demeester-De Meyer, MM. Dupré, Lienard, Suykerbuyk, Van den Brande, Wauthy. — MM. Burgeon, Collignon, De Batselier, Moureaux, Anselme, Tobback, Vanden Bossche. — MM. De Decker, De Grève, Denys, Flamant, Henrion, Pierard. — MM. Anciaux, Baert. — M. Defosset.

B. — Membres suppléants : MM. Beerden, Cardoen, Deneir, Detremmerie, le Hardy de Beaulieu, Marc Olivier, Mme Smet, M. Steverlynyck. — MM. Bossuyt, Denison, Onkelincx, Mottard, Perdieu, Van Acker, Van Elewycck, Willockx. — MM. Albert Claes, De Groot, Huylebrouck, Klein, Michel (L.), Van Belle, Van de Velde. — Desaeeyere, Van Grembergen, Schiltz. — MM. Clerfayt, Mordant.

Voir :

- 28 (1981-1982) :
- N° 1 : Projet de loi.
  - Nos 2 à 8 : Amendements.
  - N° 9 : Avis du Conseil d'Etat.
  - Nos 10 à 21 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

8 JANUARI 1982

### WETSONTWERP

tot toekenning van bepaalde machten  
aan de Koning

### VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1)

UITGEBRACHT

DOOR DE HEREN SUYKERBUYK EN DE DECKER

### INHOUD

	Blz.
I. Procedure ... ..	3
II. Toelichting van de Regering ... ..	4
A. Uiteenzetting van de Eerste Minister ... ..	4
B. Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën ... ..	6
C. Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister, Minister van Justitie en van Hervorming der Instellingen ... ..	8

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer d'Alcantara.

A. — Vaste leden : de heer d'Alcantara, Mevr. Demeester-De Meyer, de heren Dupré, Lienard, Suykerbuyk, Van den Brande, Wauthy. — de heren Burgeon, Collignon, De Batselier, Moureaux, Anselme, Tobback, Vanden Bossche. — de heren De Decker, De Grève, Denys, Flamant, Henrion, Pierard. — de heren Anciaux, Baert. — de heer Defosset.

B. — Plaatsvervangers : de heren Beerden, Cardoen, Deneir, Detremmerie, le Hardy de Beaulieu, Marc Olivier, Mevr. Smet, de heer Steverlynyck. — de heren Bossuyt, Denison, Onkelincx, Mottard, Perdieu, Van Acker, Van Elewycck, Willockx. — de heren Albert Claes, De Groot, Huylebrouck, Klein, Michel (L.), Van Belle, Van de Velde. — de heren Desaeeyere, Van Grembergen, Schiltz. — de heren Clerfayt, Mordant.

Zie :

- 28 (1981-1982) :
- N° 1 : Wetsontwerp.
  - Nrs 2 tot 8 : Amendementen.
  - N° 9 : Advies van de Raad van State.
  - Nrs 10 tot 21 : Amendementen.

	Pages		Blz.
III. Discussion générale ... ..	13	III. Algemene bespreking ... ..	13
A. Questions relatives à la procédure ... ..	13	A. Vragen m.b.t. de procedure ... ..	13
B. Demande de consultation du Conseil d'Etat au sujet de la répartition des pouvoirs entre l'Etat, les Régions et les Communautés ... ..	16	B. Verzoek om de Raad van State te raadplegen omtrent de bevoegdheidsverdeling Staat-Gewesten-Gemeenschappen .	16
C. Discussion ... ..	17	C. Bespreking ... ..	17
1° Interventions des membres ... ..	17	1° Tussenkomsten van de leden ... ..	17
2° Réponses des Ministres ... ..	29	2° Antwoorden van de Ministers ... ..	29
3° Répliques de certains membres de la commission ...	36	3° Replieken van commissieleden ... ..	36
IV. Discussion des articles ... ..	44	IV. Artikelsgewijze bespreking ... ..	44
Procédure ... ..	44	Procedure ... ..	44
Intitulé ... ..	45	Opschrift ... ..	45
Examen de l'article 1 ... ..	46	Onderzoek van artikel 1 ... ..	46
— Phrase liminaire ... ..	47	— Aanhef ... ..	47
— 1° ... ..	49	— 1° ... ..	49
— 2° ... ..	58	— 2° ... ..	58
— 3° ... ..	65	— 3° ... ..	65
— 4° ... ..	71	— 4° ... ..	71
— 5° ... ..	76	— 5° ... ..	76
— 6° ... ..	82	— 6° ... ..	82
— 7° ... ..	89	— 7° ... ..	89
— 8° ... ..	96	— 8° ... ..	96
— 9° ... ..	96	— 9° ... ..	96
— 10° ... ..	102	— 10° ... ..	102
— 11° ... ..	112	— 11° ... ..	112
— 12° ... ..	116	— 12° ... ..	116
— 13° ... ..	120	— 13° ... ..	120
Examen de l'article 2 ... ..	121	Onderzoek van artikel 2 ... ..	121
Discussion introductive ... ..	121	Inleidende bespreking ... ..	121
— 1° ... ..	129	— 1° ... ..	129
— 2° ... ..	134	— 2° ... ..	134
— 3° ... ..	135	— 3° ... ..	135
— 4° ... ..	140	— 4° ... ..	140
— 5° ... ..	142	— 5° ... ..	142
— 6° ... ..	146	— 6° ... ..	146
— 7° ... ..	149	— 7° ... ..	149
— 8° ... ..	153	— 8° ... ..	153
— 9° ... ..	156	— 9° ... ..	156
— 10° ... ..	161	— 10° ... ..	161
— 11° ... ..	162	— 11° ... ..	162
— 12° ... ..	165	— 12° ... ..	165
— 13° ... ..	168	— 13° ... ..	168
Article <i>2bis</i> (nouveau) ... ..	171	Artikel <i>2bis</i> (nieuw) ... ..	171
Article <i>2ter</i> (nouveau) ... ..	173	Artikel <i>2ter</i> (nieuw) ... ..	173
Examen de l'article 3 ... ..	173	Onderzoek van artikel 3 ... ..	173
— § 1 ... ..	175	— § 1 ... ..	175
— § 2 ... ..	176	— § 2 ... ..	176
— § <i>2bis</i> ... ..	177	— § <i>2bis</i> ... ..	177
— § 3 ... ..	178	— § 3 ... ..	178
— § 4 (nouveau) ... ..	179	— § 4 (nieuw) ... ..	179
Examen de l'article 4 ... ..	179	Onderzoek van artikel 4 ... ..	179
— § 1 ... ..	179	— § 1 ... ..	179
— § 2 ... ..	180	— § 2 ... ..	180
— § 3 ... ..	180	— § 3 ... ..	180
— § <i>3bis</i> ... ..	181	— § <i>3bis</i> ... ..	181
— § 4 ... ..	181	— § 4 ... ..	181
— § 5 (nouveau) ... ..	181	— § 5 (nieuw) ... ..	181
Examen de l'article 5 ... ..	182	Onderzoek van artikel 5 ... ..	182
Examen de l'article 6 ... ..	182	Onderzoek van artikel 6 ... ..	182
Examen de l'article 7 ... ..	184	Onderzoek van artikel 7 ... ..	184
Examen de l'article 8 ... ..	185	Onderzoek van artikel 8 ... ..	185
V. Procédure ... ..	185	V. Procedure ... ..	185
VI. Deuxième lecture ... ..	186	VI. Tweede lezing ... ..	186
Texte adopté par la Commission ... ..	193	Tekst aangenomen door de Commissie ... ..	193
Annexes ... ..	197	Bijlagen ... ..	197

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce projet de loi lors de ses réunions des 28, 29, 30 et 31 décembre 1981, 2, 3, 4, 5, 7 et 8 janvier 1982.

### I. — PROCEDURE

Dès le début, la Commission a été saisie d'une proposition d'ajournement. Certains membres étaient d'avis que l'urgence n'ayant pas été décidée par la Chambre et le projet de loi n'étant pas distribué à tous les membres, la Commission irait à l'encontre des dispositions de l'article 49 du règlement qui règle la procédure en matière de projets de loi, entamant ce lundi 28 décembre la discussion du projet.

Certains proposèrent de limiter la première réunion à l'audition des exposés introductifs des Ministres. Il leur fut répliqué que ces exposés introductifs constituent une part intégrante de la discussion du projet. Ces partisans de l'ajournement proposèrent également de postposer la désignation des rapporteurs, afin de souligner le caractère purement informatif de cette première réunion.

Le Président a communiqué à la Commission deux précédents où une Commission de la Chambre entama la discussion d'un projet le jour même de sa distribution :

1° Le projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1975-1976; ce document fut distribué (c.à.d. confié à la poste) le 28 octobre 1975 et sa discussion en Commission commença le même jour. Les membres avaient été mis préalablement en possession de textes provisoires. Les protestations émises à l'époque amenèrent le Président de la Chambre à faire la déclaration suivante :

« Mesdames et Messieurs, je souhaiterais faire une mise au point. N'importe quelle commission peut examiner n'importe quel texte déposé par le Gouvernement. Cela a également été le cas dans le passé lorsqu'il s'agissait d'entamer la discussion de la loi-programme.

D'autre part, je suis également formel quant au fait qu'aucune commission ne peut prendre une décision au sujet d'un article quelconque de ce texte avant que ne soit déposé le projet de loi. » (*Annales Chambre*, 23 octobre 1975, p. 140).

2° Le projet de loi de réformes économiques et budgétaires (Doc. Chambre n° 450/1, 1977-1978); ce document fut distribué le 22 juin 1978 et sa discussion entamée le même jour (voir *Annales Chambre* du 22 juin 1978, p. 2407).

Le Président fit encore remarquer que le présent projet fut envoyé par la poste le 24 décembre à tous les membres de la Chambre; il fut remis à domicile le même jour aux membres effectifs et suppléants de la Commission; quant à la convocation de la Commission, elle fut également envoyée à tous les membres de la Chambre.

La Commission a finalement décidé d'entendre lors de sa première réunion les exposés introductifs des Ministres.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie onderzocht het onderhavige wetsontwerp tijdens haar vergaderingen van 28, 29, 30 en 31 december 1981 en 2, 3, 4, 5, 7 en 8 januari 1982.

### I. — PROCEDURE

Bij de aanvang werd een voorstel tot verdaging ingediend. Sommige leden waren van oordeel dat de Commissie, aangezien de Kamer niet tot een spoedbehandeling had besloten en het wetsontwerp niet aan alle leden is rondgedeeld, tegen de bepalingen van artikel 49 van het reglement, dat de procedure inzake behandeling van wetsontwerpen regelt, zou ingaan door op maandag 28 december de bespreking van het ontwerp aan te vatten.

Enkele leden stellen voor de eerste vergadering te beperken tot het horen van de inleidende uiteenzettingen van de Ministers. Daartegen wordt aangevoerd dat die uiteenzettingen integrerend deel uitmaken van de bespreking van het ontwerp. De voorstanders van de verdaging stellen eveneens voor de aanwijzing van de rapporteurs te verdagen om het louter informatieve karakter van deze eerste vergadering te onderstrepen.

De Voorzitter geeft aan de Commissie kennis van twee precedents waarin een Commissie van de Kamer de bespreking van een ontwerp op de dag zelf van de ronddeling ervan aanvatte :

1° Het wetsontwerp betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976; bedoeld stuk werd op 28 oktober 1975 rondgedeeld (d.w.z. per post verzonden) en de bespreking in de Commissie startte dezelfde dag. De leden waren voordien in het bezit gesteld van voorlopige teksten. Ingevolge het protest van sommige leden legde de voorzitter van de Kamer toen de volgende verklaring af :

« Dames en Heren, ik wil toch de zaken op punt stellen. Gelijk welke commissie kan delibereren over de tekst, over gelijk dewelke die door de Regering wordt voorgelegd. Dat is andere jaren ook gebeurd in verband met de programma-wet.

Maar, ik ben even formeel over het feit dat geen enkele commissie een beslissing kan nemen op gelijk welk artikel van die tekst zolang het wetsontwerp niet is neergelegd. » (*Handelingen Kamer*, 23 oktober 1975, p. 140).

2° Het wetsontwerp betreffende economische en budgettaire hervormingen (Stuk Kamer n° 450/1, 1977-1978); dit document werd rondgedeeld op 22 juni 1978 en de bespreking ervan werd nog dezelfde dag aangevat (zie *Handelingen Kamer* van 22 juni 1978, blz. 2407).

De Voorzitter merkt nog op dat het onderhavige ontwerp op 24 december naar alle Kamerleden werd gezonden; het werd dezelfde dag ten huize bezorgd aan alle vaste en plaatsvervangende leden van de Commissie; ook de bijeenroeping van de Commissie werd naar alle Kamerleden overgezonden.

Uiteindelijk besluit de Commissie haar eerste vergadering te wijden aan de inleidende uiteenzetting van de diverse Ministers.

## II. — COMMENTAIRE DU GOUVERNEMENT

### A. Exposé du Premier Ministre

1. Le Gouvernement a demandé l'avis du Conseil d'Etat concernant ce projet de loi. En l'occurrence il s'agit d'une procédure exceptionnelle pour une loi de pouvoirs spéciaux.

Dès lors, votre Commission dispose d'un document qui peut être considéré comme remarquable en la matière et qui contribue à clarifier les débats de votre Commission.

Dans son avis le Conseil d'Etat précise entre autres :

« Les lois qui attribuent au Roi des pouvoirs spéciaux ne sont plus tellement inhabituelles dans notre système politique. La doctrine et la jurisprudence sont, à présent, pratiquement unanimes à considérer que c'est dans l'article 78 de la Constitution qu'il faut en chercher la justification juridique. »

D'autre part l'attention est attirée sur le fait « qu'il importe de faire, dans le texte même de la loi, toute la clarté voulue non seulement sur les objectifs à réaliser mais aussi sur les matières visées, le cas échéant, en spécifiant ce qui, pour la matière considérée, entre ou n'entre pas dans le cadre des pouvoirs spéciaux attribués ».

En ce qui concerne le principe des pouvoirs spéciaux, il convient de souligner la distinction entre les pouvoirs extraordinaires et les pouvoirs spéciaux. Ce projet de loi constitue une application de la procédure des pouvoirs spéciaux.

Selon la jurisprudence et la doctrine actuellement en vigueur, ces pouvoirs sont soumis aux principes suivants :

1. L'objet des pouvoirs délégués est défini avec plus de précision dans les lois sur les pouvoirs spéciaux que dans les lois sur les pouvoirs extraordinaires;

2. Conformément à la jurisprudence de la Cour de Cassation les tribunaux, en application de l'article 107 de la Constitution, sont compétents pour vérifier la conformité des arrêtés pris en vertu des pouvoirs spéciaux à la loi qui confère ces pouvoirs;

3. Le délai pour lequel des pouvoirs spéciaux sont accordés est limité dans le temps;

4. Les lois de pouvoirs extraordinaires n'imposent pas au Gouvernement l'obligation de faire rapport sur l'usage des pouvoirs qui lui ont été conférés; les lois sur les pouvoirs spéciaux obligent pratiquement dans tous les cas le Gouvernement à agir de la sorte.

A titre de garantie supplémentaire en matière de sécurité juridique, le projet précise que, sauf urgence, tous les projets d'arrêtés doivent être soumis à l'avis motivé de la section législative du Conseil d'Etat. Cette urgence ne pourra cependant pas être invoquée lorsqu'il s'agit de problèmes relatifs aux compétences respectives du législateur national ainsi qu'à celles des conseils régionaux et des conseils communautaires.

Il résulte de l'avis du Conseil d'Etat que le projet est constitutionnellement justifié.

Quant à la nécessité de définir avec une grande précision les matières prévues dans la loi de délégation de pouvoirs, le Gouvernement a tenu compte des observations formulées à cet égard par le Conseil d'Etat.

Dès lors, le Gouvernement a réexaminé avec grande attention les articles 1 et 2 de l'avant-projet et les matières qui y sont énumérées ont été définies avec un maximum de précision. En ce qui concerne les matières fiscales prévues

## II. — TOELICHTING VAN DE REGERING

### A. Uiteenzetting van de Eerste Minister

1. De Regering heeft betreffende dit ontwerp van wet het advies ingewonnen van de Raad van State. Dit is, voor een bijzondere machten-wet een uitzonderlijke procedure.

Uw Commissie beschikt dientengevolge over een document dat, betreffende deze materie, merkwaardig mag genoemd worden en een bijdrage levert voor de verheldering van de debatten van uw Commissie.

In zijn advies zegt de Raad van State o.m. :

« Wetten waarbij aan de Koning bijzondere machten worden toegekend, zijn niet meer zo ongewoon in ons staatsbestel. Rechtsleer en rechtspraak zijn thans vrij eensgezind om de juridische verantwoording ervan te ontlenen aan artikel 78 van de Grondwet. »

Anderdeels wordt de aandacht erop gevestigd dat « in de tekst van de wet zelf de nodige duidelijkheid moet worden verstrekt niet alleen wat de te bereiken doeleinden betreft, doch ook wat de aangelegenheid betreft, zo nodig met omschrijving van wat met betrekking tot de vermelde aangelegenheid al dan niet binnen de grenzen van de verleende bijzondere machten valt ».

Wat het beginsel van de bijzondere machten betreft dient het onderscheid onderlijnd tussen buitengewone machten en bijzondere machten. Het wetsontwerp dat voorligt maakt een toepassing van de procedure van de bijzondere machten.

Deze zijn onderworpen, volgens de vigerende rechtsleer en rechtspraak, aan volgende beginselen :

1. Het voorwerp van de verleende opdracht wordt door de wetten op de bijzondere machten nauwkeuriger omschreven dan door de wetten op de buitengewone machten;

2. De rechtspraak van het Hof van Cassatie stelt dat de rechtbanken, in toepassing van artikel 107 van de Grondwet, de bevoegdheid hebben om de bijzondere-machten besluiten te toetsen aan de opdrachtwet;

3. De termijn waarvoor bijzondere machten worden verleend is in de tijd beperkt;

4. De wetten op de buitengewone machten leggen aan de Regering niet de verplichting op verslag neer te leggen over het gebruik van de haar verleende bevoegdheid; de wetten op de bijzondere machten verplichten de Regering hiertoe bijna steeds.

Als bijkomende waarborg van rechtszekerheid bepaalt het ontwerp dat alle ontwerpen van besluiten aan het gemotiveerd advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State zullen worden onderworpen behoudens ingeval van hoogdringendheid. Deze hoogdringendheid zal evenwel niet kunnen worden ingeroepen wanneer het gaat om vragen naar de respectieve bevoegdheden van de nationale wetgever en deze van de gewestraden en de gemeenschapsraden.

Uit het advies van de Raad van State blijkt dat het ontwerp constitutioneel verantwoord is.

Wat de noodzakelijkheid betreft om de materies in de opdrachtwet vermeld met grote precisie te omschrijven, heeft de regering rekening gehouden met de desbetreffende opmerkingen van de Raad van State.

De artikelen 1 en 2 van het voorontwerp werden dan ook door de Regering grondig opnieuw onderzocht en de erin opgesomde materies werden met grote nauwkeurigheid omschreven. Wat de fiscale aangelegenheden betreft ver-

par l'article 2, l'article 6 stipule que les arrêtés pris en vertu de la loi sur les pouvoirs spéciaux doivent être ratifiés par les Chambres législatives avant le 31 décembre 1983.

II. Le Gouvernement demande des pouvoirs spéciaux afin de pouvoir réaliser les chapitres 1 à 4 de l'accord de gouvernement. Ces pouvoirs doivent permettre au Roi de prendre, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, toutes les mesures utiles en vue d'assurer le redressement économique, de réaliser l'assainissement et l'équilibre des finances publiques, de mener une politique spécifique de l'emploi et de sauvegarder l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Les matières figurant dans l'accord de gouvernement mais qui ne tombent pas sous l'application de la loi sur les pouvoirs spéciaux sont énumérées expressément dans l'exposé des motifs, notamment :

« 1° la révision des lois d'expansion économique (Chap. I, 2.1, de l'accord de gouvernement);

2° la politique de concurrence (Chap. I, 2.5, du même accord);

3° la législation en matière de loyers (Chap. I, 3.2, du même accord);

4° le statut juridique de la société d'une personne et de l'artisanat-service; l'indemnisation des commerçants lésés par de grands travaux publics; la législation en matière de faillites; la représentation des classes moyennes et des P. M. E. dans tous les organes consultatifs du secteur social et économique (Chap. I, 3.4, du même accord);

5° la législation sur le bail à ferme et la loi sur les petits héritages (Chap. I, 3.5, du même accord);

6° la démocratisation de l'économie (Chap. I, 5, du même accord);

7° une réforme approfondie de la fiscalité des personnes physiques (Chap. II, 3, du même accord), à l'exclusion des matières énumérées de façon limitative à l'article 2;

8° la législation organique concernant les communes, les provinces, les C. P. A. S. et les associations de communes, à l'exclusion des dispositions relatives au contrôle financier et à la responsabilité financière, et de la disposition reprise à l'article 1<sup>er</sup>, 9°.

Aux primo et secundo de l'article 1 des pouvoirs spéciaux sont demandés en vue d'améliorer la compétitivité des entreprises par la maîtrise efficace de leurs coûts. Une cotisation sera également prélevée sur les revenus qui ne sont pas liés à l'indice des prix à la consommation.

Le 3° de l'article 1 a trait à la restructuration des secteurs nationaux tels qu'ils sont définis par la loi du 8 août 1980.

Les 5° et 6° prévoient la possibilité de limiter les dépenses publiques tout en créant un cadre propice à l'assainissement approfondi des finances publiques.

Le 7° rend les pouvoirs spéciaux applicables au programme de résorption du chômage.

Le 8° prévoit des mesures analogues en faveur des P. M. E. Quant au 9° il a trait aux organismes sous tutelle tandis que le 10° vise à assurer l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale.

Le 11° aborde le problème de la répression de la fraude sociale.

Toutes ces mesures fiscales figurent à l'article 2 et devront être considérées dans le même cadre que l'article 6; elles seront examinées dans l'Exposé du Ministre des Finances.

L'article 3 constitue une importante innovation. Chaque projet d'arrêté royal visé aux articles 1 et 2 sera soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat. L'urgence ne pourra être invoquée en ce qui concerne les matières se rapportant à la répartition des compétences entre

meld in artikel 2, bepaalt artikel 6 dat de bijzondere machten — besluiten door de Wetgevende Kamers vóór 31 december 1983 dienen te worden bekrachtigd.

II. De Regering vraagt bijzondere machten om de hoofdstukken 1 tot 4 van het regeerakkoord te realiseren. Deze moeten de Koning toelaten om, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen te nemen om het herstel van de economie te verzekeren, de gezondmaking en het evenwicht der openbare financiën te realiseren, een specifiek tewerkstellingsbeleid te verwezenlijken en het financieel evenwicht van de sociale zekerheid te verzekeren.

De aangelegenheden die in dit verband in het regeerakkoord voorkomen maar die niet onder toepassing van de volmachtwet vallen, worden in de memorie van toelichting uitdrukkelijk opgesomd, met name :

« 1° de herziening van de wetten op de economische expansie (hfst I, 2.1, van het regeerakkoord);

2° het mededingingsbeleid (hfst I, 2.5, van het regeerakkoord);

3° de huurwetgeving (hfst I, 3.2, van het regeerakkoord);

4° het juridisch statuut van de éénmansvennootschap en van de « ambachtdienst »; de vergoeding van de handelaars die schade lijden door grote openbare werken; de faillissementswetgeving; de vertegenwoordiging van de middenstand en de K. M. O.'s in alle overlegorganen in de sociale economische sector (hfst I, 3.4, van het regeerakkoord).

5° de pachtwetgeving en de wet op de kleine nalatenschappen (hfst I, 3.5, van het regeerakkoord);

6° de democratisering van de economie (hfst I, 5, van het regeerakkoord);

7° een grondige hervorming van de personenbelasting (hfst II, 3, van het regeerakkoord), met uitzondering van de in artikel 2 limitatief opgesomde aangelegenheden;

8° de organieke wetgeving betreffende de gemeenten, de provincies, de O. C. M. W. en de intercommunales, met uitzondering van de bepalingen betreffende de financiële controle en verantwoordelijkheid en van de in artikel 1, 9°, opgenomen bepaling. »

Het primo en secundo van artikel 1 vraagt bijzondere machten om de concurrentiekracht van de ondernemingen te verbeteren door een efficiënte kostenbeheersing. De inkomens die niet aan de index zijn gekoppeld, zullen ook aan een bijdrage worden onderworpen.

Punt 3 van artikel 1 handelt over de herstructurering van de nationale sectoren, zoals bepaald bij de wet van 8 augustus 1980.

De punten 5 en 6 voorzien in de mogelijkheid dat de overheidsuitgaven worden beperkt en scheppen het kader voor een grondige sanering van de overheidsfinanciën.

Bij punt 7 worden de bijzondere machten toepasselijk gemaakt op het programma voor de terugdringing van de werkloosheid.

Punt 8 voorziet in analoge maatregelen voor de K. M. O.'s. In punt 9 wordt gesproken over de instellingen onder voogdij, terwijl punt 10 handelt over het financieel evenwicht van het stelsel van sociale zekerheid.

In punt 11 heeft men het over de bestrijding van de sociale fraude.

Alle belastingmaatregelen komen voor in artikel 2 en moeten worden gezien in samenhang met artikel 6; ze zullen in de uiteenzetting van de Minister van Financiën worden behandeld.

Artikel 3 is een belangrijke innovatie. Over elk ontwerp van besluit bedoeld in de artikelen 1 en 2 wordt het gemotiveerd advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State gevraagd. De hoogdringendheid zal niet kunnen worden ingeroepen over aangelegenheden die

le législateur national, les conseils régionaux et les conseils de communauté, tels qu'ils sont prévus par la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

L'article 3, § 3, autorise le Roi à imposer des sanctions en cas de non-respect des dispositions prises en exécution de la loi sur les pouvoirs spéciaux.

Les pouvoirs spéciaux sont attribués au Roi jusqu'au 31 décembre 1982. A l'expiration de cette période, les arrêtés pris par le Roi ne pourront être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés que par une loi. Certaines dispositions, et notamment les dispositions fiscales, devant pouvoir s'appliquer pendant toute l'année 1982, l'article 4, § 4, précise que les dispositions prises en exécution de ces arrêtés royaux peuvent rétroagir jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1982.

Le libellé de l'article 5 qui charge le Roi de coordonner les dispositions de la présente loi avec les dispositions qui auront été expressément ou implicitement modifiées, a été entièrement révisé en fonction de l'avis du Conseil d'Etat.

Les arrêtés de pouvoirs spéciaux en matière de fiscalité devront être ratifiés par les Chambres législatives avant le 31 décembre 1983. L'article 6 prévoit qu'ils seront abrogés de plein droit au 1<sup>er</sup> janvier 1984 si cette ratification n'a pas eu lieu. En tout cas le Gouvernement fera rapport aux Chambres avant le 30 juin 1983 sur les mesures prises en application de cette loi (art. 7). A ce sujet, il est référé aux dispositions analogues prévues dans les lois de délégation antérieures.

L'article 8 fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

#### B. Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances

En guise d'introduction, le Ministre se réfère à l'avis du Conseil d'Etat concernant les pouvoirs demandés à l'article 2 du projet.

Le législateur a attribué plusieurs fois des pouvoirs spéciaux au Roi dans le passé, et ce, non seulement en matière d'impôts indirects, mais souvent aussi, en matière d'impôts directs. L'avis du Conseil d'Etat cite divers exemples à ce propos. Il va de soi que les arrêtés pris en exécution des pouvoirs spéciaux doivent être et seront soumis au Parlement pour ratification.

Avant de commencer chacun des points de l'article 2, le Ministre des Finances souligne que l'énumération qui figure dans cet article est limitative. L'exposé des motifs contient d'ailleurs une liste de mesures prévues par l'accord de gouvernement, qui ne sont pas visées par la présente loi. Le Ministre attire à ce propos l'attention sur la réforme approfondie de l'impôt des personnes physiques qui est prévue au chapitre II, 3, de l'accord de gouvernement.

L'article 2, 1<sup>o</sup>, permet d'instaurer un système à option en vue de promouvoir l'orientation de l'épargne vers la souscription de capital à risque. Le contribuable aura le choix entre, d'une part, une immunisation de l'impôt des personnes physiques pour les revenus d'actions, liée à une exonération des droits de succession et de donation et, d'autre part, une diminution du revenu imposable équivalente au montant consacré à la souscription d'action. L'im-

raken aan de bevoegdheidsverdeling tussen de nationale wetgever, de gewestraden en gemeenschapsraden zoals deze voorzien zijn in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

In de derde paragraaf van artikel 3 wordt aan de Koning de bevoegdheid gegeven om sancties te stellen op de niet-naleving van de bepalingen genomen in uitvoering van de bijzondere machten-wet.

De aan de Koning verleende machten lopen tot 31 december 1982. Na het verstrijken van deze termijn zullen de door de Koning genomen besluiten slechts nog door een wet kunnen worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen. Daar bepaalde maatregelen, onder meer deze van fiscale aard, van toepassing moeten kunnen zijn voor het volledige jaar 1982, bepaalt § 4 van artikel 4 ten slotte dat de bepalingen genomen in toepassing van deze koninklijke besluiten mogen terugwerken tot 1 januari 1982.

Artikel 5 dat aan de Koning de opdracht geeft om de bepalingen van deze wet te coördineren met de bepalingen die uitdrukkelijk of impliciet gewijzigd werden, werd, volgens het advies van de Raad van State volledig herschreven.

De bijzondere-machtenbesluiten van fiscale aard moeten vóór 31 december 1983 door de Wetgevende Kamers worden bekrachtigd. Artikel 6 bepaalt dat zij van rechtswege zijn opgeheven op 1 januari 1984 indien deze bekrachtiging niet is bekomen. Alleszins zal vóór 30 juni 1983 bij de Kamers verslag worden uitgebracht over alle maatregelen die in toepassing van deze wet zijn getroffen (art. 7). In dit verband kan verwezen worden naar gelijkaardige bepalingen in de vroegere opdrachtwetten.

Artikel 8 ten slotte bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet.

#### B. Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën

Bij wijze van inleiding verwijst de Minister naar hetgeen de Raad van State in zijn advies heeft gezegd met betrekking tot de in artikel 2 van het ontwerp gevraagde machten.

In het verleden heeft de wetgever meermaals gebruik gemaakt van de formule van de bijzondere machten aan de Koning en dat niet alleen inzake indirecte belastingen, maar vaak ook inzake directe belastingen. Het verslag van de Raad van State bevat in dat verband verscheidene voorbeelden. Wel te verstaan moeten en zullen de krachtens de bijzondere machten genomen besluiten ter bekrachtiging aan het Parlement worden voorgelegd.

Alvorens een toelichting te geven op ieder van de punten van artikel 2 vestigt de Minister van Financiën er de aandacht op dat de opsomming van dat artikel limitatief is. In de memorie van toelichting wordt overigens een lijst van in het regeerakkoord voorkomende maatregelen gegeven die niet onder toepassing van deze wet vallen. In dit verband vestigt de Minister inzonderheid de aandacht op de grondige hervorming van de personenbelasting zoals die aangekondigd is in hoofdstuk II, punt 3, van het regeerakkoord.

Het 1<sup>o</sup> van artikel 2 biedt de mogelijkheid om een keuzestelsel in te voeren voor de bevordering van het gebruik van spaargelden voor de aanschaf van risicodragend kapitaal. De belastingplichtige zal kunnen kiezen tussen, enerzijds, een vrijstelling in de personenbelasting voor de inkomsten uit aandelen, gekoppeld aan een vrijstelling van successorechten en schenkingsrechten en, anderzijds, een vermindering van de belastbare inkomsten met het bedrag dat be-

munisation peut être accordée jusqu'à concurrence de 50 000 F, à majorer d'un montant non encore fixé, par personne à charge.

L'article 2, 2° concerne l'imposition collective des époux et de leurs enfants. Le Gouvernement se propose de porter le plafond des revenus pour le décumul et le fractionnement à 750 000 F pour l'exercice d'imposition 1982. Le Ministre rappelle qu'une révision fondamentale de l'impôt des personnes physiques est prévue pour 1983.

En ce qui concerne l'article 2, 3°, le Ministre déclare qu'il s'agit d'une adaptation du régime d'imposition des revenus de remplacement dans le cadre d'une harmonisation du régime d'imposition des revenus professionnels.

L'article 2, 4°, doit être considéré dans le cadre du plan de mise au travail des jeunes. Il s'agit de prendre des mesures fiscales destinées à aider les jeunes qui ont encore le courage de s'établir en tant que travailleurs indépendants.

L'article 2, 5° concerne l'imposition des plus-values sur les immeubles non bâtis. Chacun admettra qu'une révision fondamentale de l'article 67, 7° C. I. R. s'impose, compte tenu des problèmes nombreux et souvent pénibles qui ont résulté de son application.

En ce qui concerne le 6°, le Ministre déclare qu'il s'agit d'améliorer les incitants fiscaux destinés à encourager les investissements. Il paraît souhaitable de remplacer les incitants fiscaux actuels par un nouveau système intégré. Il convient de remplacer les mesures actuelles qui sont très fragmentaires, souvent complexes et insuffisantes, par deux mesures claires, simples à appliquer et qui constitueront dès lors des incitants effectifs, entre lesquelles les entreprises auront la possibilité de choisir.

Le 7° de l'article 2 vise à ramener de 48 % à 45 % le taux de base de l'impôt des sociétés. Les autres taux seront adaptés en proportion. L'immunisation totale de l'impôt des sociétés peut également être envisagée, dans certaines régions qui connaissent un chômage structurel, en faveur des entreprises qui créent des emplois dans le cadre d'une convention particulière avec les autorités. Les participations de solidarité SOL 1 et SOL 2 sont également supprimées.

L'article 2, 8°, concerne les intérêts de retard en matière d'impôts sur les revenus qui, depuis l'exercice d'imposition 1977 et en vertu de l'article 306 du Code des impôts sur les revenus, sont dus automatiquement à partir du 1<sup>er</sup> juillet de la deuxième année de l'exercice d'imposition.

Le 9° est une mesure concrète visant à stimuler l'emploi par la constitution d'une réserve immunisée d'impôt en cas de création d'emplois, en vue de couvrir le passif social dû à un licenciement ultérieur éventuel.

Il s'agit d'encourager les entreprises qui hésitent à engager du personnel par crainte d'avoir à verser ultérieurement des indemnités de licenciement.

Le 10° concerne l'article 89 du Code des impôts sur les revenus qui organise le système des versements anticipés. Il s'agit en l'occurrence d'examiner et de concrétiser les suggestions présentées par les milieux intéressés en vue de modifier le système des versements anticipés.

En ce qui concerne la relance du secteur de la construction (11°), on choisira entre un système de subventions-intérêts et un abaissement des taux de la T. V. A. Il s'agit de réduire les charges financières en matière de construction, de rénovation et d'acquisition d'habitations. Le Gouvernement consultera préalablement les milieux de la construction en vue d'opérer, ainsi qu'il a été dit, un choix

steed werd aan de inschrijving op aandelen. Die vrijstelling kan 50 000 F bedragen, te vermeerderen met een nog te bepalen bedrag per persoon ten laste.

Artikel 2, 2°, van het ontwerp betreft de gezamenlijke belasting van echtgenoten en hun kinderen. De bedoeling van de Regering is de inkomensgrens voor decumulatie en splitting voor het aanslagjaar 1982 op 750 000 F te brengen. De Minister wijst er nogmaals op dat voor 1983 een grondige herziening van de personenbelasting in het vooruitzicht is gesteld.

Wat artikel 2, 3° betreft, verklaart de Minister dat het hier gaat om de aanpassing van het belastingstelsel van de vervanginginkomens in het kader van een harmonisering met het belastingstelsel van de inkomens uit arbeid.

Artikel 2, 4°, dient te worden gezien in het raam van het tewerkstellingsplan voor jongeren. Het komt er op aan bijzondere fiscale aanmoedigen te voorzien voor die jongeren die zich nog durven vestigen als zelfstandige.

Het 5° van artikel 2 betreft de belasting op de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen. Gelet op de talrijke en vaak pijnlijke problemen die gerezen zijn rond de toepassing van artikel 67, 7°, W. I. B., zal eenieder het erover eens zijn dat een grondige herziening van dit artikel zich opdringt.

Betreffende punt 6° verklaart de Minister dat het in de bedoeling ligt de fiscale stimuleringsmaatregelen inzake investeringen te verbeteren. Ter zake lijkt het aangewezen de bestaande fiscale investeringsstimuli te vervangen door een nieuw geïntegreerd stelsel. De thans bestaande zeer fragmentaire, doch ingewikkelde en ontoereikende maatregelen worden best vervangen door twee duidelijke, eenvoudige toe te passen en dus werkelijk stimulerende maatregelen waaruit de ondernemingen zelf zullen kunnen kiezen.

Het zevende punt van artikel 2 beoogt het basistarief van vennootschapsbelasting te verlagen van 48 % tot 45 %. De onderscheiden andere tarieven zullen verhoudingsgewijs aangepast worden. Ook kan onderzocht worden om in sommige streken die met structurele werkloosheid te maken hebben een volledige vrijstelling van de vennootschapsbelasting in te voeren voor bedrijven die nieuwe arbeidsplaatsen scheppen in het kader van een bijzondere overeenkomst met de overheid. Terzelfdertijd worden SOL 1 en 2 afgeschaft.

Artikel 2, 8°, betreft de nalatigheidsintresten inzake inkomstenbelastingen die, sedert het aanslagjaar 1977 ingevolge artikel 306 W. I. B. automatisch verschuldigd zijn met ingang van 1 juli van het tweede jaar van het aanslagjaar.

Punt 9 is een concrete maatregel om de tewerkstelling te stimuleren door de aanleg van een belastingvrije reserve bij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid, met het oog op het dekken van het sociaal passief te wijten aan een eventuele latere afdanking.

De bedoeling is de vrees weg te nemen bij de bedrijven om personeel aan te werven, waarvoor later het risico wordt gelopen opzegvergoedingen te moeten betalen.

Punt 10 heeft betrekking op artikel 89 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen waardoor het stelsel van de voorafbetalingen geregeld wordt. Daarbij ligt het in de bedoeling een onderzoek te wijden en vaste vorm te geven aan de suggesties die door de betrokken milieus zijn gedaan met het oog op een wijziging van het stelsel der voorafbetalingen.

Wat de relance van de bouwsector betreft (punt 11), zal men kiezen tussen een systeem van rentesubsidie en een vermindering van de B. T. W.-tarieven. De bedoeling is de financiële lasten voor nieuwbouw en vernieuwbouw en voor de aankoop van woningen te verminderen. Vooraf zal de Regering het advies inwinnen van de bouwsector ten einde, zoals gezegd, een keuze te maken tussen twee formu-

entre deux formules, à savoir une réduction du taux de la T. V. A. ou l'octroi d'une subvention-intérêt qui limite la charge réelle à 10 %.

Le régime de la T. V. A. applicable au commerce des œuvres d'art sera révisé en vue de relancer l'activité dans ce secteur (12°). Ce point concerne également le commerce de l'or à des fins d'investissement.

En ce qui concerne enfin l'article 2, 13°, le Ministre précise que le Gouvernement souhaite notamment en revenir au droit commun afin qu'il puisse être tenu compte de circonstances atténuantes pour l'application de la loi du 10 février 1981 de redressement en matière de répression pénale de la fraude fiscale. Toutefois, ce texte permettra également de prendre les mesures spéciales de lutte contre la fraude que requerrait éventuellement l'application des mesures visées du 1° au 12°.

### C. Exposé du Vice-Premier Ministre, Ministre de la Justice et de la Réforme des Institutions

1. De 1926 à 1978, le Parlement a voté onze lois de pouvoirs, soit spéciaux soit extraordinaires.

Depuis la seconde guerre mondiale, le Gouvernement a été investi de pouvoirs spéciaux par la loi du 12 mars 1957 (9 mois - 5 arrêtés), par la loi du 31 mars 1967 (8 mois - 94 arrêtés), par la loi du 4 août 1978 et la loi du 5 août 1978, ces dernières bien connues de nombreux membres de la Chambre des Représentants et du Sénat actuels.

Ces délégations de pouvoirs ont été demandées au Parlement par des Gouvernements fondés sur des coalitions diverses (en 1957, socialistes et libéraux, en 1967, sociaux-chrétiens et libéraux, en 1978, socialistes, sociaux-chrétiens, F. D. F. et V. U.).

2. La notion de pouvoirs spéciaux recouvre la délégation par le Parlement à l'Exécutif de pouvoirs, qui sont, en principe ou en temps normal, de la compétence du Parlement.

Les pouvoirs spéciaux se distinguent des pouvoirs extraordinaires que s'attribue une branche du pouvoir législatif lorsque les autres sont dans l'incapacité d'agir. Ces derniers ont surtout été appliqués en temps de guerre.

3. Les pouvoirs spéciaux sont-ils en contradiction avec la Constitution? Une abondante littérature juridique souvent de grande qualité a vu le jour, à ce sujet, en Belgique.

Le Conseil d'Etat, dans son avis sur le présent projet de loi, reconnaît à la fois le caractère répété de la pratique des pouvoirs spéciaux et tranche en faveur de l'un des fondements juridiques de cette pratique le plus fréquemment invoqué: « Les lois qui attribuent au Roi des pouvoirs spéciaux ne sont plus tellement inhabituelles dans notre système politique. La doctrine et la jurisprudence sont à présent pratiquement unanimes à considérer que c'est dans l'article 78 de la Constitution qu'il faut en chercher la justification juridique ».

4. Même les auteurs ou hommes d'Etat qui ont exprimé les plus grands doutes ou la plus franche opposition quant à la constitutionnalité de la technique des pouvoirs spéciaux, reconnaissent qu'il existe en temps de paix des circonstances qui justifient des délégations de pouvoir.

C'est ainsi que M. Wigny écrit: « Pendant des périodes de crise qui se présentent parfois en pleine paix, les Chambres se sentent découragées devant l'immensité, l'urgence,

les: een vermindering van het B. T. W.-tarief of een rente-subsidie waardoor de reële last op maximum 10 % wordt gehouden.

Om de kunsthandel nieuw leven in te blazen, zal het B. T. W.-stelsel in deze sector worden herzien (punt 12). De goudhandel, voor zover die met beleggingsdoeleinden gebeurt, is hier eveneens bedoeld.

Wat ten slotte artikel 2, 13°, betreft merkt de Minister op dat het onder meer in de bedoeling van de Regering ligt terug te keren naar het gemeen recht ten einde verzachtende omstandigheden in aanmerking te kunnen nemen voor de toepassing van de herstelwet van 10 februari 1981 betreffende de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking. Maar die tekst zal het ook mogelijk maken de bijzondere anti-fraude maatregelen te nemen die eventueel nodig zouden zijn voor de toepassing van de in de punten 1° tot 12° bedoelde maatregelen.

### C. Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister, Minister van Justitie en van de Hervorming der Instellingen

1. Tussen 1926 en 1978 keurde het Parlement elf bijzondere of buitengewone-machtenwetten goed.

Sinds de tweede wereldoorlog kreeg de Regering bijzondere machten bij de wet van 12 maart 1957 (negen maanden - vijf besluiten), bij de wet van 31 maart 1967 (acht maanden - 94 besluiten), bij de wet van 4 augustus 1978 en die van 5 augustus 1978 die tal van leden van de huidige Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Senaat welbekend zijn.

Bedoelde delegaties van bevoegdheid werden aan het Parlement gevraagd door regeringen die op uiteenlopende coalities steunden (in 1957, socialisten en liberalen; in 1967, christen-democraten en liberalen; in 1978, socialisten, christen-democraten, F. D. F. en V. U.).

2. Men heeft het over bijzondere machten, wanneer het Parlement bevoegdheden die in beginsel of in normale tijden tot de zijne behoren, aan de uitvoerende macht overdraagt.

Bijzondere machten verschillen van de buitengewone machten die één tak van de wetgevende macht zichzelf toekent, wanneer het de andere takken niet mogelijk is hun opdracht te vervullen. Buitengewone machten werden vooral in oorlogstijd toegepast.

3. Zijn bijzondere machten in strijd met de Grondwet? Daarover bestaat in België een overvloedige, meestal hoogstaande juridische literatuur.

In zijn advies over onderhavig wetsontwerp erkent de Raad van State het feit dat bijzondere machten regelmatig worden aangewend en hij opteert voor een van de juridische grondslagen van dat gebruik die het meest worden aangehaald: « Wetten waarbij aan de Koning bijzondere machten worden toegekend, zijn niet meer zo ongewoon in ons staatsbestel. Rechtsleer en rechtspraak zijn thans vrij eensgezind om de juridische verantwoording ervan te ontleenen aan artikel 78 van de Grondwet ».

4. Zelfs auteurs of staatslieden die het grootsche voorbehoud maakten of de meest verbeteren tegenstanders waren van bijzondere machten, geven toe dat er in vreedstijd omstandigheden zijn die een delegatie van bevoegdheden wettigen.

Zo schrijft P. Wigny: « Gedurende crisisperioden die soms in volle vreedstijd voorkomen, voelen de Kamers zich ontmoedigd door de onmetelijke omvang, de spoed,

le caractère technique des problèmes à résoudre. Elles se déchargent de leur responsabilité sur l'Exécutif dont l'action est plus rapide... » (Wigny - Droit Constitutionnel - T. 1, 1952, p. 622-623) et encore plus loin : « Personne n'a contesté qu'en 1935, il fallait employer les grands moyens; l'économie nationale était frappée de stupeur après cinq années d'une crise mondiale; le crédit public était ébranlé et la monnaie gravement menacée » (*ibidem*, p. 623).

Tandis que M. A. Pierson au moment même où il combattait les pouvoirs spéciaux en 1967, reconnaissait : « Ce que le Parlement doit constater c'est qu'en certains des précédents invoqués, il existait sinon la force majeure, à tout le moins des circonstances presque aussi impérieuses en leurs effets et qui ont paru à nos prédécesseurs constituer une justification suffisante. Parmi les précédents excusables, nous pouvons citer la grave crise monétaire de 1925, la crise économique mondiale des années 1930, l'approche de la deuxième guerre mondiale et les exigences de la reconstruction du pays.

Dans de telles circonstances, il était admissible que le Parlement accepte d'abandonner temporairement certaines de ses prérogatives. Un certain état de nécessité et l'urgence, constitueront sinon une justification de droit, à tout le moins une justification de fait ».

On constate dès lors que même les auteurs les plus hostiles à la pratique des pouvoirs spéciaux et les plus sévères à l'égard de leur constitutionnalité admettent l'état de nécessité en cas de circonstances graves, d'urgence, d'immensité et de technicité de la tâche à accomplir.

5. Le Gouvernement affirme que les circonstances actuelles révèlent une situation économique et financière d'une gravité exceptionnelle, qu'il y a urgence et que la tâche qu'il se propose d'accomplir et pour laquelle il requiert des délégations de pouvoir est immense et d'une grande technicité.

Il est intéressant de relire les justifications données lors des attributions antérieures de pouvoirs spéciaux.

Le 15 février 1966, M. Van Acker, dès le premier jour de la mission d'informateur qui lui avait été confiée, déclarait : « aucun Gouvernement ne pourrait en sortir sans disposer de pouvoirs spéciaux ». Dans le rapport à la Chambre sur le projet de loi n° 356 qui allait devenir la loi du 1<sup>er</sup> mars 1967, on peut notamment apprécier quelle était la situation économique et financière de la Belgique d'alors qui, aux dires de M. Van Acker justifiait qu'aucun Gouvernement ne pourrait s'en sortir sans disposer des pouvoirs spéciaux (Rapport Scheyven-D'haeseleer — D.P. n° 356/9, Sess. 1966-1967). Notons qu'en décembre 1966, on comptait 49 398 chômeurs complets, que l'on prévoyait une progression de 3,5 % du P. N. B. en volume pour 1967 et que dans une note du 14 novembre 1966, M. R. Henrion note avec effroi que le Trésor a dû emprunter à l'étranger pour près de 3 milliards en octobre tandis que les crédits publics à la sidérurgie s'élèvent à 30 milliards avec 13,5 milliards de garantie de l'Etat ! Si les circonstances d'alors justifiaient que le Premier Ministre affirme à propos des pouvoirs spéciaux que « c'est la seule procédure qui permette à réaliser rapidement et conjointement un ensemble de mesures nécessaires pour assurer la relance économique et stabiliser l'équilibre budgétaire », que dire des circonstances d'aujourd'hui ?

Plus près de nous, M. L. Tindemans, Premier Ministre, déclarait pour justifier les pouvoirs spéciaux de 1978 : « La demande de pouvoirs spéciaux découle de la diversité

het technisch karakter van de op te lossen vraagstukken. Zij wentelen hun verantwoordelijkheid af op de uitvoerende macht die sneller kan handelen ... » (Wigny - Droit constitutionnel - Deel I, 1952, blz. 622-623) en verder nog : « In 1935 had niemand er iets op tegen dat de grote middelen moesten worden gebruikt; de nationale economie was verlamd na vijf jaar wereldcrisis; het openbaar krediet was ontwricht en de munt was ernstig in gevaar » (*ibidem*, blz. 623).

Op het ogenblik zelf dat M. A. Pierson de bijzondere machten in 1967 bestreed, gaf hij toe : « Het Parlement moet constateren dat er in sommige van de aangehaalde precedentes zonet heirkraft, dan toch op zijn minst zulke bijna even dwingende omstandigheden bestonden die in de ogen van onze voorgangers de bijzondere machten voldoende wettigden. Onder die goed te praten precedentes vinden wij de ernstige monetaire crisis van 1925, de economische wereldcrisis van de jaren 1930, het naderen van de tweede wereldoorlog en de noodzakelijke wederopbouw van het land.

In dergelijke omstandigheden was het aanvaardbaar dat het Parlement erin toestemde tijdelijk sommige van zijn prerogatieven af te staan. Noodtoestand en spoed vormen zonet een verantwoording de jure, dan toch minstens een verantwoording de facto ».

Bijgevolg stellen wij vast dat zelfs de auteurs die het meest gekant waren tegen het gebruik van bijzondere machten en die de grondwettelijkheid ervan op de strengste manier benaderen, de noodzaak ervan ingeval van ernstige omstandigheden, spoed, de onmetelijke omvang en het technisch karakter van de opdracht aanvaardden.

5. De regering houdt staande dat de huidige omstandigheden wijzen op een uitzonderlijk ernstige toestand, dat er spoed vereist is en dat de opdracht die zij wil vervullen en waarvoor zij delegatie van bevoegdheden vraagt, immens en uiterst technisch is.

Het is interessant de verantwoording te herlezen die verstrekt werd wanneer vroeger bijzondere machten verleend werden.

Op 15 februari 1966 verklaarde A. Van Acker reeds de eerste dag waarop hij als informateur werd aangewezen : « geen enkele regering kan slagen indien zij niet over bijzondere machten beschikt ». Uit het verslag aan de Kamer over het wetsontwerp n° 356 dat de wet van 1 maart 1967 zou worden, kan men met name afleiden hoe het op dat ogenblik in België gesteld was met de economische en financiële toestand die, volgens de verklaring van A. Van Acker, volstond als verantwoording van zijn overtuiging dat geen enkele regering er zou aan uitgeraken zonder over bijzondere machten te beschikken (verslag Scheyven-D'haeseleer — P. S. n° 356/9, Zitting 1966-1967). Opgemerkt zij dat in december 1966 ons land 49 398 volledig werklozen telde, dat men in volume voor 1967 een stijging verwachte van 3,5 % van het B. N. P. en dat R. Henrion, in een nota van 14 november 1966, met huivering vaststelde dat de Schatkist in het buitenland in oktober voor meer dan 3 miljard diende te lenen terwijl de overheidskredieten voor de staalnijverheid opliepen tot 30 miljard waarvan 13,5 miljard door de Staat was gewaarborgd. De toenmalige omstandigheden verantwoordden het feit dat de Eerste Minister in verband met de bijzondere machten betoogde dat « dit de enige procedure was die het mogelijk zou maken snel en tezeldertijd een geheel van maatregelen te nemen die nodig zijn om de economische opleving te verwezenlijken en het budgettaire evenwicht te stabiliseren. Wat dan gezegd van de huidige toestand ?

In een meer recent verleden verklaarde Eerste Minister Tindemans, ter verantwoording van de bijzondere machten van 1978 : « Het verzoek om bijzondere machten is het

des secteurs et des espèces de dispositions à prévoir, de la préparation concrète des dispositions à introduire, ainsi que de leur caractère d'urgence ».

Qui oserait affirmer que la situation est moins grave aujourd'hui qu'en 1978 et que l'urgence a diminué ?

6. Le Gouvernement vous propose deux types de pouvoirs spéciaux. Selon une classification claire présentée par M. Dehousse le 28 juin 1978 à la Chambre des Représentants, le Gouvernement propose :

a) *Des pouvoirs spéciaux simples*. Il s'agit d'une délégation pure et simple ou délégation « crue » : celle des arrêtés royaux pris en vertu de pouvoirs spéciaux et qui ne sont soumis à aucune ratification par les Chambres. Ces pouvoirs spéciaux *simples* font l'objet de l'article 1<sup>er</sup> du projet de loi.

b) *Des pouvoirs spéciaux* qui pourraient immédiatement sortir leurs effets mais qui, étant soumis à la ratification des Chambres seront automatiquement abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date. Ces pouvoirs spéciaux font l'objet des articles 2 et 6 combinés.

7. Comme l'écrit M. Wigny : la méthode des pouvoirs spéciaux présente de si grands inconvénients pratiques qu'on ne doit y recourir qu'avec répugnance et en cas d'absolue nécessité (ouvrage cité, p. 626).

C'est la raison pour laquelle, cette nécessité étant reconnue, l'autorisation peut et doit être entourée de conditions et garanties qui visent à limiter les délégations de pouvoirs ou à en contrôler l'usage.

Le Gouvernement propose lui-même de fixer des conditions et de prévoir des garanties entourant les délégations de pouvoirs qu'il demande au Parlement.

Certaines de ces conditions, limites et garanties sont classiques et habituelles; d'autres sont nouvelles et marquent le souci du Gouvernement de garantir au maximum possible les droits du Parlement, le respect des principes généraux du droit et la sécurité juridique.

#### *Conditions, limites et garanties classiques*

a) Le Gouvernement a veillé à ce que les pouvoirs spéciaux soient limités à ce qui est indispensable pour assurer le redressement de l'économie, réaliser l'assainissement et l'équilibre des finances publiques, réaliser une politique spécifique de l'emploi et assurer l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Selon la formule de M. P. Wigny, le Sénat et la Chambre continueront à vaquer à leurs occupations ordinaires et légiféreront dans toutes les matières qui n'auront pas été déléguées à l'Exécutif (P. Wigny, ouvrage cité, p. 624).

C'est pourquoi, il a été énuméré à titre exemplatif, dans l'exposé des motifs du présent projet une série de matières reprises dans l'accord de Gouvernement et qui ne seront pas couvertes par les délégations de pouvoir. Il s'ensuit que le domaine couvert par les délégations de pouvoir reste strictement limité à ce qui est indispensable pour assurer le redressement économique et financier du pays.

Sensible aux observations du Conseil d'Etat (point I de l'Avis), visant à tracer les limites de l'habilitation avec la rigueur qui s'impose, le Gouvernement a modifié son projet

gevolg van de diversiteit van de sectoren en van de diverse schikkingen die moeten getroffen worden, evenals van de concrete voorbereiding van de te nemen maatregelen en van hun hoogdringendheid ».

Wie zou durven beweren dat de toestand nu minder ernstig is dan in 1978 en dat de hoogdringendheid thans minder prangend is.

6. De regering stelt u twee soorten bijzondere machten voor. Volgens een duidelijke indeling die de heer Dehousse op 28 juni 1978 in de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft voorgesteld vraagt de regering :

a) *Gewone bijzondere machten*. Het gaat hier om een loutere opdracht van bevoegdheid d.w.z. een « gewone opdracht » : het gaat hier met name om koninklijke besluiten die uitgevaardigd worden op grond van bijzondere machten en die niet door de Kamer hoeven bekrachtigd te worden. Die *gewone* bijzondere machten maken het voorwerp uit van artikel 1 van het wetsontwerp.

b) *Buitengewone machten* die onmiddellijk uitwerking zouden kunnen hebben; deze moeten evenwel door de Kamers worden bekrachtigd en ze zullen automatisch worden opgeheven indien ze niet vóór 1 januari 1984 door de wetgevende Kamers zijn bekrachtigd. Die bijzondere machten maken het voorwerp uit van de gecombineerde artikelen 2 en 6.

7. Volgens de heer Wigny zijn aan de methode van de bijzondere machten zulke grote praktische nadelen verbonden dat men er slechts met terughoudendheid en ingeval van absolute noodzaak gebruik mag van maken (*op. cit.*, blz. 626).

Daarom kan en moet, vanaf het ogenblik waarop die noodzaak erkend is, de toelating betreffende de bijzondere machten gepaard gaan met voorwaarden en waarborgen waardoor de opdracht van bevoegdheid beperkt en het gebruik ervan gecontroleerd wordt.

De Regering stelt zelf voor de voorwaarden te bepalen en de waarborgen vast te stellen die aan de aan het Parlement gevraagde machten zullen verbonden worden.

Sommige van die voorwaarden, beperkingen en waarborgen zijn klassiek en gewoon. Andere zijn nieuw en wijzen erop dat de Regering bezorgd is om de rechten van het Parlement, de eerbied voor de algemene rechtsprincipes en de rechtszekerheid te vrijwaren.

#### *Klassieke voorwaarden, grenzen en waarborgen*

a) De Regering heeft ervoor gewaakt dat de bijzondere machten beperkt blijven tot hetgeen noodzakelijk is voor het herstel van de economie, voor de sanering en het evenwicht van de overheidsfinancien, voor een specifiek tewerkstellingsbeleid en voor een evenwichtige financiering van de sociale zekerheid.

Volgens de formule van P. Wigny zullen Kamer en Senaat verder hun gewone werkzaamheden verrichten en zullen zij wetgevend optreden in alle materies die niet aan de uitvoerende macht zijn overgedragen (P. Wigny, *op. cit.*, blz. 624).

Daarom werden bij wijze van voorbeeld in de memorie van toelichting bij het onderhavige ontwerp een reeks maatregelen opgesomd die in de regeringsverklaring voorkomen en waarvoor de opdracht van bevoegdheid niet zal gebeuren. Dit betekent dat de materies waarvoor de opdracht van bevoegdheid wordt gegeven, nauwgezet beperkt worden tot datgene wat onmisbaar is om het economisch en financieel herstel van ons land te bewerkstelligen.

De Regering heeft oog voor de opmerkingen van de Raad van State (punt I van het advies). De Raad wenste dat de grenzen van de verleende machtigheden met pas-

dans le sens indiqué par le Conseil d'Etat. Toutefois, comme l'écrivait M. R. Henrion, (Rev. Banque 1969, n° 1, p. 6) « les circonstances qui accompagnent le vote de la loi vont aussi conditionner l'ampleur de l'habilitation. Quand le drame est évident, que le malheur est aux portes, que le législateur est véritablement "débordé", la délégation est conçue en termes très généraux, pratiquement sans réserves; les formules sont lapidaires ».

Il ajoutait encore que « plus les circonstances sont graves, plus le champ de la délégation sera large dans son contenu et imprécis dans sa formulation ».

Le Gouvernement a tenté dans des circonstances exceptionnellement graves d'être aussi précis et détaillé que possible dans sa demande de délégation de pouvoirs au Roi.

b) A la différence des pouvoirs spéciaux contenus dans les lois d'août 1978, les délégations de pouvoir actuellement demandées ne portent pas sur l'adoption des budgets qui reste une prérogative intégralement de la compétence du Parlement.

c) Comme la plupart des lois de pouvoirs spéciaux, l'habilitation conférée au Roi a une durée limitée (art. 4). Le délai de validité des pouvoirs attribués au Roi expire le 31 décembre 1982.

d) Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux seront tous obligatoirement délibérés en Conseil des Ministres (art. 1, alinéa 1).

e) Il sera fait rapport aux Chambres avant le 30 juin 1983 sur les mesures prises en application de la loi.

f) L'article 2 du projet confère au Roi des délégations de pouvoir en matière fiscale.

Le Conseil d'Etat traite très clairement et très complètement la matière dans son avis.

Sur base de cet avis, le Gouvernement constate :

1° Des délégations de pouvoirs en matière fiscale ont été conférées au Roi, dans les premières décennies de l'indépendance nationale.

2° Depuis 1926 dans des lois de pouvoirs spéciaux, le législateur a attribué à plusieurs reprises au Roi la prérogative de prendre des dispositions essentielles en matière d'impôts, tant directs qu'indirects.

3° Le problème de la compatibilité d'une telle attribution de pouvoir avec la Constitution est vivement discuté et cette attribution est critiquée par de nombreux auteurs au nom d'une « compétence propre » du législateur qui ne pourrait être déléguée.

4° D'après le Conseil d'Etat, il appartient au législateur d'estimer si oui ou non, le pays se trouve dans un état de nécessité tel qu'il s'imposerait d'attribuer au Roi des pouvoirs spéciaux en matière fiscale comme il l'a fait dans le passé.

5° Si le législateur estime qu'il existe un tel état de nécessité, « le procédé sauvegardant, dans la mesure du possible, les prescriptions de la Constitution et notamment l'article 110 de celle-ci » consiste à soumettre à ratification par le législateur, les arrêtés royaux pris en vertu de l'habilitation en matière fiscale.

sende duidelijkheid worden omschreven, en ze heeft haar ontwerp in die zin gewijzigd. Niettemin zal, zoals R. Henrion (Rev. Banque 1969, n° 1, blz. 6) het schreef « de omvang van de bevoegdheid rechtstreeks afhangen van de omstandigheden waaronder de wet werd goedgekeurd. Als het drama voor de deur staat en het onheil zo dichtbij is dat de wetgever er niet meer tegen opgewassen is, wordt de opdracht in zeer algemene bewoordingen en praktisch zonder voorbehoud uitgedrukt; de bewoordingen zijn kernachtig ».

Hij voegde er nog aan toe : « hoe ernstiger de omstandigheden hoe ruimer de werkingssfeer van de opdracht qua inhoud en hoe onduidelijker qua bewoordingen ».

De Regering heeft in uitzonderlijk ernstige omstandigheden getracht zo nauwkeurig en gedetailleerd mogelijk te zijn in haar verzoek om aan de Koning bepaalde machten toe te kennen.

b) In tegenstelling met de bijzondere machten in de wetten van augustus 1978, heeft de thans gevraagde opdracht van bevoegdheden geen betrekking op de goedkeuring van de begrotingen waarvoor het Parlement onverkort bevoegd blijft.

c) Zoals dat met het merendeel van de bijzondere-machtenwetten het geval is, zijn de aan de Koning verleende machten van beperkte duur (art. 4). Zij verstrijken op 31 december 1982.

d) Alle koninklijke besluiten tot toekenning van bijzondere machten dienen in Ministerraad te worden overlegd (art. 1, eerste lid).

e) Over de bij toepassing van de wet getroffen maatregelen zal vóór 30 juni 1983 bij de Kamers verslag worden uitgebracht.

f) Artikel 2 van het ontwerp kent aan de Koning bevoegdheden toe op fiscaal gebied.

Die materie wordt in het advies van de Raad van State zeer duidelijk en zeer volledig behandeld.

Op basis van dat advies, constateert de Regering :

1° Reeds in de eerste decennia van 's lands onafhankelijkheid werden aan de Koning volmachten verleend op fiscaal gebied.

2° Sedert 1926 heeft de wetgever aan de Koning herhaaldelijk bevoegdheden verleend om essentiële maatregelen te nemen op het stuk van directe en indirecte belastingen.

3° Er wordt nog steeds getwist over de vraag of een dergelijke bevoegdheidsopdracht wel verenigbaar is met de Grondwet, een opdracht die door talrijke auteurs aangevochten wordt op grond van een « eigen bevoegdheid » van de wetgever, die niet zou kunnen worden overgedragen.

4° Volgens de Raad van State komt het aan de wetgever toe om te oordelen of het land al dan niet in een zodanige noodtoestand verkeert dat het nodig blijkt aan de Koning bijzondere machten in belastingaangelegenheden toe te kennen zoals hij dat in het verleden heeft gedaan.

5° Indien de wetgever oordeelt dat een dergelijke noodtoestand bestaat, dan « komt de werkwijze waarbij de voorschriften van de Grondwet, met name artikel 110 ervan, in de mate van het mogelijke ontzien worden », erop neer de op grond van de machtiging inzake fiscale aangelegenheden genomen besluiten aan de wetgever ter bekrachtiging voor te leggen.

Le Gouvernement affirme qu'un tel état de nécessité existe par le fait que l'intention du Gouvernement de réduire les impôts et de lutter contre la fraude fiscale est un des éléments essentiels du dispositif qu'il veut mettre en place pour affronter une crise dont l'ampleur et la difficulté implique l'urgence dans la mise en œuvre de moyens énergiques et complexes.

Le Gouvernement en même temps veut prendre toutes les précautions qu'enseignent les précédents en la matière et que recommandent le Conseil d'Etat et les auteurs les plus avisés.

Le Conseil d'Etat cite à juste titre l'article de M. J. Masquelin « La fonction réglementaire et les pouvoirs spéciaux » (Rec. jur. dr. adm. et Cons. d'Etat 1969, pp. 1-34, spécialement pp. 20-21).

M. Masquelin affirme d'abord : « Quant aux principes qui règlent les matières réservées, il appartient au législateur lui-même de les établir : les habilitations qui porteraient par exemple sur l'établissement d'impôts nouveaux, sur leur assiette et leur montant ou qui autoriseraient le Roi à modifier la législation fiscale existante, ne trouveraient point d'appui dans la Constitution.

Le législateur est conscient de cet obstacle. Il ne l'a jamais nié, mais il a souvent passé outre et parfois avec une certaine désinvolture, en rappelant que nul n'est juge de la constitutionnalité des lois et que de toutes façons, leur inconstitutionnalité éventuelle n'est pas sanctionnée.

Mieux inspiré, le législateur a parfois eu le souci de mettre les habilitations portant sur des matières réservées, en harmonie avec les principes constitutionnels, en assortissant ces habilitations d'une réserve de ratification. Par ce moyen, le Roi n'est chargé que de l'élaboration de la règle, le législateur demeurant juge souverain de l'opportunité de conférer l'autorité de la loi à la règle élaborée par le Roi. En la ratifiant, le législateur la fait sienne de telle sorte qu'en définitive, ce sera par la loi elle-même qu'indirectement sans doute, mais très certainement, la matière aura été réglée. Ainsi le principe constitutionnel sera sauf. »

En conclusion, le Gouvernement, demande au Parlement d'accorder au Roi les pouvoirs déterminés à l'article 2 du projet de loi, en matière fiscale. Le Parlement a agi à plusieurs reprises de la sorte. L'Etat de nécessité est évident dans le cas d'espèce.

Le Gouvernement pour sa part s'entoure de toutes les garanties enseignées par la pratique antérieure et recommandées par le Conseil d'Etat :

— le texte de l'article 2 a été précisé à la demande du Conseil d'Etat;

— le Ministre des Finances fournira au Parlement des explications détaillées;

— le Gouvernement s'est rangé à l'avis du Conseil d'Etat, la loi disposant que les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2 sont abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date (art. 6).

Il va de soi que les arrêtés seront ratifiés ou non en bloc avec effet rétroactif (voir lois des 4 mai 1936 et 16 juin 1947 et J. Sarot op. cit. dans les avis du Conseil d'Etat, p. 308). Ils seront ainsi transformés en lois dès l'origine.

De Regering bevestigt dat een dergelijke noodtoestand bestaat, aangezien het voornemen van de Regering om de belastingen te verlagen en de belastingfraude te bestrijden één van de essentiële grondslagen is van het arsenaal van wetten die zij in het leven wil roepen om de strijd aan te binden tegen een crisis die zo algemeen en zo zwaar is dat men dringend krachtige en ingewikkelde middelen dient aan te wenden.

De Regering wil tegelijkertijd een les uit het verleden trekken en alle voorzorgen ter zake nemen conform de aanbevelingen van de Raad van State en van uiterst deskundige auteurs.

Terecht haalt de Raad van State het artikel van J. Masquelin aan : « La fonction réglementaire et les pouvoirs spéciaux » (Rec. jur. dr. adm. et Cons. d'Etat 1969, blz. 1-34, inzonderheid blz. 20-21).

Daarin betoogt deze : « Het behoort aan de wetgever zelf de beginselen te bepalen die de voorbehouden materies regelen : zo zouden b.v. machtigingen tot vestiging van nieuwe belastingen, de grondslag en het bedrag ervan of bepalingen waarbij de Koning gemachtigd wordt de bestaande belastingwetten te wijzigen, onmogelijk op de Grondwet kunnen steunen.

De wetgever is zich van het bestaan van dat bezwaar bewust. Hij heeft zulks nooit geloofend, maar hij is vaak over het bezwaar heengestapt en in sommige gevallen niet zonder enige ongeneerdheid, waarbij hij eraan herinnerde dat niemand over de grondwettigheid van de wetten heeft te oordelen en dat aan de ongrondwettigheid ervan in elk geval geen sanctie vastzit.

Soms heeft de wetgever, daarin blijk gevend van een beter inzicht, ervoor gezorgd de machtigingen in verband met voorbehouden materies in overeenstemming te brengen met de grondwettelijke beginselen, door die machtigingen afhankelijk te maken van een voorbehoud van bekrachtiging. Zo wordt de Koning alleen belast met de uitwerking van de regel, terwijl de wetgever soeverein oordeelt over de vraag of het past aan de door de Koning uitgewerkte regel het gezag van de wet te verlenen. Door de regel te bekrachtigen neemt de wetgever ze voor eigen rekening over, zodat de hier bedoelde materie weliswaar onrechtstreeks, maar daarom niet minder zeker door de wet zelf wordt geregeld. Zo blijft het grondwettelijk beginsel gevestigd. »

Tot besluit verzoekt de Regering het Parlement aan de Koning de in artikel 2 van het wetsontwerp bepaalde bevoegdheden op het stuk van belastingen te verlenen. Het Parlement heeft zulks reeds verscheidene malen gedaan. Dat die procedure noodzakelijk is, is in dit geval evident.

De Regering harezijds biedt alle waarborgen die in vroegere gelijkaardige gevallen werden gegeven en die door de Raad van State worden aanbevolen :

— de tekst van artikel 2 is op verzoek van de Raad van State nader gepreciseerd;

— de Minister van Financiën zal het Parlement gedetailleerde uitleg verstrekken;

— de Regering heeft zich naar het advies van de Raad van State geschikt, want in het ontwerp wordt bepaald dat de koninklijke besluiten die werden genomen krachtens artikel 2, op 1 januari 1984 opgeheven zijn indien ze vóór die datum niet door de Wetgevende Kamers werden bekrachtigd (art. 6).

Het spreekt vanzelf dat de besluiten gezamenlijk en met terugwerkende kracht al dan niet bekrachtigd zullen worden (zie de wetten van 4 mei 1936 en 16 juni 1946 en de in het advies van de Raad van State geciteerde bijdrage van J. Sarot, blz. 308). Zo zullen ze vanaf hun ontstaan omgezet worden in wetten.

*Conditions, limites et garanties nouvelles*

g) Pour la première fois un Gouvernement sollicitant des pouvoirs spéciaux a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur son projet de loi.

Encore en 1978, cette consultation avait été refusée par la majorité parlementaire de l'époque.

Le Gouvernement a tenu largement compte, en modifiant son texte initial, des observations et suggestions du Conseil d'Etat.

h) Le texte du projet de loi prévoit en son article 3, § 1<sup>er</sup>, que « Les projets d'arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 seront soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ».

Il s'agissait là d'un souhait unanime de la doctrine.

Même en 1967, où cette précaution a été prise à plusieurs reprises, elle ne figurait pas à titre de principe dans la loi du 31 mars 1967 quoique le Gouvernement s'était verbalement engagé à la prendre.

Des 5 arrêtés de pouvoirs spéciaux pris en 1957, deux seulement ont été soumis au Conseil d'Etat.

35 des 94 arrêtés de pouvoirs spéciaux ont été soumis en 1967 à la section de législation du Conseil d'Etat.

En 1978, un amendement visant à faire soumettre les arrêtés de pouvoirs spéciaux à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat a été rejeté par la Chambre suite à une intervention du Ministre Dehousse qui jugeait que cette consultation serait de nature à freiner une action dont « l'urgence est évidente » (*Annales*, Chambre, 14 juillet 1978, pp. 2967 et 2968).

i) Bien entendu, le projet de loi que le Gouvernement vous soumet tient compte de la réforme de l'Etat réalisée par les lois des 8 et 9 août 1980.

L'exposé des motifs précise que le Roi respectera les compétences des Communautés et des Régions. La délégation de pouvoir au Roi ne peut d'ailleurs s'entendre que dans la mesure des compétences qui sont les siennes en vertu de la répartition fixée par la Constitution et la loi à majorité spéciale du 8 août 1980.

C'est pourquoi d'ailleurs le Gouvernement a tenu compte du texte suggéré par le Conseil d'Etat pour l'article 3, § 2, du projet de loi.

\* \* \*

Le Gouvernement fournira bien entendu, article par article, les justifications nécessaires.

Il se tiendra à la disposition de la Commission pour lui apporter toutes les explications qu'elle estimera utile.

### III. — DISCUSSION GENERALE

#### A) Questions relatives à la procédure et demande de communication de documents par le Gouvernement

En ce qui concerne les précédents cités par le Président au début de l'examen du projet, plusieurs membres font observer que ces précédents ne constituent pas une interprétation de l'article 49 du Règlement.

*Nieuwe voorwaarden, beperkingen en waarborgen*

g) Voor het eerst heeft een Regering die om bijzondere machten verzoekt, het advies van de Raad van State over haar wetsontwerp gevraagd.

Nog was dat advies door de toenmalige parlementaire meerderheid geweigerd.

De Regering heeft in ruime mate rekening gehouden met de opmerkingen en suggesties van de Raad van State en haar oorspronkelijke tekst dienovereenkomstig gewijzigd.

h) Artikel 3, § 1, van het wetsontwerp bepaalt: « De ontwerpen van besluiten bedoeld in de artikelen 1 en 2 worden aan het gemotiveerd advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State onderworpen, overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State ».

Dat is de eenstemmige wens die uit de rechtsleer blijkt.

Zelfs in 1967, toen die voorzorgsmaatregel herhaaldelijk werd genomen, kwam zij niet voor als een beginsel in de wet van 31 maart 1967, hoewel de Regering zich daar mondeling toe verbonden had.

Van de 5 in 1957 genomen besluiten ter uitvoering van de wet op de bijzondere machten werden er slechts twee aan de Raad van State voorgelegd.

Van de 94 besluiten ter uitvoering van de wet op de bijzondere machten werden er in 1967 35 aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voorgelegd.

Ingevolge een opwerping van Minister Dehousse werd in 1978 een amendement verworpen dat ertoe strekte de op grond van bijzondere machten uitgevaardigde besluiten voor advies aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voor te leggen; de genoemde Minister was namelijk van oordeel dat een dergelijke raadpleging zou neerkomen op een vertraging van een actie « die evident dringend was » (*Handelingen*, Kamer, 14 juli 1978, blz. 2967 en 2968).

i) Uiteraard wordt in het wetsontwerp dat de Regering u voorlegt, rekening gehouden met de bij de wetten van 8 en 9 augustus 1980 uitgevoerde Staats hervorming.

In de memorie van toelichting staat dat de Koning de bevoegdheden van Gemeenschappen en Gewesten in acht zal nemen. De delegatie van bevoegdheid aan de Koning mag overigens alleen worden gezien in het raam van de bevoegdheden die Hem krachtens de door de Grondwet en de wet met bijzondere meerderheid van 8 augustus 1980 vastgestelde verdeling werden toegekend.

De Regering heeft overigens rekening gehouden met de tekst die de Raad van State voor artikel 3, § 2, van het wetsontwerp heeft voorgesteld.

\* \* \*

Vanzelfsprekend zal de Regering artikelsgewijze de nodige toelichting geven.

Zij zal ter beschikking van de Commissie staan om aan deze alle nodige informatie te verstrekken.

### III. — ALGEMENE BESPREKING

#### A) Vragen m.b.t. de procedure en verzoek om mededeling van stukken door de Regering

In verband met de precedenten die werden aangehaald door de Voorzitter bij de aanvang van de behandeling van dit ontwerp, wordt door verschillende leden aanmerkt dat deze niet kunnen gelden als een interpretatie van artikel 49 van het Reglement.

Un membre déclare que la Commission ne peut pas entamer ses travaux tant que les documents imprimés n'ont pas été distribués.

Un autre membre s'associe aux réserves concernant la procédure. Il constate aussi que les documents distribués sont incomplets. Ainsi, l'avis du Conseil d'Etat ne contient pas le texte initial du projet de loi. Il semble que le Conseil d'Etat n'ait pas eu connaissance de l'article 4, § 4, relatif à la rétroactivité au 1<sup>er</sup> janvier 1982 des arrêtés royaux pris en application de cette loi.

D'autre part plusieurs dispositions sont très imprécises.

Plusieurs membres estiment à leur tour que les documents disponibles ne permettent pas d'entamer régulièrement une discussion sur le projet de loi.

Plusieurs membres veulent savoir si le gouvernement entend communiquer le texte original à la commission; en effet, comment peut-on connaître les dispositions soumises au Conseil d'Etat, si on ne dispose pas du texte original ?

Par ailleurs, le Gouvernement a-t-il effectivement tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat ?

Le Vice-premier Ministre et Ministre de la Justice croit savoir qu'il n'est pas d'usage de joindre à l'avis du Conseil d'Etat le texte initial d'un projet de loi. Seul l'alinéa relatif à la rétroactivité n'a pas été soumis au Conseil d'Etat. C'est pourquoi le Gouvernement est disposé à demander l'avis du Conseil d'Etat sur ce point. Il demanderait la procédure d'urgence pour cet avis. Cet alinéa a été ajouté parce qu'il est apparu impossible, pour des raisons de calendrier, que le Parlement adopte le projet de loi avant le 1<sup>er</sup> janvier 1982.

Les arrêtés fiscaux porteront donc une date postérieure au 1<sup>er</sup> janvier 1982. La rétroactivité était donc nécessaire pour que ces textes portent sur l'ensemble de l'année fiscale.

Le Vice-premier Ministre et Ministre de la Justice rappelle que, contrairement à ce qui avait été fait par des gouvernements précédents, le Gouvernement actuel a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur son projet de loi de pouvoirs spéciaux.

Il confirme que chacune des observations du Conseil d'Etat a été rencontrée. Ainsi certaines numérotations d'articles ont même été modifiées. On retrouve intégralement diverses formulations proposées par le Conseil d'Etat. En comparant l'avis du Conseil d'Etat et le texte proposé, chaque membre peut s'en rendre compte.

Mais en l'occurrence, il est clair que la commission doit faire une appréciation « politique ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répète que le Gouvernement est disposé à demander d'urgence l'avis du Conseil d'Etat sur la nouvelle disposition de l'article 4, § 4, et répète que lorsque le Conseil d'Etat a estimé que certaines dispositions manquaient de précision, le Gouvernement a modifié son texte en conséquence.

A un membre qui demande si le texte original sera distribué, le Premier Ministre répond que telle n'est pas la coutume.

Un membre dit apprécier le travail du Conseil d'Etat et fait remarquer que c'est d'ailleurs la première loi spéciale qui lui est soumise. Il insiste toutefois sur le fait qu'il ne faut pas perdre de vue que l'avis du Conseil d'Etat ne constitue absolument pas une formalité qui conditionne la validité du travail parlementaire.

Een lid verklaart dat de commissie haar werkzaamheden niet kan aanvatten zolang de gedrukte stukken niet zijn rondgedeeld.

Een ander lid maakt eveneens voorbehoud m.b.t. de procedure. Hij constateert ook dat de rondgedeelde stukken onvolledig zijn. Zo omvat het advies van de Raad van State niet de oorspronkelijke tekst van het wetsontwerp. Naar het schijnt, is artikel 4, § 4, betreffende de terugwerkende kracht tot 1 januari 1982 van de ter uitvoering van de wet genomen koninklijke besluiten niet medegedeeld aan de Raad van State.

Overigens zijn tal van bepalingen zeer onduidelijk.

Meerdere leden zijn van oordeel dat de bespreking van het wetsontwerp aan de hand van de beschikbare stukken niet op regelmatige wijze kan worden aangevat.

Er wordt door verschillende leden gevraagd of de regering van plan is de oorspronkelijke tekst ter beschikking van de commissie te stellen; hoe kan men immers weten welke bepalingen van de Raad van State zijn onderworpen, indien men de oorspronkelijke tekst niet bezit ?

Heeft de Regering bovendien wel degelijk rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State ?

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Justitie meent te weten dat het niet gebruikelijk is de oorspronkelijke tekst van een wetsontwerp bij het advies van de Raad van State te voegen. Alleen de paragraaf betreffende de retroactiviteit werd niet aan de Raad van State voorgelegd. Daarom is de Regering bereid om het advies van de Raad van State daarover in te winnen en daarbij de spoedprocedure te vragen. Die paragraaf werd toegevoegd omdat het blijkbaar technisch onmogelijk is dat het Parlement het wetsontwerp vóór 1 januari 1982 aanneemt.

De fiscale besluiten zullen dus na 1 januari 1982 gedaateerd zijn. De terugwerkende kracht is noodzakelijk om de teksten op het hele belastingjaar toepasselijk te maken.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie herinnert eraan dat deze Regering, in tegenstelling tot de vorige regeringen, het advies van de Raad van State over haar bijzondere machten-wet heeft gevraagd.

Hij bevestigt dat op alle opmerkingen van de Raad van State werd ingegaan. Zo werd zelfs een nummering van bepaalde artikelen gewijzigd. Verschillende formuleringen die de Raad van State voorgesteld heeft, kunnen in de tekst volledig worden teruggevonden. Ieder lid kan zich daarvan vergewissen als hij het advies van de Raad van State vergelijkt met de voorgestelde tekst.

Maar het spreekt vanzelf dat de Commissie in dit geval het ontwerp vanuit een « politiek » standpunt moet beoordelen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie herhaalt dat de Regering bereid is dringend het advies van de Raad van State over de nieuwe bepaling van artikel 4, § 4, te vragen en hij wijst er nogmaals op dat de Regering de tekst heeft gewijzigd als de Raad van State oordeelde dat bepaalde artikelen niet nauwkeurig genoeg waren.

Op vraag van een lid of de oorspronkelijke tekst zal worden uitgedeeld, antwoordt de Eerste Minister dat zulks niet de gewoonte is.

Een lid verklaart het werk van de Raad van State te appreciëren en merkt op dat het overigens de eerste keer is dat een bijzondere wet wordt voorgelegd aan de Raad van State. Hij beklemtoont evenwel dat niet uit het oog mag verloren worden dat het advies van de Raad van State absoluut geen vormvereiste is voor het parlementaire werk.

Un membre rappelle que précédemment lors de la discussion de tous les projets fiscaux importants, lorsque le Conseil d'Etat était consulté, la commission disposait de l'avis du Conseil d'Etat et du texte du projet initial. L'intérêt de disposer de ce texte original est d'autant plus évident lorsqu'il existe des présomptions que les textes soumis au Conseil d'Etat et à la Commission sont différents.

Qui peut dire, en ce qui concerne l'article 1 par exemple, que les formulations des points 11 et 12 n'ont pas été changées ?

Ces légitimes présomptions sont en l'occurrence accrues par le refus de produire le texte initial sur lequel le Gouvernement a demandé l'avis du Conseil d'Etat.

D'ailleurs, la communication du texte original est une question de fair-play à l'égard du Parlement.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice formule trois observations :

D'abord, au sujet des précédents : en 1978, l'avis du Conseil d'Etat n'a pas même été demandé.

Ensuite, la Commission est parfaitement à même de juger si le projet de loi est suffisamment précis.

L'avis du Conseil d'Etat a été scrupuleusement rencontré.

Par contre, sur le problème de la répercussion des mesures prévues aux articles 1 et 2, la Commission doit émettre une appréciation politique.

Enfin, le Gouvernement estime que la discussion doit porter sur le projet de loi soumis au Parlement, et non sur un texte qui n'existe pas juridiquement. C'est pourquoi, il ne désire pas que le projet initial soit distribué.

Un membre souhaite sérier les problèmes puisqu'aussi bien on constate cette crainte du Gouvernement de produire le texte initial. Il y a en effet des textes repris tels quels après avis du Conseil d'Etat. L'opposition peut dans ce cas vérifier leur conformité à cet avis. Mais il y a d'éventuels nouveaux textes sur lesquels le Gouvernement « oublie » de demander l'avis du Conseil d'Etat parce que, le Gouvernement espérait faire voter le projet avant le 1 janvier 1982. Cela est surprenant alors que le débat d'investiture a eu lieu le 21 décembre 1981. Le Gouvernement ne souhaitait sans doute pas avoir l'avis du Conseil d'Etat sur cette rétroactivité à cette date là. Dès lors, il est permis de se demander si d'autres « oublis » n'ont pas été commis par le Gouvernement.

On peut même se demander si les modifications apportées au projet initial ne vont pas au-delà de celles proposées par le Conseil d'Etat. En effet, l'importante disposition nouvelle relative à la rétroactivité permet d'avoir des craintes de cet ordre. Le même membre estime que la tâche de la Commission serait grandement facilitée si elle était en possession du texte initial.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice confirme le point de vue du Gouvernement et répète que celui-ci ne souhaite pas communiquer le texte initial qui était un « avant-projet ».

Un membre estime que le Ministre de la Justice n'est pas sérieux lorsqu'il affirme que le texte soumis au Conseil d'Etat n'était qu'un avant-projet. Il considère, au contraire, que c'est bien « un projet » qui a été soumis au Conseil d'Etat.

Een lid herinnert eraan dat vroeger, bij de bespreking van alle belangrijke fiscale ontwerpen, wanneer de Raad van State was geraadpleegd, de Commissie zowel over het advies van de Raad van State als over de tekst van het oorspronkelijke ontwerp kon beschikken. Het is des te belangrijker dat men over de oorspronkelijke tekst kan beschikken wanneer vermoedens bestaan dat de teksten die aan de Raad van State, respectievelijk aan de Commissie voorgelegd zijn, verschillen.

Wie kan b.v. in verband met artikel 1 zeggen dat de formuleringen van de punten 11 en 12 niet werden gewijzigd ?

In dit geval worden die gerechtvaardigde vermoedens nog versterkt door de weigering om de oorspronkelijke tekst waarover de Regering het advies van de Raad van State heeft gevraagd, voor te leggen.

De mededeling van de oorspronkelijke tekst is trouwens een kwestie van fairplay ten opzichte van het Parlement.

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Justitie maakt drie opmerkingen :

Eerst over de precedenten : in 1978 werd de Raad van State helemaal niet geraadpleegd.

Bovendien is de Commissie heel goed in staat om te oordelen of het wetsontwerp voldoende duidelijk is.

Het advies van de Raad van State werd zeer nauwgezet gevolgd.

Over het probleem van de weerslag der bij de artikelen 1 en 2 bepaalde maatregelen daarentegen moet de Commissie een politiek standpunt innemen.

Tenslotte vindt de Regering dat de bespreking betrekking moet hebben op het aan het Parlement voorgelegde wetsontwerp, en niet hoeft te handelen over een juridisch onbestaande tekst. Daarom wenst zij niet dat de oorspronkelijke tekst wordt rondgedeeld.

Een lid constateert dat de Regering bang is om de oorspronkelijke tekst voor te leggen en hij wil de problemen eens op een rijtje zetten. Er zijn namelijk teksten die na het advies van de Raad van State ongewijzigd zijn gebleven. In dat geval kan de oppositie nagaan of ze overeenstemmen met het advies. Maar er zijn eventuele nieuwe teksten waarover de Regering het advies van de Raad van State « vergeet » in te winnen omdat ze het ontwerp vóór 1 januari 1982 hoopte te laten goedkeuren. Dat is nu toch wel vreemd, want het investituurdebat vond plaats op 21 december 1981. Wellicht wenste de Regering het advies van de Raad van State over die retroactiviteit toen niet te ontvangen. De vraag kan dan ook worden gesteld of de Regering nog op andere punten de Raad van State heeft « vergeten » te raadplegen.

Men kan zich zelfs afvragen of de in het oorspronkelijke ontwerp aangebrachte wijzigingen niet verder reiken dan die welke door de Raad van State zijn voorgesteld. De belangrijke nieuwe bepaling met betrekking tot de terugwerkende kracht wettigt dienaangaande enige vrees. Hetzelfde lid is van oordeel dat de werkzaamheden van de Commissie heel wat gemakkelijker zouden verlopen indien zij over de oorspronkelijke tekst zou kunnen beschikken.

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Justitie bevestigt het standpunt van de Regering en herhaalt dat zij de oorspronkelijke tekst, die een « voorontwerp » was, niet wil meedelen.

Volgens een lid is de Minister van Justitie niet ernstig, als hij beweert dat er maar een voorontwerp aan de Raad van State is voorgelegd. Dat is volgens hem niet juist. Er werd wel degelijk een ontwerp aan de Raad van State voorgelegd.

Le Premier Ministre souligne que des « avant-projets » de lois sont toujours soumis pour avis motivé au Conseil d'Etat, conformément au texte des lois régissant le Conseil d'Etat.

A l'occasion de la discussion préalable, quelques membres ont déposé la proposition suivante :

« La Commission spéciale chargée de l'examen du projet n° 28 propose que le texte du projet soit communiqué à la commission, tel qu'il a été soumis au Conseil d'Etat. »

Cette proposition est rejetée par 13 voix contre 10.

**B) Demande de consultation du Conseil d'Etat concernant la répartition des compétences entre l'Etat, les Régions et les Communautés**

Un membre rappelle que le Gouvernement s'était engagé à consulter le Conseil d'Etat pour chaque arrêté royal à prendre. Néanmoins, une telle démarche n'apporterait aucune solution à un certain nombre de paragraphes du texte pour les cas où surgirait un conflit de compétence avec les régions et les communautés, p. ex. en matière de l'emploi.

Il propose, pour chaque paragraphe, que l'avis du Conseil d'Etat soit demandé en ce qui concerne l'exercice des compétences des autorités régionales ou communautaires.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, se référant à l'avis du Conseil d'Etat et à son propre exposé liminaire, répond que le Gouvernement a l'intention de respecter les compétences des Communautés et des Régions.

Les délégations de pouvoirs au Roi ne s'entendent que pour des compétences et attributions qui sont les siennes. Au surplus, les arrêtés royaux à prendre en vertu des pouvoirs spéciaux seront soumis au Conseil d'Etat. Les remarques de l'intervenant n'ont donc pas leur place à ce stade de la discussion.

Le membre relève que le texte du présent projet permet au Gouvernement de prendre des arrêtés royaux contraires aux compétences communautaires et régionales. Par conséquent, il importe de définir au préalable les limites des pouvoirs spéciaux. Il conviendra de consulter le Conseil d'Etat à ce propos avant toute délégation de pouvoirs.

Un autre membre fait observer que le Conseil d'Etat a lui aussi — fut-ce très succinctement — affirmé qu'il y a lieu de tenir compte de la répartition des compétences découlant des réformes institutionnelles.

Néanmoins, le texte actuel permet au Gouvernement de prendre des arrêtés royaux pour des matières régionalisées ou communautarisées.

Le premier intervenant, tout en se défendant de vouloir retarder les travaux de la Commission, demande qu'il soit voté sur sa proposition de consulter le Conseil d'Etat sur chaque paragraphe, afin de recueillir un avis concernant la répartition des compétences.

Certains membres demandent si les pouvoirs spéciaux permettent de modifier la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 et si le Gouvernement a l'intention de procéder à cette modification.

En effet, la loi du 9 août 1980 complète la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et est importante, car elle traite des conflits entre les différents pouvoirs et des moyens financiers accordés aux Régions et aux Communautés.

De Eerste Minister wijst erop dat aan het oerredeneerd advies van de Raad van State steeds « voorontwerpen » van wetten worden voorgelegd. Zo luidt de tekst in de wetten op de Raad van State.

Naar aanleiding van de voorafgaande discussie wordt door enkele leden volgend voorstel ingediend :

« De Bijzondere Commissie belast met het onderzoek van het ontwerp n° 28, stelt voor dat de oorspronkelijke tekst van het ontwerp zoals voorgelegd aan de Raad van State, zou worden medegegeeld aan de Commissie. »

Dit voorstel wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

**B) Verzoek om de Raad van State te raadplegen i.v.m. de bevoegdheidsverdeling Staat, Gewesten en Gemeenschappen**

Een lid herinnert eraan dat de Regering verklaard had de Raad van State te raadplegen voor elk te nemen koninklijk besluit. Maar dat is geen oplossing voor een aantal paragrafen van de tekst waar zich mogelijk een bevoegdheidsconflict kan voordoen met Gewesten en Gemeenschappen, zo bv. inzake de tewerkstelling.

Hij stelt voor dat voor elke paragraaf het advies van de Raad van State wordt gevraagd over de bevoegdheidsuitoefening van de gewestelijke of gemeenschapsoverheden.

Verwijzend naar het advies van de Raad van State en naar zijn eigen inleidende uiteenzetting, antwoordt de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie dat het in de bedoeling van de Regering ligt rekening te houden met de bevoegdheden van de Gemeenschappen en de Gewesten.

De opdracht van bevoegdheden aan de Koning geldt slechts voor bevoegdheden en opdrachten die hem eigen zijn. Daarenboven zullen de krachtens de bijzondere machten te nemen koninklijke besluiten aan de Raad van State voorgelegd worden. De opmerkingen van het lid horen dus niet thuis in dit stadium van de bespreking.

Het lid wijst erop dat de tekst van het huidige ontwerp het mogelijk maakt dat de Regering koninklijke besluiten treft, die strijdig zijn met de gemeenschaps- en gewestelijke bevoegdheden. Bijgevolg moet op voorhand duidelijk gesteld worden welke de limieten zijn. Hiervoor moet de Raad van State worden geraadpleegd vooraleer de volmachten worden verleend.

Een ander lid wijst erop dat ook de Raad van State — zeer in het kort — gesteld heeft dat rekening moet worden gehouden met de bevoegdheidsverdeling die voortvloeit uit de staatshervorming.

De huidige tekst geeft echter aan de regering de mogelijkheid om koninklijke besluiten te treffen inzake materies, die geregionaliseerd of gecommunautariseerd zijn.

Het eerste lid vraagt, zonder de werkzaamheden van de Commissie te willen vertragen, een stemming over zijn voorstel tot raadpleging van de Raad van State per paragraaf, met het oog op een advies inzake de bevoegdheidsverdeling.

Bepaalde leden vragen of de bijzondere machten het mogelijk maken de gewone wet van 9 augustus 1980 betreffende de hervorming van de instellingen te wijzigen en of de Regering zinnens is zulks te doen.

De wet van 9 augustus 1980 is immers een aanvulling van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 9 augustus 1980 en ze is van groot belang, aangezien ze handelt over de conflicten tussen de diverse machten en de financiële middelen die aan de Gewesten en de Gemeenschappen worden toegekend.

La modification par pouvoirs spéciaux de la loi du 9 août 1980 pourrait ainsi remettre en cause tout le processus de la régionalisation et, plus particulièrement, tout le mécanisme de concertation mis en place.

Or, l'article 1 permettrait d'appliquer les pouvoirs spéciaux à cette loi sous la nécessité de « réaliser des économies ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond qu'il n'est pas question qu'un arrêté royal empiète sur les compétences des communautés et des régions.

Il rappelle que les pouvoirs spéciaux ont pour objet la mise en application des quatre premiers chapitres de la déclaration gouvernementale et que ceux-ci ne font pas référence à la loi du 9 août 1980.

Il répète que l'avis du Conseil d'Etat sera demandé sur les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice confirme que le Conseil d'Etat sera appelé à donner son avis sur les arrêtés royaux et que ceux-ci respecteront les compétences des communautés et des régions (cf. exposé des motifs, art. 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>).

En ce qui concerne la loi du 9 août 1980, le Gouvernement se bornera à prendre les mesures pour lesquelles des pouvoirs spéciaux lui sont accordés. Il ne modifiera pas, dès lors, les équilibres communautaires et régionaux.

L'un des intervenants constate que le Gouvernement se réserve le droit, dans le cadre des « équilibres », de modifier la loi du 9 août 1980. La loi du 8 août 1980 ne peut évidemment être modifiée par le Gouvernement dans le cadre des pouvoirs spéciaux puisqu'elle a été acquise à une majorité spéciale.

Mais en modifiant la loi du 9 août 1980, le Gouvernement pourrait vider de sa substance la loi du 8 août 1980 tant au point de vue financier qu'au point de vue du règlement des conflits. Il s'agit là de la crédibilité des réformes qui ont été adoptées à une large majorité.

Le gouvernement doit rassurer complètement la Commission sur ses intentions, ou bien l'opposition se verra dans l'obligation de proposer en cette matière un amendement très clair.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice ajoute que si le Gouvernement voulait porter atteinte aux équilibres régionaux et communautaires, il pourrait toujours être sanctionné et faire l'objet d'un vote de méfiance du Parlement.

Un membre a compris que le Gouvernement n'entendait pas modifier la loi du 8 août 1980. Pourquoi, dès lors, insister pour que le Gouvernement fasse d'autres déclarations ? Selon lui, le Ministre de la Justice a été clair.

La proposition de demander l'avis du Conseil d'Etat au sujet d'éventuels conflits de compétence entre l'Etat, les régions et les communautés est repoussée par 12 voix contre 10 et une abstention.

### C) Discussion

#### 1<sup>o</sup> Interventions des membres

Un membre rappelle les conceptions de nombreux constitutionnalistes qui jugent inacceptable le recours à des lois de pleins pouvoirs pour le motif que, dans ce système, la minorité parlementaire est totalement exclue du débat. Cela est d'autant plus vrai que dans le cas présent qu'une majorité extrêmement réduite entend s'arroger le pouvoir de décider. Le membre considère qu'il est inconstitutionnel de

De wijziging, bij middel van de bijzondere machten, van de wet van 9 augustus 1980 zou immers het hele systeem van de regionalisatie en meer bepaald het hele bestaande overlegmechanisme op de helling kunnen zetten.

Nu zou artikel 1 het mogelijk maken de bijzondere machten toe te passen op de voornoemde wet omdat besparingen noodzakelijk zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt dat er geen sprake van is dat de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten bij een koninklijk besluit zullen worden gewijzigd.

Hij herinnert eraan dat de bijzondere machten ertoe strekken de vier eerste hoofdstukken van de regeringsverklaring in toepassing te brengen en dat die geen verwijzing naar de wet van 9 augustus 1980 bevatten.

Hij herhaalt dat het advies van de Raad van State zal worden gevraagd over de koninklijke besluiten die ter uitvoering van de bijzondere machten zijn uitgevaardigd.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie bevestigt dat het advies van de Raad van State zal worden gevraagd over de koninklijke besluiten en dat deze laatste de bevoegdheden van de gewesten en de gemeenschappen ongemoeid zullen laten (zie memorie van toelichting, art. 1. eerste lid).

In verband met de wet van 9 augustus 1980 zal de Regering zich ertoe beperken de maatregelen te nemen waarvoor zij bijzondere machten heeft bekomen. Derhalve zal aan het communautair en gewestelijk evenwicht niet worden geraakt.

Een lid stelt vast dat de Regering zich, met het oog op een « evenwichtige regeling », het recht voorbehoudt de wet van 9 augustus 1980 te wijzigen. De wet van 8 augustus 1980 kan echter vanzelfsprekend door de Regering niet worden gewijzigd in het kader van de bijzondere machten, aangezien die wet met een bijzondere meerderheid is goedgekeurd.

Toch zou de Regering, door de wet van 9 augustus 1980 te wijzigen, deze kunnen uithollen, zowel uit een financieel oogpunt als uit het oogpunt van de bevoegdheidsconflicten. Het gaat hier om de geloofwaardigheid van de hervormingen die met een ruime meerderheid werden goedgekeurd.

Ofwel moet de Regering aan de Commissie duidelijk zeggen wat haar voornemens zijn, ofwel zal de oppositie verplicht zijn ter zake een duidelijke amendement voor te stellen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie wenst hier toch aan toe te voegen dat, indien de Regering afbreuk zou willen doen aan het evenwicht tussen de gewesten en de gemeenschappen, zij dan te allen tijde aan sancties blootstaat en met name in het parlement kan worden afgekeurd door het aannemen van een motie van wantrouwen.

Een lid heeft begrepen dat de regering de wet van 8 augustus 1981 niet wil wijzigen. Waarom dan nog aandringen op verdere verklaringen vanwege de regering ? De Minister van Justitie is volgens hem duidelijk geweest.

Het voorstel om advies in te winnen bij de Raad van State omtrent mogelijk bevoegdheidsconflicten tussen Staat, gemeenten en gemeenschappen wordt uiteindelijk verworpen met 12 tegen 10 stemmen en 1 onthouding.

### C) Bespreking

#### 1<sup>o</sup> Tussenkomen van de leden

Een lid herinnert aan de opvattingen van talloze constitutionnalisten die deze werkwijze van volmachtwetten verwerpelijk vinden o.m. omdat de minderheid in de Kamers totaal buitenspel wordt gezet. In het huidige geval is dit des te meer waar, omdat een erg kleine meerderheid de macht naar zich toe wil trekken. Voor fiscale materies volmachten vragen is volgens hem ongrondwettelijk. Spreker

solliciter des pleins pouvoirs pour des matières fiscales. Il insiste avec force sur une revalorisation du Parlement.

La situation ne justifie pas la demande de tels pouvoirs par l'Exécutif.

L'impossibilité d'annuler les arrêtés royaux qui seront pris en exécution de la loi de pouvoirs spéciaux rend cette délégation de pouvoirs encore plus inquiétante.

Un arrêté royal pris en vertu des pouvoirs spéciaux ne peut être modifié que par une loi et non par un autre arrêté royal.

L'intervenant estime par conséquent que les propositions en matière de fiscalité sont manifestement entachées d'inconstitutionnalité. La ratification des arrêtés *a posteriori* n'est qu'un pis-aller. Même s'ils ne sont pas ratifiés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1983, ces arrêtés seront restés en vigueur durant deux ans, sans être annulés avec effet rétroactif.

L'article 1, 6<sup>o</sup>, concerne les pouvoirs subordonnés. Il s'agit en l'occurrence d'une matière qui relève de la compétence des régions. Il en est de même pour l'article 1, 7<sup>o</sup>, où il est question de l'emploi. Le Parlement ne peut déléguer des pouvoirs qui ne lui appartiennent plus.

Le Conseil d'Etat a souligné l'imprécision du projet. Le Gouvernement déclare qu'il a tenu compte de cette observation, mais l'orateur se montre sceptique à cet égard.

Il souligne que le caractère vague et imprécis du projet augmente d'autant l'étendue et le flou des pouvoirs spéciaux.

Il demande ce que signifient, pour le Gouvernement, les expressions « les personnes les moins favorisées » et « harmonisation des impôts » et déclare en outre que plusieurs dispositions de l'article 2 sont formulées de manière trop vague.

En matière d'adaptation des impôts, les pouvoirs spéciaux demandés par le Gouvernement s'étendent pratiquement à l'ensemble de la fiscalité. Des pouvoirs spéciaux aussi étendus n'ont jamais encore été accordés jusqu'à présent.

L'orateur aborde ensuite le problème de rétroactivité (art. 4, § 4). Si cette rétroactivité s'applique également aux sanctions pénales, le projet est contraire à la Constitution et à la Convention européenne des droits de l'homme.

Un autre membre constate que l'interprétation qui est donnée de Mast et d'autres auteurs est manifestement abusive. Les juristes s'accordent pour reconnaître que le recours aux pleins pouvoirs n'est pas tout à fait constitutionnel. Ils s'inclinent le plus souvent devant une situation de fait, mais ils n'avancent aucun argument spécifique d'ordre constitutionnel qui viendrait étayer la théorie des pleins pouvoirs. Le Gouvernement ne s'appuie heureusement pas sur la théorie de la délégation (notion de droit privé). L'intervenant a cependant l'impression qu'il combine deux autres théories juridiques. Celle qui s'articule autour de la notion de « situation d'urgence » est mentionnée explicitement dans l'exposé des motifs.

L'article 78 a établi une possibilité au Parlement de déléguer des compétences au Gouvernement.

Toutefois, la Constitution attribue au Parlement de manière exclusive une série de compétences. Le Parlement ne peut donc donner de pouvoirs au Gouvernement qu'à propos de compétences résiduelles.

Les pouvoirs en matière fiscale et pénale ne peuvent cependant pas être délégués. Ces compétences sont exclusivement de la compétence du Parlement. Le Gouvernement se base-t-il sur la théorie des années 30 selon laquelle le Parlement, au cours de la première guerre mondiale, était dans l'impossibilité de siéger et que cette notion de situation d'urgence pouvait être étendue à une impossibilité morale. Le Parlement pourrait se déclarer dans l'impossibilité de légiférer. Est-ce le cas actuellement ?

dringt er met klem op aan, dat het Parlement in ere wordt hersteld.

De toestand is niet van die aard, dat de uitvoerende macht dergelijke machten moet opeisen.

Wat het geheel van de machtenoverdracht nog beangstiger maakt, is het feit dat de koninklijke besluiten die ter uitvoering van de volmachtenwet zullen worden genomen, niet meer ongedaan kunnen worden gemaakt.

Een koninklijk besluit dat ter uitvoering van de wet op de bijzondere machten genomen wordt, kan alleen door een wet en niet door een ander koninklijk besluit worden gewijzigd.

Spreker meent dan ook dat er een duidelijke ongrondwettelijkheid is inzake de belastingvoorstellen. De bekrachtiging van de besluiten achteraf is een lapmiddel. Indien zij niet vóór 1 januari 1983 zouden goedgekeurd worden, zullen zij toch twee jaar van kracht geweest zijn, zonder retro-actief ongeldig te worden.

In artikel 1, 6<sup>o</sup>, is er sprake van de ondergeschikte besturen. Hier begeeft men zich op het terrein van de gewestelijke bevoegdheden. Hetzelfde geldt voor artikel 1, 7<sup>o</sup>, waar de tewerkstelling wordt behandeld. Het Parlement kan geen bevoegdheden delegeren, die het niet eens meer heeft.

De Raad van State wees reeds op de onduidelijkheid. De regering beweert hiermee rekening gehouden te hebben, maar spreker betwijfelt dat.

Spreker wijst in het bijzonder op de grote vaagheid en onmiddellijkheid van het ontwerp, waardoor de omvang van de volmachten des te groter en onoverzichtelijker wordt.

Hij verwijst ook naar bepaalde termen: wat verstaat de Regering onder « minst bevoegden », wat onder « harmonisering van de belastingen »? Ook verscheidene punten van artikel 2 zijn veel te vaag geformuleerd.

Inzake de aanpassing van de belastingen beschikt de Regering trouwens vrijwel over de ganse fiscale materie via haar volmachten. Dergelijke verstrekkende volmachten werden totnogtoe nog nooit overgedragen.

Tenslotte raakt spreker nog het probleem van de retro-activiteit aan (art. 4, § 4). Als de strafbepalingen ook onder dit principe van de retro-activiteit vallen, is dit ontwerp in strijd met de grondwet en de Europese Conventie over de Rechten van de Mens!

Een ander lid constateert dat Mast en andere auteurs hier schromelijk worden misbruikt. De rechtsgeleerden zijn het er over eens dat de volmachtenmethode niet helemaal grondwettelijk is. Zij leggen zich veelal neer bij een feitelijkheid, maar hebben geen specifiek constitutioneel argument om de volmachtentheorie te verdedigen. Gelukkig steunt de Regering niet op de theorie van de delegatie (privaatrechtelijk begrip). Spreker heeft echter de indruk dat ze twee andere juridische theorieën combineert. De theorie van de « noodtoestand » wordt expliciet in de memorie van toelichting vermeld.

Krachtens artikel 78 van de Grondwet kan het Parlement bevoegdheden aan de Regering opdragen.

Door de Grondwet worden nochtans een aantal bevoegdheden uitsluitend aan het Parlement toegekend. Alleen in verband met residuaire bevoegdheden kan het Parlement dus machten aan de Regering toekennen.

De fiscale en strafrechtelijke bevoegdheden kunnen echter niet worden gedelegeerd. Ze behoren uitsluitend tot de bevoegdheid van het Parlement. Steunt de Regering zich nu op de theorie van de dertiger jaren die stelde dat tijdens de eerste wereldoorlog het Parlement niet kon vergaderen maar dat die noodtoestand mocht worden uitgebreid tot een zg. morele onmogelijkheid. Het Parlement zou van zichzelf kunnen verklaren dat het in een onmogelijke toestand verkeert om te legiferen. Is dat nu het geval?

On fait également référence à une coutume constitutionnelle. Cet argument est sans fondement. Le droit constitutionnel ne peut se fonder sur la coutume.

Le Vice-Premier Ministre fait observer qu'il n'a jamais affirmé que la pratique répétée des pouvoirs spéciaux avait créé une coutume constitutionnelle. Comme M. Pierson en 1967, M. Gol a exprimé l'opinion voici trois ans — et il n'a pas changé d'avis — que les pouvoirs spéciaux sont toujours une infraction à la Constitution. Dans certains cas, il y a des circonstances atténuantes, dans d'autres, des circonstances aggravantes. Il faut examiner les pouvoirs spéciaux en fonction de l'étendue d'un état de nécessité et non à partir d'une analyse formelle de la Constitution, au sens technique du terme.

Le membre maintient que le présent projet, même en se basant sur l'article 78 de la Constitution, prête le flanc à une double critique majeure.

Il y a tout d'abord l'imprécision incroyable quant aux objectifs de cette loi de pouvoirs spéciaux, ce qui rendra particulièrement difficile le contrôle des tribunaux, même si celui-ci est garanti par l'article 107 de la Constitution. Il conviendrait non seulement de préciser ces objectifs, mais également d'esquisser quelques-uns des moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs. Le membre estime qu'à cet égard il serait préférable d'avoir recours à une loi-cadre.

La seconde critique porte sur les matières traitées dans le projet. Les matières fiscales et pénales sont de la compétence exclusive du législateur. L'auteur cite à cet égard un article de M. Henrion paru dans le *Journal des Tribunaux* en 1973 dans lequel l'orateur rejette l'explication des pouvoirs spéciaux par la « force majeure ».

Le Ministre se réfère à son tour à un article de M. Henrion, article qu'il a publié dans la *Revue de la Banque* (1969, n° 1, p. 6), et dans lequel il admet que « quand le drame est évident, que le malheur est aux portes, que le législateur est véritablement débordé, la délégation est conçue en termes très généraux, pratiquement sans réserves..., plus les circonstances sont graves, plus le champ de la délégation sera large dans son contenu et imprécis dans sa formulation ».

L'orateur se réfère au professeur Mast qui a fait le décompte des arrêtés royaux qui ont ainsi été pris. Les juristes sont pratiquement unanimes à admettre que la compétence fiscale n'est pas susceptible d'être déléguée. Les pleins pouvoirs de 1957 couvraient également des matières fiscales, mais celles-ci avaient été clairement définies dans la loi sur les pleins pouvoirs, de telle sorte qu'en l'occurrence il ne s'agissait pas de pleins pouvoirs. Aujourd'hui, c'est un chèque en blanc en matière fiscale que l'on donne au Gouvernement. Si le Ministre a cité des chiffres précis, ceux-ci ne figurent pas dans la loi. En 1967 on a fait un pas de plus qu'en 1957, mais ce qui s'est fait à ce moment-là n'est pas comparable à la situation actuelle. Quoiqu'il en soit, le Gouvernement doit se montrer beaucoup plus explicite qu'il ne l'a fait jusqu'à présent.

Apparemment on n'ose pas parler de pleins pouvoirs, mais uniquement de pouvoirs spéciaux. Selon le professeur Mast, les pouvoirs spéciaux ne peuvent être demandés par le Gouvernement que dans des circonstances exceptionnelles. Toutefois la question est de savoir ce que l'on entend d'une part par « pouvoirs spéciaux » et, d'autre part, par « pouvoirs exceptionnels ». En tout cas, le terme utilisé dans l'intitulé du projet, à savoir « certains pouvoirs » n'a aucun sens.

En conclusion, l'orateur estime qu'il s'agit d'un problème constitutionnel. C'est la raison pour laquelle le Gouvernement doit fournir les précisions requises et, en tout cas, abandonner les dispositions fiscales.

Ook wordt verwezen naar een grondwettelijke gewoonte. Dat is een verkeerd argument. De gewoonte als grondwettelijk recht bestaat niet.

De Vice-Eerste Minister merkt op dat hij nooit heeft beweerd dat het herhaalde gebruik van volmachten een grondwettelijke gewoonte heeft doen ontstaan. Zoals M.-A. Pierson in 1967, heeft de heer Gol drie jaar geleden — en hij is niet van mening veranderd — gesteld dat bijzondere machten steeds een inbreuk op de Grondwet betekenen. In sommige gevallen zijn er verzachtende, in andere bezwarende omstandigheden. Bijzondere machten moet men onderzoeken uitgaande van de omvang van de noodtoestand, en niet van een vormelijk onderzoek van de Grondwet in de technische betekenis van het woord.

Het lid blijft erbij dat voorliggend ontwerp, zelfs als men artikel 78 van de Grondwet volgt, aan twee belangrijke kritieken onderhevig blijft.

Vooreerst is er de enorme vaagheid van de doelstellingen van deze volmachtenwet, wat de controle door de rechtbanken — nochtans gewaarborgd door artikel 107 van de Grondwet — erg zal bemoeilijken. Niet alleen het doel, maar ook enkele grote middelen om dit doel te bereiken zouden aangeduid moeten worden. In dat verband merkt spreker op dat kaderwetten beter zijn.

Een tweede punt van kritiek slaat op de materies die in dit ontwerp aan bod komen. Fiscale en strafrechterlijke materies behoren exclusief tot de bevoegdheid van de wetgever. Spreker citeert in dit verband een artikel van de heer Henrion dat in 1979 verschenen is in het *Journal des Tribunaux* en waarin hij de verantwoording van de bijzondere machten door « overmacht » verwerpt.

De Minister verwijst op zijn beurt naar een bijdrage van de heer Henrion in de *Revue de la Banque* (1969, n° 1, blz. 6) en waarin deze toegeeft dat « wanneer de toestand dramatisch wordt en de nood aan de man komt, wanneer de wetgever het roer niet meer in handen heeft, de opdracht van bevoegdheid in zeer algemene termen en vrijwel zonder enig voorbehoud zal gesteld zijn..., hoe ernstiger de omstandigheden zijn, hoe ruimer de opdracht van bevoegdheid zal zijn naar haar inhoud en hoe vager naar haar formulering ».

Spreker verwijst naar Prof. Mast die het aantal koninklijke besluiten opsomt die op een dergelijke manier tot stand kwamen. Vrijwel alle juristen zijn het erover eens dat de fiscale bevoegdheid niet kan worden gedelegeerd. De volmachten van 1957 bevatten ook fiscale materies, maar die waren in de volmachtenwet duidelijk vastgesteld, zodat daar in feite van geen volmachten sprake was. Nu geeft men aan de Regering een blanco check inzake fiscaliteit. De Minister had het wel over bepaalde bedragen, maar dat staat niet in de wet. In 1967 ging men al wat verder dan in 1957, maar dat is nog niet vergelijkbaar met wat nu gebeurt. Hier moet de Regering dan ook veel explicieter zijn dan nu het geval is.

Blijkbaar durft men niet van volmachten spreken, maar enkel van bijzondere machten. Volgens Prof. Mast kunnen buitengewone machten slechts in uitzonderlijke omstandigheden worden gevraagd door de Regering. De vraag is echter wat men verstaat onder « bijzondere machten » enerzijds en « buitengewone machten » anderzijds. In ieder geval slaat de term die gebruikt wordt in de titel van het ontwerp nl. « bepaalde machten » nergens op.

Tot slot zegt spreker dat het hier om een grondwettelijk probleem gaat. Daarom moet de Regering de nodige precisie aanbrengen en in elk geval de fiscale bepalingen laten vallen.

Le Ministre estime que la seule distinction que l'on puisse faire vraiment est celle entre les arrêté-lois du temps de guerre, lorsqu'une des branches du pouvoir législatif est dans l'incapacité d'exercer son rôle, et les lois d'habilitation votées par le Parlement. Pour lui, toutes les lois de délégation de pouvoirs au Gouvernement sont des lois de pouvoirs spéciaux.

Le membre répond qu'il est d'accord pour que l'on parle de « loi de pouvoirs spéciaux », mais pas de « loi attribuant certains pouvoirs ».

Un autre orateur, admet que les lois de pouvoirs spéciaux sont désormais admises dans notre droit public en vertu de l'article 78 de la Constitution. Les arrêtés pris en vertu de ces lois ne sont pas des lois et dès lors, en vertu de l'article 107 de la Constitution, le juge peut apprécier leur conformité à la loi de pouvoirs spéciaux. Cependant, il faut que ces pouvoirs spéciaux soient clairement établis et définis. Ce n'est pas le cas ici et c'est d'ailleurs l'avis du Conseil d'Etat. Les dispositions légales de pouvoirs spéciaux doivent en conséquence être interprétées de la manière la plus restrictive possible. La loi de pouvoirs spéciaux de 1957 n'a entraîné que cinq arrêtés et la part d'attribution de pouvoirs au Roi était quasi nulle.

Donc des lois de pouvoirs spéciaux ont existé dans des circonstances jugées impérieuses. Il faut qu'elles soient extrêmement précises quant à leur formulation, afin que les tribunaux puissent juger de leur conformité à la loi d'habilitation.

La procédure d'accorder des pouvoirs spéciaux doit rester tout à fait exceptionnelle et ces pouvoirs ne peuvent être accordés que pour une durée très limitée.

La présente demande de pouvoirs spéciaux couvre la période la plus longue qui ait jamais été demandée.

L'orateur demande pourquoi on est passé du 30 juin 1982 au 31 décembre 1982, entre la proposition et le texte définitif. Peut-être est-ce pour ne pas devoir prendre certaines mesures avant les élections communales, malgré l'urgence invoquée.

La vraie question qui se pose consiste à savoir si on se trouve devant de telles circonstances exceptionnelles, devant un tel état de crise qu'une loi de pouvoirs spéciaux est impérieuse aujourd'hui. Il s'agit d'un blanc-seing au gouvernement et d'une démission du Parlement.

Le membre rappelle que certains partis qui ont voté la confiance au gouvernement ont axé leur campagne électorale sur le thème « moins d'ingérence de l'Etat ». Or, ici on veut accorder davantage de pouvoirs à l'exécutif.

D'autre part, la déclaration gouvernementale exprime une volonté de revalorisation du Parlement. Et aujourd'hui, on veut mettre ce Parlement en veilleuse.

La procédure parlementaire avec ses discussions qui permettent à l'opposition de s'exprimer et la publicité des débats, est une garantie démocratique.

Il existe cependant une autre procédure qui permettrait de gagner du temps : la loi-cadre qui par sa nature intrinsèque ne diffère pas de la loi ordinaire. Il y a seulement entre elles une différence d'intensité. Le pouvoir réglementaire conféré au Gouvernement n'y est pas discrétionnaire. Les arrêtés pris en vertu de la loi-cadre ne modifient pas les lois et n'empiètent pas sur les pouvoirs du Parlement.

Les pouvoirs spéciaux empêchent tout contrôle parlementaire sur la rédaction des arrêtés de pouvoirs spéciaux.

De Minister is van oordeel dat het enige echte onderscheid dat kan worden gemaakt, datgene is dat bestaat tussen de besluitwetten in oorlogstijd, wanneer één van de takken van de wetgevende macht onmogelijk zijn taak kan vervullen, en de door het Parlement aangenomen machtigingswetten. Volgens hem zijn alle wetten waarbij aan de Regering bevoegdheden worden opgedragen, bijzondere-machtenwetten.

Het lid antwoordt dat hij kan instemmen met het gebruik van de term « bijzondere-machtenwetten », maar niet met de woorden « wet tot toekenning van bepaalde machten ».

Een andere spreker geeft toe dat de bijzondere-machtenwetten krachtens artikel 78 van de Grondwet in ons publiek recht gemeen goed geworden zijn. De krachtens die wetten genomen besluiten zijn geen wetten en bijgevolg kan de rechter conform artikel 108 van de Grondwet oordelen over hun overeenstemming met de bijzondere-machtenwet. Niettemin moeten die bijzondere machten duidelijk worden vastgesteld en omschreven. Dat is hier niet gebeurd en dat is trouwens ook de mening van de Raad van State. De wetsbepalingen inzake de bijzondere machten moeten dan ook zo restrictief mogelijk geïnterpreteerd worden. De bijzondere-machtenwet van 1957 heeft slechts vijf besluiten opgeleverd en aan de Koning werden zo goed als geen bijkomende bevoegdheden verleend.

Bijzondere-machtenwetten zijn er dus geweest in dwingend geachte omstandigheden. Ze moeten uiterst nauwkeurig worden omschreven, zodat de rechtbanken kunnen oordelen over de conformiteit ervan met de machtigingswet.

Bijgevolg moet de procedure waarbij bijzondere machten worden toegekend, volstrekt uitzonderlijk blijven en kunnen die bevoegdheden slechts voor een zeer beperkte tijd worden verleend.

Dit verzoek om bijzondere machten bestrijkt de langste periode die ooit werd aangevraagd.

Spreker wil weten waarom tussen het voorstel en de definitieve tekst werd overgestapt van 30 juni 1982 op 31 december 1982. Misschien wil men, ondanks de voorgewende urgentie, een aantal maatregelen niet nemen vóór de gemeenteraadsverkiezingen.

De echte vraag is of de omstandigheden dan wel zo uitzonderlijk zijn, of de toestand wel zo kritiek is dat een bijzondere-machtenwet thans noodzakelijk is. De Regering krijgt hier een blanco-volmacht en het Parlement laat verstek gaan.

Het lid wijst erop dat een aantal partijen die de Regering hun vertrouwen hebben geschonken, hun verkiezingscampagne toegespitst hebben op het thema « minder Staatsinmenging ». Welnu, hier wil men de uitvoerende macht méér bevoegdheden toekennen.

Voorts staat in de regeringsverklaring dat men het Parlement wil revaloriseren. En vandaag wil men datzelfde Parlement in slaap wiegen.

De parlementaire procedure, met haar besprekingen die de oppositie in staat stellen haar mening kenbaar te maken, en met de openbaarheid van de debatten, is een waarborg voor de democratie.

Er bestaat evenwel een andere procedure om eventueel tijd te winnen : een kaderwet die door haar intrinsieke aard niet van een gewone wet verschilt. Beide verschillen slechts in intensiteit. De aan de Regering toegekende verordenende bevoegdheid is er niet discretionair. De krachtens een kaderwet uitgevaardigde koninklijke besluiten kunnen geen wetten wijzigen en ze taster de bevoegdheden van het Parlement niet aan.

Bijzondere machten maken elke parlementaire controle over de tekst van de bijzondere-machtenbesluiten onmogelijk.

Le Vice-Premier Ministre répond que le Parlement peut contrôler la rédaction de ces arrêtés et interpeller le Gouvernement. La responsabilité politique du Gouvernement reste engagée.

Plusieurs membres font remarquer à ce sujet que le contrôle du Parlement ne pourra avoir lieu qu'a posteriori.

Le Vice-Premier Ministre ne nie pas cela, sauf si le Parlement a connaissance auparavant des projets d'arrêtés et si l'interpellation précède la prise de l'arrêté.

Cependant, en ce moment le Gouvernement n'a pas l'intention de communiquer ses projets d'arrêtés.

Quant au contrôle judiciaire, les tribunaux pourront seulement contrôler si les arrêtés royaux sont conformes à la loi d'habilitation et non s'ils sont conformes à la législation existante.

A-t-on la garantie que les compétences des régions et des communautés seront respectées ?

Le même membre se demande ensuite si l'on peut prétendre que le Parlement est incapable de légiférer dans les matières visées par la loi de pouvoirs spéciaux.

La commission doit donner un avis au Parlement. La Chambre va-t-elle se décerner un brevet d'incapacité sur des matières sur lesquelles l'opinion publique attend qu'elle se prononce clairement ?

Le Parlement est parfaitement capable de faire face à la situation.

Toutefois, la pratique des pouvoirs spéciaux semble, dans la situation actuelle, correspondre à un malaise au sein de la majorité. On veut éviter une division de la majorité suite à l'impopularité des mesures que le Gouvernement veut prendre.

En conclusion, le membre demande à ses collègues de la majorité s'ils sont disposés à abandonner leurs prérogatives les plus fondamentales.

Un autre membre se réfère à une série de précédents qui sont énumérés dans le document n° 450 de la session 1977-1978. Le Parlement a attribué des pouvoirs spéciaux au Roi à plusieurs reprises. L'attribution a généralement été justifiée par l'existence d'une situation d'urgence, nonobstant le fait qu'une telle délégation de pouvoirs pose, du point de vue formel et technique, le problème de la constitutionnalité.

La situation actuelle est également critique et des mesures doivent être prises rapidement. Il ne faut toutefois pas perdre de vue que le Parlement est lui aussi capable de travailler avec rapidité. Si l'on veut néanmoins attribuer certains pouvoirs spéciaux au Gouvernement, il convient d'observer quatre conditions. La première est la limitation dans le temps. La deuxième est la limitation des matières. La troisième est la clarté et la quatrième est la possibilité pour le pouvoir judiciaire d'exercer un contrôle.

Le membre insiste en outre pour que le Parlement soit placé au moins sur le même pied que les divers organes de concertation. Il propose à cet effet que les projets d'arrêté soient soumis à la commission compétente de manière à garantir au moins un droit de regard. Il voit un élément positif dans le fait que le projet a été soumis à l'avis du Conseil d'Etat, initiative qui n'avait pas été prise précédemment. Le fait que les arrêtés seront délibérés en Conseil des ministres constitue également une garantie.

La situation doit toutefois être claire en ce qui concerne les pouvoirs spéciaux qui sont demandés. Les textes sont souvent imprécis. Il conviendrait de faire figurer dans le projet certains points de l'accord de Gouvernement, ainsi

De Vice-Eerste Minister antwoordt dat het Parlement de tekst van die besluiten kan controleren en de Regering kan interpellieren. De Regering blijft de politieke verantwoordelijkheid dragen.

Verschillende leden merken hierbij op dat het Parlement zijn controle slechts a posteriori kan uitoefenen.

De Vice-Eerste Minister ontkent dat niet, tenzij het Parlement vooraf kennis krijgt van de besluitontwerpen en geïnterpelleerd kan worden alvorens het besluit wordt uitgevaardigd.

Het ligt thans evenwel niet in de bedoeling van de Regering om van haar besluitontwerpen kennis te geven.

Wat de gerechtelijke controle betreft, kunnen alleen de rechtbanken natrekken of de koninklijke besluiten conform de machtigingswet zijn en niet of ze stroken met de bestaande wetgeving.

Kan worden gewaarborgd dat de bevoegdheden van de gewesten en van de gemeenschappen zullen worden geëerbiedigd ?

Hetzelfde lid vraagt vervolgens of beweerd kan worden dat het Parlement niet in staat is wetgevend werk te verrichten in de gebieden die de bijzondere-machtenwet bestrijkt.

De Commissie moet aan het Parlement een advies verstrekken. Gaat de Kamer zichzelf een brevet van onbekwaamheid verlenen voor materies waarvan de publieke opinie verwacht dat ze klaar en duidelijk beslissingen neemt ?

Het Parlement is terdege in staat zijn taak naar behoren te vervullen.

Maar in de gegeven omstandigheden lijken bijzondere machten te wijzen op een malaise in de meerderheid. Men wil vermijden dat de meerderheid verdeeld geraakt ingevolge de onpopulaire maatregelen die de Regering wenst te treffen.

Tot besluit vraagt het lid aan zijn collega's van de meerderheid of zij bereid zijn hun grondwettelijke prerogatieven prijs te geven.

Een ander lid verwijst naar een aantal precedentes opgesomd in stuk n° 450, zitting 1977-1978. Meermaals reeds gaf het Parlement bijzondere machten aan de Koning. De noodsituatie verantwoordde meestal die overdracht, al stelt zich wel op formeel, technisch vlak het probleem van de grondwettelijkheid van een dergelijke machtsdelegatie.

Nu is de toestand eveneens kritiek, wat een snel optreden vereist. Vergeten we echter niet, dat ook het Parlement snel kan werken ! Als men dan toch een aantal bijzondere machten aan de Regering wil doorspelen, moeten een viertal voorwaarden worden vervuld. Een beperking in de tijd is de eerste voorwaarde. Ten tweede moeten ook de materies worden beperkt. Vervolgens is een voldoende duidelijkheid vereist, en tenslotte moet de rechterlijke macht over de nodige controlemogelijkheden beschikken.

Het lid dringt er ook op aan dat het Parlement minstens op gelijke hoogte zou worden gesteld met de verschillende concertatieorganen. Daarom stelt hij voor dat de ontwerpbesluiten zouden voorgelegd worden aan de bevoegde commissie, zodat tenminste een inkijkrecht gewaarborgd blijft. Positief is dat het advies van de Raad van State werd gevraagd, wat vroeger niet gebeurde. Ook het feit dat de besluiten in de Ministerraad worden overlegd is een garantie.

Wel moet duidelijkheid bestaan inzake de gevraagde volmachten. De teksten zijn vaak niet erg duidelijk. Daarom zouden o.m. enkele punten van het regeerakkoord in de tekst van ontwerp moeten worden opgenomen zoals trou-

que l'a d'ailleurs suggéré le Conseil d'Etat. L'article 1, 3<sup>o</sup>, concerne les secteurs nationaux de l'industrie. Que faut-il entendre par là ? Sur base de quels accords ? A l'article 1, 6<sup>o</sup>, il est question des pouvoirs subordonnés sans qu'aucune option soit précisée. Qu'advient-il du décumul et du fractionnement après 1982 ? Des décisions pourraient d'ailleurs déjà être prises en cette matière pour 1983. Le Gouvernement ne précise pas non plus ses intentions en ce qui concerne l'imposition des plus-values sur les immeubles non bâtis. Quels sont les projets en ce qui concerne l'impôt des sociétés et les intérêts de retard ?

Les dispositions relatives à la T. V. A. dans le secteur de la construction manquent également de précision.

L'orateur s'étonne en outre de la déclaration du Ministre des Finances en ce qui concerne la fraude fiscale. Il considère que l'adaptation aux principes généraux du Code pénal ne suffit pas et que des efforts supplémentaires doivent être accomplis en ce domaine.

Les textes doivent indiquer l'objet précis de chaque article de la loi, de manière à ce que cette dernière offre une base de référence plus fiable, sans en arriver pour autant à une loi-cadre.

Le membre estime qu'un projet de pouvoirs spéciaux doit être limpide.

Un membre veut se borner à deux remarques relatives à la possibilité constitutionnelle d'attribuer des pouvoirs au Roi dans le domaine fiscal. C'est évidemment le domaine le plus délicat, puisqu'il est expressément de la compétence du Parlement.

Dans une étude de 1962, M. Ganshof van der Meersch écarte l'attribution de pouvoirs au Roi en matière fiscale sauf s'il y a un grand danger pour la continuité de l'Etat. Y a-t-il eu, depuis la guerre 1940-1945, un danger économique, financier et social plus grand qu'aujourd'hui, se demande l'orateur.

Il y a 400 000 chômeurs qui, selon le Bureau du Plan, seront 500 000 si l'on ne renverse pas la vapeur. Notre monnaie est constamment contestée; l'Etat peut devenir insolvable; le pays est qualifié de malade.

L'intervenant estime que le Conseil d'Etat admet (pp. 28 et 29) que la nécessité des pouvoirs spéciaux s'impose, même en matière fiscale. L'orateur voudrait faire une deuxième remarque sur la pratique parlementaire en ce domaine. Il y a pour lui deux précautions à prendre. La première consiste pour le Gouvernement à donner des explications extrêmement précises sur ce qu'il entend faire en matière fiscale. La deuxième précaution consiste dans la confirmation a posteriori.

La ratification par le Parlement est d'ailleurs conseillée par un ancien membre du Conseil d'Etat, M. Masquelin, qui estime que, grâce à la ratification, le législateur fait sienne la législation établie par le Gouvernement en vertu des pouvoirs spéciaux. Le membre conclut qu'il appartient au Parlement d'apprécier l'opportunité d'accorder les pouvoirs spéciaux au Gouvernement. Pour sa part, le membre a tous ses apaisements, les pouvoirs spéciaux correspondant pour lui à une véritable nécessité.

Un autre membre constate qu'il existe une abondante littérature sur l'octroi de pouvoirs spéciaux. Il se contentera cependant de se référer aux travaux préparatoires de la loi de 1967, dont une excellente synthèse a été publiée dans le bulletin du C. R. I. S. P., en mai 1967.

Tous les auteurs, notamment MM. Pierson, Perin et Ockrent ont mis en doute la constitutionnalité et l'efficacité des lois de pouvoirs spéciaux. Le membre rappelle que le gouvernement de 1967 avait uniquement invoqué la nécessité comme justification.

wens ook door de Raad van State wordt voorgesteld. Artikel 1, 3<sup>o</sup>, handelt over de nationale industriesectoren. Wat wordt daarmee bedoeld ? Op basis van welke akkoorden ? In artikel 1, 6<sup>o</sup>, wordt gesproken over de ondergeschikte besturen, zonder dat een optie wordt aangegeven. Wat zal er gebeuren met de decumulatie en de splitting na 1982 ? De mogelijkheid bestaat immers dat op dit vlak reeks beslissingen genomen worden voor 1983. Inzake de belasting op de meerwaarde op onbebouwde onroerende goederen wordt evenmin aangegeven in welke zin men wil gaan. Wat zijn de plannen met de vennootschapsbelasting en op welke manier zullen de nalatigheidsintresten evolueren ?

Ook inzake de B. T. W. in de bouwsector is er onvoldoende duidelijkheid.

Tenslotte is spreker verwonderd over de uitlating van de Minister van Financiën inzake de fiscale fraude. Hijzelf wenst dat niet enkel een aanpassing aan de algemene principes van het Strafwetboek zou plaatsvinden, maar dat op dit vlak bijkomende inspanningen zouden geleverd worden.

In de teksten zelf moet de duidelijke bedoeling van de wet artikel per artikel worden aangegeven, zodat deze een groter houvast zou bieden zonder daarom tot een kaderwet te komen.

Het lid wenst een « glazen » ontwerp van volmachten.

Een lid wil het houden bij twee opmerkingen betreffende de grondwettelijke mogelijkheid om op fiscaal vlak aan de Koning bevoegdheden toe te kennen. Ontegensprekelijk is dat het meest kiese punt, aangezien belastingheffing uitdrukkelijk tot de bevoegdheid van het Parlement behoort.

In een studie uit 1962 wijst Ganshof van der Meersch opdracht van bevoegdheden aan de Koning op fiscaal vlak van de hand, tenzij het voortbestaan van het land in groot gevaar verkeert. Spreker vraagt zich af of er sinds de oorlog 1940-1945 een groter economisch, financieel en sociaal gevaar heeft bestaan dan vandaag.

Er zijn 400 000 werklozen en volgens het Planbureau worden het er 500 000 indien het roer niet wordt omgegooid. Onze munt wordt voortdurend in vraag gesteld, de Staat kan insolvent worden; wij worden als een ziek land beschouwd.

Spreker is van mening dat de Raad van State (blz. 28 en 29) toegeeft dat de noodzaak speciale machten te bekomen zich opdringt, zelfs op fiscaal gebied. Hij had graag een tweede opmerking gemaakt over de parlementaire gebruiken terzake. Twee voorzorgsmaatregelen moeten z.i. worden genomen. De eerste bestaat erin dat de Regering uiterst precieze uitleg verschaft over wat ze op fiscaal gebied denkt te ondernemen. De tweede is de bekrachtiging a posteriori.

Overigens wordt de bekrachtiging door het Parlement aangeraden door een gewezen lid van de Raad van State, de heer Masquelin. Deze is van oordeel dat de wetgever via de bekrachtiging de wetgeving, die de Regering krachtens de bijzondere machten heeft uitgevaardigd, tot de zijne maakt. Het lid besluit dat het Parlement zelf moet oordelen of het opportuun is bijzondere machten aan de Regering te verlenen. Zelf is hij er volledig gerust in want bijzondere machten zijn in onderhavig geval zijns inziens noodzakelijk.

Een ander lid stelt vast dat er een overvloedige literatuur over het toekennen van bijzondere machten bestaat. Hij vergenoegt zich met een verwijzing naar de voorbereidende werkzaamheden van de wet van 1967, waarvan een uitstekende samenvatting in mei 1967 verscheen in het bulletin van het CRISP.

Alle andere auteurs, met name Pierson, Perin en Ockrent hebben de grondwettelijkheid en de doeltreffendheid van bijzondere-machtenwetten in vraag gesteld. Spreker stipt aan dat de Regering in 1967 zich alleen op de noodzaak heeft beroepen.

En entendant tout à l'heure le Ministre de la Justice, il n'a pas décelé avec certitude quelle théorie invoque le Gouvernement actuel : celle qui se réfère à l'article 78 de la Constitution ou celle qui se base sur l'état de nécessité impérieuse.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond que le Gouvernement s'est basé sur une combinaison de ces deux théories.

Le membre a cru avoir compris cela et fait remarquer qu'on se sert d'une théorie en écartant les conditions imposées par l'autre.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice remarque que la nécessité n'a été définie abstraitement par aucun auteur puisqu'il s'agit d'un état de fait.

Des auteurs comme Wigny et Pierson procèdent par référence à des situations passées, comme la crise monétaire de 1926, la crise économique de 1934-1935, et la reconstruction.

Il invite la commission à juger si la crise actuelle est plus proche de celle de 1934-1935 ou de la légère régression économique des années 1967-1968.

Le membre réplique que l'on ne se trouve pas selon lui dans une situation où le Parlement ne serait pas en état de s'occuper des problèmes qui se posent. Il souligne l'audace du Conseil d'Etat qui combine dans son avis les théories de l'attribution de pouvoirs selon l'article 78 de la Constitution et la notion de nécessité.

Jusqu'en 1974, la Cour de Cassation n'avait pas voulu prendre position sur l'attribution de pouvoirs spéciaux (voir l'arrêt du 28 janvier 1935). Ce qui était sage puisqu'elle n'est pas juge de la constitutionnalité des lois.

En 1974 la Cour de Cassation a changé d'attitude et a rendu un arrêt sur lequel est basée la théorie de l'attribution de pouvoirs.

La théorie basée sur l'article 78 de la Constitution paraît singulière au membre. Dans leur étude parue aux *Annales de droit* de 1980, Lejeune et Simonart écrivent que deux conditions doivent être remplies : l'attribution doit être formelle et elle doit être confirmée. Elle ne peut, disent ces auteurs, habiliter le Roi à violer la Constitution.

D'après ce membre, la dernière loi de pouvoirs spéciaux a été votée en 1967.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice se réfère à la loi de pouvoirs spéciaux de 1978.

Le ministre de l'époque faisait état de « certains pouvoirs spéciaux » et de « trois types de pouvoirs spéciaux », notamment :

- les pouvoirs spéciaux simples;
- les pouvoirs spéciaux soumis à ratification;
- les pouvoirs spéciaux après ratification.

On prévoit dans le présent projet deux types : ceux de la première et de la deuxième catégorie.

Le membre conteste qu'il s'agissait de pouvoirs spéciaux puisqu'en 1978 le champ d'application et le sens dans lequel le Gouvernement allait agir étaient clairement définis.

En outre, le membre rappelle que le législateur ne peut attribuer au Roi plus de pouvoirs que ne lui en accorde le cadre institutionnel actuel. Il semble que l'on n'ait pas tenu compte des différentes réformes intervenues sur le plan de l'organisation de l'Etat.

Toen de Minister van Justitie aan het woord was, heeft hij niet met zekerheid kunnen achterhalen welke theorie de huidige Regering aankleeft : de verwijzing naar artikel 78 van de Grondwet of de theorie welke gebaseerd is op de noodtoestand.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt dat de Regering zich op een combinatie van beide theorieën beroept.

Het lid dacht zulks begrepen te hebben. Hij merkt op dat men zich van één theorie bediend en tegelijkertijd de voorwaarden van de andere theorie terzijde schuift.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie merkt op dat het begrip noodtoestand door geen enkele auteur op abstracte wijze werd omschreven aangezien het om een feitelijke toestand gaat.

Auteurs als Wigny en Pierson beperken zich tot een verwijzing naar toestanden uit het verleden zoals de monetaire crisis van 1926, de economische crisis van 1934-1935 en de periode van wederopbouw.

De Minister vraagt de Commissie na te gaan of de huidige crisis meer lijkt op die van 1934-1935 dan op de lichte economische recessie van de jaren 1967-1968.

Volgens het lid bevinden wij ons niet in een toestand waarin het Parlement niet bij machte zou zijn zich bezig te houden met de problemen die rijzen. Hij wijst op de voortvarendheid van de Raad van State die de theorie van de toekenning van machten op grond van artikel 78 van de Grondwet koppelt aan het begrip noodtoestand.

Tot in 1974 heeft het Hof van Cassatie zich niet willen uitspreken over de toekenning van bijzondere machten (zie arrest van 28 januari 1935). Dit was een wijze houding aangezien het Hof zich niet kan uitspreken over de grondwettigheid van de wetten.

In 1974 heeft het Hof van Cassatie zijn houding herzien en een arrest geveld waarop de theorie van de toekenning van machten steunt.

Het lid vindt dat de theorie welke steunt op artikel 78 van de Grondwet vreemd voorkomt. In een studie verschenen in de *Annales de droit* in 1980 schrijven Lejeune en Simonart dat twee voorwaarden moeten vervuld zijn : de bevoegdheidsopdracht moet formeel gebeuren en ze moet worden bevestigd. Volgens die auteurs kan die opdracht de Koning niet machtigen om de Grondwet te schenden.

Volgens hetzelfde lid werd de laatste volmachtenwet goedgekeurd in 1967.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verwijst naar de volmachtenwet van 1978.

De toenmalige Minister had het toen over « bepaalde bijzondere machten » evenals over « drie soorten bijzondere machten ». Namelijk :

- gewone bijzondere machten;
- bijzondere machten die gelden tot aan de bekrachtiging;
- bijzondere machten na bekrachtiging.

In het onderhavige ontwerp is er sprake van twee soorten machten : die van de eerste en die van de tweede categorie.

Het lid betwist dat het om bijzondere machten ging aangezien het toepassingsgebied en de zin waarin de Regering zou optreden, in 1978 duidelijk waren aangegeven.

Bovendien herinnert het lid eraan dat de wetgever aan de Koning niet meer machten kan overdragen dan Hij zelf in het huidige institutionele kader bezit. Welnu, men schijnt thans de diverse hervormingen van ons staatsbestel te vergeten.

Comment le législateur peut-il sans violer la Constitution accorder au Gouvernement des pouvoirs spéciaux que celui-ci ne peut exercer que sous certaines conditions comme celles énumérées à l'article 38bis de la Constitution ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice demande si le membre prétend que, par le vote de l'article 38bis de la Constitution on a supprimé la possibilité de déléguer des pouvoirs.

Le membre répond qu'il est devenu impossible d'octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement sauf ratification. En 1978 il y avait toujours une possibilité d'intervention de la part du législateur, ce qui permettait l'application de l'article 38bis de la Constitution.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond qu'en 1978 un amendement a été introduit visant à exclure les matières visées par des lois à majorité spéciale de l'application de la loi accordant des pouvoirs spéciaux et que cet amendement a été rejeté.

Le membre est d'avis que le présent projet accorde en quelque sorte de pleins pouvoirs au Gouvernement et que, surtout dans le domaine fiscal, une si large délégation de pouvoirs est inconstitutionnelle. Avec les pouvoirs spéciaux tels qu'ils sont prévus dans le projet, le Gouvernement peut bouleverser les fondements même du droit fiscal et le Gouvernement y ajoute encore la rétroactivité.

Même les auteurs favorables aux pouvoirs spéciaux estiment qu'ils ne sont pas justifiés ni en matière fiscale ni en matière pénale. On ne pourrait, disent-ils, les admettre dans ces domaines qu'en cas de ratification ultérieure. Or ici, s'il n'y a pas ratification, les arrêtés auront malgré tout produit leurs effets pendant deux ans.

L'attention est encore attirée sur le fait que :

le Conseil d'Etat avait conseillé de regrouper les matières fiscales à l'article 2. Or, en en retrouve aussi à l'article 1.

le Gouvernement a souligné qu'il demanderait l'avis du Conseil d'Etat sur les arrêtés délibérés en Conseil des Ministres en application de l'article 1.

Cet avis sera-t-il publié au *Moniteur belge* ?

Ces arrêtés devraient être étudiés en commission pour voir s'ils sont conformes à la loi du 8 août 1980.

Le Gouvernement se donne bonne conscience en disant que lui au moins a consulté le Conseil d'Etat.

Encore faudrait-il connaître le texte que le Conseil d'Etat a examiné. Le membre estime que cela est indispensable pour pouvoir vérifier si le Gouvernement a tenu compte de toutes les observations du Conseil d'Etat qui a formulé une série de remarques au sujet du manque de clarté de certaines dispositions, notamment les points 5, 7 et 10 de l'article 1.

Le membre estime qu'il vaut mieux ne pas consulter le Conseil d'Etat si l'on ne tient pas compte de ses observations. Il a la conviction que le Gouvernement n'en a pas tenu compte.

L'orateur suivant estime que les articles 1 et 2 sont les plus importants, étant donné qu'ils définissent les pouvoirs spéciaux et qu'ils déterminent les matières concernées. Il fait de nouveau observer que la définition des pouvoirs est néanmoins très succincte et qu'elle couvre la quasi-totalité de la vie économique et de la législation fiscale.

Hoe kan de wetgever — zonder de Grondwet te schenden — aan de Regering bijzondere machten toekennen die hij zelf slechts kan uitoefenen met inachtneming van bepaalde voorwaarden, zoals die bepaald in artikel 38bis van de Grondwet.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie vraagt of het lid dan wil beweren dat ingevolge de goedkeuring van artikel 38bis van de Grondwet elke mogelijkheid om bevoegdheden over te dragen weggefallen is.

Het lid antwoordt dat het onmogelijk geworden is aan de Regering bijzondere machten over te dragen tenzij die worden bekrachtigd. In 1978 bestond nog altijd de mogelijkheid van een optreden van de wetgever, hetgeen de toepassing mogelijk maakte van artikel 38bis van de Grondwet.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt dat in 1978 een amendement is ingediend dat ertoe strekte de materies bedoeld in de wetten met een speciale meerderheid, te onttrekken aan de toepassing van de wet tot toekenning van bijzondere machten; dat amendement werd verworpen.

Het lid is de mening toegedaan dat dit ontwerp aan de Regering in zekere mate volmachten toekent en dat een zo ruime opdracht van bevoegdheden vooral op fiscaal gebied ongrondwettelijk is. Met de bijzondere machten uit dit ontwerp kan de Regering de grondslagen van het fiscaal recht omverhalen en zij voegt daar nog de terugwerkende kracht aan toe.

Zelfs auteurs die voorstander zijn van de bijzondere machten, menen dat zij noch in fiscale aangelegenheden noch in strafzaken verantwoord zijn. In die aangelegenheden zou men ze pas dan kunnen gedogen, als ze achteraf bekrachtigd worden. Welnu, in dit geval zullen de besluiten, indien zij niet bekrachtigd worden, toch gedurende twee jaar uitwerking hebben.

Er wordt nog opgemerkt dat :

de Raad van State had aangeraden de fiscale aangelegenheden in artikel 2 samen te brengen. Men vindt er ook terug in artikel 1.

de Regering heeft beklemtoond dat zij het advies van de Raad van State zou inwinnen over de bij toepassing van artikel 1 in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten.

Zal dat advies bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad* ?

Die besluiten moeten in de commissie onderzocht worden om te zien of zij stroken met de wet van 8 augustus 1980.

De Regering wil haar geweten sussen als zij zegt dat zij ten minste de Raad van State geraadpleegd heeft.

Maar dan zou men de tekst moeten kennen die de Raad van State onderzocht heeft. Het lid vindt zulks onontbeerlijk om te kunnen nagaan of de Regering rekening gehouden heeft met alle opmerkingen van de Raad van State die een aantal bedenkingen heeft gemaakt over het feit dat sommige bepalingen en met name de punten 5, 7 en 10 van artikel 1 niet duidelijk genoeg zijn.

Het lid vindt het beter de Raad van State niet te raadplegen als men toch geen rekening houdt met zijn opmerkingen. Hij is ervan overtuigd dat de Regering er geen rekening mede gehouden heeft.

De volgende spreker meent dat de artikelen 1 en 2 de belangrijkste zijn, aangezien zij de bijzondere machten en de betrokken materies omschrijven. Spreker herhaalt dat de omschrijving van de machten evenwel erg bondig is en betrekking heeft op nagenoeg het hele economische leven en de bijna volledige fiscale wetgeving.

L'article 1 ne précise en effet nullement la manière dont les pouvoirs spéciaux seront utilisés. Du fait de ce manque de précision, le juge se trouvera dans l'impossibilité d'exercer son contrôle juridictionnel. Plusieurs membres font la même observation. Le Conseil d'Etat a d'ailleurs dénoncé cette imprécision. Il s'ensuit que, dans sa forme actuelle, l'article 1 est inconstitutionnel.

Par ailleurs, aucune attribution de pouvoirs du législatif à l'exécutif n'est possible en matière fiscale. Seul le législateur est compétent en ce domaine. Par conséquent, l'article 2 est en contradiction flagrante avec la Constitution.

Ce projet laisse toute latitude au Gouvernement. Ainsi, une autre coalition qui viendrait à succéder à ce Gouvernement pourrait, si le présent projet est adopté, mener une politique qui serait en contradiction totale avec les options de l'actuel accord de gouvernement, ce qui montre on ne peut plus clairement l'imprécision du projet.

Le membre se demande s'il subsistera encore quelque chose des réductions d'impôts qui ont été annoncées.

Il craint une répétition du scénario du Gouvernement Martens III.

Un autre membre reprend une observation d'un des orateurs précédents. Il estime lui aussi que la communication du projet initial par le Gouvernement aurait dissipé toute équivoque.

Selon lui, le principe de la rétroactivité, inscrit à l'article 4, est une exception qui, si elle était appliquée en matière pénale, violerait les droits de l'homme ainsi que tous les principes généraux du droit. Le projet est, pour l'orateur, contraire à l'article 67 de la Constitution. Baser la théorie des pouvoirs spéciaux sur l'article 78 de la Constitution est à son avis contraire à l'esprit des travaux préparatoires selon lesquels cet article avait pour mission de restreindre les pouvoirs du Roi.

Selon le professeur Perin, les pouvoirs spéciaux constituent un état de fait relevant plus d'un phénomène sociologique que de l'application de principes juridiques.

En plus, le membre s'étonne qu'un Gouvernement dont certaines composantes ont réclamé moins d'intervention de l'Etat et qui, dans sa déclaration, dit vouloir revaloriser le Parlement, s'empresse de réclamer des pouvoirs spéciaux. Les arrêtés pris en application de ces pouvoirs ne feront évidemment pas l'objet de travaux préparatoires au Parlement. Il n'y a aucune garantie démocratique pour ces arrêtés.

Il conviendra donc d'analyser chaque matière in concreto, estime-t-il. L'important est moins le principe des pouvoirs spéciaux que l'usage qui en sera fait.

En ce qui concerne le problème des conflits de compétence, déjà soulevé par un autre membre, l'orateur expose enfin qu'il est dangereux que le Gouvernement soit seul juge pour recourir à l'avis du Conseil d'Etat sur cette question. Cette loi permettra à la coalition de maintenir sa cohésion jusqu'après les élections communales.

Pour lui la présente loi présente un danger pour la démocratie et elle sera un élément de régression sociale. Son groupe la combattra dès lors article par article.

Un autre membre fait observer que l'étude des rapports relatifs aux lois antérieures attribuant des pouvoirs spéciaux montre que pratiquement tous les partis politiques ont voté de tels pouvoirs à un moment donné. Le recours aux pouvoirs spéciaux est toujours admis dans les situations d'urgence. Or, nous nous trouvons aujourd'hui dans une telle situation. Le membre estime que certains objectifs énoncés dans l'exposé des motifs ne pourront cependant pas être réalisés au moyen des pouvoirs spéciaux. Il s'inter-

In artikel 1 wordt inderdaad op geen enkele wijze gepreciseerd hoe de machten zullen worden aangewend. Dat gebrek aan precisie zal tot gevolg hebben dat de rechter zijn juridictionele controle niet zal kunnen uitoefenen. Deze opmerking wordt herhaalde malen gemaakt. De Raad van State heeft trouwens dit gebrek aan precisie aangeklaagd. Artikel 1 is in zijn huidige vorm derhalve ongrondwettelijk.

In fiscale zaken anderzijds is geen delegatie door de Wetgevende aan de Uitvoerende Macht mogelijk. Alleen de wetgever is bevoegd in fiscale aangelegenheden. Artikel 2 is bijgevolg flagrant strijdig met de Grondwet.

Men kan met dit ontwerp alle kanten uit en een anders samengestelde Regering die deze Regering eventueel zou opvolgen zou, indien dit ontwerp wet wordt, een politiek kunnen voeren die regelrecht in strijd is met het huidig regeerakkoord, hetgeen overduidelijk wijst op het gebrek aan precisie van het ontwerp.

Het lid vraagt zich af of er overigens nog wat van de aangekondigde belastingverminderingen in huis zal komen.

Hij vreest dat het scenario van de Regering Martens III zou kunnen herhaald worden.

Een ander lid haalt een opmerking van een vorige spreker aan. Ook hij meent dat alle dubbelzinnigheid zou zijn opgeheven indien de Regering het oorspronkelijk ontwerp zou mededelen.

Volgens hem is het beginsel van de retroactiviteit dat in artikel 4 is opgenomen een uitzondering die, mocht ze in strafzaken worden toegepast, de mensenrechten en ook alle algemene rechtsbeginselen zou schenden. Voor die spreker is het ontwerp strijdig met artikel 67 van de Grondwet. Hij vindt dat het ontlenen van bijzondere machten aan artikel 78 van de Grondwet ingaat tegen de geest van de voorbereidende werkzaamheden betreffende dit artikel, volgens welke het de bevoegdheden van de Koning moest beperken.

Volgens professor Perin scheppen bijzondere machten een feitelijke toestand die meer weg heeft van een sociologisch verschijnsel dan van de toepassing van juridische principes.

Bovendien verbaast het lid zich erover dat een Regering, waarvan sommige geledingen minder staatsinmenging hebben geëist en die in haar regeringsverklaring beweert het Parlement te willen herwaarderen, gehaast is om bijzondere machten te vragen. De ter uitvoering van die bevoegdheden genomen besluiten zullen uiteraard niet vooraf worden behandeld in het Parlement. Er bestaat geen enkele democratische garantie ter zake.

Elke aangelegenheid zal volgens hem dus concreet moeten worden ontleed. Belangrijk is minder het principe van de bijzondere machten dan het gebruik dat ervan wordt gemaakt.

In verband met het reeds door een ander lid aangeraakte vraagstuk van de bevoegdheidsconflicten acht de spreker het ten slotte gevaarlijk dat alleen de Regering oordeelt over het inwinnen van het advies van de Raad van State ter zake. Dank zij de onderhavige wet zal de coalitie haar samenhang kunnen handhaven tot na de gemeenteraadsverkiezingen.

Volgens hem vormt de onderhavige wet een bedreiging voor de democratie en een factor van sociale achteruitgang. Zijn fractie zal ze dan ook artikel per artikel bestrijden.

Een volgende spreker verklaart dat de studie van de verslagen van vroegere wetten tot toekenning van bijzondere machten uitwijst dat vrijwel alle politieke partijen ooit bijzondere machten hebben goedgekeurd. In noodsituaties werden steeds bijzondere machten aanvaard. Deze noodsituatie is er nu ook. Sommige aspecten van de memorie van toelichting kunnen evenwel volgens het lid niet door de bijzondere machten gerealiseerd worden. Spreker vraagt zich af welke de specifieke bedoelingen van de Regering zijn

roge sur les intentions spécifiques du Gouvernement, notamment quant à la compétitivité des entreprises. S'agit-il, au 1<sup>o</sup> de l'article 1, d'énumérations limitatives ou simplement d'exemples ?

Le 5<sup>o</sup> de l'article 1 octroie au Gouvernement des pouvoirs très étendus dans le domaine de la maîtrise des dépenses publiques. C'est ainsi qu'il serait même loisible au Gouvernement de supprimer toutes les subventions. Le membre estime qu'il convient que la loi définisse ces mesures avec plus de précision. Pour ce qui est des mesures visant à résorber le chômage, la loi ne fournit non plus que de vagues indications. Le 10<sup>o</sup> de l'article 1, où il est question de l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale, attribue des pouvoirs spéciaux qui permettent de réformer pratiquement l'ensemble des régimes. Dans ce cas également, le membre souhaite un texte légal plus précis. L'intervenant fait enfin valoir que le Parlement doit en tout cas être associé à la mise en œuvre des pouvoirs spéciaux. Il veut avoir la garantie que les propositions d'arrêtés établis par le Gouvernement seront soumises aux commissions compétentes.

En outre, il désire que le Gouvernement explique pourquoi il demande au Parlement une délégation de pouvoirs d'une telle ampleur et portant sur pas moins d'un an.

L'orateur suivant estime que le Gouvernement commet une double erreur politique qui repose sur l'ampleur et la durée de ces pouvoirs spéciaux.

La majorité jouit à l'heure actuelle auprès de la « partie flottante » de l'opinion publique d'une sorte d'état de grâce. L'ampleur des pouvoirs demandés risque néanmoins d'annihiler ce préjugé favorable. Cet état de grâce eut pu durer si le Gouvernement s'était proposé d'agir rapidement dans des domaines limités, estime l'orateur.

Cette rapidité eut été un atout important pour le Gouvernement.

Il prédit qu'en voulant monopoliser tout le pouvoir et éliminer les parlementaires, c'est-à-dire ceux de la majorité, le Gouvernement risque d'être abandonné par sa majorité lorsque apparaîtront les premières difficultés.

Quant au texte même du projet, le membre pose une longue série de questions.

Au 1<sup>o</sup> de l'article 1, il est question de modifier temporairement les modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation tout en assurant un équilibre des efforts de toutes les catégories sociales. Au 2<sup>o</sup> il est dit qu'on va soumettre les tarifs des professions libérales à la formule d'indexation visée au 1<sup>o</sup> de l'article 1. Or, rien n'est précisé au 1<sup>o</sup> au sujet de cette formule d'indexation. L'orateur se demande aussi comment le Gouvernement va procéder à la modification des conventions conclues entre les partenaires sociaux.

Au 2<sup>o</sup> de l'article, le Gouvernement veut également « fixer le montant et les modalités d'une cotisation à charge des bénéficiaires de revenus non liés à l'indice des prix ». S'agit-il là de fiscalité, de para-fiscalité, d'une cotisation sociale ?

On y parle encore d'un « effort équivalent ». Quelle est la portée du mot « équivalent » ?

Quant aux tantièmes, le Gouvernement se propose seulement de les bloquer.

Pourquoi ici n'y a-t-il pas d'effort équivalent ?

Au 3<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup>, le Gouvernement sollicite des pouvoirs spéciaux en vue d'établir des règles visant le déve-

o.m. inzake de concurrentiekracht van de ondernemingen. Gaat het in het 1<sup>o</sup> van artikel 1 om limitatieve opsommingen of betreft het enkel voorbeelden ?

In het 5<sup>o</sup> van artikel 1 worden zeer verregaande machten aan de Regering gegeven inzake de beheersing van de openbare uitgaven. Zo zou de Regering zelfs alle subsidies kunnen afschaffen. Volgens spreker is in dit geval een betere omschrijving in de wet noodzakelijk. Bij de maatregelen tot opslorping van de werkloosheid worden eveneens slechts vage aanwijzingen gegeven. In het 10<sup>o</sup> van artikel 1 waar sprake is van het financiële evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid, worden bijzondere machten gegeven om bijna het geheel van alle stelsels te hervormen. Ook hier wenst spreker meer precisie in de tekst van de wet. Spreker betoogt tenslotte dat het Parlement in elk geval moet betrokken worden bij de uitvoering van de bijzondere machten. Hij wenst de garantie dat de voorstellen van besluiten van de Regering aan de bevoegde commissies zullen worden voorgelegd.

Tevens wenst hij van de Regering te vernemen waarom dergelijke ruime overdracht van machten, gespreid over de lange periode van één jaar, gevraagd worden vanwege het Parlement.

De volgende spreker is de mening toegedaan dat de Regering een tweevoudige politieke vergissing begaat, namelijk in verband met de omvang en de duur van de door haar gevraagde bijzondere machten.

In de ogen van de vlottende massa van de publieke opinie verkeert de meerderheid als het ware in « staat van genade ». Dat gunstig vooroordeel dreigt echter door de omvang van de gevraagde machten teniet te worden gedaan. Spreker meent dat die staat van genade had kunnen blijven bestaan indien de Regering zich voorgenomen had snel te handelen op een beperkt gebied.

Die snelheid ware een belangrijke troef geweest voor haar.

Hij voorspelt dat de Regering, door alle macht in handen te willen nemen en de parlementsleden, d.w.z. die van de meerderheid, buiten spel te zetten, gevaar loopt door haar meerderheid in de steek te worden gelaten zodra de eerste moeilijkheden zich zullen voordoen.

In verband met de tekst zelf van het ontwerp stelt het lid een lange reeks vragen.

In het 1<sup>o</sup> van artikel 1 is sprake van een tijdelijke wijziging van de wettelijke of conventionele modaliteiten van de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, waarbij een evenwicht wordt verzekerd van de inspanningen van alle sociale categorieën. In het 2<sup>o</sup> wordt bepaald dat de tarieven van de vrije beroepen aan de in 1<sup>o</sup> van artikel 1 bedoelde indexformule zullen worden onderworpen. Maar in het 1<sup>o</sup> wordt die indexformule niet nader gepreciseerd. Voorts vraagt het lid zich af hoe de Regering zal te werk gaan om de tussen de sociale gesprekspartners gesloten overeenkomsten te wijzigen.

Volgens het 2<sup>o</sup> van hetzelfde artikel wil de Regering « het bedrag en de modaliteiten vaststellen van een bijdrage ten laste van de genietters van inkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn ». Gaat het hier om een fiscale maatregel, een parafiscale maatregel of een sociale bijdrage ?

Er is ook sprake van een « gelijkwaardige inspanning ». Wat is de draagwijdte van de term « gelijkwaardig » ?

De tantièmes wil de Regering alleen maar blokkeren.

Waarom wordt hier geen gelijkwaardige inspanning gevraagd ?

In het 3<sup>o</sup> van artikel 1 verzoekt de Regering om bij deze machten om regelen vast te stellen die de ontwikkeling

loppement et la restructuration des secteurs relevant de la politique nationale.

La loi du 8 août 1980 sera-t-elle respectée en ce domaine, c'est-à-dire les exécutifs régionaux seront-ils consultés? Qu'entend-on ici par « établir des règles »?

Au 5<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup>, qui est un point essentiel selon le membre, il est prévu que le Gouvernement va « prendre toutes les mesures nécessaires pour la maîtrise et la limitation des dépenses publiques, notamment... ».

A propos de ce point, il aimerait connaître le sens précis du mot « notamment ». Au sens premier du terme, ce sont des exemples, ce qui veut dire que le Gouvernement se réserverait donc toutes autres méthodes pour limiter les dépenses publiques.

Si cette explication est la bonne, le Gouvernement pourra modifier toutes les lois dès l'instant où elles ont pour objectif la dépense d'un franc, affirme l'orateur.

Le Gouvernement pourra-t-il dès lors modifier les lois sur l'enseignement? Comment va-t-il modifier ces lois tout en respectant le pacte scolaire?

Le Gouvernement pourra-t-il également modifier les lois sur l'enseignement universitaire? Cet enseignement fait partie de la paix scolaire. La prudence s'impose donc car il y a aussi des implications communautaires à la modification de ces lois.

Le Gouvernement a-t-il l'intention de modifier la législation sur la sûreté de l'Etat et la gendarmerie? Compte-t-il modifier la loi organisant le statut des étrangers ou celle relative à l'organisation judiciaire?

Enfin, le Gouvernement ne croit-il pas nécessaire de préciser que les conventions internationales relatives notamment aux droits de l'homme, n'entrent pas dans le champ d'application des pouvoirs spéciaux?

L'orateur en revient ensuite à la discussion relative à la loi ordinaire de régionalisation du 9 août 1980. La déclaration du Ministre de la Justice qui impliquait qu'il n'était pas impossible de modifier cette loi en respectant les équilibres, est inquiétante et particulièrement dangereuse pour la Wallonie. En effet, la seule modification possible de cette loi porterait sur le crédit global attribué à chaque région et à chaque communauté. Ce crédit représente une des garanties importantes pour la région wallonne.

Le 6<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup> prévoit de « supprimer, transformer, réorganiser ou fusionner des organismes publics relevant de l'Etat, des provinces et des communes ».

A ce sujet, le membre remarque que les provinces et les communes sont pour la plupart sous la tutelle des régions. Il y a donc là un risque de toucher aux compétences régionales.

En réponse à une déclaration du Ministre de la Justice qui précise que le but du 6<sup>o</sup> est de réduire le déficit des provinces et des communes et non de toucher à leur structure de base, l'orateur expose que, dans ce cas, il faudrait parler au 6<sup>o</sup> de la responsabilité financière des provinces et des communes. Au 9<sup>o</sup>, il est question d'élargir la mobilité du personnel des pouvoirs publics. Pour l'orateur, il faut que cet élargissement soit le résultat d'une négociation entre tous les pouvoirs intéressés. Cette disposition est également inquiétante.

Quant au 11<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup> et au 13<sup>o</sup> de l'article 2, le membre constate qu'on va « y aller » pour réprimer la fraude sociale mais que l'on va reculer pour réprimer la fraude fiscale.

Il croit indispensable de préciser les intentions du Gouvernement et, une fois ces intentions précisées, de proposer

en de herstructurering beogen van de sectoren die tot het nationaal beleid behoren.

Zal de wet van 8 augustus 1980 ter zake worden nageleefd, d.w.z. zullen de deelregeringen worden geraadpleegd? Wat wordt hier bedoeld met « regelen vaststellen »?

In het 5<sup>o</sup> van artikel 1, dat, volgens het lid, een essentieel punt is, wordt bepaald dat de Regering « alle nuttige maatregelen zal nemen om de openbare uitgaven te beheersen en te beperken, onder meer door... ».

In verband daarmee wenst het lid de juiste betekenis te kennen die hier aan de term « onder meer » wordt gegeven. In de eerste betekenis immers worden met die term voorbeelden aangekondigd, wat betekent dat de Regering zich het recht voorbehoudt ook alle andere methoden aan te wenden om de overheidsuitgaven te beperken.

Als die interpretatie juist is, zal de Regering alle wetten kunnen wijzigen voor zover ze tot doel hebben ook maar één frank uit te geven, zo betoogt het lid.

Zal de Regering derhalve ook de wetten op het onderwijs kunnen wijzigen? Hoe zal zij zulks doen als men het schoolpact wil eerbiedigen?

Zal de Regering ook de wetten op het universitair onderwijs kunnen wijzigen? Dat onderwijs vormt een onderdeel van de schoolvrede. Hier is voorzichtigheid geboden, want de wijziging van die wetten heeft ook communautaire aspecten en implicaties.

Ligt het in de bedoeling van de Regering de wetten op de Staatsveiligheid en de rijkswacht te wijzigen? Is zij voornemens de wet op het statuut van de vreemdelingen of de wet op de rechterlijke inrichting te wijzigen?

Acht de Regering het ten slotte niet nodig te preciseren dat de internationale verdragen die met name betrekking hebben op de rechten van de mens, niet binnen het toepassingsgebied van de bijzondere machten vallen?

Spreker komt vervolgens terug op de bespreking van de gewone wet op de gewestvorming van 9 augustus 1980. De verklaring van de Minister van Justitie impliceerde dat het niet onmogelijk was die wet te wijzigen en het erin gebouwde evenwicht te handhaven. Zulks is onrustwekkend en uiterst gevaarlijk voor Wallonië. De enig mogelijke wijziging van die wet kan alleen maar slaan op het totaalbedrag aan kredieten dat aan elk gewest en elke gemeenschap wordt toegekend. Dat kredietpakket betekent één van de belangrijke waarborgen voor het Waalse gewest.

6<sup>o</sup> van artikel 1 bepaalt het volgende: « openbare instellingen die afhangen van de Staat, de provincies en de gemeenten opheffen, omvormen, reorganiseren of samenvoegen ».

Dienaangaande merkt het lid op dat de provincies en gemeenten voor het merendeel onder toezicht van de gewesten vallen. Bijgevolg bestaat er gevaar dat aan de bevoegdheden van de gewesten wordt geraakt.

In antwoord op een verklaring van de Minister van Justitie, die preciseert dat het doel van 6<sup>o</sup> erin bestaat het tekort van de provincies en van de gemeenten te vermindere en niet aan hun grondstructuur te raken, zet spreker uiteen dat men in dat geval in 6<sup>o</sup> zou moeten spreken van de financiële verantwoordelijkheid van de provincies en de gemeenten. In 9<sup>o</sup> is er sprake van de « mobiliteit van het personeel in en tussen alle diensten van de Staat, de provincies en de gemeenten, en de instellingen die aan hun voegdi onderworpen zijn, te verrijken ». Volgens spreker moet die verrijking het resultaat zijn van overleg tussen de betrokken overheidsinstanties. Ook dit is een onrustwekkende bepaling.

In verband met 11<sup>o</sup> van artikel 1 en met 13<sup>o</sup> van artikel 2 stelt het lid vast dat men erop los gaat om de sociale fraude te bestrijden, maar dat men zal terugdeinzen om de fiscale fraude te beteugelen.

Hij acht het absoluut noodzakelijk dat de Regering haar bedoelingen nader toelicht en dat zij nadien duidelijkere,

des textes plus clairs, plus resserrés et plus rassurants pour le public. Il estime aussi que la durée d'application de ces pouvoirs devrait être plus courte car l'intérêt des pouvoirs spéciaux est d'aller vite.

L'orateur engage ensuite le Gouvernement à répondre aux objections constitutionnelles soulevées par d'autres membres.

Enfin, il conseille au Gouvernement de faire un pas vers l'opposition et vers une certaine partie de la majorité en précisant au maximum la portée de ces pouvoirs et en proposant une formule qui permettrait d'informer les commissions parlementaires des arrêtés d'exécution. En cas de conflit de compétence, le recours au comité de concertation créé par la loi du 9 août 1980 permettrait d'éviter bien des difficultés, conclut ce membre.

Un membre estime que les pouvoirs spéciaux peuvent éventuellement se justifier dans la situation critique que nous connaissons actuellement. Toutefois, les mesures proposées permettent une interprétation fort large. Certaines de ces mesures ne visent manifestement pas un objectif à court terme.

Le Gouvernement veut en tout état de cause mener une politique socio-économique sans consulter les partenaires sociaux ni le Parlement.

Là où l'article 1 a pour objectif le redressement économique, il n'est concret que sur un point seulement, à savoir au sujet de la modification de la liaison des salaires et traitements à l'indice des prix. Pourquoi les autres mesures qui doivent engendrer un redressement financier sont-elles si vagues ? Le texte est particulièrement vague en ce qui concerne l'effet de modération équivalent qui sera exigé de la part des personnes dont les revenus ne proviennent pas du travail. Reste la question essentielle de savoir si les mesures proposées donneront le résultat escompté. Si l'on met en parallèle l'incidence de ces mesures et les moins-values fiscales, la question du pourquoi de toute cette opération se pose avec plus d'acuité encore.

Que signifie, à l'article 1, l'adaptation temporaire de l'indexation automatique des rémunérations ? Quelles sont les formules concrètes ? Ces formules, ainsi que le principe feront-ils l'objet d'une concertation effective ?

Quelles sont, d'après le Gouvernement les « personnes les moins favorisées » ? Les salaires seront-ils soustraits au système de concertation ? Les allocations sociales correspondent-elles uniquement aux revenus de remplacement ou englobent-elles également les revenus alloués dans le cadre de la sécurité sociale ?

On veut manifestement accroître les bénéfices sans veiller à l'augmentation du nombre d'emplois. L'amélioration de la compétitivité suppose aussi une politique des prix. Pourquoi le Gouvernement ne demande-t-il pas les pleins pouvoirs en ce domaine ?

Le Gouvernement va-t-il dévaluer le franc ? Cette dévaluation signifiera-t-elle la fin des pleins pouvoirs, puisqu'une dévaluation modifierait totalement la situation ? Les propositions gouvernementales ne comportent que peu d'éléments d'une nouvelle politique industrielle. En outre, ces propositions sont pratiquement muettes en ce qui concerne l'aide sélective. L'expansion économique est exclue des pleins pouvoirs. Quels sont les investissements visés ? S'agit-il des investissements de rationalisation ?

L'intervenant avait espéré que la lutte contre la fraude fiscale dégagerait davantage de ressources. Or, le Gouvernement va agir avec moins de détermination. Quelles mesures envisage-t-on afin d'endiguer la fuite des capitaux ? Selon certains indices, celle-ci serait de l'ordre de 700 milliards depuis 1971.

Pourquoi les pleins pouvoirs ne couvrent-ils pas les dispositions relatives à la concurrence ainsi que la loi sur les contrats de louage, compte tenu des objectifs de cette loi ?

kortere en voor de bevolking meer geruststellende teksten voorstelt. Ook vindt hij dat de geldigheidsduur van die bevoegdheden korter zou moeten uitvallen, want het belang van bijzondere machten bestaat er juist in vlug te gaan. Vervolgens verzoekt spreker de Regering te antwoorden op de grondwettelijke bezwaren van andere leden.

Ten slotte geeft hij de Regering de raad een stap in de richting van de oppositie en een bepaald gedeelte van de meerderheid te zetten door de draagwijdte van die bevoegdheden maximaal toe te lichten en een formule voor te stellen waarbij de parlementscommissies van de uitvoeringsbesluiten op de hoogte kunnen worden gebracht. Ingeval van bevoegdheidsconflicten zou het bij de wet van 9 augustus 1980 opgerichte overlegcomité heel wat moeilijkheden kunnen voorkomen, aldus het lid.

Volgens een lid zijn bijzondere machten eventueel te verantwoorden in de huidige kritieke toestand. De voorgestelde maatregelen laten evenwel een erg ruime interpretatie toe. Sommige beogen duidelijk geen effect op korte termijn.

De Regering wil hoe dan ook een sociaal-economisch beleid voeren zonder de sociale gesprekspartners en het Parlement te raadplegen.

Als men in artikel 1 het economisch herstel als doel vooropstelt, is men slechts op één punt concreet : de wijziging van de indexkoppeling van wedden en lonen. Waarom worden de overige maatregelen die tot een financiële heropleving moeten leiden, zo vaag gehouden. Vooral inzake de gelijkwaardige matiging van de andere dan loon- en weddetrekkenden is men erg vaag gebleven. Dan blijft nog de kernvraag : zullen de voorgestelde maatregelen het gewenste resultaat opleveren ? Als ze worden afgewogen tegen de fiscale minderontvangsten is de vraag naar het waarom van de hele operatie nog prangender.

Wat wordt in artikel 1 bedoeld met de tijdelijke aanpassing van de automatische indexkoppeling ? Wat zijn de concrete formules ? Komt er een effectief overleg over deze alternatieve formules alsook over het principe ?

Wie bedoelt de regering met de « minstbegoeden » ? Zullen de lonen uit het overlegstelsel worden gehaald ? Betekenen de sociale vergoedingen enkel de vervangingsinkomens of alle R. S. Z.-inkomens ?

Blijkbaar wil men de bedrijfswinsten verhogen, zonder ervoor te zorgen dat er meer werkplaatsen worden geschapen. De verbetering van ons concurrentievermogen moet ook bereikt worden via een prijzenbeleid. Waarom worden terzake geen volmachten gevraagd ?

Zal de Regering tot een devaluatie overgaan ? Betekent zulks het einde van de volmachten ? Bij een devaluatie wordt de situatie trouwens heel anders. In de voorstellen van de Regering zitten weinig elementen voor een vernieuwd industrieel beleid. Bovendien wordt vrijwel niets gezegd over selectieve hulp. De economische expansie wordt van de volmachten uitgesloten. Wat soort investeringen wordt bedoeld ? Zijn het rationalisatie-investeringen ?

Spreker hoopte dat de bestrijding van de fiscale fraude meer inkomsten zou opleveren. De Regering zal evenwel lakser optreden. Wat zal men doen om de kapitaalvlucht tegen te gaan ? Er zijn gegevens die van een kapitaalvlucht van 700 miljard gewagen sinds 1971.

Waarom worden het mededingingsbeleid en de huurwet niet in de volmachtwet opgenomen gezien de doelstellingen van deze wet ?

L'orateur estime que la démocratisation de l'économie peut également s'insérer dans le programme de pleins pouvoirs. Les compétences des conseils d'entreprise peuvent être élargies. Sur plus d'un point, le texte du projet et celui de l'exposé des motifs sont contradictoires, notamment en ce qui concerne la réorganisation des C. P. A. S., les intercommunales, etc.

Le personnel des services publics a déjà renoncé à une partie importante de ses revenus. Sera-t-il tenu compte de cette modération globale déjà consentie en cas d'adaptation du système d'indexation.

Divers alinéas de l'article 1 sont particulièrement vagues, notamment le 5° et le 7°. De semblables textes ne sont pas de nature à revaloriser le rôle du Parlement. Dans une situation de crise, les Chambres législatives doivent pouvoir se faire entendre.

La mobilité du personnel des services publics fait déjà l'objet d'une réglementation légale. Le Gouvernement veut-il élargir cette réglementation ? Si oui, dans quel sens ? Les intéressés seront-ils consultés ? Le texte relatif à la sécurité sociale est beaucoup trop imprécis. Il permet notamment de prendre des mesures à l'encontre de la sécurité sociale et ce sans aucune concertation. Par ailleurs, la fraude sociale et la fraude fiscale nécessitent une approche toute différente. L'article 1, 10°, permet une réforme totale de la sécurité sociale.

Le Gouvernement opte pour le développement des exportations. Il serait préférable de promouvoir les activités permettant de remplacer les importations et d'éviter ainsi le déclin de notre industrie.

En ce qui concerne l'article 2, l'orateur souhaite que l'encouragement de la souscription de capital à risque vaille principalement pour les actions nominatives.

Il demande pourquoi le plafond de 750 000 F pour le décumul et le fractionnement n'est pas cité explicitement.

La mesure permettant la constitution d'une réserve immunisée d'impôts (art. 2, 9°) entraînera une augmentation des licenciements. Il suffira de quelques années pour réduire ainsi à néant la législation du travail.

L'article 4 dispose que les pouvoirs spéciaux expirent le 31 décembre 1982. Est-il prévu de les proroger ?

Pourquoi le rapport sur les arrêtés qui seront pris n'est-il prévu que pour le 30 juin 1982 ?

Ne serait-il pas préférable que chaque ministre fasse rapport tous les trois mois au sujet de toutes les mesures qu'il aura prises en indiquant quelle en a été l'incidence sur les investissements et sur l'emploi ?

## 2° Réponses des Ministres

### a) Réplique du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice propose de ne répondre qu'aux interventions relatives à des questions fondamentales, les réponses précises lorsque des articles ont été invoqués se faisant à l'occasion de l'examen de ces articles.

#### 1. La communication de l'avant-projet de loi

Le Vice-Premier Ministre rappelle que c'est la première fois qu'un gouvernement qui demande des pouvoirs spéciaux a consulté le Conseil d'Etat. Il donne lecture de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat dont il ressort que l'avis du Conseil d'Etat est communiqué avec le projet de loi, mais non avec un avant-projet dont le Conseil d'Etat serait saisi. Il estime en conséquence qu'il n'y a pas lieu de communiquer à la Commission l'avant-projet de loi du gouvernement.

Spreker is van mening dat de democratisering van het bedrijfsleven ook tot het volmachtenprogramma kan behoren. Men kan de bevoegdheden van de ondernemingsraden uitbreiden. De ontwerp tekst en de memorie van toelichting zijn meermaals in tegenspraak met elkaar, o.m. inzake de reorganisatie van de O. C. M. W.'s, de intercommunales, enz.

Het overheids personeel heeft reeds een belangrijk deel van zijn inkomsten ingeleverd. Zal men met deze globale reeds gedane inlevering rekening houden in geval van aanpassing van de indexkoppeling ?

Diverse alinea's van artikel 1 zijn uiterst vaag, o.m. het 5° en het 7°. Dergelijke teksten zijn niet van aard om het Parlement te herwaarderen. In een crisissituatie mag men de Wetgevende Kamers niet zonder inspraak laten.

De personeelsmobiliteit in de overheidssector is reeds wettelijk geregeld. In welke zin wil de Regering dit verruimen ? Zal er inspraak zijn van de betrokkenen ? De tekst i.v.m. de sociale zekerheid is veel te ruim. Men kan hier zonder overleg desgevallen de hele sociale zekerheid aanpakken. Verder is er een groot verschil in aanpak tussen de sociale en de fiscale fraude. Artikel 1, 10°, laat een totale hervorming van de sociale zekerheid toe.

De Regering zweert bij een verhoogde export. Beter ware de invoervervangende activiteiten mede te beoordelen en aldus tevens de afbouw van de eigen industrie tegen te gaan.

I.v.m. artikel 2 wenst spreker dat de aanmoediging van het risicodragend kapitaal vooral zou gebeuren voor aandelen op naam.

Hij vraagt zich af waarom de decumulatie- en splittinggrens van 750 000 F niet expliciet wordt vermeld.

Door het aanleggen van een belastingvrije reserve (art. 2, 9°) zal men de afdankingen nog versterken. Na een paar jaar zal men op die manier de ganse arbeidswetgeving hebben afgebouwd.

Artikel 4 bepaalt dat de volmachten verstrijken op 31 december 1982. Is het de bedoeling die nog te verlengen ?

Waarom wordt een verslag over de getroffen besluiten slechts voor 30 juni 1982 gepland ?

Ware het niet beter zulks om de drie maanden te doen voor elke minister en voor alle door hem getroffen maatregelen met uitdrukkelijk vermelding van hun weerslag op de investeringen en de tewerkstelling ?

## 2° Antwoorden van de Ministers

### a) Repliek van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie stelt voor slechts op de betogen betreffende fundamentele kwesties te antwoorden terwijl precieze antwoorden op de artikelen zullen worden gegeven bij de bespreking van die artikelen.

#### 1. Mededeling van het voorontwerp van wet

De Vice-Eerste Minister wijst erop dat het de eerste maal is dat een Regering bijzondere machten vraagt en de Raad van State raadpleegt. Hij geeft lezing van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, waaruit blijkt dat het advies van de Raad van State meegedeeld wordt samen met het wetsontwerp, maar niet samen met een voorontwerp dat aan de Raad van State werd voorgelegd. Bijgevolg is hij van oordeel dat het voorontwerp van wet van de Regering niet aan de Commissie hoeft te worden meegedeeld.

## 2. Le problème des précédents

Certains membres ont estimé que les lois des 4 et 5 août 1978 ne comportaient pas de pouvoirs spéciaux. Il est clair que dans l'intitulé de ces lois, les termes « pouvoirs spéciaux » n'apparaissent pas. Il s'agissait de la loi de réformes économiques et budgétaires et de la loi de réorientation économique. Toutefois, ces deux lois contiennent de très nombreuses dispositions déléguant des pouvoirs à l'exécutif sans ratification ultérieure. Ainsi, la loi du 5 août 1978 comprend plus de 23 dispositions pour lesquelles il est seulement prévu un rapport ultérieur aux Chambres. Le Vice-Premier Ministre rappelle à ce propos que certaines garanties sont aujourd'hui données et ne l'ont pas été en 1978. A l'époque, le Conseil d'Etat n'a pas été consulté. Les pouvoirs spéciaux ont été demandés un an après la constitution du gouvernement, ce qui prouve que lors de la formation du gouvernement Tindemans II, l'urgence était loin d'être évidente. Par ailleurs, les pouvoirs spéciaux concernaient des matières dépassant largement le seul redressement économique et financier. Ils couvraient le domaine budgétaire, matière de la compétence exclusive du législateur; l'interprétation des lois était également déléguée à l'exécutif, de même que la réforme globale de la sécurité sociale. L'article 88 de la loi conférait même au Roi le pouvoir d'appliquer une législation non encore adoptée, à savoir la loi portant exécution de l'article 107<sup>quater</sup> de la Constitution.

### 3. La justification des pouvoirs spéciaux

Le Vice-Premier Ministre signale que la pratique des pouvoirs spéciaux n'est pas le propre de la Belgique. Il cite l'article 38 de la Constitution de la V<sup>me</sup> République en France qui permet au gouvernement de demander au Parlement l'autorisation de prendre par ordonnances et pendant un délai limité des mesures qui sont normalement du domaine de la loi. Les ordonnances entrent en vigueur dès leur publication et ne deviennent caduques que si un projet de loi de ratification n'est pas déposé avant la date fixée par la loi d'habilitation. Il y a donc une ressemblance évidente entre les ordonnances actuellement réclamées par le gouvernement Mauroy et les pouvoirs spéciaux dont il est question en Belgique.

Le Vice-Premier Ministre rappelle qu'il n'apparaît pas nécessaire d'opérer une distinction entre les pouvoirs spéciaux et les pouvoirs extraordinaires. La seule distinction utile est celle qui existe entre les pouvoirs spéciaux et les arrêtés-lois pris par le Gouvernement lorsque le Parlement est dans l'incapacité physique de se réunir, c'est-à-dire en temps de guerre.

Réabordant le problème de la base juridique des pouvoirs spéciaux, le Vice-Premier Ministre estime qu'il y a lieu de rejeter toute vision juridique étroite. Ainsi, il ne peut partager le point de vue défendu en 1978 par le Ministre de la Culture française qui a justifié les pouvoirs spéciaux réclamés dans les lois anti-crise en invoquant une sorte de droit constitutionnel engendré par voie coutumière. Le Vice-Premier Ministre considère qu'il faut toujours maintenir aux pouvoirs spéciaux un caractère exceptionnel.

A cet égard, les critiques émises par M. Pierson en 1967 sont toujours valables. Les pouvoirs spéciaux ne sont juridiquement parfaitement justifiables par aucune théorie, mais il y a des degrés dans les infractions que l'on peut commettre vis-à-vis de la Constitution en raison de la gravité de la

## 2. Precedenten

Sommige leden zijn van oordeel dat de wetten van 4 en 5 augustus 1978 geen bijzondere machten bevatten. Uiteraard kwamen in de titel van die wetten de woorden « bijzondere machten » niet voor. Het gaat om de wet houdende economische en budgettaire hervormingen en de wet tot economische heroriëntering. Beide wetten bevatten echter zeer veel bepalingen waarin aan de uitvoerende macht bevoegdheden zonder bekrachtiging a posteriori worden opgedragen. Zo bevat de wet van 5 augustus 1980 meer dan 23 bepalingen waarvoor alleen een later verslag aan de Kamers in uitzicht gesteld wordt. De Vice-Eerste Minister herinnert er daaromtrent aan dat thans bepaalde waarborgen worden gegeven, wat niet het geval was in 1978. De Raad van State werd toen niet geraadpleegd. De bijzondere machten werden gevraagd één jaar na de samenstelling van de regering, hetgeen bewijst dat bij de vorming van de regering Tindemans II de urgentie verre van klaarblijkelijk was. Voorts hadden de bijzondere machten betrekking op aangelegenheden die verder reikten dan alleen maar de economische en financiële wederopleving. Zij omvatten de begrotingsaangelegenheden die tot de uitsluitende bevoegdheid van de wetgever behoren; ook de interpretatie van de wetten werd aan de uitvoerende macht opgedragen en dat was ook het geval met de algehele hervorming van de maatschappelijke zekerheid. Artikel 88 van de wet kende aan de Koning zelfs de bevoegdheid toe om een nog niet goedgekeurde wet toe te passen, met name die welke diende te worden genomen ter uitvoering van artikel 107<sup>quater</sup> van de Grondwet.

### 3. Verantwoording van de bijzondere machten

De Vice-Eerste Minister merkt op dat de bijzondere machten niet kenmerkend zijn voor België alleen. Hij citeert artikel 38 van de Grondwet van de Vijfde Franse Republiek dat het de regering mogelijk maakt het Parlement toelating te vragen om gedurende een beperkte termijn via ordonnances maatregelen te treffen die normaal langs wetgevende weg moeten worden genomen. De ordonnances treden in werking zodra zij bekendgemaakt zijn en zij vervallen pas wanneer vóór de bij de machtigingswet vastgestelde datum geen ontwerp van bekrachtigingswet wordt ingediend. Er bestaat dus een sprekende gelijkenis tussen de ordonnances die thans gevraagd worden door de regering Mauroy en de bijzondere machten die hier thans aan de orde zijn.

De Vice-Eerste Minister herinnert eraan dat men niet noodzakelijk een onderscheid hoeft te maken tussen de bijzondere machten en de buitengewone machten. Het enige nuttige onderscheid is dat tussen de bijzondere machten en de besluitwetten die door de Regering worden genomen wanneer het Parlement in de materiële onmogelijkheid verkeert om bijeen te komen, dus in oorlogstijd.

Terugkomend op het vraagstuk van de juridische grondslag van de bijzondere machten, geeft de Vice-Eerste Minister als zijn mening te kennen dat iedere eng juridische visie verwerpelijk is. Zo kan hij onmogelijk de zienswijze delen die in 1978 verdedigd werd door de Minister van Franse Cultuur die zich ter verantwoording van de bijzondere machten die in de crisiswetten gevraagd werden, had beroepen op een soort grondwettelijk recht dat uit de gewoonte ontstaan zou zijn. De Vice-Eerste Minister vindt dat de bijzondere machten altijd van uitzonderlijk aard moeten blijven.

Daarbij zij aangestipt dat de kritiek die door de heer Pierson in 1967 werd uitgebracht, nu nog altijd geldt. Geen enkele theorie kan de bijzondere machten volmaakt rechtvaardigen uit juridisch oogpunt, doch er zijn trappen in de overtredingen die, wegens de ernst van de economische toe-

situation économique. En vérité, si l'article 78 de la Constitution peut-être la base de la théorie des pouvoirs spéciaux, il n'en reste pas moins que l'état de nécessité est le motif qui justifie que ces pouvoirs soient demandés. Et cet état de nécessité est impossible à définir; il s'agit d'un état de fait et non d'une abstraction. Il y a appréciation politique de la part de celui qui les demande et de la part de celui qui les délègue. La seule question fondamentale qui se pose réellement est dès lors de savoir s'il y a urgence et danger tels que des pouvoirs spéciaux se justifient.

Pour le Vice-Premier Ministre, la réponse est totalement affirmative en raison de la gravité extrême de la situation économique de la Belgique, à l'issue de six mois de crise gouvernementale.

#### 4. *Le problème des modalités*

Le Vice-Premier Ministre se propose de répondre à quatre questions :

- l'étendue des pouvoirs spéciaux;
- les pouvoirs spéciaux dans le domaine fiscal;
- la sauvegarde des intérêts des communautés et des régions;
- la consultation du Conseil d'Etat.

a) En ce qui concerne l'étendue des pouvoirs spéciaux, le Vice-Premier Ministre déclare que la technique des pouvoirs spéciaux serait sans objet si la loi contenait tous les détails sur la matière qui sera réglée par voie d'arrêtés royaux. Dans un article publié dans la « Revue de la Banque » en 1969, le Ministre d'Etat Robert Henrion a très justement souligné que plus les circonstances sont graves, « plus le champ de la délégation sera large dans son contenu et imprécis dans sa formulation. Au contraire, quand le législateur — à tort ou à raison — ne ressent pas cette gravité, il imposera de nombreuses conditions et limitations à l'abandon temporaire qu'il consent » (« L'élaboration de la règle de droit dans la procédure des pouvoirs spéciaux », p. 8).

Répondant à un membre de la Commission, le Vice-Premier Ministre tient à préciser qu'il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement de modifier les lois sur la sûreté de l'Etat, sur la gendarmerie, sur le statut et l'établissement des étrangers, sur l'organisation judiciaire, la compétence et la procédure. Toutes les législations qui touchent aux principes fondamentaux, aux libertés publiques (articles 1 à 23 de la Constitution) ainsi qu'aux rapports entre les particuliers, ne seront évidemment pas modifiées par la voie de pouvoirs spéciaux. Quant à la loi du 9 août 1980, le Gouvernement n'a nullement pour objectif de la modifier en tant que telle. Les équilibres de cette loi doivent être respectés.

L'exposé des motifs indique d'ailleurs clairement quel type de matières ne tombe pas dans l'application du présent projet. En ce qui concerne enfin les lois sur l'enseignement, il est certes prévu dans la déclaration gouvernementale que des économies pourront être réalisées, mais cela se fera évidemment dans le respect du pacte scolaire et de la paix scolaire.

b) En ce qui concerne les pouvoirs spéciaux dans le domaine de la fiscalité, le Vice-Premier Ministre renvoie à son exposé introductif :

1° des délégations de pouvoirs en matière fiscale ont été conférées au Roi dans les premières décennies de l'indépendance nationale;

stand, t.o.v. de Grondwet kunnen worden begaan. In werkelijkheid is het zo dat ofschoon artikel 78 van de Grondwet de basis kan zijn van de theorie van de bijzondere machten, zulks niet wegneemt dat de noodtoestand het motief is dat een desbetreffend verzoek verantwoordt. Die noodtoestand kan onmogelijk bepaald worden, aangezien het om een feitelijke toestand en niet om een abstractie gaat. Er bestaat een politieke beoordeling van de zijde van degene die ze vraagt en van de zijde van degene die ze geeft. De enige fundamentele vraag die daarbij werkelijk rijst, is of er een spoedeisend karakter bestaat en of men een zo groot gevaar loopt dat de bijzondere machten werkelijk verantwoord zijn.

Volgens de Vice-Eerste Minister is het antwoord volstrekt affirmatief, gelet op de uiterst ernstige economische toestand in België na zes maanden regeringscrisis.

#### 4. *Probleem van de modaliteiten*

De Vice-Eerste Minister wil vier vragen behandelen :

- het toepassingsgebied van de bijzondere machten;
- de bijzondere machten op fiscaal gebied;
- de vrijwaring van de belangen van gemeenschappen en gewesten;
- de raadpleging van de Raad van State.

a) Met betrekking tot het toepassingsgebied van de bijzondere machten verklaart de Vice-Eerste Minister dat die techniek overbodig zou zijn indien alle details van wat bij koninklijk besluit zal worden geregeld, in de wet vervat zouden zijn. In een artikel dat verscheen in de « Revue de la Banque » in 1969, wees Robert Henrion er heel terecht op dat, hoe ernstiger de toestand is, « des te omvattender en vager het toepassingsgebied zal zijn. Indien de wetgever daarentegen — terecht of ten onrechte — die ernst als zodanig ervaart, zal hij de tijdelijke afstand van bevoegdheden waarin hij toestemt, gepaard doen gaan met tal van voorwaarden en beperkingen » (« L'élaboration de la règle de droit dans la procédure des pouvoirs spéciaux », blz. 8).

Ingevolge een opmerking van een lid stelt de Vice-Eerste Minister er prijs op te preciseren dat de Regering niet van plan is om de wetten te wijzigen betreffende de veiligheid van de Staat, de rijkswacht, de rechtspositie en de vestiging van vreemdelingen, de rechterlijke organisatie, de bevoegdheid en de rechtspleging. Alle wetten die verband houden met grondbeginselen, publieke vrijheden (artikelen 1 tot 23 van de Grondwet) en de betrekkingen tussen particulieren zullen uiteraard niet worden gewijzigd via bijzondere machten. De wet van 9 augustus 1980 wil de Regering als zodanig geenszins wijzigen. Het in die wet ingebouwde evenwicht moet in acht worden genomen.

In de memorie van toelichting staat overigens duidelijk welke soort aangelegenheden niet tot het toepassingsgebied van het ontwerp behoort. Inzake de wetten op het onderwijs ten slotte stelt de regeringsverklaring weliswaar dat kan worden bespaard, maar dat zulks uiteraard in conformiteit met het schoolpact en de schoolvrede moet geschieden.

b) In verband met de bijzondere machten op fiscaal gebied verwijst de Vice-Eerste Minister naar zijn inleidende uiteenzetting :

1° reeds in de eerste decennia van 's lands onafhankelijkheid werden aan de Koning volmachten verleend op fiscaal gebied;

2° depuis 1926, dans des lois de pouvoirs spéciaux, le législateur a attribué à plusieurs reprises au Roi la prérogative de prendre des dispositions essentielles en matière d'impôts, tant directs qu'indirects;

3° le problème de la compatibilité d'une telle attribution de pouvoirs avec la Constitution est vivement discuté et cette attribution est critiquée par de nombreux auteurs au nom d'une « compétence propre » du législateur qui ne pourrait être déléguée;

4° d'après le Conseil d'Etat, il appartient au législateur d'estimer si, oui ou non, le pays se trouve dans un état de nécessité tel qu'il s'imposerait d'attribuer au Roi des pouvoirs spéciaux en matière fiscale comme il l'a fait dans le passé;

5° si le législateur estime qu'il existe un tel état de nécessité, le procédé sauvegardant, dans la mesure du possible, les prescriptions de la Constitution et notamment l'article 110 de celle-ci, consiste à soumettre à ratification par le législateur les arrêtés royaux pris en vertu de l'habilitation en matière fiscale. « Par ce moyen, le Roi n'est chargé que de l'élaboration de la règle, le législateur demeurant juge souverain de l'opportunité de conférer l'autorité de la loi à la règle élaborée par le Roi. En la ratifiant, le législateur la fait sienne de telle sorte qu'en définitive, ce sera par la loi elle-même qu'indirectement sans doute, mais très certainement, la matière aura été réglée. Ainsi le principe constitutionnel sera sauf. » (Jean Masquelin, *La fonction réglementaire et les pouvoirs spéciaux*, R. J. D. A., 1968, p. 21).

Le Vice-Premier Ministre ajoute qu'il entre dans les intentions du Gouvernement de fournir des explications à la Commission quant au contenu des dispositions qui feront l'objet des pouvoirs spéciaux et d'adopter le système de la ratification. Par ailleurs, en ce qui concerne les impôts l'intention du Gouvernement est de les réduire. Ceci peut apaiser les scrupules d'anti-constitutionnalité puisque le constituant a voulu protéger les citoyens par la garantie législative en matière fiscale dans l'hypothèse d'une perception accrue de recettes.

c) En ce qui concerne la sauvegarde des intérêts des communautés et des régions, la question de l'application de l'article 32 de la loi du 9 août 1980 reste ouverte, la question étant de savoir si lorsque le § 2 de cet article parle de « décision » il peut s'agir d'un arrêté royal dont les effets sont équivalents à ceux d'une loi.

Quant à l'objection qu'a émis un membre de la Commission en invoquant l'article 38bis de la Constitution, le Vice Premier Ministre estime qu'elle ne peut être prise en considération. Jamais le constituant de 1970 n'a envisagé que la mise en place de la sonnette d'alarme soit un obstacle à l'octroi de pouvoirs spéciaux avec ratification ultérieure.

d) En ce qui concerne la consultation du Conseil d'Etat, le Vice Premier Ministre précise que l'intention du Gouvernement sera toujours de demander l'avis du Conseil d'Etat et de publier ces avis.

Il fait remarquer qu'il y a une innovation qui est une sauvegarde supplémentaire. Si l'on prend les arrêtés de 1967, l'on constate que 22 d'entre eux ont fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat et d'un rapport au Roi, un seul a fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat sans rapport au Roi, 26 n'ont pas reçu l'avis du Conseil d'Etat mais ont fait l'objet

2° sedert 1926 heeft de wetgever aan de Koning herhaaldelijk bevoegdheden verleend om essentiële maatregelen te nemen op het stuk van de directe en indirecte belastingen;

3° of een dergelijke opdracht van bevoegdheid verenigbaar is met de Grondwet is een erg omstreden kwestie en die opdracht wordt door talrijke auteurs afgewezen op grond van een « eigen bevoegdheid » van de wetgever, die niet zou mogen worden opgedragen;

4° volgens de Raad van State moet de wetgever uitmaken of het land zich al dan niet in een zodanige noodtoestand bevindt, dat het geboden is de Koning bijzondere machten te verlenen inzake belastingen, zoals hij in het verleden reeds heeft gedaan;

5° is de wetgever van mening dat er zich een dergelijke noodtoestand voordoet, dan bestaat het middel om de Grondwet en met name artikel 110 ervan te vrijwaren, hierin dat de koninklijke besluiten die krachtens de opdracht van bevoegdheid in belastingzaken zijn genomen, aan de wetgever ter bekrachtiging worden voorgelegd. « Zo wordt de Koning alleen belast met de uitwerking van de regel, terwijl de wetgever soeverein oordeelt over de vraag of het past aan de door de Koning uitgewerkte regel het gezag van de wet te verlenen. Door de regel te bekrachtigen neemt de wetgever ze voor eigen rekening over, zodat de hier bedoelde materie weliswaar onrechtstreeks, maar daarom niet minder zeker door de wet zelf wordt geregeld. Zo blijft het grondwettelijk beginsel gevrijwaard. » (Jean Masquelin, « La fonction réglementaire et les pouvoirs spéciaux », R. J. D. A., blz. 21).

De Vice-Eerste Minister voegt daaraan toe dat het in de bedoeling van de Regering ligt aan de Commissie toelichting te verstrekken over de inhoud van de bepalingen in verband waarmee de bijzondere machten zullen worden gebruikt en het systeem van de bekrachtiging aan te wenden. Wat anderzijds de belastingen betreft, neemt de Regering zich voor die te verminderen. Die verzekering kan de geopperde bezwaren in verband met de ongrondwettigheid van bedoelde maatregel wellicht ontzenuwen, aangezien de grondwetgever de burgers heeft willen beschermen door hun de garantie van de wet te verlenen voor alles wat de belastingen betreft in de veronderstelling dat het om een verhoging gaat van de inkomsten die moeten worden geïnd.

c) Inzake de vrijwaring van de belangen van de gemeenschappen en de gewesten blijft de vraag omtrent de toepassing van artikel 32 van de wet van 9 augustus 1980 onbeantwoord en die vraag luidde als volgt : kan het, wanneer in § 2 van dit artikel over een « beslissing » wordt gesproken, gaan om een koninklijk besluit waarvan de uitwerking gelijkwaardig is aan die van een wet ?

Inzake de opwerping van een lid dat zich op artikel 38bis van de Grondwet had beroepen, oordeelt de Vice-Eerste Minister dat zij niet in aanmerking kan worden genomen. De grondwetgever van 1970 heeft er nooit aan gedacht dat de invoering van de alarmbel de toekenning van bijzondere machten met bekrachtiging achteraf zou verhinderen.

d) Inzake de raadpleging van de Raad van State stipt de Vice-Eerste Minister aan dat het altijd de bedoeling van de Regering zal zijn de Raad van State om advies te vragen en die adviezen bekend te maken.

Hij merkt op dat er thans iets nieuws is waardoor een bijkomende bescherming wordt geboden. Als men de besluiten van 1967 beschouwt constateert men dat over 22 daarvan door de Raad van State advies was uitgebracht en bij de Koning verslag gedaan, terwijl voor slechts één enkel besluit de Raad van State zijn advies had gegeven zonder verslag

d'un rapport et enfin 45 ont été pris sans rapport au Roi ni avis du Conseil d'Etat (Jean Sarot, *La pratique des pouvoirs spéciaux et extraordinaires avant et après 1945*, mélange W. J. Ganshof van der Meersch, 1972).

##### 5. *Justification actuelle des pouvoirs spéciaux*

Certains membres de la Commission ont estimé qu'il existait un malaise au sein du Gouvernement et que c'était la raison pour laquelle celui-ci demandait des pouvoirs spéciaux. Le Vice Premier Ministre souligne qu'il n'en est rien, que c'est évidemment la situation économique dramatique de la Belgique qui justifie ces pouvoirs, mais citant de Broqueville, il rappelle qu'il serait bien plus commode de faire appel au législateur ordinaire et de lui faire endosser la responsabilité de régler ou de ne pas pouvoir régler les multiples problèmes qui exigent des décisions courageuses, rapides et simultanées.

##### 6. *Les demandes formulées par certains membres*

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice spécifie qu'il entre dans les intentions du Gouvernement de donner le plus de précisions possibles quant à la finalité poursuivie dans chaque disposition devant faire l'objet d'arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux. Par ailleurs, le Gouvernement envisagera une formule permettant la consultation des commissions parlementaires sur les textes des arrêtés royaux. Enfin, le Gouvernement réfléchira à l'objection formulée par quelques membres quant à la trop longue durée des pouvoirs spéciaux.

##### b) *Réplique du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances*

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances s'attache d'abord à la possibilité pour le législateur de conférer au Roi le pouvoir de prendre des dispositions déterminées sur le plan fiscal. Le Conseil d'Etat fait observer que ces habilitations, parfois d'une importance limitée, parfois d'une importance plus grande, ont été assez fréquentes, particulièrement en matière d'impôts indirects. Le Ministre se réfère à cet égard aux exemples cités par le Conseil d'Etat (Voir Doc. n° 28/1, 1981-1982, p. 7, troisième alinéa).

En outre, l'exécutif a pris, dans le passé, des dispositions essentielles en matière d'impôts directs, telles que la détermination des bases de l'impôt, en vertu de pouvoirs spéciaux conférés par le législateur; citons, à titre d'exemple, les lois des 31 juillet 1934 et 1<sup>er</sup> mai 1939.

Il y a donc lieu de conclure que, si la décision politique a été prise que le pays se trouve dans un état de nécessité — et il appartient au législateur d'en juger —, l'exécutif peut prendre les mesures qui s'imposent, pour autant que celles-ci soient ratifiées ultérieurement par le législateur.

Quant aux critiques émises à l'égard du caractère rétroactif des dispositions fiscales du projet, le Ministre déclare que, dans ce cas également, il ne s'agit pas d'une innovation :

— la loi budgétaire du 8 août 1980 comportait également des dispositions fiscales avec effect rétroactif.

C'est ainsi que les dispositions relatives à l'échange de renseignements fiscaux entre les pays de la C. E. E. et aux

aan de Koning en de Raad van State voor 26 besluiten geen advies had uitgebracht ofschoon een verslag werd opge maakt; ten slotte werden er nog 45 genomen zonder verslag aan de Koning en zonder advies van de Raad van State (Jean Sarot, « *La pratique des pouvoirs spéciaux et extraordinaires avant et après 1945* », mélange W. J. Ganshof van der Meersch, 1972).

##### 5. *Huidige verantwoording van de bijzondere machten*

Sommige leden van de Commissie zijn van oordeel dat er een malaise bestaat binnen de Regering en dat dit de reden is waarom zij bijzondere machten vraagt. De Vice-Eerste Minister antwoordt dat dit niet juist is maar dat het vanzelfsprekend de dramatische economische toestand van ons land is die de gevraagde machten verantwoordt. Hij citeert de Broqueville en herinnert eraan dat het wel heel wat gemakkelijker zou zijn een beroep te doen op de gewone wetgever en hem te laten beslissen over het al dan niet regelen van de veelvuldige problemen die een moedige, snelle en gelijktijdige aanpak vergen.

##### 6. *Opmerkingen van bepaalde leden*

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie betoogt dat het de bedoeling van de Regering is zoveel mogelijk uitleg te verschaffen in verband met het doel dat nagestreefd wordt door elke bepaling die het voorwerp moet uitmaken van koninklijk matigingsbesluiten. De Regering zal trouwens een formule overwegen waardoor de parlementaire commissies zouden kunnen worden geraadpleegd over de teksten van de koninklijke besluiten. Ten slotte zal de Regering zich beraden over de opmerkingen van bepaalde leden die de duur van de bijzondere machten overdreven lang vinden.

##### b) *Repliek van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën*

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën gaat eerst in op de mogelijkheid van de wetgever om de Koning te machtigen om op fiscaal vlak bepaalde maatregelen te treffen. De Raad van State merkt op dat dergelijke machtigingen, nu eens met een beperkte dan weer met een ruimere draagwijdte, niet ongebruikelijk zijn. Vooral op het vlak van de indirecte belastingen zijn de voorbeelden legio. De Minister verwijst hierbij naar de door de Raad van State aangehaalde voorbeelden (zie Stuk n° 28/1, 1981-1982, blz. 7, lid 3).

Ook essentiële bepalingen inzake directe belastingen, zoals het bepalen van de grondslagen van de belasting, werden in het verleden door de uitvoerende macht vastgesteld op grond van bijzondere machten verleend door de wetgever; als voorbeelden kunnen onder meer worden aangehaald de wetten van 31 juli 1934 en 1 mei 1939.

De conclusie is dus dat, indien de politieke beslissing wordt getroffen dat het land zich in een noodtoestand bevindt — en daarover oordeelt de wetgever — de uitvoerende macht kan optreden, voor zover dat optreden dan achteraf wordt bekrachtigd door de wetgever.

Wat de kritiek op de retroactiviteit van de fiscale bepalingen uit het ontwerp betreft, verklaart de Minister dat ook dit geen nieuwigheid is :

— in de begrotingswet van 8 augustus 1980 zaten eveneens fiscale bepalingen met terugwerkende kracht.

Zo waren de bepalingen i.v.m. het uitwisselen van fiscale inlichtingen tussen de E. E. G.-landen en de bevoegd-

pouvoirs de l'inspection spéciale des impôts rétroagissent jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1979; les dispositions relatives à la taxation d'avantages de toute nature, au fractionnement, au décumul et à l'abattement pour personnes à charge, à la taxation de commissions secrètes, à l'adaptation des dispositions en matière de précompte immobilier, à la modification des dispositions relatives à la participation de solidarité rétroagissent jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1980;

— la loi de redressement du 10 février 1981 comporte, elle aussi, des dispositions avec effet rétroactif.

Le Ministre cite les dispositions relatives à l'abattement pour personnes à charge, une nouvelle fois la taxation des commissions secrètes, certaines modifications de la procédure en matière d'enrôlement, les dispositions relatives au droit de visite des agents des administrations fiscales, qui toutes rétroagissent jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1981;

— enfin, la loi-programme du 2 juillet 1981 contient également un certain nombre de dispositions, notamment en ce qui concerne le fractionnement et le décumul, qui sortent leurs effets au 1<sup>er</sup> janvier 1981.

Le Ministre signale que, dans le cas du présent projet, l'effet rétroactif se limitera à quelques semaines tout au plus.

Quant à la demande de certains membres de disposer du texte initial du projet, le Ministre estime qu'elle a été pleinement rencontrée en ce qui concerne les dispositions fiscales : chaque membre de la Commission peut retrouver, dans l'avis du Conseil d'Etat, le texte initial de l'article 2 ainsi que la critique du Conseil à l'égard de ce texte.

Certains membres ont demandé que les textes précisent les critères qui seront utilisés pour délimiter les mesures à prendre. D'autres membres, en revanche, estiment que le Ministre devrait fournir les précisions nécessaires au cours de la discussion des articles.

A ces observations, le Ministre répond, d'une part, qu'en ce qui concerne les points 1<sup>o</sup> à 13<sup>o</sup> de l'article 2, le Conseil d'Etat n'a pas formulé d'observations d'où il ressortirait qu'il estime ces textes imprécis ou vagues.

Le Conseil d'Etat s'est borné à faire quatre observations de caractère technique; il a pleinement été tenu compte de ces observations dans le texte définitif.

D'autre part, l'accord de gouvernement joint en annexe au projet indique les grandes orientations des mesures à prendre. Toutefois, en ce qui concerne un certain nombre de points de l'article 2, il est matériellement impossible de fournir dès à présent toutes les précisions. Pour toute une série de matières il convient de recueillir tout d'abord les avis qui s'imposent (par exemple dans le secteur de la construction).

Il n'empêche que le Ministre, au cours de la discussion des articles, s'efforcera de préciser autant que possible les mesures projetées et qu'il examinera la possibilité de compléter les textes, là où l'occasion s'en présentera au cours de la discussion en Commission, par les critères qui seront utilisés pour délimiter les mesures à prendre.

### c) Réplique du Premier Ministre

Le Premier Ministre souligne ensuite que selon le Conseil d'Etat l'accord de gouvernement peut effectivement être considéré comme faisant partie de l'exposé des motifs. A cet égard, il cite le passage suivant de l'avis du Conseil d'Etat :

« Sans doute, l'exposé des motifs se réfère-t-il à l'accord de gouvernement qui y est annexé. Mais en admettant même

heden van de bijzondere belastinginspectie retroactief tot op 1 januari 1979; de bepalingen in verband met de taxatie van voordelen van allerlei aard, de splitting, de decumulatie en de aftrek voor personen ten laste, de taxatie van de geheime commissielonen, de aanpassing van bepalingen inzake onroerende voorheffing en de wijzigingen inzake solidariteitsbijdrage waren retroactief tot op 1 januari 1980;

— de herstelwet van 10 februari 1981 bevatte ook retroactieve bepalingen.

De Minister citeert de bepalingen in verband met de aftrek voor personen ten laste, nogmaals de taxatie van de geheime commissielonen, sommige wijzigingen van de procedure inzake inkohiering, bepalingen in verband met het bezoekrecht van de fiscale ambtenaren, die alle terugwerkende kracht hadden tot op 1 januari 1981;

— tenslotte bevat ook de programmawet van 2 juli 1981 een aantal bepalingen, met name inzake splitting en decumulatie die uitwerking hebben op 1 januari 1981.

De Minister wijst er op dat bij het voorliggend ontwerp de terugwerkende kracht hoogstens een paar weken zal bedragen.

Aan het verzoek van sommige leden om over de oorspronkelijke tekst van het ontwerp te beschikken, is volgens de Minister volledig voldaan wat de fiscale bepalingen betreft: in het advies van de Raad van State kan elk commissielid de oorspronkelijke tekst van artikel 2 terugvinden, evenals de kritiek van de Raad op die oorspronkelijke tekst.

Sommige leden hebben gevraagd dat in de teksten gepreciseerd zou worden door welke criteria de te nemen maatregelen afgebakend zullen worden. Andere leden zijn daarentegen van mening dat de Minister de nodige preciseringen moet geven tijdens de artikelsgewijze bespreking.

De Minister antwoordt op deze opmerkingen enerzijds dat wat de teksten van de punten 1<sup>o</sup> tot 13<sup>o</sup> van artikel 2 betreft de Raad van State geen opmerkingen heeft gemaakt waaruit zou blijken dat hij van mening is dat die teksten onduidelijk of vaag zijn.

De Raad van State heeft enkel 4 opmerkingen van technische aard gemaakt; met deze opmerkingen werd in de definitieve tekst volledig rekening gehouden.

Anderzijds worden in het regeerakkoord, dat als bijlage bij het ontwerp is gevoegd, de grote oriëntaties van de te nemen maatregelen aangeduid. Voor een aantal punten van artikel 2 is het echter materieel onmogelijk om nu reeds alle preciseringen aan te brengen. In tal van aangelegenheden moeten eerst adviezen worden ingewonnen (vb. in de bouwsector).

Dit neemt niet weg dat de Minister tijdens de artikelsgewijze bespreking zal trachten de voorgenomen maatregelen, zoveel als mogelijk, toe te lichten en dat hij bovendien bereid is te onderzoeken, of het aan de hand van de besprekingen in de Commissie, mogelijk is, de teksten aan te vullen met de criteria door welke die maatregelen afgebakend zullen zijn.

### c) Repliek van de Eerste Minister

De Eerste Minister wijst erop dat volgens de Raad van State het regeerakkoord wel degelijk bij de memorie van toelichting van het ontwerp mag worden gerekend. Hij haalt in dat verband volgende passus van het advies van de Raad aan :

« Wel wordt in de memorie verwezen naar het in bijlage gevoegde regeerakkoord. Aangenomen dat daardoor, on-

que l'accord de gouvernement puisse de ce fait, en dépit de sa finalité différente, être considéré comme faisant partie intégrante de l'exposé des motifs, il n'en reste pas moins que le commentaire donné dans l'exposé qui accompagne un projet de loi, s'il est utile en cas de difficulté d'interprétation, pour déterminer et pour expliquer la volonté du législateur, ne saurait servir à compléter la règle établie par la loi ou, comme c'est le cas ici, à lui donner un contenu concret. (Doc. Chambre, n° 28/1, 81-82, p. 5).

Quant aux questions posées au sujet de l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, le Premier Ministre précise que pour les secteurs nationaux des enveloppes budgétaires seront fixées par secteur et que des plans sectoriels seront établis; les diverses sociétés de financement sectorielles seront fusionnées.

Selon le Premier ministre, l'article 1, 8<sup>o</sup>, doit contribuer à l'assainissement des finances publiques. Des institutions inutiles seront supprimées.

Quant aux critiques émises au sujet du manque de précision des textes, il répète que le pays se trouve dans une situation de crise qui nécessite des mesures urgentes. Dans le passé les gouvernements successifs, composés de toutes les fractions politiques représentées au parlement, ont eu recours à des pouvoirs spéciaux alors que la situation était moins grave que maintenant.

Au sujet de l'article 1, 7<sup>o</sup>, le Premier Ministre déclare que l'expression « notamment » vise le caractère non limitatif de cette disposition. Les mesures suivantes seront prises : une meilleure organisation de la politique en matière d'emploi, l'élaboration d'un plan spécial de mise au travail, la redistribution du travail disponible, la mise en œuvre d'un troisième circuit de travail dans le secteur non commercial et l'amélioration de la formation professionnelle (Chapitre III de l'accord gouvernemental).

Le gouvernement se voit contraint de remplacer certaines expressions politiques figurant dans l'accord gouvernemental par des termes juridiques clairement définis.

A la question concernant les conventions collectives de travail, le Premier Ministre répond que le Gouvernement demandera aux interlocuteurs sociaux de proroger l'accord interprofessionnel.

En ce qui concerne la formule d'indexation, plusieurs propositions seront présentées aux interlocuteurs sociaux.

Quant à la cotisation demandée aux indépendants et aux professions libérales, il s'agira d'une cotisation non-fiscale et l'effort demandé sera équivalent à tous égards à celui demandé aux salariés.

Le Premier Ministre en arrive aux tantièmes et il renvoie au texte du projet de loi qui est à son avis très clair à ce sujet : ils seront bloqués provisoirement au niveau des montants payés pour l'exercice social 1981.

Le Premier Ministre répète encore que les arrêtés royaux pris en vertu de la présente loi seront soumis au Conseil d'Etat notamment sur le plan de la compétence de l'Etat, des Communautés et des Régions et ce, même en cas d'urgence. Le Gouvernement respectera en tout état de cause les compétences régionales.

Répondant à un membre qui avait posé des questions au sujet de la mobilité du personnel, le Premier Ministre répond que le statut du personnel de l'Etat reste effectivement une matière nationale. La réalisation concrète de cette mobilité sera réglée par les arrêtés définitifs.

Le Premier Ministre souligne enfin une nouvelle fois que la diminution des coûts devra avoir une répercussion évidente sur l'emploi, sur les investissements et sur les prix.

danks een andere finaliteit, het regeerakkoord als van de memorie van toelichting integrerend deel uitmakend mag worden beschouwd, is het zo dat de toelichting in een bij een wetsontwerp gevoegde memorie wel dienstig is om in geval van interpretatiemoeilijkheid de wil van de wetgever te achterhalen en uit te leggen, doch niet om de regel van de wet aan te vullen of, zoals in dit geval, een concrete inhoud te geven.» (Stuk Kamer, n° 28/1, 81-82, blz. 5).

In verband met de vragen gesteld over artikel 1, 3<sup>o</sup>, zegt de Premier dat voor de nationale sectoren budgettaire enveloppes zullen worden opgesteld per sector evenals sectoriële plannen uitgevaardigd en dat de verschillende sectoriële financieringsmaatschappijen zullen worden gefusioneerd.

Artikel 1, 8<sup>o</sup>, moet volgens de Eerste Minister bijdragen tot de gezondmaking van de openbare financiën. Overbodige instellingen zullen worden afgeschaft.

Wat de kritiek inzake de vaagheid van de teksten betreft, herhaalt de minister dat het land zich in een noodsituatie bevindt zodat dringende maatregelen moeten getroffen worden. In het verleden hebben opeenvolgende regeringen, samengesteld uit alle in het parlement vertegenwoordigde politieke partijen, met bijzondere machten gewerkt, terwijl de situatie minder ernstig was dan dit thans het geval is.

In verband met artikel 1, 7<sup>o</sup>, verklaart de Eerste Minister dat de woorden « onder meer » duiden op het niet limitatieve karakter van die bepaling. Volgende maatregelen zullen getroffen worden : betere organisatie van het arbeidsmarktbeleid, uitwerking van een bijzonder tewerkstellingsplan, herverdeling van de beschikbare arbeid, opzetting van een derde arbeidscircuit in de non-profit sector en verbetering van de beroepsopleiding (hoofdstuk III van het regeerakkoord).

De regering ziet zich genoodzaakt om politieke termen uit het regeerakkoord te vervangen door juridisch klaar omschreven termen.

Op een vraag in verband met de collectieve arbeidsovereenkomsten antwoordt de Eerste Minister dat de Regering de sociale partners zal verzoeken het interprofessioneel akkoord te verlengen.

In verband met de formule van de indexwijziging zullen aan de sociale partners diverse voorstellen worden gedaan.

De bijdrage die zal worden gevraagd van de zelfstandigen en van de vrije beroepen zal een niet-fiscale bijdrage zijn en de gevraagde inspanning zal hoe dan ook dezelfde zijn als die van de loontrekkenden.

De Eerste Minister handelt vervolgens over de tantièmes en verwijst naar de tekst van het wetsontwerp dat, naar zijn mening, daaromtrent zeer duidelijk is. Zij zullen voorlopig geblokkeerd worden op het niveau van de bedragen die voor het boekjaar 1981 werden betaald.

De Eerste Minister herinnert er nog aan dat de koninklijke besluiten die zullen steunen op de onderhavige wet, aan de Raad van State zullen worden voorgelegd, met name wat het punt betreft van de bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, zelfs ingeval van hoogdringendheid. Hoe dan ook, de gewestelijke bevoegdheden zullen door de Regering worden geëerbiedigd.

Aan een lid dat vragen had gesteld i.v.m. de mobiliteit van het overheidsperoneel antwoordt de Eerste Minister dat het statuut van het overheidsperoneel inderdaad een nationale materie blijft. Hoe de mobiliteit van dit personeel concreet zal worden gerealiseerd, zal blijken uit de uiteindelijke besluiten.

De Eerste Minister drukt er tenslotte nogmaals op dat de kostenvermindering een duidelijke weerslag moet hebben op de tewerkstelling, de investeringen en de prijzen. Op het

Dans le domaine de la sécurité sociale il sera fait usage des pouvoirs spéciaux non pas pour réformer d'une manière approfondie le régime de la sécurité sociale, mais pour rétablir l'équilibre financier dans ce secteur à l'aide des moyens prévus dans l'accord gouvernemental.

En ce qui concerne la fraude sociale, le Premier Ministre renvoie au projet. Il souligne en outre que les pouvoirs spéciaux restent valables pour la durée annoncée, quelle que soit la coalition gouvernementale.

### 3<sup>o</sup> Répliques de certains membres de la Commission

Un membre estime que les juristes continueront à soutenir que l'attribution de pouvoirs spéciaux dans des domaines qui sont réservés au législateur, est inconstitutionnelle alors que la majorité soutient la thèse contraire. On ne peut que regretter cette situation.

Il répète que de toute manière l'attribution de pouvoirs spéciaux en matière fiscale est inconstitutionnelle; même le pouvoir d'appréciation du juge est mis en cause. Le Conseil d'Etat estime qu'il faut au moins une ratification par le Parlement. Mais pour les matières visées à l'article 1, cette ratification n'est même pas prévue. S'agit-il en l'occurrence de pouvoirs spéciaux ou de pouvoirs extraordinaires? La jurisprudence fait une distinction très nette à cet égard. Il est question de pouvoirs extraordinaires lorsque le Parlement est dans l'impossibilité matérielle de se réunir. Si l'impossibilité n'est que d'ordre moral, il ne peut être question de pouvoirs extraordinaires.

L'exposé des motifs n'est pas aussi explicite que le prétend le Gouvernement. Il ne contient aucune garantie que le Gouvernement ne fera pas un usage abusif des pouvoirs spéciaux qui lui sont attribués. Des promesses verbales ne suffisent point. N'oublions pas que les pouvoirs spéciaux sont demandés pour un an et qu'un autre gouvernement pourrait donc, sans difficultés, les utiliser à d'autres fins.

Nulle part il est question d'un droit de contrôle du Parlement.

A l'article 1<sup>er</sup>, le mot « notamment » revient à plusieurs reprises. Le Premier Ministre a fait observer, à juste titre, que les énumérations qui suivent ne sont pas limitatives. Le Conseil d'Etat estime que de telles énumérations, à titre d'exemple, n'apportent pas la précision nécessaire. Pourquoi l'avis du Conseil d'Etat a-t-il été simplement négligé sur ce point? Le Gouvernement se serait-il permis de n'apporter aucune modification du texte initial de l'article 1? L'orateur s'en déclare convaincu jusqu'à preuve du contraire. Les observations du Conseil d'Etat ne semblent avoir entraîné la modification du texte que pour un seul point, à savoir l'article 1, 8<sup>o</sup>, où il était question d'« assouplir » les conditions de l'exercice des activités professionnelles, alors que le texte définitif parle d'« adapter ». Le Conseil d'Etat a estimé que le terme « assouplir » était trop vague. Or, le Gouvernement a choisi un terme encore moins précis. C'est exactement le contraire de ce qui était demandé par le Conseil d'Etat.

Par ailleurs, que faut-il entendre par l'expression « les personnes les moins favorisées »? Si ce terme n'est pas défini avec précision, il ne fait aucun doute que des recours en annulation des arrêtés royaux en question seront introduits auprès du Conseil d'Etat.

L'orateur se réfère aux articles 87 et 89 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires qui attribuaient au Gouvernement le pouvoir d'exécuter le budget de 1978 qui avait été adopté par le Parlement et de préparer le budget de 1979. Ce dernier devait néanmoins être ratifié au préalable par le Parlement. L'article 89 prévoyait que tous les arrêtés concernant des matières d'importance majeure devaient également être ratifiés au préalable

le gebied van de maatschappelijke zekerheid zullen de bijzondere machten niet worden aangewend om het sociaal zekerheidsstelsel grondig te hervormen, maar om het financiële evenwicht in deze sector te herstellen aan de hand van de daartoe in het regeerakkoord aangewezen middelen.

Inzake fiscale en sociale fraude verwijst de Eerste Minister naar het ontwerp. Hij beklemtoont nog dat de bijzondere machten geldig blijven voor de aangekondigde duur onafgezien van de regeringscoalitie.

### 3<sup>o</sup> Replieken van commissieleden

Een spreker meent dat de juristen zullen blijven voorhouden dat het verlenen van volmachten op aan de wetgever voorbehouden terreinen ongrondwettig is, terwijl de meerderheid daarover anders zal oordelen. Hierover kan men alleen zijn spijt uitdrukken.

Nog eens wordt gezegd dat alleszins inzake fiscale gelegenheden een toekenning van volmachten altijd ongrondwettig is en ook het toetsingsrecht van de rechter hier in het gedrag komt. De Raad van State oordeelt dan ook dat er minstens een bekrachtiging moet gebeuren door het Parlement. Voor de materies bedoeld in artikel 1, is echter die bekrachtiging niet eens voorzien. Gaat het in casu om bijzondere of buitengewone machten? De rechtsleer maakt dit onderscheid zeer duidelijk. Van buitengewone machten is er sprake indien het Parlement materialiter onmogelijk kan samenkomen. Indien er slechts een « morele onmogelijkheid » is, dan kan er van buitengewone machten geen sprake zijn.

De memorie van toelichting is niet zo verhelderend als de Regering wel beweert. Zij geeft geen enkele garantie dat de Regering haar bijzondere machten niet zal misbruiken. Mondelinge beloften volstaan niet. Vergeten we trouwens niet dat de bijzondere machten voor één jaar gevraagd worden, en dat een volgende regering dus moeiteloos die machten op een andere manier kan aanwenden.

Van enig controlerecht vanwege het Parlement is geen sprake.

In artikel 1 komt meermaals het woord « onder meer » voor. De Premier stipt terecht aan dat de opsommingen die daarna volgen niet limitatief zijn. De Raad van State acht dergelijke opsommingen bij wijze van voorbeeld als verduidelijking uiteraard onvoldoende. Waarom werd het advies van de Raad hier gewoon genegeerd? Heeft de Regering misschien het lef gehad om het oorspronkelijk artikel 1 totaal onaangeroerd te laten? Spreker is er zeker van, tot bewijs van het tegendeel. Er schijnt maar één punt te zijn waar de opmerkingen van de Raad van State tot een wijziging van de tekst hebben aanleiding gegeven: namelijk artikel 1, 8<sup>o</sup>, waar oorspronkelijk sprake was van « versoepelen », terwijl er nu « aanpassen » staat. De Raad van State meende dat de term « versoepelen » te vaag was, maar de Regering kiest dan nog een minder preciese term. Men doet dus precies het tegenovergestelde van wat de Raad van State vraagt.

Wat wordt verder verstaan onder de woorden « minder begooeden »? Indien dit niet beter gedefinieerd is, zullen er ongetwijfeld verzoeken tot nietigverklaring van de genomen koninklijke besluiten worden ingediend bij de Raad van State.

Spreker verwijst naar de artikelen 87 en 89 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgetaire hervormingen. De Regering kreeg daarbij volmacht en de begroting van 1978 die in het Parlement was goedgekeurd uit te voeren, en de begroting van 1979 voor te bereiden. Die laatste was dan echter aan voorafgaande ratificatie door het Parlement onderworpen. In artikel 89 werd bepaald dat alle besluiten die materies betreffen van ernstig

par les Chambres. Les autres arrêtés devaient être ratifiés ultérieurement. Sous de nombreux aspects, la loi du 5 août 1978 constituait d'ailleurs une loi-cadre.

Or, dans l'état actuel des choses on doit s'attendre à des arrêtés qui ne devront pas être ratifiés.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond qu'en 1978 deux systèmes avaient été prévus : l'un pour l'exécution du budget de 1978 et l'autre pour l'exécution de celui de 1979.

Pour le budget de 1979, la loi du 5 août 1978 était plus contraignante que pour le budget de 1978.

L'orateur souligne en outre que le Gouvernement a promis de ne pas procéder à la réforme de la sécurité sociale au moyen des pouvoirs spéciaux et que le texte lui en donne néanmoins la possibilité.

En 1978, les pouvoirs conférés au Roi n'étaient pas illimités. Il pouvait, sans l'intervention du Parlement, régler des matières techniques, mais la ratification du Parlement était nécessaire pour toutes les matières importantes. En outre, des pouvoirs spéciaux n'avaient été demandés que pour une durée de trois mois.

L'orateur demande également des éclaircissements au sujet des articles 1, 11°, et 2, 13° qui traitent de la fraude fiscale. Il s'étonne surtout de l'ajout « sans préjudice des articles 1 à 100bis du Code pénal ».

Si le Gouvernement estime que les circonstances atténuantes ainsi que les dispositions régissant la participation doivent s'appliquer, il convient de libeller le texte comme suit : « Sans préjudice des articles 1 à 99 du Code pénal ». S'il souhaite que les dispositions relatives à la participation et aux circonstances atténuantes ne soient pas d'application, les mots « sans préjudice des articles 1 à 100bis du Code pénal » sont superflus.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice marque son accord sur ce point.

En ce qui concerne la discussion portant sur le problème de la constitutionnalité des pouvoirs spéciaux, un membre souligne que deux tendances bien distinctes se sont dégagées au cours des débats :

1. Certains membres de la Commission ont défendue le principe selon lequel le recours aux pouvoirs spéciaux est inconstitutionnel. Selon eux il ressort de la doctrine que ce recours constitue un viol de la Constitution et une démission du Parlement;

2. Le Gouvernement a affirmé que le recours aux pouvoirs spéciaux n'est pas anticonstitutionnel. Il invoque pour étayer cette thèse, le fait qu'à de nombreuses reprises il a été fait usage de pouvoirs spéciaux dans le passé.

On se base donc sur l'existence de précédents. Les motifs du présent projet reprennent d'ailleurs ceux qui apparaissent dans le projet de loi de 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire (Doc. n° 356/1, 1966-1967).

« L'avenir de notre pays, son unité peuvent dépendre de la vigueur avec laquelle la reconversion pourra s'inscrire non plus seulement dans les espérances, mais concrètement dans les faits.

Le Gouvernement se trouve insuffisamment armé pour mener, dans les conditions actuelles, une vigoureuse politique de reconversion et de relance économiques. Une telle politique implique en effet des réserves financières dont l'Etat n'a hélas jamais disposé depuis de longues années.

belang eveneens aan voorafgaande ratificatie door de Kamers dienen te worden onderworpen. Andere besluiten dienden achteraf te worden bekrachtigd. Voor een groot deel was de wet van 5 augustus 1978 trouwens een kaderwet.

Nu komen er echter besluiten die niet eens bekrachtigd moeten worden.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt dat er in 1978 twee regelingen waren uitgedacht : één voor de uitvoering van de begroting voor 1978 en één voor de uitvoering van de begroting voor 1979.

Voor de begroting voor 1979 had de wet van 5 augustus 1978 een dwingend karakter dan voor de begroting 1978.

Spreker herinnert de Regering aan haar belofte om de sociale zekerheid niet via de bijzondere machten te hervormen, maar volgens de tekst kan het.

In 1978 kreeg de Koning geen onbeperkte macht. Hij kon zonder tussenkomst van het Parlement technische aangelegenheden regelen, en in alle belangrijke materies was de bekrachtiging door het Parlement vereist. Daarenboven werden toen de bijzondere machten slechts voor drie maanden gevraagd.

Spreker vraagt ook duidelijkheid in verband met artikel 1, 11°, en 2, 13°, waar de fiscale fraude wordt behandeld. Vooral de toevoeging « onverminderd de artikelen 1 tot 100bis van het Strafwetboek » wekt zijn verbazing.

Indien het de bedoeling van de Regering is dat de verzachtende omstandigheden en de regeling inzake deelneming van toepassing moeten zijn, dan moet de tekst luiden : « onverminderd de artikelen 1 tot en met 99 van het Strafwetboek ». Indien men wenst dat de deelneming en de verzachtende omstandigheden niet van toepassing zijn, dan is de bepaling « onverminderd de artikelen 1 tot 100bis van het Strafwetboek » overbodig.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie is het hiermee eens.

In verband met de betwisting over de grondwettigheid van de bijzondere machten wijst een lid erop dat er tijdens de debatten twee duidelijk onderscheiden strekkingen naar voor zijn gekomen :

1. Sommige leden van de Commissie hebben het principe verdedigd volgens hetwelk het beroep op bijzondere machten niet grondwettig is. Volgens hem blijkt uit de rechtsleer dat een dergelijk beroep een schending betekent van de grondwet en het parlement buiten spel zet.

2. De Regering bevestigt dat de bijzondere machten niet ongrondwettig zijn. Tot staving van die thesis haalt zij aan dat in het verleden herhaaldelijk gebruik gemaakt werd van bijzondere machten.

Men steunt zich dus op het bestaan van precedentes. De memorie van toelichting van het onderhavige ontwerp neemt trouwens de bewoordingen over die voorkomen in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp van 1967 tot toekenning van bepaalde machten ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

« De toekomst van ons land en zijn eenheid kunnen afhangen van de kracht waarmee de reconversie zal kunnen omgezet worden niet enkel in verwachtingen, maar concreet in daden.

De Regering is onvoldoende gewapend om, in de huidige omstandigheden, een krachtige politiek van economische reconversie en opleving te voeren. Een dergelijke politiek impliceert immers financiële reserves waarover de Staat spijtig genoeg sinds jaren niet meer heeft beschikt.

La situation de la Trésorerie demeure difficile. Elle est le résultat de la situation financière tendue que nous connaissons depuis des années. L'impasse budgétaire totale reste trop importante. La présence constante de l'Etat comme emprunteur de capitaux gêne considérablement les autres demandeurs, dans le secteur privé comme dans le secteur parastatal, ainsi qu'en témoigne encore le récent avertissement lancé par la S. N. C. I.

Si une récession venue de l'extérieur venait à se préciser, les chances de réussite d'une politique de relance et de reconversion seraient illusoire sans moyens nouveaux. Le Gouvernement doit donc prendre les mesures nécessaires pour que le financement des investissements publics et privés contribuant à la reconversion puisse être assuré par priorité. »

Il observe que même si l'existence de précédents peut être prise en considération, les objections suivantes doivent retenir l'attention :

— la durée proposée par le Gouvernement pour exercer ces pouvoirs spéciaux est plus longue que celle prévue dans la plupart des lois de pouvoirs spéciaux votées antérieurement par le Parlement;

— les raisons justifiant le recours à ces pouvoirs spéciaux sont inexistantes dans le cas présent.

La crise économique dure depuis 1974. En 1978, il a déjà été fait appel à des pouvoirs spéciaux, mais ceux-ci concernaient une matière beaucoup moins large.

L'intervenant est d'avis que l'ensemble des motifs évoqués est à rejeter. Il estime que l'on nie la capacité du Parlement à accomplir sa fonction législative, alors que celui-ci a démontré à plusieurs reprises, la qualité et la rapidité de son travail grâce au renvoi de projets importants à différentes commissions et l'effort dont il fait preuve lorsqu'il consacre des séances spéciales à l'occasion de projets de loi. A cet égard il rappelle qu'au cours de la session écoulée 95 projets de loi ont été votés.

Il faut craindre que le vote de ce projet constitue une dévalorisation du Parlement dans la mesure où celui-ci ne pourra se prononcer que postérieurement alors que de multiples arrêtés royaux mal conçus auront été publiés. A cet égard il rappelle que lors de la loi du 31 mars 1967, 20 % des arrêtés royaux pris en vertu de cette loi d'habilitation ont dû être modifiés.

L'intervenant estime que les vraies raisons du recours aux pouvoirs spéciaux sont politiques. Cette méthode permet en effet d'une part de faire voter des mesures impopulaires après les élections communales — ce qui implique les longs délais sollicités par le Gouvernement — et d'autre part de conforter le Gouvernement qui ne s'appuie que sur une faible majorité qui pourrait se désagréger au Parlement dans la mesure où celui-ci, étant plus indépendant, répercuterait les mécontentements de la population et pourrait amender les projets de loi qui lui sont soumis.

Un membre demande des éclaircissements au sujet de la déclaration du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, selon lequel le Gouvernement est disposé à appliquer les pouvoirs spéciaux de manière orthodoxe après concertation. Le Gouvernement devrait préciser sa position avant la discussion des articles.

S'il a été beaucoup question des aspects juridiques des lois de pouvoirs spéciaux, on n'a guère abordé les problèmes politiques qui y sont liés. Le Gouvernement ne cesse d'invoquer l'existence d'une situation d'urgence. Le Gouvernement estime apparemment qu'il lui est impossible de maîtriser cette situation d'urgence avec l'aide du Parlement. Il eût été préférable de consacrer le temps de cette longue discussion à la rédaction d'une loi-programme réellement

De l'état de la Schatkist blijft moeilijk. Dit is het resultaat van de gespannen financiële situatie die wij sedert jaren kennen. De totale begrotingsimpasse blijft te belangrijk. De constante aanwezigheid van de Staat als ontlenaar van kapitalen hindert aanzienlijk de andere vragers, zowel in de privé-sector als in de parastatale sector, zoals nog blijkt uit de verwittiging van de N. M. K. N.

Indien een recessie komende uit het buitenland duidelijker vormen mocht aannemen, zouden de kansen op slagen van een oplevings- en reconversiepolitiek, zonder nieuwe middelen illusoir zijn. De Regering moet dus de noodzakelijke maatregelen treffen ten einde de financiering der openbare en particuliere investeringen die tot de reconversie bijdragen, bij voorrang te verzekeren. »

Het lid merkt op dat zelfs indien rekening kan worden gehouden met het bestaan van precedentes, toch moet worden acht geslagen op diverse opmerkingen :

— de door de Regering voorgestelde duur van de bijzondere machten is langer dan die welke bepaald is in de meeste volmachtwetten die vroeger door het parlement werden goedgekeurd;

— de redenen die een beroep op deze bijzondere machten verantwoord, zijn in het huidige geval onbestaande.

De economische crisis duurt reeds sinds 1974. In 1978 werd reeds een beroep gedaan op bijzondere machten maar hun voorwerp was veel minder uitgebreid.

Volgens spreker moeten alle aangevoerde redenen worden afgewezen. Zijns inziens wordt ontkend dat het Parlement in staat is zijn wetgevende taak te vervullen, terwijl het herhaaldelijk heeft bewezen dat het snel en goed kan werken door de overzending van belangrijke ontwerpen naar allerlei commissies en het houden van bijzondere vergaderingen ter bespreking van wetsontwerpen. Hij wijst er in dat verband op dat gedurende de vorige zitting 95 wetsontwerpen zijn goedgekeurd.

Spreker vreest dat de goedkeuring van dit ontwerp een ontwaarding betekent van het Parlement dat zich pas achteraf zal kunnen uitspreken nadat reeds heel wat slecht opgevatte koninklijke besluiten zullen zijn uitgevaardigd. Hij herinnert eraan dat 20 % van de koninklijke besluiten die krachtens de wet van 31 maart 1967 op de bijzondere machten werden uitgevaardigd, moesten worden gewijzigd.

De echte redenen waarom op bijzondere machten een beroep wordt gedaan, zijn volgens spreker van politieke aard. Daarmee wordt het immers mogelijk onpopulaire maatregelen na de gemeenteraadsverkiezingen te doen goedkeuren — wat de door de Regering gevraagde lange termijnen verklaart — en voorts is het veiliger voor de Regering die op een geringe meerderheid steunt en ten val zou kunnen komen in het meer onafhankelijke Parlement, waar het ongenoegen van de bevolking tot uiting zou kunnen komen door het aanbrengen van wijzigingen in de voorgedragen wetsontwerpen.

Een lid wenst uitleg over de verklaring van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie als zou de Regering bereid zijn de volmachten orthodox toe te passen en zulks na onderling overleg. Wel zou het nuttig zijn het standpunt van de Regering duidelijker te kennen vooraleer over te gaan tot de discussie der artikelen.

Er werd veel gesproken over het juridisch aspect der volmachtwetten, maar minder over de politieke problematiek ervan. Voortdurend wijst de Regering op het bestaan van een noodtoestand. Blijkbaar meent de Regering die « noodtoestand » evenwel niet de baas te kunnen met de hulp van het Parlement. Men had er beter aan gedaan deze lange discussietijd te gebruiken om een echt nuttige programmawet op te stellen. In feite wordt hier een discussie

utile. Le véritable objet de la présente discussion est de savoir si le Parlement est utile ou incapable. Voter les pouvoirs spéciaux revient donc à admettre que le Parlement est incapable.

Nul ne conteste que nous nous trouvons dans une situation d'urgence. Personne ne nie que 400 000 chômeurs, le déficit budgétaire, les taux d'intérêt élevés, les difficultés de notre économie sont autant d'éléments d'une situation grave. Chacun est conscient du fait qu'il faut prendre des mesures pour garantir la compétitivité de nos entreprises. Placés devant le même problème, nos voisins n'en ont pas moins recouru à la collaboration du Parlement. Même en France, des mesures économiques de caractère structurel ont été adoptées par l'Assemblée. Les pouvoirs spéciaux n'ont été demandés que dans le domaine social.

Notre gouvernement, quant à lui, demande des pouvoirs spéciaux, parce qu'il ne peut pas compter sur le soutien total de sa propre majorité.

Le gouvernement invoque sans cesse l'« état d'urgence » qui requiert des pouvoirs spéciaux, mais il ne sait même pas ce qu'il va faire ! Qui garantit dès lors que nous ne serons pas confrontés à une politique de technocrates des cabinets ?

Il ressortira à suffisance de la discussion des articles que le gouvernement est incapable de préciser le projet confus qu'il a déposé. Qu'entend-on, par exemple, par « enveloppes budgétaires pour les secteurs nationaux » ?

Alors que l'on établissait de véritables bibles gouvernementales dans le passé, il est nécessaire, pour pouvoir interpréter quelque peu le projet à l'examen, de lire tout d'abord l'accord de gouvernement. Pour comprendre, par exemple, la réforme envisagée dans le secteur social, il faut commencer par faire la synthèse des points de l'accord de gouvernement et de la déclaration gouvernementale.

C'est sans exagération que l'on peut parler de « travail de bricolage », compte tenu du fait que 80 % du travail législatif se fera bientôt par la voie d'arrêtés royaux.

Un membre déclare que la comparaison des textes de 1978 concernant les pouvoirs spéciaux avec les textes actuels ne tient pas. En effet, les pouvoirs spéciaux de 1978 étaient tellement précis qu'ils ressemblaient véritablement à une loi-cadre. Mais du point de vue formellement juridique il s'agissait bel et bien de lois de pouvoirs spéciaux.

Il ajoute que son principal reproche au texte actuel tient précisément à son caractère vague.

Du point de vue purement juridique, il s'agissait toutefois de lois accordant des pouvoirs spéciaux.

Au sujet de l'exemple français, plusieurs fois cité, le même membre insiste sur l'importance du Président de la République élu au suffrage universel. D'autre part, la V<sup>e</sup> République a réglé le pouvoir constitutionnellement.

Les interventions des ministres des Finances et de la Justice manquent de précision. Certes, en matière de pouvoirs spéciaux, on ne peut donner tous les détails. Cependant, le Gouvernement devrait davantage préciser ses intentions. La déclaration du Gouvernement, selon laquelle il lui est impossible d'indiquer dès à présent ce que seront certaines mesures paraît inquiétante, surtout pour la majorité qui accordera les pleins pouvoirs.

L'orateur considère pourtant que l'intervention du Vice Premier Ministre et Ministre de la Justice n'a pas été entièrement négative. Il se déclare satisfait de ce que les problèmes de la protection de la vie privée et des droits de l'homme échapperont aux pouvoirs spéciaux. En revanche, le même membre craint que l'équilibre de notre enseignement soit mis en péril, si les lois qui régissent cette matière faisaient l'objet des pouvoirs spéciaux.

sie gevoerd over het nut of de onbekwaamheid van het Parlement. Wie de volmachten goedkeurt, is het ermee eens dat het Parlement onbekwaam is.

Niemand ontkent dat we ons in een noodtoestand bevinden. Niemand loochent dat 400 000 werklozen, het budgettaire tekort, de hoge rentevoeten, de moeilijkheden van het bedrijfsleven een ernstige toestand vormen. Iedereen is er zich van bewust dat iets moet worden ondernomen om ons bedrijfsleven competitief te houden. De ons omringende landen hebben hiervoor evenwel een beroep gedaan op de medewerking van het Parlement. Zelfs in Frankrijk werden de structurele economische maatregelen door de Assemblée goedgekeurd, enkel in de sociale sector werden volmachten gevraagd.

Bij ons echter vraagt de regering volmachten, omdat ze niet op de volledige steun van haar eigen meerderheid kan rekenen.

De regering goochelt met een « noodtoestand » die bijzondere machten vereist, en weet zelfs niet wat zij gaat ondernemen ! Waar is de waarborg dat het geen beleid van kabinetstechnocraten zal zijn ?

De artikelsgewijze bespreking zal ten overvloede aantonen dat de regering haar vage ontwerp niet kan preciseren. Bijvoorbeeld : wat zijn budgettaire enveloppes voor de nationale sectoren ?

Terwijl men vroeger echte regeringsbijbels opstelde, moet men thans eerst het regeerakkoord lezen, om dit wetsontwerp enigszins te kunnen interpreteren. Om vb. de geplande hervorming in de sociale sector te kunnen begrijpen moet men eerst een optelsom maken van de punten van het regeerakkoord en de regeringsverklaring.

Men kan gerust van « Knutselwerk » gewagen als men bedenkt dat 80 % van het wetgevend werk straks via koninklijke besluiten zal geschieden.

Een lid verklaart dat de vergelijking tussen de teksten van 1978 betreffende de bijzondere machten en de huidige teksten niet opgaat. De bijzondere machten in 1978 waren zo duidelijk omschreven dat ze op een echte kaderwet leken. Maar formeel juridisch ging het wel om volmachten.

Hij voegt hieraan toe dat zijn voornaamste kritiek op de huidige tekst juist door die vaagheid is ingegeven.

Uit een louter juridisch oogpunt waren het wetten tot toekenning van bijzondere machten.

Wat het verscheidene malen aangehaalde Franse voorbeeld betreft, wijst hetzelfde lid op het belang van het feit dat de Franse president bij algemeen stemrecht is gekozen. Anderzijds is het probleem van de bijzondere machten in de V<sup>e</sup> Republiek grondwettelijk geregeld.

Spreker vindt dat de ministers van Financiën en Justitie niet duidelijk zijn geweest. Inzake bijzondere machten kan weliswaar niet in alle bijzonderheden worden getreden, maar de Regering zou haar bedoelingen duidelijker moeten maken. De verklaring van de Regering dat het haar onmogelijk is nu reeds te zeggen waarin sommige maatregelen zullen bestaan, is vooral voor de meerderheid die de volmachten moet verlenen verontrustend.

Spreker vindt het betoog van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie nochtans niet volkomen negatief. Het verheugt hem dat aan de bescherming van de privacy en de rechten van de mens niet door de bijzondere machten wordt geraakt. Hetzelfde lid vreest echter dat het evenwicht in ons onderwijs in het gedrang zal komen wanneer voor de wetten ter zake de bijzondere machten zouden gelden, hoewel de verklaring dat de schoolvrede zal gerespecteerd worden, volgens hem positief is.

A propos de la loi du 9 août 1980, l'orateur demande au Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice comment le Gouvernement modifiera cette loi. Il craint une manœuvre de l'aile flamande majoritaire. Les groupes politiques francophones qui soutiennent le Gouvernement risquent eux aussi d'être déçus.

A propos du problème de Bruxelles, le même intervenant demande si la loi sur la régionalisation provisoire applicable à Bruxelles sera touchée par les pouvoirs spéciaux.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond par la négative à cette dernière question.

Au sujet de l'article 38bis de la Constitution, le membre constate que cette disposition a été insérée à la suite de l'adaptation des sièges parlementaires pour protéger la minorité francophone. Il considère cette garantie comme essentielle et n'admet pas sa suppression.

Le même membre est d'avis que la réponse du Premier Ministre n'a pas été précise sur tous les points. C'est le cas en ce qui concerne le statut du personnel de l'Etat, des provinces et des communes (art. 1, 9°).

Il se réfère également à cet égard à l'article 13, § 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles pour estimer que les communautés et les régions devront au moins être consultées.

Le membre conclut en demandant une fois encore que le texte du projet soit le plus précis possible afin que l'attribution des pouvoirs puisse se faire en parfaite connaissance de cause.

Un membre se réjouit qu'en ce qui concerne le problème de la constitutionnalité des pouvoirs spéciaux, le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice ne partage pas le point de vue de ceux qui prônent le développement d'un nouveau droit public de type coutumier.

L'exposé du Vice-Premier Ministre montre clairement qu'il invoque tour à tour deux théories différentes : la théorie qui s'appuie sur l'article 78 de la Constitution et celle qui fait intervenir la notion de « situation d'urgence » ou, mieux encore, la notion « d'impossibilité morale » constatée par le Parlement.

Néanmoins, il faut encore faire une distinction entre la « situation d'urgence » qui existe en temps de guerre (au cours de la première et de la deuxième guerres mondiales) — le Roi devait alors exercer seul le pouvoir législatif — et « l'impossibilité morale » qui est constatée par le Parlement.

Etant donné que le Gouvernement se fonde sur deux théories différentes, on peut affirmer que le présent projet de loi a pour objet l'attribution de pouvoirs spéciaux et de pouvoirs extraordinaires. L'article 2 (mesures fiscales) vise à octroyer des pouvoirs spéciaux que légitimerait une « impossibilité morale » constatée par le Parlement.

A partir du moment où l'on allègue « l'impossibilité morale », il faut aussi être attentif aux questions suivantes :

— le Parlement n'abandonne-t-il pas son droit d'initiative pour la période durant laquelle il y a « impossibilité morale » ? (Dans le cas de pouvoirs spéciaux, le Parlement n'abandonne nullement ce droit d'initiative).

— les mots « Le Roi peut » (article 2 du projet) ont-ils encore un sens en pareil cas ?

— peut-on encore invoquer l'article 107 de la Constitution quand il s'agit de mesures qui sont prises en vertu de pouvoirs extraordinaires et qui ont dès lors la valeur de lois authentiques ?

Wat de wet van 9 augustus 1980 betreft, vraagt spreker de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie hoe de Regering die wet gaat wijzigen. Hij vreest een manœuvre van de Vlaamse vleugel in de meerderheid. Het zou ook voor de Franstalige fracties die de Regering steunen, op een ontgoocheling kunnen uitlopen.

Voor Brussel vraagt dezelfde spreker of door de bijzondere machten aan de op Brussel toepasselijke wet op de voorlopige gewestvorming zal worden geraakt.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie ontkent zulks met klem.

Wat artikel 38bis van de Grondwet betreft, wijst het lid erop dat die bepaling na de aanpassing van de zetels in het Parlement werd ingelast ter bescherming van de Franstalige minderheid. Hij beschouwt dat als een noodzakelijke waarborg die niet kan worden afgeschaft.

Hetzelfde lid is van mening dat de Eerste Minister in zijn antwoord niet op alle punten duidelijk is geweest. Dat geldt o.m. voor het statuut van het rijks-, provincie- en gemeentepersoneel (art. 1, 9°, van het ontwerp).

In dit verband verwijst hij tevens naar artikel 13, § 6, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 op grond van voormeld artikel oordeelt hij dat gemeenschappen en gewesten minstens moeten worden geraadpleegd.

Tenslotte herhaalt het lid zijn vraag om de tekst van dit ontwerp maximaal te preciseren, zodat met kennis van zaken aan bevoegdheidsoverdracht wordt gedaan.

Een lid verheugt er zich over dat ook de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie inzake het vraagstuk van de grondwettigheid van bijzondere machten het standpunt van de ontwikkeling van een nieuw staatsrecht als gewoonrecht niet bijtreedt.

Uit de uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister blijkt duidelijk dat hij zich beurtelings op twee verschillende theorieën beroept : de theorie die steunt op artikel 78 van de grondwet en deze van de « noodtoestand » of beter nog van de « morele onmogelijkheid » die wordt vastgesteld door het Parlement.

Toch dient nog een onderscheid gemaakt tussen de « noodtoestand » die heerst in oorlogstijd (tijdens de eerste en de tweede wereldoorlog) — de Koning diende toen alleen de wetgevende macht uit te oefenen — en de « morele onmogelijkheid » die wordt vastgesteld door het Parlement.

Aangezien de Regering zich beroept op twee verschillende theorieën, kan men tevens stellen dat onderhavig wetsontwerp strekt tot de toekenning van bijzondere en buitengewone machten. Artikel 2 (fiscale materie) strekt tot de toekenning van buitengewone machten die geoorloofd zouden zijn op grond van een « morele onmogelijkheid » vastgesteld door het Parlement.

Beroept men zich op de « morele onmogelijkheid », dan dient men meteen ook volgende vragen in overweging te nemen :

— geeft het Parlement zijn initiatiefrecht niet prijs voor de periode tijdens welke de « morele onmogelijkheid » geldt ? (ingeval van bijzondere machten wordt dit initiatiefrecht geenszins prijsgeven).

— zijn de woorden « de Koning kan » (art. 2 van het ontwerp) in een dergelijk geval nog zinvol ?

— kan artikel 107 van de Grondwet nog langer worden ingeroepen t.a.v. de maatregelen getroffen op grond van buitengewone machten en die derhalve de waarde van werkelijke wetten hebben ?

Le même membre estime que l'explication du Vice-Premier Ministre, selon laquelle l'étendue des pouvoirs attribués croît et la spécification de ceux-ci décroît à mesure que l'urgence augmente, prouve on ne peut plus clairement que le Gouvernement demande des pouvoirs extraordinaires.

Le même membre ne peut non plus accepter la référence faite par le Vice-Premier Ministre à la Constitution française. Il ne faut en effet pas oublier que la Constitution de la V<sup>e</sup> République a vu le jour à la suite d'un referendum.

Il rappelle ensuite que plusieurs références ont été faites à Ockrent qui, en 1945, a conclu sans équivoque à l'inconstitutionnalité des lois attribuant des pouvoirs spéciaux.

Le même orateur a, en outre, toujours rejeté toute interprétation trop subtile de la Constitution qui visait à justifier des pouvoirs spéciaux et il s'est finalement prononcé en faveur d'un amendement de la Constitution.

Le même membre attire l'attention sur la portée politique du fait qu'il n'ait jamais été envisagée, dans le cadre des déclarations récentes de révision de la Constitution, d'amender celle-ci de manière à supprimer l'inconstitutionnalité de certains pouvoirs spéciaux.

Il cite une nouvelle fois une série de points du projet qui sont inacceptables à son avis :

— La durée d'application des pouvoirs spéciaux (jusqu'à la fin de 1982) est beaucoup trop longue, d'autant plus que, jusqu'à présent, ils n'ont été accordés, dans la plupart des cas, que pour des périodes beaucoup plus courtes (15 jours en 1932; 3 mois en 1933; 6 mois en 1926).

— Le fait que les arrêtés royaux puissent rétroagir jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1982.

Le même intervenant aborde ensuite le problème de la ratification. L'article 6 prévoit que les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2 (matière fiscale) sont abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date. Cette disposition risque de créer une certaine insécurité juridique. (Il suffit de penser au cas d'une personne qui contesterait une imposition en se prévalant d'un tel arrêté royal et qui y échapperait finalement faute de ratification suffisamment rapide de cet arrêté royal. La personne en question serait donc avantagée par rapport à celles qui n'auraient pas contesté cette imposition et qui auraient payé immédiatement).

La crainte est également exprimée de voir le gouvernement proposer la ratification de plusieurs arrêtés royaux par l'adoption d'un article unique. Il serait préférable que les arrêtés royaux n'entrent en vigueur qu'après la ratification ou qu'ils soient soumis préalablement au Parlement qui pourrait éventuellement faire obstacle alors à leur entrée en vigueur par un vote devant avoir lieu dans un délai déterminé.

L'intervenant déclare enfin qu'il ne suffit pas, du point de vue juridique, que le Gouvernement se réfère à l'accord de Gouvernement pour que l'on ait une meilleure idée de l'usage qui sera fait desdits pouvoirs spéciaux.

Un membre souligne encore une fois le caractère inconstitutionnel des pouvoirs spéciaux : il n'empêche que diverses théories ont été élaborées pour justifier ces pouvoirs. Une de ces théories est celle qui est fondée sur l'article 78 de la Constitution.

Dans son exposé, le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice a d'ailleurs fait référence à cette dernière théorie.

Celui qui entend s'appuyer sur cette théorie, est sensé accepter aussi bien les avantages que les inconvénients de celle-ci.

Uit de bewering van de Vice-Eerste Minister dat de uitgebreidheid en de nauwkeurige omschrijving van de toegekende machten respectievelijk toenemen en afnemen naarmate de nood groter is, blijkt volgens hetzelfde lid alleszins overduidelijk dat de Regering buitengewone machten vraagt.

Hetzelfde lid is het evenmin eens met de verwijzing van de Vice-Eerste Minister naar de Franse grondwet. Men mag immers niet vergeten dat de grondwet van de V<sup>e</sup> Republiek werd uitgevaardigd na referendum.

Hij herinnert er vervolgens aan dat reeds meermaals werd verwezen naar Ockrent die in 1945 de wetten tot toekenning van bijzondere machten ondubbelzinnig als ongrondwettig bestempelde.

Dezelfde spreker verwierp tevens elke al te subtiële interpretatie van de Grondwet met het oog op de verantwoording van bijzondere machten en opteerde tenslotte voor een amendement van de Grondwet.

Hetzelfde lid wijst op de politieke draagwijdte van het feit dat een amendement van de Grondwet met het oog op het ongedaan maken van de ongrondwettigheid van bijzondere machten, in de recente verklaringen tot herziening van de Grondwet niet werd in overweging genomen.

Hij herhaalt nog eens volgende, volgens hem onaanvaardbare aspecten van het ontwerp :

— De duurtijd der machten (tot eind 1982) is veel te lang, temeer daar hij in het verleden meestal ook korter was (15 dagen in 1932; 3 maand in 1933; 6 maand in 1926).

— De terugwerkende kracht van de koninklijke besluiten tot 1 januari 1982.

Vervolgens snijdt hetzelfde lid het vraagstuk van de bekrachtiging aan. Op grond van artikel 6 zijn de koninklijke besluiten genomen krachtens artikel 2 (fiscale materie) opgeheven op 1 januari 1983 indien ze vóór die datum niet door de Wetgevende Kamers werden bekrachtigd. Deze bepaling dreigt bron van rechtsonzekerheid te worden. (Men denke bij voorbeeld aan het geval van een persoon die een taxatie op grond van een dergelijk koninklijk besluit aanvecht en uiteindelijk aan deze taxatie ontsnapt omdat het koninklijk besluit niet tijdig wordt bekrachtigd. Hij wordt dus bevoordeeld t.a.v. de personen die dezelfde taxatie niet aanvochten en meteen betaalden.)

Gevreesd wordt ook dat de Regering zal voorstellen om bij een enig artikel meerdere koninklijke besluiten ineens te bekrachtigen. Het ware beter dat de koninklijke besluiten pas zouden gelden na de bekrachtiging of dat zij vooraf zouden worden voorgelegd aan het Parlement dat dan eventueel door een stemming binnen een bepaalde termijn de inwerkingtreding zou kunnen verhinderen.

Het lid besluit dat verwijzigingen van de Regering naar het regeerakkoord juridisch niet volstaan om te verduidelijken welk gebruik zal worden gemaakt van de machten.

Een lid herhaalt nogmaals dat bijzondere machten ongrondwettig zijn; hetgeen niet wegneemt dat verschillende theorieën werden uitgewerkt om dergelijke machten te verantwoorden. Een van deze theorieën steunt op artikel 78 van de Grondwet.

In zijn uiteenzetting heeft de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie trouwens verwezen naar deze laatste theorie.

Wie wil steunen op deze theorie dient zowel de voor- als de nadelen ervan te aanvaarden.

Cette théorie implique notamment une interprétation restrictive des pouvoirs spéciaux. Et on ne voit pas très bien, dès lors, comment une telle interprétation pourrait être compatible avec les pouvoirs étendus prévus par le présent projet de loi.

Le membre annonce enfin le dépôt d'un amendement visant à respecter l'article 38*bis* de la Constitution.

Contrairement à ce qui se passe aujourd'hui, on est en droit d'affirmer qu'aucune transgression de l'article 38*bis* de la Constitution ne risque de se produire sur la base des lois des 4 et 5 août 1978. L'article 89, § 3, de cette dernière loi disposait, en effet, que les arrêtés royaux visés aux articles 84 et 85 n'entreraient en vigueur « qu'après leur ratification par les Chambres législatives ».

Le même membre attire encore l'attention sur les points et questions suivants :

— La disposition de l'article 1, 2°, point 2, ne serait-elle pas mieux à sa place à l'article 2 (matière fiscale) du projet ? (pour de plus amples informations cf. la discussion des articles);

— L'article 2, 5° (l'imposition des plus-values sur des immeubles non bâtis) a trait au produit d'un impôt qui, conformément à la loi ordinaire du 9 août 1980, est attribué à la communauté flamande et à la région wallonne sur la base de la localisation de cet impôt; il importe dès lors de se concerter avec les Exécutifs en vue de la sauvegarde de leurs intérêts.

— L'article 4, § 4 (la rétroactivité des arrêtés royaux jusqu'aux 1<sup>er</sup> janvier 1982) est totalement inacceptable dans la mesure où les arrêtés royaux ne seront pas pris dans les plus brefs délais.

Le membre conclut que l'état de nécessité peut d'autant moins valablement être invoqué que la crise ne date pas d'hier. Par ailleurs, il se fait que des Gouvernements à faible majorité parlementaire sont souvent tentés de recourir aux pouvoirs spéciaux.

Un membre regrette de n'avoir reçu aucune réponse à un certain nombre de questions concrètes. A son avis, la question fondamentale est de savoir si ces pouvoirs spéciaux aboutiront au redressement de l'économie. Le Gouvernement a en effet déclaré que s'il est vrai que les objectifs des pleins pouvoirs sont connus, il n'en est pas de même des moyens précis à mettre en œuvre pour leur concrétisation.

L'intervenant demande pourquoi la politique des prix, la législation d'expansion économique, la politique en matière de concurrence et la démocratisation de l'entreprise ne relèvent pas des pleins pouvoirs. Il ne faut pas considérer cette question comme une incitation à demander des pleins pouvoirs plus étendus, mais comme une constatation de l'incohérence du projet eu égard aux objectifs de la loi de pleins pouvoirs. Le membre fait en outre observer qu'il n'y avait aucune nécessité de soumettre à l'application de la loi de pleins pouvoirs certaines matières qui y sont effectivement visées.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice rétorque que si le membre estime que le Parlement peut remplir sa fonction avec la même efficacité que le Gouvernement disposant de pouvoirs spéciaux, le Parlement voudra certainement agir, pour les matières qui lui restent dévolues — la démocratisation de l'économie, notamment — aussi rapidement que le Gouvernement.

Le membre demande des précisions supplémentaires quant à la réforme prévue de l'impôt des personnes physiques en estimant qu'il serait souhaitable de rédiger une note à ce propos.

En ce qui concerne les communes, les provinces, les C. P. A. S. et les intercommunales, on n'aperçoit pas com-

Deze theorie impliceert o.m. een restrictieve interpretatie van de bijzondere machten en het is dan ook niet duidelijk hoe dergelijke interpretatie verenigbaar is met de uitgebreide machten van onderhavig wetsontwerp.

Een lid kondigt een amendement aan dat de eerbiediging van artikel 38*bis* van de Grondwet beoogt.

In tegenstelling tot hetgeen thans het geval is, kan gesteld worden dat een overtreding van artikel 38*bis* van de Grondwet niet dreigde op grond van de wetten van 4 en 5 augustus 1978. Artikel 89, § 3, van laatstgenoemde wet bepaalde immers dat de koninklijke besluiten bedoeld in de artikelen 84 en 85 slechts uitwerking zouden hebben « na hun bekrachtiging door de Wetgevende Kamers ».

Hetzelfde lid vestigt ook nog de aandacht op volgende punten :

— Hoort de bepaling van artikel 1, 2°, tweede punt, niet veeleer thuis in artikel 2 (fiscale materie) van het ontwerp ? (voor meer gegevens daaromtrent wordt verwezen naar de artikelsgewijze bespreking).

— Artikel 2, 5° (de belasting van de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen) heeft betrekking op de opbrengst van een belasting die op grond van de gewone wet van 9 augustus 1980 wordt toegewezen aan de Vlaamse Gemeenschap en aan het Waalse Gewest op basis van de localisatie van die belasting; overleg met de Executieven dringt zich derhalve op met het oog op de vrijwaring van hun belangen.

— Artikel 4, § 4 (de terugwerkende kracht van de koninklijke besluiten tot 1 januari 1982) is totaal onaanvaardbaar in de mate dat de koninklijke besluiten niet spoedig worden genomen.

Het lid besluit dat de noodtoestand niet geldig kan worden ingeroepen, aangezien de crisis reeds lang aansleept. Is het niet zo dat Regeringen met een geringe parlementaire meerderheid gemakkelijk hun toevlucht zoeken in bijzondere machten.

Een lid drukt zijn spijt uit op een aantal concrete vragen geen antwoord te hebben bekomen. Fundamenteel is z.i. de vraag of deze volmachten tot economisch herstel gaan leiden. Immers werd door de Regering verklaard dat weliswaar de doelstellingen van de volmachten vaststaan, maar de preciese middelen niet gekend zijn.

Spreker vraagt waarom het prijsbeleid, de wetgeving op de economische expansie, het mededingingsbeleid, de democratisering van de onderneming, niet tot de volmachten behoren. Dit is niet een vraag tot meer volmachten vanwege de spreker, maar een constatacie van incoherentie gezien de doelstellingen van de volmachtenwet. Tevens merkt het lid op dat andere materies onnodig in de volmachtenwet inbegrepen zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt daarop dat het Parlement, dat volgens het lid zijn taak met dezelfde doeltreffendheid kan vervullen als een over bijzondere machten beschikkende Regering, dan zeker even snel als de Regering zal willen handelen voor de gelegenheden die aan het Parlement voorbehouden blijven, waaronder de democratisering van het bedrijfsleven.

Het lid vraagt nog uitleg over de geplande hervorming van de personenbelasting ? Desaangaande is een nota gewenst.

Inzake de gemeenten, de provincies, de O. C. M. W.'s en de intercommunale verenigingen, is niet duidelijk hoe de Re-

ment le Gouvernement veut régler ces matières sans toucher à ce qui relève de la compétence exclusive des régions.

Le projet place la fraude sociale et la fraude fiscale sur le même pied. Quelles sont les mesures prévues en ce qui concerne l'évasion des capitaux ?

Pour ce qui est des secteurs nationaux (notamment la sidérurgie), les pleins pouvoirs s'indiquent d'autant moins que le Gouvernement a annoncé son intention de se concerter en tout état de cause avec les Exécutifs des régions et des communautés.

Enfin, le membre rappelle qu'un autre Gouvernement pourrait utiliser les pouvoirs spéciaux à des fins socio-économiques tout à fait différentes.

\* \* \*

#### *Problème des communiqués de presse*

Au cours des débats en commission un membre s'est insurgé contre le fait qu'un chef de groupe parlementaire a pris l'initiative de faire un communiqué de presse et d'avoir manifesté l'intention de recourir régulièrement à ce procédé jusqu'à la fin des travaux de la commission spéciale. L'intervenant cite Marc Antoine Pierson (« Le Parlement belge », 1830-1980, numéro spécial de *Res Publica*, 1980, vol. XXII, nos 1-2, p. 125 et 126) : « Ce débat, au sein de la commission, est évidemment plus constructif que celui qui suivra, en séance plénière. D'abord parce qu'il se déroule en comité restreint (une vingtaine de personnes) et entre parlementaires avertis des matières relevant de la commission dont ils font partie, mais aussi, et surtout, parce que les débats en commission se poursuivent à huis clos. Ni le public, ni la presse ne sont présents. Chacun s'exprime donc plus librement et peut formuler une appréciation qu'il hésiterait peut-être à exprimer à la tribune. Lorsqu'il est entré à la Chambre, en 1952, la règle du respect du caractère confidentiel de tout ce qui se passait en commission était rigoureusement respectée. C'est ainsi que les votes exprimés ne sont pas individualisés. Le rapport se borne à enregistrer que tel article ou tel amendement a été adopté par 10 voix contre 7 et 2 abstentions.

Ce caractère confidentiel des travaux préparatoires est indispensable à une bonne législation. Au fil des années, cette règle d'or a connu des exceptions. Ministres ou commissaires se livrent, devant les journalistes, à des commentaires trahissant peu ou prou le secret des délibérations. C'est regrettable. »

Plusieurs membres estiment que le caractère confidentiel des travaux de la Commission ne peut être mis en péril et qu'une revalorisation du Parlement s'accompagne du respect des traditions qui ont assuré la qualité du travail parlementaire et la confiance qui règne lors des débats en commission.

D'autres membres sont d'avis que des indiscretions ne sont pas rares et que le caractère confidentiel des travaux de la commission est aléatoire.

Le membre interpellé fait remarquer qu'il ne conteste aucunement le caractère confidentiel du travail de commission spéciale. Son objectif, est de se mettre tous les jours à la disposition de la presse, non pour faire rapport des travaux de la commission spéciale, mais pour rendre plus explicites les amendements, les prises de position et les opinions de son groupe politique.

Il fait remarquer à cet égard que les Ministres ne procèdent pas autrement lorsqu'ils expriment les objectifs de leurs projets de loi et font part de leurs intentions par voie de presse.

gering die aangelegenheden wil regelen zonder te raken aan wat tot de bevoegdheid van de gewesten en niet langer tot die van de centrale overheid behoort.

In het ontwerp worden de sociale en de fiscale fraude op eenzelfde wijze benaderd. Welke houding zal men aannemen t.a.v. de kapitaalvlucht ?

Inzake de nationale sectoren (o.m. het staal) zijn geen volmachten nodig, temeer daar de Regering heeft aangekondigd hoe dan ook overleg te plegen met de Executieven.

Spreker herhaalt nogmaals dat de volmachten door een andere Regering voor totaal andere sociaal-economische doeleinden gebruikt zouden kunnen worden.

\* \* \*

#### *De kwestie van de persmededelingen*

Een lid laakte tijdens de bespreking in de commissie het feit dat een fractieleider de pers een mededeling heeft verstrekt en het voornemen te kennen gaf dat regelmatig te doen tot de werkzaamheden van de bijzondere commissie beëindigd zijn. Spreker verwijst naar M.-A. Pierson die (in « Le Parlement belge » 1830-1980, extra nummer van *Res Publica*, 1980, vol. XXII, nos 1-2, p. 125 en 126) schreef dat de bespreking in de commissie uiteraard opbouwender is dan het daarop volgende debat in openbare vergadering, eensdeels doordat de aangelegenheid in de commissie wordt behandeld door een beperkte groep van een twintigtal parlementsleden die beslagen zijn in de stof waarvoor hun commissie bevoegd is, maar ook en vooral doordat de besprekingen in de commissie in geheime vergadering plaatshebben. Publiek noch pers hebben er immers toegang. Iedereen kan er vrijer spreker en een mening uiten waarvoor bij op de tribune wellicht zou aarzelen. Toen hij in 1952 lid werd van de Kamer, werd het vertrouwelijke karakter van al wat er in de commissie gebeurde, angstvallig geëerbiedigd, aldus M.-A. Pierson. Zo worden bij de uitgebrachte stemmen geen namen vermeld en wordt in het verslag slechts gezegd dat een bepaald artikel of amendement met 10 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen werd aangenomen.

Dat vertrouwelijke karakter van de voorbereidende werkzaamheden is onontbeerlijk voor degelijke wetgevende arbeid. In de loop der jaren werd van die gulden regel afgeveken. Ministers of commissieleden bezondigen zich tegenover journalisten aan commentaar waardoor het geheim van de besprekingen in min of meerdere mate op de helling komt te staan, wat betreurenswaardig is.

Verschillende leden vinden dat het vertrouwelijke karakter van de werkzaamheden van de Commissie niet in het gedrang mag komen en dat een herwaardering van het Parlement gepaard moet gaan met eerbied voor de tradities waarop de kwaliteit van het parlementaire werk en de sfeer van vertrouwen tijdens de debatten in de commissies berusten.

Andere leden zijn van mening dat indiscreties niet zeldzaam zijn en dat het vertrouwelijke karakter van de commissiewerkzaamheden wel erg onzeker is.

Het betrokken lid merkt op dat hij de vertrouwelijke aard van de werkzaamheden van de bijzondere commissie geenszins betwist. Hij heeft tot taak om dagelijks ter beschikking van de pers te staan, niet om verslag uit te brengen over de werkzaamheden van de bijzondere commissie, maar om de amendementen, de standpunten en de opinies van zijn fractie toe te lichten.

Hij wijst erop dat de Ministers niet anders te werk gaan wanneer ze de doelstellingen van hun wetsontwerpen bekend maken en hun plannen via de pers mededelen.

Le Président de la commission insiste sur le caractère confidentiel des travaux de commission que l'on peut déduire du principe de la non-publicité de ses réunions.

Il accorde cependant qu'il n'est porté atteinte à ce caractère lorsqu'un membre fait part à la presse de ses intentions politiques et des amendements qu'il a déposés; ces derniers font d'ailleurs l'objet d'un document parlementaire distribué à tous.

Il propose que conformément à la suggestion de plusieurs membres et à la procédure utilisée par M. Defraigne, Président de la Chambre, lors des travaux préparatoires de la loi du 8 août 1980, le Président de la commission spéciale chargée de l'examen du projet de loi attribuant certains pouvoirs, tienne une conférence de presse à 17 h tous les jours de réunion.

En ce qui concerne la présence de collaborateurs des groupes politiques, il observe que l'accès de ceux-ci est prévu par le projet de vade-mecum pour la procédure en commission et qu'ils sont autorisés à assister les membres en commission.

#### IV. — DISCUSSION DES ARTICLES

Avant d'entamer l'examen des articles, il convient de souligner que, lors de la discussion générale, il a déjà beaucoup été question des divers articles.

A l'inverse, l'on notera que la discussion des articles a donné lieu à un certain nombre d'interventions qui, en fait, ne font pas partie de la discussion générale.

##### Procédure

Un membre propose une brève discussion générale des articles 1, 2 et 3, vu leur cohérence. Il propose d'examiner d'abord les articles dans leur ensemble pour les traiter ensuite point par point. Certains membres préféreraient que les ministres compétents assistent à l'examen de chaque paragraphe. D'autres demandent une note explicative pour chaque paragraphe.

En outre, l'on devrait s'efforcer d'indiquer quels sont les textes de loi qui sont visés par chaque pouvoir spécial, sans pour autant procéder de manière limitative.

D'autres membres estiment qu'il y a eu une discussion générale, qu'il ne faut pas recommencer.

Le Président estime que c'est au Gouvernement à faire un sort à la demande de la Commission. Il est de tradition parlementaire que l'on demande la présence des ministres compétents.

Le Président fait observer au Gouvernement que la Commission est maîtresse de ses travaux.

Si l'on est d'accord pour que le Gouvernement fasse connaître autant que possible ses intentions, on craint cependant que le Gouvernement ne sache pas toujours de manière détaillée quelles seront les lois qu'il sera amené à promulguer ou à modifier. On ne peut pas enfermer le Gouvernement dans un carcan.

Le Premier ministre estime qu'on ne peut préciser tous les points de détail. Il s'agit de la demande de pouvoirs spéciaux et du cadre dans lequel ceux-ci doivent être accordés. Il est cependant d'accord pour demander aux ministres concernés de se tenir à la disposition de la commission.

Le Vice-Premier ministre et Ministre de la Justice fait une distinction entre l'article 1 et l'article 2. En matière fiscale, des explications détaillées seront fournies.

Pour l'article 1, il rappelle que l'étendue des pouvoirs demandés est inversement proportionnelle à leur précision et directement proportionnelle à l'étendue de leur nécessité.

De voorzitter van de commissie vestigt de aandacht op het vertrouwelijk karakter van de commissiewerkzaamheden dat blijkt uit het feit dat aan de commissievergaderingen geen ruchtbaarheid wordt gegeven.

Hij merkt echter op dat aan dat beginsel geen afbreuk wordt gedaan wanneer een lid de pers kennis geeft van zijn politieke bedoelingen en van de door hem ingediende amendementen; deze laatste zijn trouwens vervat in een parlementair stuk dat aan iedereen wordt rondgedeeld.

Hij stelt voor dat overeenkomstig het voorstel van verscheidene leden en zoals het door Kamervoorzitter Defraigne bij de werkzaamheden ter voorbereiding van de wet van 8 augustus 1980 werd gedaan, door de voorzitter van de bijzondere commissie, belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot toekenning van bepaalde machten, alle dagen van vergadering om 17 uur een persconferentie zal worden gehouden.

Wat de aanwezigheid van medewerkers van de politieke fracties betreft, stelt hij vast dat hun aanwezigheid toegestaan wordt in het ontwerp van vademecum voor de commissiewerking en dat zij de leden van de commissie mogen ter zijde te staan.

#### IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Bij de aanvang van de artikelsgewijze bespreking dient te worden opgemerkt dat bij deze algemene bespreking reeds veel werd gehandeld over de diverse artikelen.

Omgekeerd zal men opmerken dat tijdens de hiernavolgende bespreking heel wat tussenkomsten werden gehouden, die eigenlijk deel uitmaken van de algemene bespreking.

##### Procedure

Een lid stelt een korte algemene bespreking voor over de artikelen 1, 2 en 3, omdat zij een samenhangend karakter hebben. Hij stelt voor de artikelen eerst in hun geheel te bespreken en daarna punt per punt te behandelen. Gevraagd wordt dat de bevoegde Ministers bij de bespreking van de afzonderlijke paragrafen zouden aanwezig zijn. Per paragraaf wordt ook een verduidelijkende nota gevraagd.

Men zou een poging moeten doen om aan te geven welke wetteksten gevisieerd worden door iedere bijzondere macht, zonder hierbij limitatief te werk te gaan.

Andere leden zijn van oordeel dat er reeds een algemene bespreking is geweest, die men niet hoeft te herbeginnen.

De Voorzitter oordeelt dat het aan de Regering toekomt om over het verzoek van de Commissie te beslissen. Het is een parlementaire traditie dat men vraagt dat de bevoegde ministers aanwezig zouden zijn.

Terzake is de Commissie zelf meester van haar werkzaamheden, zo doet de Voorzitter aan de Regering opmerken.

Men is akkoord dat de Regering zoveel mogelijk haar intenties moet mededelen, maar gevreesd wordt dat de Regering niet steeds tot in detail precies kan weten welke wetten ze zal uitvaardigen of wijzigen. Men mag de Regering niet in een keurslijf duwen.

De Eerste Minister verklaart dat men niet over alle detailpunten inlichtingen kan verstrekken. Het gaat om de vraag naar bijzondere machten en het kader waarin die moeten worden verleend. Hij is wel akkoord de betrokken ministers te verzoeken de commissie te woord te staan.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie maakt een onderscheid tussen artikel 1 en artikel 2. Inzake belastingen zullen bijzonderheden worden verstrekt.

Voor artikel 1 wijst hij erop dat de omvang van de gevraagde machten omgekeerd evenredig is tot hun bondigheid en rechtstreeks evenredig tot hun noodzaak. De Rege-

Le Gouvernement ne compte donc pas entrer dans les détails. Il donnera des orientations mais ne détaillera pas l'ensemble de la matière.

Il y a impossibilité matérielle pour certaines matières à définir quels textes sont visés. Par exemple, on ne peut entrer dans les détails de la réforme des parastataux.

Un membre estime que l'on peut conclure de cette déclaration que le Gouvernement demande un chèque en blanc, ce qui est contraire à tous les pouvoirs spéciaux antérieurs.

Un autre membre propose d'entamer la discussion des articles en vue de vérifier si les explications du Ministre sont suffisantes.

#### Intitulé

M. Vanden Bossche propose de remplacer dans l'intitulé les mots « certains pouvoirs » par les mots « pouvoirs extraordinaires et spéciaux ».

L'auteur souligne que la notion de « pouvoirs extraordinaires et spéciaux » indique avec plus de précision la nature juridique des pouvoirs demandés. Dans la mesure où le texte attribue certains pouvoirs sur la base de l'article 78 de la Constitution, il s'agit de pouvoirs spéciaux, mais si ces pouvoirs sont accordés en raison de la gravité de la situation et de l'impossibilité morale, pour le législateur, de légiférer, il s'agit de pouvoirs extraordinaires.

Le Gouvernement, en réponse, propose un sous-amendement à l'amendement de M. Vanden Bossche libellé comme suit : remplacer les mots « attribuant certains pouvoirs au Roi » par les mots « attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi ».

Le Premier Ministre se réfère à l'avis du Conseil d'Etat, qui précise qu'il résulte de l'article 3 que les pouvoirs demandés sont des pouvoirs spéciaux.

M. Vanden Bossche fait observer que le Premier Ministre ne cite qu'une partie de l'avis du Conseil d'Etat. Cela n'est pas sérieux. Il voudrait savoir quelle particularité la situation d'urgence doit présenter pour qu'il soit question de pouvoirs extraordinaires et non plus de pouvoirs spéciaux.

Le Vice-Premier Ministre estime que la commission ne peut pas se transformer en académie de droit public.

Il fait observer que la notion de « pouvoirs spéciaux » englobe la notion de « pouvoirs extraordinaires », tandis que le contraire n'est pas vrai. C'est la raison pour laquelle le Gouvernement propose de parler de « certains pouvoirs spéciaux ».

Un membre n'est pas d'accord car le mot « certain » a un sens restrictif qui ne correspond pas au contenu du projet de loi.

Le Premier Ministre se réfère à la loi des pouvoirs spéciaux de 1935 dans laquelle il est également question de « certains pouvoirs ».

Le Premier Ministre a déjà utilisé les termes « pouvoirs spéciaux » au cours du débat d'investiture. Le Conseil d'Etat parle également de « pouvoirs spéciaux », mais à propos de la fiscalité.

Un membre de la Commission rappelle que, dans ses conclusions relatives à l'arrêt de la Cour de cassation du 3 mai 1974, le Procureur général Ganshof Van der Meersch a estimé qu'un tel arrêté pris en exécution de pouvoirs spéciaux ne constituait pas un acte législatif : par la loi de pouvoirs spéciaux, le législateur n'a pas délégué au Roi le pouvoir qu'il tint lui-même de la Constitution. L'arrêt pris en exécution de pouvoirs spéciaux est un acte de pouvoir exécutif que le Roi prend en qualité de chef de ce pouvoir et non en qualité de branche du pouvoir législatif. La loi

ring meent dus niet in bijzonderheden te moeten treden. Zij zal de strekking aangeven maar geen bijzonderheden verstrekken over de hele aangelegenheid.

Het is voor bepaalde aangelegenheden materieel onmogelijk te bepalen welke teksten worden beoogd. Zo kan bij voorbeeld voor de hervorming van de parastatale instellingen niet in bijzonderheden worden getreden.

Volgens een lid kan men uit deze verklaring afleiden dat de regering een blanco check vraagt. Dat is in strijd met alle voorgaande volmachten.

Een ander lid stelt voor de bespreking aan te vatten en tijdens de bespreking van de artikelen na te gaan of de uitleg van de Minister kan volstaan.

#### Opschrift

De heer Vanden Bossche stelt voor in het opschrift de woorden « bepaalde machten » te vervangen door de woorden « buitengewone en bijzondere machten ».

De auteur merkt op dat het begrip « buitengewone en bijzondere machten » de juridische natuur van de gevraagde machten nauwkeuriger aantoont. In de mate dat de tekst machten verleent op grond van artikel 78 van de grondwet is er sprake van bijzondere machten; in de mate echter dat de tekst machten verleent op grond van de noodtoestand, en de morele onmogelijkheid van de wetgever tot legifereren is er sprake van buitengewone machten.

Als antwoord daarop stelt de Regering op het amendement van de heer Vanden Bossche een subamendement voor, dat als volgt luidt : — de woorden « tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning » vervangen door de woorden « tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning ».

De Eerste Minister, verwijst naar de Raad van State die stelt dat uit artikel 3 blijkt dat het gaat om bijzondere machten.

De heer Vanden Bossche merkt op dat de Eerste Minister slechts een gedeelte van het advies van de Raad van State aanhaalt. Dat is niet ernstig. Hij wil weten welk verschil in noodtoestand er nodig is om over buitengewone machten te spreken i.p.v. bijzondere.

De Vice-Eerste Minister is van oordeel dat de commissie geen academie voor publiek recht mag worden.

Hij wijst erop dat het begrip « bijzondere machten » het begrip « buitengewone machten » omvat, terwijl het omgekeerde niet waar is. Om die reden vraagt de Minister van Justitie om het meest algemene begrip, nl. het begrip « bijzondere machten », aan te nemen. Derhalve stelt de Regering voor om van « bepaalde bijzondere machten » te spreken.

Een lid kan daar niet mee instemmen omdat het woord « bepaalde » een beperkende betekenis heeft, die niet overeenstemt met de inhoud van het ontwerp.

De Eerste Minister verwijst naar de machten-wet van 1935 waar ook sprake is van « bepaalde » machten.

Tijdens het investituurdebat heeft de Eerste Minister reeds gesproken van bijzondere machten. De Raad van State heeft het ook over bijzondere machten waar hij spreekt van de fiscaliteit.

Een lid van de commissie herinnert eraan dat in zijn conclusies voor het arrest van het Hof van cassatie van 3 mei 1974 procureur generaal Ganshof van der Meersch de mening heeft geuit dat een dergelijk ter uitvoering van bijzondere machten genomen besluit geen wetgevende daad is : door de wet op de bijzondere machten heeft de wetgever aan de koning niet de macht overgedragen die hij zelf bezit krachtens de grondwet. Het ter uitvoering van bijzondere machten genomen besluit is een daad van de uitvoerende macht die de Koning neemt in zijn hoedanigheid van hoofd

accordant des pouvoirs spéciaux au Roi ne prévoit pas que les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs auront force de loi.

M. Ganshof Van der Meersch souligne que c'est précisément par là que ces arrêtés se distinguent des arrêtés qui sont pris en vertu d'une loi de pouvoirs extraordinaires et que la doctrine et la jurisprudence qualifient d'arrêtés-lois.

L'amendement de M. Vanden Bossche est rejeté par 12 voix contre 7 et une abstention.

Le sous-amendement du Gouvernement est adopté par 12 voix contre 6 et 2 abstentions.

#### Article 1

Selon le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, l'article 1<sup>er</sup> permet au Gouvernement de réaliser ses objectifs. L'article 1<sup>er</sup> est indispensable ne fût-ce que pour assurer la sauvegarde du régime de la sécurité sociale. D'ailleurs, quatre des cinq chapitres de l'accord de gouvernement sont traités à l'article 1<sup>er</sup>.

Un membre demande si le Gouvernement voit un inconvénient à ce que l'accord de gouvernement et les 8 matières énumérées dans l'exposé des motifs (article 1) et qui ne tombent pas sous l'application de la loi, soient considérés comme faisant partie intégrante du rapport.

Un membre estime que tous les points abordés dans l'article 1 sont complémentaires, que les avantages offerts par le projet aux entreprises privées n'innovent en rien et que ceux accordés jusqu'ici n'ont pas amené de résultat concluant. Il souhaite en outre savoir quelles garanties le Gouvernement demandera en échange pour l'emploi.

On veut réduire le coût des exportations alors que la Wallonie n'est intéressée que pour 25 % d'entre elles. En misant sur les exportations et les investissements, on se soumet à une double dépendance : celle du marché mondial et celle des multinationales, qui n'hésitent pas à supprimer des emplois. Il serait préférable de mieux organiser les relations entre les producteurs belges et la consommation intérieure.

Comment le Gouvernement pourrait-il favoriser la consommation en récupérant en 4 ans un déficit qui s'élève à 475 milliards.

Comment pourra-t-on éviter la déflation en prélevant sur les revenus de remplacement et les revenus modestes ?

L'orateur s'oppose à la limitation des salaires et de l'indexation qui met en péril la paix sociale.

Il rappelle que, depuis 1975, la masse salariale n'a pas augmenté plus que l'inflation alors que les autres revenus ont augmenté de 64 % et les revenus de capitaux de 114 %.

L'orateur demande par quel système l'on va modifier la liaison des salaires à l'index et s'élève contre les atteintes au pouvoir d'achat des travailleurs.

Le secteur privé va se voir octroyer un cadeau de 47 milliards tandis que l'Etat connaîtra un déficit de 6 milliards. La mesure ne servira donc à rien.

En outre, les cotisations patronales à l'O. N. S. S. diminueront de 9 milliards et les cotisations des travailleurs d'environ 4 milliards.

Pour l'INAMI, les interventions diminueront de 7 milliards. En conclusion, selon l'orateur, les mesures envisagées par le Gouvernement n'apporteront rien de positif.

C'est pour ces raisons qu'il introduit un amendement visant à supprimer l'article 1 (Doc. n° 28/4, VI).

van die macht en niet in hoedanigheid van een tak van de wetgevende macht. De wet waarbij aan de koning bijzondere machten worden toegekend bepaalt niet dat de besluiten die krachtens die machten genomen worden kracht van wet zullen hebben.

De heer Ganshof van der Meersch legt er de nadruk op dat deze besluiten zich juist op dat punt onderscheiden van de besluiten die genomen worden krachtens een buitengewone machtigingswet en door de rechtsleer en rechtspraak besluitwetten worden genoemd.

Het amendement van de heer Vanden Bossche wordt verworpen met 12 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

Het subamendement van de Regering wordt goedgekeurd met 12 tegen 6 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Artikel 1

Volgens de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën laat artikel 1 de Regering toe haar objectieven te verwezenlijken. Alleen al om het stelsel van de sociale zekerheid te redden, is het artikel 1 noodzakelijk. Overigens worden vier van de vijf hoofdstukken van het regeerakkoord in artikel 1 behandeld.

Een lid vraagt of de Regering bezwaar heeft zowel het regeerakkoord als de 8 aangelegenheden, die in de memorie van toelichting worden vermeld (artikel 1) en die niet onder toepassing van de wet vallen, te beschouwen als deel uitmakend van het verslag.

Een lid vindt dat alle in artikel 1 opgesomde punten elkaar aanvullen, dat de voordelen die met het ontwerp aan de particuliere ondernemingen worden geboden, niets nieuws brengen en dat deze die tot dusver waren verleend, geen doorslaggevend resultaat hebben opgeleverd. Hij wenst ook te vernemen welke waarborgen de Regering harerzijds voor de werkgelegenheid zal vragen.

Men wil de kosten voor de uitvoer beperken, maar Wallonië is bij die uitvoer voor slechts 25 % betrokken. Voor de uitvoer en de investeringen zijn wij op een dubbel vlak afhankelijk : van de wereldmarkt en van de multinationale ondernemingen die niet aarzelen om arbeidsplaatsen af te schaffen. Het ware verkieslijk voor een betere relatie tussen de Belgische producenten en het binnenlandse verbruik te zorgen.

Hoe kan de Regering het verbruik bevorderen met in 4 jaar een tekort van 475 miljard weg te werken ?

Hoe kan deflatie vermeden worden met heffingen op de kleine en de vervangingsinkomens ?

Een lid kant zich tegen de beperking van de lonen en de indexering die de sociale vrede in gevaar brengt.

Hij wijst erop dat het loonvolume sedert 1975 niet meer is gestegen dan de inflatie, terwijl de andere inkomens met 64 % en de kapitaalopbrengst met 114 % toenamen.

Spreker vraagt op welke manier de koppeling van de lonen aan het indexcijfer zal gewijzigd worden en verzet zich tegen de aanslagen op de koopkracht van de werknemers.

De privé sector krijgt een geschenk van 47 miljard terwijl het Rijk voor een tekort van 6 miljard zal staan. De maatregel zal dus tot niets dienen.

Voorts zullen de werkgeversbijdragen voor de R. S. Z. met 9 miljard en de werknemersbijdragen met ongeveer 4 miljard verminderen.

Voor het RIZIV zullen de terugbetalingen met 7 miljard verminderen. Spreker zegt tot besluit dat de door de Regering overwogen maatregelen niets positiefs zullen opleveren.

Om die redenen dient hij een amendement in dat ertoe strekt artikel 1 weg te laten (Stuk n° 28/4-VI).

*Phrase liminaire*

M. De Batselier présente un amendement (Doc. n° 28/4, II) tendant à modifier la phrase liminaire.

L'auteur constate que le Gouvernement entend améliorer le climat en matière d'investissement en assainissant les finances publiques et le secteur de la sécurité sociale. Il demande s'il n'existe pas d'autres moyens.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond qu'il y a quatre objectifs, comme l'indique l'accord de gouvernement. On ne peut pas les ramener à un seul objectif.

L'amélioration du climat des investissements n'est qu'un moyen de réaliser ces quatre objectifs.

L'auteur de l'amendement fait observer qu'il retrouve les quatre objectifs dans le projet mais qu'un climat propre aux investissements constitue le nœud de l'affaire.

Il ne s'agit cependant pas d'un but mais uniquement d'un moyen. Le membre indique les objectifs théoriques de la politique. Il ressort de ces objectifs que le Gouvernement n'a retenu que des options libérales et qu'il s'est notamment laissé guider par une approche micro-économique.

Comment améliore-t-on dès lors le climat en matière d'investissements ? Notamment en réduisant les charges publiques et en assainissant les finances publiques.

Peut-on assainir les finances publiques, par exemple en abandonnant l'index ? Cela n'est pas possible, étant donné que les mesures relatives à l'index provoqueront à court terme une détérioration des finances publiques.

Comment concilier la diminution des charges publiques (s'agit-il uniquement des dépenses publiques ?) avec l'octroi de subsides et l'application d'incitants fiscaux ? Le Gouvernement entend-il mener une politique des prix stricte ? Quel sera le rôle de la commission des prix dans le cadre d'une telle politique ?

Comment classer les objectifs du Gouvernement ? Y-a-t-il des priorités ? Où se situe alors l'emploi ?

L'orateur demande qu'en réalisant l'objectif de « la création d'emplois », le Gouvernement s'efforce aussi de créer un emploi « meilleur » ; il propose de supprimer les termes « la diminution des charges publiques ».

Un membre critique la rédaction de la phrase liminaire de l'article 1<sup>er</sup> et demande ce que l'on entend par « diminution des charges publiques » : en quoi cela se différencie-t-il de « l'assainissement des finances publiques » ? Des recettes fiscales ou parafiscales nouvelles sont-elles envisagées ? Le Gouvernement fixe-t-il un ordre de priorité parmi les quatre objectifs qu'il s'assigne ? Il semble que la priorité soit donnée aux économies comme l'ont fait la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, alors qu'il eût été préférable de donner la priorité à l'emploi comme le fait le gouvernement français.

Un autre membre estime qu'il serait préférable d'énumérer les matières qui ne font pas l'objet de pouvoirs spéciaux dans l'article plutôt que dans l'exposé des motifs. M. Vanden Bossche présente un amendement dans ce sens (Doc. n° 28/4-III).

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que les objectifs du Gouvernement sont exposés dans le texte du projet, dans l'accord de gouvernement et dans l'exposé des motifs. Ces objectifs forment un tout et sont d'égale importance. Les incitants économiques doivent avoir une incidence favorable sur l'emploi. L'assainissement des finances publiques doit favoriser la relance de l'économie. Le déficit budgétaire a pris une ampleur inacceptable et des mesures draconiennes s'imposent.

*Aanbief*

De heer De Batselier heeft een amendement (Stuk n° 28/4-II) ingediend met het oog op een wijziging van de inleidende zin.

De auteur stelt vast dat de Regering het investeringsklimaat wil verbeteren, via de sanering van de openbare financiën en van de sociale zekerheid. Hij vraagt zich af of er daartoe geen andere middelen voorhanden zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat er vier doelstellingen zijn, zoals vermeld in het regeerakkoord. Men mag ze niet tot één enkele beperken.

De verbetering van het investeringsklimaat is maar een middel om die vier doelstellingen te verwezenlijken.

De indiener van het amendement merkt op dat hij in het ontwerp de vier doelstellingen terugvindt, maar dat het investeringsklimaat daarbij de kern van de zaak is.

Nochtans is dit laatste geen doel, maar alleen een middel.

Het lid geeft de theoretische doelstellingen van de economische politiek aan. Daaruit blijkt dat de Regering enkel liberale accenten heeft gelegd en inzonderheid een micro-economische benadering heeft gevolgd.

Hoe wordt dan het investeringsklimaat verbeterd ? Ondermeer door de vermindering van de openbare lasten en de gezondmaking van de openbare financiën.

Kunnen de openbare financiën worden gesaneerd door bv. het loslaten van de index ? Het tegendeel is waar, want de indexoperatie brengt op korte termijn een verslechtering van de openbare financiën mee.

Hoe valt de vermindering van openbare lasten (zijn dit enkel openbare uitgaven ?) te rijmen met subsidies en fiscale stimuli ?

Zal de Regering een streng prijsbeleid voeren ? Wat zal de rol zijn van de prijzencommissie in het raam van een stringent prijsbeleid ?

Wat is de volgorde van de doelstellingen van de Regering ? Zijn er prioriteiten ? Wat is daarin de plaats van de tewerkstelling ?

Spreker vraagt dat de Regering onder « het scheppen van werkgelegenheid » ook het creëren van « betere » werkgelegenheid zal nastreven en stelt voor de « vermindering van de openbare lasten » weg te laten.

Een lid oefent kritiek op de formulering van de inleidende zin in artikel 1 en vraagt wat met « vermindering van de openbare lasten » bedoeld wordt en waarin het verschil ligt met de gezondmaking van de openbare financiën. Worden nieuwe fiscale of para-fiscale ontvangsten overwogen ? Heeft de Regering een volgorde voor haar vier doelstellingen vastgelegd ? Voorrang schijnt verleend te worden aan besparingen net zoals in Groot-Brittannië en in de Verenigde Staten, terwijl het verkieslijk was voorrang te verlenen aan de werkgelegenheid, zoals de Franse regering heeft gedaan.

Een ander lid meent dat de materies die niet voor volmachten in aanmerking komen beter in het artikel zelf, dan in de memorie van toelichting zouden worden opgenomen. De heer Vanden Bossche heeft daartoe een amendement ingediend (Stuk n° 28/4-III).

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat de doelstellingen van de regering opgenomen zijn in de tekst van het ontwerp, de regeerverklaring en de memorie van toelichting. De doelstellingen maken één geheel uit en zijn onderling evenwaardig. De economische stimulansen moeten de tewerkstelling ten goede komen. Gezonde overheidsfinanciën moeten de economische relance in de hand werken. Het begrotingstekort heeft ongeoorloofde proporties aangenomen en men moet daar hard tegen ingrijpen.

Selon les données les plus récentes pour 1981, le déficit des opérations courantes du budget de l'Etat atteindrait 267 milliards. Il est plus que probable qu'il dépassera 270 milliards. Il convient d'ajouter à ce montant un déficit de 170 milliards sur les opérations de capital et de 38 milliards sur les opérations de trésorerie. Le solde net à financer se situe donc entre 475 et 480 milliards pour le pouvoir central uniquement et entre 565 et 570 milliards pour l'ensemble du secteur public, soit 12,9 à 13 % du produit national brut pour le déficit du pouvoir central et 15,4 à 15,5 % pour celui de l'ensemble du secteur public.

Compte tenu des amortissements de la Dette (155 milliards en 1981) le solde brut à financer s'élève finalement à 630 milliards, soit 17,2 % du P. N. B., pour le pouvoir central.

En ce qui concerne la politique des prix, il convient de se référer à l'accord de gouvernement. La politique des prix sera donc fonction du redressement de l'économie.

Le Gouvernement n'alourdira pas la pression fiscale ou parafiscale mais, en revanche, réformera la fiscalité des personnes physiques afin d'encourager la population active.

Un membre partage l'avis de certains orateurs précédents et estime que les 4 points mentionnés dans la phrase liminaire ne sont pas des objectifs de politique économique.

Il croit que les objectifs cités valent également pour l'article 2 et suggère dès lors que les 4 premières lignes de la phrase liminaire fassent l'objet d'un article distinct.

Le Ministre répond qu'il est clair que les objectifs énumérés dans les quatre premiers chapitres de l'accord de gouvernement sont visés aussi bien par l'article 2 que par l'article 1<sup>er</sup> et cela, parce que les deux articles forment un tout.

MM. Moureaux et cs. (Doc. n° 28/4-VII) proposent d'insérer après les mots « par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres », les mots « et au Comité de concertation visé aux articles 31 et suivants de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles ».

MM. Gondry et cs. (Doc. n° 28/4-VI) proposent d'insérer après les mots « Conseil des Ministres », les mots « communiqués quinze jours au préalable aux Chambres législatives ».

L'un des auteurs justifie le premier amendement par le fait qu'il importe qu'en cette période d'adaptation à de nouvelles institutions, l'usage de pouvoirs spéciaux ne porte pas atteinte aux intérêts des communautés et des régions.

Quant au second amendement, un des auteurs estime qu'il convient au moins de préserver l'information des Chambres législatives.

Un membre s'enquiert de nouveau de la signification de l'expression « diminution des charges publiques ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances renvoie à l'article 1, 5°. Il s'agit des moyens qui peuvent être mis en œuvre afin de réduire le déficit budgétaire.

Cette réduction s'obtiendra notamment par une réforme de la comptabilité de l'Etat et par une révision du montant et des modalités d'octroi des subventions, indemnités et allocations. Cela contribuera à réaliser en 1982, sans nouvelles charges, des économies pour environ 120 milliards.

Le membre considère que le Ministre a reconnu que l'expression « charges publiques » avait la même signification que l'expression « dépenses publiques ». Vise-t-on

Volgens de meest recente gegevens voor 1981 zou het tekort op de lopende verrichtingen van de Staatsbegroting 267 miljard F bedragen. Meer dan waarschijnlijk zal dit deficit nog verder oplopen tot boven de 270 miljard. Hieraan dienen nog te worden toegevoegd de tekorten van 170 miljard F op de kapitaalverrichtingen en van 38 miljard F op de thesaurieverrichtingen. Tezamen maakt dit — voor de centrale overheid sensu stricto alleen — een netto te financieren saldo van 475 à 480 miljard F. Voor de gehele overheidssector bedraagt het netto financieringssaldo 565 à 570 miljard F. In termen van het bruto nationaal produkt betekent dit 12,9 à 13,0 % tekort voor de centrale overheid en 15,4 à 15,5 % voor de gehele overheidssector.

Rekening houdend met de schuldaflossingen (155 miljard F in 1981) komen we voor de centrale overheid tot een bruto financieringssaldo van 630 miljard F of 17,2 % van het B. N. P.

In verband met het prijzenbeleid dient naar het regeerakkoord te worden verwezen. Het prijzenbeleid zal dus in functie staan van het economisch herstel.

De Regering zal noch de fiscale noch de parafiscale druk vergroten, maar wel de personenbelasting aanpassen om de beroepsbevolking aan te moedigen.

Een lid deelt de mening van sommige voorgaande sprekers en meent dat de vier in de aanhef vermelde punten geen doeleinden zijn voor een economisch beleid.

Hij meent dat de vermelde doeleinden eveneens gelden voor artikel 2 en stelt derhalve voor de vier eerste regels van de aanhef in een afzonderlijk artikel op te nemen.

De Minister antwoordt dat het duidelijk is dat de in de vier eerste hoofdstukken van het regeerakkoord opgesomde doelstellingen zowel door artikel 2 als door artikel 1 worden nagestreefd en wel omdat beide artikelen één geheel vormen.

De heer Moureaux cs. stelt voor om het eerste lid te vervangen door hetgeen volgt (Stuk n° 28/4-VII) « Met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën, en het scheppen van werkgelegenheid, kan de Koning bij besluiten waarover in de Ministerraad en in het in de artikelen 31 en volgende van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen vermelde overlegcomité, overleg is gepleegd, alle nuttige maatregelen nemen ten einde : »

De heer Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI) stelt ook voor om na de woorden « overleg is gepleegd », de woorden « en die vijftien dagen vooraf aan de Wetgevende Kamers zijn medegedeeld » in te voegen.

Een van de auteurs verantwoordt het eerste amendement met het argument dat in deze periode van aanpassing aan de nieuwe instellingen het gebruik van bijzondere machten geen afbreuk mag doen aan de belangen van Gemeenschappen en Gewesten.

Met betrekking tot het tweede amendement is een van de auteurs van oordeel dat men ten minste het informatie-recht van de Wetgevende Kamers moet vrijwaren.

Een lid vraagt nogmaals naar de betekenis van de term « de vermindering van de openbare lasten ».

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verwijst naar artikel 1, 5°. Dit betreft de middelen die kunnen aangewend worden om het begrotingsdeficit te verminderen.

Deze vermindering zal onder andere bekomen worden door een hervorming van de Rijkscomptabiliteit en door een herziening van het bedrag en de toekenningsmodaliteiten van subsidies, vergoedingen en uitkeringen. Dat zal bijdragen tot de nagenoeg 120 miljard besparingen die in 1982 gerealiseerd zullen worden, zonder nieuwe lasten.

Het lid meent dat de Minister hier heeft toegegeven dat de term « openbare lasten » hetzelfde betekent als « overheidsuitgaven ». Wordt daarmee eveneens de derde functie

par là également la troisième fonction de la S. N. I. et de la S. R. I., à savoir l'exécution de missions industrielles qui leur sont confiées par l'Etat et les Régions ?

Quoi qu'il en soit, il y a contradiction entre les objectifs fixés : limitation des moyens de ces organismes, d'une part, et promotion de l'emploi, d'autre part. La situation budgétaire est en effet très préoccupante. Néanmoins, le Gouvernement néglige certaines sources de revenus. Rien n'est fait, par exemple, pour enrayer la fuite des capitaux ni pour mettre en œuvre une stricte politique des prix.

Un autre membre estime que la réponse du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances confirme bien les intentions du Gouvernement de s'en prendre surtout au secteur public et de négliger la lutte contre le chômage. En plus, il aimerait connaître l'avis du Gouvernement au sujet de l'amendement de MM. Moureaux et cs. (Doc. n° 28/4-VI) relatif à la consultation du Comité de concertation prévu aux articles 31 et suivants de la loi du 9 août 1980 et de l'amendement de Mme Demeester (Doc. n° 28/2-I) concernant la sauvegarde des règles fondamentales de la sécurité sociale.

Le Premier Ministre rappelle que les articles 31 et suivants de la loi du 9 août 1980 ont institué un comité de concertation dont la mission est de prévenir les conflits d'intérêts par la concertation. Ce comité ne peut pas être détourné de sa mission normale. Le Premier Ministre confirme une nouvelle fois que les Exécutifs seront consultés si cela s'avère nécessaire.

#### Votes

L'amendement de M. De Batselier (Doc. n° 28/4-II) est rejeté par 13 voix contre 9.

L'amendement de MM. Gondry et cs (Doc. n° 28/4-VI) est rejeté par 13 voix contre 8.

L'amendement de MM. Moureaux et cs (Doc. n° 28/4-VII) est rejeté par 14 voix contre 5 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Vanden Bossche (Doc. n° 28/4-III) est rejeté par 12 voix contre 8 et 1 abstention.

La phrase liminaire de l'article 1<sup>er</sup> est adopté par 13 voix contre 8.

#### Art. 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances se réfère aux objectifs inscrits dans l'accord de gouvernement.

Un choix y a été fait en faveur d'une croissance axée sur les exportations, ce qui exige en premier lieu la compression de différents éléments du prix de revient et la simulation du capital à risque.

En ce qui concerne la liaison à l'index, seules les modalités d'application feront l'objet d'une modification, après consultation des partenaires sociaux dont il faut encore attendre le résultat.

Plusieurs membres ont déploré le manque de clarté de cette introduction et ont exigé des explications plus détaillées. Un membre souhaite que le Ministre des Affaires économiques fasse lui aussi une déclaration à ce propos.

Le Ministre des Affaires économiques estime que le problème de la maîtrise du prix de revient est fort complexe. Le Gouvernement doit mettre au point un instrument qui permet de régler et de maîtriser les 40 à 45 composantes (la liste de ces composantes a été établie à la demande du précédent Ministre des Affaires économiques) du prix de revient. Cette liste sera communiquée aux membres. Il apparaît clairement d'une étude faite par l'O. C. D. E. que le recul de notre exportation est due pour 60 % à la régression de notre compétitivité.

van de N. I. M. en G. I. M. bedoeld nl. uitvoeren van de opdrachten inzake industrieel beleid vanwege het Rijk en de Gewesten ?

Hoe dan ook, er is een contradictie tussen twee doelstellingen : de beperking van de middelen van deze instellingen en de bevordering van de werkgelegenheid. De budgettaire toestand is inderdaad zeer zorgwekkend. De Regering verwaarloost echter bepaalde inkomstenbronnen. De kapitaalvlucht wordt ongemoeid gelaten. Ook dringt zich meer dan ooit een streng prijzenbeleid op.

En ander lid is van oordeel dat het antwoord van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën een bevestiging is van het voornemen van de Regering om vooral de openbare sector als mikpunt te nemen en de strijd tegen de werkloosheid te verwaarlozen. Hij zou het standpunt van de Regering willen vernemen in verband met het amendement van de heer Moureaux cs. (Stuk n° 28/4-VI) betreffende de raadpleging van het in artikel 31 en volgende van de wet van 9 augustus 1980 bedoelde overlegcomité en in verband met het amendement van Mevr. Demeester (Stuk n° 28/2-I) betreffende het vrijwaren van de grondregels van de sociale zekerheid.

De Eerste Minister herinnert er aan dat artikel 31 e.v. van de wet van 9 augustus 1980 een overlegcomité heeft ingesteld, met als doel te concerner ter voorkoming van belangenconflicten. Dit overlegcomité mag niet van zijn normaal doel worden afgewend. De Eerste Minister bevestigt nog eens dat de Executieven zullen geraadpleegd worden, waar nodig.

#### Stemmingen

Het amendement van de heer De Batselier (Stuk n° 28/4-II) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Het amendement van de heer Gondry en cs (Stuk n° 28/4-VI) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen.

Het amendement van de heer Moureaux cs (Stuk n° 28/4-VII) wordt verworpen met 14 tegen 5 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Vanden Bossche (Stuk n° 28/4-III) wordt verworpen met 12 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

De aanhef van artikel 1 wordt goedgekeurd met 13 tegen 8 stemmen.

#### Art. 1, 1<sup>o</sup>

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verwijst naar de doelstellingen van het regeerakkoord.

Er is een keuze gemaakt voor een exportgerichte groei en dat vereist in de eerste plaats het drukken van de verschillende elementen van de kostprijs en het stimuleren van het risicodragend kapitaal.

Wat de indexkoppeling betreft wordt alleen aan de toepassingsmodaliteiten een wijziging aangebracht, na advies van de sociale partners. Het resultaat daarvan moet nog worden afgewacht.

Verscheidene leden achten deze inleiding onvoldoende duidelijk en eisen een meer gedetailleerde uitleg. Een lid wenst dat de Minister van Economische Zaken eveneens een verklaring terzake aflegt.

De Minister van Economische Zaken stelt dat het beheersen van de kostprijs een zeer complexe aangelegenheid is. De Regering moet een instrument in het leven roepen om de 40 tot 45 componenten van de kostprijs (de lijst ervan is in opdracht van de vorige Minister van Economische Zaken opgesteld) te regelen en te beheersen. Deze lijst zal aan de commissie worden medegedeeld. Uit een studie van de O. E. S. O. blijkt duidelijk dat de achteruitgang van onze export voor 60 % te wijten is aan de aftakeling van ons concurrentievermogen.

Un membre attire l'attention sur une différence entre le texte français et le texte néerlandais de l'accord de gouvernement en ce qui concerne la réduction du prix de l'énergie. Dans le texte néerlandais il est question de la mise en service de centrales nucléaires (chapitre I, point 2.3), tandis que le texte français parle de la mise en service de deux centrales nucléaires.

Le Ministre des Affaires économiques répond que si l'on met en service une centrale supplémentaire, les tarifs énergétiques industriels s'en trouveront réduits dans certaines conditions. Cette réduction des tarifs sera donc opérée chaque fois que les conditions seront réunies. Il s'avère donc, que le texte néerlandais est le bon.

M. Bossuyt présente un amendement (Doc. n° 28/4-I) visant à supprimer le premier alinéa de l'article 1-1°. Il constate que le texte du projet ne précise pas suffisamment comment l'on procédera à une réduction du prix de l'énergie et des frais salariaux en modifiant les modalités d'indexation légales ou conventionnelles.

Le Parlement doit être mieux informé des intentions du Gouvernement.

Le membre demande par conséquent quelles sont les formules que l'on présentera aux partenaires sociaux ?

Un membre s'associe à cette intervention et demande s'il y aura une réelle concertation avec les partenaires sociaux ou si on demandera simplement leur avis ? En effet, la concertation sociale est un élément essentiel de notre économie sociale de marché. Le principe de l'indexation est déterminant pour la paix sociale.

Un autre membre demande si le Gouvernement envisage une formule d'indexation forfaitaire ou bien s'il veut sortir certains produits de la liste.

Quelle sera la durée de la période « temporaire » ?

Il demande que toutes les organisations professionnelles soient consultées. Il renvoie à ce propos au § 2 de l'article 3, qui peut s'appliquer aux avis des interlocuteurs sociaux.

Il voudrait connaître la destination des sommes économisées par la modification de la liaison des salaires à l'index. Resteront-elles à la disposition des entreprises, notamment pour des investissements créateurs d'emplois ? Dans cette éventualité, comment pourra-t-on exercer un contrôle ?

Ne pourrait-on concevoir un fonds intersectoriel qui permettrait d'aider les secteurs faibles ou à bas salaire et qui serait alimenté par les économies réalisées dans les secteurs forts.

L'orateur demande quelles mesures sont envisagées à l'égard des allocations sociales et leur liaison à l'indice des prix. Il demande une réponse précise à propos du sort réservé aux allocations familiales.

Le Premier Ministre se réfère à cinq points de l'accord de gouvernement.

Primo, le principe de la liaison des salaires à l'index doit être maintenu et cet index doit continuer à refléter correctement le coût de la vie. Ses éléments constitutifs ne seront donc pas modifiés.

Secundo, la durée des mesures à prendre sera déterminée par l'évolution de la situation socio-économique.

Tertio, il y aura concertation réelle avec les interlocuteurs sociaux. Diverses formules seront proposées qui pourront toutes produire les mêmes effets. L'effet total de la modification sera cependant limité à maximum 3 % l'an du total de la masse salariale pour 1982. Néanmoins, cette concertation sera limitée dans le temps et ne pourra être invoquée comme alibi pour ne pas devoir prendre de déci-

En lid wijst op een verschil tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het regeerakkoord betreffende de verlaging van de energieprijzen. In de Nederlandse tekst is sprake van de inwerkingstelling van kerncentrales (hoofdstuk I, punt 2.3) in de Franse tekst spreekt men van 2 kerncentrales.

De Minister van Economische Zaken antwoordt dat, indien er een bijkomende kerncentrale wordt ingeschakeld, de industriële energietarieven onder bepaalde omstandigheden zullen kunnen verlaagd worden. Deze tariefverlaging is dus afhankelijk van de vervulling van de voorwaarden. Wanneer de voorwaarden zijn vervuld kan de verlaging anticipatief worden toegepast. De Nederlandse tekst is dus de juiste.

De heer Bossuyt heeft een amendement ingediend (Stuk n° 28/4-I) tot schrapping van het eerste lid van artikel 1-1°. Hij stelt vast dat een verlaging van de energieprijzen en van de loonkosten door de wettelijke of conventionele modaliteiten van de indexkoppeling te wijzigen onvoldoende duidelijk zijn af te leiden uit de tekst van het ontwerp.

Het Parlement moet een duidelijker inzicht hebben in de bedoelingen van de Regering.

Het lid vraagt dan ook welke formules men aan de sociale partners zal voorleggen ?

En lid sluit zich hierbij aan : zal er een werkelijk overleg zijn met de sociale partners of zal enkel maar een advies gevraagd worden ? Het sociaal overleg is immers essentieel in onze sociale markteconomie. Het principe van de indexkoppeling is bepalend voor de sociale vrede.

Een ander lid vraagt of de Regering denkt aan een formule van forfaitaire indexering, dan wel of ze een aantal producten uit de lijst wil lichten.

Hoe lang zal de « tijdelijke » periode duren ?

Hij vraagt dat alle beroepsorganisaties worden geraadpleegd. Hij verwijst in dit verband naar § 2 van artikel 3, die kan worden toegepast op de adviezen van de sociale partners.

Hij zou willen weten waarvoor de bedragen die door de gewijzigde koppeling van de lonen aan de index zullen worden bespaard, bestemd worden. Zullen de ondernemingen er kunnen over beschikken, met name om investeringen te doen die arbeidsplaatsen scheppen ? Hoe zal men in dat geval toezicht kunnen uitoefenen ?

Zou men geen fonds kunnen oprichten voor alle bedrijfstakken, waaruit hulp zou kunnen worden verleend aan de zwakke bedrijfstakken of de bedrijfstakken met lage lonen, en dat zou worden gefinancierd uit de besparingen in de sterkere bedrijfstakken ?

Spreeker vraagt welke maatregelen men wil nemen i.v.m. de sociale uitkeringen en de indexering ervan. Hij eist een duidelijk antwoord over de plannen m.b.t. de kinderbijlagen.

De Eerste Minister verwijst naar vijf punten uit het regeerakkoord.

Ten eerste moet het principe van de koppeling der lonen aan de index behouden blijven en de index moet de correcte weergave blijven van de kosten van het levensonderhoud. De samenstellende elementen zullen dus niet gewijzigd worden.

Ten tweede verklaart hij dat de duur van de te nemen maatregelen zal bepaald worden door de evolutie van de sociaal-economische toestand.

Ten derde zal een werkelijk overleg met de sociale partners plaatsvinden. Verschillende formules zullen voorgelegd worden die alle hetzelfde effect kunnen geven. Het totale effect van de wijziging zal echter beperkt worden tot maximum 3 % op jaarbasis van de totale loonmassa voor 1982. Dit overleg zal echter beperkt zijn in de tijd en zal niet aangevoerd worden als alibi om geen beslissing te moeten

sion. C'est d'ailleurs dans le cadre traditionnel de la concertation sociale que le Gouvernement demande l'avis des interlocuteurs sociaux.

Quarto, le Ministre assure que le produit de cette modération demeurera dans les entreprises.

On ne prévoit dès lors pas la constitution d'un fonds. Les conseils d'entreprises seront dûment informés des résultats de la modération ainsi que de son affectation (emploi, capacité concurrentielle, prix de l'énergie). Le projet de loi prévoit d'ailleurs explicitement l'organisation et le contrôle de l'incidence de la modération sur l'emploi, les investissements et les prix.

Quinto, tous les revenus de remplacement et autres allocations sociales indexées feront l'objet de cette mesure, étant entendu que le pouvoir d'achat des moins favorisés sera sauvegardé.

En outre, il ne sera pas touché aux salaires visés à la C. C. T. n° 23 relative au salaire minimum garanti.

En ce qui concerne les prestations sociales, il n'a pas encore été décidé de quelle façon les moins favorisés seront dispensés de l'application des mesures prévues.

Un membre estime que le Gouvernement doit définir avec clarté le champ d'application des pouvoirs spéciaux. L'orateur estime que l'accord du Gouvernement est plus précis que le projet de loi. C'est ainsi que l'article 1 est absolument imprécis. Dès lors, l'orateur se demande comment les cours et les tribunaux pourront exercer le contrôle juridictionnel et trancher en la matière.

Un autre membre estime que le texte du 1° contient des contradictions là où il est question de maîtriser « tous » les éléments des coûts des entreprises, le terme « notamment » est impropre. Il s'élève contre toute modification, même temporaire, de la liaison des salaires à l'index. Le même membre demande par ailleurs quelles sont les « allocations sociales » visées. S'agit-il également des avantages sociaux spéciaux accordés librement par certaines entreprises ou certains parastataux spéciaux ?

L'orateur relève en outre une autre contradiction : on prend des mesures fiscales en faveur des entreprises sans avoir la garantie que ces incitants permettront une relance durable de l'emploi.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances souligne que les mesures envisagées visent à enlever les handicaps à l'investissement et à encourager l'embauche. Les mesures fiscales constituent un important stimulant dans le cadre de la relance de l'emploi.

Un membre établit un parallèle avec la situation d'avant 1960 où l'on voit de nouvelles entreprises, surtout étrangères, créées avec l'aide publique fermer rapidement leurs portes. Il ne faudrait pas que ce genre de situation-là puisse se répéter.

Le même orateur demande ensuite comment le Gouvernement va contrôler les prix et de quelle manière le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées sera sauvegardé. La définition de cette catégorie de personnes est imprécise. S'agit-il des moins favorisés au sein de l'entreprise ? Si c'est le cas, n'y a-t-il pas un risque à voir se créer, au sein d'une même entreprise, des catégories différentes parmi le personnel ?

M. Liénard qui a introduit un amendement à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, se déclare satisfait de la déclaration du Premier Ministre. En effet, une concertation réelle et brève, qui n'est pas un alibi, telle que l'envisage le Gouvernement peut lui donner satisfaction. Dès lors, il estime que son amendement est devenu sans objet (Doc. n° 28/3-II).

nemen. Overigens vraagt de Regering het advies van de sociale partners in het traditionele kader van het sociaal overleg.

Ten vierde deelt de Eerste Minister mee dat het produkt van die matiging van de werknemers in de bedrijven zal blijven.

Er wordt dus niet gedacht aan de oprichting van een fonds. De ondernemingsraden zullen op gepaste wijze geïnformeerd worden over de resultaten van de matiging en de aanwending ervan (tewerkstelling, concurrentievermogen, energieprijzen). In het wetsontwerp wordt trouwens duidelijk gesproken over de organisatie van en de controle op het effect van de matiging op de tewerkstelling, de investeringen en de prijzen.

Ten vijfde zullen alle vervangingsinkomens en de andere geïndexeerde sociale vergoedingen onder de toepassing van de maatregel vallen, met dien verstande dat de koopkracht van de minstbesteden integraal zal gevrijwaard blijven.

Aan de lonen bedoeld in C. A. O. n° 23 betreffende het gemiddeld minimumloon, zal niet worden geraakt.

Voor de sociale uitkeringen is nog niet beslist op welke manier de minstbesteden zullen vrijgesteld worden van de toepassing der te nemen maatregelen.

Een lid meent dat de Regering het toepassingsgebied van de bijzondere machten duidelijk moet bepalen. Hij vindt het regeerakkoord duidelijker dan het wetsontwerp. Zo is artikel 1 volstrekt onnauwkeurig. Spreker vraagt zich dan ook af hoe de hoven en rechtbanken ter zake zullen kunnen optreden.

Een ander lid vindt in de tekst van het 1° tegenstrijdigheden, want wanneer er sprake is van de beheersing van « alle » kostenelementen van de ondernemingen is het woord « onder meer » niet op zijn plaats. Hij kant zich tegen elke, zelfs tijdelijke wijziging van de koppeling van de lonen aan het indexcijfer. Spreker vraagt voorts welke sociale uitkeringen hier bedoeld worden. Gaat het ook om de bijzondere sociale voordelen die door sommige ondernemingen of bijzondere parastatale instellingen vrijelijk worden verleend ?

Spreker wijst op nog een andere tegenstrijdigheid : er worden ten gunste van de ondernemingen fiscale maatregelen getroffen zonder waarborg dat die stimulansen een duurzaam herstel van de werkgelegenheid zullen mogelijk maken.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën onderstreept dat de beoogde maatregelen ertoe strekken de remmingen inzake investeringen weg te nemen en de tewerkstelling aan te moedigen. De fiscale maatregelen zijn een krachtige stimulans voor het herstel van de werkgelegenheid.

Een lid maakt een vergelijking met de toestand van vóór 1960, toen vooral buitenlandse nieuwe ondernemingen die met overheidssteun waren opgericht, spoedig hun deuren sloten. Een dergelijke toestand mag zich niet nog eens voordoen.

Dezelfde spreker vraagt dan hoe de Regering toezicht gaat uitoefenen op de prijzen en op welke manier de koopkracht van de minstbesteden zal worden gevrijwaard. De omschrijving van die categorie van personen is onduidelijk. Gaat het om de minst goeuden in de onderneming ? Zo ja, bestaat dan niet het gevaar dat binnen éénzelfde onderneming onder het personeel verschillende categorieën ontstaan ?

De heer Liénard die op artikel 1, 1°, een amendement heeft ingediend, neemt genoegen met de verklaring van de Eerste Minister. Een kort reëel overleg dat geen alibi is, zoals de Regering het ziet, kan hem voldoening schenken. Hij vindt dan ook dat zijn amendement overbodig is geworden (Stuk n° 28/3-II).

Un membre estime que la compétitivité de notre économie ne peut se résumer à une maîtrise des coûts salariaux. Le coût de la main-d'œuvre est d'ailleurs d'un poids moindre, à cet égard, que le coût du capital. Son amendement (Doc. 28/4-II) tend dès lors à appliquer une modération équivalente à tous les éléments des coûts, c'est-à-dire en tenant compte de la capacité contributive de chaque partie intéressée.

L'intervenant considère que l'on assimile trop le renforcement de la compétitivité à une augmentation des exportations. Ne conviendrait-il pas plutôt de créer des activités permettant de réduire les importations ? Cela impliquerait certes un changement de priorités pour notre politique, mais permettrait certainement de relancer notre économie.

Comment va-t-on revoir la liaison à l'index ? Veut-on prendre les concertations sociales au sérieux ? L'intervenant insiste pour que le pouvoir d'achat soit sauvegardé. Quelles propositions le Gouvernement va-t-il soumettre à la concertation ?

Une modification de l'index exercera une influence néfaste sur la consommation. Une réduction de salaire de 3 % réduira le pouvoir d'achat, ce qui aura une incidence sur les revenus de l'Etat.

Le Premier Ministre fait observer qu'en Allemagne et aux Pays-Bas, l'indexation n'intervient qu'une fois par an, à l'issue de négociations.

Le même membre répond que dans ces pays, l'index et l'adaptation des salaires sont discutés simultanément. Personne ne souhaite une modération linéaire. Le résultat de la modération serait communiqué aux conseils d'entreprises. L'intervenant juge cette mesure positive et espère que les conseils d'entreprise pourront exercer un contrôle en la matière.

Qu'en sera-t-il des revenus de remplacement ?

L'intervenant demande si l'on ne veut pas modifier l'index de façon à pouvoir procéder à une dévaluation. C'est pourquoi, un amendement vise à abroger les pouvoirs spéciaux après une dévaluation éventuelle, étant donné que l'on se trouverait dans une tout autre situation socio-économique et financière. Les entreprises exportatrices en tireraient un avantage supplémentaire, alors que la population perd encore de son pouvoir d'achat.

Un autre membre estime, lui aussi, que l'article 1, 1<sup>o</sup>, porte préjudice à la tradition de la concertation sociale. Il présente dès lors un amendement tendant à revaloriser cette concertation. Les pouvoirs publics ne peuvent pas toucher aux libres négociations entre les employeurs et les travailleurs. Ce droit a déjà été qualifié d'intangible à la Conférence Internationale sur le Travail de Genève (1949).

Indépendamment de ce principe, on peut s'interroger sur le résultat des mesures envisagées : les textes sont vagues et l'on reste dans l'incertitude quant aux propositions à soumettre aux partenaires sociaux.

Un membre estime que le Gouvernement veut faire supporter la crise par les travailleurs. Seuls les travailleurs ayant le minimum du SMIG seront protégés.

Quant à l'impact global de l'atteinte à l'indice, on peut estimer à 64 milliards de francs la perte totale de la masse salariale dans les secteurs public et privé. Un « rattrapage » est-il prévu et comment, à l'issue de la période des pouvoirs spéciaux ?

L'orateur met aussi en doute la volonté de concertation avec les organisations des travailleurs.

Il demande enfin si le Gouvernement donne des garanties quant à l'utilisation des fonds que les entreprises épargneront.

Un lid meent dat de concurrentiepositie van onze economie niet te herleiden is tot een beheersen van de loonkosten. De personeelskost weegt daarbij trouwens veel minder door dan de kapitaalkost. Zijn amendement (Stuk 28/4-II) strekt er dan ook toe alle kostprijselementen gelijkmatig te laten inleveren, d.w.z. volgens de draagkracht van ieder betrokkene.

De auteur is van oordeel dat men versteviging van de concurrentiepositie al te zeer gelijk stelt aan een grotere export. Zou het niet zinvoller zijn om naar meer importvervangende activiteiten te zoeken ? Zulks zou weliswaar een accentverschuiving in ons beleid betekenen, maar zou onze economie zeker kunnen aanzuiveren.

Hoe zal men de indexkoppeling herzien ? Is men zinnens de concertaties ernstig te nemen ? Spreker dringt erop aan, dat de koopkracht gevrijwaard zou blijven. Met welke voorstellen zal de Regering naar het overleg gaan ?

Door een indexwijziging, wordt de consumptie nadelig beïnvloed. Een loonsvermindering met 3 % doet de koopkracht verminderen, wat invloed heeft op de inkomsten van de Staat.

De Eerste -Minister doet opmerken dat er in Duitsland en Nederland één maal per jaar een indexatie wordt toegepast en dat na negociatie.

Hogergenoemd lid repliceert dat daar terzelfdertijd over index en loonaanpassing wordt gesproken. Niemand wil een lineaire matiging. Het resultaat van de matiging zou aan de ondernemingsraden worden meegedeeld. Spreker vindt dit laatste positief en hoopt dat de ondernemingsraden terzake een controle-taak zullen kunnen uitoefenen.

Wat zal er gebeuren met de vervangingsinkomens ?

Spreker vraagt of men de index niet wil wijzigen om te kunnen overgaan tot een devaluatie. Een amendement beoogt daarom de opheffing van de volmachten na een eventuele devaluatie, omdat men dan in een totaal andere sociaal-economische en financiële situatie terecht komt. De exporterende bedrijven bekomen dan nog eens een bijkomend voordeel, terwijl nogmaals de bevolking aan loonkracht verliest.

Een ander lid is ook van oordeel dat artikel 1, 1<sup>o</sup>, de traditie van het sociaal overleg schade toebrengt. Daarom heeft hij een amendement om dit overleg te revaloriseren. De overheid mag niet raken aan de vrije onderhandelingen tussen werkgevers en werknemers. Dit recht werd reeds op de internationale arbeidsconferentie van Genève (1949) onaanstbaar genoemd.

Los van dit principe, kan men zich vragen stellen over het resultaat van de geplande maatregelen : de teksten zijn vaag en over voorstellen aan de sociale partners tast men in het ongewisse.

Een lid is van oordeel dat de Regering de gevolgen van de crisis op de werknemers wil afwentelen. Alleen werknemers met het gewaarborgd minimumloon worden beschermd.

Inzake de algemene weerslag die de aantasting van de indexregeling zal hebben, mag men het totale verlies voor het loonvolume in de openbare en de privé sectoren op 64 miljard ramen. Is voor na de periode van de bijzondere machten in een inhaalbaarheid voorzien, en hoe ?

Spreker trekt ook de wil tot overleg met de werknemersorganisaties in twijfel.

Hij vraagt ten slotte of de Regering waarborgen geeft inzake de aanwending van de gelden die de ondernemingen zullen besparen.

Le pouvoir d'achat des moins favorisés sera-t-il assuré ?

Le Gouvernement remet en cause la paix sociale et touche même à la liberté des partenaires sociaux de conclure des conventions.

Un membre estime que l'article 1, 1<sup>o</sup>, manque d'objectivité du fait qu'il considère la compétitivité des entreprises comme le seul moyen d'assainir la situation économique. L'orateur préconise que l'on réduise les importations.

La compétitivité des entreprises ne dépend pas seulement de la maîtrise des coûts. Il faut aussi tenir compte de la nature des produits.

L'orateur voudrait connaître la politique industrielle du Gouvernement. Ce dernier a-t-il l'intention de supprimer le Bureau du Plan, alors qu'il convient d'utiliser davantage l'instrument de la planification ?

La hausse réelle des rémunérations (+ 1 %) est-elle comprise dans le chiffre de hausse des prix de 3 % avancé par le Gouvernement, alors que l'on peut craindre raisonnablement que le taux d'inflation sera de 9 % environ ?

En cas de dévaluation, le taux d'inflation sera supérieur à 9 % : pas loin de 15 à 20 %.

Le Ministre des Affaires économiques précise qu'il s'agit seulement d'une réduction de 3 % de la croissance de la masse salariale.

Le membre se déclare satisfait de cette précision. Il demande encore quelle sera la durée de ces « mesures temporaires » envisagées par le Gouvernement.

M. Collignon a déposé cinq amendements à l'article 1, 1<sup>o</sup> (Doc. n<sup>o</sup> 28/4, VII (2<sup>o</sup>) et n<sup>o</sup> 28/4, VI (2<sup>o</sup>, A et B, 3<sup>o</sup>)). L'auteur indique que le mot « notamment » dans l'article 1, 1<sup>o</sup>, laisse prévoir d'autres mesures qui seront prises par le Gouvernement. Quelles seront ces mesures en dehors des deux proposées à cet alinéa ?

L'orateur estime que toucher à l'index est une atteinte aux droits de l'individu. De quelle manière les modalités de la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation vont-elles être modifiées ?

En ce qui concerne le prix de l'énergie, l'orateur signale que, selon la déclaration gouvernementale, la réduction de celui-ci ne sera obtenu que par la mise en place de deux centrales nucléaires.

Un de ses amendements tend à remplacer le 2<sup>e</sup> alinéa du 1<sup>o</sup> par ce qui suit :

« d'assurer une diminution des prix, une augmentation de l'emploi et une meilleure politique d'investissement directement proportionnelles à la réduction des coûts des entreprises. »

L'auteur estime en effet qu'il ne suffit pas d'évaluer les résultats d'une politique mais qu'il faut en garantir les effets.

Un autre amendement tend à compléter le 1<sup>o</sup> par un 3<sup>e</sup> alinéa rédigé comme suit :

« d'identifier les avantages non accordés et d'organiser la concertation paritaire sur l'utilisation des fonds dans un but de promotion de l'emploi. »

Le but de cet amendement est d'assurer que le produit des mesures prises soit bien affecté à la création d'emplois et qu'un contrôle de cette affectation soit possible.

Zal de koopkracht van de minst bedeeden bevestigd zijn ?

De Regering brengt de sociale vrede in het gedrang en raakt zelfs aan de vrijheid van de sociale partners om overeenkomsten te sluiten.

Een lid meent dat 1<sup>o</sup> van artikel 1 eenzijdig opgevat is, omdat de concurrentiepositie van de ondernemingen als het enige middel wordt aangeprezen om de economische toestand te saneren. Spreker stelt ook voor dat de invoer wordt teruggeschroefd.

De concurrentiepositie van de bedrijven wordt niet alleen door de kostenbeheersing bepaald. Ook met de aard van de produkten moet rekening worden gehouden.

Spreker zou willen weten welk industriebeleid de Regering zal voeren. Is zij van zins om het Planbureau af te schaffen, terwijl de planning als instrument steeds meer zou moeten worden gebruikt ?

Is de reële loonstijging (1 %) begrepen in het cijfer van de prijsstijgingen dat door de Regering op 3 % wordt geraamd, hoewel redelijkerwijze kan worden gevreesd dat de inflatie ongeveer 9 % zal belopen.

Ingeval van devaluatie zal de inflatie hoger liggen dan 9 % : in de buurt van 15 tot 20 %.

De Minister van Economische Zaken wijst erop dat het alleen gaat om een vermindering met 3 % van de groei van de loonmassa.

Het lid verklaart zich tevreden met die toelichting. Hij vraagt ook nog hoe lang de door de Regering geplande « tijdelijke maatregelen » van kracht zullen blijven.

De heer Collignon heeft vijf amendementen voorgesteld op artikel 1, 1<sup>o</sup> (Stuk n<sup>o</sup> 28/4, VII (2<sup>o</sup>) en 28/4, VI (2<sup>o</sup>, A en B, 3<sup>o</sup>)). Hij meent dat het woord « onder meer » in artikel 1, 1<sup>o</sup>, andere door de Regering te treffen maatregelen in uitzicht stelt. Welke maatregelen zullen dat zijn, naast de twee die onder dat punt worden voorgesteld ?

Aan de indexregeling raken is volgens spreker een aanslag op de rechten van de enkeling. Hoe zullen de modaliteiten voor de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen worden gewijzigd ?

Inzake de energieprijzen wijst spreker erop dat de verlaging daarvan volgens de regeringsverklaring slechts door de oprichting van twee kerncentrales zal worden verkregen.

Een van zijn amendementen strekt ertoe het tweede lid van artikel 1, 1<sup>o</sup>, te vervangen door wat volgt :

« een verlaging van de prijzen, een verhoging van de werkgelegenheid en een betere investeringspolitiek te verzekeren in rechtstreekse evenredigheid met de verlaging van de kosten van de ondernemingen. »

Spreker meent immers dat het niet volstaat de resultaten van een beleid te ramen, maar dat de weerslag ervan moet gewaarborgd zijn.

Een ander amendement strekt ertoe het 1<sup>o</sup>, aan te vullen met een derde lid, luidend als volgt :

« niet toegekende voordelen te onderkennen en over de aanwending van de gelden paritair overleg te organiseren ter bevordering van de tewerkstelling. »

Dat amendement heeft ten doel ervoor te zorgen dat de opbrengst van de getroffen maatregelen wel degelijk aan het scheppen van werkgelegenheid wordt besteed en dat toezicht op die aanwending mogelijk is.

Un membre demande ce qu'il faut entendre par « les moins favorisés ». Le Premier Ministre a déclaré que la modification de l'indexation ne touchera pas les revenus inférieurs à 26 832 F. Cela signifie-t-il que les moins favorisés sont les travailleurs qui gagnent moins que ce montant ? Dans ces conditions, de nombreux travailleurs ne seraient en effet pas touchés par les mesures prévues. Mais quelle sera alors l'incidence des mesures envisagées sur la compétitivité ?

Le même membre demande comment les mesures prévues seront appliquées sur les traitements du personnel de cadre.

Un autre membre souligne qu'aux Pays-Bas les employeurs déclarent que les difficultés résultent des charges d'intérêt et non des charges salariales.

Un membre relève que le Premier Ministre a parlé de consultation, puis de concertation avec les partenaires sociaux. Il y a là une nuance : avis n'est pas synonyme de négociation. L'orateur désire connaître les intentions exactes du Gouvernement.

En ce qui concerne la retenue de 3 %, le membre déclare qu'il a été précisé que cette mesure porterait sur la masse salariale globale, laquelle s'élevait à  $\pm 2 156$  milliards en 1981. Or, ce seront les travailleurs dont le salaire dépasse 26 800 F qui devront contribuer à ce résultat. De quelle partie de la masse salariale s'agit-il donc en l'occurrence ? Si la masse salariale totale pour 1981 s'élève, en arrondissant, à 2 100 milliards, une proportion de 3 % représente 63 milliards.

Le Premier Ministre signale que seuls les salaires minimum seront épargnés et que la réduction de 3 % constitue un maximum. Le pourcentage exact dépendra de l'évolution de l'inflation.

Le membre demande comment la liaison à l'inflation est calculée ?

Il demande également si la réduction de 3 % frappant les salaires des travailleurs gagnant plus de 26 832 F (ce qui est le cas de 75 % des travailleurs) sera appliquée d'une façon linéaire ou si une progressivité est prévue.

Ce plafond de 26 832 F sera-t-il en outre également retenu pour les revenus de remplacement et ceux de complément, tels que les allocations familiales.

Un autre membre demande des éclaircissements au sujet des mesures destinées à améliorer la compétitivité. Les textes restent vagues. Tout le monde s'accorde à reconnaître la nécessité d'un assainissement de la situation actuelle. Cet objectif aurait pu tout aussi bien être poursuivi par le biais d'un projet de loi ordinaire sur lequel l'opposition aurait peut-être pu marquer partiellement son accord.

L'intervenant relève un point positif dans les amendements de M. De Batselier en ce qu'ils tendent à donner une énumération des coûts salariaux et qu'ils prévoient que certaines matières feront l'objet d'un rapport présenté à la Chambre; il trouve cette suggestion intéressante mais incomplète : son groupe s'abstiendra dès lors au moment du vote.

Il demande enfin que l'on songe aux petits indépendants. On enregistre également des bas revenus dans cette catégorie qui ne jouit d'aucune protection de son pouvoir d'achat.

En réponse à différentes interventions, le Ministre des Affaires économiques fait observer qu'il est fait mention explicitement au 1<sup>o</sup> de l'article 1 de « tous les éléments » des coûts des entreprises. Le coût salarial et le coût de l'énergie constituent incontestablement d'importants éléments constitutifs des coûts. Il s'agit en l'occurrence de comprimer tous les éléments de coûts. Dans une note, le Ministre des Affaires économiques précédent a indiqué une quarantaine d'éléments constitutifs des coûts. (Annexe II).

Een lid wenst te weten wat onder « minstbegoeden » wordt verstaan. De Eerste Minister verklaarde dat wie minder dan 26 832 F verdient niet zal worden geraakt door de indexwijziging. Wil dit zeggen dat de zgn « minstbegoeden » die werknemers zijn die minder dan die som verdienen ? Wat zal dan nog de weerslag zijn van de voorgenomen maatregelen op de concurrentiekracht ? Heel wat arbeiders zouden dan inderdaad niet door de maatregelen worden getroffen.

Hetzelfde lid wenst eveneens te vernemen op welke wijze de maatregelen op de lonen van de kaderleden zullen worden toegepast.

Een volgende spreker wijst erop dat in Nederland de werkgevers verklaarden dat het de rentelasten zijn die de problemen veroorzaken, en niet de loonkosten.

Spreker herinnert eraan dat de Eerste Minister gewag heeft gemaakt van « consultatie » en nadien van « concertatie » met de sociale partners. Dit is niet hetzelfde; er is een verschil tussen advies en onderhandelingen. Het lid wenst de juiste bedoeling van de Regering kennen.

Wat de inhouding van 3 % betreft, verwijst het lid naar de verklaring dat die maatregel op de globale loonmassa zou slaan. Deze bedroeg in 1981  $\pm 2 156$  miljard. De inlevering zal nochtans worden gedaan door de werknemers met een loon boven de 26 800 F. Welk is dan het deel van de loonmassa dat bedoeld wordt ? Als de totale loonmassa voor 1981 afgerond 2 100 miljard bedraagt, dan is 3 % daarvan gelijk aan 63 miljard.

De Eerste Minister verklaart dat alleen de minimumlonen zijn vrijgesteld en dat de inlevering van 3 % een maximum is. Het juiste percentage zal worden vastgesteld op basis van de evolutie van de inflatie.

Hogergenoemd lid vraagt hoe die inflatiekoppeling berekend wordt ?

Hij vraagt ook of de inlevering van 3 % op de lonen van de werknemers die meer dan 26 831 F verdienen (dat is 75 % van de werknemers) op een lineaire wijze zal geschieden dan wel of er een overstapregeling zal gelden.

Zal diezelfde grens van 26 832 F bovendien ook worden gehanteerd voor de vervangingsinkomens en voor de aanpassingsinkomens zoals de kinderbijslagen ?

Een volgende spreker vraagt verduidelijking over de maatregelen om de concurrentiekracht te verbeteren. Iedereen is het erover eens dat de huidige toestand moet worden gesaneerd. Dat had echter ook gekund via een gewoon wetsontwerp, waarmee de oppositie wellicht gedeeltelijk had kunnen instemmen.

Wat de amendementen van de heer De Batselier betreft vindt spreker positief dat zou gepoogd worden een opsomming te geven van de loonkosten en dat verslag zou worden uitgebracht aan de Kamer over bepaalde aangelegenheden. Niettemin zijn deze amendementen onvolledig en zijn fractie zal zich derhalve bij de stemming onthouden.

Ten slotte vraagt hij ook nog aandacht voor de kleine middenstanders. Ook daar zijn er lage inkomens, maar voor de bescherming van de koopkracht van deze categorie is er blijkbaar niets voorzien.

In antwoord op verschillende tussenkomsten, wijst de Minister van Economische Zaken erop dat in het 1<sup>o</sup> van artikel 1 uitdrukkelijk melding wordt gemaakt van « alle elementen » van de kosten van de ondernemingen. Het is wel zo dat de loonkosten en de energieprijzen belangrijke kostenelementen zijn. Het is de bedoeling op alle kostenelementen te drukken. Door de vorige Minister van Economische Zaken werden in een nota een 40-tal kostprijsbestanddelen aangewezen (Bijlage II).

M. de Batselier souligne, dans la justification de l'un de ses amendements, que les réductions de coûts doivent se répercuter sur les prix de vente. Il demande que les entreprises souscrivent des contrats comprenant des conditions en matière d'emploi et de prix. Or, selon le Ministre des Affaires économiques, il ne faut pas perdre de vue qu'en vertu des pouvoirs spéciaux, des mesures peuvent être prises afin « d'organiser et de contrôler l'effet de la réduction des coûts sur les prix » (art. 1, 1<sup>o</sup>, point 2).

Au point précité (art. 1, 1<sup>o</sup>, point 2), il est également fait mention de l'effet de la réduction des coûts sur l'emploi et les investissements.

En ce qui concerne l'aspect « contrôle », un membre fait observer que les possibilités de contrôle dont disposent les conseils d'entreprise ont encore été adaptées récemment, par voie d'arrêté royal, dans le cadre de l'opération Maribel. Est-il dès lors bien nécessaire de modifier la réglementation en ce domaine ? Ce qui importe cependant, c'est que des informations exactes et complètes soient communiquées aux conseils d'entreprise. Le même membre voudrait savoir comment le contrôle sera organisé dans les entreprises où il n'y a pas de conseil d'entreprise.

Le Ministre des Affaires économiques précise que l'article 1, 1<sup>o</sup>, point 2, constitue en fait une sorte de précaution devant permettre de modifier au besoin également la loi du 30 juillet 1971 sur la réglementation économique et les prix.

Une discussion s'engage ensuite au sujet des alternatives d'une croissance axée sur l'exportation (freinage des importations, notamment par une politique de substitution).

Le Ministre des Affaires économiques met en garde contre les éventuelles répercussions déflationnistes de ces alternatives.

Un membre rappelle les mesures antérieures prises en faveur des entreprises (dans le secteur textile), en vertu desquelles les cotisations sociales ont été réduites d'un montant forfaitaire par travailleur. Il lui paraît opportun d'examiner l'incidence de semblables mesures.

Le Ministre des Affaires économiques fait remarquer que, si le Gouvernement s'attache à définir des mesures de caractère macro-économique ou général, il prévoit d'autre part également des conventions d'exemption fiscale dans un nombre limité de régions gravement touchées par un chômage structurel.

Le Ministre rejette l'affirmation selon laquelle l'idée de programmation serait abandonnée; il invoque notamment la coordination des adjudications publiques et le fait qu'il est régulièrement fait appel au bureau du plan (que l'on songe par exemple au plan Maribel).

Un membre demande expressément que soit consignée dans le rapport la déclaration du Premier Ministre selon laquelle certaines lois ne sont pas toujours appliquées dans ce pays.

Pour ce qui est d'une modification temporaire des modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales à l'index, le Premier Ministre précise à nouveau la position du Gouvernement :

— Le Gouvernement présentera une ou plusieurs formules aux partenaires sociaux. En matière d'index, on ne peut dépasser la limite des 3 %. Les formules concrètes ne peuvent pas encore être communiquées pour l'instant.

— Le système actuel de l'index restera d'application aux salaires minimum, lesquels échapperont donc à la modification envisagée. En outre, une progressivité est prévue.

De heer De Batselier benadrukt in de verantwoording van één zijner amendementen dat de kostenprijzverminderingen moeten doorstromen in de verkoopprijzen. Hij vraagt dat de ondernemingen contracten zouden onderschrijven met voorwaarden inzake tewerkstelling en prijzen. Welnu volgens de Minister van Economische Zaken mag de intervenant niet uit het oog verliezen dat op grond van de bijzondere machten maatregelen kunnen worden genomen ten einde : « de weerslag van de kostenvermindering op de prijzen te organiseren en te controleren » (art. 1, 1<sup>o</sup>, tweede punt).

In voormeld punt (art. 1, 1<sup>o</sup>, tweede punt) wordt tevens melding gemaakt van de terugslag van de kostenvermindering op de werkgelegenheid en de investeringen.

Wat het aspekt controle betreft, wijst een lid erop dat de controlemogelijkheden van de ondernemingsraden recent nog bij koninklijk besluit werden aangepast in functie van de Maribel-operatie. Is het dan wel nodig het instrumentarium te wijzigen ? Het komt er echter wel op aan dat juiste en volledige inlichtingen worden doorgespeeld aan de ondernemingsraden. Hetzelfde lid wenst te weten hoe de controle zal worden georganiseerd in de ondernemingen zonder ondernemingsraden.

De Minister van Economische Zaken bestempelt artikel 1, 1<sup>o</sup>, tweede punt, als een soort van voorzorgsmaatregel op grond waarvan zo nodig ook de wet van 30 juli 1971 betreffende de economische reglementering en de prijzen kan worden gewijzigd. Er wordt vervolgens nogmaals van gedachten gewisseld over de alternatieven van een exportgeleide groei : afremming van de invoer en invoersubstitutie.

De Minister van Economische Zaken waarschuwt voor de mogelijke deflatoire gevolgen van deze alternatieven.

Een lid herinnert aan vroegere maatregelen ten bate van het bedrijfsleven (in de textielsector) op grond waarvan de sociale bijdragen per werknemer met een vast bedrag werden verlaagd. Het lijkt hem gepast de weerslag van dergelijke maatregelen te onderzoeken.

De Minister van Economische Zaken wijst erop dat nu gestreefd wordt naar macro-economische of algemene beleidsmaatregelen, maar dat anderzijds ook gedacht wordt aan fiscale vrijstellingskontrakten in een beperkt aantal door de werkloosheid structureel zwaar getroffen streken.

De Minister is het niet eens met de bewering dat de programmatie-idee wordt prijsgegeven; hij verwijst o.m. naar de coördinatie van de openbare aanbestedingen en het regelmatig beroep op het Planbureau (men denke o.m. aan het Maribel-plan).

Een lid vraagt uitdrukkelijk dat de verklaring van de Eerste Minister dat in dit land bepaalde wetten niet steeds worden toegepast, in het verslag zou worden opgenomen.

I.v.m. een tijdelijke wijziging van de wettelijke of conventionele modaliteiten van de koppeling van de lonen, wedden en sociale verwoedingen aan de index verduidelijkt de Eerste Minister nogmaals het standpunt van de Regering :

— De Regering zal een of meerdere formules voorleggen aan de sociale partners. Inzake de index mag de 3 %-limiet niet worden overschreden. De concrete formules worden thans echter nog niet medegedeeld.

— Op de minimum-lonen blijft het huidig indexstelsel van toepassing; hierop is de wijziging dus niet van toepassing. Bovendien wordt voorzien in een overstapregeling

— L'avis des partenaires sociaux sera recueilli. Cela se fera dans le cadre de la concertation sociale telle qu'elle a eu lieu au cours de ces dernières années.

— Pour ce qui est des revenus de remplacement et des autres allocations sociales, on veillera à garantir le pouvoir d'achat des moins favorisés.

— Les indépendants et les titulaires de professions libérales doivent fournir un effort équivalent à celui des salariés.

— En ce qui concerne les petits revenus des indépendants, on appliquera les mêmes garanties que pour les salaires minimums.

Après cet exposé, un membre déclare qu'il doute que l'on procédera à une véritable concertation avec les partenaires sociaux; en effet, les notions de « concertation » et de « consultation » n'ont pas exactement la même signification.

Le Premier Ministre répond qu'en tout cas l'opposition d'un ou de plusieurs partenaires sociaux n'empêchera pas le Gouvernement de prendre une décision.

Il est répondu à cet égard, d'une part, que l'opération concernant l'index suppose la mise au point de formules compliquées et, d'autre part, que cette opération est annoncée pour le 15 janvier prochain. Il s'étonne que l'on ne puisse pas encore fournir de précisions au sujet de ces formules. Il faut espérer que ce sera possible quand le projet sera soumis à l'examen du Sénat !

Il pose ensuite une nouvelle fois les trois questions suivantes :

a) Quelles sont les catégories de salariés et d'appointés auxquelles un effort financier sera demandé ?

b) S'agit-il d'un effort financier linéaire ?

c) Pour 1982, l'effort demandé ne pourra pas être supérieur à 3 %. Est-il possible, dans le cadre des pouvoirs spéciaux, que ce plafond soit dépassé dès 1983 ?

Un autre membre pose ensuite des questions concernant la portée exacte de l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, point 2 :

a) Prendra-t-on des mesures concrètes dans le cadre de la politique des prix et si oui, lesquelles (fixation de prix maximum généraux ou individuels) ?

b) Envisage-t-on, en outre, des mesures concernant les règles de droit relatives à la formation des cartels ?

c) Ne faut-il pas ajouter aux mesures en vue de « d'organiser et de contrôler », des mesures en vue de « sanctionner » ?

d) Ne convient-il pas d'utiliser l'expression « en vue d'organiser et de contrôler par voie contractuelle » ?

Il souligne une fois de plus qu'il ne faut pas croire qu'une politique « d'expansion axée sur l'exportation » apportera à elle seule le salut.

Il met l'accent sur la nécessité de stimulants sélectifs en faveur des entreprises et il met en doute l'utilité de stimulants fiscaux en faveur d'entreprises nouvelles (sans gains).

Il termine son intervention en disant que ses questions concernant une éventuelle dévaluation n'ont pas reçu de réponse !

Dans leur réplique finale, plusieurs membres mettent encore l'accent sur certaines facettes du 1<sup>o</sup> de cet article 1<sup>er</sup>.

Un membre souhaite obtenir des précisions au sujet de l'effort équivalent qui sera demandé aux titulaires de profes-

— Het advies van de sociale partners zal worden ingewonnen. De raadpleging zal plaatsvinden in het kader van het sociaal overleg zoals dit de laatste jaren steeds gebeurde.

— Wat de vervangingsinkomens en andere sociale vergoedingen betreft, zal de koopkracht van de minst-begoeden worden gewaarborgd.

— De zelfstandigen en vrije beroepen moeten een inspanning leveren, die gelijkwaardig is aan die van de loontrekken.

— Inzake de kleine inkomens van de zelfstandigen, worden dezelfde waarborgen gegeven als inzake de minimumlonen.

Na deze toelichting betwijfelt een lid of een werkelijk overleg met de sociale partners wel zal plaatsvinden; « overleg » en « advies » zijn immers geen identieke zaken.

De Eerste Minister repliceert dat in geen geval één of meerdere van de overlegpartners een regeringsbeslissing zullen verhinderen.

Daarop wordt door een lid gerepliceerd dat de indexoperatie enerzijds de uitwerking van ingewikkelde formules veronderstelt en dat zij anderzijds wordt aangekondigd voor 15 januari e.k. Het verwondert hem dat deze formules nu nog niet kunnen worden toegelicht. Hopelijk zal deze toelichting wel kunnen worden verstrekt op het ogenblik dat onderhavig ontwerp wordt onderzocht door de Senaat !

Hij stelt vervolgens nogmaals de drie volgende vragen :

a) Voor welk deel van de loon- en weddetrekkenden zal de inlevering gelden ?

b) Betreft het een lineaire inlevering ?

c) Voor 1982 mag de inlevering maximum 3 % bedragen. Is het mogelijk dat deze maximumgrens vanaf 1983 wordt overschreden op grond van de bijzondere machten.

Een ander lid stelt vervolgens volgende vragen i.v.m. de juiste draagwijdte van artikel 1, 1<sup>o</sup>, tweede punt :

a) Zullen er concrete maatregelen worden genomen op het strek van het prijsbeleid en welke (algemene of individuele maximumprijzen) ?

b) Wordt tevens gedacht aan het kartelrecht ?

c) Moet naast « het organiseren » en « het controleren » ook niet uitdrukkelijk melding worden gemaakt van « het sanctioneren » ?

d) Is het niet wenselijk melding te maken van « contractueel organiseren en controleren » ?

Hij beklemtoont nogmaals dat van « exportgeleide groei » voorzeker niet alle heil mag verwacht worden.

Hij wijst op de noodzaak van selectieve stimuli voor het bedrijfsleven en betwijfelt het nut van fiscale stimuli voor nieuwe bedrijven (zonder winst).

Hij besluit dat zijn vragen betreffende een mogelijke devaluatie onbeantwoord bleven !

In hun slotrepliek leggen verschillende leden nog het accent op een aantal facetten van het 1<sup>o</sup> van dit artikel 1.

Een lid wenst meer preciese gegevens over de gelijkwaardige inspanning die van de vrije beroepen zal gevraagd

sions libérales. Comment le gouvernement se propose-t-il d'obtenir un effort de modération de la part des titulaires de professions libérales qui ne sont pas soumises à des tarifs. Il note aussi qu'il n'est question nulle part au 1<sup>o</sup> d'un effort de la part des indépendants.

La dernière préoccupation dont fait part l'intervenant concerne la simultanéité des mesures qui seront prises pour concrétiser l'effort des salariés et appointés d'une part et des titulaires de professions libérales d'autre part.

Un autre intervenant souhaite savoir comment le gouvernement interprète les mots « personnes les moins favorisées » qui figurent in fine du 1<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup>. Il attire plus particulièrement l'attention sur l'indexation des revenus de remplacement. Tous les revenus de remplacement sont-ils traités de la même manière ?

En cas de discrimination entre les diverses catégories de revenus, les arrêtés feront sans aucune doute l'objet de recours en annulation.

Le Premier Ministre répond qu'il n'y a de critère qu'en matière de minimum salarial et que ce critère a été fixé dans le cadre de la convention collective de travail n<sup>o</sup> 23. Ce ne concerne toutefois pas les différents revenus de remplacement et allocations sociales. Plusieurs critères seront utilisés dans cette matière.

Un membre constate encore que le Gouvernement veut seulement créer un climat favorable à l'investissement. Selon l'orateur cela n'est pas une véritable politique industrielle. Ce qu'il faudrait faire selon lui c'est sélectionner les produits d'avenir et orienter vers eux les investissements. Il déplore que le Gouvernement se limite à organiser et contrôler l'effet de la réduction des coûts sur les prix, l'emploi et les investissements.

L'orateur estime en conclusion que le Gouvernement devrait au contraire recourir à d'autres moyens ayant des effets macro-économiques permettant de relancer l'ensemble de l'économie.

Deux membres de la Commission condamnent le projet. L'un d'eux estime que le projet est une véritable provocation à l'égard des interlocuteurs sociaux. Depuis 1978-1979 les salaires n'ont augmenté que de 13 % alors que les prix de l'énergie ont augmenté de 65 % et que d'autre part les bénéfices des banques ont fait un bond en avant. Mais ces bénéfices ne sont pas réinvestis !

Ils soulignent en outre les difficultés du secteur de la construction. La seule mesure efficace en faveur de ce secteur ne peut être qu'une intervention au niveau des taux d'intérêts.

Un membre estime que le texte du 1<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup> serait amélioré si l'on y ajoutait que le Gouvernement aura le contrôle de la maîtrise des coûts financiers.

#### Votes

Au cours d'un seul vote, la Commission rejette les amendements visant à supprimer le 1<sup>o</sup> et déposés par MM. Collignon et consorts (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-VII) et Tobback et consorts (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-V) par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Bossuyt (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-I) visant à supprimer le premier alinéa du 1<sup>o</sup> de l'article 1 est également rejeté par 13 voix contre 10.

Lors de votes distincts, les amendements de MM. De Batselier (Doc. n<sup>os</sup> 28/4-II, 2, 3, 4 A), et Gondry et consorts (Doc. n<sup>os</sup> 28/4-VI, en ordre subsidiaire, 2<sup>o</sup> A et B, et 3<sup>o</sup>) sont chacun rejetés par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

worden. Wat stelt de Regering voor inzake de matigings-inspanning van vrije beroepen die geen tarieven hebben. Ook merkt hij op dat in het 1<sup>o</sup> nergens sprake is van de inspanning van de zelfstandigen.

Het lid maakt zich tenslotte zorgen over de gelijktijdigheid van de maatregelen die zullen genomen worden t.a.v. van de loon- en weddetrekkenden enerzijds en van de vrije beroepen anderzijds.

Een andere spreker vraagt nogmaals naar de interpretatie van de Regering van het woord « minstbegoeden » in fine van het 1<sup>o</sup> van artikel 1. Meer in het bijzonder vestigt het lid de aandacht op de indexering van de vervangingsinkomens. Worden alle categorieën van vervangingsinkomens volgens dezelfde criteria behandeld ?

Wanneer er verschil bestaat in de behandeling van de verschillende inkomenscategorieën zal dit ongetwijfeld aanleiding geven tot verzoeken ter nietig verklaring van de besluiten.

De Eerste Minister antwoordt dat inzake minimumbedrag er alleen voor de lonen één criterium geldt, nl. dit voorzien in de Collectieve Arbeidsovereenkomst nr. 23. Dit geldt echter niet voor de verschillende vervangingsinkomens en sociale uitkeringen, waarvoor meerdere criteria gehanteerd worden.

Een lid merkt nog op dat het de Regering slechts om een gunstig klimaat voor investeringen te doen is, wat geen echt industrieel beleid is. Volgens spreker moet een selectie naar produkten met toekomst worden gedaan, waarop dan de investeringen worden gericht. Hij betreurt dat de Regering er zich toe beperkt de weerslag van de kostenvermindering op de prijzen, de tewerkstelling en de investeringen te organiseren en te controleren.

De Regering moet integendeel, zo besluit spreker, andere instrumenten gebruiken met macro-economische effecten, die de economie weer op gang zullen brengen.

Twee leden van de commissie wijzen het ontwerp af. Eén hunner beschouwt het ontwerp als een ware provocatie voor de sociale partners. De lonen zijn sedert 1978-1979 met slechts 13 % gestegen, terwijl de energieprijzen met 65 % toenamen en de winst van de banken met een sprong de hoogte in ging. Die winst wordt echter niet geïnvesteerd !

Tevens vestigen zij de aandacht op de moeilijkheden in de bouwsector. De enig goede maatregel ten gunste van deze sector kan slechts een ingreep zijn op de rentevoeten.

Een lid meent dat het een verbetering voor de tekst van artikel 1, 1<sup>o</sup>, zou zijn als daaraan werd toegevoegd dat de Regering toezicht zal houden op de beheersing van de financiële kosten.

#### Stemmingen

In eenzelfde stemming worden de amendementen tot schrapping van het 1<sup>o</sup> van de heren Collignon cs. (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-VII) en Tobback cs. (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-V) door de Commissie verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Bossuyt (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-I) tot schrapping van het eerste lid van het 1<sup>o</sup> van artikel 1 wordt eveneens verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Bij afzonderlijke stemmingen worden tevens de amendementen van de heren De Batselier (Stuk n<sup>os</sup> 28/4-II, 2, 3, 4 A) en Gondry cs. (Stuk n<sup>os</sup> 28/4-VI, in bijkomende orde, 2<sup>o</sup> A en B, en 3<sup>o</sup>) telkens verworpen met 13 stemmen tegen 8 en 2 onthoudingen.

Lors de votes distincts, les amendements de M. De Batselier (Doc. n° 28/4-II, 4 B, 4 C et 5) sont également rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement de MM. Gondry et consorts (Doc. n° 28/4-VI, en ordre subsidiaire 4°) est rejeté par 15 voix contre 8.

Enfin, la Commission adopte le 1° de l'article 1 par 13 voix contre 10.

*Art. 1, 2°*

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, déclare que le 2° de l'article premier a pour objet d'instaurer un parallélisme entre les mesures qui seront éventuellement prises à l'égard des revenus des travailleurs salariés et celles qui seront prises à l'égard des revenus des indépendants et des personnes exerçant une profession libérale. Il insiste sur le fait que le but du Gouvernement n'est pas de réduire ces derniers revenus mais uniquement de freiner leur croissance. Cette dernière remarque vaut d'ailleurs également pour ceux prévus au 1° et pour ce qui concerne l'effet sur la masse totale des salaires et traitements dont la croissance ne pourra dépasser 3 % en 1982.

Un effort identique étant demandé aux professions libérales, leurs tarifs seront soumis à une formule d'indexation équivalente à celle à laquelle sont soumis les revenus des travailleurs salariés et qui est prévue au 1° de l'article 1.

Comme au 1°, il sera tenu compte de la situation particulière que connaissent les personnes les moins favorisées. En ce qui concerne les indépendants et les professions libérales qui ne proméritaient pas des revenus professionnels officiellement tarifés et dont le revenu professionnel dépasse le niveau du revenu mensuel minimum moyen (C. C. T. n° 23), le Gouvernement soumettra à l'avis des organisations professionnelles concernées une ou plusieurs formules permettant d'obtenir des intérêts, sur la part de l'accroissement de leur revenu annuel correspondant à l'inflation, un effort équivalent à tous les égards à celui demandé aux salariés. Après cette consultation, le Gouvernement prendra la décision et affectera le produit de cet effort au redressement économique et social des P. M. E. et des indépendants.

Le montant des tantièmes sera également bloqué temporairement au niveau des montants payés pour l'exercice social 1981.

En ce qui concerne l'amendement (Doc. n° 28/5-II, 2) de M. De Batselier visant à remplacer l'article 1, 2°, troisième alinéa, afin d'améliorer la forme, de définir la notion de « tantième » et de prévoir des dispositions particulières pour les sociétés récemment constituées, le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances se déclare d'accord quant au but poursuivi; il déposera un amendement dont l'objet sera identique.

Toujours dans un souci d'équilibre entre les efforts que devront fournir les différents secteurs de la population et pour éviter toute confusion quant au domaine d'application, le 2° de l'article 1 prévoit également une modification temporaire des modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales des agents des services publics à l'indice des prix à la consommation.

\* \* \*

Eveneens bij afzonderlijke stemming worden de amendement van de heer De Batselier (Stuk n°s 28/4-II, 4 B, 4 C en 5) verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heren Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI, in bijkomende orde 4°) wordt verworpen met 15 tegen 8 stemmen.

Tenslotte wordt het 1° van artikel 1 door de Commissie aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

*Art. 1, 2°*

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat men met het 2° van artikel 1 een parallelisme wil invoeren tussen de maatregelen die eventueel met betrekking tot de inkomens van de werknemers zullen worden genomen en die welke verband houden met de inkomens van zelfstandigen en vrije beroepen. Hij beklemtoont dat de Regering niet van zins is die inkomens te verminderen, maar alleen de groei ervan af te remmen. Deze opmerking geldt trouwens ook voor diegenen, die in 1° zijn voorzien en voor de weerslag op de totale massa van lonen en wedden die in 1982 met niet meer dan 3 % mag aangroeien.

Daar een zelfde offer wordt gevraagd van de vrije beroepen, zal op hun tarieven een formule van indexering worden toegepast die beantwoordt aan die welke voor de inkomens van de werknemers geldt, zoals voorzien in het 1° van artikel 1.

Zoals onder 1° zal rekening worden gehouden met de bijzondere positie van de minstbedeelden. Met betrekking tot de zelfstandigen en de vrije beroepen wier bedrijfsinkomsten niet door officiële tarieven worden bepaald en hoger liggen dan het gemiddelde minimum maandinkomen (C. A. O. n° 23), zal de Regering aan de betrokken bedrijfsgroeperingen een of meer formules voorleggen, om van hen te bekomen dat op het gedeelte van de stijging van hun jaarinkomen dat overeenstemt met de inflatie, een in alle opzichten gelijkwaardige inspanning zal geleverd worden als bij de loontrekkenden. Na die raadpleging zal de Regering ter zake beslissen en de opbrengst van die inlevering besteden voor het economische en sociale herstel in de K. M. O.'s en bij de zelfstandigen.

Ook het bedrag van de tantièmes zal tijdelijk worden bevroren op het peil van de bedragen die voor het maatschappelijk jaar 1981 werden uitbetaald.

Inzake het amendement (Stuk n° 28/5-II, 2) van de heer De Batselier ter vervanging van artikel 1, 2°, derde lid, om dit naar de vorm te verbeteren, om het begrip « tantièmes » te omschrijven en in bijzondere bepalingen te voorzien voor de recent opgerichte vennootschappen, kan de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, akkoord gaan met de strekking ervan; hij zal een amendement voorstellen dat hetzelfde doel beoogt.

Om het evenwicht tussen de inspanningen die van de verschillende bevolkingsgroepen zullen worden gevraagd te verzekeren en om welke verwarring inzake de toepassing te voorkomen, voorziet 2° van artikel 1 ook in een tijdelijke wijziging van de wettelijke of conventionele modaliteiten van de koppeling van de lonen, wedden en sociale uitkeringen van de ambtenaren aan het indexcijfer.

\* \* \*

Plusieurs membres voudraient que le Gouvernement précise la nature de la cotisation visée par le 2<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup>. Selon eux son caractère est fiscal dans la mesure où une intervention financière est demandée à l'ensemble de la population. Il n'est pas clair qu'il ne s'agisse que d'une cotisation sociale, celle-ci en effet est normalement prélevée dans l'intérêt personnel des intéressés et procure des avantages sociaux. Si l'unique critère est l'affectation, comme l'affirme le Premier Ministre, et que l'objectif est le redressement économique et social, ils estiment que le but essentiel du Gouvernement est de suivre un des partis de la majorité qui a promis au cours de la campagne électorale de ne pas prélever d'impôts nouveaux.

Ces membres sont d'avis que la clarté exige qu'on admette qu'il s'agit d'une contribution de caractère fiscal étant donné que s'il s'agit d'une cotisation sociale, elle doit être amplement justifiée et décrite. De plus, la qualification de la cotisation n'est pas sans conséquences, en effet :

1. selon qu'il s'agit d'une cotisation sociale ou fiscale, elle sera déductible ou non;
2. s'il s'agit d'une cotisation fiscale, la disposition prévue à l'article 1, 2<sup>o</sup>, doit être soumise à la ratification du Parlement.

M. Defosset dépose en conséquence un amendement pour supprimer l'alinéa 2 du 2<sup>o</sup>, cette disposition devant, selon lui, figurer à l'article 2. (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-VIII).

Dans son amendement, M. De Batselier prévoit que les cotisations doivent être versées à un fonds d'investissements qui pourrait être contrôlé (Doc. n<sup>o</sup> 28/5-II).

Des précisions sont demandées aux Ministres présents, notamment en ce qui concerne la notion de « personnes moins favorisées » qui, n'étant pas juridiquement connue, entraînera de grandes difficultés et ne pourra être appréciée que de manière subjective.

M. Baert dépose en outre un amendement pour sauvegarder le pouvoir d'achat des indépendants les plus défavorisés (Doc. n<sup>o</sup> 28/6-V).

De nombreuses questions sont posées : En ce qui concerne la déclaration du Gouvernement de consulter les organisations professionnelles, s'agit-il d'organisations corporatives telles que les syndicats de médecins ou d'ordre professionnel ?

Un membre déclare qu'il est aberrant que ces organisations soient consultées pour élaborer la formule qui sera appliquée alors que le Parlement ignore les modalités. Quelles sont les modalités de cette formule ?

Comment pourra-t-on calculer « l'effort équivalent » ? Va-t-on obliger toutes les professions libérales à avoir un tarif officiel ?

Cette mesure est en outre, selon certains, contradictoire avec les allègements fiscaux promis, et est contraire à l'objectif du Gouvernement de favoriser la création d'emplois dans les P. M. E.

Il semble, de surcroît, indispensable de préciser que cette cotisation ne sera prévue que pour des revenus professionnels et que l'accroissement du revenu ne sera touché que dans la mesure où il est dû à l'inflation. Ceci afin de toucher les mêmes sortes de revenus que celles visées dans le 1<sup>o</sup> § 1 de l'article 1 concernant la liaison des salaires à l'index.

En conséquence M. Delahaye dépose un amendement dans ce sens (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-VIII).

Verscheidene leden vragen dat de Regering de aard van de in 2<sup>o</sup> van artikel 1 bedoelde bijdrage toelicht. Volgens hen gaat het om een bijdrage met een fiscaal karakter, omdat van de hele bevolking een financieel offer wordt gevraagd. Het is niet duidelijk dat het slechts om een sociale bijdrage zou gaan, aangezien die normaal in het eigen belang van de betrokkenen wordt geïnd en sociale voordelen biedt. Indien het zo is dat de besteding het enige criterium vormt, zoals de Eerste Minister beweert, en men een economisch en sociaal herstel op het oog heeft, dan oordelen zij dat de Regering de weg volgt van een partij uit de meerderheid, die tijdens de verkiezingscampagne beloofd heeft geen nieuwe belastingen te heffen.

Deze leden zijn van mening dat voor de duidelijkheid zou moeten worden toegegeven dat het om een bijdrage met een fiscaal karakter gaat; immers, als er sprake was van een sociale bijdrage, dan zou die uitvoerig verantwoord en bepaald moeten worden. De omschrijving van de bijdrage blijft trouwens niet zonder gevolgen, want :

1. naargelang het om een sociale of een fiscale bijdrage gaat, zal die al dan niet aftrekbaar zijn;
2. als het om een fiscale bijdrage gaat, zal de bij artikel 1, 2<sup>o</sup>, voorgeschreven bepaling ter bekrachtiging aan het Parlement moeten worden voorgelegd.

De heer Defosset stelt bijgevolg een amendement voor tot weglating van het tweede lid van 2<sup>o</sup>, omdat hij vindt dat die bepaling onder artikel 2 thuishoort (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-VIII).

In een amendement stelt de heer De Batselier dat de bijdragen in een investeringsfonds moeten worden gestort waarop controle moet kunnen uitgeoefend worden (Stuk n<sup>o</sup> 28/5-II).

Aan de aanwezige Ministers wordt enige verduidelijking gevraagd, met name in verband met het begrip « minst-begoeden » dat juridisch niet omschreven is en tot grote moeilijkheden aanleiding zal geven omdat het slechts op subjectieve wijze kan worden beoordeeld.

De heer Baert stelt in dat verband een amendement voor om de koopkracht van de minst gegoede zelfstandigen te stellen (Stuk n<sup>o</sup> 28/6-V).

Er worden heel wat vragen gesteld : wanneer de regeringsverklaring het heeft over de raadpleging van de beroepsorganisaties, worden hier dan corporatieve organisaties bedoeld zoals de geneesherensyndicaten of beroepssyndicaten ?

Een lid vindt het nogal verregaand dat die organisaties geraadpleegd worden om de toe te passen formule uit te werken terwijl het Parlement in de onwetendheid blijft. Hoe zal die formule worden toegepast ?

Hoe wordt een « gelijkwaardige inspanning » berekend ? Zal men alle vrije beroepen verplichten tegen een officieel tarief te werken ?

Deze maatregel is volgens sommigen in strijd met de beloofde fiscale versoepling en zij is in strijd met de doelstelling van de Regering die het scheppen van werkgelegenheid in de K. M. O.'s wil bevorderen.

Bovendien lijkt het noodzakelijk te preciseren dat deze bijdrage slechts zal gelden voor bedrijfsinkomsten en dat de aangroei van het inkomen alleen getroffen zal worden in de mate dat hij het gevolg is van de inflatie. Op die manier zullen dezelfde soort inkomsten getroffen worden als die welke bedoeld zijn in 1<sup>o</sup>, § 1, van artikel 1, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer.

De heer Delahaye stelt in dat verband een amendement voor (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-VIII).

Plusieurs membres craignent que quelque soit la formule proposée le travail bureaucratique des indépendants soit augmenté, ce qui causerait des désavantages aux intéressés.

Va-t-on procéder à une pondération des revenus répartie sur plusieurs années ?

Des précisions sont également demandées en ce qui concerne la durée des mesures proposées pour les indépendants. Qu'entend-on par « temporairement » dans les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> alinéas ? En ce qui concerne ce problème, un amendement technique est déposé par M. Van den Bossche pour faire concorder le texte français (Doc. n° 28/4-III, 2) et le texte néerlandais.

La question est encore posée si l'objectif du gouvernement est de favoriser le consommateur. Ceci aurait pour conséquence que les honoraires ainsi que l'intervention de l'INAMI soient réduits.

Il faut en effet tenir compte également des intérêts des indépendants. Certains titulaires de professions libérales gagnent très peu au départ. Appliquera-t-on une réduction linéaire ? Il faut en effet tenir compte du volume d'affaires traités d'une année à l'autre et du moment des encaissements des honoraires qui peuvent se concentrer sur une année par exemple. Que va-t-on faire des indépendants qui travaillent à la fois dans le cadre d'un système d'abonnement où des tarifs sont prévus et sur le plan privé où les honoraires ne sont pas indexés ? Devra-t-il contribuer deux fois ? Quel est le système prévu ?

Les revenus peuvent également varier d'une année à l'autre en vertu d'autres facteurs tels que l'âge, la situation économique, le secteur. Plusieurs membres expriment des doutes quant à la norme à imposer et les critères à prendre en considération.

Afin de remédier à cette impression, M. De Batselier propose de modifier l'article 1, 2<sup>e</sup>, alinéa 2, et de prévoir une formule limitative de croissance des revenus des indépendants qui ne soit pas indexée (Doc. n° 28/5-II). A titre subsidiaire, il propose (Doc. n° 28/4-II) de limiter les tarifs et honoraires des personnes exerçant une profession libérale et des autres indépendants.

En ce qui concerne le problème des tantièmes, un membre observe que si le Gouvernement propose leur limitation, il ne tient cependant pas compte d'autres avantages dont jouissent les administrateurs, par exemple les taux de faveur en matière de prêts qui leur sont accordés dans certaines sociétés financières.

Selon plusieurs membres la limitation des tantièmes devrait également porter sur les dividendes.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances remarque qu'en ce qui concerne les tantièmes et les dividendes, d'une part la disposition prévue par le Gouvernement est conforme à des législations antérieures et d'autre part la proposition de limitation ne peut être acceptée car elle est contraire à l'objectif du Gouvernement, qui est de stimuler le capital à risque et de ce fait l'essor des entreprises et par conséquent de promouvoir l'emploi.

Un membre rétorque cependant que le Gouvernement part du principe qu'une plus grande compétitivité résultera des mesures dont bénéficient les entreprises. Ce raisonnement serait exact si les entrepreneurs investissaient leurs bénéfices dans leurs entreprises. Ceci est cependant illusoire, leur esprit civique n'étant pas aussi grand, si l'on se réfère aux années 1920-1930 où l'industrie sidérurgique

Diverse leden vrezen dat de administratie e besloemingen van de zelfstandigen nog groter zullen worden welke ook de gekozen formule zij; welnu, zulks benadeelt de betrokkenen.

Zal men rekening houden met de gemiddelde inkomsten, gespreid over verschillende jaren ?

Verder worden ook inlichtingen gevraagd betreffende de duur van de maatregelen die voor de zelfstandigen worden voorgesteld. Wat is de betekenis van het woord « tijdelijk » in het derde en vierde lid ? In verband met dit probleem wordt een technisch amendement voorgesteld door de heer Van den Bossche die de Franse tekst (Stuk n° 28/4-III, 2) en de Nederlandse tekst in overeenstemming wil brengen.

Ook wordt nog gevraagd of de Regering zich tot doel stelt het verbruik te stimuleren. Zulks zou meebrengen dat de honoraria en de terugbetaling door het RIZIV worden teruggeschroefd.

Met de belangen van de zelfstandigen moet ook rekening worden gehouden. Sommige vrije beroepen hebben bij de aanvang van hun carrière bitter weinig inkomsten. Zal de notie van « minstbegoeden » voor hen ook gelden ? Zal men een lineaire vermindering toepassen ? Er moet namelijk rekening worden gehouden met de omzet die van jaar tot jaar kan verschillen en met het ogenblik waarop de honoraria worden geïnd; die kunnen geconcentreerd zijn binnen een bepaald jaar. Wat moet er gebeuren met de zelfstandigen die tegelijk werken in het kader van een abonnementsstelsel waarin tarieven zijn vastgesteld en privé, waar de honoraria niet geïndexeerd zijn ? Moeten zij tweemaal betalen ? Welk systeem zal worden toegepast ?

De inkomens kunnen ook van jaar tot jaar schommelen onder invloed van andere factoren zoals leeftijd, economische toestand, bedrijfstak. Verscheidene leden laten zich sceptisch uit over de norm die moet worden aangehouden en de criteria waarmee moet worden gewerkt.

Om dat te verhelpen stelt de heer De Batselier voor om artikel 1, 2<sup>e</sup>, tweede lid, te wijzigen en een formule te bepalen waardoor de groei van de inkomens van de zelfstandigen wordt beperkt, zonder indexkoppeling (Stuk n° 28/5-II). In bijkomende orde stelt hij voor (Stuk n° 28/4-II) de tarieven en honoraria van personen met een vrij beroep en van de andere zelfstandigen te beperken.

Met betrekking tot de tantièmes merkt een lid op dat de Regering weliswaar voorstelt het bedrag ervan te beperken, maar geen rekening houdt met andere aan de beheerders toegekende voordelen, b.v. de leningen tegen een gunstige rente die hun door sommige financiële maatschappijen worden toegekend.

Volgens sommige leden zou de beperking van de tantièmes ook voor de dividenden moeten gelden.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën merkt daarbij op dat wat de tantièmes en de dividenden betreft de door de Regering voorgestelde bepaling strookt met vroegere wetsbepalingen. Voorts is dat de door sommige leden voorgestelde beperking van de dividenden onaanvaardbaar, want dit is in strijd met hetgeen de Regering zich voorneemt te doen, nl. de aanmoediging van het risicodragend kapitaal, daardoor het bedrijfsleven, nieuw leven in te blazen, wat meteen de bevordering van de werkgelegenheid meebrengt.

Een lid antwoordt dat de Regering ervan uitgaat dat de maatregelen ten gunste van de ondernemingen tot een beter concurrentievermogen zullen leiden. Die redenering zou kloppen indien de ondernemers hun winst in hun ondernemingen zouden investeren. Dat is echter illusoir, want hun burgerzin is niet zo bijster groot als men terugdenkt aan de jaren 1920-1930, toen de ijzer- en staalindus-

a produit de grands bénéficiaires qui n'ont cependant, sauf une exception, jamais été réinvestis. On ne peut ignorer les répercussions catastrophiques de cette lacune pour l'acier wallon.

En conséquence M. De Batselier dépose-t-il un amendement (Doc. n° 28/5-II) visant à limiter ces revenus.

Plusieurs membres s'insurgent contre une nouvelle limitation des revenus des agents des services publics. Ceux-ci ont en effet déjà été confrontés à une impossibilité de conclure de nouvelles conventions collectives et se sont vus imposer une cotisation de solidarité.

Il faudrait selon eux prendre en considération les efforts qu'ils ont déjà fournis afin que leur contribution soit identique à celle des salariés du secteur privé et celles des indépendants. A défaut d'une telle mesure, 800 000 fonctionnaires risquent d'être pénalisés par une troisième contribution. Afin de remédier à une telle situation et tenir compte d'une globalisation des efforts fournis précédemment, M. De Batselier dépose un amendement (Doc. n° 28/5-II).

M. Collignon (Doc. n° 28/4-VI) propose quant à lui de supprimer cette référence aux revenus des agents des services publics.

Un membre insiste non seulement sur l'importance de la notion « équivalent », mais aussi sur la simultanéité dans le temps des mesures envisagées. Il se réfère à un amendement proposé en la matière (Doc. n° 28/3-II, 2).

Un membre estime que le texte de l'article 1, 2°, est particulièrement improvisé. Les tarifs des professions libérales y sont mentionnés mais il existe de nombreuses professions libérales qui n'en pratiquent pas. En outre, on propose ici une application linéaire, ce qui n'est pas équitable. Lorsqu'il s'agit de travailleurs indépendants ou de professions libérales qui n'appliquent pas de tarifs et gagnent plus de 26 832 F (montant du salaire minimum moyen) le Gouvernement ne pourra guère intervenir que par le biais de la fiscalité. Qu'advient-il des revenus inférieurs à ce plafond ? Comment la retenue leur sera-t-elle appliquée ? Comment le produit de celle-ci sera-t-il regroupé et comment profitera-t-il aux P. M. E. ?

Un membre croit comprendre que la mesure ne s'appliquera qu'en cas d'accroissement du revenu. Ce point de vue est confirmé.

Si l'on veut garantir l'équivalence de principe de la modération, la seule voie possible est celle de la fiscalité.

Un autre membre s'étonne que ce sont uniquement les revenus professionnels et non ceux du capital qui soient visés par les mesures envisagées par le Gouvernement.

Monsieur Bossuyt propose de supprimer par voie d'amendement (Doc. n° 28/4-I, 2) le dernier alinéa de l'article 1, 2°. Il se demande en effet à quoi sera affecté le produit de ces mesures. Les possibilités de contrôle de l'importance et de l'affectation de ce produit sont-elles suffisantes ? Les entreprises qui ont besoin de l'aide de l'Etat continueront-elles par ailleurs à verser des dividendes ? Pour ce qui est de la modération imposée aux agents de l'Etat, l'intervenant déplore le fait que toute concertation soit exclue.

Un membre, soulignant que le Gouvernement compte mettre les professions dont les revenus ne sont pas tarifés sur le même pied que les autres, insiste sur l'inégalité qui en résulterait du fait du manque à gagner différent entre les deux catégories concernées.

Il demande que le texte indique clairement qu'il s'agit de revenus professionnels. C'est dans ce sens que le membre a introduit un amendement (Doc. n° 28/4-VIII).

trie grote winsten maakte die echter, behalve in één enkel geval, nooit opnieuw werden geïnvesteerd. Men kan aan de katastrofale gevolgen van een dergelijk beleid voor het Waalse staal niet voorbijgaan.

Aansluitend daarbij dient de heer De Batselier een amendement (Stuk n° 28/5-II) in.

Verscheidene leden verzetten zich tegen een nieuwe beperking van de inkomsten van het overheidspersoneel, dat geen nieuwe collectieve arbeidsovereenkomsten kon afsluiten en bovendien reeds een solidariteitsbijdrage dient te betalen.

Zij menen dat rekening moet worden gehouden met de door dit personeel reeds geleverde inspanning, zodat zijn bijdrage tot de inlevering op hetzelfde peil blijft als dat van de loontrekkenden uit de privé-sector en van de zelfstandigen. Wordt daarmee geen rekening gehouden, dan lopen de 800 000 ambtenaren gevaar een derde maal belast te worden. Om zulks te verhelpen en tot een globalisering te komen van de vroeger geleverde inspanningen stelt de heer De Batselier een amendement (Stuk n° 28/5-II) voor.

De heer Collignon stelt in een amendement (Stuk n° 28/4-VI) voor die verwijzing naar het inkomen van het personeel in overheidsdienst weg te laten.

Een lid vindt niet alleen het begrip « gelijkwaardig » belangrijk, maar ook het begrip « de gelijktijdigheid » van de overwogen maatregelen. Hij verwijst naar een amendement in dat verband (Stuk n° 28/3-II, 2).

Een lid vindt de tekst van artikel 1, 2°, getuigt van veel improvisatie. De tarieven van de vrije beroepen worden vermeld, maar er zijn vele vrije beroepen die geen tarieven hebben. Bovendien wordt hier een lineaire toepassing voorgesteld, wat niet rechtvaardig is. Wanneer het gaat om zelfstandigen en vrije beroepen waarvoor geen tarieven bestaan en die meer verdienen van 26 832 F (het bedrag van het gemiddeld minimum loon), zal de Regering het moeilijk hebben om anders dan langs fiscale weg in te grijpen. Wat zal gebeuren met de inkomsten die onder dit plafond blijven ? Hoe zal men hier de heffing doorvoeren ? Hoe zal de opbrengst verzameld worden en hoe zal die de K. M. O.'s ten goede komen ?

Een lid meent te begrijpen dat de maatregel enkel zal toegepast worden indien het inkomen gestegen is. Die zienswijze wordt bevestigd.

Wil men de principiële gelijkwaardigheid van de inlevering waarborgen dan is de enig mogelijke weg deze van de fiscaliteit.

Een ander lid is erover verbaasd dat alleen de bedrijfsinkomsten en niet de inkomsten uit kapitaal onder de maatregelen van de Regering vallen.

De heer Bossuyt stelt bij amendement (Stuk n° 28/4-I, 2) voor het laatste lid van artikel 1, 2°, te schrappen. Hij vraagt zich af waartoe de opbrengst van die maatregelen aangewend zal worden. Is er voldoende controle mogelijk op omvang en bestemming van de opbrengst ? Zullen ook de bedrijven die overheidssteun nodig hebben, dividenden blijven uitkeren ? Wat de matiging van het overheidspersoneel betreft, betreurt spreker het feit dat elk overleg hier uitgesloten wordt.

Een lid wijst erop dat de Regering van plan is de beroepen wier inkomens aan geen enkel tarief zijn onderworpen op dezelfde wijze te behandelen als de andere en hij vestigt meteen de aandacht op het feit dat dit discriminatie tot gevolg zou hebben, doordat de winstderving voor de ene categorie verschillend zal zijn dan voor de andere.

Hij vraagt dat in de tekst duidelijk zou worden gesteld dat het om bedrijfsinkomsten gaat. Met dat doel voor ogen heeft hij zijn amendement (Stuk n° 28/4-VIII) ingediend.

Un membre note qu'il y a une différence entre les mesures fiscales proprement dites et les mesures qui recourent à l'instrument fiscal. La mise en œuvre de ces instruments permet d'obtenir également une contribution financière équitable des titulaires de professions libérales et des indépendants. On peut déterminer clairement, à l'aide des instruments fiscaux, quelle est la part du revenu qui provient exclusivement de l'inflation. Il est possible dès lors d'opérer un prélèvement de 3 % sur cette part selon des modalités équivalentes.

Un membre propose dans un amendement de supprimer le texte de l'article 1, 2° (Doc. n° 28/4-VI, II, 5° A); en ordre subsidiaire (Doc. n° 28/4-VI, II, 5° B) il propose de bloquer les tarifs des professions médicales au niveau de 1981. Il considère que puisque les assurés sociaux sont soumis à une modération, les médecins doivent également participer à celle-ci.

Un membre défend un autre amendement subsidiaire du même auteur (Doc. n° 28/4-VI, II, 5° C) qui propose de supprimer le quatrième alinéa de l'article 1, 2°. Il souligne que les agents des services publics doivent déjà verser une cotisation de solidarité.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances ne se dissimule pas les nombreuses difficultés que l'application de ces mesures pourrait procurer à l'administration. Les travailleurs indépendants ne peuvent cependant en être victime. Pour les non-salariés bénéficiant de revenus tarifés, une formule semblable à celle appliquée aux salariés a été prévue. Le Gouvernement entend traiter ces deux catégories d'une façon équivalente. Par le passé, une formule adéquate ne s'est pas avérée facile à trouver. La proposition du Gouvernement vise à utiliser l'arsenal fiscal également à l'égard des revenus non tarifés, ce qui signifie donc qu'il ne s'agit pas d'un impôt mais plutôt d'une cotisation de solidarité.

Le Premier Ministre tient à souligner que le produit de cette mesure n'est certainement pas destiné au Trésor. L'affectation donnée au produit de la modération est prépondérante pour déterminer s'il s'agit oui ou non d'un effort de nature fiscale.

Le Ministre des Finances précise encore que le système des « forfaits fiscaux » ne provoquera pas de difficultés particulières. Les forfaits sont appliqués normalement pour déterminer les revenus imposables, et puis la cotisation des modérations est appliquée sur la partie des revenus due à l'inflation.

Le Ministre déclare que les arrêtés seront pris simultanément et qu'ils s'appliqueront pour la même période que ceux pour les salariés en exécution de l'article 1-1°. Il s'agit des revenus de 1982.

Après une déclaration à propos de la simultanéité des arrêtés royaux à prendre, M. Liénard manifeste sa volonté de retirer un amendement (Doc. n° 28/3-II) qui prévoyait expressément cette simultanéité.

En ce qui concerne les amendements, le Ministre fait savoir que le Gouvernement se rallie à celui de M. Baert (Doc. n° 28/6-V).

Le Ministre déclare qu'il s'agit bien des revenus professionnels et que le Gouvernement accepte donc en partie l'amendement de MM. Delahaye et Deroubaix (Doc. n° 28/4-VIII).

Le Gouvernement présente un amendement qui vise à ajouter le mot « professionnels » après le mot « revenus » à la quatrième ligne de l'article 1, 2° (Doc. n° 28/7-I).

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, précise que le 3° tiret du 2° relève

Een lid merkt op dat er een verschil bestaat tussen de eigenlijke fiscaliteit en maatregelen die gebruik maken van een fiscaal instrumentarium. Via dit instrumentarium kan men ook de vrije beroepen en zelfstandigen op een rechtvaardige manier laten inleveren. Via het fiscaal instrumentarium kan duidelijk vastgesteld worden welk gedeelte van het inkomen uitsluitend te wijten is aan de inflatie. En op dat gedeelte kan dus op een gelijkwaardige manier een inlevering van 3 % plaatsvinden.

Een lid stelt in een amendement voor de tekst van artikel 1, 2°, weg te laten (Stuk n° 28/4-VI, II, 5° A); subsidiair (Stuk n° 28/4-VI, II, 5° B) stelt hij voor de tarieven van de medische beroepen te blokkeren op het niveau van 1981. Hij vindt dat wanneer de sociaal verzekerden moeten inleveren, ook de medici moeten deelnemen aan de matiging.

Een lid verdedigt een ander amendement van dezelfde auteur (Stuk n° 28/4-VI, II, 5° C) waarin wordt voorgesteld de tekst van het 4° lid van artikel 1, 2° te schrappen. Hij wijst erop dat het personeel van de overheidsdiensten reeds een solidariteitsbijdrage moet betalen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën ontveinst zich niet dat de administratie voor vele moeilijkheden zou kunnen staan inzake de toepassing van deze maatregelen. Nochtans zullen de zelfstandigen daar niet het slachtoffer van worden. Voor de niet-loontrekkenden is een gelijkwaardige formule als voor de loontrekkenden voorzien. Het is in het verleden niet gemakkelijk gebleken om daar een geschikte formule voor te vinden. Het regeringsvoorstel strekt ertoe voor de nietgetarifeerde inkomsten het fiscale instrumentarium te hanteren. Dat betekent dus dat het niet om een belasting gaat, wel om een solidariteitsbijdrage.

De Eerste Minister legt er de nadruk op dat de opbrengst van die maatregel zeker niet voor de Schatkist bestemd is. De bestemming die men geeft aan hetgeen wordt ingeleverd, is determinerend om te bepalen of het al dan niet over een inspanning van fiskale aard gaat.

De Minister van Financiën onderstreept nog dat de « fiscale forfaits » geen bijzondere moeilijkheden zullen meebrengen. De forfaits worden gewoon toegepast om het belastbaar inkomen te bepalen en vervolgens wordt op het deel van het inkomen dat het gevolg is van de inflatie de matigingsbijdrage toegepast.

De Minister verklaart dat de besluiten op hetzelfde tijdstip zullen worden genomen en dat ze zullen gelden voor dezelfde periode als die welke ter uitvoering van artikel 1, 1°, op de werknemers van toepassing zijn. Het gaat om de inkomsten van 1982.

Na deze verklaring omtrent de « gelijktijdigheid » van de te nemen koninklijke besluiten, verklaart de heer Liénard het amendement (Stuk n° 28/3-II) dat daarin uitdrukkelijk voorzag, in te trekken.

Wat de amendementen betreft, zegt de Minister dat het amendement van de heer Baert (Stuk n° 28/6-V) de goedkeuring van de Regering wegdraagt.

De Minister verklaart dat het wel degelijk om bedrijfsinkomsten gaat en dat de Regering derhalve het amendement van de heren Delahaye en Deroubaix gedeeltelijk aanvaardt (Stuk n° 28/4-VIII).

De Regering dient dan ook een amendement in dat ertoe strekt in artikel 1, 2°, op de vierde regel, het woord « inkomsten » te vervangen door het woord « bedrijfsinkomsten » (Stuk n° 28/7-I).

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt preciseert dat bij de derde

du principe de base suivant : demander le même effort aux agents du secteur public qu'aux salariés. Ce sera un effort simultané et temporaire.

En réponse aux questions de certains membres, le Premier Ministre précise que le délai de validité des pleins pouvoirs n'a pas encore été fixé.

Les mesures de modération pourraient en effet s'appliquer au-delà de 1982 si la situation économique l'exigeait.

Selon un autre membre, le Ministre des Finances va devenir l'inventeur d'un nouveau type d'impôt : sur les revenus dus à l'inflation. Le membre estime que le système mis sur pied ici n'est pas comparable à celui prévu pour les fonctionnaires et les salariés. En effet, l'Etat va reprendre aux indépendants des sommes qu'ils ont encaissés du fait de leur activité professionnelle. Ce prélèvement aura-t-il également lieu en cas de baisse de revenus des intéressés ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que le Gouvernement n'a pas encore fixé de formule définitive, ni pour les salariés, ni pour les non-salariés.

Un membre déclare que s'il ne s'agit pas d'un impôt, il s'agit alors d'une adaptation à la baisse de maximum 3 % des barèmes fiscaux, alors qu'il serait équitable de les adapter à la hausse pour tenir compte de l'inflation.

Un membre demande si le produit total pourra être mesuré pour les différents groupes et, dans l'affirmative, comment on procédera. Si l'indexation n'est pas appliquée en cas de perte de revenu chez les travailleurs indépendants, pourquoi la même règle ne vaut-elle dès lors pas pour les travailleurs salariés ?

Un autre membre s'inquiète de l'équivalence des mesures prévues à l'égard des indépendants, en faveur desquels il plaide. Ceux-ci subiront déjà automatiquement l'effet négatif de la réduction du pouvoir d'achat de la population. S'ils doivent en outre renoncer à une partie de leur revenu, ils pâtiront doublement des mesures prises. Est-il possible d'un point de vue technique de leur imposer une cotisation uniquement dans le cas d'une augmentation réelle de leur revenu global ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que le Gouvernement cherchera une formule en ce sens.

Un membre appuie l'amendement de M. Baert (Doc. n° 28/6-V) qui vise à compléter le deuxième alinéa du 2° par une référence au pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées. Il demande cependant ce que l'auteur de l'amendement entend par « personnes les moins favorisées ».

L'auteur souhaite également que le pouvoir d'achat des indépendants les moins favorisés soit protégé intégralement dans le cadre des dispositions prévues tant au 1° qu'au 2°.

Un membre constate que le point 2, du 2°, est proposé non pas à titre de mesure fiscale, mais à titre de mesure sociale. Toutefois, comme l'imposition en matière de sécurité sociale est établie sur la base des trois dernières années, le redevable en subit l'effet longtemps après la période de référence, ce qui risque d'engendrer des injustices et des difficultés d'ordre pratique.

L'intervenant met en garde contre une discrimination éventuelle entre les personnes les moins favorisées qui font partie respectivement de la catégorie des salariés et de celle des bénéficiaires de revenus de remplacement.

En ce qui concerne les mesures prises à l'égard des agents des services publics un membre demande dans quel fonds ira le produit de l'effort des fonctionnaires.

bepaling van het 2° wordt uitgegaan van het basisbeginsel dat aan het personeel van de openbare sector dezelfde inspanning moet worden gevraagd als aan de werknemers. Die inspanning zal gelijktijdig en tijdelijk verricht worden.

Op vragen van leden verklaart de Eerste Minister dat de geldigheidsduur van de besluiten getroffen op grond van de bekomen machten nog niet is bepaald.

De duurtijd van de matigingsmaatregelen zal inderdaad verder kunnen reiken dan 1982, als de economische situatie zulks moest vereisen.

Volgens een ander lid zal de Minister van Financiën de uitvinder van een nieuw soort belasting worden : belasting op de inkomsten die het gevolg zijn van de inflatie. Hij is van mening dat het hier opgezette systeem niet vergelijkbaar is met dat wat voor ambtenaren en werknemers werd uitgedacht. De Staat zal de zelfstandigen namelijk geld ontnemen dat zij met hun beroepsarbeid hebben verdiend. Zal die voorheffing ook toegepast worden als het inkomen van de betrokkenen daalt ?

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat de Regering nog geen definitieve formule heeft bepaald, noch voor werknemers, noch voor de anderen.

Als het geen belasting is dan geldt het volgens een lid een aanpassing van de belastingschalen naar beneden toe met ten hoogste 3 % van de belastingschalen, terwijl het billijker zou zijn ze naar boven aan te passen, om rekening te houden met de inflatie.

Een lid vraagt of de totale opbrengst van de onderscheiden groepen meetbaar zal zijn, en hoe. Indien de indexering niet zou toegepast worden in geval van minderinkomen bij zelfstandigen, waarom geldt dat dan niet voor de loontrekkenden ?

Een ander lid bekommert zich om de gelijkwaardigheid van de voorziene maatregelen t.o.v. de zelfstandigen. Laastgenoemden zullen reeds automatisch de negatieve invloed voelen van de verminderde koopkracht van de bevolking. Als zij nu nog moeten inleveren, zijn ze tweemaal het slachtoffer. Is het technisch mogelijk om ze slechts te laten inleveren, wanneer hun globaal inkomen werkelijk stijgt ?

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat er naar een dergelijke formule zal worden gezocht.

Een lid steunt het amendement van de heer Baert (Stuk n° 28/6-V) dat er toe strekt het tweede lid van het 2° aan te vullen met een verwijzing naar de koopkracht van de minstbegoeden. Hij vraagt echter wat de auteur verstaat onder « minstbegoeden ».

De auteur wenst ook dat de koopkracht van de minstbegoede zelfstandigen integraal wordt beveiligd in het raam zowel van de 1° als van de 2°.

Een lid stelt vast dat punt 2 van het 2°, niet als een fiscale maar als een sociale maatregel voorgesteld wordt. Maar als de aanslag inzake sociale zekerheid gebeurt op basis van de laatste drie jaren, komt het effect dus lang na de referentieperiode, wat aanleiding kan geven tot onrechtvaardigheden en praktische moeilijkheden.

Hij waarschuwt voor mogelijke discriminatie tussen minstbegoeden in de categorie van de loontrekkenden en minstbegoeden in de sector van de vervangingsinkomens.

Inzake de maatregelen die in verband met het personeel in overheidsdienst zullen worden genomen, vraagt een lid in welk fonds de opbrengst van de door de ambtenaren geleverde inspanning zal worden gestort.

Le Premier Ministre répond que cela n'ira dans aucun fonds puisqu'il s'agit d'une dépense en moins.

Le membre estime que ces économies devraient alors servir à favoriser l'emploi public et s'élève contre la réduction de cet emploi. Il demande si la cotisation de solidarité vient s'ajouter aux 3 % prévus. Dans l'affirmative, il conclut que le Gouvernement « défavorise » les fonctionnaires.

Un autre membre rappelle que les agents des services publics ont déjà vu leurs traitements diminués en valeur réelle. En ce qui concerne la cotisation de solidarité, y aura-t-il rétroactivité et jusqu'à quelle date ?

Va-t-on réduire le nombre des agents des services publics par leur non remplacement ? Comment le Ministre de la Fonction publique peut-il accepter cette diminution et quels impôts nouveaux va-t-on lever demain pour combler le déficit supplémentaire de l'Etat qui peut être normalement attendu suite aux mesures annoncées ?

Un membre rappelle que le secteur public n'a plus connu d'augmentation réelle des traitements depuis 8 ans mais bien une cotisation de solidarité. En fait, les fonctionnaires devront donc contribuer trois fois à l'opération « austérité ».

Un membre estime que la cotisation de solidarité n'amènera pas d'amélioration de la situation. Faisant référence à l'article 113 de la Constitution, il estime que cette cotisation est anti-constitutionnelle dans la mesure où elle aurait le caractère de « rétribution » et non plus celui « d'impôt ». Elle est, de plus, le contraire d'un incitant à l'emploi. Elle est enfin anti-économique puisqu'aussi bien elle entraînera un surcroît de tracasseries bureaucratiques. Il s'agit donc d'une imposition à caractère fiscal qui aura un effet inflatoire et une incidence négative sur la consommation.

#### Votes

Les amendements de MM. Tobbacq (Doc. n° 28/4-V, B) Gondry c.s. (Doc. n° 28/4-VI, II, 5° A), Vandebossche (Doc. n° 28/7-II), Defosset et Clerfayt (Doc. n° 28/4-IX) et De Batselier (Doc. n° 28/5-II) sont rejetés, par votes séparés, par 13 voix contre 10.

Quatre amendements de M. De Batselier (Doc. n° 28/19, 28/5-II, 1, A, 28/5-II, 1, B et 28/5-II, 1, B), l'amendement de M. Bossuyt (Doc. n° 28/4-I, 2) et celui de M. Gondry (Doc. n° 28/4-VI) sont rejetés, par votes séparés, par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

Les amendements du Gouvernement (Doc. n° 28/7-I), de M. Baert (Doc. n° 28/6-V) et de M. Van den Bossche (Doc. n° 28/4-III, 2) sont, par des votes séparés, adoptés à l'unanimité.

Enfin, le Gouvernement a présenté un amendement (Doc. n° 28/6-VII) qui vise une légère modification du texte. Cet amendement est également adopté à l'unanimité. En outre, le Gouvernement s'engage à préciser, après examen, la notion de tantièmes en séance publique.

A la suite de l'adoption de cet amendement du Gouvernement M. De Batselier retire son amendement (Doc. n° 28/5-II, 2). L'auteur souhaite cependant que le Gouvernement se prononce sur l'application de la définition des tantièmes, prévue à l'article 17 de la loi de redressement relative à la modération des revenus du 10 février 1981.

De Eerste Minister antwoordt dat hier geen sprake is van een fonds, aangezien het om een verminderde uitgave gaat.

Daarop repliceert het lid dat die besparingen zouden moeten dienen om de werkgelegenheid in de overheidssector te bevorderen en hij protesteert tegen de vermindering van die werkgelegenheid. Hij vraagt of de solidariteitsbijdrage bovenop de in uitzicht gestelde 3 % komt. Zo ja dan moet hij daaruit besluiten dat de Regering de ambtenaren benadeelt.

Een ander lid herinnert eraan dat de wedde van het overheidspersoneel in reële waarde reeds achteruit gegaan is. Zal de solidariteitsbijdrage met terugwerkende kracht worden toegepast en tot op welke datum ?

Zal het aantal personeelsleden in overheidsdienst worden verminderd doordat de vrijgekomen plaatsen niet meer zullen worden ingevuld ? Hoe kan de Minister van het Openbaar Ambt die vermindering aanvaarden en welke nieuwe belastingen zullen worden ingevoerd om het bijkomende tekort op de rijksbegroting, dat normalerwijze uit de aangekondigde maatregelen zal voortvloeien, te kunnen opvangen ?

Een lid herinnert eraan dat er in de openbare sector sedert 8 jaar geen echte loonsverhoging is geweest, maar wel reeds een solidariteitsheffing. De ambtenaren zullen dus in feite driemaal moeten inleveren.

Een lid meent dat van de solidariteitsbijdrage geen verbetering van de toestand moet worden verwacht. Verwijzend naar artikel 113 van de Grondwet is hij van mening dat die bijdrage ongrondwettig is voor zover zij een « retributie » en niet een « belasting » zou zijn. Voorts is zij precies het omgekeerde van een stimulering van de werkgelegenheid. Ten slotte is zij anti-economisch, aangezien ze bijkomende administratieve rompslomp zal veroorzaken. Het gaat dus in feite om een heffing met een fiscaal karakter, die een inflatoire uitwerking en negatieve gevolgen voor het verbruik zal hebben.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Tobbacq cs. (Stuk n° 28/4-V, B), Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI, II, 5° A), Vandebossche (Stuk n° 28/7-II), Defosset en Clerfayt (Stuk n° 28/4-IX) en De Batselier (Stuk n° 28/5-II) worden, bij afzonderlijke stemmingen, verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Vier amendementen van de heer De Batselier (Stuk. n° 28/19, 28/5-II, 1, A, 28/5-II, 1, B et 28/5-II, 1, B), het amendement van de heer Bossuyt (Stuk n° 28/4-I, 2) en dat van de heer Gondry (Stuk n° 28/4-VI) worden, bij afzonderlijke stemmingen, verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

De amendementen van de Regering (Stuk n° 28/7-I) en van de heren Baert (Stuk n° 28/6-V) en Van den Bossche (Stuk n° 28/4-III, 2) worden, bij afzonderlijke stemmingen, eenparig aangenomen.

Tenslotte heeft de Regering een amendement ingediend (Stuk n° 28/6-VII) dat een beperkte tekstverandering beoogt. Ook dit amendement wordt eenparig aangenomen. Bovendien verbindt de Regering zich ertoe het begrip « tantièmes », na onderzoek, in openbare vergadering verder toe te lichten.

Ingevolge de goedkeuring van dit Regeringsamendement trekt de heer De Batselier zijn amendement in (Stuk n° 28/5-II, 2). Hij wenst evenwel dat de Regering zich uitspreekt over de definitie van het begrip tantièmes, die voorkomt in artikel 17 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake inkomensmatiging.

L'amendement de M. Gondry (Doc. n° 28/4-VI, 5° B) est rejeté par 15 voix contre 8.

L'amendement de M. Delahaye (Doc. n° 28/4-VIII) est rejeté par 13 voix contre 3 et 5 abstentions.

Le 2° de l'article 1 est adopté par 13 voix contre 10.

*Art. 1, 3°*

Le Ministre des Affaires économiques déclare que le Gouvernement demande une délégation de pouvoirs, notamment en vue de la restructuration des 5 secteurs nationaux. Ainsi il pourra augmenter la productivité et favoriser l'imposition d'enveloppes budgétaires, l'amélioration du management et la fusion de certains secteurs. Toutefois, le Gouvernement se tiendra strictement à l'avis du Conseil d'Etat. Il ne modifiera donc pas la loi du 8 août 1980, pas davantage en ce qu'elle garantit le droit d'avis des exécutifs.

Le Gouvernement entend s'armer contre un certain nombre de possibilités qui pourraient se présenter, par exemple, en cas de restructuration du secteur de la construction navale. Lors des négociations avec la C. E. E. au sujet de la politique dans des secteurs déterminés, le 3° de l'article 1<sup>er</sup> pourrait également permettre une réponse plus souple aux objections soulevées par la C. E. E.

Le Ministre signale également la possibilité d'une fusion des sociétés de financement en un holding unique. Des pouvoirs spéciaux pourraient éventuellement être très utiles en ce domaine. Quand il s'est agi de traiter le dossier de la fusion des sociétés sidérurgiques et de créer éventuellement un holding sidérurgique, l'opportunité en est apparue notamment pour la définition d'un nouveau statut des anciens propriétaires de certaines entreprises.

Un membre estime que ces matières peuvent également être traitées par le biais d'une loi ordinaire.

En ce qui concerne les observations de la C. E. E., le Gouvernement peut les rencontrer tout simplement par une intervention de la S. N. I.

Un des membres souhaite avoir plus de précisions en ce qui concerne l'application du plan pour le textile. Il subsiste pas mal d'incertitude quant aux interventions du Gouvernement dans ce domaine. La Commission européenne n'a approuvé ce plan que de manière provisoire, et à des conditions bien précises, ayant trait surtout à la participation du Gouvernement et au pouvoir de décision du Gouvernement dans la gestion des entreprises. Cependant, ce sont précisément ces conditions-là qui à présent sont mises en question par le Gouvernement actuel, ce qui met en péril le plan tout entier. Tout cela ne présage rien de bon en ce qui concerne nos relations avec la Commission de la C. E. E. et pour un grand nombre d'entreprises textiles. De plus les nouvelles négociations impliquent à nouveau des retards importants avec toutes les conséquences que cela peut avoir. L'orateur se prononce du reste pour le maintien d'une distinction précise entre l'E. T. C. et la société de financement. Il souligne encore en passant que les analyses ont fait apparaître que les coûts salariaux influent beaucoup moins la prospérité que la commercialisation et l'amélioration des produits dans le secteur du textile.

C'est pourquoi il est nécessaire de fournir un effort dans le domaine commercial. Modifiera-t-on la procédure établie pour la prise de décisions ? Les partenaires sociaux sont-ils amenés de décider au lieu des pouvoirs publics. Qu'entend-on d'ailleurs par la fixation de l'enveloppe budgétaire ? N'est-ce pas déjà chose faite pour le secteur textile. Ou

Het amendement van de heer Gondry (Stuk n° 28/4-VI, 5° B) wordt verworpen met 15 tegen 8 stemmen.

Het amendement van de heer Delahaye (Stuk n° 28/4-VIII) wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Het 2° van artikel 1 wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

*Art. 1, 3°*

De Minister van Economische Zaken verklaart dat de Regering een delegatie van bevoegdheid o.m. voor de herstructurering van de 5 nationale sectoren vraagt. Aldus kan zij o.a. de produktiviteit verhogen, alsmede het opleggen van budgettaire enveloppes, het verbeteren van het management en de fusie van een aantal sectoren in de hand werken. De Regering zal zich evenwel strikt houden aan het advies van de Raad van State. Ze zal dan ook de wet van 8 augustus 1980 niet wijzigen, ook niet wat het adviesrecht van de executieven betreft.

De Regering wil zich wapenen tegen een aantal mogelijke toestanden b.v.b. bij eventuele herstructurering in de scheepssector. Ook i.v.m. de onderhandelingen met de E. E. G. over het beleid in bepaalde sectoren zou het 3° van artikel 1 een soepeler antwoord toelaten op bezwaren van de E. E. G.

De Minister wijst verder op de mogelijkheid van een fusie van financieringsmaatschappijen tot één holding. Daar ook zouden volmachten eventueel zeer dienstig kunnen zijn. Bij de behandeling van de staalfusie en de eventuele oprichting van een staalholding is de opportuniteit daarvan gebleken, o.m. bij het bepalen van een nieuw statuut voor de vroegere eigenaars van bepaalde bedrijven.

Een lid is van oordeel dat dergelijke maatregelen ook via een gewone wet kunnen worden uitgevoerd.

Wat de opmerkingen van de E. E. G. betreft, is het zo dat de Regering die gewoon weg kan opvangen via de N. I. M.

Een lid wenst meer precisie inzake de uitvoering van het textielplan. Hier bestaat nogal wat onduidelijkheid over de bedoelingen van de Regering. De Europese commissie hechte slechts een voorlopige goedkeuring aan het plan, en dan nog onder bepaalde voorwaarden die voornamelijk op participatie van de overheid en overheidsinspraak in het management betrekking hebben. Precies deze voorwaarden worden thans door de huidige Regering in vraag gesteld. Daardoor komt het hele plan op de helling. Dat voorspelt niets goeds voor onze relaties met de Europese commissie én voor een groot aantal textielbedrijven. Bovendien impliceren nieuwe onderhandelingen weer grote vertraging, met alle gevolgen van dien. Spreker pleit voorts voor het behoud van een duidelijk onderscheid tussen het I. T. C. B. en de financieringsvennootschap. Terloops beklemtont hij nog dat uit de gemaakte analyses is gebleken dat de loonkosten veel minder de welvaart beïnvloeden dan de commercialisering en produktverbetering van de textielsector.

Er moet daarom een commerciële inspanning gedaan worden. Zal men de vastgelegde procedure voor de beslissingen wijzigen ? Zullen de sociale partners moeten beslissen i.p.v. de overheid ? Wat bedoelt men verder met het vastleggen van de budgettaire enveloppe ? Voor de textielsector is dat toch reeds gebeurd. Of heeft men de bedoeling alle sectoren

aurait-on l'intention de traiter ensemble tous les secteurs ? Cela pourrait augmenter la pression communautaire. En guise de conclusion, l'orateur déclare qu'un grand nombre d'entreprises textiles attendent une politique cohérente dans tous ces domaines.

Plusieurs membres estiment que les secteurs nationaux devraient être régionalisés. Ils accusent les Gouvernements précédents de paralysie. De plus, selon eux, les problèmes de ces secteurs sont différents selon les régions et, dès lors, les solutions le sont aussi.

Il est également reproché au Gouvernement par plusieurs orateurs de ne pas avoir inscrit dans la rédaction de l'article la consultation des exécutifs régionaux avant l'établissement de règles visant le développement et la restructuration des secteurs nationaux. Enfin, un membre demande si les régions seront associées aux négociations au sein du marché commun.

Certains orateurs émettent des doutes quant à la nécessité de donner des pouvoirs spéciaux au Gouvernement dans ces matières. Enfin des questions précises concernant différents secteurs sont posées au Gouvernement.

Un membre s'inquiète du sort réservé par le Gouvernement au charbonnage du Roton, le seul qui subsiste en Wallonie. Dans le secteur du textile, plusieurs membres souhaitent avoir des précisions sur le plan textile de la C. E. E.

En ce qui concerne le secteur de la construction, un orateur rappelle que dans sa déclaration gouvernementale, le Gouvernement axe le renouveau sur la construction privée. Toutefois, déclare-t-il, il faut également mettre des moyens à la disposition de tous les pouvoirs publics, dont les finances sont obérées. Il demande également au Gouvernement ce qu'il en est de la décision qui doit être prise avant le 1<sup>er</sup> janvier 1982 dans le secteur de la sidérurgie; à ce propos, un autre orateur souligne son inquiétude quant au respect par le Gouvernement des plans du 15 mai 1981 et du 27 mai 1981.

Un membre estime que la fusion des sociétés de financement peut être une bonne initiative dans la mesure où celle-ci permettra d'avoir une meilleure idée globale des problèmes propres à chaque secteur.

Cependant il craint que l'on ne crée une institution très lourde. Il est enfin demandé au Ministre si des garanties seront données pour respecter les règles de concurrence normale dans ces secteurs.

Le Ministre des Affaires économiques fait observer que le projet de loi attribuant des pouvoirs spéciaux vise à réaliser une politique économique globale de relance. Cet objectif peut-il être atteint s'il n'est pas fait mention des cinq secteurs nationaux (art. 6, § 1, IV, 4<sup>o</sup>, deuxième partie, 1<sup>o</sup>, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et art. 1, 3<sup>o</sup>, du présent projet de loi). Personne n'ignore d'ailleurs qu'au cours de ces dernières années les gouvernements qui se sont succédé ont élaboré plusieurs plans pour ces secteurs et leur ont alloué un volume appréciable de crédits, sans lesquels de nombreuses entreprises auraient déjà disparu.

Le Ministre traite ensuite des différentes questions concernant l'industrie textile, la sidérurgie et les charbonnages.

#### a) *L'industrie textile*

Le Ministre indique tout d'abord qu'il a déjà eu certains contacts informels avec la Communauté européenne.

samen te behandelen? Dat zou de communautaire druk nog meer kunnen verhogen. Tot besluit verklaart het lid dat heel wat textielondernemingen op een samenhangend beleid terzake wachten.

Een aantal leden zijn van oordeel dat de nationale sectoren geregionaliseerd zouden moeten worden. Ze beschuldigen de vorige regeringen ervan op dat stuk niets gedaan te hebben. Bovendien verschillen volgens hen de problemen naargelang van het gewest, en de oplossingen daarom eveneens.

Een aantal sprekers verwijten de regering ook dat ze de raadpleging van de Gewest-executieven voor het vastleggen van regels voor ontwikkeling en herstructurering van de nationale sectoren niet in de tekst van het artikel opgenomen heeft. Tenslotte vraagt iemand ook nog of de gewesten betrokken worden bij onderhandelingen met de Europese gemeenschap.

Enkele sprekers twijfelen aan de noodzaak om op al die gebieden bijzondere volmachten aan de regering te geven. Uiteindelijk worden er aan de Regering een aantal preciese vragen in verband met de diverse sectoren gesteld.

Eén van de leden vraagt zich bezorgd af wat de regering met de Rotonsteenkolmijn — de enige die in Wallonië nog in bedrijf is — van plan is. Wat de textielsector betreft, wensen verschillende leden nadere toelichting bij het textielplan van de E. E. G. te krijgen.

Wat de bouwsector aangaat, herinnert een spreker eraan dat de regering in haar regeringsverklaring de opleving vooral via de bouw van particuliere woningen wil tot stand brengen. Maar zijns inziens moet er ook geld ter beschikking gesteld worden van alle overheidsdiensten met een precaire financiële toestand. Hij vraagt de regering ook, hoever het nu staat met de beslissing die vóór 1 januari 1982 in de staalsector moet worden genomen; in dat verband vraagt een andere spreker zich met verontrusting af of de regering de plannen van 15 mei 1981 en 27 mei 1981, zal in acht nemen.

Een van de leden vindt dat de fusie van de financieringsmaatschappijen een goed initiatief kan zijn indien daarmee een beter overzicht van de eigen problemen van iedere sector kan worden verkregen. Toch is hij bang dat daarmee een bijzonder moeilijk te hanteren instelling opgericht wordt.

Ten slotte wordt aan de minister gevraagd of er waarborgen gegeven worden dat de normale concurrentieregels in al die sectoren geëerbiedigd worden.

De Minister van Economische Zaken wijst erop dat met het wetsontwerp tot toekenning van bijzondere machten een globaal economisch herstelbeleid wordt beoogd.

Kan er sprake zijn van een dergelijk beleid, indien geen melding wordt gemaakt van de 5 nationale sectoren (art. 6, § 1, VI, 4<sup>o</sup>, tweede deel, 1<sup>o</sup>, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980. Eenieder weet trouwens dat de Regeringen gedurende de voorbije jaren i.v.m. deze sectoren meerdere plannen hebben uitgewerkt en heel wat kredieten hebben besteed, zonder welketal van bedrijven reeds zouden verdwenen zijn.

Vervolgens behandelt de Minister de verschillende vragen, die gesteld werden i.v.m. de textielnijverheid, de staalnijverheid en de steenkolenmijnen.

#### a) *De textielnijverheid*

Vooreerst wijst de Minister erop dat hij met de Europese Commissie reeds informeel contact had.

Il est inexact de prétendre que la Communauté européenne a obligé l'Etat belge à prendre des participations dans les entreprises textiles. La Commission européenne estime par contre que l'intensité de l'aide publique accordée à l'industrie textile belge implique la prise de participations par l'Etat. Si cette aide était réduite, l'Etat pourrait donc renoncer à ces participations.

Quoi qu'il en soit, le Ministre des Affaires économiques précédent a déjà suggéré différentes solutions de rechange qui permettraient de renoncer aux participations de l'Etat et son successeur négociera sur ce point avec le commissaire européen compétent.

Le Ministre ajoute qu'environ 140 dossiers d'entreprises « viables » ont déjà été approuvés dans le cadre du plan pour le textile. Les aides publiques prévues pourront être versées sous peu, car le Gouvernement précédent a déjà rencontré les objectifs de la C. E. E. Pour ce qui est du versement de ces aides, il convient de signaler également qu'une seule société de financement sera créée, ainsi qu'il est prévu au chapitre I, 3<sup>o</sup>, 3, de l'accord de Gouvernement. Cet accord précise par ailleurs que « le Gouvernement considère la lettre de la Commission européenne comme une autorisation d'exécuter le plan pendant un an comme phase expérimentale ».

En réponse à la question d'un membre qui se demande comment le Gouvernement se propose d'éviter les distorsions de concurrence, le Ministre fait observer ce qui suit :

1) le Gouvernement se conformera au code d'assistance de la Communauté européenne;

2) l'accord de gouvernement indique la nécessité d'une nouvelle loi dans le domaine de la politique concurrentielle, afin de lutter contre l'abus de pouvoir économique, les accords de cartel et les autres pratiques perturbatrices de la concurrence; l'Exposé des motifs du présent projet précise par ailleurs que cette loi ne tombe pas sous l'application de la loi de pouvoirs spéciaux.

#### b) *La sidérurgie*

En ce qui concerne la sidérurgie, le Ministre fait observer que les premières décisions du nouveau Gouvernement ne portant en fait que sur l'exécution de décisions prises par la coalition précédente, laquelle a également consulté les exécutifs des Régions à ce propos.

Ces décisions ne concernent pas la conversion en capital par l'Etat des dettes déjà garanties à long terme qui font l'objet d'un moratoire (conversion qui peut s'opérer en plusieurs phases). A ce sujet, aucune décision n'a encore été prise et il faut encore recueillir l'avis des Exécutifs.

En tout état de cause, il entre effectivement dans les intentions du Gouvernement de tenir compte de l'observation du Conseil d'Etat selon laquelle « la loi en projet étant destinée à être votée à la majorité ordinaire, il va de soi qu'elle ne peut déroger, comme le confirme l'exposé des motifs, aux dispositions de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui imposent des avis préalables à certaines décisions (par exemple l'article 6, § 1, VI, deuxième partie, 1<sup>o</sup>). Par conséquent, le Ministre juge superflus tous les amendements invoquant l'obligation d'avis.

#### c) *Les charbonnages*

Le Ministre est d'avis que la sidérurgie et les charbonnages ne soit pas entièrement comparables. La sidérurgie

Het is onjuist te beweren dat de Europese Commissie de Belgische Staat verplicht tot het nemen van participaties in de textielondernemingen. Het standpunt van de Europese Commissie houdt daarentegen in dat de intensiteit van de Rijkssteun aan de Belgische textielnijverheid staatsparticipaties impliceert. Bij een inkringing van de steunverlening zou dus aan deze participaties kunnen worden verzaakt.

Hoe dan ook, door de vorige Minister van Economische Zaken werden reeds verschillende andere oplossingen gesuggereerd teneinde te kunnen verzoeken aan staatsparticipaties en de huidige Minister van Economische Zaken zal daaromtrent onderhandelen met de bevoegde Europese commissaris.

De Minister voegt er nog aan toe dat in het kader van het textielplan reeds ± 140 dossiers van zgn. leefbare bedrijven werden goedgekeurd. De uitbetaling zal weldra kunnen geschieden, want de vorige Regering hield reeds rekening met de bezwaren van de E. E. G.

In verband met die uitbetaling dient tevens te worden verwezen naar de op te richten financieringsmaatschappij, waarvan sprake is in Hoofdstuk I, 3.3, van het Regeerakkoord.

In het Regeerakkoord wordt bovendien aangestipt dat de Regering de brief van de Europese Commissie beschouwt als een toestemming om het textielplan gedurende één jaar uit te voeren als experimentele fase.

In antwoord op de vraag van een lid of en hoe concurrentievervalsing zal worden voorkomen, wijst de Minister op het volgende :

1) de Regering zal zich houden aan de code van hulpverlening van de Europese Gemeenschap;

2) in het Regeerakkoord wordt gewezen op de noodzaak van een nieuwe wet op het mededingingsbeleid, die het economisch machtsmisbruik, kartelafspraken en andere concurrentievervalsende praktijken moet tegengaan en waarvan in de memorie van toelichting van onderhavig ontwerp wordt verduidelijkt dat zij niet onder toepassing van de wet op de bijzondere machten valt.

#### b) *De staalnijverheid*

I.v.m. de staalnijverheid wijst de Minister erop dat de eerste beslissingen van de huidige Regering in feite alleen de uitvoering betreffen van beslissingen die getroffen werden door de vorige Regering die daaromtrent ook de Gewest-Executieven raadpleegde.

Deze beslissingen hebben geen betrekking op de omzetting in kapitaal door de Staat van de reeds gewaarborgde lange termijn schulden die het voorwerp uitmaken van een moratorium (omzetting die in verschillende fasen kan gebeuren). Daaromtrent werd nog geen beslissing genomen en dient nog het advies van de Executieven ingewonnen.

Hoe dan ook, het is wel degelijk de bedoeling van de Regering rekening te houden met de opmerking van de Raad van State, volgens welke onderhavige « ontwerp-wet er een is die bij gewone meerderheid aangenomen zal worden en dus uiteraard niet vermog af te wijken van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen volgens welke aan bepaalde beslissingen adviezen (bijvoorbeeld artikel 6, § 1, VI, 4<sup>o</sup>, tweede deel, 1<sup>o</sup>) ... moeten voorafgaan ». Dientengevolge besluit de Minister dat alle amendementen, die zich beroepen op de adviesplicht, overbodig zijn.

#### c) *De steenkolenmijnen*

De Minister is de mening toegedaan dat de staalnijverheid en de steenkolenmijnen niet helemaal te vergelijken zijn. De

doit exporter 70 à 80 % de sa production, ce qui n'est pas le cas des charbonnages. Le charbon belge est notre réserve énergétique stratégique et ne doit pas être nécessairement concurrentiel.

Quant à Roton, il faudra refaire le point en tenant compte de l'ensemble des charbonnages.

En ce qui concerne l'augmentation des prix des coques, le Ministre fait remarquer que celle-ci découle d'un contrat conclu avec son prédécesseur lequel doit dès lors être respecté. Contrairement à ce qu'affirment certains journaux, cette augmentation ne sera cependant pas de 900 F mais de 500 à 600 F à la tonne seulement.

d) *Société de financement* (chapitre I, 3.3, de l'accord de gouvernement)

Il y a également eu un échange de vues à propos de la fusion des diverses sociétés sectorielles de financement en une seule, en vue de rationaliser les structures et de parvenir à une plus grande clarté dans les interventions publiques (accord de gouvernement, chapitre I, 3.3).

Le Ministre estime que la création d'une telle société devrait intervenir dans les plus brefs délais et dans le respect des équilibres communautaires et autres.

Un membre met en garde contre les risques de lourdeur que pourrait offrir une telle société.

e) *La législation en matière d'expansion et l'aide aux cinq secteurs nationaux*

Selon l'exposé des motifs du présent projet, les pouvoirs spéciaux ne comprennent pas la révision des lois d'expansion économique. Par conséquent, un projet de loi en cette matière sera présenté aux Chambres et l'avis des régions sera recueilli en cette matière.

A la suite d'une question d'un membre qui demande si, dans de telles circonstances, la mention explicite des cinq secteurs nationaux a encore un sens, le Ministre fait remarquer que pour le financement de ce secteur il est fait appel, pour une large part, au Fonds dit de solidarité (budget des Affaires économiques) ainsi qu'aux crédits débudgétisés.

La réponse du Ministre ne rassure pas le membre qui craint que les pouvoirs spéciaux ne servent de prétexte à toucher aux lois en matière d'expansion économique sans que les régions soient consultées à ce propos.

f) *Secteur de la construction*

Lors de l'examen de l'article 1, 3<sup>o</sup>, il est également procédé à un échange de vues au sujet des mesures prévues en faveur du secteur de la construction (Accord de gouvernement, chapitre 1, 3, 2).

Encore que le secteur de la construction ne soit pas une matière nationale, le Ministre fait remarquer que le Gouvernement n'en est pas moins habilité à prendre des mesures fiscales dans ce domaine (réduction de T. V. A.).

A cet égard, il en réfère à l'avis du Conseil d'Etat au sujet du « projet de loi instaurant un subside spécifique en vue de promouvoir la construction et la rénovation d'habitations (Doc. Sénat n<sup>o</sup> 535/1 du 19 novembre 1980, pp. 34-35); (devenu ultérieurement la loi du 24 décembre 1980, *Moniteur belge* du 31 décembre 1980).

En réponse à la question d'un membre, le Ministre ajoute que les présidents des exécutifs régionaux participent à la Table ronde en qualité d'interlocuteurs à part entière.

\* \* \*

staalnijverheid dient 70 tot 80 % van haar produktie uit te voeren en dat is niet het geval met de steenkolenmijnen. De Belgische steenkolen vormen onze strategische energiereserve en behoeven niet noodzakelijk te kunnen concurreren.

Inzake Roton dient men de zaken opnieuw te onderzoeken met inachtneming van alle andere steenkolenmijnen.

Wat tenslotte de verhoging van de cokesprijs betreft, wijst de Minister erop dat deze voortvloeit uit een kontrakt dat werd afgesloten door zijn voorganger en dat derhalve dient nageleefd. De verhoging zal echter geen 900 F bedragen zoals door sommige kranten werd beweerd, doch slechts 500 à 600 F/ton.

d) *Financieringsmaatschappij* (hoofdstuk I, 3.3, van het regeerakkoord)

Er werd, zoals reeds vermeld, van gedachten gewisseld over de fusie van de verschillende sectoriële financieringsmaatschappijen tot één instelling met het oog op de rationalisatie van de structuren en een grotere doorzichtigheid in de overheidstussenkomsten (regeerakkoord, hoofdstuk I, 3.3).

Bij de oprichting daarvan, die zo snel mogelijk dient te geschieden, moet volgens de Minister rekening worden gehouden met communautaire en andere evenwichten.

Een lid waarschuwde voor het gevaar van logheid van een dergelijke instelling.

e) *De expansiewetgeving en de hulpverlening aan de vijf nationale sectoren*

Volgens de memorie van toelichting van onderhavig ontwerp gelden de bijzondere machten niet voor de herziening van de wetten op de economische expansie. Een wetsontwerp zal dus worden voorgelegd aan de Kamers en de gewesten zullen om advies worden gevraagd.

Ingevolge de vraag van een lid of de uitdrukkelijke vermelding van de vijf nationale sectoren in die omstandigheden nog zinvol is, wijst de Minister erop dat voor de financiering van deze sectoren in ruime mate wordt beroep gedaan op het zogenaamde Solidariteitsfonds (begroting van Economische Zaken) en op de gedebudgetteerde kredieten.

Dit antwoord maakt de vrees van een lid, dat op grond van de bijzondere machten en zonder raadpleging van de gewesten zal worden geraakt aan de expansiewetgeving, niet ongedaan.

f) *Bouwsector*

Ter gelegenheid van het onderzoek van artikel 1, 3<sup>o</sup>, werd tevens van gedachten gewisseld over de maatregelen die worden gepland voor de bouwsector (regeerakkoord, hoofdstuk I, 3, 2).

Weliswaar is de bouwsector niet nationaal qua beleid, maar de Minister wijst erop dat de Nationale Regering alleszins bevoegd is, in de mate dat fiscale maatregelen (vermindering van de B. T. W.) worden getroffen.

Hij verwijst daarbij naar het advies van de Raad van State inzake het « ontwerp van wet tot instelling van een bijzondere toelage voor de bevordering van nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen » (Stuk Senaat n<sup>o</sup> 535/1 van 19 november 1980, blz. 34-35) (later de wet van 24 december 1980, *Belgische Staatsblad* van 31 december 1980).

In antwoord op de vraag van een lid, voegt de Minister er nog aan toe dat de voorzitters van de Gewest-Executieven aan de Ronde Tafel als volwaardige gesprekspartners deelnemen.

\* \* \*

Le Ministre des Affaires économiques, répondant à diverses questions, fournit encore les précisions suivantes.

En réponse à la question d'un membre, le Ministre déclare que le renouvellement des hypothèques maritimes est — à son avis — une matière complexe qui ne peut être réglée par cette loi de pleins pouvoirs, mais qui doit faire l'objet d'une initiative législative ordinaire.

D'autre part, le Ministre précise que le Gouvernement n'a pas l'intention de ne pas appliquer le plan du 15 mai 1980, compte tenu, bien sûr, de l'évolution de la situation. Les avis des exécutifs communautaires et régionaux seront demandés. En ce qui concerne l'article 32, § 2 de la loi du 9 août 1980, le Ministre se réfère à la réponse donnée par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice dans la discussion générale.

En réponse à un autre membre, le Ministre fait observer qu'il est impossible de soumettre à la ratification du Parlement les arrêtés royaux à prendre en exécution du 3°. Une ratification est prévue dans le cadre de l'article 2 seulement.

Il y aura un contrat de gestion pour les charbonnages. Pour le reste — holdings, etc... — rien ne sera modifié.

Quant aux amendements de MM. Gondry, Anselme Collignon et Burgeon (Doc. n° 28/4-VI), le Gouvernement appliquera toutes les lois concernant la réforme de l'Etat.

En ce qui concerne les secteurs nationaux, le Gouvernement appliquera et parachèvera la régionalisation.

Un membre estime qu'il est possible de régionaliser les secteurs nationaux avec l'assentiment des exécutifs régionaux. Le Gouvernement a-t-il l'intention de s'orienter dans cette voie ?

Le Ministre répond que le Gouvernement ne prendra pas d'initiatives sur ce point. Les régions peuvent amener un fait nouveau en prenant des initiatives.

Selon quelques membres le Gouvernement peut effectivement intervenir, par exemple par le biais du financement.

Le Ministre fait observer qu'une telle mesure irait au-delà de la déclaration gouvernementale.

Deux membres estiment que des initiatives de régionalisation importantes peuvent être prises dans le cadre légal, même en ce qui concerne le financement, par exemple en faisant examiner séparément les dossiers financiers par le holding.

De l'avis du Ministre, c'est ce qui se fait à la S. N. I. Mais il ne sagit pas encore de fédéralisation.

Un membre demande de ne pas mettre aux voix l'amendement de MM. Dupré et Van den Brande (Doc. n° 28/7-IV) au sujet de l'avis des exécutifs régionaux. En effet, selon les dispositions de la loi spéciale de réformes institutionnelles, cet amendement ne peut être adopté qu'à une majorité spéciale.

Certains membres estiment qu'il faut pouvoir inscrire dans une loi que l'avis des exécutifs régionaux sera pris, sans pour autant que la loi du 8 août 1980 et les majorités spéciales requises en deviennent objet de modification.

D'autres membres sont d'un avis contraire.

L'auteur de l'amendement admet que l'amendement reprenant simplement ce qui a été prévu par la loi de 1980 au sujet de la consultation des Exécutifs, est superflu, bien qu'il puisse servir de méthode mnémotechnique au Gouvernement. Le Gouvernement ayant réitéré son intention de demander l'avis des Exécutifs et comme il apparaît qu'il n'a pas encore pris de décision en opposition avec cette obligation de consultation, l'auteur se déclare prêt à retirer son amendement.

Voorts verstrekt de Minister van Economische Zaken nog volgende antwoorden en verduidelijkingen.

In antwoord op de vraag van een lid verklaart de Minister dat een hernieuwing van de scheepshypotheeken volgens hem een ingewikkelde materie is, die niet via deze volmachtenwet, maar middels een gewoon wetgevend initiatief zal moeten gebeuren.

De Minister merkt ook op dat de Regering niet van zins is het plan van 15 mei 1980 te laten rusten, hoewel ze uiteraard rekening zal houden met de gang van zaken. Bij de gemeenschaps- en gewestexecutieven zullen de vereiste adviezen worden ingewonnen. Met betrekking tot artikel 32, § 2 van de wet van 9 augustus 1980 verwijst de Minister naar het antwoord van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Justitie tijdens de algemene bespreking.

Tot een ander lid zegt de Minister, dat het onmogelijk is om de koninklijke besluiten die zullen worden genomen ter uitvoering van het 3°, ter beraadslaging voor te leggen aan het Parlement. Een bekrachtiging is enkel in het raam van artikel 2 voorzien.

Voor de steenkolenmijnen zal een beheersovereenkomst gelden. Voor het overige — holdings, enz... zal niets worden gewijzigd.

Verwijzend naar de amendementen van de heren Gondry, Anselme, Collignon en Burgeon (Stuk n° 28/4-VI), zegt de Regering alle wetten inzake de Staatshervorming te zullen eerbiedigen.

Wat het statuut van de nationale sectoren betreft, zal de Regering de gewestvorming toepassen en verder afwerken.

Volgens een lid is het mogelijk de nationale sectoren te regionaliseren in akkoord met de gewest-executieven. Is het de bedoeling van de Regering die weg in te slaan ?

De Minister antwoordt dat de Regering geen initiatief zal nemen. Weliswaar kunnen de gewesten voor een nieuw feit zorgen door initiatieven terzake.

Leden zijn van mening dat de Regering toch wel effectief kan ingrijpen, bv. via de financiering.

De Minister merkt op dat zulks niet wordt voorzien in de regeringsverklaring.

Twee leden zijn de mening toegedaan dat belangrijke regionaliserende initiatieven, ook inzake financiering, genomen kunnen worden binnen het wettelijke kader. Bijvoorbeeld via een gesplitst onderzoek van de financiële dossiers door de holding.

Volgens de Minister gebeurt dat in de N. I. M. Maar daar is nog geen federalisering.

Een lid vraagt het amendement van de heren Dupré en Van den Brande (Stuk n° 28/7-IV) inzake het advies van de gewestexecutieven niet ter stemming te brengen. Het amendement kan immers slechts via een bijzondere meerderheid worden goedgekeurd, volgens de bepalingen van de bijzondere wet tot hervorming van instellingen.

Sommige leden zijn van oordeel dat het mogelijk moet zijn in een wet in te schrijven dat men het advies van de gewest-executieven zal vragen, zonder dat overigens de wet van 8 augustus 1980 daardoor voorwerp van wijziging vormt en dus ook zonder de vereiste bijzondere meerderheden.

Andere leden zijn een tegenovergestelde mening toegedaan.

De auteur van het amendement gaat akkoord dat het amendement, waarbij men in feite zegt wat reeds in de wet van 1980 terzake de raadpleging van de Executieven is gesteld, overbodig is, al kan het als memo-technisch middel de Regering helpen. Nadat de Regering nogmaals herhaald heeft de Executieven om advies te zullen verzoeken en aangezien blijkt dat zij nog geen enkele beslissing heeft genomen, waarbij tegen deze adviesplicht wordt gezondigd, is de indiener bereid zijn amendement in te trekken.

Votre rapporteur fait remarquer que le vote par majorités spéciales pour ce qui concerne toutes les modifications à apporter à la loi spéciale de 1980, s'applique aux séances publiques, mais non pas aux votes en commission.

Il est proposé aux auteurs des amendements à savoir de MM. Van den Brande, Dupré et Defosset (Doc. n° 28/7-V) et Gondry et cs. (Doc. n° 28/4-VI) de rediscuter de leurs amendements lors de la discussion de l'article 3, § 2.

\* \* \*

M. Bossuyt demande une réponse aux questions déjà posées antérieurement à propos de son amendement (Doc. n° 28/7-VI) tendant à ajouter les mots « à l'exception du secteur textile ». Le Gouvernement que pense-t-il de la participation dans le cadre du plan textile ? Le Ministre des Affaires économiques donne l'impression de vouloir éviter cette participation par de nouvelles négociations.

Le Ministre a déclaré être d'accord avec la lettre de la Commission européenne. Le Ministre réplique que le Gouvernement a pris acte de la lettre de la C. E. E. à ce propos, mais qu'il a formulé des réserves. Tout retard dû à de nouvelles négociations lui semble à éviter.

Toute approche doctrinaire en matière de participation est à proscrire. Mais au besoin, les pouvoirs publics doivent être en mesure d'exercer un contrôle sur leur apport de capitaux au moyen d'une participation. La fusion des sociétés de financement peut conduire à des contestations au niveau communautaire et sectoriel. Ce danger est cependant très réel si on devrait ce mettre à comparer les différents secteurs entre eux.

L'intervenant demande que la fusion se fasse d'une façon efficace. Les sociétés de financement du secteur textile existantes sont au fond des succursales de la S. N. I. Il met en garde contre une fusion dont il ne résulterait ultérieurement que de nouveaux fractionnements.

Il faut comprendre quelque peu que l'on ne veut plus aider que des entreprises ayant de bonnes chances de survie. Mais ce principe ne doit pas être appliqué en dehors de toute considération relevant de la vie quotidienne. Chaque dossier doit être examiné de près par une société spécifique de financement du secteur textile.

Se basant sur les explications du Ministre, un membre conclut que le Gouvernement ne divulgue pas la totalité de ses projets ou qu'il n'a pas besoin de pouvoirs spéciaux pour réaliser ses objectifs. Les pouvoirs spéciaux pourraient d'ailleurs entraîner une perte de temps au lieu d'accélérer la procédure. Il relève que sa question concernant la modification éventuelle des dispositions relatives au crédit et aux hypothèques maritimes demeure sans réponse.

Un autre membre souligne qu'il est indispensable d'appliquer le plus rapidement possible les mesures prévues par les plans de restructuration des différents secteurs, sinon ces mesures arriveront trop tard et seront inefficaces.

Il regrette qu'au moment où un sujet si important est traité par la commission, il n'y ait aucun ministre francophone présent, ce à quoi le Ministre répond que les ministres nationaux sont tous des ministres du Roi.

Un membre souhaite que le Gouvernement réaffirme sa volonté de maintenir les équilibres prévus dans le plan sidérurgique. Le Ministre confirme ce point ainsi que le fait qu'à l'intérieur des enveloppes globales, les tranches correspondantes seront liées à des projets concrets.

Un membre conteste une fois de plus la nécessité de faire figurer les cinq secteurs dans la loi sur les pouvoirs spéciaux. Ces secteurs peuvent être gérés au moyen de la légis-

Uw verslaggever doet opmerken dat de stemming bij bijzondere meerderheden, i.v.m. alle wijziging van de bijzondere wet van 1980 geldt voor de openbare zitting, maar niet voor de stemmingen in de commissie.

Wat de amendementen van de heren Van den Brande en Dupré, Defosset (Stuk n° 28/7-V) en Gondry c.s. (Stuk n° 28/4-VI) betreft, wordt aan de auteurs gevraagd hun amendementen opnieuw ter sprake te brengen onder artikel 3, § 2.

\* \* \*

De heer Bossuyt vraagt een antwoord op de al eerder gestelde vragen i.v.m. zijn amendement (Stuk n° 28/7-VI), dat ertoe strekt de woorden « met uitzondering van de textielnijverheid » in te lassen. Wat denkt de Regering over de participatie in het kader van het textielplan ? De Minister van Economische Zaken geeft de indruk die participatie te willen ontwijken, via nieuwe onderhandelingen. De Minister heeft verklaard in te steunen met de brief van de Europese Commissie.

De Minister repliceert daarop dat de Regering akte heeft genomen van de brief van de E. E. G. terzake, maar dat zij voorbehoud heeft geformuleerd. Elke vertraging, via nieuw onderhandelingen, lijkt hem uit den boze.

Elke doctrinale benadering inzake participatie moet worden vermeden. Maar de overheid moet, waar nodig, haar kapitaalbreng kunnen controleren via participatie. De fusie van de financieringsmaatschappijen kan tot communautaire en sectorieel betwistingen leiden. Dat gevaar bestaat inderdaad als men de sectoren onderling zou gaan vergelijken.

De spreker vraagt dat de fusie doeltreffend zou gebeuren. In feite zijn de bestaande textiel financieringsmaatschappijen thans een onderafdeling van de N. I. M. Hij waarschuwt voor een fusie die later alleen maar weer tot uitsplitsing zou aanleiding geven.

Het lid kan enigszins begrijpen dat men nog slechts leefbare bedrijven wil helpen. Elk dossier moet nochtans door een specifieke financieringsmaatschappij voor het textiel nauwkeurig worden onderzocht.

Een lid besluit uit de verklaringen van de Minister dat de Regering haar bedoelingen ofwel niet volledig prijsgeeft, ofwel dat zij om haar voornemens uit te voeren geen volmachten nodig heeft. Het zou overigens niet uitgesloten dat die volmachten veeleer verdragend dan tijdsbesparend werken. Ook de vraag over een eventuele wijziging van het scheepskrediet en de scheepshypotheek bleef onbeantwoord.

Een ander lid onderstreept dat de in de herstructureringsplannen van de verschillende sectoren voorgestelde maatregelen absoluut zo spoedig mogelijk moeten worden ten uitvoer gelegd.

Hij betreurt dat er op het ogenblik dat de commissie een zo belangrijk onderwerp behandelt, geen enkele Franstalige Minister aanwezig is. De Minister antwoordt daarop dat de nationale ministers allen minister van de Koning zijn.

Een lid wenst dat de Regering nog eens beklemtoont dat zij de in het staalplan voorziene evenwichten wil bewaren. De Minister bevestigt dit, evenals het feit dat als beleidsmaatregel zal gelden dat binnen de globale enveloppes de schijven ervan aan concrete projecten zullen gebonden worden.

Nogmaals betwist een lid dat de vijf sectoren in de volmachtenwet moeten worden opgenomen. Zij kunnen binnen de bestaande wetgeving beheerd worden. Participatie in het

lation existante. Les participations dans la sidérurgie peuvent se faire notamment par le biais d'une participation dans le holding sans participations directes dans les entreprises.

Un membre estime que la consolidation de la comptabilité est une chose excellente mais elle ne nécessite pas de pouvoirs spéciaux. Il ne convient d'ailleurs pas de créer une société fusionnée pour la scinder ensuite.

#### Votes

Cette opération ne présente un intérêt que du point de vue de la comptabilité et partant du contrôle financier. En dehors de cela, on risque de se trouver en présence d'un instrument très lourd qui peut être à l'origine de discussions internes concernant la répartition des fonds.

Trois amendements demandant la suppression du point 3 sont rejetés par 13 voix contre 10. Il s'agit des amendements de MM. Gondry et consorts (Doc. n° 28/4-VI, en ordre subsidiaire, 3°), De Batselier (Doc. n° 28/4-II, 7) et Tobback et consorts (Doc. n° 28/4-V, B).

L'amendement déposé par MM. Gondry et Collignon (Doc. n° 28/4-VI, 6°, en deuxième ordre subsidiaire) visant à prévoir la consultation des exécutifs régionaux est rejeté par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

L'amendement (Doc. n° 28/8-II) déposé par M. De Batselier visant à prévoir la ratification par le Parlement de toutes les décisions du Gouvernement dans les secteurs nationaux est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement déposé par M. Bossuyt (Doc. n° 28/7-VI) visant à exclure le secteur textile des pouvoirs spéciaux est rejeté par 13 voix contre 10.

Le 3° de l'article 1 est adopté par 13 voix contre 10.

#### Article 1, 4°

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances déclare que la présente disposition a pour objet d'établir des règles permettant la réduction des taux d'intérêt par la voie de subventions et a pour but, en diminuant ces taux d'intérêt, de favoriser l'essor de l'économie en permettant la promotion de la rentabilité des entreprises freinées dans leur développement notamment par les intérêts trop élevés dont elles sont débitrices lors du remboursement de leurs emprunts.

Il s'agit ici d'une disposition générale qui est susceptible de s'appliquer à différents secteurs et qui, conformément à l'accord de Gouvernement, pourra se concrétiser immédiatement dans le secteur de la construction. Le Gouvernement prévoit en effet de réduire la charge financière lors de la construction, la rénovation et l'achat d'une habitation :

— soit en ramenant la charge d'intérêt réelle à un maximum de 10 % grâce aux subventions-intérêts. Le système actuel de restitution de la T. V. A. sera dans ce cas supprimé tout en maintenant les droits acquis;

— soit en réduisant le taux de T. V. A.

Cette dernière proposition étant de nature fiscale, elle sera discutée dans le cadre de l'article 2. Le Vice-premier Ministre et Ministre des Finances propose cependant de remplacer la notion de « taux d'intérêt » par celle de « charges d'intérêt », cette dernière formulation semblant à la fois plus précise et plus large.

\* \* \*

staal kan ook gebeuren via o.m. deelname in de holding, zonder rechtstreeks participaties te nemen in de bedrijven.

De consolidering van de boekhouding (zie regeerakkoord, hoofdstuk 1, 3.3) is een goede zaak, maar daar zijn volgens een lid geen volmachten voor nodig. Men moet trouwens geen fusiemaatschappij oprichten om ze daarna weer uit te splitsen.

#### Stemmingen

Enkel boekhoudkundig en dus vanuit het oogpunt van financiële controle is deze operatie nuttig. Voor de rest bestaat het gevaar dat dit een lag instrument wordt dat ook nog interne discussies inzake verdeling van de gelden tussen de sectoren kan oproepen.

Drie amendementen strekken ertoe het punt 3° weg te laten : zij worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen. Het betreft de amendementen van de heren Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI, in bijkomende orde, 3°), De Batselier (Stuk n° 28/4-II, 7) en Tobback cs. (Stuk n° 28/4-V, B).

Het amendement van de heren Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI, 6°, in tweede bijkomende orde) dat ertoe strekt het advies te doen inwinnen van de gewestelijke executieve wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement (Stuk n° 28/8-II) van de heer De Batselier, dat ertoe strekt alle beslissingen van de Regering betreffende de nationale sectoren door het Parlement te doen bekrachtigen, wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Bossuyt (Stuk n° 28/7-VI), dat ertoe strekt de textielsector te onttrekken aan de bijzondere machten, wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het 3° van artikel 1 wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

#### Artikel 1, 4°

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat deze bepaling ertoe strekt, regels vast te stellen die het mogelijk maken de rentevoet door middel van subsidies te verminderen, en die tot doel hebben, juist door het verminderen van de rentevoet, de opleving van het economisch leven te bevorderen door de rendabiliteit van in hun ontwikkeling geremde ondernemingen te verhogen, **inzonderheid wanneer het gaat om te hoge interest die zij bij het terugbetalen van leningen verschuldigd zijn.**

Het gaat om een algemene bepaling die op verschillende sectoren toegepast kan worden, en die, conform het regeerakkoord, in de bouwnijverheid onmiddellijk verwezenlijkt kan worden. De Regering wil immers de financiële lasten bij bouw, vernieuwbouw en aankoop van een woning verminderen :

— ofwel door de reële interestlast tot maximum 10 % terug te brengen dank zij rentesubsidies. In dat geval wordt het huidige systeem van B. T. W.-terugbetaling afgeschaft, waarbij verworven rechten echter behouden blijven,

— ofwel door het B. T. W.-tarief te verlagen.

Dit laatste voorstel is van fiscale aard en zal bij artikel 2 worden besproken. De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën stelt echter voor het begrip « interestvoeten » door « interestlasten » te vervangen. Dat laatste begrip lijkt immers tegelijk preciezer en ruimer.

\* \* \*

La remarque est faite que par cette proposition le Gouvernement reconnaît implicitement la nécessité de l'intervention de l'Etat alors qu'il plaide pour moins d'étatisation.

Plusieurs membres contestent la supposition que les bénéfices réalisés par les entreprises grâce à cette mesure seront réinvestis.

Des questions sont posées quant à la nature des subventions accordées, des conditions et des modalités de leur octroi et du contrôle de leur destination. Il est en effet important de connaître les critères de sélectivité et ceci avant la communication des arrêtés royaux. En effet, l'Etat a déjà accordé des aides importantes aux entreprises au cours de ces dernières années. Il serait intéressant à cet égard de connaître le montant des aides globales accordées par le secteur public durant les vingt années écoulées.

Il faudrait également connaître pour les cinq dernières années le nombre d'entreprises et d'emplois sauvés grâce à ces aides et le nombre d'entreprises faillies et d'emplois perdus nonobstant ces mêmes aides.

Certaines entreprises subsidiées, où les ouvriers ont consenti à des diminutions de salaires, ont en effet été mises en faillite et il est donc indispensable d'élaborer des critères d'octroi d'aide.

Le problème de l'octroi de nouveaux avantages doit être posé. En effet, d'une part la crise économique n'est pas un fait national et les mesures prises au plan belge sont insuffisantes pour y faire face et d'autre part une relance de l'économie ne peut se faire au détriment du citoyen, surtout en matière sociale.

L'effort demandé ne peut émaner uniquement des travailleurs salariés, des indépendants et des allocataires sociaux, mais doit également envisager une contribution des sociétés. Si d'aucuns regrettent que nous vivons dans une économie de consommation, il ne peut être ignoré que cette société de consommation a créé ses exigences et que l'on ne peut accepter que le Gouvernement freine l'évolution sociale et n'accorde pas les mêmes égards aux citoyens qu'aux sociétés commerciales et rompe l'équilibre des efforts demandés à tous.

Si certains membres reconnaissent que les hauts taux d'intérêt interviennent largement dans les charges des entreprises et sont dommageables à celles-ci, ils s'inquiètent cependant du champ d'application de la disposition proposée. En effet, il n'est pas clair que l'article 1, 4<sup>o</sup>, concerne le domaine de la construction, les matières déjà envisagées par les lois d'expansion économique ou d'autres secteurs.

Le texte est extrêmement large. Il s'agit de plus que des seuls taux d'intérêt. Si d'ailleurs il y va uniquement du domaine de la construction, il faut le dire clairement.

Dans l'hypothèse où d'autres secteurs seraient concernés, il faudrait également le spécifier. Si, par contre le champ d'application ne fait que recouvrir celui des lois d'expansion économique, l'opportunité de pouvoirs spéciaux en la matière peut être contestée.

Etant donné le manque de précision de la disposition proposée, M. Tobbacq dépose un amendement (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-V) tendant à sa suppression.

La formulation générale de la disposition permet de supposer que pour certains secteurs un problème de compétence se posera entre l'aide régionale et l'aide de l'Etat central.

Er wordt opgemerkt dat de Regering door dit voorstel impliciet de noodzaak van staatsinmenging erkent, hoewel ze juist voor minder verstaatsing pleit.

Dit voorstel gaat uit van de veronderstelling, dat dank zij deze maatregel de door de ondernemingen gemaakte winst opnieuw geïnvesteerd wordt. Verschillende leden betwijfelen dat.

Er worden vragen gesteld naar de aard, de voorwaarden en de modaliteiten voor het verlenen van de subsidies, en naar de controle op de bestemming ervan. Het is namelijk belangrijk de selectiecriteria te kennen vóór de koninklijke besluiten meegedeeld worden. Want in de loop van de laatste jaren heeft de Staat al veel steun aan ondernemingen toegekend. In dat verband zou het interessant zijn het bedrag van de totale hulp te kennen, die de publieke sector in de laatste twintig jaar verleend heeft.

Het zou ook goed zijn om gedurende de vijf laatste jaren het aantal, dank zij deze hulp, geredde ondernemingen en arbeidsplaatsen te kennen, alsmede het aantal ondanks diezelfde steun gefailleerde ondernemingen en verloren arbeidsplaatsen.

Een aantal gesubsidieerde ondernemingen waar het personeel in loonvermindering toegestemd heeft, zijn immers falliet gegaan en het is dus onontbeerlijk om voor het verlenen van steun criteria uit te vaardigen.

Het probleem van de toekenning van nieuwe voordelen moet eveneens ter sprake gebracht worden. Immers, enerzijds is de economische crisis niet alleen een Belgisch gegeven en de op Belgisch vlak genomen maatregelen zijn ontoereikend om ze te lijf te gaan, en anderzijds kan een economisch herstel niet ten koste van de gewone burger doorgaan, vooral niet op het sociale vlak.

De verlangde inspanning mag niet alleen worden gevraagd van werknemers, zelfstandigen en van degenen die het genot hebben van sociale uitkeringen, maar moet eveneens in een bijdrage van de ondernemingen voorzien. Men kan betreuren dat wij in een consumptiemaatschappij leven, maar men mag daarbij niet over het hoofd zien dat die consumptiemaatschappij haar eigen behoeften gecreëerd heeft, en het is onaanvaardbaar dat de Regering de sociale evolutie afremt en aan de burgers niet dezelfde aandacht als aan de handelsvennootschappen besteedt, en daarmee een evenwichtige verdeling van de nochtans van allen verlangde inspanningen verbreekt.

Sommige leden erkennen weliswaar dat de hoge rentevoeten zwaar doorwegen in de lasten van de ondernemingen en deze schaden, maar zij verontrusten zich over het toepassingsveld van de voorgestelde maatregel. Het is immers niet duidelijk of artikel 1, 4<sup>o</sup>, geldt voor de bouwnijverheid, voor de reeds door de wetten op de economische expansie bedoelde aangelegenheden of voor andere sectoren.

De tekst is uitermate breed. Het gaat hier om méér dan om intrestvoeten. Wanneer het overigens alleen om de bouwsector zou gaan, dan moet men dat als zodanig stellen.

In de veronderstelling dat ook andere sectoren bedoeld zouden zijn, dan moet dat eveneens duidelijk worden vermeld. Als het toepassingsveld echter alleen dat van de wetten op de economische expansie dekt, dan kan de opportuniteit van de bijzondere machten ter zake worden betwist.

Gezien het gebrek aan duidelijkheid van de voorgestelde bepaling, dient de heer Tobbacq een amendement (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-V) in dat strekt tot de weglating ervan.

De algemene formulering van de bepaling wettigt de veronderstelling dat voor bepaalde sectoren een probleem van bevoegdheid zal rijzen tussen gewestelijke steun en rijkssteun.

Pour éviter tout risque de concurrence, il faudrait préciser qu'il s'agit ici uniquement de secteurs nationaux ou délimiter la frontière entre les deux aides possibles.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances estime que le libellé de l'article est, à juste titre, fort large. Il résulte de l'accord de Gouvernement que c'est surtout le secteur de la construction qui est visé. Personne ne contestera la nécessité d'une politique de relance dans ce secteur. Il s'agit principalement de diminuer les charges de ceux qui veulent construire ou faire de la rénovation.

La disposition ne s'applique cependant pas de manière exclusive au secteur de la construction mais a un caractère général semblable à celui des lois d'expansion économique.

D'autre part, le Gouvernement n'a pas l'intention de s'immiscer dans les compétences régionales. Les subventions-intérêt ont été modifiées sous le Gouvernement précédent par les régions, mais cela s'est fait au moyen de fonds appartenant à l'autorité nationale.

\* \* \*

M. Defosset défend un amendement (Doc. n° 28/7-V) par lequel il propose d'insérer l'adjectif « débiteur » après les mots « taux d'intérêt ».

Selon lui, il est probable que l'intention du Gouvernement n'est que de permettre la réduction du montant des intérêts dus par les entreprises lors d'emprunts.

Il lui semble cependant utile de préciser que les intérêts créditeurs se trouvent exclus de cette disposition, étant donné que le Gouvernement pourrait envisager d'abaisser les taux d'intérêt par l'octroi de subventions en considérant par exemple que le taux d'intérêt demandé est tellement élevé qu'il devient impossible pour certaines entreprises de se procurer des liquidités auprès des créanciers.

L'auteur reconnaît cependant que son amendement n'est plus justifié dans la mesure où le Gouvernement veut remplacer les mots « taux d'intérêt » par « charges d'intérêt » et précise de ce fait qu'il s'agit de l'intérêt que doivent les entreprises débitrices.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances pense en effet que cet amendement peut être retiré puisque l'adjonction du terme débiteur n'est plus opportune.

\* \* \*

M. Clerfayt dépose un amendement visant à étendre l'intervention dont bénéficient les entreprises privées aux pouvoirs publics subordonnés.

De nombreuses communes connaissent en effet une situation financière difficile par le retard des paiements dont elles sont créditrices à l'égard de l'Etat central.

Cette situation les oblige à recourir à des emprunts auprès du Crédit communal.

Il serait équitable que dans ce cas, les communes puissent également bénéficier de la disposition proposée par le Gouvernement. Cet amendement est par ailleurs conforme à une recommandation de l'Union des Villes et des Communes de Belgique. La discussion ayant démontré que d'autres précisions s'avèrent nécessaires, l'auteur remplace son amendement par un nouveau texte (Doc. n° 28/8-VI) stipu-

Om elke kans op concurrentie te vermijden zou duidelijk moeten worden gesteld dat het hier alleen om nationale sectoren gaat, of dat de grens tussen de twee mogelijke bronnen van steun moet worden vastgesteld.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën meent dat de libelering van het artikel terecht zeer ruim is. Uit het regeerakkoord blijkt dat vooral de bouwsector werd gevisseerd. Niemand zal de noodzakelijkheid van een relancepolitiek voor deze sector betwisten. Het gaat er essentieel om de lasten te verminderen van degenen die willen bouwen of aan vernieuwbouw wensen te doen.

De bepaling is evenwel niet uitsluitend toepasselijk op de bouwnijverheid maar zij heeft een algemeen karakter dat gelijk is op dat van de economische expansiewetten.

De Regering heeft verder niet de bedoeling zich te mengen in de gewestelijke bevoegdheden. De rentesubsidies werden onder de vorige Regering door de gewesten gewijzigd, maar dat met de gelden van de nationale overheid.

\* \* \*

De heer Defosset stelt een amendement voor (Stuk n° 28/7-V) om het woord « interestvoeten » te vervangen door het woord « debetinterestvoeten ».

Volgens hem heeft de Regering enkel de bedoeling de vermindering mogelijk te maken van de inrestbedragen die verschuldigd zijn door ondernemingen die geld hebben geleend.

Toch denkt hij dat het nuttig is te preciseren dat de kredietintresten niet onder die bepaling vallen aangezien de Regering zou kunnen overwegen de interestvoeten te doen dalen door de toekenning van toelagen op grond van de overweging dat de gevraagde rentevoet zo hoog is dat sommige ondernemingen onmogelijk nog geldmiddelen kunnen vinden bij de schuldeisers.

De auteur geeft evenwel toe dat zijn amendement niet meer verantwoord is aangezien de Regering het woord « interestvoeten » wil vervangen door « interestlasten » en daardoor preciseert dat het gaat om de interesten die de ondernemingen verschuldigd zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën meent inderdaad dat het amendement kan worden ingetrokken, aangezien de toevoeging van het woord « debet » niet langer wenselijk is.

\* \* \*

De heer Clerfayt stelt een ander amendement voor dat ertoe strekt de tegemoetkoming waarvan de privé-ondernemingen kunnen genieten ook aan de ondergeschikte overheidsbesturen toe te kennen.

Heel wat gemeenten bevinden zich immers in een moeilijke financiële toestand omdat de bedragen die zij van de Staat tegoed hebben, met vertraging worden betaald.

Daardoor worden zij verplicht een beroep te doen op leningen bij het Gemeentekrediet.

Het zou wenselijk zijn dat de gemeenten in dat geval eveneens zouden kunnen genieten van de door de Regering voorgestelde bepalingen. Dit amendement strookt trouwens met een aanbeveling van de Belgische Vereniging van Steden en Gemeenten. Nadat uit de bespreking is gebleken dat andere verduidelijkingen noodzakelijk zijn vervangt de auteur zijn amendement door een nieuwe tekst (Stuk

lant que la disposition s'applique aux consommateurs qui veulent construire, aux entreprises qui veulent investir et aux pouvoirs publics subordonnés.

Un membre demande quel est le pourcentage auquel on pense quand on annonce une réduction des taux de chargement. De quelle base part-on lors de la passation d'accords ? Est-ce que ceux-ci se feront par acte sous seing privé ou par acte authentique ?

L'un des membres fait remarquer que, d'après le Ministre des Finances, d'autres secteurs que celui de la construction peuvent également relever du 4°. Quels sont les secteurs auxquels on pense ?

L'accord gouvernemental renvoie uniquement au secteur de l'habitation. Les autres secteurs n'en sont-ils pas exclus ?

Et si, contrairement à ce que prévoit l'accord de gouvernement, d'autres secteurs que celui du bâtiment sont visés, accordera-t-on des bonifications d'intérêt aux seuls « consommateurs » (c'est-à-dire aux constructeurs) ou aux entrepreneurs également ? Les subventions aux entreprises peuvent être considérées comme des interventions conjoncturelles qui, comme la politique du logement, sont de la compétence des organes régionaux. Le législateur national ne pourra plus intervenir qu'en fixant le plafond de l'intervention.

\* \* \*

Si le champ d'application ne peut être limité, la question doit être posée si une politique concernant les taux d'intérêt se réduit à une question de subsides. Techniquement il s'agit là d'un moyen relativement limité pour influencer les taux d'intérêt.

Les intentions du Gouvernement sont demandées en ce qui concerne les autres dispositions qu'il prendra en ce qui concerne les taux d'intérêt, le secret bancaire, les mouvements de capitaux, les banques et les holdings.

Il serait plus opportun de contrôler le secteur bancaire qui réalise encore des bénéfices fort importants et de freiner l'évasion fiscale qui désorganise ce secteur.

Si l'on considère par exemple les taux d'intérêt importants pratiqués aux Etats-Unis et qui se répercutent sur notre marché, il s'avère également nécessaire que le Gouvernement trouve une solution au problème de la hausse des taux d'intérêt dans le cadre des relations internationales.

En ce qui concerne la fraude fiscale, il conviendrait de se concerter avec le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, à l'exemple de ce qui est fait entre la France et la Principauté de Monaco.

La suggestion est également faite de fusionner plusieurs organismes tels que la C. G. E. R. et la S. N. C. I., en une grande banque publique qui serait capable de concurrencer les banques privées et pourrait promouvoir une diminution du taux d'intérêt. On constate au contraire que le Gouvernement renforce encore le pouvoir des banques en supprimant l'initiative du précédent gouvernement en faveur de l'Office des Chèques postaux.

Etant donné ces considérations, plusieurs amendements sont déposés :

M. Collignon propose en ordre principal (Doc. n° 28/4-VI) de supprimer l'article 1, 4°, afin d'éviter de faire supporter au citoyen le maintien des marges bénéficiaires du secteur bancaire et, en ordre subsidiaire (Doc. n° 28/4-VI), de remplacer la disposition contestée par une mesure pré-

n° 28/8-VI) waarin bepaald is dat de bepaling van toepassing is op de consumenten die willen bouwen, op de ondernemingen die willen investeren en op de ondergeschikte besturen.

Een lid vraagt met hoeveel de rentelasten zullen verminderd worden. Zal zulks gebeuren via onderhandse of authentieke akte ?

Een lid merkt op dat volgens de Minister van Financiën ook andere sectoren dan de bouwsector onder het 4° kunnen ressorteren. Aan welke sectoren wordt er gedacht ?

Het regeerakkoord verwijst alleen naar de woningsector. Worden andere sectoren daarvan niet uitgesloten ?

Indien er in tegenstelling tot het regeerakkoord, andere sectoren dan de bouwsector bedoeld worden, zullen dan alleen aan de « consumenten », d.w.z. de bouwers, of ook aan de aannemers rentesubsidies worden toegekend ? Het subsidiëren kan als een « conjuncturele tegemoetkoming » worden beschouwd die, zoals het hele huisvestingsbeleid, onder de bevoegdheid valt van de regio's. De nationale wetgever mag alleen nog het maximum van de tegemoetkoming vaststellen.

\* \* \*

Hoewel het toepassingsgebied niet kan worden beperkt, moet de vraag toch worden gesteld of een beleid inzake rentetarieven alleen een zaak van subsidies is. Technisch bekeken is dat maar een tamelijk beperkt middel om te rentevoeten te beïnvloeden.

Men vraagt de intenties van de Regering te kennen inzake rentetarieven, het bankgeheim, de kapitaalbewegingen, de banken en de holdings.

Het ware verkieslijker toezicht te houden op de banken, wier winstmarges nog aanzienlijk zijn, en de belastingvlucht die de banksector desorganiseert, af te remmen.

Wie bij voorbeeld de hoge rentestand in de Verenigde Staten bekijkt, die ook onze markt treft, beseft dat de Regering via internationale contacten een oplossing moet zoeken voor het probleem van de rentestijging.

In verband met de belastingfraude zou de Regering overleg op gang moeten brengen met het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, zoals tussen Frankrijk en het Vorstendom Monaco is gebeurd.

Voorts wordt de fusie voorgesteld van verscheidene instellingen zoals de A. S. L. K., de N. M. K. N., in één grote overheidsbank die met de particuliere banken kan concurreren en bijgevolg in staat is een rentedaling af te dwingen. In dit verband wordt de opmerking gemaakt dat de Regering met de opheffing van het initiatief van de vorige regering ten gunste van het Bestuur der Postchecks, de macht van de banken nog heeft versterkt.

Op grond van deze beschouwingen worden verschillende amendementen ingediend :

De heer Collignon stelt een amendement in hoofdorde voor (Stuk n° 28/4-VI), dat ertoe strekt artikel 1, 4°, weg te laten, ten einde te voorkomen dat het behoud van de winstmarges in de banksector ten laste zou vallen van de burger, en een amendement in bijkomende orde (Stuk

voyant d'établir des règles permettant la réduction des taux d'intérêt par le contrôle des activités du secteur bancaire et la réduction de ses marges bénéficiaires.

M. De Batselier dépose un amendement (Doc. n° 28/5-II) proposant de remplacer la disposition contestée par la suivante : « d'établir des règles permettant la réduction des taux d'intérêt non seulement par la voie de subventions, mais également par des mesures à l'encontre de mouvements de capitaux spéculatifs, par la suppression du secret bancaire, par un contrôle plus efficace des pouvoirs publics dans le domaine des taux d'intérêt et de la politique de crédit des banques et des holdings et par une participation directe des pouvoirs publics en ce domaine ainsi que par l'élaboration d'une réglementation organisant les relations entre les banques belges et leurs filiales étrangères en ce qui concerne le régime fiscal et financier de ces relations ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances fait observer que le secteur financier n'est plus aussi privilégié qu'il l'était il y a quelques années. Les marges bénéficiaires se sont amenuisées du fait de la réduction considérable de la masse d'intérêts créditeurs et débiteurs. En outre, les risques du crédit se sont fortement accrus à cause de la crise, notamment dans le secteur immobilier.

Le secteur bancaire est sévèrement contrôlé. En effet, depuis la loi « mammoth » du 30 juin 1975 relative au statut des banques, des caisses d'épargne privées et de certains autres intermédiaires financiers et la loi du 8 août 1980 (relative aux propositions budgétaires 1979-1980), la fraude dans le secteur bancaire est sévèrement réprimée et un devoir d'information est prévu. Ainsi donc, on constate qu'un contrôle très intensif est exercé dans ce secteur.

M. Clerfayt estime (voir Doc. n° 28/8-VI) qu'on peut très bien développer l'emploi via les communes et les autres pouvoirs publics subordonnés.

D'après un autre membre le secteur immobilier a subi une régression notable au cours des dernières années, entre autre par l'effet de la péréquation cadastrale, malgré l'octroi d'un grand nombre de primes.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances estime que le secret bancaire est une institution de haute importance et que des propositions de modification auraient pour conséquence des discussions délicates et très circonstanciées; notre pays ne peut se permettre de supprimer le secret bancaire. Le climat de confiance existant ne peut être hypothéqué.

Un membre réplique que la fuite des capitaux, ainsi que la fraude et l'évasion fiscales font également peser une hypothèque sur notre économie.

Le Ministre déclare en outre que les pouvoirs spéciaux ne tendent absolument pas à vider de leur substance les compétences régionales.

Selon un membre, le secteur de la construction et l'attribution de subventions sont de toute évidence des compétences régionales, exception faite de la fixation du montant maximal des interventions envisagées.

Le Ministre des Finances observe que la fixation des modalités d'octroi de bonifications d'intérêt relève de la compétence régionale.

#### Votes

Les amendements de MM. Tobback (Doc. n° 28/4-V) et Collignon (Doc. n° 28/4-VI) sont rejetés par 13 voix contre 10.

n° 28/4-VI), dat ertoe strekt bedoelde bepaling te vervangen door een maatregel op grond waarvan regelen zullen worden vastgesteld met het oog op een daling van de rentetarieven door middel van een controle op de activiteiten van de banksector en met het oog op het verkleinen van die winstmarges.

De heer De Batselier dient een amendement in (Stuk n° 28/5-II) dat ertoe strekt de betwiste bepaling te vervangen door wat volgt : « regelen vast te stellen die de vermindering van de intrestvoeten toelaten niet alleen door middel van subsidies maar ook door maatregelen tegen speculatieve kapitaalbewegingen door de opheffing van het bankgeheim, door een meer efficiënte controle en een directe inspraak van de overheid op het vlak van de rentetarificatie en de kredietpolitiek van de banken en de holdings, en door de uitwerking van een reglementering die de relaties regelt tussen de Belgische banken en buitenlandse filialen voor wat betreft het fiscaal en financieel regime over deze relaties.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat de financiële sector niet meer zo bevoordeeld is als enkele jaren geleden. De rentemarge is sterk ingekrompen wegens de verhoging van de vergoedingen van de depreciatie. Bovendien zij de kredietrisico's sterk toegenomen ten gevolge van de crisis o.m. in de vastgoedsector.

De banksector wordt streng gecontroleerd. Immers sedert de mammoetwet van 30 juni 1975 (wet betreffende het statuut van de banken, de private spaarkassen en bepaalde andere financiële instellingen) en de wet van 8 augustus 1980 (wet betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980), wordt elke fraude in de banksector sterk beteugeld; er is een meldingsplicht ingevoerd voor de Bankcommissie.

De heer Clerfayt is van oordeel (zie Stuk n° 28/8-VI) dat het heel goed mogelijk is, de werkgelegenheid door de gemeenten en de andere ondergeschikte besturen te laten ontwikkelen.

Volgens een ander lid is de vastgoedsector in de jongste jaren erg achterop geraakt, o.m. door de kadastrale péréquation, hoewel er heel wat premies worden toegekend.

Voor de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is het bankgeheim een belangrijke instelling. Voorstellen tot wijziging daaraan kunnen tot delicate en omvangrijke discussies leiden; ons land kan het niet opheffen zonder het bestaande vertrouwensklimaat te hypothekeren.

Hierop replikeert een lid dat kapitaalvlucht en belastingfraude en -ontwijking eveneens erg ongunstig zijn voor het goede klimaat in onze economie.

Verder verklaart de Minister nogmaals dat de bijzondere machten er geenszins toe strekken de gewestelijke bevoegdheden aan te tasten.

De bouwsector en het verlenen van subsidies is volgens een lid ondubbelzinnig een gewestelijke bevoegdheid, behalve het vaststellen van de maxima van de tegemoetkomingen.

De Minister van Financiën wijst erop dat het vaststellen van de modaliteiten inzake het verlenen van rentesubsidies een gewestelijke bevoegdheid is.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Tobback (Stuk n° 28/4-V) en Collignon (Stuk n° 28/4-VI) worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Les amendements de M. De Batselier (Doc. n° 28/5-II) et de M. Collignon en ordre subsidiaire (Doc. n° 28/4-VI) sont rejetés par 15 voix contre 7 et une abstention.

M. Clerfayt a retiré son amendement suite au dépôt de l'amendement du Gouvernement.

L'amendement de M. Clerfayt qui tend à compléter le 4° par les mots « au bénéfice des consommateurs qui veulent construire et des pouvoirs subordonnés » (Doc. n° 28/8-VI) est rejeté par 16 voix contre 1 et 6 abstentions.

L'amendement du Gouvernement tendant à remplacer les mots « taux d'intérêt » par les mots « charges d'intérêt » est adopté par 13 voix contre 10.

Le 4° tel qu'il a été modifié est adopté par 13 voix contre 10.

#### Art. 1, 5°

En guise d'introduction, le Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan donne l'exposé suivant :

Il est évident que la gravité de la situation générale des finances publiques constitue un des principaux sujets de préoccupation quant à l'avenir économique et social du pays. Elle se traduit en particulier par une forte poussée des besoins de financement du secteur public qui, mesurés à l'aune du P. I. B., sont passés d'une moyenne de 2,1 % du P. I. B. entre 1968 et 1974 à plus de 15 % du P. I. B. en 1981, soit près du triple de la moyenne des pays des C. E. Il en résulte des contraintes de financement particulièrement lourdes qui portent à la fois sur un alourdissement massif des charges budgétaires des emprunts contractés et sur un accès de plus en plus difficile — et donc de plus en plus coûteux — aux sources de financement tant nationales qu'étrangères. Ainsi, par exemple, si les charges de la dette directe de l'Etat représentaient 8,4 % des dépenses courantes en 1974, ce taux s'est élevé à près de 16 % en 1981.

En d'autres termes, le seul accroissement de ce poste absorbe une part sans cesse croissante de la marge de manœuvre offerte par l'accroissement des recettes lui-même en nette décélération.

Le Gouvernement a, dans ces conditions, entendu faire du redressement des finances publiques un volet essentiel de sa politique économique en vue d'affronter les grands déséquilibres économiques de l'heure, et en particulier le chômage. En confiant à un même titulaire la charge du Budget et celle du Plan, le Gouvernement a aussi manifesté sa volonté d'intégrer davantage et mieux que par le passé sa politique budgétaire dans le cadre de sa politique économique. Une attention particulière sera ainsi portée à une formulation de la politique budgétaire qui prenne en compte ses effets sur l'économie et sur l'emploi. La matière des investissements publics devra fournir, en cette matière, un terrain d'action privilégié.

Ainsi que l'indique l'article 1, 5°, le redressement des finances publiques auquel tend le Gouvernement se situe sur deux plans.

Un plan qualitatif d'abord, par une meilleure maîtrise des dépenses publiques. Cette meilleure maîtrise se fondera sur une gestion plus responsable et mieux contrôlée des dépenses publiques. L'on veillera notamment à s'interroger sur leurs finalités et sur leur adéquation aux besoins de la population : l'évaluation des politiques suivies, le cas échéant regroupées fonctionnellement dans ce qu'on appelle habituellement une « enveloppe », s'inscrit prioritairement dans cette perspective.

Un plan quantitatif ensuit, par une limitation des dépenses publiques. Il ne faut pas se le cacher : la tâche à ce

De amendementen van de heer De Batselier (Stuk n° 28/5-II) en van de heer Collignon in bijkomende orde (Stuk n° 28/4-VI) worden verworpen met 15 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

De heer Clerfayt trekt zijn amendement in nadat de Regering een amendement heeft ingediend.

Het amendement van de heer Clerfayt tot aanvulling van het 4° met de woorden « ten behoeve van de gebruikers die willen bouwen en van de ondergeschikte besturen » (Stuk n° 28/8-VI) wordt met 16 tegen 1 stem en 6 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de Regering waarbij voorgesteld wordt het woord « interestvoeten » te vervangen door het woord « interestlasten » wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

Het 4° wordt in de aldus gewijzigde vorm aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

#### Art. 1, 5°

Ter inleiding verstrekt de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en van het Plan de volgende toelichting :

De ernstige algemene toestand van de overheidsfinanciën is voor de economische en sociale toekomst van het land een van de voornaamste punten van zorg. Die toestand wordt met name gekenmerkt door een sterke stijging van de financieringsbehoeften van de overheidssector die van een gemiddelde van 2,1 % van het B. N. P. in de periode 1968-1974 zijn opgelopen tot meer dan 15 % van het B. N. P. in 1981, wat bijna driemaal het gemiddelde van de E. G.-landen is. Daaruit volgt een bijzonder zware financieringsdruk die de budgettaire last van de aangegane leningen in grote mate verzwart, terwijl tevens de nationale zowel als de buitenlandse financieringsbronnen steeds moeilijker toegankelijk en duurder worden. Zo steeg de last van de directe Rijks-schuld, die in 1974 nog 8,4 % van de lopende uitgaven vertegenwoordigde, in 1981 tot bijna 16 %.

Met andere woorden, de groei van die post alleen al sloopt een voortdurend toenemend deel op van de speelruimte die door de ook weer duidelijk afnemende aangroei van de inkomsten wordt geboden.

De Regering heeft in die omstandigheden van het herstel van de overheidsfinanciën een essentieel punt van haar economische beleid willen maken met het oog op de aanpak van het thans ernstig verstoorde economische evenwicht in het algemeen en van de werkloosheid in het bijzonder. Door Begroting en het Plan aan eenzelfde Minister toe te vertrouwen wenst de Regering duidelijk te maken dat zij haar begrotingspolitiek meer en beter dan in het verleden met haar economisch beleid wil verweven. Zo zal bijzondere aandacht worden verleend aan een formulering van de begrotingspolitiek waarbij rekening wordt gehouden met de weerslag daarvan op het bedrijfsleven en de tewerkstelling. Op dat stuk zal vooral worden gedacht aan de overheidsinvesteringen.

Zoals artikel 1, 5°, aantoont, heeft het door de Regering, beoogde herstel van de openbare financiën een dubbel aspect.

Ten eerste een kwalitatief aspect door een betere beheersing van de overheidsuitgaven. Een en ander kan gebeuren dank zij een beheer van de overheidsuitgaven met meer verantwoordelijkheidszin en met scherper toezicht. Met name zal men oog hebben voor de bestemming ervan en voor de vraag of zij voorzien in de behoeften van de bevolking. De beleidslijnen zullen, waar nodig functioneel gegroepeerd in wat men gewoonlijk een « pakket » noemt, bij voorrang uit dat oogpunt worden beoordeeld.

Het beoogde herstel heeft ook een kwantitatief aspect, namelijk de beperking van de overheidsuitgaven. Dat dit

niveau est rude et délicate. Toute personne qui, à un quelconque niveau, a été confrontée à cette tâche, le sait et a fortiori en est-il ainsi au niveau du budget de l'Etat.

Le Gouvernement entend rencontrer cet objectif :

— dans le court terme, en s'efforçant de respecter en 1982 la norme de limitation du déficit courant du budget de l'Etat à 200 milliards, ce qui, compte tenu de l'accord de gouvernement, impliquera un effort supplémentaire d'au moins 120 milliards;

— dans le moyen terme, en entendant diminuer de moitié le déficit du secteur public sur une période de quatre ans. Les interrelations budgétaires et financières au sein du secteur public imposent en effet une approche globale de la réduction des besoins publics de financement.

La pierre angulaire de cet objectif de maîtrise et de limitation des dépenses publiques et au-delà du redressement des finances publiques est le renforcement de la responsabilité des Ministres — de tous les Ministres et non pas seulement de celle du Ministre des Finances et du Ministre du Budget — et des gestionnaires des deniers de la collectivité. En d'autres mots, la maîtrise et la limitation des dépenses publiques ne sera pas la seule affaire des organes budgétaires. Ceux-ci joueront leur rôle propre mais à côté — et non pas à la place — de ceux qui ont directement en charge la gestion des intérêts publics.

Reste enfin — et ceci est essentiel — l'esprit de la démarche sur lequel l'accord de Gouvernement se prononce clairement, lorsqu'il déclare que « cette nouvelle politique devra s'appliquer à tous les secteurs dans un esprit de solidarité sociale ».

Tel est en effet ni plus ni moins l'enjeu de la disposition du présent projet de loi.

Un membre souhaite que par le biais des pouvoirs spéciaux, l'on ne modifie pas les règles relatives à la comptabilité de l'Etat. Ce sont des règles organiques fondamentales et au plein sens du terme « élémentaires »

M. Collignon a déposé un amendement (Doc. n° 28/10-IV) visant à remplacer les mots « la maîtrise et la limitation » par les mots « de maîtriser et de limiter ». Il s'agit, selon l'auteur, d'une correction de pure forme.

Un membre estime que le 5° délégué des pouvoirs très étendus. L'accord du gouvernement prévoit de ramner le déficit budgétaire courant à 200 milliards.

L'orateur estime que les économies prévues dans l'accord de gouvernement seront encore insuffisantes et demande dans quels domaines il est envisagé de réaliser des économies supplémentaires. Il demande en outre si la modification des modalités d'octroi des subventions sera temporaire ou définitive, en d'autres termes, si les modifications éventuelles auront des répercussions après l'expiration des pouvoirs spéciaux.

L'orateur ajoute les deux questions suivantes :

— de nombreux secteurs subventionnés relèvent des matières communautarisées. Il en est notamment ainsi de la culture et de l'aide aux personnes. Comment le Gouvernement appliquera-t-il le 5° dans ces secteurs ? Réduira-t-il les dotations des régions ou, dans la négative, les exécutifs régionaux devront-ils prendre eux-mêmes des mesures dans ces matières ?

— le 5° vise-t-il également les pensions du secteur public ?

een zware en kiese taak is, valt niet te verhelen. Al wie op welkdanig niveau voor die taak heeft gestaan, weet dat en het geldt a fortiori voor de Rijksbegroting.

De Regering wil dat doel bereiken :

— op korte termijn, door zich in te spannen om in 1982 de vooropgestelde beperking van het lopende tekort op de rijksbegroting tot 200 miljard te eerbiedigen, wat overeenkomstig het regeerakkoord een bijkomende inspanning van ten minste 120 miljard onderstelt;

— op middellange termijn, door het tekort van de overheidssector over een periode van vier jaar met de helft te verminderen. De budgettaire en financiële wisselwerking in de overheidssector maakt immers een algemene benadering van de vermindering van de openbare financieringsbehoeften noodzakelijk.

De hoeksteen waarop de beoogde beheersing en beperking van de overheidsuitgaven en verder het herstel van de overheidsfinanciën steunt, is de uitbreiding van de verantwoordelijkheid van de Ministers — van alle Ministers — en niet alleen die van de Minister van Financiën en van Begroting — en van de beheerders van de gemeenschapsgelden. De beheersing en de beperking van de overheidsuitgaven raakt met andere woorden niet alleen de begrotingsorganen. Die zullen daarin hun eigen rol spelen, maar naast — en niet in plaats van — degenen die rechtstreeks met het beheer van de openbare belangen belast zijn.

Van wezenlijk belang blijft ten slotte de geest van de opzet waarover het regeerakkoord duidelijk zegt dat het nieuwe beleid in een geest van sociale solidariteit op alle sectoren toepasselijk moet zijn.

Daar is het met onderhavig wetsontwerp uiteindelijk om te doen.

Een lid wenst dat via de bijzondere machten de regels van de rijkscomptabiliteit niet worden gewijzigd. Dat zijn fundamentele en in de volle betekenis van het woord « elementaire » organieke regels.

De heer Collignon heeft een amendement ingediend (Stuk n° 28/10-IV) dat ertoe strekt de woorden « het beheersen en het beperken van de openbare uitgaven... » te vervangen door de woorden « de openbare uitgaven te beheersen en te beperken... ». Het gaat volgens de auteur om een verbetering van de formulering.

Een lid is van mening dat het 5° zeer ruime machten inhoudt. Het lopend tekort op de begroting moet volgens het regeerakkoord tot 200 miljard worden beperkt.

Er zullen evenwel volgens het lid nog andere besparingen moeten worden doorgevoerd dan deze die opgesomd worden in het regeerakkoord. Hij wenst derhalve de geviseerde terreinen te kennen. Tevens wenst het lid te weten of de toekenningsmodaliteiten van subsidies tijdelijk zullen gewijzigd worden of definitief, m.a.w. zullen deze eventuele wijzigingen ook gevolgen hebben na afloop van de periode van de bijzondere machten ?

Daarbij komen nog twee specifieke vragen :

— vele gesubsidieerde sectoren hebben betrekking op gecommunautariseerde materies. Als voorbeelden haait het lid cultuur en bijstand aan personen aan. Op welke manier zal de Regering dit 5° in deze sectoren toepassen ? Zullen de dotaties aan de gemeenschappen verminderd worden of zullen, in geval van behoud van het bedrag van de dotatie, de gemeenschapsexecutieven zelf maatregelen moeten treffen op deze domeinen ?

— worden door dit 5° ook de overheidspensioenen gevisieerd ?

Un autre membre se réfère au chapitre III de l'accord de Gouvernement. Il voudrait savoir, en ce qui concerne le renforcement de la responsabilité financière et/ou politique des gestionnaires publics, si des mesures sont également envisagées à l'égard des gestionnaires publics de sociétés dans lesquelles l'Etat détient d'importants intérêts financiers. Il voudrait aussi savoir comment le Gouvernement conçoit à cet égard la responsabilité des gestionnaires des C. P. A. S. Il estime quant à lui que la relation entre les autorités communales et les responsables des C. P. A. S. mérite un débat distinct et approfondi.

L'intervenant exprime son inquiétude à propos du membre de phrase « la fixation du montant et des modalités d'octroi des subventions... de toute nature... ». Il estime que le Gouvernement doit veiller à ce que les moins favorisés ne souffrent pas des mesures envisagées.

C'est pourquoi il désire savoir ce que le Gouvernement entend par les mots « de toute nature ». Visent-ils également les dépenses d'enseignement ? Va-t-on diminuer l'intervention de l'Etat dans le Fonds des communes ? Le Gouvernement se propose-t-il de réduire les dotations aux Régions et aux Communautés ?

L'orateur suivant estime que la demande d'une plus grande précision en ce qui concerne les dotations des Régions et des Communautés est très importante. Il a demandé pourquoi le Gouvernement n'a pas estimé devoir solliciter l'avis du Conseil d'Etat.

D'autre part, le membre se demande comment le Gouvernement règlera juridiquement, par le biais de ce 5°, les responsabilités des administrateurs publics. Selon lui, il est absolument impossible de légiférer dans ce domaine par des pouvoirs spéciaux.

Après avoir fait l'histoire de la naissance des régimes parlementaires, le membre se réfère à deux lois fondamentales qui régissent la comptabilité de l'Etat dans notre pays.

La loi du 29 octobre 1846 a fixé les compétences de la Cour des comptes de manière définitive après qu'un décret du 30 décembre 1830 les avait provisoirement délimitées. Cette Cour joue un rôle déterminant dans le contrôle de l'affectation des deniers publics par le Parlement.

Il se demande dès lors quelles modifications le Gouvernement entend apporter à cette institution au moyen des pouvoirs spéciaux. S'agit-il d'étendre les compétences de cette Cour ou plutôt de limiter celles-ci ? Dans ce cas là, des pouvoirs spéciaux sont-ils bien nécessaires ?

La loi du 28 juin 1963 a fixé les règles de la comptabilité de l'Etat.

Le Gouvernement va-t-il toucher aux règles de notre système budgétaire ? L'intervenant souhaite une réponse précise du Gouvernement sur ce point.

Dans le deuxième volet de son intervention, le membre dénonce les intentions du Gouvernement, telles qu'elles figurent au 5°, pour ce qui est de la politique d'octroi de subventions. Certaines lois en la matière se contentent d'énoncer le principe; quant aux modalités d'application, elles sont réglées par arrêté royal. C'est pour cette raison qu'il n'est pas besoin non plus de pouvoirs spéciaux dans ce domaine.

Le Gouvernement va-t-il, d'autre part, modifier déjà la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1982 ? Dans l'affirmative, dans quel sens le fera-t-il et jusqu'où compte-t-il aller dans le cadre des pouvoirs spéciaux ?

L'intervenant déclare enfin que la rédaction du 5° est si vague et que celui-ci peut donc être interprété de manière si large, qu'il a décidé d'introduire un amendement tendant à supprimer ce point. En deuxième ordre, il a introduit un amendement visant à garantir le rôle fondamental que la Cour des comptes joue en matière budgétaire dans notre pays.

Een ander lid verwijst naar hoofdstuk III van het regeerakkoord. In dit verband wenst hij te weten of terzake het vergroten van de financiële en/of politieke verantwoordelijkheid van openbare beheerders ook maatregelen voorzien zijn voor de openbare beheerders van maatschappijen waarin de Staat grote financiële belangen heeft. Hij wenst tevens te weten hoe de Regering dit ziet met betrekking tot de beheerders van de O. C. M. W. Zijn standpunt is dat de verhouding tussen de gemeentelijke autoriteiten en de O. C. M. W.-verantwoordelijken een apart en grondig debat verdient.

Spreker drukt zijn vrees uit i.v.m. de zinsnede in het 5° « vaststelling van het bedrag en de toekenningsmodaliteiten van de subsidies..., van welke aard ook, ... ». Volgens het lid moet de Regering erover waken dat de minstbedeelden niet het slachtoffer van de te nemen maatregelen worden.

Daarom wenst hij te weten wat de Regering bedoelt met de woorden « van welke aard ook ». Worden hier ook de onderwijsuitgaven geïnvloed ? Gaat men de rijksbijdrage aan het Gemeentefonds verlagen ? Zal de Regering de dotaties aan Gewesten en Gemeenschappen verminderen ?

Voor de volgende spreker is de vraag naar meer duidelijkheid inzake de dotaties aan Gewesten en Gemeenschappen zeer belangrijk. Hij vraagt zich af of waarom de Regering het terzake niet nodig oordeelt het advies van de Raad van State in te winnen.

Anderzijds vraagt het lid zich af hoe de Regering juridisch, via het 5°, de verantwoordelijkheid van de openbare beheerders zal regelen. Volgens het lid is het totaal onmogelijk terzake via bijzondere machten op te treden.

Na een historische schets van het ontstaan van de parlementaire regimes herinnert het lid aan twee fundamentele wetten die de Rijkscomptabiliteit is ons land beheersen.

De wet van 29 oktober 1846 heeft top definitieve wijze de bevoegdheden van het Rekenhof bepaald nadat een decreet van 30 december 1830 deze voorlopig had afgebakend. Dit Hof is een steunpilaar van het Parlement inzake controle op de aanwending van de overheidsmiddelen.

Hij vraagt zich derhalve af wat de Regering via bijzondere machten gaat wijzigen aan deze instelling. Gaat het in de richting van de uitbreiding van de bevoegdheden van het Hof of eerder in de richting van een beknopting ? Zijn er in dit geval daarvoor wel bijzondere machten noodzakelijk ?

De wet van 28 juni 1963 heeft de regels van de Rijkscomptabiliteit vastgelegd.

Gaat de Regering raken aan de spelregels van ons begrotingssysteem ? Het lid wenst hierover een duidelijke precisering vanwege de Regering.

In het tweede luik van zijn betoog valt het lid de bedoelingen aan van de Regering, uitgedrukt in het 5°, inzake de subsidiëringpolitiek. Sommige wetten terzake geven het principe aan en de toepassingsmodaliteiten worden per koninklijk besluit geregeld. Derhalve zijn ook op dit gebied geen bijzondere machten noodzakelijk.

Gaat de Regering anderzijds de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid der werknemers, die op 1 januari 1982 in werking treedt, nu reeds wijzigen ? Zo ja, in welke richting en hoever zal de Regering terzake gaan ?

Het lid besluit dat het 5° zo vaag is gesteld en derhalve zo breed kan geïnterpreteerd worden dat hij besloten heeft een amendement in te dienen tot schrapping van dat punt. In tweede orde heeft hij een amendement ingediend dat strekt tot bescherming van de fundamentele rol die in ons land het Rekenhof speelt op budgettair gebied.

Un autre membre aborde également la deuxième partie du 5° qui a trait aux modalités d'octroi des subventions et aux montants de ces dernières. L'intervenant est d'avis que si l'on touche aux subventions, on touche en fait à tous les aspects de la société. Ainsi une partie des charges de la R. T. T. est supportée par l'Etat. Qu'est-ce que le Gouvernement entend par indemnités et allocations qui sont « indirectement » à charge de l'Etat ?

Le même membre s'inquiète de savoir si le Gouvernement entend également rendre inopérante la loi du 9 août 1980. A-t-il l'intention de retarder ou d'arrêter la régionalisation ? Les pouvoirs spéciaux permettent au Gouvernement de modifier, voir même de bloquer le financement des régions et communautés et les modalités d'octroi des dotations.

Le Premier Ministre ayant confirmé qu'il ne sera pas touché à la loi ordinaire du 9 août 1980, le membre prend acte de cette déclaration qu'il entend concrétiser sous la forme d'un amendement qui précisera et complétera le 5° de l'article 1 en ce sens.

Le membre estime que le terme « indemnités » concerne en premier lieu le secteur social et les personnes moins favorisées. Il propose dès lors d'exclure de l'application de la loi les « subventions-traitements du personnel enseignant ». Il demande quelles sont les intentions du Gouvernement en ce qui concerne les primes de fin d'année, les primes d'habillement, les allocations pour frais funéraires, etc., qui sont octroyées aux agents du secteur public.

Le membre estime que les mesures préconisées par le Gouvernement peuvent difficilement viser les primes de naissance, les indemnités pour accidents de travail et maladies professionnelles et les allocations aux veuves et orphelins. Compte tenu de ce qui précède, il annonce le dépôt d'un amendement visant à inscrire ces allocations et indemnités dans la loi à titre d'exceptions.

Un autre commissaire fait remarquer que les lois de réformes institutionnelles ont rendu applicables aux Régions et aux Communautés les lois des 28 juin 1963 sur la comptabilité de l'Etat et 16 mars 1954 sur le contrôle des parastataux. Ce membre — qui se demande par ailleurs si les Régions et les Communautés seront effectivement consultées — estime que toute modification des lois de réformes institutionnelles requiert un vote à la majorité spéciale.

Un autre membre se réfère à l'avis du Conseil d'Etat. Le Gouvernement n'a rien fait pour apporter, dans le projet, la clarté qui s'impose.

Le Parlement ignore si les dotations aux Régions et aux Communautés sont visées par les pouvoirs spéciaux.

Le Gouvernement se réfère à l'accord de gouvernement qui peut être utile à l'interprétation en cas d'imprécision, mais qui ne peut pas servir à compléter une loi.

L'intervenant estime qu'en fait le 5° accorde des pouvoirs spéciaux pratiquement illimités. Il propose dès lors de supprimer tout simplement ce point.

Un membre demande si, par le biais des pouvoirs spéciaux, on peut toucher à la dotation des communes et à celle des régions et des communautés.

Mme Demeester-De Meyer propose un amendement (Doc. n° 28/8-IV) visant à supprimer les mots « de toute nature ».

Elle propose en outre de regrouper dans une seule enveloppe budgétaire toutes les dépenses relatives à une même politique ou une même institution. Il s'agit d'un point de l'accord de Gouvernement.

Le Gouvernement se rallie à cet amendement.

Een ander lid bespreekt eveneens het tweede deel van het 5° i.v.m. de toekenningsmodaliteiten en het bedrag van de subsidies. Zodra men aan de subsidies raakt, aldus spreker, raakt men in feite aan het ganse openbare leven. Zo valt bijvoorbeeld een deel van de lasten van de R. T. T. ten laste van het Rijk. Wat bedoelt de Regering met « onrechtstreekse » subsidies, uitkeringen en vergoedingen ?

Spreker wenst tevens te weten of de Regering ook de wet van 9 augustus 1980 buiten spel wil zetten. Wil zij de regionalisering vertragen of stopzetten ? Door deze bijzondere machten kan de Regering de financiering van gewesten en gemeenschappen en de toekenningsmodaliteiten ervan wijzigen en zelfs blokkeren.

Op de bevestiging door de Eerste Minister dat aan de gewone wet van 9 augustus 1980 niet zal geraakt worden, antwoordt het lid dat hij deze verklaring akteert en zal omzetten in een amendement dat het 5° van artikel 1 met deze verklaring zal verduidelijken en vervolledigen.

Voorts meent het lid dat de term « vergoedingen » in eerste instantie betrekking heeft op de sociale sector en de minderbedeelden. Spreker stelt daarom voor om de « weddetoelagen van het onderwijzend personeel » uit te sluiten van de toepassing van deze wet. Hij vraagt welke de bedoelingen zijn inzake eindejaarspremie, kledijvergoeding, toelage voor begrafeniskosten, enz., van het personeel van de openbare sector.

Geboortetoelagen, uitkeringen voor arbeidsongevallen en beroepsziekten, alsook deze aan weduwen en wezen kunnen volgens het lid bezwaarlijk onder de maatregelen van de Regering vallen. Hij kondigt derhalve een amendement aan tot inschrijving van deze uitkeringen en vergoedingen als zijnde uitzonderingen op de tekst.

Een ander commissielid verklaart dat de wetten van 28 juni 1963 op de Rijkscomptabiliteit en van 16 maart 1954 op de controle der parastatale instellingen via de wetten op de staatshervorming toepasselijk werden gemaakt op de Gewesten en Gemeenschappen. Bijgevolg moet elke wijziging aan deze wetten met bijzondere meerderheid goedgekeurd worden, aldus het lid dat zich tevens afvraagt of de adviezen van Gewesten en Gemeenschappen terzake wel zullen gevraagd worden.

Een aander lid verwijst naar het advies van de Raad van State. De Regering heeft geen enkele poging gedaan om in het ontwerp de vereiste duidelijkheid aan te brengen, wel integendeel.

Het Parlement weet niet of de dotaties aan Gewesten en Gemeenschappen door de bijzondere machten worden geïmplementeerd.

De Regering verwijst wel naar het regeerakkoord, dat wel dienstig is voor interpretatie in geval van onduidelijkheid, maar niet tot aanvulling kan dienen van een wet.

In feite worden aldus het lid, in dit 5° vrijwel onbeperkte volmachten gegeven. Spreker stelt dan ook voor dit punt volledig te schrappen.

Een lid vraagt of er langs de bijzondere machten om kan worden getornd aan de dotaties van de gemeenten en aan die van de gewesten en van de gemeenschappen.

Mevr. Demeester-De Meyer dient een amendement in (Stuk n° 28/8-IV) dat ertoe strekt de woorden « van welke aard ook » weg te laten.

Bovendien wordt in het amendement voorgesteld om alle uitgaven die betrekking hebben op eenzelfde beleid of op eenzelfde instelling in één begrotingsenveloppe te bundelen. Dit is trouwens een tekst uit het regeerakkoord.

De Regering sluit zich bij dit amendement aan.

Un membre voudrait savoir si cet amendement garantit que l'on ne touchera pas aux subventions-traitements.

L'auteur de l'amendement précise que celui-ci vise uniquement à supprimer le mot « notamment » et à reprendre un passage de l'accord de Gouvernement. Elle estime toutefois que l'on ne devrait pas pouvoir toucher aux subventions-traitements. Elle croit avoir compris d'ailleurs que celles-ci ne sont nullement visées.

Un membre craint qu'il y aura augmentation de charges des C. P. A. S. par le fait des cas sociaux soulevés par le chômage. Dans un autre amendement (Doc. n° 28/4-VI, 8°, B) il insiste sur l'avis des régions et des communautés. Il introduit également un amendement de pure forme.

Le Ministre du Budget répond alors aux différentes questions et amendements.

Plusieurs membres ont proposé la suppression du passage relatif à la révision des lois sur la comptabilité de l'Etat. Dans sa réponse, le Ministre fait référence à l'accord de Gouvernement qui prévoit un élargissement de la responsabilité des gestionnaires des fonds publics en particulier les administrateurs d'entreprises bénéficiant d'aides de l'Etat assumeront une plus grande responsabilité.

Cela implique évidemment que, dans certains cas, il conviendra de réviser le statut de ces diverses fonctions.

Quant aux dépenses relatives à une même politique ou aux mêmes organismes, elles seront regroupées dans une seule enveloppe budgétaire.

Les procédures de contrôle internes seront également renforcées.

La nécessité éventuelle de réagir très rapidement justifie les pouvoirs spéciaux.

Le Gouvernement ne veut pas toucher aux prérogatives du Parlement en matière budgétaire. La Cour des Comptes, elle aussi, gardera pleinement sa liberté d'action.

Il n'est pas question de modifier la loi de 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, mais bien de revoir les lois relatives à la comptabilité de l'Etat.

Un membre exprime une objection concernant le mot « notamment ». Le Ministre répond qu'il est évident que des mesures d'économie doivent être prises dans d'autres secteurs et que l'énumération qui figure dans le texte de l'accord de gouvernement ne peut donc être considérée comme limitative.

Un membre souligne que, nonobstant l'article 11 de la loi du 9 août 1980, certains impôts sont visés par les mesures envisagées, ce qui met en danger le financement des régions et des communautés.

Le Ministre du Budget se réfère aux déclarations qui ont été faites à ce sujet par le Premier Ministre et répète que l'on ne touchera pas au système des dotations de la loi ordinaire de réformes institutionnelles.

D'autres membres estiment également que le financement des régions et des communautés par le biais de l'article 15 de la loi ordinaire du 9 août 1980 est remis en question par la révision du régime de l'impôt sur les plus-values. Ils considèrent qu'il ne peut être question de toucher aux impôts qui servent de base aux ristournes aux régions et aux communautés.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances souligne toutefois que la modification des taux de l'impôt est l'une des prérogatives du Gouvernement central. En outre, il est évidemment vrai que si des recettes sont supprimées, elles ne peuvent plus être affectées.

Un membre pose la question de savoir si les dispositions de l'article 1, 5° peuvent s'appliquer aux pensions du secteur public, étant donné qu'il s'agit là de prestations à charge de l'Etat.

Un lid wenst te vernemen of met dit amendement wordt bereikt dat niet aan de weddetoelagen zou geraakt worden.

De auteur verduidelijkt dat het amendement er alleen toe strekt de woorden « onder meer » te schrappen en een passus van het regeerakkoord over te nemen. Zij is echter wel de mening toegedaan dat aan de wedde-toelagen niet zou mogen geraakt worden. Zij meent begrepen te hebben dat dit ook niet zal gebeuren.

Een lid vreest een verhoging van de lasten van de O. C. M. W. wegens het feit dat er nu veel sociale gevallen zijn ten gevolge van de werkloosheid. In een ander amendement (Stuk n° 28/4-VI, 8°, B) legt hij de nadruk op het advies van de Gewesten en Gemeenschappen. Hij dient tevens een louter vormelijk amendement in.

De Minister van Begroting beantwoordt vervolgens verschillende vragen en amendementen.

Verscheidene leden hebben voorgesteld de passus betreffende de herziening van de rijkscomptabiliteit weg te laten. De Minister verwijst in zijn antwoord naar het regeerakkoord, waar gesteld wordt dat de verantwoordelijkheid van de beheerders van overheidsmiddelen zal uitgebreid worden. Ook de beheerders van bedrijven die staatssteun ontvangen zullen een grotere verantwoordelijkheid krijgen.

Dit sluit natuurlijk in dat in bepaalde gevallen een herziening van het statuut van die verschillende beheersfuncties zal nodig zijn.

De uitgaven die betrekking hebben op eenzelfde beleid of op eenzelfde instelling zullen in één begrotingsenveloppe gebundeld worden.

Ook zullen de interne controleprocedures versterkt worden.

Het kan nodig zijn uiterst snel te reageren, daarom zijn volmachten nodig.

De Regering wil aan de bevoegdheden van het Parlement inzake begroting niet raken. Ook het Rekenhof zal zijn vrijheid van handelen volledig behouden.

Het is geenszins de bedoeling wijzigingen aan te brengen aan de wet van 1846 betreffende het Rekenhof, wel is het de bedoeling de wetten betreffende de Rijkscomptabiliteit te hervormen.

I.v.m. de bezwaren van een lid tegen de woorden « onder meer » oordeelt de Minister het evident dat er andere besparingsmaatregelen in andere sectoren moeten genomen worden en dat de opsomming in de tekst dus zeker niet als limitatief mag beschouwd worden.

Een lid wijst er op dat er in strijd met artikel 11 van de wet van 9 augustus 1980 zal geraakt worden aan bepaalde belastingen, waardoor de financiering van de Gewesten en Gemeenschappen in gevaar komt.

De Minister van Begroting verwijst naar de verklaringen van de Eerste Minister terzake en verklaart nogmaals dat noch aan het systeem van de dotaties, noch aan enige bepaling van de gewone wet tot hervorming der instellingen zal geraakt worden.

Andere leden zijn echter eveneens van oordeel dat aan de financiering van de Gewesten en Gemeenschappen, met name aan artikel 15 van de wet van 9 augustus 1980 geraakt wordt. De belasting op de meerwaarden wordt immers hervormd. Zij zijn van oordeel dat aan de belastingen die ten grondslag liggen van ristorno's aan Gewesten en Gemeenschappen niet mag geraakt worden.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën wijst er echter op dat de wijziging van belastingtarieven een prerogatief is van de centrale Regering. Het is natuurlijk juist dat, indien ontvangsten geschrapt worden, ze niet meer in aanmerking komen voor affectatie.

Een lid stelt de vraag of de overheidspensioenen kunnen geïmplementeerd worden door de bepalingen van artikel 1, 5°; het zijn immers uitkeringen ten laste van de Staat.

Le Ministre du Budget déclare que si, d'un point de vue purement juridique, la chose est concevable, cette matière n'en fait pas moins l'objet de l'article 1, 10°.

En réponse à un amendement proposant pour certaines matières l'accord préalable de la Commission du pacte scolaire de même que la concertation avec le Comité de consultation syndicale, le Ministre déclare que cette concertation aura effectivement lieu.

En ce qui concerne l'objectif de l'équilibre des finances de la sécurité sociale, le Ministre explique que les moins favorisés seront protégés.

Ensuite le Ministre du Budget définit les dépenses « indirectement à charge de l'Etat » par les dépenses faites par des organismes autres que l'Etat, comme par exemple l'O. N. E. mais financés, au moins en partie, par le budget de l'Etat.

L'Etat, certes, n'interviendra pas dans les compétences des Communautés et des Régions ou des organismes privés.

Mais les parastataux seront placés devant leurs responsabilités financières.

L'amendement qui propose de consulter les Régions et les Communautés n'est pas fondé, car la loi du 9 août 1980 ne prévoit aucune consultation des exécutifs régionaux et communautaires dans les matières concernées.

Un membre fait observer qu'en ce qui concerne les amendements relatifs aux subventions (amendement Van Elewyck) (Doc. n° 28/6-III), la réponse du Ministre ne saurait satisfaire. La modification des subsides se fait par arrêté royal, si bien que des pouvoirs spéciaux ne sont pas nécessaires. A présent, ceux-ci seront réalisés moyennant avis et concertation. Mais cela ne sera plus le cas si le projet à l'examen devait être approuvé. En vertu de l'article 1, 5°, rien ne pourra plus empêcher le Gouvernement de porter atteinte à tous subsides et subventions.

Le Ministre du Budget répond que le Gouvernement a tout intérêt à prendre les dispositions nécessaires le plus rapidement possible. Il n'est pas douteux par ailleurs que les arrêtés seront soumis aux comités de consultation syndicale.

Un membre souligne que le recours à la Commission du Pacte scolaire implique le respect du Pacte scolaire lui-même et de la majorité existante au sein de cette Commission.

Le Gouvernement s'en tiendra-t-il à l'avis qui sera donné alors par la majorité existante à la Commission du Pacte scolaire ?

Le Ministre répond que des propositions éventuelles seront présentées à la Commission du Pacte scolaire; la concertation s'indique en effet pour les matières qui sont de la compétence de la Commission du Pacte scolaire.

Un membre note que la loi du 29 octobre 1846 portant organisation de la Cour des comptes reste effectivement intacte.

Il souligne une fois de plus que l'article 1<sup>er</sup>, 5°, est parfaitement illégal. Un texte aussi vague enlève toute sécurité juridique en la matière.

Un autre intervenant appuie ce point de vue. Il pose une question complémentaire : les crédits que le Ministère des Affaires économiques souhaite éventuellement accorder à des entreprises en difficulté tombent-ils également sous le coup des mesures d'économie prévues à l'article 1<sup>er</sup>, 5° ?

Un membre constate avec quelque inquiétude que l'article 1<sup>er</sup>, 5°, permet une interprétation plus large que ce qui est prévu dans l'accord de gouvernement.

Le Ministre du Budget répond que l'article 1, 5°, vise aussi les subventions aux entreprises.

De Minister van Begroting antwoordt dat dit zuiver juridisch gezien inderdaad mogelijk is. Die materie wordt nochtans behandeld in artikel 1, 10°.

Als antwoord op het amendement dat voor bepaalde materies het voorafgaand akkoord van de schoolpactcommissie, respectievelijk overleg met de commissie voor syndicale aangelegenheden moet plaatshebben, stelt de Minister dat dit overleg inderdaad zal plaatshebben.

Inzake het beoogde financiële evenwicht op het stuk van de maatschappelijke zekerheid, zegt de Minister dat de minstbegoeden beschermd zullen worden.

Vervolgens legt de Minister van Begroting uit dat onder « uitgaven die rechtstreeks ten laste van de Staat komen » moeten worden verstaan de uitgaven die gedaan worden door andere instellingen dan Rijksinstellingen, zoals bv. de R. A. V., die minstens gedeeltelijk door de Rijksbegroting worden gefinancierd.

De Staat zal echter niet tussenkomen in de bevoegdheden van de Gewesten en de Gemeenschappen en evenmin in die van de particuliere instellingen.

Niettemin zullen de parastatalen hun financiële verantwoordelijkheid op zich moeten nemen.

Het amendement waarbij voorgesteld wordt om de Gewesten en Gemeenschappen te raadplegen mist elke grond; de wet van 9 augustus 1980 schrijft voor de betrokken materies immers geen raadpleging van gewestelijke en communautaire executieven voor.

Een lid laat opmerken dat wat de amendementen i.v.m. de toelagen (amendement van de heer Van Elewyck) (Stuk n° 28/6-III) betreft, het antwoord van de Minister niet voldeed. De wijziging van de toelagen gebeurt per koninklijk besluit, zodat er geen volmachten nodig zijn. Nu komen zij echter tot stand na advies en concertatie. Dat zal niet meer gebeuren, indien huidig ontwerp aangenomen wordt. Via artikel 1, 5°, kan niets de Regering beletten te raken aan alle toelagen en subsidies.

De Minister van Begroting antwoordt dat de Regering er alle belang bij heeft de nodige maatregelen zo spoedig mogelijk te treffen. De besluiten zullen anderzijds zeker aan de comités voor syndicaal advies worden voorgelegd.

Een lid wijst erop dat een raadpleging van de Schoolpactcommissie vooropstelt dat men het Schoolpact zelf wil naleven.

Zal de Regering zich dan voegen naar het advies van de meerderheid binnen de Schoolpactcommissie ?

De Minister antwoordt dat eventuele voorstellen aan de Schoolpactcommissie zullen worden voorgelegd; concertatie is inderdaad noodzakelijk voor die materies die tot de bevoegdheid van de Schoolpactcommissie behoren.

Een lid noteert dat de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof wel degelijk onaangeroerd blijft.

Spreeker wijst er nogmaals op, dat artikel 1, 5°, totaal onwettig is. Vage omschrijvingen als deze nemen alle rechtszekerheid weg.

Een ander lid beaamt dit standpunt en stelt bijkomende vraag : vallen de kredieten die het Ministerie van Economische Zaken eventueel aan bedrijven in moeilijkheden wenst toe te staan, ook onder de besparingsmaatregelen bedoeld in artikel 1, 5° ?

Een lid constateert met ongerustheid, dat artikel 1, 5°, een ruimere interpretatie toelaat dan in het regeerakkoord vervat ligt.

De Minister van Begroting antwoordt dat artikel 1, 5°, ook betrekking heeft op de subsidies aan de ondernemingen.

## Votes

Les amendements de MM. Tobback et c.s. (Doc. n° 28/4-V), Gondry (Doc. n° 28/4-VI) et Van den Bossche (Doc. n° 28/4-III) sont chaque fois rejetés par 13 voix contre 7.

L'amendement en ordre principal de MM. Defosset et Clerfayt (Doc. n° 28/7-V) et de M. Van den Bossche (Doc. n° 28/5-1) est rejeté chaque fois par 13 voix contre 9.

L'amendement en ordre subsidiaire de MM. Defosset et Clerfayt (Doc. n° 28/7-V) est rejeté par 14 voix contre 8.

L'amendement de M. Gondry et c.s. (Doc. n° 28/4-VI, 8°, B) est rejeté par 13 voix contre 8 et 1 abstention.

Les amendements de M. Van Elewyck (Doc. n° 28/6-III et 26/7-III) et de MM. Defosset et Clerfayt (Doc. n° 28/10-V) sont rejetés par 13 voix contre 9.

L'amendement de Mme Demeester-De Meyer (Doc. n° 28/8-IV) est adopté par 13 voix contre 5 et 1 abstention.

A la suite de ce vote, l'amendement de MM. Collignon et Burgeon (Doc. n° 28/10-IV) est supprimé.

L'article 1, 5°, ainsi modifié par l'amendement de Mme Demeester-De Meyer, est adopté par 13 voix contre 9.

## Art. 1, 6°

Le Ministre de l'Intérieur précise que cette disposition vise la réorganisation au sens large des organismes publics; il s'agit de l'ensemble des entités et institutions qui en raison de leur objet, financement ou contrôle relèvent directement ou indirectement des pouvoirs publics. Quant aux organismes publics relevant des provinces et des communes, ce ne sont pas les lois organiques des provinces et des communes mais les organismes eux-mêmes qui sont visés. Les compétences reconnues par les lois des 8 et 9 août 1980 seront scrupuleusement respectées.

Un membre se demande si, dans ce cas, on peut valablement invoquer l'urgence. Il pose aussi les questions suivantes: quels sont les organismes visés par priorité et selon quels critères les modifiera-t-on?

L'orateur signale aussi les conflits de compétences qui se poseront entre le Gouvernement central et les exécutifs régionaux.

Il estime par exemple que les intercommunales relèvent exclusivement des exécutifs régionaux. Quid des organismes dont la gestion est paritaire? Comment le contrôle sur les organismes publics sera-t-il organisé?

Un autre membre estime que l'article 1, 6°, est à la fois important et très vague. Les précisions du Ministre de l'Intérieur n'ont pas apporté plus de clarté. Que faut-il entendre par « organismes publics »? Il en existe une multitude, et tous ont un statut différent. Apparemment, le Gouvernement lui-même ne sait pas ce qu'il compte faire de

Lorsqu'il est question d'organismes « relevant de » cela vise-t-il une situation juridique, financière ou organique? Quels sont les organismes qui relèvent de la province ou de la commune?

Le Gouvernement touchera-t-il aux fabriques d'église ou aux régies communales? Les A. S. B. L. subventionnées sont-

## Stemmingen

De amendementen van de heren Tobback cs. (Stuk n° 28/4-V), Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI) en Van den Bossche (Stuk n° 28/4-III) worden telkens met 13 tegen 7 stemmen verworpen.

De amendementen in hoofdorde van de heren Defosset en Clerfayt (Stuk n° 28/7-V) en van de heer Van den Bossche (Stuk n° 28/5-1) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Het amendement in bijkomende orde van de heren Defosset en Clerfayt (Stuk n° 28/7-V) wordt verworpen met 14 tegen 8 stemmen.

Het amendement van de heer Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI, 8°, B) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

De amendementen van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/6-III en 28/7-III) en van de heren Defosset en Clerfayt (Stuk n° 28/10-V) worden verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Het amendement van Mevr. Demeester-De Meyer (Stuk n° 28/8-IV) wordt aangenomen met 13 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Ten gevolge van deze stemming vervalt het amendement van de heren Collignon en Burgeon (Stuk n° 28/10-IV).

Artikel 1, 5°, zoals gewijzigd door het amendement van Mevr. Demeester-De Meyer, wordt aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

## Art. 1, 6°

De Minister van Binnenlandse Zaken verklaart dat die bepaling de reorganisatie in de ruime betekenis beoogt van de openbare instellingen die ingevolg hun taak, financiering of controle, rechtstreeks of onrechtstreeks van de overheid afhangen. Voor de openbare instellingen die van de provincies en de gemeenten afhangen, zijn niet de organieke wetten op de provincies en gemeenten maar de instellingen zelf beoogd. De bij de wetten van 8 en 9 augustus 1980 verleende bevoegdheden zullen nauwlettend worden geëerbiedigd.

Een lid vraagt zich af of men in dat geval op geldige wijze de hoogdringendheid kan invoeren. Voorts stelt hij volgende vragen: welke instellingen worden bij voorrang bedoeld en volgens welke criteria zullen zij omgevormd worden?

Spreekster wijst tevens op de bevoegdheidsconflicten die tussen de centrale Regering en de gewestelijke executieven zullen rijzen.

Zo is hij van oordeel dat de intercommunale instellingen uitsluitend van de gewestelijke executieven afhangen. Wat zal er gebeuren met de instellingen die paritair beheerd worden? Hoe zal het toezicht op de openbare instellingen worden georganiseerd?

Een ander lid vindt artikel 1, 6° zeer belangrijk, maar tevens zeer vaag. De uitleg van de Minister van Binnenlandse Zaken was niet verhelderend. Wat wordt met het begrip « openbare instellingen » bedoeld? Er zijn er vele, waarvan het statuut echter verschilt. Blijkbaar weet ook de Regering niet wat ze met die bepaling wenst te doen.

Wanneer men spreekt van de instellingen die « afhangen van », bedoelt men dat dan juridisch, financieel of organiek? Welke instellingen hangen af van de provincie of de gemeente?

Zal de Regering raken aan de kerkfabrieken of de gemeentelijke regies? Worden ook de gesubsidieerde V. Z. W.'s

elles également visées? Ne risque-t-on pas de remettre ainsi en cause l'équilibre idéologique? Quel sera le sort des organismes dont la gestion est paritaire? cette disposition.

L'orateur craint que l'on procède, par le biais de cet article, à la réforme des organismes de la sécurité sociale, du chômage, etc...

Les institutions universitaires pourraient également être visées par cette disposition. La déclaration du gouvernement prévoit une exception pour les lois organiques. Pourquoi cette exception n'est-elle pas reprise dans le texte même de la loi?

Etant donné que le texte prévoit la fusion d'organismes publics, on peut se demander si la loi des pouvoirs spéciaux permettra de procéder à des fusions de communes. Par ailleurs, le terme « transformer » pourrait signifier que des fusions de communes qui ont été approuvées mais non exécutées, pourraient être remises en cause.

Par son amendement (Doc. n° 28/7-III, 3, C), ce membre veut soustraire à l'application de la loi les établissements d'enseignement qui sont organisés par les pouvoirs publics. Il faut en effet respecter le pacte scolaire.

Par un autre amendement (Doc. n° 28/7-III, 3, D), le même membre préconise de faire de même en ce qui concerne les hôpitaux.

Dans son exposé des motifs, le Gouvernement promet de ne pas toucher à la législation organique concernant les institutions publiques. L'intervenant présente un amendement (Doc. n° 28/7-III, 3, B) visant à inscrire cette promesse dans le texte du projet.

Un membre se demande s'il est opportun de demander des pouvoirs spéciaux pour rationaliser les organismes publics.

L'orateur estime que la rationalisation qui y est prévue devrait, au contraire, faire l'objet d'un large débat en séance publique du Parlement.

De plus, l'article 1, 6°, est absolument vague, alors que les pouvoirs spéciaux exigent la clarté et la rigueur, faute de quoi le projet de loi devient anticonstitutionnel puisqu'il ne répond pas à l'article 78 de la Constitution.

Le Conseil d'Etat a d'ailleurs observé que l'article 1, 6°, couvrirait une matière qui baigne dans une totale confusion. Quels sont ces « organismes publics » dont le texte fait état? Que veut dire l'expression « relevant de »? Cela signifie-t-il que ces organismes sont soumis à la tutelle ou reçoivent des subsides?

Quand on dit « relevant de l'Etat, des provinces et des communes », cela signifie-t-il qu'il s'agit d'organismes « relevant » à la fois de ces trois niveaux de pouvoir ou de l'un d'eux?

Quid des régies communales?

En vertu des lois des 8 et 9 août 1980, les organismes publics relevant des provinces et communes sont de la compétence des pouvoirs régionaux.

L'intervenant espère par ailleurs que le Gouvernement ne compte pas porter atteinte au principe du congé politique.

Un membre se réfère à l'avis du Conseil d'Etat qui contient des critiques à l'égard de ce texte. Apparemment il n'a pas été tenu compte de cet avis. En ce qui concerne la compétence du législateur national, la loi du 8 août 1980 a transféré la tutelle des communes aux Régions, mais elle ne s'est pas limitée à cela. Cette même loi a en outre soumis certaines matières à la compétence exclusive des Communautés et des Régions. Il en est notamment ainsi de l'aménagement du territoire et du logement.

bedoeld? Zal daardoor het ideologisch evenwicht niet worden verstoord? Wat zal er gebeuren met de paritair beheerde instellingen?

Spreker vreest dat men met dit artikel de instellingen betreffende de sociale zekerheid, de werkloosheid e.a. gaat omvormen.

Ook de universitaire instellingen zouden wel eens kunnen vallen onder deze bepaling.

De Regeringsverklaring maakt een uitzondering voor de organieke wetten; die zullen geëerbiedigd worden; waarom staat het dan niet in de wettekst?

Vermits de tekst spreekt van het samenvoegen van openbare instellingen, kan terecht de vraag worden gesteld of via deze volmachtenwet fusies van gemeenten kunnen worden doorgevoerd. Andersom zou de term « omvormen » kunnen betekenen dat men gestemde, maar nog niet uitgevoerde fusies van gemeenten zou kunnen ongedaan maken.

Met zijn amendement wenst dit lid (Stuk n° 28/7-III, 3, C) de onderwijsinstellingen georganiseerd door de openbare besturen uit de wettekst te halen: het schoolpact dient immers geëerbiedigd te worden.

Met een ander amendement (Stuk n° 28/7-III, 3, D) beoogt dit lid hetzelfde voor de openbare ziekenhuizen.

In de memorie van toelichting belooft de Regering niet te zullen raken aan de organieke wetgeving van de openbare instellingen. Via een amendement (Stuk n° 28/7-III, 3, B) wil spreker deze belofte inschrijven in het ontwerp.

Een lid vraagt zich af of bijzondere machten wel opportuun zijn om openbare instellingen te rationaliseren.

Volgens hem zou omtrent de in uitzicht gestelde rationalisering integendeel een uitvoerig debat moeten worden gevoerd in het Parlement.

Daarenboven is artikel 1, 6°, uitermate onduidelijk, terwijl volmachten duidelijk en strak omlijnd moeten zijn, zonet wordt het wetsontwerp ongrondwettelijk aangezien het niet beantwoordt aan artikel 78 van de Grondwet.

De Raad van State heeft trouwens opgemerkt dat artikel 1, 6°, uiterst verwarrend is. Welke « openbare instellingen » worden in de tekst bedoeld? Wat betekent de uitdrukking « afhangen van »? Betekent zulks dat die openbare instellingen aan het toezicht onderworpen zijn of subsidies ontvangen?

Wanneer men zegt « Afhangen van Staat, provincies en gemeenten » bedoelt men dan daarmee dat het om instellingen gaat die gezamenlijk dan wel afzonderlijk van die drie overheidsniveau's afhangen?

Hoe staat het met de gemeentebedrijven?

Krachtens de wetten van 8 en 9 augustus 1980 behoren de openbare instellingen die van de provincies en gemeenten afhangen tot de bevoegdheid van de gewestelijke besturen.

Anderzijds hoopt het lid dat het niet in de bedoeling van de Regering ligt om aan het principe van het politiek verlot te raken.

Een lid verwijst naar het advies van de Raad van State die kritiek heeft op deze tekst. Blijkbaar werd met dat advies geen rekening gehouden. Wat de bevoegdheid van de nationale wetgever betreft, heeft de wet van 8 augustus 1980 de voogdij over de gemeenten overgedragen aan de Gewesten maar dat niet alleen. Ook bepaalde materies werden aan de uitsluitende bevoegdheid van Gemeenschappen of Gewesten toevertrouwd. Dit geldt o.m. voor de ruimtelijke ordening, de huisvesting.

Or, le Gouvernement veut maintenant intervenir dans des matières qui ne sont pas de sa compétence. Quoi qu'il en soit, l'expression « organismes publics » doit être interprétée de manière restrictive. La doctrine et la jurisprudence sont d'ailleurs constantes sur ce point. L'expression « organismes publics » ne peut donc viser les organismes d'intérêt public ou les parastataux.

Que signifient, pour le Gouvernement, les termes « transformer » ou « réorganiser » des organismes ? Que faut-il entendre par « relever de » ? Le sens normal est « être créé par », mais cette expression peut signifier aussi « financé par », « sous la tutelle de » ou encore « avec la participation de ». Si l'on admet une interprétation restrictive, il s'agit uniquement d'institutions « créées par ». Sinon, il y aura d'innombrables contestations.

Un membre pense que l'article 1, 6° est le plus bel exemple de l'imprécision de ce que veut le Gouvernement. Le champ d'application qu'il recouvre est tellement vaste que personne ne peut savoir ce qu'il contient exactement. En fait, il s'agit ici d'un véritable blanc-seing accordé au Gouvernement. En outre, on touche gravement à l'autonomie des provinces et des communes, qui est un gage essentiel de notre démocratie.

Le membre demande que le Gouvernement énumère tous les organismes qu'il compte conserver. Il pose également la question de savoir si le Gouvernement entend intervenir au niveau des intercommunales. Quelle est la position du Gouvernement en ce qui concerne la loi du 8 août 1980 qui règle entre autres la tutelle sur les pouvoirs subordonnés ? Va-t-on transférer une série d'organismes aux Communautés, aux Régions ?

En ce qui concerne le contrôle et les modalités de fonctionnement, le même membre demande si l'on va créer de nouvelles administrations, qui devront à leur tour être rationalisées. Plus spécifiquement, créera-t-on de nouveaux commissaires du Gouvernement, de nouveaux inspecteurs des Finances ? La Cour des Comptes sera-t-elle investie de nouvelles charges ?

Le même membre demande quelles sont les intentions du Gouvernement au sujet de l'Office national de l'Emploi.

Un autre membre reconnaît que le texte du 6° est très imprécis. La notion de « relever » peut en effet être interprétée de manière très différente.

L'orateur estime toutefois que le critère de « participation à un organisme » (comme dans le cas d'une intercommunale) n'implique pas pour autant que cet organisme dépende d'un autre organisme. C'est pourquoi les intercommunales ne sont pas visées en l'occurrence.

L'orateur signale incidemment qu'une Régie est un service décentralisé qui dispose d'une certaine autonomie technique et comptable. Les régies communales ne constituent pas des entités juridiques mais uniquement comptables. C'est la raison pour laquelle il estime qu'elles sortent du cadre du projet.

Les organismes d'intérêt public seront-ils frappés par la mesure ? De l'avis du membre, un certain nombre d'opérations de réorganisation ne pourront pas être réalisées sans toucher aux lois organiques.

Le 6° est-il vraiment indispensable pour éliminer l'état de nécessité auquel le Gouvernement entend s'attaquer ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur répond que le but du 6° est de faire face à une situation très complexe. Tout le monde est d'accord pour dire qu'une rationalisation s'impose au niveau des organismes publics relevant de l'Etat, des provinces et des Communes. Or, on a besoin d'une législation d'exception pour réaliser cette rationalisation.

Welnu de Regering wil thans tussenbeide komen in aan-gelegenheden die haar niet toekomen. De term « openbare instellingen » moet hoe dan ook beperkend geïnterpreteerd worden. Zulks is ten andere de vaststaande stelling van Rechtsleer en Rechtspraak terzake. Die term kan dus bvb. geen instellingen van openbaar nut of parastatalen bevatten. Wat bedoelt de Regering met de « omvorming » of de « reorganisatie » van de instellingen ?

Wat wordt bedoeld met « afhangen van » ? Normaliter betekent dat « opgericht door » maar het kan ook zijn « gefinancierd door » of « onder voogdij van » of nog « met deelneming van ». Indien men de beperkende interpretatie aanvaardt, gaat het enkel om de instellingen « opgericht door ». Zoniet zullen er talloze betwistingen volgen.

Een lid acht artikel 1, 6°, het mooiste voorbeeld van de door de Regering gewilde vaagheid. Het door die bepaling bestreken gebied is zo ruim dat niemand weet wat het precies bevat. Feitelijk gaat het hier om een handtekening in blanco ten behoeve van de Regering. Bovendien wordt hier zwaar afbreuk gedaan aan de voor onze democratie nochtans zo essentiële autonomie van provincies en gemeenten.

Het lid vraagt de Regering alle instellingen op te sommen die zij wenst in stand te houden. Voorts vraagt hij of de Regering ook op het niveau van de intercommunales wil optreden. Hij wenst eveneens te vernemen wat het standpunt van de Regering is met betrekking tot de wet van 8 augustus 1980, die o.m. het toezicht op de ondergeschikte besturen regelt. Zal een reeks instellingen aan de gemeenschappen en de gewesten worden overgedragen ?

Met betrekking tot de controle en de werkingsmodaliteiten vraagt hetzelfde lid of nieuwe administratieve diensten zullen worden opgericht die op hun beurt zullen moeten worden gerationaliseerd. Zullen er, meer bepaald, nieuwe regeringscommissarissen, nieuwe inspecteurs van Financiën komen ? Zullen aan het Rekenhof nieuwe taken worden opgedragen ?

Het lid vraagt wat de Regering van plan is met de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Een ander lid geeft toe dat de tekst van 6° vrij onduidelijk is. Het begrip « afhangen van » kan inderdaad op allerlei manieren geïnterpreteerd worden.

Spreker meent echter dat het criterium « deelnemen aan een instelling » niet betekent dat deze instelling daarom afhangt van een andere instelling. Daarom zijn de intercommunales terzake niet geïnterpreteerd.

Terloops wijst spreker erop dat een regie een gecentraliseerde dienst is aan wie een zekere technische en rekenplichtige autonomie wordt verleend. Gemeentelijke regies zijn geen juridische, enkel boekhoudkundige entiteiten en daarom kunnen ze z.i. ook geen plaats vinden binnen het bestek van deze tekst.

Vallen de instellingen van openbaar nut onder de maatregel ? Spreker is van oordeel dat een aantal reorganisatieoperaties niet zullen kunnen worden uitgevoerd zonder aan de organieke wetten te raken.

Is het 6° werkelijk noodzakelijk om de noodsituatie die de Regering wil aanpakken, uit de wereld te helpen ?

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat het aan een zeer complexe toestand wil verhelpen. Iedereen is het erover eens dat de openbare instellingen die onder de Staat, de provincies en de gemeenten ressorteren, gerationaliseerd moeten worden. Welnu, daar- toe behoeft men een uitzonderingswet.

En ce qui concerne la loi du 8 août 1980, le Ministre répond que le respect de cette loi est garanti.

Par ailleurs, il n'entre pas dans l'intention du Gouvernement de fusionner les communes, ni de toucher aux lois organiques concernant les provinces et les communes.

Les régies sont réglées par la loi communale, il n'y sera pas touché.

Pour mener une politique de limitation budgétaire, le Gouvernement veut cependant fusionner certains organismes publics afin de rationaliser la situation. Le Ministre rappelle que la loi du 10 février 1981 (la cotisation de solidarité) a défini la notion d'organisme public et renvoie les intervenants à cette définition.

Les problèmes relatifs au personnel d'organismes qui auraient été supprimés devront être discutés au 9<sup>o</sup> de l'article 1. Enfin, le Gouvernement ne compte pas toucher au congé politique par arrêtés de pouvoirs spéciaux.

Un membre se dit déçu par la réponse du Ministre. Aucune question concrète n'a reçu de réponse. Les A.S.B.L. tombent-elles sous l'application de cet article? Peut-on toucher au congé politique? Comment appliquera-t-on le 6<sup>o</sup> sans modifier les lois organiques et sans restreindre les compétences régionales? Il faut aussi que l'on sache clairement si les institutions d'enseignement sont ou non soumises à l'application du 6<sup>o</sup>.

Le Premier Ministre souligne qu'il y a une base constitutionnelle différente pour les intercommunales, d'une part, et pour les provinces et les communes, d'autre part.

Pour les intercommunales, la région est compétente en ce qui concerne les modalités de fonctionnement, de contrôle et d'application des lois organiques.

La réglementation organique conserve toutefois un caractère national. Le Conseil d'Etat a donné une interprétation extensive des compétences régionales concernant les intercommunales.

Pour les provinces et les communes, c'est l'article 108 de la Constitution, qu'on a par ailleurs révisé, qui est à prendre en considération.

La région est compétente en ce qui concerne l'organisation des procédures et l'exercice de la tutelle administrative. Tout le reste est de la compétence de la loi nationale.

En réponse à différentes questions, le Ministre du Budget, du Plan et de la Politique scientifique répond que les A. S. B. L. créées par les communes sont en effet visées par cette disposition et que, pour les organismes et établissements relevant des pouvoirs locaux, il y a lieu d'examiner la question cas par cas.

Un autre membre demande si les hôpitaux et les établissements d'enseignement créés par le secteur libre et subventionnés sont visés par l'article 1, 6<sup>o</sup>.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur insiste sur les mots « toute institution de droit belge dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'autorité publique » (art. 1, § 3, j) de la loi du 10 février 1981.

Un autre membre estime que les dispositions de l'article 1, 6<sup>o</sup>, s'appliquent à toute personne morale qui relève de l'Etat, des provinces ou des communes d'un point de vue organique ou financier. On ne pourrait partager ce point de vue que si les mots « organismes publics » était remplacés par les mots « personnes morales ».

Un membre se demande pourquoi l'exposé des motifs ne se réfère pas à la loi du 10 février 1981. Il considère qu'il serait encore préférable d'introduire dans le présent texte les notions figurant dans la loi précitée et il suggère que le Gouvernement présente un amendement.

In verband met de wet van 8 augustus 1980 antwoordt de Minister dat de naleving ervan gewaarborgd is.

Overigens is de Regering niet van plan om de gemeenten te fusioneren noch de organieke wetten inzake de provincies en de gemeenten te wijzigen.

De bij de gemeentewet opgerichte regieën ondergaan geen verandering.

In het kader van een budgettair matigingsbeleid wil de Regering echter een aantal openbare instellingen fusioneren, met het oog op rationalisatie. De Minister wijst erop dat het begrip openbare instelling bij de wet van 10 februari 1981 (solidariteitsbijdrage) is omschreven en verwijst de sprekers naar die definitie.

De problemen van het personeel van de opgeheven instellingen zullen sub 9<sup>o</sup> van artikel 1 worden besproken. Ten slotte is de Regering niet van zins om het politiek verlot te wijzigen bij volmachtenbesluit.

Een lid is ontgoocheld over het antwoord van de Minister. Geen enkele concrete vraag kreeg een antwoord. Vallen de V. Z. W.'s al dan niet onder dit artikel? Mag men raken aan het politiek verlot? Hoe zal men het 6<sup>o</sup> uitvoeren zonder aan de organieke wetten te raken en de gewestelijke bevoegdheden te beknotten? Ook moet duidelijk worden of de onderwijsinstellingen al dan niet onder 6<sup>o</sup> ressorteren.

De Eerste Minister wijst op het feit dat de grondwettelijke basis voor de intercommunales niet dezelfde is als voor de provincies en de gemeenten.

Aangaande de intercommunales is het gewest bevoegd inzake werking, controle en toepassing van de organieke wetten.

De organieke regeling blijft echter nationaal. Maar de Raad van State heeft de gewestelijke bevoegdheid over de intercommunales extensief geïnterpreteerd.

Wat betreft de provincies en gemeenten dient artikel 108 van de Grondwet te worden toegepast. Dat artikel is trouwens herzien.

Het gewest is bevoegd inzake het organiseren van de procedures en het uitoefenen van de administratieve voogdij. Al het overige behoort tot de nationale bevoegdheidsfeer.

In antwoord op vragen, antwoordt de Minister van het Plan en het Wetenschapsbeleid dat de door de gemeenten opgerichte V. Z. W.'s inderdaad bedoeld zijn bij deze bepaling en dat, wat de instellingen betreft die van de plaatselijke besturen afhangen, elk geval afzonderlijk moet worden onderzocht.

Een ander lid vraagt nog of de gesubsidieerde ziekenhuizen en onderwijsinstellingen, opgericht door de vrije sector, onder artikel 1, 6<sup>o</sup>, vallen?

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken wijst op de woorden « elke instelling van Belgisch recht waar bij de oprichting of leiding het overwicht van de openbare overheid vastgesteld wordt » die in de wet van 10 februari 1981 voorkomen (art. 1, § 3, j).

Volgens een ander lid valt elke rechtspersoon, die organiek of financieel van staat, provincies of gemeenten afhankelijk is, onder de bepalingen van het 6<sup>o</sup> van artikel 1. Daarop wordt geantwoord dat dit niet te aanvaarden is, tenzij men de term « openbare instellingen » zou vervangen door het begrip « rechtspersonen ».

Een lid vraagt zich af waarom men in de memorie van toelichting niet naar de wet van 10 februari 1981 refereert. Beter ware nog de noties van deze wet in onderhavig ontwerp op te nemen en hij suggereert dat de Regering een amendement zou indienen.

Un autre membre prend acte et se réjouit du fait que le Gouvernement n'entend pas opérer des fusions de communes.

Il ajoute que le logement est une matière qui est régionalisée. Les sociétés de logement doivent donc être exclues du champ d'application du projet de loi en discussion.

Le Premier Ministre répond que pour transformer ou supprimer les sociétés de logement nationales, il faut une loi nationale.

Par la suite, le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur dépose un amendement (Doc. n° 28/11-IV) précisant la notion d'organisme public en se référant au texte de l'article 1, § 3 de la loi du 10 février 1981 et excluant de ce nouveau 6°, les provinces et les communes. Il annonce un amendement motivé par les mêmes préoccupations à l'article 1, 9°.

\* \* \*

Un membre approuve la suppression des termes « provinces » et « communes » dans le 6°, mais il estime néanmoins que le nouveau texte manque encore de clarté.

L'amendement reprend le c) du § 3 de l'article 1 de la loi du 10 février 1981 concernant les organismes d'intérêt public et les établissements publics ainsi que le j) du même § 3 relatif à toute institution de droit belge qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général ou local et dans la création ou la direction particulière de laquelle se constate la prépondérance de l'autorité publique.

Des précisions devraient être fournies en ce qui concerne la notion d'« organismes d'intérêt public » et de celle d'« établissements publics ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique déclare que certains organismes d'intérêt public sont définis par la loi du 16 mars 1954. La notion d'« établissement public » est d'essence doctrinale; les établissements publics sont considérés comme étant des personnes de droit public créées par le législateur dans un but de décentralisation. Il ajoute qu'il y a des établissements publics non repris dans la loi du 16 mars 1954.

Un membre demande s'il ne vaudrait pas mieux se référer, en ce qui concerne les organismes d'intérêt public, à la loi du 16 mars 1954, la notion d'établissement public étant trop vague et étant de toute façon incluse dans la notion résiduaire de « toute institution de droit belge qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat ».

Plus de précisions sont également demandées en ce qui concerne la nature et l'interprétation des différentes activités et services concernés par l'amendement ainsi qu'en ce qui concerne la définition du rôle prépondérant de l'Etat.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique renvoie aux travaux préparatoires de la loi du 10 février 1981, instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public (voir projet n° 711/1, 1980-1981, rapport de M. Thys, n° 711/7, 1980-1981 et rapport de M. Flagothier, Doc. Sénat n° 569/2, 1980-1981), à laquelle l'amendement emprunte sa formulation.

In die zin noteert een ander lid met genoegen dat de Regering geen gemeenten wil fusioneren.

Voorts zegt hij dat ook huisvesting een aangelegenheid is die tot de bevoegdheid van de gewesten behoort. De maatschappijen voor huisvesting moeten dus buiten het toepassingsgebied van het onderhavige wetsontwerp blijven.

De Eerste-Minister antwoordt dat de nationale maatschappijen voor huisvesting alleen bij een nationale wet kunnen worden omgevormd of opgeheven.

Vervolgens dient de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken een amendement in (Stuk n° 28/11-IV) waarbij het begrip « openbare instelling » nader omschreven wordt door naar de tekst van artikel 1, § 3, van de wet van 10 februari 1981 te verwijzen en waarbij de provincies en de gemeenten uit dit nieuwe 6° worden weggelaten. Hij kondigt een amendement bij artikel 1, 9°, aan dat in dezelfde richting zal gaan.

\* \* \*

Een lid vindt het goed dat gemeenten en provincies uit het 6° weggelaten worden. De nieuwe tekst is echter nog steeds onduidelijk.

Het amendement neemt letter c) van § 3 van artikel 1 van de wet van 10 februari 1981 betreffende de instellingen van openbaar nut en de openbare instellingen over, alsmede letter j) van dezelfde § 3 betreffende elke instelling van Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van lokaal of algemeen belang en in welke oprichting of bijzondere leiding het overwicht van de openbare overheid wordt vastgesteld.

Nadere bijzonderheden zouden moeten worden verstrekt in verband met de begrippen « instellingen van openbaar nut » en « openbare instellingen ».

De Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt verklaart dat bepaalde instellingen van openbaar nut in de wet van 16 maart 1954 zijn omschreven; het begrip « openbare instelling » is ontleend aan de rechtsleer; openbare instellingen worden beschouwd als rechtspersonen van publiekrecht, door de wetgever in het leven geroepen met het oog op een decentraliserende werking. Hij voegt eraan toe dat er openbare instellingen bestaan die niet opgenomen zijn in de wet van 16 maart 1954.

Een lid vraagt of, met betrekking tot de instellingen van openbaar nut, niet beter verwezen wordt naar de wet van 16 maart 1954. Het begrip openbare instelling is te vaag en in elk geval toch begrepen in het residuaire begrip van « elke instelling naar Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang, en in welke oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld ».

Meer verduidelijking wordt eveneens gevraagd in verband met de aard en de interpretatie van de verschillende activiteiten en diensten bedoeld in het amendement, alsmede in verband met de omschrijving van het overwicht van de Staat.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt verwijst naar de parlementaire voorbereiding van de wet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector (zie het ontwerp Stuk n° 711/1, 1980-1981, en het verslag van de heer Thys, n° 711/7, 1980-1981, alsmede het verslag van de heer Flagothier, Stuk Senaat n° 569/2, 1980-1981) waaraan de formulering van het amendement ontleend is.

Afin d'éviter toute confusion et remédier à une mauvaise interprétation du texte, qui tendrait à inclure dans le champ d'application de la notion d'établissements publics, les établissements publics dépendant des communes et des provinces, le Gouvernement remanie son amendement et propose le texte suivant :

« 6° de supprimer, transformer, réorganiser ou fusionner des organismes d'intérêt public et des établissements publics relevant de l'Etat ainsi que toute institution de droit belge qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat, et d'en améliorer le contrôle et les modalités de fonctionnement ».

Un membre se réjouit que, par cette modification, toute équivoque concernant les C. P. A. S. et l'enseignement communal et provincial soit supprimée.

Il est également précisé qu'en ajoutant les mots « relevant de l'Etat », le Gouvernement a exclu de manière formelle les régions et les communautés.

Un membre demande si le Gouvernement peut encore prendre des mesures dans les matières régionales et communautaires.

Le Premier Ministre rétorque qu'il ne s'agit pas d'empiéter sur les compétences des pouvoirs régionaux, mais qu'il est indispensable de légiférer au niveau national pour supprimer des institutions nationales s'occupant de matières désormais régionalisées.

Les régions peuvent par exemple, en matière de logement, créer leurs propres parastataux et il s'avère nécessaire de supprimer la Société nationale du Logement devenue inutile.

La question est posée de savoir si la dissolution des organismes nationaux ne doit pas se faire par des décrets émanant des régions lorsqu'il s'agit d'un dossier régionalisé.

L'attention du Gouvernement est encore attirée sur le danger de supprimer des institutions nationales alors que les régions n'ont pas eu l'occasion de créer des organismes propres. La question doit également être posée si l'organisme national ne doit pas subsister pour la région bruxelloise, qui n'a pas de compétence décrétales.

Un membre déclare que s'il ne s'agit que de supprimer la Société nationale du Logement, la demande de pouvoirs spéciaux en ce domaine est excessive et cette suppression pourrait être faite par le Parlement. S'il s'agit d'autres parastataux, il faudrait l'expliquer. De plus, en ce qui concerne les pressions pouvant s'exercer sur les parlementaires au sujet de la suppression de certains parastataux, il observe que cette absence de décision de les supprimer a été, dans le passé et pour certains d'entre eux, le fait du Gouvernement et non du Parlement.

Le Premier Ministre déclare que la référence à la Société nationale du Logement n'est qu'un exemple et qu'il faut se reporter au libellé général de l'article 1.

Le but du Gouvernement est d'assainir les finances publiques en supprimant des parastataux qui n'ont plus de fonction.

Le Premier Ministre estime qu'il s'impose de clarifier les choses dans ce secteur où il subsiste des institutions natio-

Om verwarring te voorkomen en te vermijden dat de teksten verkeerd zouden worden geïnterpreteerd, zodat tot het toepassingsgebied van het begrip openbare instelling ook zouden gerekend worden de openbare instellingen die afhangen van gemeenten en provincies, heeft de Regering haar amendement gewijzigd en ten slotte de volgende tekst voorgesteld :

« 6° instellingen van openbaar nut en openbare instellingen die afhangen van de Staat en elke instelling van Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang, en in welke oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld, op te heffen, om te vormen, te reorganiseren of samen te voegen, evenals de controle erop en de werkingsmodaliteiten ervan te verbeteren. »

Een lid verheugt zich erover dat door die wijziging elke dubbelzinnigheid in verband met de O. C. M. W.'s, evenals in verband met het gemeentelijk en provinciaal onderwijs uit de wereld is geholpen.

Er wordt nog gepreciseerd dat de Regering, door de toevoeging van de woorden « die afhangen van de Staat », de gewesten en de gemeenschappen uitdrukkelijk heeft uitgesloten.

Een lid vraagt of in gewestelijke en gemeenschappelijke materies de Regering nog maatregelen kan treffen.

De Eerste Minister antwoordt dat men geen afbreuk wil doen aan de bevoegdheden van de gewestelijke instanties maar dat op nationaal niveau wetten moeten worden aangenomen om nationale instellingen te kunnen opheffen die zich bezighouden met aangelegenheden welke voortaan tot de bevoegdheid van de Gewesten behoren.

Zo kunnen de Gewesten bijvoorbeeld inzake huisvesting hun eigen parastatale organen oprichten en is het dus noodzakelijk de overbodig geworden Nationale Maatschappij voor de Huisvesting af te schaffen.

Gevraagd wordt of de nationale instellingen niet moeten worden ontbonden via decreten die van de Gewesten uitgaan, wanneer het om een geregionaliseerd dossier gaat.

Ook wordt de Regering erop gewezen dat nationale instellingen zullen worden opgeheven, terwijl de Gewesten de gelegenheid nog niet hebben gehad om eigen instellingen op te richten. Ook moet men zich afvragen of de nationale instellingen niet moeten blijven bestaan voor het Brusselse Gewest, dat geen decreterende bevoegdheid heeft.

Een lid is van mening dat, indien men alleen maar de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting wil afschaffen, het verzoek om bijzondere machten terzake overdreven is en dat het Parlement over die opheffing zou kunnen beslissen. Indien andere parastatale instellingen worden bedoeld, zou de tekst duidelijker moeten zijn. Voorts kan op de parlementsleden weliswaar pressie worden uitgeoefend in verband met de afschaffing van bepaalde parastatale instellingen, maar het lid merkt op dat als in het verleden een aantal van die instellingen niet werden afgeschaft, zulks de schuld van de Regering en niet van het Parlement was.

De Eerste-Minister verklaart dat naar de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting alleen bij wijze van voorbeeld werd verwezen, en dat men zich moet houden aan de algemene tekst van artikel 1.

De Regering stelt zich tot doel om de overheidsfinanciën te saneren door de overbodig geworden parastatale instellingen af te schaffen.

De Eerste Minister meent dat een schoonmaak noodzakelijk is in deze sector, waar nog nationale instellingen bestaan

nales, tandis que les lois de réforme de l'Etat du 8 août 1980 ont attribué aux Régions et aux Communautés des compétences propres.

Le cas des instituts de radio-diffusion nationale, qui dépendent des communautés mais sont subventionnés par l'Etat, est encore évoqué.

Le Vice-Premier Ministre répond que l'insertion des mots « relevant de l'Etat » exclut cette matière qui relève de la compétence des communautés.

Un membre estime que l'apport financier de l'Etat joue un rôle décisif. Il propose de le mentionner dans le texte en ajoutant les mots : « ou le financement ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur répond que c'est à dessein que ces termes n'ont pas été prévus.

Le critère de l'applicabilité est la prépondérance de l'Etat dans la création ou la gestion des organismes.

La remarque est soulevée que la référence aux institutions de droit belge dont il est question dans l'amendement permet d'inclure de multiples institutions telles que les A.S.B.L.

Un membre demande en outre si certaines institutions « sui generis » telles que les facultés universitaires d'Anvers, qui ne sont ni des universités d'Etat, ni des universités libres ni encore des institutions de droit belge dans lesquelles la prépondérance de l'Etat se constate dans la création ou la direction, tombent ou non sous l'application de la loi.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur déclare que, si la disposition s'applique sans aucun doute aux institutions universitaires dépendant de l'Etat et ne s'applique pas aux universités libres, il faudra examiner cas par cas celui des autres institutions et examiner s'il s'agit d'institutions de droit belge qui répondent à des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat.

A la question d'un membre s'inquiétant du sort d'une institution non créée par l'Etat et dirigée paritairement, et à celle d'un membre relative aux sociétés dans lesquelles l'Etat a une participation, le Vice-Premier Ministre répond que la mesure sera d'application ou non, selon l'appréciation de la prépondérance de l'Etat.

En ce qui concerne les sociétés anonymes d'intérêt général comme la S. N. C. B. et les sociétés de transports intercommunales, où l'Etat joue un rôle prépondérant puisqu'il en comble les déficits, la question est posée si ces organismes tombent sous l'application des pouvoirs spéciaux.

Dans ce cas il serait possible de fusionner par exemple la S. N. C. B., la S. N. S. C. et la Sabena.

Un membre demande si la disposition pourrait également s'appliquer à la Banque nationale.

Des craintes sont également exprimées non seulement en ce qui concerne l'existence des organismes concernés mais également en ce qui concerne leur fonctionnement. Le Gouvernement pourrait-il par exemple modifier le mode de paiement par C. C. P. des traitements des fonctionnaires, le statut du personnel de ces institutions, et la gestion de certains organismes paritaires tels que le C. N. T. ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur déclare qu'il ne faut pas oublier que les pouvoirs spéciaux sont demandés en ce qui concerne le 6° de l'article 1 afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques et la création d'emplois.

mais waar sinds de staatshervorming van 8 augustus 1980 de gewesten en gemeenschappen eigen bevoegdheden werden toegewezen.

Dan wordt nog het geval aangehaald van de nationale omroeporganisaties die onder de gemeenschappen ressorteren, maar door de Staat worden gesubsidieerd.

De Vice-Eerste Minister antwoordt dat door toevoeging van de woorden « die afhangen de Staat » elk materie wordt uitgesloten die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort.

Een lid meent dat ook het financiële aandeel van de Staat een beslissende rol speelt. Hij stelt voor dat in de tekst te vermelden door de toevoeging van de woorden « of de financiering ».

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat men die woorden opzettelijk niet heeft opgenomen.

Het criterium van de toepasselijkheid is het overwicht van de Staat bij de oprichting of bij het beheer van de instellingen.

De opmerking wordt gemaakt dat de verwijzing naar de instellingen naar Belgisch recht het mogelijk maakt de maatregelen toe te passen op tal van instellingen, zoals de V. Z. W.'s.

Daarbij wordt gevraagd of bepaalde instellingen « sui generis », zoals de universitaire faculteiten te Antwerpen, die noch Rijksuniversiteiten, noch vrije universiteiten, noch instellingen naar Belgisch recht zijn, waarbij het overwicht van de Staat wordt vastgesteld in de oprichting of het bestuur, onder de toepassing van de wet vallen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verklaart dat het geen twijfel lijdt dat de bepaling van toepassing is op de universitaire instellingen die van de Staat afhangen en dat ze niet van toepassing is op de vrije universiteiten, maar dat, voor de andere instellingen, geval per geval zal moeten worden onderzocht of het gaat om instellingen naar Belgisch recht die voldoen aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang en waarbij het overwicht van de Staat wordt vastgesteld in de oprichting of het bestuur.

Op een vraag van een lid betreffende de instellingen die niet door de Staat zijn opgericht en die paritair worden geleid en betreffende vennootschappen waarin de Staat aandelen bezit, antwoordt de Vice-Eerste Minister dat de maatregel al dan niet van toepassing zal zijn naargelang het overwicht van de Staat al dan niet wordt vastgesteld.

Met betrekking tot de naamloze vennootschappen tot nut van 't algemeen zoals de N. M. B. S. en de intercommunale maatschappijen voor vervoer, waarin de Staat het overwicht heeft omdat hij de tekorten dekt, wordt gevraagd of die instellingen onder de bijzondere machten vallen.

In dat geval zou men bijvoorbeeld de N. M. B. S., de N. M. B. S. en de Sabena kunnen fusionneren.

Een lid vraagt of de bepaling ook op de Nationale Bank van toepassing zou kunnen zijn.

Voorts maakt men zich zorgen, niet alleen over het voortbestaan van de betrokken instellingen, maar ook over hun werking. Zou de Regering bijvoorbeeld wijzigingen kunnen aanbrengen in de manier waarop de wedden van de ambtenaren via het Bestuur der Postcheques worden uitbetaald, in het statuut van het personeel van die instellingen en in het beheer van sommige paritaire instellingen, zoals de Nationale Arbeidsraad ?

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verklaart dat men niet mag vergeten dat de bijzondere machten inzake het 6° van artikel 1 worden gevraagd met het doel om tot een economisch en financieel herstel te komen, de lasten van de overheid te verlichten, de overheidsfinanciën te saneren en nieuwe arbeidsplaatsen te scheppen.

## Votes

Les amendements de M. Defosset (Doc. n° 28/10-V) de M. Tobback (Doc. n° 28/4-V), de M. Van Elewyck (Doc. n° 28/8-III) et de MM. Gondry, Anselme, Burgeon et Collignon (Doc. n° 28/4-VI), visant à supprimer le 6° de l'article 1, sont rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Van Elewyck (Doc. n° 28/7-III) est rejeté par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

L'amendement de MM. Guillaume et Collignon (Doc. n° 28/11-III, 2) est rejeté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Defosset et Clerfayt (Doc. n° 28/11-I) est rejeté par 13 voix contre 10.

Les amendements de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant (Doc. n° 28/11-I, A et B) et de M. Van Elewyck (Doc. n° 28/7-III, 3) B) sont rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement du Gouvernement (Doc. n° 28/11-IV) est adopté par 13 voix contre 10.

Les amendements de MM. Gondry, Anselme, Collignon et Burgeon (Doc. n° 28/4-VI, 9°, B et C), de MM. Collignon et Guillaume (Doc. n° 28/11-III, 1), de M. Van Elewyck (Doc. n° 28/7-III, 3, C et D) et de M. Defosset (Doc. n° 28/10-V, 2 B) sont devenus sans objet, étant donné l'adoption de l'amendement du Gouvernement.

Le 6° de l'article 1, tel que modifié par l'amendement du Gouvernement, est adopté par 13 voix contre 10.

## Article 1, 7°

Le Ministre de l'Emploi et du Travail renvoie au chapitre de l'accord de gouvernement traitant de la lutte contre le chômage.

Plusieurs membres évoquent le chômage des jeunes, qui constituent la majorité des sans-emploi. La cause en est certainement le manque et l'inadéquation de formation professionnelle par rapport au marché de l'emploi.

L'accord de gouvernement prévoit la création d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes ainsi que la possibilité de leur donner une occupation à temps partiel. Selon certains orateurs, l'extension du travail à temps partiel pourrait conduire à la suppression d'emplois à temps plein ou, en tout cas, nuire aux travailleurs à temps plein. De plus, il faudrait revoir le système de sécurité sociale pour le travail à temps partiel.

Quant au plan spécial d'emploi pour les jeunes, il est demandé au Ministre d'apporter des précisions sur ce point. Un membre craint, par ailleurs, que l'on ne se débarrasse du fardeau des C. S. T. sur les pouvoirs subordonnés.

Toutefois, l'accord gouvernemental prévoit la possibilité du travail à temps partiel, non seulement pour les jeunes, mais aussi pour les travailleurs âgés de plus de 60 ans.

A ce propos, un membre craint que l'on ne veuille créer, via le travail à temps partiel en fin de carrière, une main-d'œuvre sous-payée.

De plus, en ce qui concerne le chômage des femmes, cet orateur s'étonne qu'il n'en soit fait aucune mention alors qu'il était un des objectifs prioritaires des plans des Ministres De Wulf et Spitaels.

Constatant qu'en fait une amélioration de la formation professionnelle est un des meilleurs moyens de lutte contre le chômage prévu par l'accord gouvernemental, un membre

## Stemmingen

De amendementen van de heer Defosset (Stuk n° 28/10-V), van de heer Tobback (Stuk n° 28/4-V), van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/8-III), en van de heren Gondry, Anselme, Burgeon en Collignon (Stuk n° 28/4-VI) tot weglating van het 6° van artikel 1 worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/7-III) wordt met 13 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heren Guillaume en Collignon (Stuk n° 28/11-III, 2) wordt met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heren Defosset en Clerfayt (Stuk n° 28/11-I) wordt met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

De amendementen van de heren Defosset, Clerfayt en Mordant (Stuk n° 28/11-I, A en B) en dat van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/7-III, 3) B) worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

Het amendement van de Regering (Stuk n° 28/11-IV) wordt met 13 tegen 10 stemmen aangenomen.

De amendementen van de heren Gondry, Anselme, Collignon, en Burgeon (Stuk n° 28/4-VI, 9°, B en C), van de heren Collignon en Guillaume (Stuk n° 28/11-III, 1), van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/7-III, 3, C en D) en dat van de heer Defosset (Stuk n° 28/10-V, 2 B) zijn door de goedkeuring van het amendement van de Regering overbodig geworden.

Het 6° van artikel 1 wordt in de door het regeringsamendement gewijzigde vorm aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

## Artikel 1, 7°

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid verwijst naar het hoofdstuk van het regeerakkoord in verband met de bestrijding van de werkloosheid.

Verscheidene leden hebben het over de jeugdwerkloosheid; het grootste gedeelte van de werklozen zijn jongeren. De oorzaak daarvan is ongetwijfeld het gebrek aan beroepsopleiding of een beroepsopleiding die niet aangepast is aan de huidige arbeidsmarkt.

Het regeerakkoord voorziet in een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren, alsmede in de mogelijkheid om hun een deeltijdse betrekking te bezorgen. Volgens sommige sprekers kan de uitbreiding van de deeltijdse arbeid leiden tot het verdwijnen van voltijdse betrekkingen of, in elk geval, tot een toestand die nadelig is voor de voltijdse werknemers. Voorts zou het stelsel van sociale zekerheid moeten worden herzien ten behoeve van de deeltijdse arbeid.

Aan de Minister wordt nadere verduidelijking gevraagd in verband met het bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren. Een lid vreest anderzijds dat men de last van de B. T. K.'s zal afschuiven op de ondergeschikte besturen.

Het regeerakkoord voorziet in deeltijdse arbeid niet alleen voor jongeren, maar ook voor werknemers van meer dan 60 jaar.

Een lid vreest echter dat men, via de deeltijdse arbeid voorbehouden voor degenen die aan het einde van hun loopbaan gekomen zijn, een categorie van onderbetaalde arbeidskrachten wil scheppen.

Het lid verwondert er zich over dat er helemaal geen sprake meer is van de werkloosheid der vrouwen, terwijl dit toch een der prioritaire oogmerken van de plannen van de Ministers De Wulf en Spitaels was.

Een lid constateert dat de verbetering van de beroepsopleiding in feite een van de beste middelen ter bestrijding van de werkloosheid is, die in het regeerakkoord is opge-

demande comment le Gouvernement envisage de prendre des mesures en cette matière, sans empiéter sur les compétences des communautés et des régions. De plus, dans quelle mesure placerait-on cet enseignement de formation et de recyclage professionnel ?

La commission aborde alors la politique envisagée par l'accord gouvernemental à l'égard des travailleurs étrangers. Il est prévu en effet que le Gouvernement prendra les mesures que commande la situation d'une part, par la limitation stricte de l'immigration et, d'autre part, par des dispositions relatives aux étrangers extérieurs à la C. E. E. en chômage de longue durée, afin de permettre, par des incitants financiers, leur retour et leur réinsertion dans leur pays d'origine.

Un membre estime que, par cette politique, l'on va obliger ces personnes déjà déracinées à retourner dans des pays souvent très pauvres et il craint que certaines polices du pays n'utilisent des moyens d'intimidation. De plus, poursuit l'orateur, beaucoup d'étrangers fournissent la population scolaire dans certaines régions. Leur départ accroîtrait certainement le nombre d'enseignants en chômage.

Enfin, plusieurs membres souhaitent des précisions quant à la signification exacte donnée par le Gouvernement aux termes « redistribution du travail disponible ».

Un membre se réjouit que le Gouvernement se propose d'élaborer un plan d'emploi pour les jeunes. Toutefois, il s'inquiète du sort des jeunes chômeurs non indemnisés. Il demande dès lors au Gouvernement si ces jeunes seront aussi exclus du plan d'emploi ou si l'on va finalement mettre fin à la discrimination dont ils étaient l'objet dans les plans d'emploi précédents.

Dans son introduction, un intervenant s'étonne que le Gouvernement demande des pouvoirs spéciaux pour appliquer un plan d'emploi pour les jeunes, mais non pour créer des emplois nouveaux. Il voudrait dès lors savoir pourquoi le Gouvernement ne demande pas de pouvoirs spéciaux en ce domaine.

En ce qui concerne l'adaptation de l'enseignement aux besoins du marché de l'emploi, l'intervenant se réfère à une étude réalisée par la S. D. R. d'Anvers. Cette étude a montré que l'enseignement technique répondait aux besoins du marché de l'emploi, mais que le point crucial se situait au moment où les jeunes diplômés pénètrent sur le marché de l'emploi. Il apparaît que c'est à ce moment que l'on ignore les besoins du marché. Le membre estime par conséquent qu'une planification de l'emploi s'impose. Aussi voudrait-il savoir si le Gouvernement envisage de prendre des initiatives en ce sens.

Le Gouvernement se propose également de revoir le fonctionnement de l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail.

A cet égard, il souligne les expériences que cet Institut a réalisées dans le domaine des conditions de travail. En ce qui concerne le renforcement du contrôle et l'amélioration des conditions de travail, notamment pour les jeunes, le Gouvernement va-t-il se préoccuper également de la concertation du travail dans le cadre des expériences de l'I. A. C. T., en insistant davantage sur le développement de la coopération avec les conseils d'entreprises et les délégations syndicales ou va-t-il, plutôt, charger l'Institut d'analyser les conditions de travail en vue d'améliorer la productivité, comme cela a été fait aux Pays-Bas ?

En ce qui concerne le travail à temps partiel, le membre estime que l'encouragement de cette forme de travail entraînera une nouvelle augmentation des demandes d'emploi.

Hij vraagt zich echter af hoe de Regering op dat gebied maatregelen zal nemen zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten. In welk net zal anderzijds de beroepsopleiding en beroepsherscholing worden opgenomen ?

De commissie bespreekt vervolgens het beleid dat in het regeerakkoord is geschetst ten aanzien van de gastarbeiders. Er is immers bepaald dat de Regering alle maatregelen zal nemen die de situatie vereist wat de strikte beperking betreft van de immigratie, enerzijds, en, anderzijds, wat de bepalingen aangaande de vreemdelingen van buiten de E. E. G. betreft die langdurig werkloos zijn, ten einde, door financiële stimuli, hun terugkeer en hun wederinschakeling in hun land van oorsprong mogelijk te maken.

Een lid meent dat men, door een dergelijk beleid te voeren, mensen die reeds onworteld zijn zal verplichten om naar een vaak zeer arm land terug te keren. Hij vreest dat bepaalde politiekorpsen in het land de betrokkenen intimideren. Voorts meent het lid dat de schoolbevolking in sommige streken vooral door de vreemdelingen wordt geleverd. Hun vertrek zal het aantal werklozen onder de leerkrachten zeker doen toenemen.

Ten slotte wensen verscheidene leden opheldering in verband met de juiste betekenis van de door de Regering gebruikte termen « herverdeling van de beschikbare arbeid ».

Een lid neemt graag akte van het tewerkstellingsplan voor jongeren. Hij is evenwel bezorgd over de niet-uitkeringsgerechtigde werkloze jongeren. Het lid vraagt derhalve aan de Regering of deze jongeren ook van dit tewerkstellingsplan zullen uitgesloten worden of zal men de discriminatie, die voor deze jongeren bestond ten aanzien van vorige tewerkstellingsplannen, eindelijk wegwerken.

In zijn inleiding verwondert een spreker zich erover dat de Regering wel bijzondere machten vraagt voor een tewerkstellingsplan voor jongeren maar niet voor het scheppen van bijkomende arbeidsplaatsen. Hij wenst derhalve te weten waarom voor dit cruciale punt geen bijzondere machten gevraagd worden.

Inzake de aanpassing van het onderwijs aan de behoeften van de arbeidsmarkt, wijst spreker op een studie van de G. O. M.-Antwerpen. Deze studie wees uit dat het technisch onderwijs voldoet aan de behoeften van de arbeidsmarkt maar dat het cruciale punt gelegen is op het ogenblik dat de afgestudeerden de arbeidsmarkt betreden. Het blijkt dat men op dat ogenblik niet de behoeften van de markt kent. Daarom is een geplande tewerkstelling nodig. Hij wenst derhalve te weten of de Regering iets zal ondernemen in deze richting.

De Regering neemt zich tevens voor de werking van het « Instituut voor de verbetering van de Arbeidsvoorwaarden (I. V. A.) » te herzien.

Hier wijst spreker op de experimenten die dit instituut heeft verricht inzake arbeidsvoorwaarden. Gaat de Regering in het kader van meer controle en betere arbeidsvoorwaarden voor o.a. jongeren binnen de I. V. A.-experimenten ook aandacht besteden aan het werkoverleg, door meer de nadruk te leggen op meer samenwerking met de ondernemingsraden en syndikale afvaardigingen, of in de richting van een arbeidsanalyse met het oog op een betere productiviteit zoals men in Nederland deed ?

Wat betreft de deeltijdse arbeid is het lid van oordeel dat door het stimuleren van deze vorm van arbeid de vraag naar arbeid nog zal toenemen. Door dergelijke maatregelen

Des mesures de ce type ont pour effet d'amener sur le marché de l'emploi des personnes qui ne sont pas au chômage. Cette mesure ne va-t-elle pas annuler l'effet des autres mesures en matière d'emploi ?

Par ailleurs, la limitation des cumuls et les mesures contre le travail clandestin et les heures supplémentaires systématiques suscitent certaines questions concernant les sanctions. Le membre voudrait notamment savoir si le Gouvernement prévoit des sanctions pour le travailleur ou pour l'employeur.

Des questions sont également posées concernant les matières suivantes :

— Réduction accélérée du temps de travail : le Gouvernement prévoit-il sur ce point des modalités autres que la réduction des rémunérations ?

— Suppression des primes à l'emploi : cette mesure entraînera un renchérissement du facteur « travail ». Par ailleurs, les incitants prévus à l'article 2 du projet réduiront le coût du facteur « capital ». Le renchérissement du travail n'est-il pas en contradiction avec les autres mesures destinées à promouvoir l'emploi ?

— Le fonds interdépartemental pour l'emploi dont il est question au chapitre III, 4, de l'accord de Gouvernement est-il un fond nouveau et, dans l'affirmative, quelle en sera la nature ?

— Les chômeurs de nationalité étrangère : il est antisocial et inhumain de renvoyer les chômeurs de nationalité étrangère dans leur pays en usant d'incitants financiers. Le membre demande des éclaircissements au sujet des mesures que le Gouvernement envisage de prendre en cette matière.

En ce qui concerne les stages pour les jeunes, un membre rappelle que ces stages remontent à la loi de redressement de 1974.

Toutefois, alors que le texte néerlandais de l'accord de gouvernement utilise les termes « voortzetting van de stages », le texte français fait état d'« élargissement des stages ».

Il demande dès lors au Gouvernement de préciser dans quel sens il convient d'interpréter ces deux textes.

En outre, pour ce qui est du plan spécial d'emploi pour les jeunes, le membre estime que l'automatisation de plus en plus poussée désavantagera surtout les travailleurs les moins qualifiés, alors que le C. S. T. visait la mise au travail de ceux qui ont le moins de chances. Or, ni le projet sur les pouvoirs spéciaux, ni l'accord de gouvernement ne semblent être attentifs aux problèmes rencontrés par ces catégories de personnes. Par conséquent, le membre estime que le Gouvernement devrait être plus précis à ce propos.

Un autre orateur s'attaque au plan spécial d'emploi pour les jeunes. Il se demande ce que le Gouvernement va réellement faire pour cette catégorie de chômeurs. Quelle sera la concordance entre ce plan et le plan du Gouvernement de restriction de la sécurité sociale ?

Vu l'imprécision du 7<sup>o</sup> de l'article 1<sup>er</sup> et de l'accord gouvernemental, l'orateur propose de supprimer ce point du projet.

En deuxième ordre, il défend son amendement qui tend à compléter le 7<sup>o</sup> par les mots « notamment par une réduction accélérée de la durée hebdomadaire du temps de travail ». L'orateur expose qu'il faut indiquer ce moyen qui précise clairement les pouvoirs confiés au Roi. D'autre part, la réduction de la durée du travail est reconnue comme un moyen efficace de lutte contre le chômage.

viennent inderdaad niet-werklozen wegens op de arbeidsmarkt. Zal het effect van de voorgenomen tewerkstellingsmaatregelen daardoor niet verdwijnen ?

Vervolgens roepen de beperking van de cumuls en de maatregelen tegen sluikwerk en systematische overuren vragen op inzake de sancties. Het lid wenst meer in het bijzonder te vernemen of de Regering sancties voorziet voor de werknemer of voor de werkgever.

Ten slotte worden nog een aantal vragen gesteld :

— De versnelde werktijdverkorting : voorziet de Regering nog andere modaliteiten hiervoor dan de vermindering van loon ?

— De voorgenomen afschaffing van de tewerkstellingspremies : hieruit volgt dat de factor arbeid duurder zal worden en ingevolge de stimuli van artikel 2 van onderhavig ontwerp zal de factor kapitaal in onze economie goedkoper worden. Is een duurder arbeidskost niet in strijd met andere maatregelen ten gunste van de arbeid ?

— Het interdepartementeel fonds voor de tewerkstelling (punt 4, hoofdstuk III van het regeerakkoord van 16 december 1981) : is dit een nieuw fonds en van welke aard zal dit fonds zijn ?

— De werkloze vreemdelingen : het is een asociale en mensonterende praktijk de werkloze vreemdelingen met een gouden handdruk naar hun land van afkomst terug te sturen. Derhalve wenst het lid precieseringen omtrent de maatregelen die de Regering voornemens is te nemen.

Inzake de stages van jongeren herinnert een lid eraan dat de oorsprong van dit stelsel zich in de herstellwet van 1976 bevindt.

In de Nederlandse tekst van het Regeerakkoord wordt over de « voortzetting van de stages » gesproken, terwijl de Franse tekst spreekt van « élargissement des stages » !

Hij vraagt derhalve aan de Regering te willen aanduiden in welke zin deze beide stelsels begrepen moeten worden.

Voorts is het lid i.v.m. het tewerkstellingsplan voor jongeren van mening dat de uitbreiding van de automatisering vooral nadelig zal zijn voor minder gekwalificeerde arbeidskrachten. De bedoeling van het B. T. K. was echter de kanslozen tewerk te stellen. Noch het ontwerp, noch het regeerakkoord schijnen aandacht te schenken aan de problematiek van deze mensen. Meer precisie vanwege de Regering dringt zich dienaangaande derhalve ook op.

Een andere spreker vraagt zich af wat de Regering nu werkelijk voor de groep jongere werklozen gaat ondernemen. Op welke punten zal het plan voor de werkgelegenheid van de jongeren gelijklopen met het plan tot beperking van de sociale voorzieningen ?

Gezien de onduidelijkheid van het 7<sup>o</sup> van dat artikel 1 en van het regeerakkoord stelt hij voor om dat punt uit het ontwerp weg te laten.

In tweede orde verdedigt hij zijn amendement tot aanvulling van het 7<sup>o</sup> met de woorden « met name door een versnelde vermindering van de wekelijkse arbeidsduur ». Spreker verklaart dat dit middel moet worden vermeld om klaarheid te brengen in de bevoegdheden die aan de Koning worden toegekend. Bovendien wordt de werktijdverkorting als een probaat middel erkend om de werkloosheid te bestrijden.

Ensuite, vu les compétences des régions, il propose de compléter le 7<sup>o</sup> par les mots « avec l'accord des régions ».

Le Ministre de l'Emploi et du Travail rappelle d'abord que le problème de l'emploi est un objectif fondamental du Gouvernement. Le 7<sup>o</sup> de l'article 1 ne constitue qu'une seule série des mesures prévues.

L'accroissement du chômage a principalement deux sources : d'une part, le nombre croissant de demandeurs d'emploi et, d'autre part, la destruction de l'emploi industriel. C'est donc dans ces domaines qu'il y a lieu d'agir.

L'exécution d'un grand plan d'emploi relève de la responsabilité du Gouvernement national mais aussi de celle des exécutifs régionaux et communautaires. Ils y seront donc associés.

D'autre part, le Gouvernement devra procéder à des analyses des coûts-bénéfices. Il importe dès lors que tous les Ministres mettent en concordance leurs actions dans le domaine de l'emploi.

Le Gouvernement n'a pas la prétention de pouvoir éliminer totalement le chômage, ni de tout inventer à nouveau. Il tiendra donc compte des réalisations des Gouvernements antérieurs, ainsi que des mesures qui sont ou seront prises sur le plan du Marché commun. Ce qui importe, c'est que le Gouvernement en fasse le bilan, notamment en ce qui concerne le cadre spécial temporaire et les chômeurs mis au travail.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail déclare que le Gouvernement s'efforcera de multiplier autant que possible les possibilités d'occupation, spécialement pour les jeunes chômeurs.

Le Ministre indique encore que le problème du chômage des femmes est certainement pris en considération. Néanmoins, le chômage des jeunes lui paraît très important puisqu'il peut conduire aux ravages les plus importants dans notre société. En se référant à l'accord gouvernemental, le Ministre déclare que la prépension se fera sur une base volontaire.

Pour ce qui est des immigrés, le Ministre de l'Emploi et du Travail déclare que ce problème demande une réflexion approfondie. Il a demandé d'établir une statistique précise relative aux chômeurs de longue durée n'appartenant pas à un pays de la C. E. E. Ce n'est qu'au vu de ces éléments qu'une attitude précise pourra être prise. De toute manière, les mesures n'auront certainement pas pour but de modifier le statut des étrangers. Le Ministre, renvoyant de nouveau à l'accord gouvernemental, réaffirme que les mesures qui seront prises en ce domaine dans le cadre des pouvoirs spéciaux seront des incitants financiers. Le Ministre indique que la politique envisagée n'exclura pas le problème posé par les sans-emploi non chômeurs.

Répondant à des questions précises, le Ministre de l'Emploi et du Travail expose que le 7<sup>o</sup> de l'article 1 vise notamment à modifier les dispositions légales prévues par :

— La loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

L'objet d'une modification pourrait être de prévoir des sanctions pénales lorsqu'il n'est pas satisfait à la déclaration obligatoire des emplois vacants (arrêté royal du 5 décembre 1969).

Rekening houdend met de bevoegdheden van de gewesten stelt hij vervolgens voor het 7<sup>o</sup> aan te vullen met de woorden « met de instemming van de gewesten ».

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid wijst er eerst op dat het vraagstuk van de werkgelegenheid een der voornaamste punten van zorg van deze Regering is. In het 7<sup>o</sup> van artikel 1 staat slechts één reeks maatregelen. Maar er zijn er vele andere.

Er zijn voornamelijk twee oorzaken voor de groeiende werkloosheid : het toenemende aantal werkzoekenden en de kwijnende werkgelegenheid in de industrie. Er moet dus op die gebieden worden opgetreden.

De nationale Regering, maar ook de Gewest- en Gemeenschapsregeringen moeten instaan voor de uitvoering van een grootscheeps plan inzake werkgelegenheid, aldus de Minister. De deelregeringen worden er dus bij betrokken.

Voorts zal de Regering kosten- en batenanalyses moeten maken. Alle Ministers zullen dan ook hun actie inzake werkgelegenheid moeten coördineren.

De Regering beweert niet dat ze de werkloosheid helemaal uit de wereld zal helpen, noch dat zij het wondermiddel heeft gevonden. Zij zal dus rekening houden met wat vorige Regeringen tot stand hebben gebracht en ook met de maatregelen die op het niveau van de Gemeenschappelijke Markt genomen werden of genomen zullen worden. Belangrijk is dat de Regering de balans opmaakt, met name inzake het bijzonder tijdelijk kader en de tewerkgestelde werklozen.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid beklemtoont dat de Regering zoveel mogelijk ruimte zal trachten te scheppen voor nieuwe werkgelegenheid, met name voor de jongeren.

De Minister acht het duidelijk dat er voor de uitvoering van dit programma bijzondere machten nodig zijn. Ook wijst hij erop dat wel degelijk met het vraagstuk van de vrouwenwerkloosheid rekening werd gehouden. Toch lijkt de jongerenwerkloosheid in zijn ogen zeer belangrijk aangezien die in ons maatschappelijk bestel het grootste onheil kan aanrichten. De Minister verwijst naar het regeerakkoord en verklaart dat het brugpensioen op de vrije wil van de aanvrager zal blijven steunen.

Wat het probleem van de gastarbeiders betreft, verklaart de Minister van Tewerkstelling en Arbeid dat het ten gronde overdacht moet worden. Hij heeft een juiste statistiek opgevraagd van de langdurige werklozen die geen onderdaan van een E. E. G.-lidstaat zijn. Slechts op grond van die gegevens kan een precies standpunt worden ingenomen. De maatregelen zullen hoe dan ook niet tot doel hebben het statuut van de vreemdelingen te wijzigen. De Minister verwijst andermaal naar het regeerakkoord en bevestigt dat de op dat gebied in het kader van de bijzondere machten te treffen maatregelen financiële stimulansen zullen zijn. De Minister wijst erop dat het beoogde beleid het probleem niet zal uitsluiten van de werklozen die geen werkloosheidsuitkering genieten.

Op precieze vragen antwoordt de Minister van Tewerkstelling en Arbeid dat het 7<sup>o</sup> van artikel 1 een wijziging beoogt van met name de volgende wetsbepalingen :

— De wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

De beoogde wijziging zou erin kunnen bestaan dat straffen worden gesteld op het niet-melden van vacante betrekkingen (koninklijk besluit van 5 december 1969).

— La loi du 16 mars 1971 sur le travail. L'objet d'une modification pourrait être une réduction éventuelle de la durée du travail et le travail à temps partiel, ainsi que la limitation des cumuls et des mesures contre le travail clandestin et les heures supplémentaires systématiques.

— La loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. L'objet serait d'assouplir le passage à la pension et d'élargir les possibilités d'interrompre la carrière professionnelle.

— La loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail. L'objet serait une réduction accélérée du temps de travail.

— La loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978. Le Gouvernement pourra modifier les points suivants :

- programme de résorption du chômage;
- stage des jeunes;
- prépension légale;
- cadre spécial temporaire;
- humanisation du travail;
- prépension spéciale des chômeurs âgés;
- prépension spéciale des invalides âgés;
- troisième circuit de travail.

— L'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. L'objet serait d'élargir le rôle de l'O. N. E. M., ainsi que d'instaurer des incitants financiers en vue du retour dans leur pays d'origine des travailleurs migrants.

Parallèlement à ce dernier arrêté-loi, le Ministre cite d'autres lois de sécurité sociale :

— l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés;

— l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande;

— la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande.

Aux questions d'un membre de la Commission qui demande si une extension du travail à temps partiel ne créera pas une demande supplémentaire de travail et si les chômeurs qui refusent un travail à temps partiel pourront être sanctionnés, le Ministre de l'Emploi et du Travail répond que les mesures à prendre par le Gouvernement constitueront un ensemble cohérent, dont l'objectif sera non seulement une augmentation de l'emploi mais également la non-discrimination entre les facteurs travail et capital.

En ce qui concerne le Fonds interdépartemental de l'Emploi, le Ministre déclare qu'il s'agira essentiellement d'un fonds budgétaire. Chaque département disposera d'un droit de tirage sur le Fonds. Des conditions particulières seront élaborées par le département de l'Emploi et du Travail. Ce droit de tirage permettra de remettre au travail un chômeur à un coût moins élevé que les allocations de chômage qui lui étaient allouées.

— De arbeidswet van 16 maart 1971. Hier zou de beoogde wijziging kunnen bestaan in een eventuele vermindering van de arbeidsduur, alsmede de deeltijdse arbeid en de beperking van de uitoefening van verscheidene betrekkingen en, ten slotte, maatregelen tegen de sluikarbeid en de systematische overuren.

— De wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Hier zou de wijziging kunnen bestaan in een versoepeling van de pensioneringsvoorwaarden en in een verruiming van de mogelijkheden om de beroepsloopbaan te onderbreken.

— De wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen. De wijziging zou een versnelde vermindering van de arbeidsduur kunnen beogen.

— De wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen. De wijziging zou een versnelde vermindering van de arbeidsduur kunnen beogen.

- programma tot opslorping van de werkloosheid;
- stage van jongeren;
- wettelijk brugpensioen;
- bijzonder tijdelijk kader;
- humanisering van de arbeid;
- bijzonder brugpensioen voor oudere werklozen;
- bijzonder brugpensioen voor bejaarde invaliden;
- derde arbeidscircuit.

— De besluitwet van 28 december 1944 betreffende de sociale zekerheid van de werknemers. De wijziging zou bestaan in een verruiming van de rol van de R. V. A. en in het invoeren van financiële stimuli met het oog op de terugkeer van de migrerende werknemers naar hun land van herkomst.

Naast die laatste besluitwet citeert de Minister nog andere wetten in verband met de sociale zekerheid :

— de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de sociale zekerheid van de mijnwerkers en daarmee gelijkgestelden;

— de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de sociale zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij;

— de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij.

Op vragen van een lid of door de uitbreiding van de deeltijdse arbeid geen bijkomende vraag naar arbeid wordt gecreëerd en of werklozen die een deeltijdse betrekking weigeren zullen kunnen gestraft worden, antwoordt de Minister van Tewerkstelling en Arbeid dat de maatregelen die de Regering zal nemen een coherent geheel zullen vormen, waarbij zowel directieven van verhoging van de tewerkstelling als de niet-discriminatie van arbeid en kapitaal aan bod zullen komen.

Inzake het Interdepartementeel Fonds voor de tewerkstelling deelt de Minister mede dat het hier essentieel om een budgettair fonds zal gaan. Elk departement zal over een trekkingsrecht bij dit Fonds kunnen beschikken. Bijzondere voorwaarden zullen ongesteld worden door het Departement van Arbeid en Tewerkstelling. Dit trekkingsrecht zal toelaten een werkloze opnieuw tewerk te stellen, en dit aan een kost lager dan het bedrag van zijn werkloosheidsvergoeding.

Enfin, en ce qui concerne le stage des jeunes prévu par l'accord de gouvernement, le Ministre répond que le système pourrait être maintenu mais qu'il pourrait éventuellement être adapté et élargi.

\* \* \*

A l'issue des réponses fournies par le Ministre de l'Emploi et du Travail, plusieurs membres regrettent que plusieurs questions n'aient pas reçu de réponse.

Ainsi, plusieurs membres ont-ils souligné que la législation sur le travail peut être modifiée en application de diverses dispositions contenues dans le présent projet de loi.

Un membre se réfère notamment à l'article 1, 7° et 11°, tandis qu'un autre membre estime que ces deux points (7° et 11°) ne peuvent en aucun cas être joints, la résorption du chômage et la répression de la fraude fiscale sont en effet des points fondamentalement différents.

Un membre a également fait valoir que l'article 1, 10°, permet de porter atteinte à la législation en matière de travail.

En ce qui concerne les stages pour les jeunes en tant que moyen d'intégration progressive dans le processus du travail, d'aucuns soulignent la divergence entre les textes néerlandais et français de l'accord de gouvernement où il est question respectivement de « voortzetting » et « uitbreiding » (« élargissement ») des stages.

S'il s'agit d'une poursuite des stages, point n'est besoin de pouvoirs spéciaux. En cas d'élargissement, en revanche, il est permis de douter que cet élargissement soit réellement urgent et que le Gouvernement ait dès lors besoin de pouvoirs spéciaux.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail a tranché en déclarant par la suite qu'il s'agissait d'un « élargissement ».

Un certain nombre de questions ont également été posées en ce qui concerne « l'encouragement des différentes formes de travail à temps partiel tant dans le secteur privé que dans le secteur public ».

Ainsi a-t-on souligné qu'une certaine généralisation du travail à temps partiel pourrait avoir des conséquences qui ne seraient pas nécessairement tout à fait positives. Il ne serait par exemple pas inconcevable que certaines personnes soient disposées à s'intégrer dans le processus du travail à de telles conditions, ce qui ne ferait qu'augmenter le nombre de candidats. En tout état de cause, les conséquences éventuelles d'une généralisation du travail à temps partiel devraient faire l'objet d'un examen approfondi et ce notamment en ce qui concerne ses effets sur la sécurité sociale. Si l'on affirme, par contre, que l'encouragement du travail à temps partiel ne s'appliquerait pas à tous les secteurs — voire que la possibilité d'un tel type de travail peut ou sera examinée individuellement pour chaque entreprise — la concertation sociale deviendra encore plus nécessaire et l'attribution de pouvoirs spéciaux ne trouvera plus aucune justification.

Un membre a encore fait valoir qu'en cas d'encouragement de travail à temps partiel, un certain nombre de règles devraient être observées et plus particulièrement l'égalité des droits des travailleurs à temps plein et de ceux qui travaillent à temps partiel, notamment en matière de sécurité sociale.

L'accord de gouvernement prévoit que chaque département ministériel disposera d'un droit de tirage sur un fonds

Wat betreft het punt in het Regeerakkoord inzake de stage der jongeren, antwoordt de Minister ten slotte dat het stelsel kan behouden worden, doch eventueel zou kunnen aangepast en uitgebreid worden.

\* \* \*

Na de antwoorden verstrekt door de Minister van Arbeid en Tewerkstelling, betreuren verschillende leden dat verscheidene vragen onbeantwoord bleven.

Aldus werd er door meerdere leden op gewezen dat de arbeidswetgeving kan gewijzigd worden op grond van verschillende bepalingen uit onderhavig wetsontwerp.

Er werd meer bepaald verwezen naar artikel 1, 7° en 11°, en door een lid werd betoogd dat beide (7° en 11°) in geen geval mogen worden vermengd; een programma tot opslorping van de werkloosheid en bestrijding van de sociale fraude zijn immers fundamenteel verschillende zaken.

Een lid wees er op dat ook op grond van artikel 1, 10°, aan de arbeidswetgeving kan worden geraakt.

I.v.m. de stages voor jongeren als middel tot progressieve integratie in het beroepsproces werd gewezen op een belangrijk verschil tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het regeerakkoord, waarin respectievelijk melding wordt gemaakt van « de voortzetting » en « de uitbreiding » (« élargissement ») van de stages.

Betreft het een voortzetting dan zijn geenszins bijzondere machten vereist. In geval van een uitbreiding, is het ook twijfelachtig of deze werkelijk dringend is en of de Regering derhalve bijzondere machten behoeft.

Meteen zij aangestipt dat de Minister van Arbeid en Tewerkstelling achteraf verklaarde dat een « uitbreiding » wordt beoogd.

I.v.m. « de aanmoediging van de verschillende vormen van deeltijdse arbeid zowel in de privé-sector als in de overheidssector » werden eveneens verschillende vragen gesteld.

Tevens werd uitdrukkelijk gewezen op de mogelijke gevolgen van een deeltijdse arbeid op grote schaal, die niet noodzakelijk over de ganse lijn positief zijn. Is niet één van de mogelijke gevolgen de bereidheid van een aantal mensen om zich in dergelijke omstandigheden in het arbeidsproces in te schakelen, d.w.z. een bijkomend aanbod van nieuwe kandidaten? Hoe dan ook dient geen diepgaand onderzoek gewijd aan de mogelijke gevolgen van een deeltijdse arbeid op grote schaal, o.m. ook op het stuk van de sociale zekerheid? Verklaart men daarentegen dat de aanmoediging van de deeltijdse arbeid niet voor alle sectoren zou gelden — ja zelfs, dat de mogelijkheid ervan per bedrijf kan of zal worden onderzocht —, dan is men nog meer aangewezen op een degelijk sociaal overleg en kan de toekenning van bijzondere machten niet worden verantwoord.

Een lid stelde ook nog dat in geval van aanmoediging van de deeltijdse arbeid een aantal imperatieven zouden moeten gelden en voornamelijk gelijkwaardige rechten voor deeltijdse en voltijdse arbeid, en dit vooral op het stuk van de sociale zekerheid.

Het regeerakkoord maakt melding van een interdepartementeel fonds voor de tewerkstelling dat toegankelijk zal

interdépartemental pour l'emploi dans la mesure où, pour un coût inférieur au coût d'un chômeur pour l'Etat, il peut susciter la création d'un emploi normal dans son secteur.

Plusieurs membres estiment qu'un tel fonds avec droit de tirage devrait être mis également à la disposition du secteur privé. L'idée d'une analyse de coûts et profits, qui est apparemment à la base de ce fonds interdépartemental, devrait valoir également pour le secteur privé.

En ce qui concerne la mesure relative aux étrangers en chômage de longue durée (incitants financiers destinés à permettre leur retour et leur réinsertion dans leur pays d'origine), le Ministre a souligné la nécessité d'une étude statistique détaillée. Une telle étude exige du temps et empêche de prendre des mesures urgentes. Les pouvoirs spéciaux sont-ils dès lors encore justifiés ?

Plusieurs membres attirent l'attention sur les aspects suivants de la politique du travail, qui leur paraissent importants :

a) les mesures prévues doivent faire l'objet d'une concertation sociale effective;

b) le secteur public doit jouer un rôle important dans le domaine de l'emploi. La mesure prévue concernant le « non-remplacement de départs naturels » laisse dès lors perplexes;

c) il faut rester attentif à la relation étroite qui existe entre l'emploi et la formation scolaire et professionnelle;

d) l'exécution des mesures relatives à la réduction du temps de travail, au recrutement de jeunes travailleurs, etc. doit faire l'objet d'un contrôle efficace.

Des précisions sont également demandées en ce qui concerne le rôle de médiateur sur le plan national dans le domaine de l'emploi.

#### Votes

Les amendement de MM. Tobback et consorts (Doc. n° 28/4-V) et de MM. Gondry et consorts (Doc. n° 28/4-VI) tendant à supprimer le 7° sont rejetés par 13 voix contre 10.

Un amendement de MM. Mordant et consorts (Doc. n° 28/12-I) est rejeté par 17 voix contre 3 et une abstention.

Un autre amendement de MM. Mordant et consorts (Doc. n° 28/12-I) est rejeté par 13 voix contre 3 et 6 abstentions.

Un amendement de M. Bossuyt (Doc. n° 28/4-I) est rejeté par 13 voix contre 2 et 6 abstentions.

Un amendement de MM. Mordant et consorts (Doc. n° 28/12-I, 3) est rejeté par 15 voix contre une et 6 abstentions.

Un amendement de MM. Gondry et consorts (Doc. n° 28/4-VI) est rejeté par 16 voix contre 6.

Un amendement de MM. Mordant et consorts (Doc. n° 28/12-I, 4) est rejeté par 13 voix contre 9.

Un amendement de MM. Burgeon et consorts (Doc. n° 28/6-VI), est rejeté par 13 voix contre 9.

Un amendement de MM. Mordant et consorts (Doc. n° 28/12-I, 5) est rejeté par 15 voix contre 3 et 4 abstentions.

Le 7° est enfin adopté sans modification par 13 voix contre 9.

zijn voor elk departement in de mate waarin het, voor een kost die voor de Staat lager ligt dan de kostprijs van één werkloze, de oprichting van een normale betrekking in die sector in de hand kan werken.

Verschillende leden waren van oordeel dat een dergelijk fonds met trekkingsrechten zou moeten worden uitgebreid tot de privé-sector. De idee van een kosten- en batenanalyse, die blijkbaar de grondslag vormt van dit interdepartementeel fonds, zou ook moeten gelden voor de privé-sector.

I.v.m. de voorgenomen maatregelen t.a.v. de vreemdelingen die langdurig werkloos zijn (« financiële stimuli die hun terugkeer en hun wederinschakeling in hun land van oorsprong mogelijk maken »), wees de Minister op de noodzaak van een gedetailleerde statistische studie. Dergelijke studie vergt tijd en verhindert het treffen van dringende maatregelen. In hoeverre is de toekenning van bijzondere machten dan nog verantwoord ?

Voorts werd ook nog de aandacht gevestigd op volgende, volgens sommige leden, belangrijke aspecten van een tewerkstellingsbeleid :

a) de voorgenomen maatregelen moeten het voorwerp uitmaken van een echt sociaal overleg;

b) aan de openbare sector moet een belangrijke rol worden toebedeeld bij de tewerkstelling en de door de Regering voorgenomen « vermindering van de publieke sector door niet-vervanging van de natuurlijke afvloeiing » roept in dit verband heel wat twijfels op;

c) men moet steeds voor ogen houden dat tewerkstelling nauw verband houdt met scolaire- en beroepsopleiding;

d) de uitvoering van maatregelen op het stuk van arbeidsduurverkorting, aanwerving van jongeren en dergelijke meer moet doeltreffend worden gecontroleerd.

Ook werd gevraagd om nadere informatie over de bemiddelingsrol op nationaal vlak inzake tewerkstelling.

#### Stemmingen

De amendementen van de heer Tobback cs. (Stuk n° 28/4-V) en van de heren Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI), die strekken tot het weglaten van het 7°, worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Een amendement van de heer Mordant cs. (Stuk n° 28/12-I) wordt verworpen met 17 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Een ander amendement van de heer Mordant cs. (Stuk n° 28/12-I) wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen en 6 onthoudingen.

Een amendement van de heer Bossuyt (Stuk n° 28/4-I) wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 6 onthoudingen.

Een amendement van de heer Mordant cs. (Stuk n° 28/12-I, 3) wordt verworpen met 15 stemmen tegen één et 6 onthoudingen.

Een amendement van de heer Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI) wordt verworpen met 16 stemmen tegen 6.

Een amendement van de heer Mordant cs. (Stuk n° 28/12-I, 4) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Een amendement van de heer Burgeon cs. (Stuk n° 28/6-VI) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Een amendement van de heer Mordant cs. (Stuk n° 28/12-I, 5) wordt verworpen met 15 tegen 3 stemmen en 4 onthoudingen.

Het 7° wordt ten slotte ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

*Art. 1, 8°*

MM. Tobback et consorts (Doc. n° 28/4-V), Gondry et cs. (Doc. n° 28/4-VI), Defosset et consorts (Doc. n° 28/10-V) et Steverlynck (Doc. n° 28/2-IV) proposent, pour divers motifs, de supprimer l'article 1, 8°.

Le Gouvernement ne voit pas d'objection à cette suppression.

Plusieurs membres soulignent que le Conseil supérieur des classes moyennes conserve dès lors sa compétence d'avis en ce qui concerne les conditions d'accès à la profession dans les P. M. E., alors que l'on supprime de nombreux organes similaires dans d'autres secteurs.

D'autres membres partagent ce point de vue, tout en signalant que d'autres dispositions du présent projet permettent de modifier des dispositions bien plus importantes de la loi sur l'accès à la profession.

Selon M. Steverlynck, la suppression de ce point implique que la matière qui en fait l'objet ne relève plus des pouvoirs spéciaux et qu'elle devrait donc figurer dans la liste des matières qui ne tombent pas sous l'application de la loi de pouvoirs spéciaux. La loi sur l'accès à la profession est en effet une loi-cadre qui attribue des pouvoirs considérables au Roi. En outre, la loi du 4 août 1978 permet au Roi d'assouplir les conditions d'accès à la profession, de sorte que les pouvoirs spéciaux sont superflus en cette matière.

Les auteurs précités, à l'exception de M. Steverlynck, retirent leurs amendements.

*Votes*

L'amendement de M. Steverlynck, tendant à supprimer l'article 1, 8°, est adopté par 16 voix et 5 abstentions.

L'amendement en deuxième ordre subsidiaire de MM. Gondry et consorts (Doc. n° 28/4-VI) devient dès lors sans objet.

*Art. 1, 9°*

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique commente le nouveau libellé du 9°, tel qu'il est présenté dans l'amendement du Gouvernement (Doc. n° 28/11-IV).

Depuis plusieurs années, les effectifs des services publics ont connu un accroissement constant de plusieurs dizaines de milliers d'agents. Les finances publiques et l'économie ne peuvent continuer à en supporter les charges.

C'est pourquoi le gouvernement précédent a voulu tempérer cette tendance, notamment par l'article 78 de la loi-programme du 2 juillet 1981, qui renforce le contrôle des effectifs et des cadres des services publics et a jeté les bases d'une mobilité accrue dans les services. Le Gouvernement actuel veut aller plus loin dans cette voie et surtout agir plus vite : il a donc prévu un blocage temporaire des recrutements, assorti d'une plus grande mobilité des agents, ceci dans l'intérêt de la société (utilisation optimale des moyens limités en matière d'effectifs), des services (plus grande productivité) et des agents (permettre à chacun d'obtenir la fonction qui correspond le mieux à ses aptitudes et aspirations).

Un blocage temporaire des recrutements impose des mesures permettant aux services d'évoluer par la mobilité des agents.

En effet, certains services ont un excédent de personnel, tandis que certains autres doivent développer leurs activités pour faire face à de nouveaux besoins.

*Art. 1, 8°*

De heren Tobback cs. (Stuk n° 28/4-V), Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI), Defosset cs. (Stuk n° 28/10-V) en Steverlynck (Stuk n° 28/2-IV) stellen voor, weliswaar op verschillende gronden, artikel 1, 8°, weg te laten.

De Regering heeft geen bezwaar tegen deze schrapping.

Verschillende leden doen opmerken dat daardoor de Hoge Raad van de Middenstand zijn advies bevoegdheid behoudt i.v.m. de vestigingsvoorwaarden voor K. M. O. terwijl heel wat gelijkaardige organen in andere sectoren worden opgeheven.

Andere leden beamen zulks, maar zij wijzen erop dat via andere bepalingen van het onderhavige ontwerp voormelde vestigingswet in veel belangrijker geledingen kan worden gewijzigd.

Volgens de heer Steverlynck houdt de schrapping van dit punt in dat de daarin vervatte materie geen deel meer uitmaakt voor de bijzonder machten en als zodanig in de lijst zou moeten voorkomen die uitdrukkelijk bepaalt dat het met onder toepassing van de volmachtwet valt. De vestigingswet is immers een kaderwet, die de Koning reeds heel wat machten geeft. Daarenboven beschikt Hij, op grond van de wet van 4 augustus 1978 over de bevoegdheid om de vestigingsvoorwaarden te versoepelen zodat terzake geen bijzondere machten vereist zijn.

Voormelde auteurs — de heer Steverlynck uitgezonderd — trekken hun amendementen in.

*Stemmingen*

Het voorstel van de heer Steverlynck tot schrapping van het 8° wordt met 16 stemmen en 5 onthoudingen goedgekeurd.

Het amendement van de heer Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI) in tweede bijkomende orde vervalt.

*Art. 1, 9°*

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt licht de nieuwe redactie toe van het 9° van artikel 1, zoals die blijkt uit een amendement van de Regering (Stuk n° 28/11-IV).

Sedert verscheidene jaren is het personeel in overheidsdienst met verscheidene tienduizenden eenheden aangegroeid. De overheidsfinanciën en het bedrijfsleven in het algemeen kunnen de lasten ervan niet blijven dragen.

De vorige regering heeft die aangroei dan ook willen afremmen, met name door artikel 78 van de programmawet van 2 juli 1981, dat de controle op het personeelsbestand en de personeelsformatie van de overheidsdiensten versterkt en dat de grondslag legt voor een grotere mobiliteit in de diensten. De huidige Regering wil verder gaan op die weg en vooral sneller handelen. Daarom heeft zij een tijdelijke wervingsstop afgekondigd en een grotere mobiliteit van het personeel, en zulks zowel in het belang van de maatschappij (optimale aanwending van de op het stuk van personeelsbestand aanwezige middelen), van de diensten (groter productiviteit) en van het personeel zelf (mogelijkheid voor ieder om de betrekking te bekleden die het meest strookt met zijn aanleg en zijn verwachtingen).

Een tijdelijke wervingsstop maakt bepaalde maatregelen noodzakelijk, zodat de diensten zich dank zij de mobiliteit van het personeel kunnen aanpassen.

Sommige diensten hebben immers een personeeloverschot, terwijl andere diensten hun activiteit moeten uitbreiden om het hoofd te bieden aan nieuwe behoeften.

Le champ d'application de ce texte diffère selon qu'il s'agit de services publics nationaux (Etats, parastataux) et d'autres services publics.

Pour les services nationaux (services de l'Etat, corps spéciaux de l'Etat, et surtout les parastataux nationaux), il s'agit de modifier certaines règles de leur législation organique pour rendre la mobilité opérationnelle entre eux et surtout pour l'organiser.

Pour les autres services publics (non étatiques), il ne s'agit, ni d'unifier totalement les statuts, ni d'imposer ou d'organiser la mobilité mais de créer, par l'harmonisation d'un certain nombre de dispositions, les conditions d'une mobilité à promouvoir par ces institutions (exemple : conditions de diplôme pour le recrutement de personnel).

Il n'est donc pas porté atteinte à l'autonomie de décision de ces institutions en ce qui concerne la mobilité.

C'est pour élargir les possibilités de mobilité que l'on peut adapter les règles légales et statutaires.

\* \* \*

La discussion s'est déroulée sur base de l'amendement du Gouvernement (Doc. n° 28/11-IV).

Un membre qualifie le texte proposé de tentative de coup d'Etat légalisé. La mobilité est excellente en principe mais cela n'implique pas qu'il faille arrêter le recrutement.

Le texte va très loin, par exemple en ce qui concerne la mobilité des fonctionnaires communaux. La mobilité implique-t-elle la possibilité que des gendarmes soient transférés aux polices communales ?

La notion de « tutelle » a-t-elle le sens que lui donne le professeur Mast ? Les C. P. A. S. sont-ils soumis à cette tutelle communale ? La mobilité vise-t-elle également le personnel enseignant de l'enseignement libre subventionné, le personnel des hôpitaux publics et non le personnel des hôpitaux du secteur privé ? Mobilité signifie-t-elle détachement ou affectation ? Les échelles de traitements sont-elles soumises aux règles légales ou statutaires ? Le Gouvernement se substitue-t-il aux administrations de tutelle ?

Le Gouvernement pourra-t-il supprimer les caisses communales de pension ?

L'autonomie communale est entièrement vidée de sa substance par le 9°. Il n'appartient pas aux autorités nationales de pourvoir aux vacances d'emploi dans les communes.

D'autre part, le texte proposé permet au Gouvernement de pourvoir aux fonctions dirigeantes à la R. T. B. F. et à la B. R. T. par le biais des révisions statutaires. Cela pourrait donner lieu à de graves abus.

Pourquoi le Gouvernement veut-il prévoir un 9° à l'article 1 ? Le champ d'application de cette mesure est encore plus large que celui de la loi-programme pour 1981 : l'armée, la gendarmerie et les établissements d'enseignement — trois secteurs délicats — viennent compléter ce champ d'application.

Il semble que, lors de l'élaboration de ce texte, il n'a pas été tenu compte de la législation linguistique. Le Gouvernement compte-t-il peut-être passer outre à cette législation à l'avenir ?

Une concertation quelconque est-elle prévue avec les organisations syndicales des agents des services publics ?

En fait, ce texte constitue une déclaration de guerre à l'adresse du personnel des services publics.

Het toepassingsgebied van de voorgestelde tekst verschilt naargelang het gaat om nationale overheidsdiensten (Staat en parastatale instellingen) of om andere overheidsdiensten.

Voor de nationale diensten (de diensten van het Rijk, de diensten — en vooral voor deze laatste) moeten sommige bepalingen van de organieke wetgeving die ze regelen, worden gewijzigd om de mobiliteit tussen die diensten operationeel te maken en vooral te organiseren.

Voor de andere overheidsdiensten (niet tot de Staat behorende diensten) is het niet de bedoeling de statuten volledig te uniformiseren noch de mobiliteit op te leggen of te organiseren maar wel, — door het harmoniseren van een aantal bepalingen — de voorwaarden te scheppen om tot een mobiliteit te komen welke door die instellingen aangemoedigd wordt (b.v. voorwaarden inzake diploma's voor de aanwerving).

Er wordt — in verband met de mobiliteit — dus geen afbreuk gedaan aan het autonoom beheer van de instellingen.

Juist om de mogelijkheden inzake mobiliteit uit te breiden, kan men de wettelijke en statutaire bepalingen aanpassen.

\* \* \*

Het amendement van de Regering (Stuk n° 28/11-IV) werd als grondslag van de bespreking genomen.

Een lid vindt de voorgestelde tekst een poging tot gelegaliseerde staatsgreep. De mobiliteit als principe is goed maar zulks betekent niet dat de aanwerving moet worden stopgezet.

De tekst gaat wel erg ver o.m. inzake de mobiliteit van het gemeentepersoneel. Behelst dat ook bvb. de verplaatsing van rijkswachters bij de gemeentelijke politie ?

Heeft het begrip « voorgedij » de betekenis die prof. Mast eraan geeft ? Vallen de O. C. M. W.'s onder de voorgedij van de gemeenten ? Geldt de mobiliteit ook voor het onderwijzend personeel van het vrij gesubsidieerd net, voor het personeel van de openbare ziekenhuizen en niet voor dat uit de vrije sector ? Betekent mobiliteit : detachering of affectatie ? Vallen de weddeschalen onder de wettelijke of statutaire regels ? Treedt de Regering hier in de plaats van de voorgedijbesturen ?

Kan de Regering de gemeentelijke pensioenkassen opheffen ?

De gemeentelijke autonomie wordt in dit 9° volledig uitgehold. Het is niet aan de nationale overheid om openstaande plaatsen bij het gemeentepersoneel aan te vullen.

Anderdeels laat de voorgelegde tekst de Regering zelfs toe om via statutaire herzieningen topfuncties bij de R.T.B.F. en R.T.B.F. op te vullen. Dit kan tot enorme misbruiken leiden.

Waarom heeft de Regering dit artikel 1, 9°, nodig ? De maatregel heeft zelfs een nog ruimer toepassingsgebied dan de programmawet van 1981 : leger, rijkswacht en onderwijsinstellingen — drie delicate sectoren — komen dit toepassingsgebied nu uitbreiden.

Blijkbaar werd bij de redactie van de tekst ook niet aan de taalwetgeving gedacht. Is de Regering misschien van zins met deze wetgeving geen rekening meer te houden ?

Zal er overleg zijn met de vakbonden van het overheids-personeel ?

In feite is deze tekst een oorlogsverklaring aan het overheids-personeel.

Un autre membre estime que la mesure proposée est difficilement applicable. Ensuite, l'orateur demande quelles mesures en la matière ont été prises par les gouvernements antérieurs. D'autre part, quels sont les organismes visés ou exclus ? La mobilité sera-t-elle temporaire ou définitive ? L'orateur craint que le Gouvernement ne fasse fi des statuts particuliers et ne passe outre aux avis des comités de gestion. Consultera-t-il les syndicats des agents de la fonction publique ?

L'harmonisation des statuts publics se fera-t-elle par le bas ou par le haut ?

Les stagiaires O. N. E. M. seront-ils concernés, y compris dans l'enseignement de l'Etat ?

Quid des chômeurs occupés par les administrations publiques ?

Qu'en sera-t-il du personnel des provinces et des communes ? Leur cadre et leur statut pécuniaire relève, d'après le membre, de la compétence exclusive des régions.

D'autre part, il n'y a plus de fédérations de communes. Donc, la question est de pure forme.

Le Gouvernement veut-il faire en sorte que les communautés et les régions exercent leur pouvoir vis-à-vis de leur personnel ou veut-il vider de leur substance les services susceptibles de leur être transférés ?

Un membre estime qu'un accroissement de la mobilité du personnel peut être avantageux pour les agents intéressés, mais que cette mesure doit être appliquée avec circonspection.

La loi du 31 mars 1967 et ses arrêtés d'exécution ne visaient que les services de l'Etat, les forces armées et les organismes d'intérêt public. Il était également prévu que les droits acquis du personnel seraient respectés.

Les dispositions actuelles ont une portée nettement plus étendue.

Le membre se réfère à l'intervention de l'orateur précédent et demande à son tour jusqu'où ira la mobilité. Sera-t-elle obligatoire (ainsi qu'il était prévu dans l'arrêté royal n° 25 du 29 juin 1967) ou d'une mobilité volontaire ? L'orateur déplore l'incohérence de la terminologie utilisée.

Il estime en outre que l'article 1, 9° ne tient pas suffisamment compte de l'article 83, § 3 de la loi du 8 août 1980.

Le personnel des régions et des communautés relève en effet du même statut que le personnel de l'Etat.

La mobilité est prévue dans le statut et il est par conséquent superflu de l'inclure dans le présent projet.

Toutefois, même au sein des administrations des Régions et des Communautés, cette mobilité serait réglée par le biais de pouvoirs spéciaux dont le Gouvernement central est investi. Cela équivaut en fait à nier totalement l'autonomie des Régions et des Communautés. En outre, les communes sont placées sous la tutelle des Régions pour ce qui est des cadres du personnel (article 7, a, de la loi du 8 août 1980). On ne peut tout de même pas considérer la mobilité des agents indépendamment du problème des cadres du personnel.

Enfin, le membre fait observer que, dans le texte néerlandais de l'amendement du Gouvernement (Doc. n° 28/11-IV), le mot « verruimen » doit être déplacé et inséré après les mots « die aan hun voorgedij onderworpen zijn », sans quoi le texte est incompréhensible.

Een ander lid denkt dat de voorgestelde maatregel moeilijk toe te passen valt. Welke maatregelen werden terzake door de voorgaande regeringen genomen. Welke instellingen worden bedoeld en welke zijn uitgesloten ? Zal de mobiliteit een tijdelijk of een definitief karakter hebben ? Spreker vreest dat de Regering geen rekening zal houden met de bijzondere statutaire regelingen en dat zij het advies van het beheerscomité zal negeren. Zal zij de vakbonden van het overheidspersoneel raadplegen ?

Zal de harmonisatie van de statuten van het overheidspersoneel van boven uit dan wel van beneden uit gebeuren ?

Zullen de R. V. A.-stagiairs, met inbegrip van die in het rijksonderwijs — onder die regeling vallen ?

Wat zal er gebeuren met de door de openbare besturen tewerkgestelde werklozen ?

Wat zal er gebeuren met het personeel van de provincies en de gemeenten ? Hun personeelsformatie en hun geldelijk statuut vallen volgens dit lid onder de bevoegdheid van de gewesten.

Anderzijds bestaan er geen federaties van gemeenten meer; dat is een louter formeel begrip.

Wil de Regering er toe komen dat de gemeenschappen en de gewesten hun bevoegdheden uitoefenen tegenover hun personeel of wil ze de diensten die naar haar kunnen overgeheveld worden uithollen ?

Een lid merkt op dat een grotere mobiliteit voor het personeel zelf een goede zaak kan zijn, maar er moet zeer voorzichtig mee worden omgesprongen.

In de wet van 31 maart 1967 en in de uitvoeringsbesluiten waren de diensten die in aanmerking kwamen beperkt tot de staatsdiensten, de strijdkrachten en de instellingen van openbaar nut. Daarbij was vermeld dat de verworven rechten van het personeel moesten geëerbiedigd worden.

Nu lijkt het er echter op dat op een veel breder vlak zal ingegrepen worden.

Het lid verwijst naar een vorige spreker en vraagt op zijn beurt hoever die mobiliteit zal gaan. Zal het om een verplichte mobiliteit (in de zin van het koninklijk besluit n° 25 van 29 juni 1967) of om een vrijwillige mobiliteit gaan ? Spreker klaagt de inconsequentie aan van de gebruikte terminologie.

Daarnaast is hij van oordeel dat de tekst van het artikel 1; 9° onvoldoende rekening houdt met artikel 87, § 3 van de wet van 8 augustus 1980.

Het personeel van gewesten en gemeenschappen is immers onderworpen aan hetzelfde statuut als het rijkspersoneel.

De mobiliteit behoort tot het statuut. Het is dus niet nodig dit hier nogmaals te vermelden.

Maar zelfs binnen de administratie van de gewesten en gemeenschappen zou die mobiliteit nu geregeld worden via bijzondere machten van de centrale Regering. Daardoor wordt de autonomie van die gemeenschappen en gewesten volledig uitgehold. Bovendien staan de gemeenten voor wat betreft de personeelsformaties onder de voogdij van de gewesten (art. 7, a, wet van 8 augustus 1980). De mobiliteit van het personeel kan toch niet los van de personeelsformaties beschouwd worden !

Tenslotte wijst het lid erop dat in de Nederlandse tekst van het regeringsamendement (Stuk n° 28/11-IV) het woord « te verruimen » moet verplaatst worden en ingevoerd na « die aan hun voorgedij onderworpen zijn », zoniet is de tekst onbegrijpelijk.

Face à toutes les objections qui ont déjà été formulées, un autre membre ne comprend pas que le Gouvernement ait besoin de pouvoirs spéciaux pour élargir la mobilité du personnel.

Si le Gouvernement n'entend que modifier les règles légales et statutaires en vue d'élargir de la sorte la mobilité du personnel, il convient d'adapter le texte en conséquence.

Un membre se demande comment on peut concilier la mobilité du personnel des pouvoirs subordonnés et respecter en même temps les lois organiques. Il se demande comment on peut d'ailleurs organiser la mobilité entre personnels au statut différent.

Cela ne sera certainement pas possible sans porter atteinte à certaines lois organiques.

Le même membre souligne que l'exercice de la tutelle sur le cadre du personnel des communes est de la compétence des régions en vertu de l'article 7, a, de la loi du 8 août 1980. M. Defosset présente un amendement (Doc. n° 28/12-II) tendant à ce que les mesures prévues ne deviennent applicables qu'après transfert de la partie de l'effectif du pouvoir central qui est destinée à l'administration des régions et communautés et moyennant accord des exécutifs intéressés. Au demeurant, il convient d'observer, à cet égard, les dispositions des arrêtés royaux des 12 février 1980 et 16 mars 1981.

L'orateur souligne que les conséquences seraient considérables si le Gouvernement invoquait l'article 88 de la loi du 8 août 1980, car il s'agirait d'une atteinte aux compétences des régions et des communautés.

Le Premier Ministre souligne que le personnel des régions et des communautés relève du même statut que le personnel de l'Etat.

Un membre émet des doutes quant à la constitutionnalité du texte de l'article 1, 9°, en tout cas en ce qui concerne les provinces, les agglomérations, les fédérations et les communes. Ce texte porte atteinte aux articles 108 et 108bis de la Constitution, sauf si une ratification par le Parlement est prévue. Si ce n'est le cas, il vaudrait mieux supprimer cette partie du texte.

Le Ministre de l'Intérieur répond qu'un secrétaire communal ne pourra pas être muté dans une autre commune.

La tutelle des C. P. A. S. est exercée par les communes conformément à l'article 109 de la loi du 8 juillet 1976.

Un membre se réfère cependant à l'interprétation du professeur Mast pour contester ce point de vue. A son avis il ne s'agit pas de tutelle, mais uniquement d'un pouvoir consultatif de la commune.

Le Ministre de l'Intérieur déclare que le Pacte scolaire et les autres dispositions fondamentales seront respectés. Les interlocuteurs sociaux seront certes consultés, mais ces consultations seront brèves.

A un autre membre le Ministre répond que, dans cette matière, ce sont les arrêtés royaux n°s 25 du 29 juin 1967, 26 du 29 juin 1967 et 76 du 8 novembre 1967 qui ont été pris en exécution de la loi du 31 mars 1967. Les stagiaires O. N. E. M., les chômeurs mis au travail et les agents du cadre spécial temporaire ne tombent pas sous l'application de la présente loi.

En ce qui concerne la promesse de ne modifier aucune disposition organique, le Ministre se réfère à l'exposé des motifs où une exception formelle à cette règle est faite en ce qui concerne l'article 1, 9°.

Een ander lid vindt het, gezien alle bezwaren die reeds naar vorgebracht zijn, onbegrijpelijk dat de Regering een volmachtten nodig heeft om de mobiliteit van het personeel te verruimen.

Indien de Regering alleen de wettelijke en statutaire regelen wil wijzigen om op die manier de mobiliteit te verruimen, dan moet de tekst aangepast worden.

Een lid vraagt zich af hoe de mobiliteit van het personeel van de ondergeschikte besturen te verenigen is met de naleving van de organieke wetten. Hij vraagt zich daarbij af hoe de mobiliteit tussen personeelsleden met verschillende statuten georganiseerd kan worden.

Een en ander zou alleszins niet mogelijk zijn zonder aan bepaalde organieke wetten te raken.

Ook dit lid wijst erop dat de voorgedij over de gemeenten wat betreft de personeelsformaties door artikel 7, a, van de wet van 8 augustus 1980 toegewezen wordt aan de gewesten. De heer Defosset dient een amendement in (Stuk n° 28/12-II) waarbij de voorziene maatregelen slechts toepasbaar worden nadat de overgang plaatsgehad heeft van dat gedeelte van het personeel van de centrale overheid dat bestemd is voor de administratie van gewesten en gemeenschappen en slechts met de toestemming van de betrokken Executieven. Daarbij moeten de bepalingen van de koninklijke besluiten van 12 februari 1980 en van 16 maart 1981 in acht genomen worden.

Mocht de Regering zich beroepen op artikel 88 van de wet van 8 augustus 1980, dan waarschuwt hij voor de verregaande gevolgen van die zienswijze. Het zou een inbreuk zijn op de bevoegdheden van de gewesten en gemeenschappen.

De Eerste Minister wijst er op dat het personeel van gewesten en gemeenschappen hetzelfde statuut heeft als het Rijkspersoneel.

Een lid twijfelt aan de grondwettigheid van artikel 1, 9°, althans wat de provincies, de agglomeraties, de federaties en de gemeenten betreft. De tekst ervan doet afbreuk aan de artikelen 108 en 108bis van de Grondwet. tenzij men in een bekrachtiging door het Parlement voorziet. Als zulks niet het geval is, ware het beter dat gedeelte van de tekst weg te laten.

De Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat een gemeentesecretaris niet zal kunnen overgeplaatst worden naar een andere gemeente.

Het toezicht over de O. C. M. W.'s wordt door de gemeenten uitgeoefend op basis van artikel 109 van de wet van 8 juli 1976.

Een lid beroept zich echter op de interpretatie van professor Mast om dit te betwisten. Het gaat hier niet om voorgedij, de gemeente heeft enkel een adviserende bevoegdheid.

De Minister van Binnenlandse Zaken verklaart dat het schoolpakt en de andere fundamentele beschikkingen zullen gerespecteerd worden. De raadpleging van de sociale partners zal zeker plaats hebben, maar de besprekingen zullen echter kort gehouden worden.

Aan een ander lid antwoordt de Minister dat betreffende deze materie het koninklijk besluit n° 25 van 29 juni 1967, het koninklijk besluit n° 26 van 29 juni 1967 en het koninklijk besluit n° 76 van 8 november 1967 genomen werden in uitvoering van de wet van 31 maart 1967. De stage-doende jongeren, tewerkgestelde werklozen en de personen van het bijzonder tijdelijk kader vallen niet onder de toepassing van deze wet.

Wat betreft de belofte om geen enkele organieke bepaling te wijzigen verwijst de Minister naar de memorie van toelichting waar voor dit artikel 1, 9° expliciet een uitzondering op die regel gemaakt wordt.

Le Ministre de l'Intérieur souligne qu'il s'agit de favoriser et non de freiner la mobilité. Il ajoute qu'il n'est pas question de faire obstacle au transfert de personnel aux administrations des régions et des communautés. Il faudra toutefois pouvoir réétroffer les effectifs des départements lorsque les transferts auront été opérés, de manière à pouvoir faire face aux modifications intervenues.

Il est vrai que les régions et les communautés dans le présent projet, étant donné que les règles statutaires sont identiques, ne sont citées qu'à titre exhaustif.

La mobilité posera des problèmes plus importants en ce qui concerne les administrations qui relèvent de statuts différents. Ces problèmes ne pourront être résolus que par une modification des statuts.

\* \* \*

Afin de répondre aux objections qui ont été formulées, le Gouvernement propose une nouvelle rédaction (Doc. n° 28/13-I) qui comporte deux modifications fondamentales par rapport à son amendement antérieur (Doc. n° 28/11-IV).

1° Il n'est plus question des communes, des provinces, des agglomérations, des fédérations et des communautés. Le Premier Ministre déclare que cette option politique garantit un texte plus homogène de l'article 1, étant donné qu'une modification similaire a été adoptée au 6° (organismes publics). Le Gouvernement a tenu compte des objections d'ordre constitutionnel basées sur les articles 108 et 108bis de la Constitution. Le nouveau texte garantit la sécurité juridique mais la version initiale aurait pu être maintenue « *stricto jure* ». Le Conseil d'Etat n'a formulé aucune observation sur ce point et, par ailleurs, la doctrine et la jurisprudence reconnaissent au législateur le droit de déléguer des pouvoirs en ces matières, à condition qu'il ratifie les arrêtés ainsi qu'il doit le faire pour les arrêtés pris en application de l'article 2 du projet (matières fiscales).

Un membre ne peut marquer son accord sur le texte proposé. Le Gouvernement cherche un prétexte juridique pour dissimuler son manque de courage politique. Une mobilité efficace du personnel doit englober également les provinces et les communes.

Un autre membre n'est pas d'accord avec l'analyse faite par le Gouvernement en ce qui concerne la procédure de ratification.

L'absence de ratification n'a d'incidence que pour l'avenir, mais ne change rien à la situation. Les erreurs commises ne peuvent être réparées.

2° L'accroissement de la mobilité du personnel visera également les organismes qui, selon le cas, sont soumis « à la tutelle et/ou au contrôle » de l'Etat, des communautés et des régions. Le texte néerlandais de l'amendement antérieur du Gouvernement utilisait le terme « *voogdij* ». Le terme « *toezicht* » est conforme au libellé de l'article 108 de la Constitution et est le terme néerlandais correct pour désigner ce que l'on appelle communément « *voogdij* ».

Le Premier Ministre déclare que le texte actuel montre clairement l'objectif du Gouvernement, qui est de favoriser la mobilité du personnel dans et entre :

— les services de l'Etat, des communautés et des régions;

De Minister van Binnenlandse Zaken benadrukt dat het duidelijk de bedoeling is de mobiliteit te bevorderen en niet van ze af te remmen. Daarnaast verklaart hij dat het zeker niet de bedoeling is de overgang van het personeel naar de gewestelijke en gemeenschapsadministraties af te remmen. Het is enkel de bedoeling de effectieven van een departement opnieuw aan te vullen nadat de overgang gebeurd is, om tenminste het hoofd te kunnen bieden aan de wijzigingen.

Het is inderdaad juist dat de gewesten en gemeenschappen hier slechts volledigheidshalve worden vermeld, aangezien de statutaire regelen dezelfde zijn.

Voor de administraties met verschillend personeelsstatuut zal de mobiliteit natuurlijk de grootste problemen stellen. Om die op te lossen zullen wijzigingen aan de statuten moeten aangebracht worden.

\* \* \*

Om tegemoet te komen aan de geopperde bezwaren, stelt de Regering een nieuwe redactie voor (Stuk n° 28/13-I) die t.a.v. haar vorig amendement (Stuk n° 28/11-IV) twee wijzigingen ten gronde bevat :

1° Er wordt geen gewag meer gemaakt van de gemeenten, de provincies, de agglomeraties en federaties en de gemeenten. Deze politieke keuze waarborgt, volgens de Eerste Minister, een homogener tekst van artikel 1 aangezien een gelijkaardige wijziging van lid 6 (openbare instellingen) werd goedgekeurd. De Regering heeft weliswaar rekening gehouden met de grondwettige bezwaren die stelen op de artikelen 108 en 108bis van de Grondwet, bevordert zodoende de rechtszekerheid maar beweert dat « *stricto jure* » de oorspronkelijke versie kon worden gehandhaafd. De Raad van State had terzake geen opmerkingen en daarenboven erkennen rechtsleer en rechtspraak dat de nationale wetgever in deze aangelegenheden bevoegdheidsopdrachten kan geven op voorwaarde dat hij de besluiten, net als deze genomen op grond van artikel 2 van het ontwerp (fiscale aangelegenheden), zou bekrachtigen.

Een lid kan zich niet verenigen met de voorgestelde tekst. De Regering zoekt een juridisch voorwendsel om haar gebrek aan politieke durf te verbergen. Een afdoende personeelsmobiliteit moet ook de provincies en de gemeenten omvatten.

Een ander lid is het niet eens met de analyse van de Regering terzake van de bekrachtigingsprocedure.

Het niet bekrachtigen heeft alleen gevolgen voor de toekomst maar wijzigt niets aan de stand van zaken; begane fouten kunnen niet meer worden hersteld.

2° De verruiming van de personeelsmobiliteit zal ook gelden voor de instellingen die, naargelang van het geval, aan « het toezicht en/of de controle » onderworpen zijn van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten. In het vorige regeringsamendement werd alleen gewag gemaakt van de « *voogdij* ». Het begrip toezicht is, conform artikel 108 van de Grondwet, het juiste Nederlandse woord voor wat gemeenzaam « *voogdij* » wordt genoemd.

Zoals de tekst nu voorligt blijkt, volgens de Premier, duidelijk het opzet van de Regering n.l. de personeelsmobiliteit bevorderen in en tussen :

— de diensten van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten;

— lesdits services et les organismes soumis à la tutelle et/ou au contrôle de l'Etat, des communautés et des régions;

— ces organismes entre eux.

Cette attribution de compétence en ce qui concerne les communautés et les régions est basée sur l'article 87, § 3 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Ce texte, que le Premier Ministre qualifie de « quasi constitutionnel », soumet d'ailleurs le personnel des exécutifs aux règles légales et statutaires applicables au personnel définitif, temporaire et auxiliaire, ainsi qu'au personnel ouvrier temporaire de l'Etat.

Plusieurs membres estiment que l'article 87, § 3 précité n'offre pas au Gouvernement une base juridique lui permettant de prendre des mesures concernant la mobilité du personnel des organismes qui relèvent des Communautés et des Régions. Par ailleurs, les règles nationales existantes ne seront applicables que jusqu'au moment où elles seront modifiées ou abrogées par les conseils et les exécutifs (cf. art. 94 de la loi spéciale du 8 août 1980).

Le Premier Ministre n'est pas d'accord en ce qui concerne cette dernière remarque. Il déclare que l'article 87 n'attribue aucune compétence aux régions et aux communautés en ce qui concerne les règles légales et statutaires applicables au personnel.

La Commission consacre un large débat à la définition qu'il convient de donner aux termes « organismes » et « contrôle » (ce dernier terme ne figurait pas dans les libellés antérieurs). Plusieurs membres rappellent que le Conseil d'Etat a souligné la nécessité de donner une définition précise des pouvoirs attribués. Ils estiment que le texte actuel ne permet pas d'établir si les dispositions prévues sont applicables :

— aux C. P. A. S. (soumis à la tutelle des communautés);

— aux intercommunales.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur estime que le texte est suffisamment clair. Les organismes soumis au contrôle sont notamment ceux qui sont visés par la loi du 16 mars 1954. Le texte ne faisant plus mention des provinces et des communes, l'article 1, 9°, ne sera donc pas applicable aux C. P. A. S. ni aux intercommunales.

Plusieurs membres considèrent que cette explication n'apporte aucun éclaircissement quant à la portée de l'attribution de pouvoirs en ce qui concerne :

— la mobilité du personnel dans certains établissements d'enseignement. Il ne suffit pas que le Gouvernement déclare que la présente loi ne sera pas appliquée aux matières visées par le pacte scolaire, si aucune disposition en ce sens ne figure dans le texte du projet;

— le cadre du personnel des hôpitaux;

— les échelles de traitements;

— la législation linguistique (bien que le Gouvernement ait déclaré qu'il ne toucherait pas à cette matière);

— les nominations politiques (le projet permet de modifier les règles de divers organismes en matière de recrutement, ce qui permettrait, par exemple, au Gouvernement de désigner son porte-parole à la direction de l'information de la B. R. T.).

Plusieurs membres demandent que le nouveau texte de l'article 1, 9°, soit soumis à l'avis du Conseil d'Etat avant

— voormelde diensten en de instellingen onderworpen aan het toezicht en/of de controle van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten;

— voormelde instellingen onderling.

Een dergelijke bevoegdheidsopdracht stoelt inzake Gemeenschappen en Gewesten op artikel 87, § 3 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Deze, volgens de Eerste Minister « quasi-constitutionele tekst » onderwerpt immers het personeel van de Executieven aan de wettelijke en statutaire regelen die gelden voor de vastbenoemde ambtenaren, het tijdelijk en hulp-personeel en het tijdelijk werkliedenpersoneel van het Rijk.

Volgens enkele leden biedt voormeld artikel 87, § 3 geen rechtsgrond voor de nationale wetgever om zich in te laten met de personeelsmobiliteit van de instellingen die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten. Daarenboven gelden de bestaande nationale regels slechts zolang de Raden en de Executieven die regels niet wijzigen of opheffen (cf. art. 94 van de wet van 8 augustus 1980).

De Eerste Minister is het niet eens met deze laatste opmerking. Artikel 87 kent geen bevoegdheid toe aan Gemeenschappen en Gewesten inzake de wettelijke en statutaire regels voor het personeel.

Er ontspint zich in de Commissie een uitgebreid debat over de preciese draagwijdte van de begrippen « instellingen » en « controle » (dit laatste kwam niet voor in de vorige redacties). Meerdere leden herinneren aan de waarschuwing van de Raad van State, een preciese omschrijving te geven van de opgedragen bevoegdheden. Zoals de tekst thans luidt beweren deze leden niet te weten of hij ook geldt voor :

— de O. C. M. W.'s (onderworpen aan het toezicht van de Gemeenschappen);

— de intercommunales.

Voor de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken is de tekst voldoende klaar. De aan controle onderworpen instellingen zijn ondermeer deze vermeld in de wet van 16 maart 1954. Aangezien de provincies en de gemeenten uit de tekst werden geweerd, zal artikel 1, 9°, ook niet gelden voor de O. C. M. W.'s en de intercommunales.

Voor diverse leden geeft deze verklaring geen uitsluitel i.v.m. de draagwijdte van de bevoegdheidsopdracht terzake van :

— de personeelsmobiliteit in bepaalde onderwijsinstellingen. Een verklaring van regeringszijde dat onderhavige wet niet zal worden toegepast op aangelegenheden beoogd door het schoolpact is onvoldoende indien zulks niet in de wettekst wordt vermeld;

— het personeelsbestand van de ziekenhuizen;

— de weddeschalen;

— de taalwetgeving (hoewel de Regering verklaarde deze materie ongemoeid te laten);

— het doorvoeren van politieke benoemingen (via onderhavige wet kunnen de aanwervingsregels in diverse instellingen worden gewijzigd zodat de Regering b.v.b. haar woordvoerder zou kunnen aanstellen tot hoofd van de B. R. T.-nieuwdienst).

Meerdere leden dringen erop aan het advies van de Raad van State te kennen over het gemendeerde artikel 1,

d'être débattu en séance publique. Une telle demande n'empêche pas la Commission de poursuivre ses travaux. Le Gouvernement demandera cet avis, bien qu'il considère que le texte est suffisamment clair.

#### Votes

Suite à l'amendement du Gouvernement (Doc. n° 28/13-I) ayant servi de base à la discussion, les amendements de M. Van Elewyck (Doc. n° 28/12-IV, 1 à 3) et ses amendements en ordre subsidiaire (Doc. n° 28/7-III, 4 E et F) et les amendements de MM. Gondry et cs., présenté en troisième ordre subsidiaire (Doc. n° 28/4-VI, 12° C) deviennent sans objet.

Les amendements tendant à supprimer le 9° de MM. Tobback et cs. (Doc. n° 28/4-V, 12° A), Gondry et cs. (Doc. n° 28/4-VI) et Van Elewyck (Doc. n° 28/7-III, 4 A) sont rejetés par 13 voix contre 10.

Les amendements de MM. Defosset (Doc. n° 28/13-IV et 28/12-II), Anselme (Doc. n° 28/13-VI), Gondry et cs. (Doc. n° 28/4-VI, 12° B) et Van Elewyck (Doc. n° 28/13-III et 28/7-III, 4 B) sont rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Elewyck (Doc. n° 28/12-IV, 6) est rejeté par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

L'amendement du Gouvernement (Doc. n° 28/13-I) présentant un nouveau texte du 9° en remplacement de son amendement antérieur (Doc. n° 28/11-IV), est adopté par 13 voix contre 10.

#### Art. 1, 10°

En guise d'introduction, le Ministre des Affaires sociales et de la Réforme des Institutions déclare dès le prime abord qu'il convient de souligner que les pouvoirs spéciaux demandés à l'article 1, 10°, se limitent à « assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés et des indépendants ».

Cela doit être considéré comme une définition limitative, surtout en comparaison avec, par exemple, le texte de l'article 26 de la loi du 5 août 1978 des réformes économiques et budgétaires. Ce dernier permet notamment au Roi de modifier, de compléter ou d'adapter les lois concernant la sécurité sociale.

Dans le présent projet, les pouvoirs spéciaux se limitent à assurer l'équilibre financier des différents régimes de sécurité sociale. Cela veut dire notamment qu'il n'entre pas dans les intentions de réaliser une réforme fondamentale de la sécurité sociale sur base des pouvoirs spéciaux.

Etant donné que l'accord de gouvernement prévoit explicitement que le rétablissement de l'équilibre budgétaire de la sécurité sociale « ne pourra porter atteinte aux objectifs et aux principes fondamentaux du régime, lesquels doivent être basés sur les principes de solidarité et de l'assurance », il est tout aussi évident que les assainissements et les restrictions nécessaires ne pourront porter atteinte aux principes fondamentaux de la sécurité sociale. En ce qui concerne le régime des travailleurs salariés, ces principes ont d'ailleurs été consacrés légalement dans les articles 5 à 13 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

9°, vóór de bespreking ervan in openbare vergadering. Een dergelijk verzoek schorst de werkzaamheden in Commissie niet. Hoewel voor de Regering de tekst voldoende klaar is, zal zij dit advies vragen.

#### Stemmingen

Ingevolge het regeringsamendement (Stuk n° 28/13-I) dat als basis voor de bespreking werd gebruikt, vervallen de amendementen van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/12-IV, 1 tot 3) en zijn amendementen in bijkomende orde (Stuk n° 28/7-III, 4 E en F) en deze van de heer Gondry c.s. voorgesteld in derde bijkomende orde (Stuk n° 28/4-VI, 12° C).

De amendementen strekkende tot weglating van het 9° van de heren Tobback c.s. (Stuk n° 28/4-V, 12° A), Gondry c.s. (Stuk n° 28/4-VI) en Van Elewyck (Stuk n° 28/7-III, 4 A) worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

De amendementen van de heren Defosset (Stukken n° 28/13-IV en 28/12-II), Anselme (Stuk n° 28/13-VI), Gondry c.s. (Stuk n° 28/4-VI, 12° B) en Van Elewyck (Stukken n° 28/13-III en 28/7-III, 4 B) worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Van Elewyck (Stuk n° 28/12-IV, 6) wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Het amendement van de Regering (Stuk n° 28/13-I) waarbij een nieuwe tekst van het 9° wordt voorgesteld, ingediend ter vervanging van haar vroeger amendement (Stuk n° 28/11-IV) wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

#### Art. 1, 10°

Bij wijze van inleiding verklaart de Minister van Sociale Zaken en Institutionele Hervormingen dat er van meet af aan benadrukt dient te worden dat de gevraagde bijzondere machten in artikel 1, 10°, beperkt zijn tot « het verzekeren van het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van sociale zekerheid van de werknemers en van de zelfstandigen ».

Dit dient beschouwd te worden als een beperkende omschrijving, zeker vergeleken met bijvoorbeeld de tekst van artikel 26 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen. In laatstgenoemd artikel werd aan de Koning zonder meer de mogelijkheid gegeven de wetten betreffende de maatschappelijke zekerheid te wijzigen, aan te vullen of aan te passen.

In onderhavig ontwerp zijn de bijzondere machten beperkt tot het verzekeren van het financieel evenwicht van de verschillende stelsels van de sociale zekerheid. Dit wil o.m. zeggen dat het niet de bedoeling is de fundamentele hervorming van de sociale zekerheid op grond van bijzondere machten door te voeren.

Daar het regeerakkoord uitdrukkelijk bepaalt dat bij het herstel van het budgettair evenwicht van de sociale zekerheid « geen afbreuk mag worden gedaan aan de fundamentele beginselen en doelstellingen van het stelsel, dat moet gebaseerd zijn op de solidariteitsgedachte en op het verzekeringsprincipe », is het ook evident dat bij het doorvoeren van de noodzakelijke saneringen en besparingen geen afbreuk kan worden gedaan aan de fundamentele beginselen van de sociale zekerheid. Voor wat betreft het stelsel van de werknemers, werden die fundamentele beginselen trouwens onlangs wettelijk vastgelegd in de artikelen 5 tot 13 van de wet van 29 juni 1981 betreffende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

En outre, l'article 1, 10°, affirme explicitement les engagements du Gouvernement que « le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées sera sauvegardé ». Le Ministre réfère en la matière aux déclarations du Premier Ministre au cours de la discussion du présent projet.

Autrement dit, il faut englober dans la sécurité sociale, outre les régimes de pensions de retraite, d'assurance maladie-invalidité, d'allocations familiales, d'allocations de chômage et de vacances annuelles des travailleurs manuels — qui relèvent *stricto sensu* de la sécurité sociale — la réparation des dommages dus aux accidents du travail et aux maladies professionnelles.

Cela signifie, par exemple, que les transferts des sociétés et caisses d'assurance agréées dans le cadre de la loi sur les accidents du travail au secteur de l'assurance maladie-invalidité, tel qu'il était prévu dans les décisions prises le 6 août 1981 par le précédent gouvernement fait partie des mesures qui peuvent s'inscrire dans le cadre des pouvoirs spéciaux.

En ce qui concerne les travailleurs indépendants, il s'agit du régime de l'assurance maladie-invalidité, des allocations familiales et des pensions.

Les allocations sociales, y compris les pensions, du personnel des services publics ne sont pas mentionnées au 10° de l'article étant donné qu'il s'agit de dépenses publiques qui sont en tout ou en partie, directement ou indirectement, à charge de l'Etat et qu'elles sont donc visées à l'article 1, 5°. Il est toutefois envisagé de prendre dans ces secteurs des mesures similaires à celles qui sont prévues pour le secteur privé.

Par les mots « l'ensemble des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés et des indépendants », il faut entendre la sécurité sociale au sens large.

Le Ministre fait ensuite remarquer que cet article 1, 10°, permet également de prendre des mesures et de réaliser des modifications de loi qui ne se rapportent pas directement aux régimes de sécurité sociale, mais qui influencent directement l'équilibre financier de ces régimes. Il s'agit notamment de la législation concernant le financement et la gestion des hôpitaux et la législation concernant les médicaments.

Un membre se pose des questions sur la portée de ce dixième point.

Pourquoi le projet ne précise-t-il pas que les règles fondamentales de la sécurité sociale restent intactes et que la révision fondamentale du régime de la sécurité sociale constitue une prérogative du Parlement. Pour le reste, le membre pose encore tout une série de questions :

— Que signifient les mots « équilibre financier » ? Envisage-t-on des transferts entre les différents secteurs et régimes ? La loi du 29 juin 1981 (pour laquelle il n'y a pas encore d'arrêtés d'exécution) reste-t-elle inchangée ?

— Où faut-il ranger les pensions des agents des services publics ? Quel est le Ministre compétent dans ce domaine ? Est-il question de les modifier ou de les réduire ?

L'intervenant plaide enfin une fois de plus pour une concertation étroite entre le Gouvernement et le Parlement en ce qui concerne l'élaboration des arrêtés royaux.

Un membre souhaite poser deux questions préalables.

Le Ministre a déclaré que tout ce qui concerne les agents des services publics relève du 5°.

Daarenboven bevestigt artikel 1, 10°, uitdrukkelijk de verbintenis van het regeerakkoord dat de koopkracht van de minstbegoeden integraal zal worden beveiligd. Ter zake verwijst de Minister trouwens naar de verklaringen van de Eerste Minister tijdens de bespreking van onderhavig ontwerp.

M.a.w. naast de stelsels van rust- en overlevingspensioenen, ziekte- en invaliditeitsverzekering, kinderbijlagen, werkloosheidsverzekering en jaarlijkse vakantie voor de handarbeiders — die *stricto sensu* tot de sociale zekerheid behoren — dient ook het herstel van de schade voortvloeiend uit arbeidsongevallen en beroepsziekten, tot de sociale zekerheid te worden gerekend.

Dit wil bijvoorbeeld zeggen dat de transferten van de in het kader van de arbeidsongevallenwet gemachtigde verzekeringsmaatschappijen en -kassen naar het stelsel van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, zoals voorzien bij de beslissingen van de vorige Regering dd. 6 augustus 1981, tot de maatregelen behoren die in het kader van de bijzondere machten kunnen worden genomen.

Wat de zelfstandigen betreft, gaat het om de ziekte- en invaliditeitsregeling, de kinderbijlagen en de pensioenen.

De sociale uitkeringen, met inbegrip van de pensioenen van het overheidsperoneel, worden niet in het 10° van het artikel vermeld, omdat het hier om openbare uitgaven gaat, die geheel of ten dele, rechtstreeks of onrechtstreeks ten laste zijn van de Staat, en aldus geïmagineerd worden bij artikel 1, 5°. Het is echter wel de bedoeling dat in deze sector gelijkaardige maatregelen worden getroffen als voor de privésector.

Onder het geheel der stelsels van de sociale zekerheid van de werknemers en van de zelfstandigen dient te worden verstaan de sociale zekerheid in ruime zin.

De Minister wijst er verder op dat ook op basis van artikel 1, 10°, maatregelen getroffen kunnen worden en wetswijzigingen doorgevoerd, die niet rechtstreeks met de stelsels van maatschappelijke zekerheid te maken hebben maar wel een rechtstreeks effect hebben op het financieel evenwicht van de stelsels. Meer bepaald kan gedacht worden aan de wetgeving betreffende de financiering en het beheer van de ziekenhuizen en aan de wetgeving betreffende de geneesmiddelen.

Een lid is bezorgd omtrent de draagwijdte van dit tiende punt.

Waarom expliciteert het ontwerp niet dat er niet wordt geraakt aan de fundamentele regels van de sociale zekerheid en dat de fundamentele herziening van de sociale zekerheid het recht van het Parlement blijft. Verder stelt hetzelfde lid meerdere vragen :

— Wat betekent financieel evenwicht ? Denkt men aan overhevelingen tussen de verschillende sectoren en stelsels ? Blijft de wet van 29 juni 1981 onaangeroerd (wet waarvan de uitvoeringsbesluiten nog niet bestaan) ?

— Waar horen de overheidspensioenen thuis ? Welke Minister is bevoegd op dit terrein ? Is er sprake van deze te wijzigen of in te krimpen ?

Spreker dringt tenslotte nogmaals aan op een nauw overleg tussen Regering en Parlement betreffende de koninklijke besluiten die zullen worden genomen.

Een lid wenst twee voorafgaandelijke vragen te stellen.

De Minister heeft verklaard dat alles wat het overheidsperoneel betreft, ressorteert onder het 5°.

Lors de l'examen du 5<sup>o</sup>, il a toutefois été fait référence au 10<sup>o</sup>. Comment cela s'explique-t-il ?

Un membre soulève ensuite le problème de la gestion des hôpitaux, qui pourrait faire l'objet du 10<sup>o</sup>. Ne relève-t-il toutefois pas de la compétence du Ministère de l'Intérieur ?

Le Ministre des Affaires sociales déclare que seuls peuvent faire l'objet d'éventuelles mesures de financement et de gestion les hôpitaux qui sont considérés comme des institutions publiques.

Il souligne en outre que le problème des pensions des agents des services publics pourrait en fait être examiné également dans le cadre de l'article 1, 10<sup>o</sup>.

Un membre énonce la structure existante du système hospitalier et craint à cet égard que les dispositions de la loi sur les pouvoirs spéciaux ne porteront que sur les institutions publiques. Ces institutions font déjà l'objet d'un contrôle sévère de la part du Ministère de la Santé publique et de la Commission des investissements hospitaliers. Dès lors, il convient à tout prix d'éviter d'en arriver à une guerre hospitalière semblable à celle qui a existé sur le plan scolaire.

Un membre demande quelle est exactement la compétence du Ministre des Pensions actuellement.

Le Ministre des Affaires sociales et des Réformes institutionnelles répond que l'arrêté royal fixant les compétences ministérielles du Ministre des Pensions est remplacé par un nouvel arrêté qui fixe les compétences du Secrétaire d'Etat aux Pensions, qu'il exercera en collaboration avec le Ministre des Affaires sociales. Le Secrétaire d'Etat est compétent pour l'ensemble des pensions, y compris celles des indépendants et celles du secteur public. Ce nouvel arrêté sera publié incessamment.

Pour le reste, le Ministre souligne encore que les pouvoirs spéciaux peuvent être utilisés exclusivement pour des matières qui relèvent de la compétence du législateur national. Le secteur hospitalier est le prototype d'un secteur mixte où se trouvent cumulées des compétences nationales et communautaires. Le Ministre assure encore qu'aucune mesure discriminatoire ne sera prise dans ce secteur : il faut de toute manière éviter qu'éclate une guerre hospitalière. Le seul but est d'assainir financièrement le secteur de la sécurité sociale et ce, dans le cadre des compétences des autorités nationales.

L'accent sera mis surtout, à cet égard, sur le financement et pas tellement sur la gestion organisationnelle des hôpitaux.

Un membre se réfère au chapitre IV de l'accord de gouvernement, qui introduit selon lui une notion nouvelle, à savoir, « la situation familiale ». Il demande des précisions à ce propos et craint que dorénavant les obligations imposées par la loi du 28 décembre 1944 aux employeurs ne soient plus intégralement respectées.

Les droits, en principe égaux de tous les assurés sociaux, resteront-ils garantis, notamment dans le cas des ménages où les deux conjoints travaillent ?

Existent-ils des garanties suffisantes pour que les femmes ne subissent pas au travers des nouvelles mesures, encore davantage qu'actuellement, les effets du chômage ?

Le Ministre peut-il préciser les notions de « capacité contributive » et « d'état de besoin » ?

L'orateur, tout en se déclarant adversaire des abus existants en matière de réglementation du chômage, et de fraude sociale, se demande si le Gouvernement est suffisamment attentif à l'ampleur autrement plus conséquente, des abus en matière de fraude fiscale.

Bij de bespreking van het 5<sup>o</sup> heeft men echter verwezen naar het 10<sup>o</sup>. Hoe dient zulks te worden uitgelegd ?

Vervolgens is er het probleem van het beheer van de ziekenhuizen, dat zou kunnen behandeld worden onder het 10<sup>o</sup>. Behoort dat echter ook niet tot de bevoegdheid van Binnenlandse Zaken ?

De Minister van Sociale Zaken verklaart dat alle ziekenhuizen in aanmerking komen voor eventuele maatregelen in zake financiering en beheer.

Bovendien wijst hij erop dat de overheidspensioenen in feite uitkeringen zijn die rechtstreeks ten laste van de Staat zijn.

Een lid wijst op de huidige structuur van het ziekenhuiswezen en spreekt de vrees uit dat de bepalingen van de wet op de bijzondere machten alleen op de openbare inrichtingen zullen slaan. Op die inrichtingen wordt reeds streng toezicht uitgeoefend door het Ministerie van Volksgezondheid en door de Commissie voor ziekenhuisinvesteringen. Bijgevolg moet te allen prijze worden vermeden dat het tot een ziekenhuisoorlog komt, zoals dat ooit voor de scholen het geval is geweest.

Een lid vraagt wat thans de juiste bevoegdheid van de Minister van Pensioenen is.

De Minister van Sociale Zaken en van Institutionele Hervormingen antwoordt dat het koninklijk besluit tot vaststelling van de ministeriële bevoegdheden van de Minister van Pensioenen vervangen wordt door een nieuw besluit, waarbij de bevoegdheden, die de Staatssecretaris voor Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken uitoefenen, worden vastgesteld. De Staatssecretaris is bevoegd voor alle pensioenen, met inbegrip van die der zelfstandigen en der ambtenaren. Dit nieuwe besluit zal eerlang gepubliceerd worden.

Verder wijst de Minister er nog op dat de bijzondere machten slechts kunnen slaan op wat tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoort. De ziekenhuissector is een prototype van een gemengde sector : daar bestaan zowel nationale als gemeenschapsbevoegdheden. De Minister geeft ook nog de verzekering dat niet discriminerend zal worden opgetreden in deze sector : een hospitaal-oorlog moet in elk geval worden vermeden. De enige bedoeling is de sociale zekerheid financieel te saneren, en dit voor zover de nationale overheid bevoegd is.

Het accent zal daarbij vooral op de financiering liggen en niet zozeer op het organisatorisch beheer van de ziekenhuizen.

Verwijzend naar hoofdstuk IV van het regeerakkoord stelt een lid vast dat een nieuw begrip wordt ingevoerd : « gezinstoestand ». Hij vraagt opheldering daaromtrent en vreest dat de bij de wet van 28 december 1944 aan de werkgevers opgelegde verplichtingen voortaan niet meer volledig zullen worden nageleefd.

Zullen de principieel gelijke rechten van alle sociaal verzekerden gevrijwaard blijven, met name voor gezinnen waarvan beide echtgenoten arbeiden ?

Zijn er voldoende garanties opdat de vrouwen door de nieuwe maatregelen niet nog meer onder de werkloosheid gaan lijden ?

Kan de Minister de begrippen « draagkracht » en « staat van behoefte » toelichten ?

Spreeker kant zich tegen de bestaande misbruiken op het gebied van verzekering en tegen de sociale fraude. Maar schenkt de Regering wel voldoende aandacht aan de fiscale fraude, die op een veel grotere schaal plaats heeft ?

Au sujet de l'élimination progressive de la surproduction dans le secteur des soins de santé, il convient de fixer clairement les véritables responsabilités.

Il ne faudrait pas que ceux qui sont déjà frappés par l'adversité et la maladie soient les victimes des mesures que le Gouvernement compte prendre.

L'instauration d'un ticket modérateur pour les V.I.P.O. et la diminution des lits d'hôpitaux, sont-elles bien des mesures qui peuvent se justifier socialement? Les hôpitaux publics seront-ils les seuls à être frappés par les nouvelles mesures?

Le même membre estime qu'il va de soi que cette réduction doit être calculée au niveau national, puisque les critères sont nationaux. La répartition de cette réduction est cependant de la compétence des communautés et devra se faire au prorata des régions ou des communautés en tenant compte de la population et de la surcapacité de chacune d'elle. En outre, cette réduction ne devrait-elle pas porter sur l'ensemble des lits hospitaliers et non pas uniquement sur le secteur des hôpitaux généraux?

Le même membre souhaite également savoir quel sort sera réservé aux hôpitaux bruxellois qui n'ont toujours pas reçu de statut communautaire.

Au sujet de l'instauration d'un prix de journée dans les hômes pour personnes âgées moins valides, le même membre souhaite savoir si dans le cas d'insolvabilité des intéressés, la famille de ceux-ci devra supporter les charges incombant à la collectivité? Cette mesure lui semblerait en tout cas socialement inacceptable.

Le même membre met le Gouvernement en garde contre toute mesure de régression sociale en matière de pensions du secteur social. Il faut sauvegarder les droits acquis.

Le même membre émet ensuite de longues considérations au sujet de l'instauration d'une pension nationale de base. Il énumère une série d'inconvénients à cette instauration et s'élève contre toute réforme progressive des régimes de pension, en vue de l'introduction éventuelle d'une pension de base nationale qui pourrait être complétée volontairement par des droits à la pension à financer individuellement. Plusieurs questions se posent d'ailleurs à ce propos. A qui s'adresserait cette pension nationale? S'appliquerait-elle uniquement aux travailleurs salariés et indépendants ou frapperait-elle aussi les agents des services publics, de l'enseignement, de la S. N. C. B.?

En favorisant la privatisation des régimes de pensions par l'instauration d'un système d'assurance privée, c'est toute la philosophie même de la solidarité nationale qui serait remise en cause. Or, cela n'est pas pensable.

Concernant l'instauration de l'abaissement de l'âge de la pension préconisée par le Gouvernement, il s'agit d'être très attentif. Le même membre cite plusieurs exemples desquels il ressort que cette instauration peut être considérée comme une mesure de recul social.

Enfin, le même membre pose au sujet de l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale les questions concrètes suivantes :

— quelles sont les intentions du Gouvernement en ce qui concerne la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés?

In verband met de geleidelijke wegwerking van de overproductie op het gebied van geneeskundige verzorging moeten de echte verantwoordelijkheden duidelijk worden voorgesteld.

Het gaat niet op dat mensen die reeds door tegenspoed en ziekte getroffen zijn, het slachtoffer worden van de maatregelen die de Regering wil nemen.

Zijn de invoering van het remgeld voor de W.I.G.W. en de vermindering van het aantal ziekenhuisbedden wel sociaal verantwoord? Zullen alleen de openbare ziekenhuizen door de nieuwe maatregelen getroffen worden?

Hetzelfde lid vindt het vanzelfsprekend dat voormelde beperkingen op nationaal vlak moeten worden berekend, omdat ook de criteria nationaal zijn. De herverdeling van die beperkingen behoort evenwel tot de bevoegdheid van de gemeenschappen en ze zal in het kader van de gewesten of van de gemeenschappen moeten geschieden, rekening houdend met het aantal inwoners en met overbezetting. Moet die beperking bovendien niet voor alle ziekenhuisbedden gelden en niet alleen voor de algemene ziekenhuizen?

Hetzelfde lid zou ook willen weten wat zal gebeuren met de Brusselse ziekenhuizen, waarvoor nog steeds geen communautaire regeling is getroffen.

In verband met de invoering van een ligdagprijs in de tehuizen voor minder-valide bejaarden, wil hetzelfde lid weten of de familie van degenen die niet kunnen betalen, de lasten zal moeten dragen die nu voor rekening van de gemeenschap komen? In elk geval lijkt zulks sociaal onaanvaardbaar.

Hetzelfde lid waarschuwt de Regering tegen elke maatregel van sociale afbraak op het stuk van de pensioenen in de sociale sector. De verkregen rechten dienen te worden gevrijwaard.

Spreker vervolgt met uitvoerige beschouwingen over de invoering van een nationaal basispensioen. Hij somt een reeks nadelen ervan op en hij kant zich tegen elke progressieve hervorming van de pensioenregelingen met het oog op de mogelijke invoering van een nationaal basispensioen, dat eventueel vrijwillig kan worden aangevuld met individueel te financieren pensioenrechten. Dienaangaande rijzen overigens verschillende vragen. Voor wie zal een dergelijk pensioen gelden? Zal het alleen maar gelden voor de werknemers en de zelfstandigen, of zullen ook de personeelsleden in overheidsdienst, van het onderwijs en van de N. M. B. S. erdoor worden getroffen?

Indien men de privatisering van de pensioenregelingen gaat in de hand werken door middel van de invoering van een particuliere verzekeringsregeling, wordt de hele opzet van de nationale solidariteit zelf in vraag gesteld. Dat is ondenkbaar.

Ook aangaande de mogelijke verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd, die door de Regering in het vooruitzicht wordt gesteld, is grote waakzaamheid geboden. Spreker geeft verschillende voorbeelden waaruit blijkt dat die invoering als een sociale achteruitgang dient te worden beschouwd.

Tenslotte stelt hetzelfde lid in verband met het financieel evenwicht tussen alle sociale zekerheidsstelsels volgende concrete vragen :

— wat is de Regering van plan met de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers?

— respectera-t-il ses engagements pour le financement des régimes ?

— entend-il en modifier les principes ?

— les objectifs contenus dans l'accord et qui reviennent en fait à anéantir la sécurité sociale pour en revenir à l'assistance sociale par la notion d'état de besoin et la privatisation de la plus grande partie des régimes (pensions) sont-ils retenus ?

— va-t-on oser toucher à un ensemble qui est financé pour les deux tiers par les travailleurs ?

— que va faire le Gouvernement pour la gestion de cet ensemble ?

— qu'est-ce qu'une « personne moins favorisée dont il faut sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat » ?

— pourquoi ne parle-t-on pas de l'équilibre financier d'autres régimes de « revenu minimum garanti » ?

Le Ministre ayant déclaré que les travailleurs salariés et indépendants resteraient soumis à des régimes de sécurité sociale distincts, un membre estime qu'il ne sera procédé à aucun transfert. Il demande également des éclaircissements en ce qui concerne la sécurité sociale du personnel des services publics.

Quels sont les principes de base de la sécurité sociale du personnel des services publics et des travailleurs indépendants ? La loi du 29 juin 1981 ne concerne en effet que les travailleurs salariés.

Un membre demande quelle sera la portée des mesures envisagées par le Ministre et quelle en sera l'incidence financière. Que faut-il entendre, au 10<sup>o</sup>, par « les moins favorisés » ? Il demande que le rapport présente un aperçu de la situation exacte des divers régimes de la sécurité sociale.

L'orateur appuie l'amendement de Mme Demeester-De Meyer, qui tend à exclure de la loi des pouvoirs spéciaux les règles fondamentales de la sécurité sociale (Doc. n<sup>o</sup> 28/2-I).

L'orateur réclame également une concertation effective avec les partenaires sociaux.

Un membre estime qu'il s'agit plus de pleins pouvoirs que de pouvoirs spéciaux. Quant à l'avis du Conseil d'Etat il faut en tenir compte sans aucune restriction, ce qui ne semble pas être le cas dans le présent projet.

L'orateur affirme que la réforme fondamentale des régimes de pensions doit relever de la prérogative du Parlement. On peut se rallier au régime de la pension de base, mais il faut plus de précisions en la matière. La cotisation destinée à la pension des indépendants, sera-t-elle versée à la caisse de pension des indépendants ?

Il y a lieu de s'inquiéter de la situation des hôpitaux bruxellois qui sont intégrés dans le cadre bi-communautaire : tous les dossiers sont bloqués à l'heure actuelle.

L'intervenant note avec satisfaction qu'il n'y aura aucune discrimination entre les hôpitaux publics et privés.

Un membre demande que soit annexé au rapport, un aperçu de la situation financière de chaque secteur de la sécurité sociale, en y indiquant le montant des subventions versées par l'Etat et celui qu'il aurait dû verser. Si l'Etat avait tenu ses engagements, le régime serait actuellement en boni.

— zal zij haar verbintenissen betreffende de financiering van de stelsels nakomen ?

— is zij van plan de beginselen ervan te wijzigen ?

— blijven de in het regeerakkoord opgenomen oogmerken, die erop neerkomen dat de sociale zekerheid in feite wordt afgebroken en dat men terugkeert naar een sociale bijstand op grond van het begrip « staat van behoefte » en naar een privatisering van het merendeel van de pensioenregelingen, behouden ?

— zal men durven raken aan een geheel dat voor twee derde door de werknemers wordt gefinancierd ?

— wat gaat de Regering doen voor het beheer daarvan ?

— wat verstaat men onder een « minstbegoede waarvan de koopkracht integraal moet beveiligd worden » ?

— waarom wordt er niet gerept over het financieel evenwicht van de andere stelsels van « gewaarborgd minimuminkomen » ?

Steunend op de verklaring van de Minister dat de stelsels van de sociale zekerheid van werknemers en zelfstandigen zullen gescheiden blijven, meent een lid dat er geen overheveling zal plaats hebben ? Voorts vraagt hij uitleg omtrent de sociale zekerheid van het overheidsperoneel.

Welke zijn de basis-principes van de sociale zekerheid van het overheidsperoneel en van de zelfstandigen ? De wet van 29 juni 1981 geldt immers alleen voor de werknemers.

Een ander lid vraagt welke de omvang zal zijn van de ingreep die de Minister wenst te doen en wat de financiële weerslag ervan is ? Wat bedoelt men met de « minstbegoeden » waarvan sprake is in het 10<sup>o</sup> ? Hij vraagt dat in het verslag de juiste toestand van verscheidene regimes van sociale zekerheid zou worden opgehelderd.

Spreker sluit zich aan bij het amendement van Mevrouw Demeester-De Meyer om de fundamentele regelen van de sociale zekerheid niet aan de volmachtenwet te onderwerpen (Stuk n<sup>o</sup> 28/2-I).

Tenslotte pleit het lid voor een daadwerkelijk overleg met de sociale partners.

Een lid vindt dat hier eerder sprake is van volmachten dan van bijzondere machten. Voorts moet met het advies van de Raad van State rekening worden gehouden zonder enige beperking. Hetgeen in onderhavig ontwerp niet het geval is.

Spreker beweert dat een grondige herziening van de pensioenregelingen een prerogatief van het Parlement moet blijven. Een basispensioen is aanvaardbaar, maar er moet wel meer duidelijkheid worden geschapen. Zal de bijdrage voor het pensioen van de zelfstandigen wel hun pensioenfonds ten goede komen ?

Men kan zich zorgen maken over de toestand van de Brusselse ziekenhuizen, die in het bicommunautaire kader terecht zijn gekomen. Geen enkel dossier wordt thans verder behandeld !

Spreker constateert met voldoening dat de ziekenhuizen van de overheid en van de particuliere sector in alle opzichten gelijk zullen worden behandeld.

Een lid vraagt dat in de bijlagen van het verslag een overzicht van de financiële toestand van elke tak van de sociale zekerheid wordt opgenomen met daarin het onderscheid tussen de toelagen, die de Staat betaald heeft en de toelagen, die zij had moeten betalen. Was de Staat haar verplichtingen nagekomen, dan had het regime thans een boni gekend.

Il estime que la sécurité sociale n'a pas joué son rôle entièrement et que, la solidarité ne fonctionne pas suffisamment entre les cinq secteurs de la sécurité sociale.

Il n'y a pas de régime de sécurité sociale, mais cinq secteurs distincts.

Un membre déplore en outre que le présent projet ne permettra pas d'améliorer cette situation.

Il se demande comment le Gouvernement parviendra à sauvegarder le pouvoir d'achat des moins favorisés.

L'orateur souhaite connaître un jour un véritable régime de sécurité sociale qui ne fasse pas de discrimination entre les uns et les autres, avec la garantie que l'Etat respectera ses obligations.

Un autre membre relève que le Ministre des Affaires sociales donne une interprétation limitative à l'article 1, 10°. A son tour, il souhaite des précisions au sujet de la situation actuelle des deux régimes de sécurité sociale que l'on entend assainir. Quelles sont les moins-values pour 1980 et 1981, notamment dans le domaine de l'O. N. S. S. et le secteur des pensions ?

Il voudrait également connaître l'incidence budgétaire des diverses lois de programme approuvées depuis 1976.

La loi du 29 juin 1981 fixe de nouveaux critères pour les subsides de l'Etat. Mais en appliquant des critères pareils, les dépenses de l'Etat continueront à s'accroître. Comment peut-on concilier cela avec la situation actuelle des finances publiques ?

Un autre membre estime que l'article 1, 10°, donne au Gouvernement un chèque en blanc.

Le Conseil d'Etat n'a-t-il pas préconisé un texte plus précis ? La question est de savoir quel est le texte qui a été soumis au Conseil d'Etat.

L'orateur souhaite voir préciser dans le texte même que les principes fondamentaux de la sécurité sociale resteront intacts et que la Commission royale pourra continuer ses travaux.

En ce qui concerne les hôpitaux, l'intervention en matière de prix de journée d'entretien doit être réglée par une loi ordinaire.

Où en est l'instauration de l'état de besoin ?

L'accord de gouvernement prévoit l'instauration d'une pension minimum. Qu'entend-on exactement par là ?

N'y a-t-il pas de risque de privatisation de la dispensation des soins médicaux ?

Les V. I. P. O. conserveront-ils leurs avantages ?

Il y a toujours eu un rapport entre le salaire indirect des agents des services publics et leur salaire direct. Quelle sera l'évolution à l'avenir ?

L'orateur demande ensuite de quelle manière les divers organes consultatifs, tel par exemple le Conseil national du Travail, seront associés à l'élaboration des mesures envisagées.

Un membre déclare que l'instauration d'une pension de base nationale ne se retrouve pas dans le projet de loi. Un amendement de M. Deroubaix a pour but de combler cette lacune et de prévoir que pour régler les déficits financiers des caisses de pension le Gouvernement organisera la solidarité de tous les citoyens, (Doc. n° 28/3-1).

Un membre estime que depuis quelque temps les mineurs pensionnés sont particulièrement lésés dans leurs droits. Selon lui, des mesures encore plus néfastes sont à craindre puisque le Gouvernement sollicite les pouvoirs spéciaux pour régler le cumul des pensions avec les allocations accordées en raison d'une maladie professionnelle ou d'un accident du travail.

Het lid meent dat de sociale zekerheid haar taak niet ten volle heeft vervuld en dat de solidariteit tussen de vijf sectoren van de sociale zekerheid niet voldoende werkt.

Er is geen regime van sociale zekerheid; wel zijn er vijf naast elkaar bestaande sectoren.

Hij betreurt dat het huidige ontwerp niet de mogelijkheid biedt om daarin verandering te brengen.

Het lid vraagt zich af hoe de Regering de koopkracht van de minstbedeelden zal kunnen vrijwaren.

Hij hoopt dat er eens een stelsel van echte sociale zekerheid zal komen waarin voor allen dezelfde behandeling geldt, met de waarborg dat het Rijk zijn verplichtingen nakomt.

Een ander lid noteert dat de Minister van Sociale Zaken de tekst van artikel 1, 10°, limitatief opvat. Op zijn beurt wenst hij uitleg te bekomen omtrent de actuele toestand van beide sociale zekerheidsstelsels die men wil saneren. Welke zijn de minderontvangsten voor 1980 en 1981, meer bepaald op het stuk van de R. I. Z. I. V. en van de pensioensector ?

Graag zou hij ook vernemen welke de budgettaire weerslag is geweest van de verschillende programmawetten die sedert 1976 werden goedgekeurd.

De wet van 29 juni 1981 legt inzake de Staatstussenkomst nieuwe criteria vast. Met dergelijke criteria zullen de Staatsuitgaven evenwel blijven aangroeien. Hoe is dit verenigbaar met de huidige toestand van de overheidsfinanciën ?

Een ander lid meent dat artikel 1, 10°, aan de Regering een blanco-volmacht geeft.

Heeft de Raad van State niet gesteld dat de tekst precieser moest zijn ? De vraag is welke tekst aan de Raad van State werd voorgelegd.

Spreker wenst dat uit de tekst van de wet zelf zou blijken dat de fundamentele beginselen van de sociale zekerheid onaangetast zullen blijven en dat de koninklijke commissie haar werkzaamheden zal kunnen verder zetten.

Wat de ziekenhuizen betreft, moet de vergoeding inzake de ligdagprijzen bij gewone wet worden geregeld.

Hoe zit het met de invoering van de staat van behoefte ?

In het regeerakkoord wordt het invoeren van een minipensioen in het vooruitzicht gesteld. Wat wordt hiermee precies bedoeld ?

Is er ook geen gevaar voor de privatisering van de medische zorgenverstreking ?

Blijven de voordelen van de W. I. G. W.'s behouden ?

Het indirect loon van het overheidspersoneel heeft steeds in relatie gestaan tot het directe loon. Hoe zal dat in de toekomst evolueren ?

Tenslotte vraagt spreker op welke wijze de diverse adviesorganen, zoals bv. de Nationale Arbeidsraad, bij de totstandkoming van de overwogen maatregelen zullen worden betrokken.

Een lid merkt op dat er in het ontwerp van een nationaal basispensioen geen spoor terug te vinden is. Een amendement van de heer Deroubaix strekt ertoe die leemte aan te vullen en te bepalen dat de Regering, om de financiële tekorten van de pensioenkassen te regelen, de solidariteitsbijdragen van alle medeburgers zal organiseren, (Stuk n° 28/3-1).

Een lid meent dat de gepensioneerde mijnwerkers sedert enige tijd in hun rechten worden geschaad. Volgens hem dreigen nog nadeliger maatregelen, aangezien de Regering bijzondere machten vraagt voor de regeling van de samenvoeging van pensioenen met uitkeringen wegens een beroepsziekte of een arbeidsongeval.

L'orateur demande si le Gouvernement maintiendra à l'égard des décisions reprises dans la loi-programme de 1981.

Il voudrait savoir également si le Gouvernement à l'intention de revoir et surtout d'étendre la liste des maladies professionnelles, compte tenu des conditions de travail de plus en plus insalubres.

En ce qui concerne la pension nationale de base, assortie éventuellement d'une pension complémentaire assurée par le secteur privé, l'orateur estime qu'elle est anti-démocratique car elle se traduira par un nivellement par le bas. Ce ne sont pas les catégories de travailleurs qui gagnent le moins qui prennent des assurances complémentaires. Une privatisation du secteur des pensions ne peut donc être que néfaste pour les catégories moins favorisées. En outre la privatisation est souvent source d'abus comme le prouve le secteur des accidents de travail.

L'orateur demande encore que va faire le Gouvernement de la loi contenant les principes généraux de la sécurité sociale, si l'on va maintenir la notion « d'état de besoin » et ce qu'il faut entendre par « personnes les moins favorisées ». L'avis demandé aux partenaires sociaux sera-t-il une vraie concertation sociale ou se réduira-t-il à une simple consultation ?

Le commissaire cite enfin l'article « un octogénaire victime de la lenteur administrative » paru récemment dans un quotidien et demande au Ministre de faire en sorte que les allocations sociales soient payées avec la célérité nécessaire.

Un membre rappelle les deux objectifs fondamentaux de la sécurité sociale nationale : assurer contre les situations de besoin éventuelles et prévoir une cotisation de solidarité. A partir de ces éléments se sont développés divers régimes. A plus d'une reprise, l'harmonie et l'équilibre du secteur ont été compromis lorsque la loi originale a été complétée.

Il convient de revoir le financement de la sécurité sociale en fonction de l'évolution des besoins. Selon l'orateur, le financement de certains secteurs, tels que les allocations familiales et les soins de santé, devrait se régler par la voie fiscale.

L'article 1, 10°, vise à rétablir l'équilibre financier de l'ensemble du secteur de la sécurité sociale, mais le membre estime le texte trop vague. Le Gouvernement a-t-il fait fi, en l'occurrence, de l'avis du Conseil d'Etat ? Le présent texte permettrait tout aussi bien d'effectuer la réforme fondamentale de la sécurité sociale nationale. Une telle réforme constitue la voie idéale vers un équilibre financier, mais il s'agit là d'une tâche dévolue au Parlement. Les mesures fragmentaires proposées n'aboutiront qu'à de nouveaux déséquilibres et de nouvelles discriminations.

Le membre considère que le Gouvernement ne réalisera jamais l'équilibre financier de la sécurité sociale sans la réformer fondamentalement. Il demande à connaître les répercussions qu'aura la modération des revenus sur la sécurité sociale.

La même question se pose au sujet du travail à temps partiel et de l'exonération des cotisations patronales. A-t-on tenu compte de ces mesures en fixant à 22 milliards la somme à trouver pour assurer l'équilibre de la sécurité sociale ?

L'orateur rappelle que l'on a déjà réclamé des documents relatifs à la situation financière de la sécurité sociale en général et aux résultats de l'opération Maribel.

Il demande également quelles mesures parmi celles prévues par l'accord gouvernemental en matière de sécurité sociale doivent être prises dans le cadre de la loi sur les

Spreker vraagt of de Regering op dat stuk de bepalingen van de programmawet van 1981 zal handhaven.

Hij wenst ook te vernemen of de Regering, rekening houdend met de steeds ongezonder wordende arbeidsvoorwaarden, voornemens is de lijst van de beroepsziekten te herzien en vooral uit te breiden.

Een nationaal basispensioen, eventueel gekoppeld aan een aanvullend pensioen via de privé sector, noemt spreker ondemocratisch, omdat het zal neerkomen op een nivellering naar beneden. Aanvullende verzekeringen worden niet aangegaan door de werknemers met de kleinste lonen. Overheveling van de pensioenen naar de privé sector kan voor de minstgegoeden dan ook slechts noodlottig zijn. Het is ook vaak een bron van misbruiken, zoals blijkt uit de sector van de arbeidsongevallen.

Voorts vraagt spreker de Regering wat zij met de wet houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid gaat doen, of het begrip « staat van behoefte » gehandhaafd blijft en wat onder « minstgegoeden » dient te worden verstaan. Wordt het aan de sociale partners te vragen advies een werkelijk sociaal overleg, of zal het tot een gewone raadpleging worden herleid ?

Het lid verwijst naar een recent krant artikel over een tachtigjarige die het slachtoffer werd van de administratieve traagheid en vraagt de Minister het nodige te doen opdat de sociale uitkeringen met de vereiste spoed betaald worden.

Een lid herinnert aan de twee basisdoelstellingen van de rijksmaatschappelijke zekerheid : verzekeren tegen eventuele noodsituaties en een solidariteitsbijdrage leveren. Daaruit groeiden verschillende stelsels. Aanvullingen op de oorspronkelijke wet lieten de harmonie en het evenwicht van de sector meermaals teloorgaan.

De financiering van de sociale zekerheid moet herzien worden naargelang er verschuivingen plaatshebben op het vlak van de behoeften. De financiering van bepaalde sectoren, zoals de kinderbijlagen en de geneeskundige verzorging, zou volgens spreker langs fiscale weg moeten worden geregeld.

Artikel 1, 10°, beoogt een herstel van het financiële evenwicht in de gehele sociale zekerheidssector, maar dit is volgens het lid een te vage tekst. Heeft de Regering hier het advies van de Raad van State in de wind geslagen ? Met de voorliggende tekst kan men evengoed de fundamentele hervorming van de R. S. Z. doorvoeren. Zulk een hervorming is de ideale weg naar een financieel evenwicht, maar dat is de taak van het Parlement. Met de voorgestelde fragmentarische maatregelen zal men slechts nieuwe onevenwichten en discriminaties invoeren.

Het lid meent dat de Regering nooit tot een financieel evenwicht in de sociale zekerheid kan komen zonder grondige hervorming ervan. Hij vraagt wat de repercussie is van de inkomstenmatiging op de sociale zekerheid.

Dezelfde vraag stelt zich voor de deeltijdse arbeid en de vrijstelling van patronale bijdragen. Heeft men met die maatregelen rekening gehouden bij het vaststellen van de som van 22 miljard die voor de verwezenlijking van het financieel evenwicht van de sociale zekerheid moet gevonden worden ?

Spreker herinnert eraan dat reeds om documenten werd verzocht betreffende de financiële toestand van de sociale zekerheid in het algemeen en de resultaten van de Maribel-operatie.

Hij vraagt ook welke maatregelen, die in het regeerakkoord zijn voorzien inzake de sociale zekerheid, bij volmachtnwet moeten getroffen worden. Voor de meeste

pouvoirs spéciaux? En effet, la plupart des mesures pouvaient intervenir simplement par le biais d'arrêtés royaux. Pourquoi, dans ce cas, solliciter des pouvoirs spéciaux?

Un autre membre pose trois questions concrètes concernant les produits pharmaceutiques :

— Le ticket modérateur sera-t-il maintenu à son niveau actuel?

— La liste des interventions sera-t-elle revue?

— Maintiendra-t-on, en ce qui concerne les pharmaciens, la formule du pourcentage appliqué au bénéficiaire, ou envisage-t-on d'instaurer un forfait?

Un autre orateur relève les contradictions qu'il a constatées entre le projet du gouvernement, l'accord gouvernemental et l'exposé linéaire du Ministre des Affaires sociales.

Le projet fait état de l'équilibre financier de l'ensemble des régimes alors que le Ministre annonce qu'on ne touchera pas aux principes fondamentaux.

Le 10° prévoit certes une exception à la mesure, à savoir le maintien du pouvoir d'achat des « personnes les moins favorisées », mais la révision de la sécurité sociale nationale n'est pas explicitement exclue. Comment expliquer ce manque de logique? De plus, il est question du « pouvoir d'achat » des personnes les moins favorisées, mais non de leurs revenus.

Un membre relève que l'accord de Gouvernement prévoit la révision de la législation sur les C. P. A. S. et demande si une telle révision est possible sur base de la loi des pouvoirs spéciaux. La limitation de l'offre médicale peut-elle être réglée en application de l'article 1, 10°? Quels sont d'ailleurs les principes fondamentaux de la sécurité sociale? Le 10° vise-t-il aussi la limitation des cumuls de prestations sociales et la réforme des régimes de pension? L'orateur exprime la plus grande défiance après avoir entendu le Ministre déclarer que l'article 1, 10°, permet d'apporter également des modifications qui n'ont aucun rapport direct avec la sécurité sociale.

Le Ministre des Affaires sociales tient à préciser d'emblée qu'il n'est pas question de porter atteinte à la sécurité sociale. C'est, au contraire, afin de sauvegarder la sécurité sociale que le Gouvernement s'efforcera d'en rétablir l'équilibre tout en respectant les principes fondamentaux du système.

La loi établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés sera appliquée de manière progressive mais logique et il va de soi que les principes énoncés aux articles 5 à 13 de cette même loi seront respectés. La priorité sera accordée à la sauvegarde du pouvoir d'achat des moins favorisés. La plupart des mesures nécessaires à la sauvegarde de la sécurité sociale ne requièrent pas de pouvoirs spéciaux. Ces derniers sont toutefois nécessaires pour certains points. Une dizaine de lois pourraient être modifiées. L'énumération qui figure dans l'accord de gouvernement n'est pas limitative. Les mesures supplémentaires éventuelles seront fonction de l'évolution du système. Le point de la situation a été fait en octobre 1981. Le déficit du régime des travailleurs salariés s'élevait alors à 16 milliards.

Il a atteint 22 milliards en décembre. Ce dernier montant est d'ailleurs sous-estimé. Les chiffres définitifs ne seront disponibles qu'à la mi-janvier.

Au cours des négociations qui ont abouti à la formation du Gouvernement actuel, on s'est basé sur un déficit hypo-

mesurés zouden immers koninklijke besluiten kunnen volstaan. Waarom vraagt men dan volmachten?

Een volgende intervenant stelt drie concrete vragen i.v.m. de farmaceutische producten :

— Zal het remgeld op zijn huidig niveau gehandhaafd worden?

— Zal de lijst van de tussenkomsten herzien worden?

— Behoudt men, wat de apothekers betreft, de formule van het percentage op de winst of gaat men een forfait invoeren?

Een ander lid wijst op de volgens hem bestaande contradicties tussen het regeringsontwerp, het regeerakkoord en de inleidende uiteenzetting van de Minister van Sociale Zaken.

In het ontwerp is er sprake van het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels, maar de Minister kondigt aan dat aan de fundamentele beginselen niet zal geraakt worden.

In 10° vermeldt men wel één uitzondering op de maatregel, nl. het behoud van de koopkracht van de « minst-begoeden », maar de herziening van de R. S. Z. wordt niet expliciet uitgesloten. Waarom deze inconsequentie? Daarenboven spreekt men over de « koopkracht » van de minstbegoeden, maar niet over hun inkomen.

Het lid wijst erop dat in het regeerakkoord sprake is van de herziening van de wet op de O. C. M. W. en vraagt of deze wetgeving kan worden herzien op grond van de volmachtenwet. Kan de beperking van het medisch aanbod ook krachtens artikel 1, 10°, geregeld worden? Wat zijn overigens de fundamentele beginselen van de sociale zekerheid? Vallen de beperking van de cumulatie van sociale voordelen en de hervorming van de pensioenstelsels ook onder het 10°? Tenslotte zegt spreker de grootste argwaan te hebben, nu de Minister heeft verklaard dat via artikel 1, 10°, ook wijzigingen kunnen doorgevoerd worden die niet rechtstreeks met de stelsels van de sociale zekerheid verband houden.

De Minister van Sociale Zaken wenst vooraf duidelijk te stellen dat het zeker niet de bedoeling is de sociale zekerheid af te breken. Integendeel, teneinde de sociale zekerheid voor de toekomst te vrijwaren, zal hij het financieel evenwicht trachten te herstellen, en dit met respect voor de basisbeginselen van het stelsel.

De wet houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers zal geleidelijk maar consequent worden uitgevoerd en de principes vervat in de artikelen 5 tot 13 van die wet zullen dus uiteraard geëerbiedigd worden. Daarnaast zal prioriteit worden gegeven aan het vrijwaren van de koopkracht van de minstbegoeden. Voor het grootste deel van de maatregelen ter vrijwaring van de sociale zekerheid zijn geen volmachten nodig. Voor een aantal punten is dit wel het geval. Een tiental wetten komen voor wijziging in aanmerking. De opsomming van de besparingen in het regeerakkoord is niet limitatief: het zal van de evolutie van het stelsel afhangen welke bijkomende maatregelen eventueel zullen worden genomen. In oktober 1981 werd een *status quaestionis* opgemaakt. Het deficit in het stelsel van de werknemers bedroeg toen 16 miljard.

In december was dit 22 miljard. Dit bedrag is reeds onderschat. Definitieve cijfers zullen slechts medio januari beschikbaar zijn.

Tijdens de onderhandelingen voor de vorming van de huidige Regering werd gewerkt met een hypothetisch deficit van

thétique de 22 milliards pour déterminer les mesures à prendre, ce qui veut dire que l'on a effectivement tenu compte de l'opérateur Maribel, mais non des mesures non encore appliquées qui ont été décidées le 6 août 1982.

Ce chiffre représente une sous-estimation de la situation réelle.

En raison du retard considérable constaté ces derniers temps dans la perception des recettes, le Ministre a donné l'ordre à l'administration d'établir la nouvelle situation au plus tard à la fin de la semaine prochaine en vue du budget pour 1982. Le financement sera assuré de la façon prévue par la loi établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Des mesures sont donc requises pour combler les déficits, ce qui signifie qu'il faut réaliser l'équilibre financier au sein du régime des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants ainsi que dans celui des agents de l'Etat (pour autant que cela sera possible puisqu'il s'agit de dépenses simplement inscrites au budget). Les différents régimes seront maintenus, mais des transferts peuvent s'opérer, au sein d'un régime déterminé, d'un secteur à l'autre.

Pour chacun des arrêtés à prendre, l'avis du Conseil d'Etat sera sollicité afin de constater si les mesures ressortissent effectivement à la compétence nationale. En effet, la délimitation des compétences pose un problème difficile, surtout dans le secteur de la santé publique. Le Ministre annonce que l'arrêté relatif à la coordination de la santé publique à Bruxelles sera pris rapidement. Il s'agit en effet d'un instrument de travail nécessaire, notamment pour l'assainissement du secteur hospitalier.

D'une façon plus générale, les mesures de contrôle seront plus strictes au niveau national. Il faut réexaminer tous les secteurs où existe une certaine fraude.

Il convient de détecter également la fraude éventuelle commise par les employeurs avec la complicité ou non des travailleurs salariés. Le Ministre des Affaires sociales cite l'exemple de certains abus commis dans le régime du chômage partiel.

L'affectation d'un effort équivalent de la part des travailleurs indépendants doit encore faire l'objet d'une décision à prendre après consultation du secteur concerné.

Dans le secteur hospitalier, il faut s'occuper en tout premier lieu du financement. Celui-ci exerce une telle influence sur l'assurance-maladie qu'il fait partie des mesures d'assainissement.

L'article 209 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 offre des possibilités insuffisantes en tant qu'instrument légal permettant de créer des normes de soins pour personnes âgées. L'objectif serait d'héberger des personnes âgées qui ne doivent plus séjourner dans un hôpital aigu, dans un home de soins qui ressemble à un home pour personnes âgées, mais qui prodigue quand même les soins requis. Cela permettrait de réaliser des économies tant pour les intéressés que pour les pouvoirs publics.

Pour ce qui est de l'instauration d'une pension de base, le Ministre des Affaires sociales se réfère au terme « éventuelle » utilisé dans le texte de l'accord de Gouvernement. A son avis ce terme est aussi important que le reste de ce passage.

Si l'on devait instaurer une « pension de base », c'est-à-dire un régime mixte de pension applicable à l'ensemble de la population, cela devrait de toute façon se faire non pas par le biais de pouvoirs spéciaux, mais par une loi ordinaire.

Le Ministre souligne qu'il n'est pas question d'introduire la notion d'état de besoin; il serait par contre tenu compte

22 milliard, vóór het nemen van maatregelen. Dit wil zeggen dat wél rekening gehouden werd met de Maribel-operatie, maar niet met de nog niet uitgevoerde maatregelen waartoe besloten werd op 6 augustus 1981.

Dit cijfer is een onderschatting van de werkelijke toestand.

Aangezien de laatste tijd een aanzienlijke vertraging vastgesteld wordt van de inning der inkomsten, heeft de Minister de administratie opdracht gegeven om uiterlijk tegen einde volgende week de nieuwe toestand op te maken, dit met het oog op de begroting voor 1982. De financiering zal uitgevoerd worden zoals voorzien in de wet houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Er zijn dus maatregelen nodig om de deficits op te vangen. Dit betekent dat het financieel evenwicht moet gerealiseerd worden binnen het stelsel van de werknemers en de zelfstandigen en ook voor het overheids personeel. Zulks, voor zover dit hier mogelijk is omdat het gaat om uitgaven die gewoon in de begroting voorzien zijn. De verschillende stelsels zullen blijven bestaan; wél zijn binnen een bepaald stelsel transferten van de ene naar de andere sector mogelijk.

Bij ieder van de te nemen besluiten zal het advies van de Raad van State gevraagd worden teneinde vast te stellen of de maatregelen wél degelijk tot de nationale bevoegdheidsfeer behoren. Het afbakenen van de bevoegdheden is immers, vooral in de sector volksgezondheid, een moeilijk probleem. De Minister kondigt aan dat het besluit betreffende de coördinatie van de volksgezondheid te Brussel snel zal genomen worden. Dit is immers een noodzakelijk werkinstrument o.m. voor de sanering van de ziekenhuissector.

Meer algemeen op nationaal vlak, zullen de controlemaatregelen strenger worden. Alle sectoren waar een bepaalde fraude bestaat moeten opnieuw bekeken worden.

Ook naar eventuele fraude gepleegd door werkgevers, al dan niet in samenwerking met werknemers, moet gezocht worden. De Minister van Sociale zaken citeert als voorbeeld bepaalde misbruiken in het stelsel van de gedeeltelijke werkloosheid.

Over de affectatie van de gelijkwaardige inspanning der zelfstandigen moet nog een beslissing genomen worden na consultatie van de betrokken sector.

Voor het ziekenhuiswezen zal in de eerste plaats de financiering aangepakt worden. Deze financiering heeft een zodanige invloed op de ziekteverzekering, dat zij begrepen is in de maatregelen tot sanering.

Artikel 209 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 biedt, als wettelijk instrument, onvoldoende mogelijkheden om verzorgingstehuizen voor bejaarden op te richten. Het doel zou zijn de bejaarden wier verblijf in een acuut ziekenhuis niet meer noodzakelijk is onder te brengen in een verzorgingstehuis dat op een bejaardentehuis lijkt maar waar toch de nodige verzorging aanwezig is. Zodoende zou een besparing en voor betrokkenen en voor de overheid verwezenlijkt worden.

Wat betreft het invoeren van een basispensioen, verwijst de Minister van Sociale zaken naar de vermelding « eventueel » die voortkomt in de tekst van het regeerakkoord. Dit woord is in zijn ogen even belangrijk als de rest van deze passus.

Indien mocht gedacht worden aan een « basispensioen » als zijn een algemeen pensioenstelsel dat voor het geheel van de bevolking van toepassing zou zijn, dan zou dit zeker niet langs bijzondere machten om maar bij gewone wet gerealiseerd worden.

De Minister benadrukt dat het niet de bedoeling is het begrip « staat van behoefte » in te voeren; wel zou rekening

de la capacité contributive de chacun, comme c'est d'ailleurs le cas pour les V. I. P. O. Le Ministre précise à ce propos qu'un ménage peut bénéficier de revenus tels qu'il est permis de s'interroger sur la nécessité de certaines prestations.

Dans le domaine de l'assurance-maladie, les mesures qui seront prises sont celles sur lesquelles le Gouvernement précédent était parvenu à un consensus le 6 août 1981, à l'exception de la suppression en 1982 de tous les plafonds de rémunération pour les travailleurs salariés. A cet égard, la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés reste applicable. Ce n'est donc qu'à partir de 1983 que les plafonds de rémunération applicables pour le calcul des cotisations de sécurité sociale seront supprimés en application de l'article 39 de la loi précitée.

On s'efforcera de comprimer les coûts autant que possible dans le secteur des médicaments. A cet effet, il faudra éventuellement adapter les lois concernant la formation des prix des produits pharmaceutiques.

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions affirme qu'en matière de pensions il s'agit uniquement d'assurer l'équilibre financier de tous les régimes de pensions. Ses services ont calculé les prévisions pour l'année 1985. On prévoit une augmentation des dépenses de 100 milliards. Pour assurer le paiement régulier des pensions il faut prendre des mesures à temps. Il explique les difficultés. L'évolution démographique en matière de pensions nous fait prévoir près de 2 millions de pensions en 1985. En plus, il y a des subventions organiques non versées pour un montant de 80 milliards. Dans les mesures à prendre, il n'est pas question d'uniformiser les régimes de pension. Il n'est pas question non plus de transfert d'un régime à l'autre. Pour la pension de base, le Gouvernement doit encore se mettre d'accord, mais il n'est pas question non plus de privatiser les pensions. La pension de base éventuelle se réaliserait dans chaque régime en ce sens qu'on essaierait de créer un même rapport entre l'effort contributif et la pension promérite. Dès janvier 1982, l'écurement des hautes pensions et réalisé comme c'était prévu dans la loi Wyninckx de 1978. Il considère aussi qu'il n'est pas normal qu'il y ait des cumuls de pension. Toutes les mesures d'harmonisation des carrières seront prises après concertation avec tous les intéressés.

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions répond à l'amendement de M. Burgeon (Doc. n° 28/14-III) que le 10° est une disposition générale. L'activité évoquée par M. Burgeon est une disposition particulière (art. 15 de la loi de redressement concernant les pension du secteur social).

Un membre s'inquiète de la déclaration du Ministre des Affaires sociales selon laquelle le chiffre de 22 milliards est sous-estimé et demande quelles mesures supplémentaires seront prises. Le Ministre a déclaré que la faculté contributive des ménages n'équivaut pas à l'état de besoin. Le membre partage cette opinion, mais plaide en faveur d'une application non discriminatoire s'étendant aux divers régimes de la sécurité sociale.

Le membre rompt enfin une lance en faveur d'une meilleure organisation des soins de santé à domicile, indépendamment des homes pour personnes âgées. Il considère les soins à domicile comme faisant partie intégrante d'un système de soins de santé primaire bien développé.

Un membre demande des explications à propos des cotisations sociales à payer par les indépendants qui n'ont pas de revenus tarifés. Le Gouvernement a déclaré qu'il ne s'agit pas d'une cotisation fiscale, mais pour cette catégorie de personnes cette cotisation devra se payer après une année d'activité. Ils le ressentiront comme une cotisation fiscale. Qui sera le bénéficiaire de cette cotisation ?

gehouden worden met de draagkracht, zoals trouwens voor de in W. I. G. W.'s gebeurt. Hij verklaart dit nader door te stellen dat een gezin een dergelijke graad van inkomen kan hebben dat men zich vragen kan stellen omtrent de noodzakelijkheid van bepaalde uitkeringen.

Voor de ziekteverzekering zullen de maatregelen genomen worden waarover de Regering het op 6 augustus 1981 eens geworden is, met uitzondering van het opheffen van alle loongrenzen voor de werknemers in 1982. Daar blijft de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers van toepassing. De loongrenzen voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen zullen slechts vanaf 1983 afgeschaft worden met toepassing van artikel 39 van de voornoemde wet.

Voor de sector geneesmiddelen zal getracht worden de kosten zoveel mogelijk te drukken. Daartoe zullen de wetten betreffende de prijsvorming van farmaceutische produkten eventueel aangepast worden.

De Staatssecretaris voor Pensioenen verklaart dat het inzake pensioenen alleen om het financiële evenwicht van alle pensioenstelsels gaat. Zijn diensten hebben een raming gemaakt voor 1985 en daar wordt een verhoging van de uitgaven met 100 miljard verwacht. Voor een regelmatige betaling van de pensioenen is het nodig tijdig maatregelen te treffen. De Staatssecretaris legt de moeilijkheden uit. Rekening houdend met de evolutie van de bevolking zullen er in 1985 bijna twee miljoen pensioenen te betalen zijn. Daarnaast zijn er niet-gestorte-organieke toelagen ten belope van 80 miljard. Bij de te treffen maatregelen is geen sprake van eenmaking van de pensioenstelsels. Er is evenmin sprake van de overgang van het ene stelsel naar het andere. Over het basispensioen moet de Regering het nog eens worden, maar er is ook geen sprake van de privatisering van de pensioenen. Het eventuele basispensioen zou voor elk stelsel afzonderlijk gelden, met dien verstande dat zou worden getracht eenzelfde verhouding tot stand te brengen tussen de betaalde bijdragen en het verdiende pensioen. De aftopping van de hoge pensioenen gebeurt vanaf januari 1982, zoals is bepaald bij de wet-Wyninckx van 1978. Ook samenvoeging van pensioenen vindt de Minister niet normaal. Alle maatregelen tot harmonisatie van de loopbanen zullen na overleg met alle betrokkenen worden getroffen.

I.v.m. het amendement van de heer Burgeon (Stuk n° 28/14-II), antwoordt de Staatssecretaris voor Pensioenen dat punt 10 een algemene bepaling is. De door de heer Burgeon aangehaalde activiteit is een bijzondere bepaling (art. 15 van de herstellwet betreffende de pensioenen van de sociale sector).

Een lid maakt zich ongerust over het feit dat de Minister van Sociale Zaken verklaarde dat het cijfer van 22 miljard onderschat is en vraagt welke bijkomende maatregelen zullen genomen worden. De Minister heeft verklaard dat de draagkracht van de gezinnen niet gelijk staat met de staat van behoefte. Het lid is daarmee akkoord, maar pleit voor een niet discriminerende toepassing, die zich over de verscheidene stelsels van de sociale zekerheid uitstrekt.

Het lid pleit tenslotte ook voor een betere organisatie van de thuisgezondheidszorg, losgekoppeld van de bejaardentehuizen. Hij ziet die thuisverzorging als onderdeel van een goed uitgebouwde eerstelijnsgezondheidszorg.

Een lid vraagt uitleg over de sociale bijdragen die moeten worden betaald door zelfstandigen die geen bij tarief vastgestelde inkomsten hebben. De Regering heeft gezegd dat het om geen fiscale bijdrage gaat, maar de betrokkenen zullen die bijdrage na één jaar arbeid moeten betalen. Zij zullen dat als een fiscale bijdrage aanvoelen. Naar wie gaat die bijdrage ?

## Votes

Sont rejetés par 13 voix contre 10, les amendements :

— de MM. Tobback, Van den Bossche et De Batselier (Doc. n° 28/4-V, en ordre subsidiaire, 10°) tendant à supprimer le 10°;

— de MM. Gondry, Anselme, Collignon et Burgeon (Doc. n° 28/4-VI, 13°) en premier ordre subsidiaire tendant à supprimer le 10°;

— de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant (Doc. n° 28/14-II, 2°);

— de MM. De Batselier et Bossuyt (Doc. n° 28/11-II, 1°-4°-5°);

— de MM. Collignon et Gondry (Doc. n° 28/4-VI, 13°, B);

— Sont rejetés par 15 voix contre 8, les amendements :

— de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant (Doc. n° 28/14-II, 3°);

— de MM. De Batselier et Bossuyt (Doc. n° 28/11-II, 2°);

— Sont rejetés par 13 voix contre 8 et 2 abstentions, les amendements :

— de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant (Doc. n° 28/14-II, 3°);

— de MM. Bossuyt et De Batselier (Doc. n° 28/11-II, 3° et Doc. n° 28/13-V).

L'amendement de M. Burgeon (Doc. n° 28/14-III, 1°) est rejeté par 13 voix contre 9 et 1 abstention.

L'amendement de M. Deroubaix (Doc. n° 28/3-I) est rejeté par 18 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'amendement de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant en ordre subsidiaire (Doc. n° 28/13-IV, B) est rejeté par 13 voix contre 10.

Mme Demeester-De Meyer retire son amendement (Doc. n° 28/2-I) et il est remplacé par un autre amendement (Doc. n° 28/14-IV).

L'auteur de l'amendement déclare avoir seulement voulu rendre le texte plus clair. Certains jugent ce texte plus restrictif, mais le Ministre l'accepte parce qu'il est meilleur d'un point de vue juridique.

L'amendement retiré par Mme Demeester-De Meyer et repris par MM. Anselme, Burgeon, Collignon et Perdieu est rejeté par 12 voix contre 10 et une abstention (Doc. n° 28/2-I).

Le nouvel amendement de Mme Demeester-De Meyer (Doc. n° 28/14-IV) est adopté par 20 voix et 3 abstentions.

Le 10° est adopté par 13 voix contre 10.

Art. 1, 11°

Le Ministre des Affaires sociales et des Réformes institutionnelles commente le 11°, dont le but est de combattre la fraude sociale.

Un orateur se réjouit du dépôt d'un amendement par le Gouvernement (Doc. n° 28/2-VI), introduit à la suite d'une observation d'un membre dans le cadre de la discus-

## Stemmingen

Worden verworpen met 13 stemmen tegen 10, de amendementen :

— van de heren Tobback, Van den Bossche en De Batselier (Stuk n° 28/4-V, in bijkomende orde, 10°) ertoe strekkend punt 10 weg te laten;

— van de heren Gondry, Anselme, Collignon en Burgeon (Stuk n° 28/4-VI, 13°) in eerste bijkomende orde ertoe strekkend punt 10 weg te laten;

— van de heren Defosset, Clerfayt en Mordant (Stuk n° 28/14-II, 2°);

— van de heren De Batselier en Bossuyt (Stuk n° 28/11-II, 1°-4°-5°);

— van de heren Collignon en Gondry (Stuk n° 28/4-VI, 13°, B);

— Worden verworpen met 15 stemmen tegen 8, de amendementen :

— van de heren Defosset, Clerfayt en Mordant (Stuk n° 28/14-II, 3°);

— van de heren De Batselier en Bossuyt (Stuk n° 28/11-II, 2°);

— Worden verworpen met 13 stemmen tegen 8 bij 2 onthoudingen, de amendementen :

— van de heren Defosset, Clerfayt en Mordant (Stuk n° 28/14-II, 3°);

— van de heren Bossuyt en De Batselier (Stuk n° 28/11-II, 3° en Stuk n° 28/13-V).

Het amendement van de heer Burgeon (Stuk n° 28/14-III, 1°) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen bij 1 onthouding.

Het amendement van de heer Deroubaix (Stuk n° 28/3-I) wordt verworpen met 18 tegen 3 stemmen bij 2 onthoudingen;

Het amendement van de heren Defosset, Clerfayt en Mordant in bijkomende orde (Stuk n° 28/13-IV, B) wordt verworpen met 13 stemmen tegen 10.

Het amendement (Stuk n° 28/2-1) wordt door Mevr. Demeester-De Meyer ingetrokken en vervangen door een ander amendement (Stuk n° 28/14-IV).

De auteur verklaart alleen een duidelijker tekst te hebben willen brengen. Deze is volgens sommigen restrictiever, maar de Minister kan het aanvaarden omdat hij juridisch beter is.

Het door Mevr. Demeester-De Meyer ingetrokken amendement wordt overgenomen door de heren Anselme, Burgeon, Collignon en Perdieu. Het wordt verworpen met 12 stemmen tegen 10 bij 1 onthouding (Stuk n° 28/2-I).

Het nieuw amendement van Mevr. Demeester-De Meyer (Stuk n° 28/14-IV) wordt aangenomen met 20 stemmen bij 3 onthoudingen.

Het 10° wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 10.

Art. 1, 11°

De Minister van Sociale Zaken en Institutionele Hervormingen licht punt 11 toe, waarmee beoogd wordt de sociale fraude te bestrijden.

Een spreker verheugt er zich over dat de Regering na een opmerking van een lid bij de algemene bespreking een amendement heeft ingediend (Stuk n° 28/2-VI) waarin

sion générale. Par cet amendement, il est précisé que les dispositions du Livre I du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, seront applicables aux infractions prévues. Il serait en effet aberrant que des circonstances atténuantes seraient exclues en matière sociale.

La répression de la fraude sociale proposée par la disposition est peu justifiée selon plusieurs membres. La notion de fraude sociale est en effet assez peu précise. L'exposé des motifs ne s'y réfère pas et l'accord de Gouvernement (p. 9) n'y fait allusion qu'incidemment lorsque dans le chapitre II relatif à l'assainissement des finances publiques, il est dit que des mesures s'imposent pour réprimer de manière efficace et dans les principes généraux du droit pénal, la fraude et les abus délibérés et qu'il convient de consentir un effort sérieux dans la recherche systématique de toute forme de travail clandestin.

A cet égard, il est demandé si les pouvoirs spéciaux peuvent avoir un domaine d'application plus large que celui de l'accord de Gouvernement auquel l'exposé des motifs fait référence. Les termes « fraude sociale » ne sont pas une définition juridique.

Selon plusieurs membres, il faudrait par conséquent se limiter à la répression du travail clandestin, la notion de fraude sociale étant trop floue pour être prise en considération. D'aucuns la mettent sur le même pied que la fraude fiscale nonobstant la disproportion existant entre les deux. La fraude fiscale soustrait cependant annuellement 200 milliards à l'Etat tandis que le montant de la fraude sociale n'atteint pas 10 milliards. Il faudra à cet égard que le Gouvernement précise l'importance de la fraude sociale.

De plus, la fraude fiscale est d'autant plus nocive que les gains qu'elle procure sont investis à l'étranger tandis que ceux que produit la fraude sociale s'intègrent dans l'économie nationale.

En outre, il faut tenir compte de certaines réalités psychologiques liées à une situation de chômage. Un chômeur de 40 ans, sans espoir d'être réembauché, doit-il être obligé à rester inactif ?

Selon plusieurs membres le Gouvernement ne s'attaque pas aux causes du travail clandestin mais aux effets de la situation qui le crée. En effet, lorsque le travail clandestin existe, il est le fait d'employeurs peu scrupuleux, désireux de ne pas être liés par un contrat, de ne pas devoir payer les cotisations sociales et de pouvoir payer des traitements en-deça des barèmes légaux. Il suffit de se rappeler le problème endémique des travailleurs intérimaires.

Cette situation crée non seulement un problème au niveau des finances publiques, mais également des difficultés pour le travailleur en ce qui concerne sa situation à l'égard de la sécurité sociale.

Deux types d'option sont possibles : soit la répression exercée à l'égard des employeurs, soit celle exercée à l'égard des travailleurs. Selon plusieurs membres, il convient d'appliquer le texte de façon tout à fait restrictive en réprimant uniquement ce qu'on appelle le travail clandestin et non les travailleurs contraints de s'y soumettre.

En conséquence, MM. Moureaux, Perdieu, Collignon et Burgeon déposent un amendement (Doc. n° 28/14-V) en ce sens.

Selon plusieurs membres, il appert de la lecture de l'avis du Conseil d'Etat (Doc. n° 28/1, p. 6) que le Gouvernement a sensiblement modifié son texte sur base de cet avis, d'une part en reportant la référence de la répression de la fraude fiscale à l'article 2 et d'autre part en précisant la manière dont la fraude sociale sera réprimée, à savoir notamment par la répression du travail clandestin et l'adaptation de la législation sur le travail.

wordt gezegd dat de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing zijn op de bedoelde misdrijven. Het zou immers abnormaal zijn dat in sociale aangelegenheden verzachtende omstandigheden uitgesloten zouden zijn.

De bij de bepaling voorgestelde bestrijding van de sociale fraude is volgens verscheidene leden weinig gerechtvaardigd. Het begrip sociale fraude is immers weinig duidelijk. In de memorie van toelichting is daarvan geen sprake en in het regeerakkoord (blz. 9) wordt er slechts terloops gewag van gemaakt waar in hoofdstuk II over de sanering van de openbare financiën sprake is van maatregelen die zijn vereist om fraude en misbruiken afdoend te vervolgen met eerbiediging van de algemene regelen van het Strafrecht, en van de noodzaak een grote inspanning voor de systematische opsporing van alle vormen van sluiwerk te leveren.

In dat verband wordt gevraagd of de bijzondere machten een ruimer toepassingsveld mogen hebben dan het regeerakkoord waarnaar in de memorie van toelichting wordt verwezen. De woorden « sociale fraude » zijn geen juridische bepaling.

Volgens verscheidene leden zou men het moeten houden bij de bestrijding van de sluikarbeid, daar het begrip sociale fraude te vaag is om in aanmerking te worden genomen. Sommigen plaatsen deze op gelijke voet met belastingfraude, in weerwil van de wanverhouding tussen beide. Door belastingfraude wordt aan het Rijk jaarlijks 200 miljard onttrokken, terwijl het bij de sociale fraude om nauwelijks 10 miljard gaat. De Regering moet in dat verband verklaren welke preciese omvang de sociale fraude heeft.

De fiscale fraude is bovendien des te schadelijker, daar de eruit voortvloeiende winst in het buitenland wordt belegd, terwijl de opbrengst van de sociale fraude in de nationale economie wordt opgenomen.

Daarnaast dient rekening te worden gehouden met de psychologische realiteit, die voortvloeit uit een toestand van werkloosheid. Moet een werkloze van 40 jaar zonder hoop op tewerkstelling verplicht worden te blijven leeglopen ?

Volgens verscheidene leden pakt de Regering niet de oorzaken van de sluikarbeid aan, maar wel de gevolgen van de toestand die daar aanleiding toe gaf. Dat sluiwerk bestaat is immers te wijten aan weinig gewetensvolle werkgevers die niet door een contract gebonden wensen te zijn, geen sociale bijdragen wensen te moeten betalen en lonen onder de wettelijke schalen uitbetalen. Het volstaat hier te verwijzen naar het endemische probleem van de tijdelijke werknemers.

Die toestand scheidt niet alleen een probleem voor de overheidsfinanciën, maar ook moeilijkheden voor de werknemer wat zijn toestand inzake de sociale zekerheid betreft.

Bij de bestrijding kan men twee opties nemen : voor de werkgevers of naar de werknemers toe. Volgens verscheidene leden dient de tekst helemaal restrictief te worden toegepast door alleen de zgn. sluikarbeid aan te pakken en niet de werknemers die daartoe gedwongen zijn.

De heren Moureaux, Perdieu, Collignon en Burgeon stellen dan ook een amendement in die zin voor (Stuk n° 28/14-V).

Volgens verscheidene leden blijkt dat de Regering haar tekst aan de hand van het advies van de Raad van State (Stuk n° 28/1, blz. 6) aanzienlijk heeft gewijzigd door te verwijzen naar de bestrijding van de fiscale fraude over te brengen naar artikel 2 en door te bepalen hoe de sociale fraude zal worden bestreden, namelijk door het sluiwerk tegen te gaan en de arbeidswetgeving aan te passen.

Le Gouvernement n'a cependant pas suivi totalement l'avis du Conseil d'Etat, selon lequel, en ce qui concerne les fraudes sociales, les attributions qui s'y rapportent paraissent déjà comprises pour une large part dans les dispositions des 7<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup> relatives à la résorption du chômage et à l'équilibre financier de la sécurité sociale.

En outre, le Conseil d'Etat avait mis l'accent sur le fait que, si d'autres matières étaient également visées, comme par exemple, la modification de la législation sur le travail ou celle relative au travail en noir, il y aurait intérêt à le dire expressément dans le texte du projet.

Cette dernière affirmation du Conseil d'Etat semble avoir servi de base à la rédaction de l'article 1, 11<sup>o</sup>, mais la formulation en est cependant peu heureuse dans la mesure où le Gouvernement se propose de modifier « notamment » la législation sur le travail et celle relative au travail clandestin.

L'imprécision de cette disposition appelle plusieurs observations :

1) La remarque est faite que l'exposé du Ministre des Affaires sociales est succinct et qu'il n'a pu éclairer la commission quant à l'intention du Gouvernement de modifier la législation sur le travail. Nonobstant les préjugés à ce sujet, le droit du travail est aussi important que le droit civil et il est inconcevable qu'il puisse être modifié par des pouvoirs spéciaux, ceci d'autant plus que leur domaine d'application reste vague. MM. Tobback, Van den Bossche et De Batselier déposent en conséquence un amendement (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-V, B, 11) tendant à la suppression du 11<sup>o</sup>. MM. Gondry, Anselme, Collignon et Burgeon déposent un amendement (Doc. n<sup>o</sup> 28/4-VI-II-14<sup>o</sup>) dans le même sens.

2) La proposition de modifier la législation sur le travail et celle relative au travail clandestin a, par l'emploi du mot « notamment », une valeur exclusivement exemplative.

En matière répressive les domaines d'application doivent être déterminés limitativement et le champ d'application des pouvoirs spéciaux doit être délimité. Aussi, MM. Defosset, Clerfayt et Mordant déposent-ils un amendement, (Doc. n<sup>o</sup> 28/14-II-4) tendant à supprimer le mot « notamment ».

3) Selon l'avis du Conseil d'Etat, il faut spécifier la manière de combattre la fraude sociale. Le texte proposé ne permet pas de savoir si la législation à modifier est la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la loi du 16 mars 1971 sur le travail, la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, la loi du 6 juillet 1976 sur la répression du travail frauduleux à caractère commercial ou artisanal, la législation relative à la sécurité sociale ou d'autres dispositions légales. Si l'objectif du Gouvernement n'est pas de modifier la loi relative aux contrats de travail, il faut le spécifier.

Exemple : se référant à l'article 2, 9<sup>o</sup>, combiné avec l'article 1, 11<sup>o</sup>, un membre demande si le Gouvernement a l'intention de toucher au régime de l'indemnité de préavis. On ne peut en effet ignorer que plusieurs dispositions ont été faites antérieurement dans ce sens.

L'intention du Gouvernement doit être précisée et il faut se référer aux lois que seront modifiées par les pouvoirs spéciaux.

En conséquence, M. Baert dépose un amendement (Doc. n<sup>o</sup> 28/14-VII) tendant à remplacer les mots « notamment par la répression du travail clandestin et l'adaptation de la législation sur le travail ainsi que celle relative aux amendes

De Regering heeft echter niet helemaal het advies van de Raad van State opgevolgd volgens welke, wat de sociale fraude betreft, de desbetreffende bevoegdheid voor een ruim deel reeds begrepen lijkt te zijn in het bepaalde onder 7<sup>o</sup> en 10<sup>o</sup> betreffende de opslorping van de werkloosheid en het financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

De Raad van State had er daarenboven de nadruk op gelegd dat als nog andere aangelegenheden bedoeld zijn, zoals bijvoorbeeld een wijziging van de arbeidswetgeving of van die betreffende het sluiwerk, het geraden zou zijn zulks uitdrukkelijk in de tekst te vermelden.

Ofschoon deze laatste bevestiging van de Raad van State ten grondslag lijkt te liggen aan de bewoordingen van artikel 1, 11<sup>o</sup>, is die formulering echter niet goed gekozen aangezien de Regering voornemens is « onder meer » de arbeidswetgeving en de wetgeving op het sluiwerk te wijzigen.

De onnauwkeurigheid van die bepaling lokt een aantal opmerkingen uit :

1) zo wordt erop gewezen dat de uiteenzetting van de Minister van Sociale Zaken beknopt is en dat hij de bijzondere commissie geen uitsluitel kan geven over de bedoeling van de Regering om de arbeidswetgeving te wijzigen. Niettegenstaande de vooroordelen die daaromtrent bestaan, is het recht op arbeid even belangrijk als het burgerlijk recht en het is ondenkbaar dat genoemd recht met bijzondere machten zou kunnen worden gewijzigd, vooral omdat het toepassingsgebied ervan vaag blijft. De heren Tobback, Van den Bossche en De Batselier dienen derhalve een amendement in (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-V, B, 11) tot weglating van artikel 1, 11<sup>o</sup>. De heren Gondry, Anselme, Collignon en Burgeon dienen een amendement in dat hetzelfde oogmerk nastreeft (Stuk n<sup>o</sup> 28/4-VI-II-14<sup>o</sup>).

2) Het voorstel tot wijziging van de arbeidswetgeving en van de wetgeving op de sluiarbeid heeft door het gebruik van het woord « onder meer » geen andere dan een exemplatieve waarde.

Op het gebied van het strafrecht moeten de terreinen waarop dit toepasselijk is, beperkend worden vastgelegd en het toepassingsveld van de bijzondere machten moet worden afgebakend. De heren Defosset, Mordant en Clerfayt dienen dan ook een amendement in dat ertoe strekt de woorden « onder meer » weg te laten (Stuk n<sup>o</sup> 28/14, II-4).

3) Volgens het advies van de Raad van State moet worden gezegd op welke manier de sociale fraude zal worden bestreden. Uit de voorgestelde tekst blijkt niet of het bij de te wijzigen wetgeving gaat om de wet van 3 juli 1978 op de arbeidsovereenkomsten, de arbeidswet van 16 maart 1971, de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk bij overtreding van sommige sociale wetten, de wet van 6 juli 1976 betreffende de sluiarbeid, de wetgeving betreffende de sociale zekerheid of andere wetsbepalingen. Als de Regering niet voornemens is de wet op de arbeidsovereenkomsten te wijzigen, dan moet dat worden gezegd.

Bij voorbeeld, verwijzend naar artikel 2, 9<sup>o</sup> gecombineerd met artikel 1, 11<sup>o</sup> vraagt een lid of de regering de bedoeling heeft te raken aan de opzegvergoedingen. Er zijn immers vroeger verscheidene voorstellen in die zin gedaan.

De bedoeling van de Regering moet duidelijk vermeld zijn en er moet worden verwezen naar de wetten die met de bijzondere machten zullen gewijzigd worden.

De heer Baert dient bijgevolg een amendement in (Stuk n<sup>o</sup> 28/14-VI) dat ertoe strekt de woorden « onder meer door het sluiwerk tegen te gaan en de arbeidswetgeving, evenals de wetgeving betreffende de administratieve geldboe-

administratives » par les mots « par l'adaptation des lois du 6 juillet 1976 sur la répression du travail frauduleux à caractère commercial ou artisanal, la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales et la loi du 16 mars 1971 sur le travail ».

Plusieurs membres approuvent cet amendement qui précise dans quels domaines les pouvoirs spéciaux s'exercent tout en évitant l'équivoque d'une atteinte sans limite au droit du travail. Selon eux, l'amendement de M. Baert devrait être repris par le Gouvernement ou du moins servir de base à une définition des pouvoirs spéciaux en matière de fraude sociale.

4) La question est posée de savoir si, pour éviter toute ambiguïté, il ne faudrait pas parler uniquement du travail clandestin et supprimer toute mention concernant la législation du travail.

\* \* \*

Des précisions sont demandées en ce qui concerne l'adaptation des amendes administratives.

Le texte gouvernemental est en effet très général dans un domaine où, d'une part, des pouvoirs spéciaux sont demandés et, d'autre part, le principe de la stricte interprétation de la loi pénale ne peut être ignoré. Il faudrait que le Gouvernement précise s'il envisage uniquement de modifier les tarifs prévus pour les amendes ou si, par exemple, la procédure sera également modifiée.

La loi sur l'accès à la profession sera-t-elle par exemple modifiée ?

S'agit-il de créer un corps d'élite chargé d'une répression au niveau social et de transformer l'inspection sociale en une organisation désormais policière alors qu'elle a été créée dans une autre optique ?

Quelles seront les compétences de ces nouveaux fonctionnaires ?

Seront-ce les tribunaux du travail ou les tribunaux correctionnels qui connaîtront des infractions ?

A-t-on tenu compte du surcroît de travail pour les auditeurs du travail et des besoins en personnel ?

La répression sera-t-elle du ressort du parquet ou envisage-t-on la création d'une chambre correctionnelle au niveau du tribunal du travail ?

Le contrôle instauré ne sera-t-il pas plus onéreux que le gain prévu par l'Etat à la suite de la diminution du travail clandestin ?

Outre ces questions, il faut distinguer la répression *stricto sensu* concernant les peines d'amendes et de prison et la répression qui pourra s'exercer au niveau social, dont les conséquences seront plus graves pour les intéressés. Cette dernière s'exercera par exemple par la suppression des allocations de chômage et, dans le domaine de l'assurance maladie-invalidité, notamment par une sévérité accrue dans le domaine du contrôle médical.

Il serait inadmissible que des mesures d'une telle importance soient retirées à la compétence du Parlement. Il est indéniable que la fraude sociale existe tout comme la fraude fiscale et la criminalité; cependant le droit de prévoir des sanctions pénales doit être réservé au pouvoir législatif. En matière sociale, ce principe doit d'autant plus être respecté que des peines légères peuvent s'avérer excessives dans un certain contexte social.

Selon plusieurs membres, plutôt que de voter une disposition imprécise et trop large qui met en péril la sécurité juridique, il serait plus opportun de se tourner vers la législation existante. Les praticiens du droit reconnaissent d'ail-

ten à te passer » te remplacer par les mots « par l'adaptation des lois du 6 juillet 1976 sur la répression du travail frauduleux à caractère commercial ou artisanal, la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales et la loi du 16 mars 1971 sur le travail ».

Verscheidene leden stemmen in met dat amendement dat duidelijk maakt op welke gebieden de bijzondere machten worden uitgeoefend, terwijl een onbepaalde afbreuk van het arbeidsrecht wordt vermeden. Zij vinden dat het amendement van de heer Baert door de Regering zou worden aangenomen of dat het ten minste als basis zou moeten dienen voor een omschrijving van de bijzondere machten op het stuk van de sociale fraude.

4) Gevraagd wordt of duidelijkheidshalve niet uitsluitend van sluikarbeid zou moeten worden gesproken en of elke verwijzing naar de arbeidswetgeving niet achterwege zou moeten worden gelaten.

\* \* \*

Bijzonderheden worden gevraagd over de aanpassing van de administratieve geldboeten.

De tekst van de Regering is immers zeer algemeen op een gebied waarop enerzijds bijzondere machten worden gevraagd, terwijl anderzijds het beginsel van de strikte interpretatie van de strafwet niet mag worden genegeerd. De Regering moet duidelijk zeggen of zij voornemens is alleen de tarieven voor de geldboeten te wijzigen, dan wel of bij voorbeeld ook de procedure zal worden gewijzigd.

Zal bijvoorbeeld ook de vestigingwet worden gewijzigd ?

Gaat het erom een keurkorps op te richten dat moet ingrijpen op het sociale vlak en de sociale inspectie om te vormen tot een organisatie die voortaan belast is met politieopdrachten, terwijl deze inspectie met een andere bedoeling werd opgericht ?

Welke bevoegdheden zullen die nieuwe ambtenaren hebben ?

Zullen de arbeidsrechtbanken of de correctionele rechtbanken voor die misdrijven bevoegd zijn ?

Is rekening gehouden met de bijkomende opdrachten voor de arbeidsauditeur en met de behoeften aan personeel ?

Zal die bestrijding onder de bevoegdheid van het parket vallen of wordt aan de oprichting van een correctionele kamer bij de arbeidsrechtbank gedacht ?

Zal de ingevoerde controle niet meer kosten dan de opbrengst die het Rijk van de vermindering van de sluikarbeid verwacht ?

Naast die vragen dient een onderscheid te worden gemaakt tussen de bestrijding in strikte zin met geldboeten en gevangenisstraffen, en de mogelijke bestrijding op het sociale vlak, waarvan de gevolgen voor de betrokkenen ernstiger zullen zijn. Deze laatste zal bij voorbeeld de vorm aannemen van de afschaffing van de werkloosheidsuitkering en, op het gebied van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, door een strenger geneeskundig toezicht.

Het ware ondenkbaar dat zulke belangrijke maatregelen aan de bevoegdheid van het parlement worden onttrokken. Het kan niet geloofwaardig worden dat de sociale fraude bestaat, juist zoals de fiscale fraude en de criminaliteit, maar toch moet het recht om in straffen te voorzien aan de wetgever voorbehouden blijven. In sociale aangelegenheden moet dat principe des te meer worden geëerbiedigd, aangezien lichte straffen in een bepaalde sociale context overdreven kunnen blijken.

Diverse leden menen dat het beter zou zijn een beroep te doen op de bestaande wetgeving, dan een onnauwkeurige bepaling goed te keuren die te ruim is en de rechtszekerheid in het gedrang kan brengen. De rechtsbeoefenaren geven

leurs que celle-ci est suffisante tant en ce qui concerne son domaine d'application et les moyens de contrôle qu'elle confère, qu'en ce qui concerne la sévérité des sanctions qu'elle prévoit. A cet égard, un membre souligne même l'aspect peu humain de celles-ci en certaines circonstances.

Un membre insiste sur le fait que, si la volonté politique existe, la législation actuelle suffirait à atteindre les buts que le Gouvernement se propose d'atteindre par l'article 1, 11°.

\* \* \*

Le Ministre des Affaires sociales déclare que la disposition proposée est conforme à la décision du 6 août 1981 prise par le Gouvernement précédent et à l'avis du Conseil d'État.

Le Ministre signale que le regroupement de la fraude fiscale et de la fraude sociale ne constitue pas une nouveauté. Il y a lieu d'interpréter dans un sens restrictif la modification apportée à la législation sur le travail et qui concerne uniquement la fraude sociale et non, par exemple, la modification des délais de préavis.

La fraude sociale implique une infraction délibérée à la législation sociale en général. Il existe d'ailleurs une différence entre tourner la loi et frauder délibérément; il se trouve toutefois que le travail clandestin constitue l'exemple le plus important de cette fraude.

Les employeurs ont, eux aussi, leur part de responsabilité dans la fraude sociale.

Au niveau du contrôle, la lutte contre la fraude doit être efficace tant au plan fiscal que social.

Le Ministre estime que l'amendement de M. Baert introduirait une distinction inutile entre la fraude sociale et la fraude fiscale.

#### Votes

Les amendements de M. Tobback (Doc. n° 28/4-V, B, 11), de MM. Gondry, Anselme, Collignon et Burgeon (Doc. n° 28/4-VI, II-14°), de M. Baert (Doc. n° 28/14-VIII) et de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant (Doc. n° 28/14-II, 4) sont rejetés par 12 voix contre 9.

L'amendement de MM. Moureaux, Perdieu, Collignon et Burgeon (Doc. n° 28/14-V) est rejeté par 12 voix contre 7 et 2 abstentions.

L'amendement déposé par le Gouvernement (Doc. n° 28/2-VI) tendant à introduire une nouvelle rédaction de l'article 1, 11° est adopté par 12 voix contre 10.

#### Art. 1, 12°

Le Ministre du Commerce extérieur rappelle l'importance que revêt, dans le cadre de la déclaration gouvernementale, la politique envisagée par le gouvernement en matière d'exportation.

La déclaration du Gouvernement souligne de manière explicite et à plusieurs reprises l'importance des exportations pour la relance de notre économie, la revalorisation et la modernisation de notre industrie, la promotion de l'emploi et le rétablissement de l'équilibre de notre balance commerciale et de notre balance des paiements.

Les exportations constituent l'une des conditions fondamentales d'un équilibre économique et financier, pour relancer notre activité industrielle et pour encourager l'emploi. A partir du moment où ces principes sont effectivement admis, il faut agir en conséquence.

trouwens toe dat de actuele wetgeving voldoende is, zowel voor wat het toepassingsgebied betreft en de middelen die zij ter beschikking stelt, als voor wat de strengheid betreft van de straffen waarin zij voorziet. In dat verband wijst een lid erop dat de bestraffing in sommige gevallen niet bepaald menselijk is.

Een lid legt de nadruk op het feit dat, indien de politieke wil aanwezig is, de huidige wetgeving zou volstaan om de doelstellingen te bereiken die de Regering nastreeft met artikel 1, 11°.

\* \* \*

De Minister van Sociale Zaken verklaart dat de voorgestelde bepaling in overeenstemming is met de beslissing van de voorgaande Regering van 6 augustus 1981, evenals met het advies van de Raad van State.

De Minister stelt dat het samenbrengen van fiscale en sociale fraude niet nieuw is. De wijziging aan de arbeidswetgeving dient beperkend te worden uitgelegd en betreft alleen de sociale fraude en b.v. niet de wijziging van de opzegtermijnen. Sociale fraude houdt in: een bewuste inbreuk op de sociale wetgeving in het algemeen.

Er is trouwens een verschil tussen omzeilen ten bewust ontduiken; wel is het zo, dat sluikwerk de voornaamste uitdrukking is van deze fraude.

Terzake sociale fraude hebben ook de werkgevers hun verantwoordelijkheid.

Op het vlak van de controle moet de bestrijding doeltreffend gebeuren, zowel t.a.v. de fiscale als van de sociale fraude.

De Minister meent dat het amendement van de heer Baert een overbodig onderscheid maakt tussen sociale en fiscale fraude.

#### Stemmingen

De amendementen van de heer Tobback (Stuk n° 28/4-V, B, 11), van de heren Gondry, Anselme, Collignon en Burgeon (Stuk n° 28/4-VI, II-14°), van de heer Baert (Stuk n° 28/14-VIII) en van de heren Defosset, Mordant en Clerfayt (Stuk n° 28/14-II, 4) worden met 12 tegen 9 stemmen verworpen.

Het amendement van de heren Moureaux, Perdieu, Collignon en Burgeon (Stuk n° 28/14-V) wordt met 12 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de Regering (Stuk n° 28/2-VI) tot invoering van een nieuwe formulering voor artikel 1, 11°, wordt met 12 tegen 10 stemmen aangenomen.

#### Art. 1, 12°

De Minister van Buitenlandse Handel herinnert aan het belang dat in de regeringsverklaring gehecht wordt aan het gepiande beleid inzake uitvoer.

In de regeringsverklaring wordt het belang van de export voor het aanzwengelen van onze economie, het revaloriseren en het moderniseren van onze industrie, de aarwaking van de tewerkstelling en het herstel van het evenwicht op onze handels- en betalingsbalans expliciet en herhaaldelijk onderstreept.

De uitvoer is een van de fundamentele voorwaarden om tot een economisch en financieel evenwicht te komen, om onze industriële activiteit aan te wakkeren en de tewerkstelling te verhogen. Eens dat men dit terdege heeft begrepen, dient men consequent te handelen.

C'est pourquoi, le Gouvernement demande des pouvoirs spéciaux en cette matière.

Un membre estime, pour sa part, que c'est peut-être le point pour lequel les pouvoirs spéciaux sont le moins nécessaires.

En effet, il rappelle que déjà l'article 2 de la loi du 11 septembre 1962 permet au Roi de réglementer par arrêté délibéré en Conseil des Ministres l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.

Ce point de l'article 1 est donc superflu et ne jouera aucun rôle quant au redressement de notre économie.

Un autre orateur souligne que le problème du commerce extérieur a dans notre pays une connotation régionale et communautaire.

Selon lui, le 12° sera utilisé essentiellement pour promouvoir certains fonctionnaires flamands afin d'assurer la prééminence de la communauté néerlandophone dans le secteur du commerce extérieur et ce, aux dépens de la communauté francophone et des régions wallonne et bruxelloise.

Un membre souligne qu'il serait important de veiller à ce que la politique d'exportation s'oriente principalement vers des produits nouveaux, afin de dépasser les pays concurrents sur le marché international. Une politique d'exportation de produits nouveaux postule que l'Etat, à travers une programmation des commandes publiques, facilite la recherche et le développement de ces produits et leur procure une référence nationale à la grande exportation.

C'est pourquoi, il dépose un amendement (Doc. n° 28/5-III) visant à insérer à l'article 1, 12°, après les mots « promouvoir l'exportation » les mots « et les commandes publiques relatives à des produits nouveaux ».

Un autre orateur estime, quant à lui, qu'une nouvelle politique d'exportation postule que les moyens techniques soient améliorés.

Les moyens techniques dont il est question sont l'O. B. C. E., l'Office national du Ducroire, Copromex et le Fonds du Commerce extérieur.

Toutefois, un renforcement de ces moyens techniques entraîne des conséquences budgétaires dont il se demande si le Gouvernement en a prévu les implications.

En ce qui concerne l'O. B. C. E., les dernières réorganisations administratives vont le priver de moyens financiers importants.

L'O. B. C. E. ne pourra consacrer que 25 % de son budget au commerce extérieur, le reste allant à des frais d'organisation administrative.

L'Office du Ducroire souffre d'un manque de personnel.

Le système Copromex est onéreux pour le Trésor (1981 : 1 milliard 950 millions). Il faudrait simplifier le système de paiement.

Quant aux Fonds du Commerce extérieur, l'orateur suggère que soient revus les critères d'intervention, et surtout que l'on ne diminue pas les crédits d'Etat.

Quittant le domaine des exportations, il aborde la question des importations de pétrole qui, selon lui, devraient être contenues, car elles augmentent le déséquilibre de la balance des paiements et accélèrent la diminution du pouvoir d'achat des citoyens.

Enfin, il souhaite obtenir du Ministre des précisions quant à l'attitude qu'adoptera le Gouvernement lors des discussions au niveau européen en matière d'harmonisation fiscale.

Bien que plusieurs membres admettent qu'il y a lieu d'encourager les exportations, ils estiment toutefois qu'il ne faut pas de pouvoirs spéciaux à cet effet.

Daarom vraagt de Regering terzake bijzondere machten.

Een lid is de mening toegedaan dat dit wellicht een punt is waarop de bijzondere machten het minst noodzakelijk zijn.

Hij herinnert er immers aan dat artikel 2 van de wet van 11 september 1962 aan de Koning de mogelijkheid biedt bij een in Ministerraad overlegd besluit de invoer, de uitvoer en het transito-verkeer van de goederen te reglementeren.

Derhalve is dit punt van artikel 1 overbodig en zal het geen bijdrage vormen voor ons economisch herstel.

Een ander lid wijst erop dat aan de buitenlandse handel in het land gewestelijke en communautaire aspecten verbonden zijn.

Dat punt 12° zal volgens hem hoofdzakelijk worden gebruikt om bepaalde Vlaamse ambtenaren te begunstigen ten einde het overwicht van de Nederlandstalige gemeenschap in de sector van de buitenlandse handel te verzekeren ten nadele van de Franstalige gemeenschap en van de Waalse en Brusselse gewesten.

Een lid meent dat ervoor zou moeten gezorgd dat de uitvoerpolitiek hoofdzakelijk op nieuwe produkten wordt afgestemd om concurrerende landen op de internationale markt te overtreffen. Een dergelijk beleid ondersteunt dat het Rijk via overheidsbestellingen het speurwerk en de ontwikkeling van die produkten vergemakkelijkt en zou er een nationale faam aan geven die de uitvoer ten goede komt.

Daarom dient de heer Lienard cs. een amendement in (Stuk n° 28/5-III) dat ertoe strekt in artikel 1/12°, na het woord « uitvoer » de woorden « en de overheidsbestellingen van nieuwe produkten » in te voegen.

Een ander lid oordeelt dat een nieuw exportbeleid een verbetering van de technische middelen vereist.

Die technische middelen zijn de B. D. B. H., de Nationale Delcredere dienst, Copromex en het Fonds voor Buitenlandse Handel.

Een versterking van de technische middelen brengt echter budgettaire gevolgen met zich en het lid vraagt zich af of de Regering zich wel degelijk bewust is van de implicaties daarvan.

Inzake de B. D. B. H. kan gevreesd worden dat de jongste administratieve reorganisaties de financiële middelen van die dienst aanzienlijk zullen verminderen.

De B. D. B. H. zal slechts 25 % van zijn begroting kunnen besteden aan de buitenlandse handel terwijl de rest naar administratiekosten gaat.

Op de Delcredere dienst werkt niet genoeg personeel.

Het Copromex-systeem kost veel geld aan de Schatkist (1981 : 1 miljard 950 miljoen). De regeling voor de betalingen zou moeten worden vereenvoudigd.

Inzake het Fonds voor Buitenlandse Handel pleit spreker voor een herziening van de tegemoetkomingscriteria en vooral voor de handhaving van de huidige rijkskredieten.

Dezelfde spreker verlaat het domein van onze uitvoer en heeft het vervolgens over de kwestie van de invoer van aardolie, die volgens hem dient te worden ingedijkt, want de olierekening brengt onze betalingsbalans nog meer in onevenwicht.

Ten slotte vraagt hij aan de Minister opheldering omtrent het standpunt dat de Regering zal innemen bij de besprekingen op Europees vlak inzake de harmonisatie van de belastingsstelsels.

Meerdere leden zijn het er over eens dat de uitvoer moet worden bevorderd, maar dat daartoe geen bijzondere machten zijn vereist.

Ils font remarquer que le 12° de l'article 1 fait même double emploi avec d'autres dispositions prévues par le même article. A cet égard, ils se réfèrent au 1° et au 6° de l'article 1.

Au 1°, il est question de la maîtrise de tous les éléments des coûts des entreprises, maîtrise qui serait de nature à promouvoir les exportations (l'objectif du 12°).

Aux termes du 6°, les organismes publics relevant de l'Etat peuvent être supprimés, transformés, réorganisés ou fusionnés.

Ensuite, l'un des membres précités fait quelques réflexions à propos du 12°.

La maîtrise optimale des coûts aura des effets insuffisants pour un certain nombre de produits; il importe donc de mener des actions dans d'autres domaines pour promouvoir les exportations. Ne doit-on pas avoir recours davantage à des analyses de marché ?

Il est notoire que certains pays mènent une politique agressive dans le domaine de l'exportation. Si la Belgique entend mener une telle politique, il conviendrait de revoir les missions et la composition de nos représentations diplomatiques à l'étranger.

Pour ce qui est de la coopération des pouvoirs publics avec l'industrie — p. ex. à l'intervention de l'Office belge du Commerce extérieur (O. B. C. E.) — elle est encore trop timide et il faudrait être suffisamment attentif à la mission de coordination des pouvoirs publics.

Un autre membre juge le 12° beaucoup trop vague.

Qu'entend-on exactement par les termes « promouvoir l'exportation » ? En effet, les investissements à l'étranger et l'exportation de capitaux peuvent également être considérés comme des facteurs de promotion des exportations.

La promotion de l'exportation porte-t-elle uniquement sur les biens ou s'applique-t-elle également aux services ?

Dans ce dernier cas, la promotion du tourisme belge d'étrangers en Belgique qui est l'équivalent d'une exportation tombe sous l'application du 12°.

Or, le tourisme ressortit aux matières culturelles et relève de la compétence des Communautés.

M. Defosset se réfère ensuite à son amendement (Doc. n° 28/13-IV) tendant à faire en sorte que l'amélioration des instruments publics existants (dont il est question au 12°) se fasse dans le sens de la régionalisation de ces instruments.

Un membre estime qu'un assainissement des instruments publics s'impose en effet; ces instruments sont déjà trop nombreux et ils se sont transformés en une véritable bureaucratie.

Bien que les exportations concernent pour 70 % la Flandre, les instruments publics sont dirigés en grande partie par des francophones. Dans le domaine de la recherche scientifique également, les Flamands sont victimes d'une grave discrimination. Tout cela mène le membre à se prononcer pour la régionalisation du commerce extérieur et contre l'attribution de pouvoirs spéciaux en cette matière.

Un membre se réfère ensuite aux trois amendements proposés par son groupe.

L'amendement qui a la portée la plus étendue (amendement de M. Anselme, Doc. n° 28/15-II) tend à faire en sorte que la promotion des exportations s'effectue « en accord avec les exécutifs régionaux ».

Le deuxième amendement (de M. Moureaux cs, Doc. n° 28/14-VIII) tend à empêcher que le 12° ne compromette l'équilibre entre les Communautés et les Régions.

Zij wijzen erop dat het 12° van artikel 1 zelfs overlapping vormt met andere bepalingen van hetzelfde artikel. Aldus wordt verwezen naar het 1° en naar het 6° van artikel 1.

In het 1° is sprake van het beheersen van alle elementen van de kosten der ondernemingen; beheersing op grond waarvan een exportgeleide groei (de doelstelling van het 12°) kan worden bewerkstelligd.

Op grond van het 6° kunnen de openbare instellingen die afhangen van de Staat worden opgeheven, omgevormd, gereorganiseerd of samengevoegd.

Vervolgens worden door één van voornoemde leden nog volgende bedenkingen geformuleerd :

— Een optimale beheersing van de kosten zal onvoldoende resultaten opleveren voor een aantal produkten; een aktie op andere terreinen is dus aangewezen om de uitvoer te bevorderen. Dient niet op een ruimere schaal gebruik te worden gemaakt van marktanalyses ?

— Het is bekend dat sommige landen een agressief exportbeleid voeren. Met het oog op een dergelijk beleid dienen taak en samenstelling van de Belgische diplomatieke vertegenwoordigingen te worden herzien.

Wat de samenwerking van de overheid met de industrie betreft — men denke aan de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel (B. D. B. H.) — deze is nog al te schuchter en aan de coördinatieopdracht van de overheid moet voldoende aandacht worden besteed.

Voor een ander lid is het 12° al te vaag.

Wat wordt precies bedoeld met bevordering van de uitvoer ? Investerings in het buitenland en kapitaaluitvoer kunnen ook beschouwd worden als bevordering van de uitvoer !

Hoe dan ook, geldt de bevordering van de uitvoer alleen voor de goederen, of geldt zij tevens voor de diensten ?

In laatstgenoemd geval valt ook de bevordering van het toerisme van vreemdelingen in ons land dat een vorm van export is onder toepassing van het 12°.

Welnu, het toerisme is één van de culturele aangelegenheden en behoort tot de bevoegdheid van de gemeenschappen !

De heer Defosset verwijst vervolgens naar zijn amendement (Stuk n° 28/13-IV) dat ertoe strekt dat de verbetering van de bestaande overheidsinstrumenten (waarvan sprake is in het 12°) zou geschieden met het oog op hun regionalisatie.

Een lid is van oordeel dat een sanering van de overheidsinstrumenten inderdaad nodig is. Deze instrumenten zijn al te talrijk en uitgegroeid tot een ware bureaucratie.

Hoewel de uitvoer voor ± 70 % een Vlaamse aangelegenheid is, worden de overheidsinstrumenten grotendeels geleid door Franstaligen. Ook op het stuk van het wetenschappelijk onderzoek worden de Vlamingen zwaar gediscrimineerd. Dit alles leidt er volgens het lid toe te opteren voor de regionalisatie van de sector buitenlandse handel en tegen het verlenen van bijzondere machten op dit stuk.

Een lid verwijst vervolgens naar drie amendementen van zijn fractie.

Het meest verstrekkende (amendement van de heer Anselme : Stuk n° 28/15-II) strekt ertoe dat de uitvoer zou worden bevorderd « in overleg met de gewestelijke executieven ».

Het tweede amendement (van de heer Moureaux c.s.) (Stuk n° 28/14-VIII) wil voorkomen dat op grond van het 12° het evenwicht tussen de Gemeenschappen en de Gewesten in het gedrang zou worden gebracht.

Le troisième amendement (de M. Burgeon, Doc. n° 28/15-III) prévoit qu'il faut tenir compte des intérêts régionaux.

Dans sa réponse, le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur énumère notamment les instruments publics suivants : l'Office belge du Commerce extérieur, le Fonds du Commerce extérieur, Copromex, l'Office national du Ducroire et la Société belge d'Investissement international.

En ce qui concerne par exemple l'Office belge du Commerce extérieur, seule une loi peut apporter des modifications à cet organisme. Pour ce qui est des modifications qui peuvent lui être apportées en vertu des pouvoirs spéciaux, le Secrétaire d'Etat pense entre autres à l'institutionnalisation d'une meilleure représentation des Régions au sein du conseil d'administration, à un assouplissement du fonctionnement de cet organisme et à une meilleure représentation de celui-ci dans les régions.

Une simplification des formalités administratives en cas de recours à ces instruments publics serait également la bienvenue.

Quoi qu'il en soit, le 12° offre, selon le Secrétaire d'Etat, l'avantage de citer explicitement un objectif qui pourrait peut-être également être poursuivi dans une certaine mesure en vertu d'autres dispositions du projet.

Plusieurs membres répliquent ensuite en formulant des remarques et des questions.

Ainsi, l'attention est à nouveau attirée sur l'intérêt de revoir la mission et la composition des représentations diplomatiques.

Un membre ne comprend pas qu'après les déclarations du Secrétaire d'Etat, les trois amendements de MM. Anselme, Moureaux et Burgeon soient repoussés.

Un membre fait en outre observer que l'adjonction de représentants régionaux aux organismes publics ne garantit pas nécessairement une approche régionale des problèmes.

Un autre membre estime cependant que la régionalisation du commerce extérieur pourrait causer un préjudice important à un petit pays comme la Belgique.

Enfin, la question suivante est à nouveau posée de manière explicite : quelles mesures peuvent être prises exclusivement en vertu du 12° de l'article 1 (mesures qui ne peuvent pas être prises en vertu du 6°, avec lequel le 12° fait manifestement double emploi) ?

Un membre se réfère à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, qui peut être modifiée en vertu du 6° de l'article 1 du présent projet et dans laquelle il est effectivement fait mention de manière expresse de l'Office belge du commerce extérieur et de l'Office national du ducroire. Tout doute au sujet d'un double emploi du 6° et du 12° de l'article 1 est manifestement exclu.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur renvoie tout d'abord aux déclarations du Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur.

Il se réfère ensuite au texte du 6°, tel qu'il a été amendé par la Commission. A son avis, aucune modification ne peut être apportée, en vertu du 6° de l'article 1 du présent projet, au Fonds du commerce extérieur, à Copromex ni au Comité technique. Enfin, la Société belge d'investissement international ne constitue pas un organisme public pur.

En réponse à une question, le Ministre précise que le 12° vise non seulement les exportations de biens, mais aussi celles de services (savoir-faire, etc.).

Het derde amendement van de heer Burgeon (Stuk n° 28/15-III) bepaalt dat rekening dient te worden gehouden met de regionale belangen.

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel verwijst in zijn antwoord o.m. naar volgende overheidsinstrumenten : de B. D. B. H., het Fonds voor Buitenlandse Handel, Copromex, de Nationale Delcredere dienst en de Belgische Maatschappij voor internationale investering.

Wat bijvoorbeeld de B. D. B. H. betreft, kan een wijziging aan deze instelling alleen bij wet gebeuren. Inzake wijzigingen aan deze instelling op grond van de bijzondere machten, denkt de Staatssecretaris o.m. aan het institutionaliseren van een betere vertegenwoordiging van de gewesten in de beheerraad, aan een versoepeling van de werking van deze instelling en aan een betere vertegenwoordiging van deze instelling in de gewesten.

Een vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten in geval van beroep op deze overheidsinstrumenten zou eveneens welkom zijn.

Hoe dan ook, het 12° biedt volgens de Staatssecretaris het voordeel dat een bepaalde doelstelling, die op grond van andere bepalingen van het wetsontwerp wellicht ook in zekere mate zou kunnen worden nagestreefd, uitdrukkelijk wordt vermeld.

Vervolgens repliceren een aantal leden met bedenkingen en vragen.

Aldus wordt nogmaals de aandacht gevestigd op het belang van een herziening van de taak en de samenstelling van de diplomatieke vertegenwoordigingen.

Een lid kan niet begrijpen dat na de verklaring van de Staatssecretaris de drie amendementen van de heren Anselme, Moureaux en Burgeon door de Regering worden afgevoerd.

Ook wordt er op gewezen dat de toevoeging van gewestelijke vertegenwoordigers aan de overheidsinstellingen niet noodzakelijk een gewestelijke benadering van de problemen waarborgt.

Een lid is nochtans van oordeel dat een regionalisatie van de sector buitenlandse handel een klein land als België heel wat schade zou kunnen berokkenen.

Tenslotte wordt nogmaals uitdrukkelijk de volgende vraag gesteld : welke maatregelen kunnen worden getroffen uitsluitend op grond van het 12° van artikel 1 (d.w.z. maatregelen die niet kunnen worden getroffen op grond van het 6°, waarmee het 12° blijkbaar een dubbel gebruik uitmaakt) ?

Een lid verwijst naar de wet van 16 maart 1954 (wet betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut), die kan worden gewijzigd op grond van het 6° van artikel 1 van onderhavig ontwerp. Welnu, in deze wet wordt alleszins uitdrukkelijk melding gemaakt van de B. D. B. H. en de Nationale Delcredere dienst ! Alle twijfels betreffende de overlapping van het 6° en het 12° van artikel 1 zijn blijkbaar uitgesloten !

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel verwijst vooreerst naar de verklaringen van de Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel en vervolgens naar de tekst van het 6° zoals die door de Commissie werd geamendeerd. Zijns inziens kunnen aan het Fonds voor Buitenlandse Handel, aan Copromex en aan het Technisch Comité geen wijzigingen worden aangebracht op grond van het 6° van artikel 1 van onderhavig ontwerp. De Belgische Maatschappij voor internationale investering is tenslotte geen zuivere overheidsinstelling.

In antwoord op de vraag van een lid antwoordt hij dat het 12° niet alleen de uitvoer van goederen, doch ook deze van diensten (« know how » e.d.) beoogt.

## Votes

Les amendements de MM. Tobbacq et consorts (Doc. n° 28/4-V), de MM. Gondry et consorts (Doc. n° 28/4-VI) et de MM. Defosset et consorts (Doc. n° 28/13-IV), qui tendent à supprimer le 12°, sont rejetés par 13 voix contre 5.

L'amendement de M. De Batselier (Doc. n° 28/5-II), qui vise à faire également mention de la promotion des « activités nationales et notamment de celles qui se substituent aux importations », est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Liénard (Doc. n° 28/5-III) qui vise — par référence à l'accord de Gouvernement, chapitre I, point 3, et surtout point 3.1.a — à mentionner expressément au 12° « les commandes publiques relatives à des produits nouveaux », est adopté par 13 voix contre 6 et 4 abstentions.

L'amendement de M. Anselme (Doc. n° 28/15-II) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Moureaux (Doc. n° 28/14-VIII) est rejeté par 15 voix contre 5 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Burgeon (Doc. n° 28/15-III) est rejeté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

L'amendement de M. De Batselier (Doc. n° 28/6-IV) qui tend à régionaliser l'O. B. C. E. est rejeté par 13 voix contre 6 et 4 abstentions.

L'amendement de MM. Defosset et cs. (Doc. n° 28/13-IV, en ordre subsidiaire) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de MM. Burgeon et cs. (Doc. n° 28/14-III) est rejeté par 15 voix contre 5 et 3 abstentions.

Le 12°, tel qu'il a été modifié par l'amendement de M. Liénard (Doc. n° 28/5-III) est adopté par 13 voix contre 10.

*Art. 1, 13° (Amendement de M. Delahaye)*

Un amendement de M. Delahaye (Doc. n° 28/14-VI) tend à insérer un 13° dans l'article 1. L'auteur constate qu'un certain nombre de groupes de pression et d'associations professionnelles sont en fait très puissants. Entretemps, les pouvoirs du Parlement sont vidés de leur substance par le biais des pouvoirs spéciaux.

En vue d'une plus grande clarté démocratique, préconisée par l'accord de Gouvernement, il serait souhaitable de conférer à ces groupes de pression et ces associations professionnelles la personnalité juridique.

Divers membres insistent pour que le Gouvernement définisse et justifie clairement son point de vue. Il se réfère à une proposition de loi déposée en décembre 1981 par un sénateur qui fait actuellement partie du Gouvernement (Doc. Sénat n° 16/1 du 14 décembre 1981).

Le Premier Ministre demande formellement le rejet de l'amendement.

Un membre constate que le Premier Ministre n'a pas justifié son point de vue.

L'amendement est rejeté à l'unanimité.

\* \* \*

L'article 1, tel qu'il a été modifié par la Commission, est adopté par 13 voix contre 10.

## Stemmingen

De amendementen van de heer Tobbacq cs. (Stuk n° 28/4-V), van de heer Gondry cs. (Stuk n° 28/4-VI) en van de heer Defosset cs. (Stuk n° 28/13-IV) (in bijkomende orde 15°) die strekken tot het weglaten van het 12°, worden verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

Het amendement van de heer De Batselier (Stuk n° 28/5-II), dat ertoe strekt tevens melding te maken van « de stimulering van de binnenlandse en vooral import-substituerende activiteiten » wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Liénard (Stuk n° 28/5-III), dat ertoe strekt — en dit op grond van het regeerakkoord, hoofdstuk I, punt 3 en voornamelijk 3.1.a — in het 12° uitdrukkelijk melding te maken van « de overheidsinstellingen betreffende nieuwe producten », wordt aangenomen met 13 tegen 6 stemmen en 4 onthoudingen.

Het amendement van de heer Anselme (Stuk n° 28/15-II) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Moureaux (Stuk n° 28/14-VIII) wordt verworpen met 15 tegen 5 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Burgeon (Stuk n° 28/15-III) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer De Batselier (Stuk n° 28/6-IV), dat strekt tot de regionalisering van de B.D.B.H., wordt verworpen met 13 tegen 6 stemmen en 4 onthoudingen.

Het amendement van de heer Defosset cs. (Stuk n° 28/13-IV, in bijkomende orde) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Burgeon cs. (Stuk n° 28/14-III) wordt verworpen met 15 tegen 5 stemmen en 3 onthoudingen.

Het 12°, zoals gewijzigd door het amendement van de heer Liénard (Stuk n° 28/V-III) wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

*Art. 1/13° (Amendement van de heer Delahaye)*

Een amendement van de heer Delahaye (Stuk n° 28/14-VI) strekt tot het invoegen van een 13° in artikel 1. De auteur stelt vast dat een aantal drukingsgroepen en vakverenigingen een grote feitelijke macht hebben. Intussen wordt de parlementaire macht via volmachten uitgehold.

In het kader van een grotere democratische doorzichtigheid, waarvan sprake is in het regeerakkoord, zou het goed zijn deze drukingsgroepen en vakverenigingen rechtspersoonlijkheid te verlenen.

Verschillende leden dringen erop aan dat de Regering duidelijk haar standpunt zou bepalen. Er wordt tevens verwezen naar het wetsvoorstel dat werd ingediend in december 1981 door een senator, die thans lid is van de Regering (Stuk Senaat n° 16/1 van 14 december 1981).

De Eerste Minister vraagt formeel de verwerping van het amendement.

Een lid stelt vast dat de Eerste Minister zijn standpunt niet heeft verantwoord.

Het amendement wordt eenparig verworpen.

\* \* \*

Artikel 1, zoals het gewijzigd werd door de Commissie, wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 10.

## Art. 2.

*Discussion introductive*

Le Ministre des Finances déclare que plus personne aujourd'hui ne conteste ni le délabrement de nos finances publiques, ni le gonflement vertigineux de nos emprunts extérieurs et de notre dette publique, ni l'impérieuse nécessité de comprimer nos coûts de production.

Dans son programme de priorités, le Gouvernement s'attache à remettre de l'ordre dans la maison. A cette fin, il est essentiel d'une part de réduire les dépenses de l'Etat et, d'autre part, de prendre les mesures adéquates pour relancer l'économie.

Il est primordial, déclare le Ministre, d'éviter toute aggravation de la pression fiscale et parafiscale. A cet égard, le Gouvernement s'est prononcé clairement. Il s'engage même dans la voie de la réduction des charges supportées par les entreprises comme par les ménages.

Le programme gouvernemental prévoit, en effet, diverses mesures fiscales dont la plupart pourront être réalisées dans le cadre des pouvoirs spéciaux demandés au Parlement en raison de l'urgence; d'autres mesures feront l'objet de projets sur lesquels les Chambres législatives auront à se prononcer au cours de l'année 1982.

Les principales nouvelles mesures d'ordre fiscal concernent les entreprises, la relance de l'investissement de l'épargne dans les entreprises et l'impôt des personnes physiques.

1) Pour les entreprises, cinq mesures fondamentales seront prises à savoir :

1° la suppression, dès l'exercice d'imposition 1983, revenus de l'année 1982, des participations exceptionnelles et temporaires de solidarité dénommées couramment Sol I et Sol II;

2° la réduction, dès l'exercice d'imposition 1983 également, du taux général de l'impôt des sociétés qui sera ramené de 48 à 45 %, bien entendu avec aménagement en conséquence des taux réduits;

3° l'immunisation de l'impôt des sociétés pour des entreprises qui créent de nouveaux emplois dans un nombre limité de régions gravement touchées par le chômage structurel et dans des conditions qui restent à déterminer;

4° une politique de stimulation des investissements susceptible de rendre notre pays réellement attractif pour les investisseurs étrangers. Ces mesures qui concernent toutes les entreprises, en ce compris les exploitations individuelles, remplaceront les dispositions actuelles. Elles permettront au contribuable d'amortir les investissements nouveaux sur base d'une valeur supérieure à la valeur d'acquisition ou d'investissement, avec la particularité de pouvoir choisir entre l'obtention immédiate de l'avantage par une réduction du revenu imposable en fonction de la valeur des investissements et la répartition de l'avantage sur toute la période d'amortissement.

Quant aux amortissements, l'accord de gouvernement préconise des amortissements sur une base de 120 % de la valeur d'acquisition. Il va sans dire que ce pourcentage sera modulé en fonction de la nature des investissements. Une voiture particulière, par exemple, ne pourra être amortie au même pourcentage qu'un laboratoire dans le domaine des technologies de pointe. Le texte du projet permet cette modulation;

5° la possibilité pour l'entreprise qui recrute du personnel supplémentaire de créer une provision immunisée d'impôt en vue de faire face aux dépenses inhérentes à un licenciement ultérieur éventuel.

2) La relance de l'investissement de l'épargne dans les entreprises sera assurée par la mise au point d'un régime d'imposition

## Art. 2.

*Inleidende bespreking*

De Minister van Financiën verklaart dat de benarde situatie van onze overheidsfinanciën, de duizelingwekkende stijging van onze buitenlandse leningen en van onze overheidsschuld, noch de dringende noodzakelijkheid om onze produktiekosten te beperken, tegenwoordig nog door wie dan ook worden betwist.

De Regering neemt zich in haar prioriteitenprogramma voor orde op zaken te stellen. Met dat doel dienen de Rijksuitgaven te worden beperkt en moeten passende maatregelen worden genomen om het herstel van onze economie te bewerken.

Het is van kapitaal belang, aldus de Minister, dat elke verzwaring van de fiscale en parafiscale druk wordt voorkomen. De regering heeft terzake duidelijke taal gesproken. Zij opteert zelfs voor een vermindering van de lasten, zowel voor bedrijven als voor gezinnen.

Het beleidsprogramma voorziet inderdaad in diverse fiscale maatregelen die voor het merendeel kunnen worden genomen via de bijzondere machten die gelet op de noodtoestand aan het parlement worden gevraagd; andere maatregelen zullen worden opgenomen in ontwerpen waarover de Wetgevende Kamers zich in de loop van het jaar 1982 zullen moeten uitspreken.

De voornaamste nieuwe fiscale maatregelen hebben betrekking op het bedrijfsleven, het weer op gang brengen van de investering van spaargelden in de ondernemingen, en de personenbelasting.

1) Voor de ondernemingen zullen vijf fundamentele maatregelen worden genomen :

1° de afschaffing vanaf het aanslagjaar 1983, inkomens van het jaar 1982, van de uitzonderlijke en tijdelijke solidariteitsbijdragen, gewoonlijk Sol I en Sol II genaamd;

2° de vermindering, eveneens vanaf het aanslagjaar 1983, van het algemeen tarief van de vennootschapsbelasting dat van 48 tot 45 % zal worden teruggebracht, en de daaruit voortvloeiende aanpassing van de verminderde tarieven;

3° de vrijstelling onder voorwaarden die nog dienen te worden bepaald, van de vennootschapsbelasting voor bedrijven die nieuwe arbeidsplaatsen scheppen in een beperkt aantal door de werkloosheid structureel zwaar getroffen streken;

4° een beleid tot stimulering van de investeringen dat van aard is om België voor buitenlandse investeerders opnieuw aantrekkelijk te maken. Die maatregelen die alle bedrijven, met inbegrip van de eenmansbedrijven, aanbelangen, zullen de huidige bepalingen vervangen. Zij zullen de belastingplichtige in staat stellen de nieuwe investeringen af te schrijven op basis van een waarde die hoger ligt dan de aanschaffings- of beleggingswaarde met die bijzonderheid dat een keuze kan worden gemaakt tussen de onmiddellijke toekenning van het voordeel door een vermindering van het belastbaar inkomen in functie van de waarde van de investeringen en de spreiding van het voordeel over de hele afschrijvingsperiode.

Wat de afschrijvingen betreft is in het regeerakkoord sprake van afschrijvingen op basis van 120 % van de aanschaffingswaarde. Het spreekt van zelf dat dit percentage gemoduleerd zal worden in functie van de aard van de investering. Aldus is het duidelijk dat men een personenauto niet moeten laten afschrijven tegen hetzelfde percentage als bv. een laboratorium voor toekomstgerichte technologieën. De tekst van het ontwerp laat deze modulatie toe;

5° de mogelijkheid voor een bedrijf dat bijkomend personeel aanwerft, om een belastingvrije provisie aan te leggen ten einde het hoofd te kunnen bieden aan uitgaven die uit een eventuele latere afdanking kunnen voortvloeien.

2) De aanwakking der investering van het spaargeld in de bedrijven zal worden gewaarborgd door een bijzonder belastings-

spécial en faveur de ceux qui participent à la souscription ou à l'achat d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges.

Ici aussi, le contribuable pourra faire un choix. Il pourra obtenir soit une exemption du revenu de ces actions à l'impôt des personnes physiques pendant 10 ans, ainsi que des droits de succession ou de donation (par analogie avec le régime prévu pour l'emprunt spécial 1981), soit une immunisation à l'impôt des personnes physiques du revenu consacré à l'achat ou à la souscription d'actions (en fait, il s'agit d'une mesure similaire à celle connue en France sous le nom de « loi Monory », du nom du Ministre de l'Economie de l'époque).

Le Ministre des Finances ajoute que les modalités d'application de ces nouvelles dispositions font l'objet dès à présent d'une étude approfondie afin que les arrêtés royaux à prendre en l'occurrence puissent être rédigés dès que le Gouvernement aura obtenu les pouvoirs spéciaux du Parlement.

3) Pour les personnes physiques enfin, la limite du plafond du « décumul » ou du « splitting » sera portée de 680 000 F à 750 000 F (plus palier) pour l'exercice d'imposition 1982, revenus de 1981. Au surplus, le Gouvernement soumettra au Parlement un projet de loi portant réforme approfondie de l'impôt des personnes physiques en vue d'une plus grande simplicité et d'une plus grande équité, sur la base des trois objectifs suivants :

1° une progressivité familiale à l'impôt compte tenu du nombre de personnes à charge;

2° une réduction des taux marginaux;

3° un traitement identique des revenus réels.

4) Selon le Ministre il n'est pas sans intérêt non plus de signaler quelques autres modifications importantes inscrites dans le plan du Gouvernement.

Il cite par exemple :

1° la modification du régime fiscal des plus-values réalisées sur des immeubles non bâtis.

Il s'agit ici de la suppression du littéra c de l'article 67, 7° du Code des impôts sur les revenus.

2° la suppression de l'article 306 du Code des impôts sur les revenus qui fait rétroagir l'intérêt de retard au 1<sup>er</sup> juillet de la deuxième année de l'exercice d'imposition;

3° une aide particulière aux jeunes qui ne craignent pas de s'établir comme travailleur indépendant;

4° la relance dans le secteur de la construction. A ce propos, le Gouvernement entend réduire la charge financière de celui qui construit, rénove ou achète une habitation soit par l'octroi d'une subvention-intérêt, soit par une réduction du taux de la T.V.A.

Le Ministre des Finances conclut qu'il s'agit d'un vaste programme qui a l'ambition d'une part de redonner confiance au travailleur, salarié ou indépendant, aux investisseurs, institutionnels ou petits épargnants, et, d'autre part, de revigorer nos entreprises et, par voie de conséquence, de créer de nouveaux emplois durables.

∴

La Commission se rallie à la proposition, faite par un membre, d'entamer l'examen de l'article 2 par le préambule de celui-ci.

A ce propos, le Ministre des Finances attire l'attention, sur l'amendement de M. Liénard (*Doc. n° 28/10-I*) qui tend à modifier de manière utile et acceptable le texte de la phrase liminaire de l'article 2.

En effet, selon le Ministre, les objectifs poursuivis dans cet article-ci sont les mêmes que ceux qui concernent les matières

tels ten voordele van degenen die deelnemen aan de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen.

Ook hier zal de belastingplichtige een keuze kunnen maken. Hij kan opteren hetzij voor een vrijstelling van het inkomen van die aandelen voor de personenbelasting gedurende 10 jaar, alsook van de successie- en schenkingsrechten (naar analogie met het stelsel van kracht voor de bijzondere lening 1981), hetzij voor een vrijstelling van personenbelasting van het inkomen dat aan de aankoop of de onderschrijving van aandelen wordt besteed (in feite gaat het hier om een maatregel die kan vergeleken worden met die welke in Frankrijk naar de toenmalig Minister van Economische Zaken « wet Monory » werd genoemd).

De Minister van Financiën voegt eraan toe dat de toepassingsmodaliteiten van die nieuwe bepalingen nu reeds grondig worden bestudeerd zodat de koninklijke besluiten die terzake moeten worden genomen, kunnen worden opgesteld zodra de Regering de bijzondere machten van het Parlement zal hebben bekomen.

3) Voor de natuurlijke personen, ten slotte, zal het grensbedrag van de decumulatie of van de splitting van 680 000 F op 750 000 F (plus overstapregeling) voor het aanslagjaar 1982, inkomens 1981, worden gebracht. De regering zal bovendien aan het parlement een wetsontwerp houdende een diepgaande hervorming van de personenbelasting voorleggen. De bedoeling is te komen tot een vereenvoudiging en een grotere billijkheid op grond van de drie volgende oogmerken :

1° een familiale progressiviteit van de belasting rekening houdend met het aantal personen ten laste;

2° een vermindering van de marginale aanslagvoeten;

3° een gelijkaardige behandeling van de reële inkomens.

4) Volgens de Minister is het niet zonder belang enkele andere belangrijke wijzigingen te vermelden welke in het plan van de regering zijn opgenomen.

Hij citeert onder meer :

1° de wijziging aan het belastingstelsel van de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen.

Het gaat hier om de afschaffing van littéra c van artikel 67, 7° van het Wetboek van de inkomstenbelastingen;

2° de schrapping van artikel 306 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen die de verwijlntrest tot 1 juli van het tweede jaar na het aanslagjaar doet terugwerken;

3° een bijzondere hulp aan de jongeren die er niet voor terugschrikken zich als zelfstandige te vestigen;

4° het herstel in de bouwsector. In dat verband neemt de regering zich voor de financiële last van degene die een woning bouwt, vernieuwt of aankoopt te verlagen hetzij door de toekenning van een interest-toelage, hetzij door een vermindering van de BTW-voeten.

De Minister van Financiën wijst er tot besluit op dat het hier om een breed programma gaat dat de werknemers zowel loontrekken als zelfstandigen, de institutionele beleggers en de kleine spaarders opnieuw vertrouwen moet schenken en dat tevens tot het herstel van de bedrijven en bijgevolg tot nieuwe duurzame arbeidsplaatsen moet leiden.

∴

De Commissie stemt in met het voorstel van een lid om de bespreking van artikel 2 in te zetten met het onderzoek van de aanhef van dit artikel.

Hierop inhakend vestigt de Minister van Financiën de aandacht op het amendement van de heer Liénard (*Stuk nr. 28/10-I*) dat strekt tot een nuttige en aanvaardbare verbetering van de inleidende zin van het artikel 2.

De Minister meent immers dat de bevoegdheidsopdracht aan de Koning dezelfde oogmerken heeft als de bepalingen die betrek-

visées à l'article 1<sup>er</sup> du présent projet.

En ce qui concerne la constitutionnalité de cet article 2 un membre constate que le Gouvernement insiste sur le fait qu'il a consulté le Conseil d'Etat. Encore faut-il, selon l'orateur, suivre l'avis de ce Conseil. Selon la doctrine moderne, l'article 78 de la Constitution peut constituer la base de certains pouvoirs spéciaux. De nombreux auteurs contestent qu'une telle extension du pouvoir du Roi puisse aller jusqu'à Lui conférer des habilitations en des matières qui, selon la Constitution, sont de la compétence propre du législateur, telles que la détermination de l'assiette de l'impôt.

La doctrine dominante exclut donc les pouvoirs spéciaux en matière fiscale. L'orateur s'étonne que le Gouvernement se base sur un auteur qui défend une doctrine minoritaire très contestée.

En ce qui concerne le « chapeau » de l'article, l'orateur considère que l'énumération figurant dans la phrase introductive de l'article 2 est beaucoup trop large et permet en fait au Gouvernement de tout faire.

En fait, en matière fiscale, toutes les mesures proposées par le Gouvernement pourraient être votées en huit jours par le Parlement, selon la procédure normale.

Les pouvoirs spéciaux prévus à l'article 2 sont donc inutiles et surtout anti-constitutionnels, déclare le membre. L'orateur conclut en demandant pourquoi le Gouvernement entend se donner le droit de modifier toute la procédure administrative, ainsi que l'assiette, les taux et les modalités d'établissement de l'impôt.

Un autre orateur constate qu'il n'y a pas de finalité dans le « chapeau » de l'article ni dans ce qu'a dit le Ministre dans son exposé introductif à moins qu'un amendement annoncé y veillerait. Tout le monde sait que le Roi peut uniquement régler les modalités mineures dans le domaine fiscal, ce domaine étant entièrement réservé au législateur.

Le Ministre a déclaré que le Gouvernement veut réduire les charges des entreprises et des ménages. L'orateur souhaite dès lors que soit chiffrée cette intention du Gouvernement.

Il demande également au Ministre des Finances d'où proviendra la compensation de la réduction des charges fiscales pour les entreprises, s'il n'y aura pas d'accroissement de la pression fiscale globale.

Enfin, si c'est la mauvaise situation du capital à risque qui est à l'origine de la situation des entreprises, des mesures ne sont-elles pas nécessaires pour que les petits actionnaires soient désormais mieux traités par les actionnaires majoritaires ?

L'orateur suivant dénonce le manque de cohérence entre les articles 1<sup>er</sup> et 2 du présent projet. L'article 1<sup>er</sup> vise la réduction du pouvoir d'achat et la diminution de la consommation alors que l'article 2, à la suite des réductions d'impôt, aura pour effet une augmentation du pouvoir d'achat.

Le Gouvernement souhaite également favoriser l'emploi en stimulant le facteur capital. L'orateur déplore cependant que l'on omette de stimuler le facteur travail. Les stimulants financiers du facteur capital sont, comme l'on sait, peu sélectifs. L'orateur pose dès lors la question de leur rendement potentiel.

Il ne peut marquer son accord sur le point de vue du gouvernement, selon lequel la constitution de réserves exonérées d'impôt en vue de couvrir le passif social serait un moyen permettant d'augmenter l'emploi. Cette mesure portant sur le passif social, estime le membre, aura pour résultat, à terme, de vider toute la législation du travail de sa substance.

Par ailleurs, les mesures prévues par l'article 2 entraîneront une

king hebben op de in artikel 1 van dit ontwerp opgesomde materies.

Wat de grondwettelijkheid van dit artikel betreft, stelt een lid vast dat de Regering er de nadruk op legt dat ze de Raad van State heeft geraadpleegd. Maar daarbij zou ze zich nog naar dat advies moeten schikken, aldus spreker. Volgens de moderne leer kan artikel 78 van de Grondwet de basis vormen voor het verlenen van bijzondere machten. Vele auteurs menen echter dat dergelijke uitbreiding van de machten van de Koning er niet mag toe leiden Hem bevoegdheden te verlenen in materies die, krachtens de Grondwet, aan de wetgever zijn voorbehouden, zoals het vastleggen van de belastingsgrondslag.

De overheersende rechtsleer sluit dan ook de bevoegdheidsopdracht aan de Koning in fiscale materies uit. Het verbaast spreker dat de regering zich beroept op een auteur wiens doctrine minoritair en fel aangevochten is.

Wat de aanhef van het artikel betreft, meent spreker dat de opsomming in de inleidende zin van artikel 2 veel te breed is en de Regering dan ook in feite in staat stelt alles te doen.

Eigenlijk zouden alle door de Regering voorgestelde maatregelen in verband met de belastingen volgens de gewone procedure in acht dagen door het Parlement kunnen worden goedgekeurd.

De in artikel 2 bedoelde bijzondere machten zijn dan ook overbodig en vooral ongrondwettelijk, aldus spreker. Tot besluit vraagt hij de Regering waarom ze zich het recht wenst toe te eigenen om de hele administratieve procedure te wijzigen, alsook de grondslag, de tarieven en de heffingsmodaliteiten van de belasting.

Een ander lid stelt vast dat noch in de aanhef van het artikel noch in de inleidende toelichting van de Minister iets te vinden is over de finaliteit tenzij een aangekondigd amendement daarvoor nog zou zorgen. Iedereen weet dat de Koning slechts ondergeschikte modaliteiten kan regelen op belastinggebied aangezien deze materie uitsluitend tot de bevoegdheid van de wetgever blijft behoren.

De Minister heeft gezegd dat de Regering van plan is de lasten van ondernemingen en gezinnen te verminderen. Spreker wenst dan ook dat ze haar voornemen in cijfers zou uitdrukken.

Hij vraagt tevens aan de Minister van Financiën waar de compensaties voor de verlaging van de fiscale last van de ondernemingen gevonden zullen worden en of de globale fiscale druk niet zal worden verzwaaard.

Ingeval de situatie waarin de ondernemingen verkeren te wijten is aan de slechte toestand van het risicodragend kapitaal wenst hij tenslotte te vernemen of het niet aangewezen zou zijn gepaste maatregelen te treffen opdat kleine aandeelhouders voortaan beter zouden worden behandeld door de grote aandeelhouders.

De volgende spreker klaagt het gebrek aan coherentie aan tussen de artikelen 1 en 2 van voorliggend ontwerp. Het doel van artikel 1 is het verminderen van de koopkracht en de vermindering van de consumptie daar waar artikel 2 via de belastingverminderingen een koopkrachtvermeerdering tot gevolg zal hebben.

De Regering wenst tevens de werkgelegenheid te verhogen door aan de factor kapitaal stimuli te geven. Hij betreurt evenwel dat aan de factor arbeid geen stimulansen worden gegeven. De fiscale stimuli aan de factor kapitaal zijn, zoals bekend, weinig selectief. Hij stelt dan ook de vraag naar hun mogelijk rendement.

Spreker kan zich niet akkoord verklaren met de voorstelling door de Regering als zou het aanleggen van belastingvrije reserves met het oog op het dekken van het sociaal passief een middel zijn om de werkgelegenheid te verhogen. Deze maatregel i.v.m. het sociaal passief zal volgens het lid op termijn de volledige arbeidswetgeving uithollen.

Ook zullen de maatregelen van dit artikel 2 een herverdeling

redistribution des revenus dans le mauvais sens. Les très hauts revenus ne seront pas imposés et les barèmes fiscaux ne seront pas indexés.

En matière de lutte antifraude, le membre demande au Ministre si l'approche sectorielle du passé sera poursuivie. Il songe notamment aux cinémas, au secteur de la boucherie et aux certificats médicaux. Le Gouvernement apportera-t-il des modifications aux dispositions pénales ?

Pour conclure, l'orateur pose encore des questions concernant :

— l'encouragement de la souscription aux actions de sociétés belges ou de leur achat : s'agissant d'actions non nominatives, cela n'encouragera-t-il pas plutôt la fraude fiscale ?

— l'harmonisation du régime des différents revenus professionnels : cette intention n'est-elle pas contraire à la déclaration du gouvernement de ne pas toucher aux fondements de l'impôt sur les personnes physiques ?

— l'effet sur le budget de l'Etat : quelles seront les répercussions financières des mesures prévues par l'article 2 sur le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1982 ?

— la concertation bilatérale sur la fiscalité : le gouvernement organisera-t-il la concertation avec les organisations patronales et syndicales, comme on en avait pris l'habitude ?

— les points d'interférence de l'article 2 avec la législation sur la régionalisation : le point 5° de l'article 2, portant sur l'imposition des plus-values sur des immeubles non bâtis, empiète indubitablement, fût-ce indirectement, sur les compétences des régions. De quelle manière le Gouvernement songe-t-il à remédier à cette objection ?

Un membre revient sur la question de la constitutionnalité de pouvoirs spéciaux en général et sur le plan fiscal en particulier.

Les critiques concernant la constitutionnalité de l'article 1<sup>er</sup> se fondaient en majeure partie sur le manque de précision de la description des pouvoirs spéciaux demandés. Si l'on accepte la théorie de la compétence résiduaire, on peut trouver une base pour ces pouvoirs spéciaux dans l'article 78 de la Constitution. Toutefois, cette théorie ne peut s'appliquer à l'article 2. La matière fiscale fait partie, par excellence, « des propres du parlement ». Sur ce point, il est fondamental que le Constituant ait attribué cette matière exclusivement au législateur. Pour obtenir des pouvoirs spéciaux sur le plan fiscal, le Gouvernement se fonde sur la théorie de la nécessité, c'est-à-dire une variante de la théorie relative à l'impossibilité physique du parlement de légiférer en circonstances de guerre, situation dans laquelle le Roi, en tant que branche restante du pouvoir, assume temporairement les tâches des autres pouvoirs.

L'état d'urgence qu'invoque maintenant le Gouvernement est comparable non pas à une impossibilité physique, mais plutôt à une impossibilité morale de légiférer : le Parlement, selon le Gouvernement, n'est pas à même de combattre efficacement la crise. C'est là la théorie répréhensible des années trente.

Se référant au point C (*Doc. n° 28/1 p. 8*) de l'avis du Conseil d'Etat, l'orateur souligne que le fait d'une ratification postérieure par le Parlement des arrêtés pris sur base des pouvoirs spéciaux ne rend pas pour autant constitutionnel le procédé de pouvoirs spéciaux sur le plan fiscal. Toute référence à des précédents, estime l'orateur, n'y change rien. En effet, dans la période de l'après-guerre, les différents gouvernements se sont montrés nettement plus scrupuleux en matière de pouvoirs spéciaux sur le plan fiscal. En fait, le Gouvernement actuel renoue avec la mauvaise tradition des années trente, procédé qui, estime le membre, suscitera à juste titre de fortes critiques dans la doctrine.

L'orateur conclut par une constatation politique, où il dénonce la façon axiomatique de penser du Gouvernement. Celui-ci estime, en effet, que des bénéfices plus élevés réalisés par les entreprises donneront lieu à plus d'investissements et contribueront à

der inkomens in de verkeerde richting meebrengen. De zeer hoge inkomens zullen niet belast worden en de belastingsschalen worden niet geïndexeerd.

Inzake de fraudebestijding vraagt het lid aan de Minister of de sectoriële aanpak van het verleden zal voortgezet worden. Hij denkt hierbij aan de bioscopen, de vleessector en aan de attesten afgeleverd door de geneesheren. Zal de Regering iets wijzigen aan de strafbepalingen ?

Tenslotte stelt spreker nog vragen i.v.m. :

— De aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen in Belgische vennootschappen : zal, wanneer het aandelen betreft die niet op naam staan, de belastingontwijking niet aangemoedigd worden ?

— De harmonisering van het stelsel van de onderscheiden bedrijfsinkomsten : is deze intentie niet in tegenstrijd met de verklaring van de Regering dat niet aan de grondslagen van de personenbelasting zal worden geraakt ?

— Het effect op de Rijksbegroting : welke zal de financiële weerslag zijn van de maatregelen voorzien in dit artikel 2 op de Rijksmiddelenbegroting voor 1982 ?

— Het bilateraal overleg inzake fiscaliteit : zal de Regering ook nu, zoals het de gewoonte was geworden, het overleg met werkgevers- en werknemersorganisaties organiseren ?

— Mogelijke raakpunten van artikel 2 met de wetgeving op de gewestvorming : het 5° van artikel 2, dat de aangelegenheid van de belasting op de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen bevat, raakt ongetwijfeld, zij het onrechtstreeks, de bevoegdheid van de gewesten. Hoe denkt de Regering dit zwaar te ondervangen ?

Een lid komt terug op het probleem van de grondwettelijkheid van bijzondere machten in 't algemeen en op fiscaal vlak in het bijzonder.

De kritiek inzake de grondwettelijkheid van het artikel 1 was grotendeels gebaseerd op gebrek aan precisie bij de beschrijving van de gevraagde bijzondere machten. Wanneer men de theorie van de residuaire bevoegdheid aanvaardt kan in artikel 78 van de Grondwet een basis gevonden worden voor de bijzondere machten. Deze theorie geldt evenwel niet voor artikel 2. De fiscale materie behoort bij uitstek tot hetgeen aan het parlement gereserveerd blijft. Terzake is fundamenteel dat de Grondwetgever deze aangelegenheid exclusief aan de wetgever heeft toebedeeld. De Regering baseert zich, om bijzondere machten te verkrijgen op fiscaal vlak, op de theorie van de noodweer, dwz. een variante van de theorie inzake de fysische onmogelijkheid van het Parlement te legifereren in oorlogsomstandigheden en waarbij de Koning als overblijvende tak de taak van de andere machten tijdelijk overneemt.

De noodsituatie waarop de Regering zich nu beroept is te vergelijken, niet met een fysische, doch wel met een morele onmogelijkheid te legifereren : het Parlement is volgens de Regering niet in staat de crisis doeltreffend te bestrijden. Dit is de verfoeilijke theorie van de jaren '30.

Met verwijzing naar punt C (*Stuk nr. 28/1 blz. 8*) van het advies van de Raad van State, beklemtoont spreker dat de ratificatie achteraf door het Parlement van de besluiten getroffen op basis van de bijzondere machten, het procédé van bijzondere machten op fiscaal vlak, niet grondwettelijk maakt. Verwijzing naar precedents doet volgens spreker hier niets aan af. Inderdaad, in de naoorlogse periode werd inzake bijzondere machten op fiscaal vlak veel schroomvalliger opgetreden door de diverse regeringen dan vandaag. In feite knoopt de huidige Regering weer aan met de slechte traditie van de dertiger jaren, werkwijze die volgens het lid terecht veel kritiek zal oogsten in de rechtsleer.

Tenslotte doet spreker nog een politieke vaststelling, waarbij hij het axiomatische denken van de Regering aanklaagt. De Regering is inderdaad van oordeel dat de verhoging van de winsten van de ondernemingen meer investeringen zal meebrengen.

créer plus d'emplois. Il se demande toutefois si, compte tenu du niveau actuel des taux d'intérêt, les entreprises ne seront pas plutôt tentées de placer leurs bénéfices auprès des banques au lieu de les réinvestir. De quelles garanties le gouvernement dispose-t-il en la matière ?

Un autre membre déclare que, depuis 1970, le seul précédent de pouvoirs spéciaux est la loi du 4 et 5 août 1978. A ce moment la majorité gouvernementale était beaucoup plus conséquente dans la communauté française qu'aujourd'hui.

Par ailleurs, le Gouvernement méprise la possibilité du Parlement de juger du bien-fondé des mesures prises sur base des pouvoirs spéciaux. La date du 1<sup>er</sup> janvier 1984 de l'article 6 est significative à cet égard. Selon le membre on arrivera finalement à un nouveau Code d'impôts sur les revenus dont il craint qu'il sera l'expression de la politique de répression sociale de ce Gouvernement.

Un dernier membre rappelle que la doctrine rejette quasi unanimement la position selon laquelle le législateur peut accorder au Roi des pouvoirs spéciaux sur le plan fiscal.

Les mesures prévues par les articles 6 et 7 du projet n'atténuent en rien les objections d'ordre constitutionnel en la matière.

Ces objections, estime le membre, pourraient être levées si le Gouvernement instaurait des pouvoirs spéciaux en vue d'appliquer des réductions d'impôt, et ce par analogie avec le principe du droit pénal selon lequel la rétroactivité peut être appliquée à une loi prévoyant des diminutions de peine.

Toutefois, à aucun endroit, l'article 2 du projet ne comporte une indication allant dans le sens d'une réduction de l'impôt.

Comme deuxième objection d'ordre général, le membre indique la manière particulièrement vague dont sont présentés, dans cet article, les pouvoirs spéciaux accordés au Roi.

C'est pourquoi le membre a déposé deux amendements, dont le premier vise à supprimer l'article en raison du caractère anti-constitutionnel du texte, et un deuxième, en ordre subsidiaire, visant à compléter la phrase liminaire de l'article par l'idée que les mesures gouvernementales peuvent tendre uniquement à l'allègement de la fiscalité.

..

Le Ministre des Finances répond que tout a été dit au début des travaux de la Commission sur la constitutionnalité du présent projet. Il ajoute que le Gouvernement s'est conformé à ce que le Conseil d'Etat lui demandait en ce qui concerne l'article 2.

A propos des points repris à l'article 2, le Conseil d'Etat ne fait nulle part allusion à un prétendu caractère trop vague ou confus des textes.

Le Ministre renvoie à ce sujet à l'avis du Conseil d'Etat (*Doc. n° 28/1*).

En ce qui concerne la partie de la phrase introductive de l'article 2 qui a trait aux modalités d'établissement et de recouvrement et à la procédure, le Ministre pense qu'elle se justifie. Par exemple, cela sera nécessaire si l'on veut supprimer, avec effet rétroactif, l'article 67, 7<sup>o</sup>, lit. c, du Code des impôts sur les revenus qui concerne la plus-value des immeubles non bâtis.

En ce qui concerne l'article 6 du projet, le Ministre déclare qu'en 1983 le Gouvernement, dans son propre intérêt, déposera un projet de loi pour que les arrêtés royaux ne soient pas abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984.

En ce qui concerne la réforme fondamentale du Code des impôts sur les revenus, le Ministre répond que c'est un projet plus fondamental qui devra en traiter.

A l'argument suivant lequel une diminution des impôts serait contraire à l'assainissement des finances publiques, il convient de

gen en dus meer werkgelegenheid zal scheppen. Hij vraagt zich evenwel af of bij de huidige stand van de rentevoeten de verleiding niet groot zal zijn de winsten eerder te beleggen bij de banken dan ze te herinvesteren in de ondernemingen. Over welke garanties beschikt de Regering terzake ?

Een ander lid verklaart dat sedert 1970 de wet van 4 en 5 augustus 1978 het enige precedent van bijzondere machten is. Op dat ogenblik steunde de regering op een veel bredere meerderheid binnen de Franse gemeenschap dan vandaag het geval is.

De Regering miskent ten andere de mogelijkheid voor het Parlement om de gegrondheid te beoordelen van de krachten de bijzondere machten genomen maatregelen. De datum van 1 januari 1984, waarvan sprake in artikel 6, is veelbetekenend op dat punt. Het lid is de mening toegedaan, dat we uiteindelijk een nieuw Wetboek van de inkomensbelastingen krijgen, waarvan hij vreest, dat het de weerslag wordt van het door deze Regering voorgestane beleid van sociale afbraak.

Een laatste lid herinnert eraan dat de rechtsleer haast unaniem de stelling verwerpt dat de wetgever aan de Koning op fiscaal vlak bijzondere machten kan geven.

De maatregelen bepaald in de artikelen 6 en 7 van het ontwerp nemen de grondwettelijke bezwaren terzake niet weg.

Deze bezwaren zouden, aldus het lid, wel kunnen weggewerkt worden indien de Regering bijzondere machten zou aanwenden om belastingverminderingen toe te passen, dit naar analogie met het principe uit het strafrecht dat terugwerkende kracht wel mag gegeven worden aan een wet die strafverzachting beoogt.

Evenwel, duidt artikel 2 van het ontwerp op geen enkele plaats in de richting van een belastingvermindering.

Als tweede bezwaar van algemene aard noemt het lid de zeer vage manier waarop in dit artikel de bijzondere machten aan de Koning worden omschreven.

Daarom heeft het lid twee amendementen ingediend waarvan het eerste strekt tot weglating van het artikel wegens het ongrondwettelijke karakter van de tekst en het tweede, in bijkomende orde, tot aanvulling van de inleidende zin van het artikel met de vermelding dat de maatregelen van de Regering enkel kunnen strekken tot vermindering van de fiscale druk.

..

De Minister van Financiën repliceert dat alles gezegd is bij de aanvang van de werkzaamheden van de Commissie m.b.t. de grondwettelijkheid van dit ontwerp. Hij zegt verder dat de Regering zich geschikt heeft naar wat haar gevraagd is door de Raad van State in verband met artikel 2.

Met betrekking tot de in artikel 2 vermelde punten heeft de Raad van State nergens gezegd dat de teksten al te vaag of onduidelijk zijn.

De Minister verwijst naar het advies van de Raad van State (*Stuk n° 28/1*).

De Minister meent dat het gedeelte van de inleidende zin van artikel 2 dat betrekking heeft op de heffings- en inningsmodaliteiten en op de procedure, gerecht waardigd is. Die tekst bijvoorbeeld is er nodig als men artikel 67, 7<sup>o</sup>, lit. c, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen over de meerwaarden van ongebouwde onroerende goederen wil opheffen, wat met terugwerkende kracht zou kunnen.

Over artikel 6 van het ontwerp verklaart de Minister dat de Regering in 1983, in haar eigen belang, een wetsontwerp zal indienen opdat de koninklijke besluiten per 1 januari 1984 niet zouden worden opgeheven.

Met betrekking tot de grondige wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen antwoordt de Minister dat een meer fundamenteel ontwerp die materie zal moeten behandelen.

Op het argument dat een belastingvermindering strijdig zou zijn met de sanering van de openbare financiën kan worden

repliquer que cette diminution fait partie d'une stratégie globale qui consiste à réduire les dépenses et à relancer l'économie par un allègement de la charge fiscale.

Le Ministre répond à un autre membre que le projet est cohérent: il met l'accent sur la motivation au travail par des mesures en faveur du capital et des bénéficiaires. Cette orientation sera assurément bénéfique pour l'emploi. Il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement de modifier la législation sur le travail, pas plus que le système de l'impôt des personnes physiques. La taxation des revenus de remplacement ne signifie pas, aux yeux du Gouvernement, que les revenus les plus modestes seront touchés. Mais il s'efforcera de combattre le plus efficacement possible la fraude fiscale. Dans la mesure où les dispositions prévues aux points 1<sup>o</sup> à 12<sup>o</sup> ont un caractère temporaire, celles-ci ne seront pas incorporées dans un Code fiscal, mais feront l'objet d'un texte autonome; or, afin de pouvoir prendre les mesures nécessaires dans la lutte contre la fraude fiscale, il peut être fait usage de l'article 2, 13<sup>o</sup>.

Le Ministre s'engage aussi à respecter les traditions établies en matière de concertation.

Un membre souhaite s'en tenir au préambule de l'article 2. La portée de l'octroi de pouvoirs spéciaux en matière fiscale est plus large que pour les autres matières, puisqu'il s'agit là d'un vieux privilège du Parlement. Le Gouvernement invoque l'urgence exceptionnelle. Mais lorsque les Etats fédérés invoquent la gravité exceptionnelle d'une situation pour étendre leurs pouvoirs, on parle d'illégalité! Le Conseil d'Etat n'a pas disposé du temps suffisant pour émettre un avis fondé, ainsi qu'il l'admet par ailleurs dans son préambule. D'où les lacunes de cet avis. En 1978, les pouvoirs spéciaux avaient été votés à la majorité des deux tiers et étaient limités à une période de trois mois. A l'époque, une partie de l'actuelle majorité s'y était opposée en faisant appel à des arguments touchant à la constitutionnalité.

Un autre membre souligne l'avis du Conseil d'Etat en ce qui concerne l'article 2. Seule une doctrine minoritaire et isolée estime que les pouvoirs spéciaux sont constitutionnels en une telle matière.

Le Gouvernement fait table rase de la garantie que représente pour les francophones l'article 38bis de la Constitution.

L'orateur acte le fait qu'en ce qui concerne la « procédure » dont fait état l'introduction de l'article 2, le Gouvernement n'agira pas dans d'autres matières fiscales que celles qui figurent à l'article 2, 1<sup>o</sup> à 13<sup>o</sup>, mais il est encore inquiet en raison des amendements apportés par le Gouvernement, qui ouvrent la porte à l'imprécision.

Un membre réplique que des bénéfices accrus ne se traduisent pas nécessairement par une augmentation de l'emploi. Il faudra contraindre les entreprises. De quelle manière les incitants fiscaux pourront-ils avoir un effet bénéfique pour des entreprises nouvelles qui ne réaliseront pas des bénéfices pendant, par exemple, un, deux ou trois ans?

Le Gouvernement s'engage à ne pas toucher aux petits revenus de remplacement. Mais que faut-il entendre par petits revenus? Et qu'en sera-t-il s'ils sont cumulés avec des revenus du travail? On peut craindre le début d'une régression sociale pour les petits revenus.

L'orateur n'a pas mis en doute les intentions du Gouvernement en matière de fraude fiscale. Il appréciera *post factum* la lutte contre la fraude fiscale.

M. Van den Bossche explicite son amendement (Doc. n<sup>o</sup> 28/8-VII) qui vise à modifier le préambule de l'article 2. Les termes « taxes, droits, rétributions et redevances » sont superflus puisqu'il n'en est plus question aux points 1<sup>o</sup> à 13<sup>o</sup>. Il s'agit là d'une amélioration technique du texte.

Le Ministre des Finances estime que le préambule doit être maintenu. Le terme « taxe » peut se rapporter à la taxe sur la

geantwoord dat dergelijke vermindering deel uitmaakt van een globale strategie die de vermindering van de uitgaven en het herstel van de economie beoogt, door een verlichting van de fiscale last.

Aan een ander lid antwoordt de Minister dat het ontwerp wel degelijk coherent is: stimulering van de arbeidsmotivatie, via het bevorderen van kapitaal en winst, staat voorop. Dit zal de tewerkstelling zeker ten goede komen. De Regering heeft niet de bedoeling de arbeidswetgeving te veranderen, evenmin als het globale systeem van de personenbelasting. Met het belastbaar stellen van de vervangingsinkomens bedoelt de Regering niet dat de kleinste inkomens zullen worden getroffen. Zij zal trachten de fiscale fraude zo efficiënt mogelijk te bestrijden. In de mate dat de in de punten 1<sup>o</sup> tot 12<sup>o</sup> bedoelde maatregelen van tijdelijk aard zouden zijn, zullen ze niet in een bestaand fiscaal Wetboek worden opgenomen maar zullen ze het voorwerp uitwerken van een autonome tekst; welnu, om in dat opzicht de nodige maatregelen te nemen om eventuele fraude tegen te gaan, kan gebruik worden gemaakt van artikel 2, 13<sup>o</sup>.

De Minister belooft ook de tradities die er bestaan op het vlak van het overleg te zullen respecteren.

Een lid wil zich beperken tot de aanhef van artikel 2. Het verlenen van volmachten op fiscaal gebied is verregaander dan voor de andere materies, vermits het hier om een oud privilege van het Parlement gaat. De Regering beroept zich op een uitzonderlijke noodtoestand. Wanneer de deelstaten zich op een noodtoestand beroepen om hun machten uit te breiden, spreekt men van illegaliteit! De Raad van State had onvoldoende tijd om een gefundeerd advies uit te brengen, zoals ze zelf in de inleiding toegeeft. Vandaar ook de lacunes. In 1978 werden de volmachten goedgekeurd met een twee-derde meerderheid en waren deze tot drie maanden beperkt. Toen heeft een deel van de huidige meerderheid zich daar reeds tegen verzet met grondwettelijke argumenten.

Een ander lid verwijst naar het advies van de Raad van State m.b.t. artikel 2. De bijzondere machten in een dergelijke materie worden slechts door een minoritaire en geïsoleerde doctrine als grondwettelijk beschouwd.

De Regering legt de garantie naast zich die artikel 38bis van de Grondwet voor de Franstaligen inhoudt.

Spreker neemt er akte van dat, wat betreft de procedure waarvan sprake is in de inleidende zin van artikel 2, de Regering geen maatregelen zal treffen in andere fiscale materies dan die welke in artikel 2, 1<sup>o</sup> tot 13<sup>o</sup> zijn opgesomd. Maar de door de Regering ingediende amendementen blijven hem verontrusten omdat ze uitmonden op onduidelijkheid.

Een lid repliceert dat hogere winsten niet automatisch resulteren in een hogere tewerkstelling. Men zal de ondernemingen hiertoe moeten dwingen. Hoe zullen de fiscale stimuli gunstige resultaten opleveren voor nieuwe ondernemingen die bv. een, twee of drie jaar geen winst maken?

De Regering belooft de kleine vervangingsinkomens onaangevoerd te laten. Wat zijn kleine inkomens? Wat indien die samengevoegd worden met een inkomen uit arbeid? Men kan voor de kleine inkomens het begin van de sociale afbraak vrezen.

Spreker heeft de intenties van de Regering inzake fiscale fraude niet in twijfel getrokken. Hij zal de strijd tegen de fraude achteraf beoordelen.

De heer Van den Bossche licht zijn amendement (Stuk n<sup>o</sup> 28/8-VII) toe, dat ertoe strekt de aanhef van artikel 2 te wijzigen. De termen « taksen, rechten, retributies en cijzen » zijn overbodig, vermits zij in de punten 1<sup>o</sup> tot 13<sup>o</sup> niet meer ter sprake komen. Dit is een technische verbetering van de tekst.

Volgens de Minister van Financiën moet de aanhef behouden blijven. De term « taksen » kan onder meer slaan op de belasting

valeur ajoutée. Le terme « droit » vise plus particulièrement les droits de succession et les droits d'enregistrement sur les donations (cf. art. 2, 1<sup>o</sup>) et en ce qui concerne les termes « rétributions » et « redevances », le Ministre se réfère à la loi de 1934. Il n'y a aucune objection à utiliser ces deux derniers termes, même s'ils semblent actuellement n'avoir pas leur place dans cet article.

∴

Plusieurs amendements tendent à supprimer l'article 2. Ils se fondent tous, avec des nuances propres, sur l'inconstitutionnalité des pouvoirs spéciaux en matière fiscale. Aussi bien le Conseil d'Etat que la quasi-unanimité de la doctrine, estiment qu'il s'agit d'un sujet réservé par la Constitution au législateur. Si, dans le passé, il a été dérogé à ce principe, les mesures proposées ont toujours été strictement limitées dans la matière et dans le temps et justifiées par une nécessité grave et une urgence impérieuse.

Les amendements de MM. Tobback (*Doc. n° 28/4-V*), Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/8-II*), Delahaye (*Doc. n° 28/14-VI-A*) et Defosset (*Doc. n° 28/16-II*) sont repoussés par 13 voix contre 9.

∴

Afin d'éviter toute équivoque à cet égard et d'empêcher l'utilisation des pouvoirs spéciaux à augmenter la pression fiscale, M. Delahaye propose de préciser le texte en ajoutant que les arrêtés ne peuvent tendre qu'à diminuer la pression fiscale (*Doc. n° 28/14-VI, B1*). L'auteur rappelle que cette intention figure à l'accord gouvernemental.

M. Liénard présente un amendement qui tend à insérer dans le texte les objectifs poursuivis par l'attribution de pouvoirs au Roi en matière fiscale à savoir : le redressement économique et financier, la croissance économique, l'encouragement de l'investissement dans les entreprises, la motivation au travail de la population et la création d'emplois (*Doc. n° 28/10-I*). Le Gouvernement se déclare d'accord sur cet amendement.

M. De Decker estime qu'il convient d'introduire dans le texte le passage de l'accord gouvernemental qui stipule que la globalité des charges fiscales ne pourra être alourdie (*Doc. n° 28/16-II*). Cet ajout répond au vœu de clarté émis par le Conseil d'Etat.

Un membre fait observer qu'outre la classification des intentions du législateur, cet amendement a l'avantage de purger partiellement le texte de son manque de conformité à la Constitution.

En effet, ajoute l'orateur, M. Ganshof van der Meersch s'était opposé à l'attribution de pouvoirs spéciaux en matière fiscale tout en admettant que cela ne pouvait se faire que si l'Etat était en danger et tout en nuanciant son opposition s'il s'agit de réduire les pressions fiscales.

Plusieurs membres s'opposent à cet amendement. Leurs arguments peuvent se résumer comme suit :

- l'expression « pression fiscale globale » est une déclaration d'intention sans portée juridique. Cette notion ne peut être cernée avec suffisamment de précision de sorte que le pouvoir judiciaire ne pourra contrôler la validité des arrêtés d'exécution qui, dans ces circonstances, n'auraient qu'un caractère précaire;
- outre l'Etat, d'autres entités politiques ont un pouvoir fiscal autonome. Il y aurait donc lieu, à tout le moins, de préciser l'amendement en stipulant qu'il s'agit de la seule fiscalité de l'Etat;

van de toegevoegde waarde (in het Frans: taxe sur la valeur ajoutée), de term « rechten » doelt inzonderheid op het successie-recht en het registratierecht op de schenkingen (cfr. art. 2, 1<sup>o</sup>) en wat de termen « retributies » en « cijnen » betreft verwijst de Minister naar de wet van 1934. Er is geen bezwaar tegen het gebruik van die laatste twee termen, al lijken die op dit ogenblik misschien overbodig in dit artikel.

∴

Verscheidene amendementen strekken ertoe artikel 2 weg te laten. Zij steunen alle — met lichte verschillen in de argumentatie — op de ongrondwettigheid van bijzondere machten inzake belastingen. De Raad van State en vrijwel de hele doctrine wijzen erop dat het een stof betreft die volgens de Grondwet aan de wetgever is voorbehouden. In het verleden is weliswaar van dat beginsel afgeweken, maar de voorgestelde maatregelen waren steeds beperkt naar de inhoud en naar de tijd en zij waren telkens gerechtvaardigd door een dwingende en dringende noodzaak.

De amendementen van de heren Tobback (*Stuk n° 28/4-V*), Burgeon en Collignon (*Stuk n° 28/8-II*), Delahaye (*Stuk n° 28/14-VI-A*) en Defosset (*Stuk n° 28/16-II*) worden met 13 tegen 9 stemmen verworpen.

∴

Om op dat stuk alle dubbelzinnigheid te vermijden en te voorkomen dat van de bijzondere machten gebruik wordt gemaakt om de belastingdruk te verhogen, stelt de heer Delahaye voor aan de tekst toe te voegen dat de besluiten slechts tot verlaging van de belastingdruk mogen strekken (*Stuk n° 28/14-VI, B1*). Spreker herinnert eraan dat die bedoeling in het regeerakkoord staat.

De heer Liénard stelt een amendement voor dat ertoe strekt in de tekst de oogmerken te vermelden die met de toekenning van bijzondere machten inzake belastingen aan de Koning worden nagestreefd, nl. het economisch en financieel herstel, de economische groei, de bevordering van investeringen in de ondernemingen, de motivatie van de bevolking tot de arbeid en het scheppen van werkgelegenheid (*Stuk n° 28/10-I*). De Regering verklaart het eens te zijn met dit amendement.

De heer De Decker meent dat in de tekst die passus uit het regeerakkoord zou moeten worden ingevoegd waarin wordt gezegd dat de globale belastingdruk niet mag worden verzwaaard (*Stuk n° 28/16-II*). Die toevoeging beantwoordt aan de door de Raad van State uitgesproken wens van meer klaarheid.

Een lid merkt op dat dit amendement niet alleen de bedoelingen van de wetgever verduidelijkt, maar dat het ook de tekst minder strijdig maakt met de Grondwet.

Spreker voegt daaraan toe dat de heer Ganshof van der Meersch zich tegen de toekenning van bijzondere machten inzake belastingen uitsprak; hij vond dat dit alleen mocht gebeuren wanneer het Rijk in gevaar is en nuanceerde zijn tegenkating wel voor een verzachting van de belastingdruk.

Verscheidene leden spreken zich tegen het amendement uit. Hun argumenten kunnen worden samengevat als volgt :

- uit de uitdrukking « globale belastingdruk » blijkt alleen een voornemen van de Regering, dat geen enkele juridische betekenis heeft; dit begrip kan niet met een voldoende nauwkeurigheid omschreven worden, zodat de rechterlijke macht zich in de onmogelijkheid zal bevinden de geldigheid te controleren van de uitvoeringsbesluiten die, in dergelijke omstandigheden, precair zouden zijn;
- behalve de Staat bezitten nog andere politieke entiteiten een autonome macht in fiscale aangelegenheden. Het amendement zou derhalve minstens moeten worden gepreciseerd door te bepalen dat het alleen om Staatsfiscaliteit gaat;

— l'engagement de ne pas alourdir la charge fiscale globale, n'entame en aucune façon la faculté du Gouvernement d'augmenter certains impôts et d'en diminuer d'autres, de sorte que l'amendement ne précise guère les pouvoirs attribués au Roi.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances renvoie à l'accord de gouvernement (chapitre II, 3) et déclare formellement que le Gouvernement n'alourdira pas la pression globale fiscale et parafiscale actuelle. Il procédera au réaménagement de la fiscalité grevant le travail et les familles en vue d'encourager la population active tout en sauvegardant les intérêts des moins favorisés.

L'article 2, 3<sup>o</sup> (harmonisation du régime des divers revenus professionnels) est une illustration de ce propos. L'intention du Gouvernement est de diminuer la pression fiscale que subissent les actifs en compensant les moins-values qui en résulteraient par une adaptation des impôts qui grèvent les non-actifs.

Le Ministre se rallie à la proposition de M. De Decker mais suggère à celui-ci de retirer son amendement pour des raisons d'ordre légistique.

M. De Decker, satisfait de la déclaration du Ministre, retire son amendement.

∴

Afin de garantir l'équité fiscale, M. Burgeon demande qu'en tout état de cause le pouvoir d'achat des moins favorisés soit garanti (voir son amendement *Doc.* n° 28/16-IV). Rien ne garantit qu'en 1982 les abattements prévus à l'impôt des personnes physique, entre autres pour les allocataires sociaux, seront relevés.

∴

L'amendement de M. Moureaux tend à faire délibérer les arrêtés non seulement en Conseil des Ministres mais également en Comité de concertation (*Doc.* n° 28/6-II). L'association de cet organe créé par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 (art. 31), permettrait de sauvegarder les intérêts des communautés et des régions.

A l'occasion de cette discussion un membre souligne que le budget pour 1982 est faussé dès le départ puisque le Gouvernement pourra jusqu'au 31 décembre 1982, prendre des arrêtés qui auront des implications fiscales.

∴

Les amendements de MM. De Batselier (*Doc.* n° 28/8-VII, 1) et Defosset (*Doc.* n° 28/10-V) ont été développés dans le cadre de la discussion introductive à l'article 2.

∴

L'amendement de M. Delahaye (*Doc.* n° 28/14-VI, B1) est rejeté par 18 voix et 3 abstentions.

L'amendement de M. Liénard (*Doc.* n° 28/10-I) moyennant une correction de pure forme, est adopté par 13 voix et 10 abstentions.

L'amendement de M. Moureaux (*Doc.* n° 28/6-II) est rejeté par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

L'amendement de M. De Batselier (*Doc.* n° 28/8-VII, 1) est rejeté par 13 voix contre 6 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Defosset (*Doc.* n° 28/10-V) est rejeté par 15 voix contre 7.

L'amendement de M. De Decker (*Doc.* n° 28/16-II), retiré par son auteur et repris par M. Collignon, est repoussé par 12 voix

— niettegenstaande de verbintenis de globale belastingdruk niet te verzwaren, kan de Regering alleszins nog bepaalde belastingen verhogen en andere belastingen verminderen, zodat het amendement de aan de Koning toegekende machten weinig preciseerd.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verwijst naar het regeerakkoord (Hoofdstuk II, 3) en verklaart formeel dat de huidige globale fiscale en parafiscale druk niet zal verzwaren. Hij zal de belastingen op de inkomens uit arbeid en op de gezinnen herschikken, ten einde de actieve bevolking aan te moedigen en tegelijkertijd de belangen van de minstbedeelden te vrijwaren.

Artikel 2, 3<sup>o</sup> (harmonisering van het stelsel van de onderscheiden bedrijfsinkomsten) illustreert dit voornemen. Het ligt in de bedoeling van de Regering de belastingdruk op het actief gedeelte van de bevolking te verminderen door de minderopbrengst die hieruit zou voortvloeien te compenseren door een aanpassing van de belastingen op het niet-actief gedeelte van de bevolking.

De Minister treedt dus het voorstel van de heer De Decker bij, maar hij suggereert hem zijn amendement in te trekken om redenen van wetstechniek.

De heer De Decker is tevreden met de verklaring van de Minister en trekt zijn amendement in.

∴

Met het oog op fiscale rechtvaardigheid vraagt de heer Burgeon dat de koopkracht van de minstbedeelden te allen prijze wordt gevrijwaard (zie zijn amendement *Stuk* n° 28/16-IV). Er is geen enkele garantie voor een verhoging van de aftrek in de personenbelasting, onder meer met betrekking tot de sociale uitkeringsgerechtigden.

∴

Het amendement van de heer Moureaux beoogt over de besluiten overleg te laten plegen, niet alleen in de Ministerraad, maar ook in het Overlegcomité (*Stuk* n° 28/6-II). Door dit orgaan, dat werd ingesteld bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, bij het overleg te betrekken kunnen de belangen van gemeenschappen en gewesten worden beschermd.

Een lid merkt hierbij op dat de begroting voor 1982 van meet af aan vervalst is omdat de Regering tot 31 december 1982 besluiten met fiscale weerslag kan nemen.

∴

De amendementen van de heren De Batselier (*Stuk* n° 28/8-VII, 1) en Defosset (*Stuk* n° 28/10-V) werden bij de inleidende bespreking met betrekking tot artikel 2 toegelicht.

∴

Het amendement van de heer Delahaye (*Stuk* n° 28/14-VI, B1) wordt met 18 stemmen en 3 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heer Liénard (*Stuk* n° 28/10-I) wordt na een zuiver formele correctie met 13 stemmen en 10 onthoudingen aangenomen.

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk* n° 28/6-II) wordt met 13 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heer De Batselier (*Stuk* n° 28/8-VII, 1) wordt met 13 tegen 6 stemmen en 3 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk* n° 28/10-V) wordt met 15 tegen 7 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer De Decker (*Stuk* n° 28/16-II), ingetrokken door de indiener en door de heer Collignon overge-

contre 4 et 1 abstention.

L'amendement de M. Burgeon (*Doc. n° 28/16-IV*) est repoussé par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

Le préambule amendé de l'article 2 est adopté par 13 voix contre 10.

*Art. 2, 1<sup>o</sup>.*

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances rappelle que le texte en discussion rejoint les dispositions de l'accord gouvernemental touchant le domaine financier.

Une réduction des charges ne peut être obtenue que par une baisse des taux d'intérêt à l'étranger et par la réduction du déficit budgétaire global des pouvoirs publics et du déficit de notre balance des paiements.

Le Gouvernement prendra les mesures nécessaires par des stimulants fiscaux pour encourager l'achat ou la souscription d'actions de sociétés belges. Selon l'accord de gouvernement, les épargnants auront le choix entre les mesures suivantes :

— soit la suppression pendant 10 ans de l'impôt des personnes physiques, des droits de succession et de donation, liés à des actions souscrites lors d'augmentations de capital et de constitutions d'entreprises en 1982 et 1983;

— soit une immunisation d'impôt pour une somme de 50 000 francs par déclaration et par an (à majorer en fonction du nombre de personnes à charge) à condition que cette somme soit affectée à la souscription ou à l'achat d'actions de sociétés belges ou de fonds communs de placement de droit belge investis en actions belges.

Des formules concrètes seront élaborées.

Actuellement, le capital propre est devenu minoritaire par rapport au capital étranger. Pareille situation n'est pas souhaitable. L'amélioration de la structure financière des entreprises s'impose d'urgence si l'on veut accroître leur compétitivité et favoriser l'emploi.

Il faudra procéder à un certain nombre de modifications du Code des impôts sur les revenus, du Code des droits de succession et du Code des droits d'enregistrement.

Un membre constate que les entreprises privées n'émettent presque plus d'actions. Les sources de financement se sont tariées. Cependant, il ne pense pas que les mesures choisies par le Gouvernement remédieront à cet inconvénient. La question se pose d'ailleurs de savoir si les sociétés par actions sont encore les plus appropriées pour soutenir l'activité économique.

On peut également douter que ces mesures suffiront pour stimuler l'activité du marché des capitaux. Que compte faire le Gouvernement pour susciter l'émission d'actions nouvelles puisqu'il n'encourage guère les investisseurs. Les mesures proposées n'auront qu'une incidence minime sur le déséquilibre des sociétés, pour la plupart, largement endettées.

La suppression pendant 10 ans de l'impôt des personnes physiques, liée à des actions souscrites lors d'augmentation de capital et de constitution d'entreprise ne risque-t-elle pas de favoriser des épargnants qui achèteraient des actions puis s'en débarrasseraient après avoir bénéficié de la mesure envisagée ? Ne faudrait-il pas limiter cet avantage aux actions et parts nominatives afin de faciliter le contrôle ?

M. Clerfayt dépose à ce propos un amendement (*Doc. n° 28/16, I, II, 1*).

En ce qui concerne les conditions de l'immunisation forfaitaire d'impôts, il constate qu'il n'existe pas un seul fonds commun de placement de droit belge composé uniquement d'actions belges.

nomen, wordt met 12 tegen 4 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Het amendement van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/16-IV*) wordt met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

De gewijzigde aanhef van artikel 2 wordt met 13 tegen 10 stemmen aangenomen.

*Art. 2, 1<sup>o</sup>.*

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën onderstreept dat de voorliggende tekst nauw aansluit bij de financiële bepalingen uit het regeerakkoord.

Een vermindering van de lasten kan alleen bekomen worden door een daling van de rentetarieven in het buitenland en door het beperken van het globaal begrotingstekort van de overheid en van het deficit van onze betalingsbalans.

De Regering zal via fiscale stimulansen de nodige maatregelen treffen om de inschrijving op of de aankoop van aandelen van Belgische ondernemingen aan te moedigen. Volgens het regeerakkoord zullen de spaarders kunnen kiezen tussen :

— hetzij de afschaffing, van de personenbelasting, gedurende 10 jaar, en van het successierecht en het schenkingsrecht op aandelen onderschreven ter gelegenheid van kapitaalsverhogingen en oprichtingen van ondernemingen in 1982 en 1983;

— hetzij een belastingvrijstelling tot beloop van een som van 50 000 frank per jaar en per aangifte (te vermeerderen in functie van het aantal personen ten laste van de belastingplichtige), op voorwaarde dat deze som wordt aangewend voor de inschrijving op of de aankoop van aandelen van Belgische vennootschappen of van deelbewijzen van gemeenschappelijke beleggingsfondsen naar Belgisch recht en geïnvesteerd in Belgische aandelen.

Concrete formules zullen worden uitgewerkt

Thans, is het eigen kapitaal minoritair geworden t.a.v. het vreemd kapitaal. Zulks is niet wenselijk. De verbetering van de financiële structuur van onze ondernemingen is dringend noodzakelijk indien we de concurrentiepositie van onze bedrijven alsmede de tewerkstelling willen bevorderen.

Aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen, het Wetboek van successierechten en het Wetboek van registratierechten zullen een aantal wijzigingen moeten worden aangebracht.

Een lid constateert, dat particuliere ondernemingen vrijwel geen aandelen meer uitgeven. De financieringsbronnen zijn uitgedroogd. Hij meent echter dat de door de Regering gekozen maatregelen dat euvel niet zullen verhelpen. De vraag rijst of vennootschappen op aandelen nog het meest aangewezen zijn om de economische bedrijvigheid te ondersteunen.

Men kan er tevens aan twifelen, of die maatregelen tot een grotere bedrijvigheid op de kapitaalmarkt aanleiding zullen geven. Wat zal de Regering ondernemen om de uitgifte van nieuwe aandelen op gang te brengen, aangezien zij de investeerders niet bijster aanmoedigt. De voorgestelde maatregelen zullen maar weinig invloed hebben op het evenwicht van de vennootschappen, waarvan de meeste onder een zware schuldenlast gebukt gaan.

Dreigt de vrijstelling van personenbelasting gedurende tien jaar, voor aandelen waarop werd ingeschreven bij kapitaalverhoging of oprichting van een vennootschap niet spaarders te bevoordelen die aandelen kopen om ze van de hand te doen na het voordeel van bedoelde maatregel te hebben genoten ? Is het niet aangewezen dat voordeel te beperken tot aandelen en bewijzen van deelgerechtigdheid op naam ten einde de controle te vergemakkelijken ?

De heer Clerfayt stelt in die zin een amendement voor (*Stuk n° 28/16, I, II, 1*).

Inzake de voorwaarden tot forfaitaire belastingvrijstelling, constateert hij dat geen enkel gemeenschappelijk beleggingsfonds naar Belgisch recht uitsluitend uit Belgische aandelen bestaat.

Tous les portefeuilles financiers sont actuellement composés d'actions et de parts belges et étrangères.

Le même membre remarque que le Gouvernement oublie aussi les indépendants et les S.P.R.L. qui font de l'auto-investissement. Ne pas leur accorder l'exonération fiscale serait discriminatoire. Il conclut en estimant que les pouvoirs spéciaux sont prématurés, puisqu'aussi bien il semble que le Gouvernement n'ait absolument pas envisagé toutes les conséquences des mesures qu'il propose.

Un membre affirme ne pouvoir se contenter de l'imprécision de l'article 2, 1<sup>o</sup>. Il ne s'agit pas d'un problème fiscal au sens strict, mais d'une question économique et politique. L'emploi du terme « encouragement » est juridiquement douteux.

L'orateur demande à quel montant se rapportera l'immunisation envisagée de l'impôt des personnes physiques (première alternative). Pour ce qui est de l'éventuelle exonération de 50 000 francs en faveur de la souscription à une augmentation de capital, le même membre demande pour quelle période est prévue cette exonération. Sinon il est impossible d'évaluer l'incidence économique de cette mesure.

Comment la structure financière des entreprises peut-elle être améliorée par l'achat d'actions? Il faut stimuler et rendre plus attrayantes les augmentations de capital. Mais le membre se demande s'il faut des pouvoirs spéciaux à cet effet et si le texte imprécis et juridiquement incohérent qui est proposé peut être de quelque utilité à cet égard.

Un membre émet de nettes réserves à propos de l'article en discussion. D'après lui on peut fusionner le 1<sup>o</sup> et le 7<sup>o</sup> puisqu'ils font partie de l'ensemble des avantages octroyés aux entreprises depuis les lois d'expansion de 1959.

Il demande quel fut l'impact de ces nombreuses et coûteuses mesures sur l'emploi? Il constate avec regret que les véritables « entrepreneurs » se font rares et que les nombreuses aides octroyées aux entreprises dans le passé ne se sont jamais situées dans un véritable plan d'emploi et de reconversion économique.

Lorsque l'on constate l'ampleur du chômage actuel, il s'avère véritablement indispensable de repenser et de planifier l'ensemble de la politique économique de ce pays.

Le même membre propose de transformer en titres nominatifs les actions au porteur des sociétés dans lesquelles l'Etat est majoritaire.

Il reproche en outre au Gouvernement un manque de sélectivité dans l'aide aux entreprises et se demande en quoi le redressement annoncé sera mieux réalisé par des pouvoirs spéciaux.

Un membre constate que notre économie est en fait devenue une sorte « d'économie de dettes »; dans de nombreuses entreprises, les fonds extérieurs dépassent les fonds propres. Chacun souhaite que cela change. C'est pourquoi les mesures proposées doivent être considérées dans le cadre d'une politique de relance macro-économique. Aussi convient-il de susciter un climat favorable au capital à risque. Ainsi, les actions de nouvelles entreprises seront rendues plus intéressantes et la bourse sera stimulée. L'orateur souhaite qu'il soit précisé que les mesures visées à l'article 2, 1<sup>o</sup>, joueront aussi en faveur des S.P.R.L.

Le Gouvernement doit se prononcer sur le maintien du précompte mobilier. La suppression éventuelle de celui-ci doit-elle se faire par le biais des pouvoirs spéciaux?

M. Delahaye commente son amendement. Le terme « encouragement » est beaucoup trop vague et demande à être précisé conformément à l'accord de gouvernement.

A l'estime d'un autre membre, les mesures proposées ne sont pas suffisamment sélectives. Il convient avant tout d'encourager les investissements dans certains secteurs. Il existe en Belgique,

Alle financiële portefeuilles zijn samengesteld uit Belgische zowel als buitenlandse aandelen en deelbewijzen.

Hetzelfde lid merkt op dat de Regering de zelfstandigen en de pvba's die aan autofinanciering doen, uit het oog verliest. Hun de belastingvrijstelling onthouden zou een discriminatie zijn. Spreker zegt tot besluit, dat de bijzondere machten voorbarig zijn, vooral omdat blijkt dat de Regering alle gevolgen van de door haar voorgestelde maatregelen nog niet heeft onderzocht.

Een lid kan geen genoegen nemen met de vaagheid van artikel 2, 1<sup>o</sup>. Het betreft geen fiscale aangelegenheid *stricto sensu* maar een economische en politieke. Het gebruiken van de term « aanmoediging » is juridisch twijfelachtig.

Spreker vraagt op welk bedrag de voorgenomen vrijstelling van de personenbelasting betrekking zal hebben (eerste alternatief). Wat de eventuele vrijstelling van 50 000 frank ten gunste van de inschrijving op een kapitaalsverhoging betreft, vraagt hetzelfde lid voor welke periode deze vrijstelling voorzien is, zoniet kan de economische weerslag ervan niet worden geschat.

Hoe kan door de aankoop van aandelen, de financiële structuur van de ondernemingen verbeterd worden? Kapitaalsverhogingen moeten gestimuleerd en aantrekkelijker gemaakt worden. Het is de vraag of daarvoor volmachten nodig zijn en of deze vage en juridisch incoherente tekst daartoe kan bijdragen.

Een lid maakt formeel voorbehoud bij dit artikel. Volgens hem kunnen het 1<sup>o</sup> en het 7<sup>o</sup> worden samengevoegd aangezien zij deel uitmaken van het geheel van de voordelen die sedert de expansiewetgeving van 1959 zijn toegekend.

Hij vraagt wat de weerslag is geweest van die vele en dure tewerkstellingsmaatregelen. Hij betreurt dat de ware « ondernemers » zeldzaam worden en dat de aanzienlijke hulp die de bedrijven in het verleden hebben genoten, nooit ingeschakeld werd in een echt tewerkstellingsplan en een plan van sociale reconversie.

Het groot aantal werklozen is een bewijs van de noodzaak om het geheel van het economisch beleid van het land te herdenken en te plannen.

Hetzelfde lid stelt verder voor de aandelen aan toonder van de vennootschappen waar de staat een meerderheidsparticipatie heeft in aandelen op naam om te vormen.

Hij verwijt de regering bovendien een gebrek aan selectiviteit in de steun die zij aan de bedrijven verleent. Hij vraagt zich af of het door de Regering aangekondigd herstel werkelijk beter door bijzondere machten kan worden verwezenlijkt.

Een lid stelt vast dat onze economie in feite een soort « schuldeneconomie » is geworden; in vele bedrijven overtreffen de vreemde middelen de eigen middelen. Iedereen wenst dat zulks zou veranderen. Daarom moeten de voorgestelde maatregelen gezien worden in het raam van een macro-economisch herstelbeleid. Daarom ook dient een klimaat geschapen om het risicodragend kapitaal te bevorderen. Meteen zullen de aandelen van nieuwe ondernemingen eveneens aantrekkelijker worden en zal de beurs daardoor worden gestimuleerd. Spreker wil verder dat de maatregelen vervat in het artikel 2, 1<sup>o</sup>, ook voor P.V.B.A.'s zouden gelden.

De Regering moet zich uitspreken over het behoud van de roerende voorheffing. Dient een eventuele afschaffing via bijzondere machten te gebeuren?

De heer Delahaye licht zijn amendement toe. De term « aanmoediging » is veel te vaag en moet verduidelijkt worden overeenkomstig het regeerakkoord.

Volgens een ander lid zijn de voorgestelde maatregelen niet selectief genoeg. Men moet vooral investeringen aanmoedigen in bepaalde sectoren. Voorts bestaat in België naast de officiële ook

outre la bourse officielle, une bourse « fermée ». Probablement, ce sont les grands holdings et les sociétés productrices d'électricité qui tireront le plus de bénéfice des mesures proposées.

La mesure semble tendre à stimuler le paiement de dividendes. Si tel est bien le cas, cela est contraire à l'article 1<sup>er</sup>.

Cet article tient-il encore compte des activités des fonds de placement ? La mesure servira-t-elle encore suffisamment le petit épargnant ? Il ne faut pas faire de différence entre entreprises nouvelles et anciennes.

Soulignant l'imprécision de l'article 2 par rapport notamment au chapitre fiscal de la loi du 31 mars 1967, M. Collignon a déposé un autre amendement qui tend à remplacer le texte du 1<sup>o</sup>.

En effet, par une formulation différente, il convient de strictement limiter les mesures à des actions ou parts nouvelles, sous peine de les voir détournées de leur but.

Un autre amendement du même auteur tend à imposer un ordre de priorité, à savoir : la création d'emplois nouveaux. En tout état de cause, les mesures sans caractère social ne peuvent se justifier.

Un l'amendement du même auteur tend à exclure des avantages proposés, les investissements de sociétés dans des pays du tiers monde, à main-d'œuvre sous-payée et qui ne participent pas à la reconversion industrielle de notre propre pays. Ce qui s'est produit au Zaïre est révélateur à cet égard.

Il y a encore d'autres écueils à éviter. Certaines entreprises investissent par exemple en Afrique du Sud où l'on maintient un régime qui ignore la Charte des Nations-Unies.

Au moment où, sous le couvert des pouvoirs spéciaux, l'on demande à la population, et surtout aux salariés, un effort important au profit des entreprises, il faut que celles-ci donnent toutes les assurances qu'elles contribueront au redressement socio-économique du pays.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances rappelle l'objectif de l'article 2, 1<sup>o</sup> : le Gouvernement entend stimuler et orienter l'épargne en faveur des entreprises belges, tant au niveau du petit épargnant que de l'investisseur institutionnel. La Belgique doit redevenir attrayante sur le plan fiscal afin que les capitaux belges cessent de fuir vers l'étranger. La création d'emplois est étroitement liée à la faculté d'attirer les capitaux à risque. La mesure de l'article 2, 1<sup>o</sup>, ne constitue bien entendu pas, à elle seule, la solution à nos problèmes mais constitue néanmoins un élément important de la politique d'ensemble du Gouvernement. D'autres mesures sont notamment la suppression de Sol I et II, l'adaptation de l'impôt des sociétés, etc. Quant à l'efficacité économique de la mesure proposée, le Ministre estime que beaucoup dépendra du climat de confiance qu'il convient de susciter.

La question de savoir si le Gouvernement va limiter l'exonération à des actions nouvelles n'est pas encore tranchée.

Le Ministre est cependant d'avis que si on limitait la mesure à des actions nouvelles, on risquerait de se trouver en face du phénomène de la carence constatée ces dernières années, ce qui réduirait l'efficacité de la mesure projetée. Si par l'achat d'actions existantes on stimule favorablement la Bourse, on arrivera par contre à un regain d'intérêt pour le capital à risque.

Le Ministre est également d'avis que la limitation de la mesure à des actions nominatives risque également de porter préjudice

à une « gelée » Beurs. Vermoedelijk zullen eens te meer de grote holdings en elektriciteitsbedrijven het meest aan hun trekken komen met de voorgestelde maatregelen.

De maatregel schijnt erop gericht te zijn de uitbetaling van dividenden te stimuleren. Is zulks het geval dan bestaat er strijdigheid met artikel 1.

Heeft men bij dit artikel ook oog voor de activiteiten van de beleggingsfondsen ? Zal de kleine spaarder met de maatregel genoeg aan zijn trekken kunnen komen ? Er mag ook geen onderscheid worden gemaakt tussen oude en nieuwe ondernemingen.

De heer Collignon wijst op het gebrek aan nauwkeurigheid van artikel 2, met name ten opzichte van het fiscaal hoofdstuk van de wet van 31 maart 1967. Daarom heeft hij een ander amendement ingediend dat ertoe strekt de tekst van het 1<sup>o</sup> te vervangen.

De gewijzigde formulering moet de te nemen maatregelen strict beperken tot de nieuwe aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid, anders bestaat het gevaar dat die maatregelen voor andere doeleinden worden aangewend.

Een ander amendement van dezelfde auteur strekt ertoe een voorrangregeling in te voeren, waarbij het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen vooropstaat. Maatregelen die niet van sociale aard zijn kunnen in geen geval worden gerechtvaardigd.

Een amendement van dezelfde auteur wil van de voorgestelde voordelen uitsluiten de investeringen gedaan door vennootschappen in landen van de derde wereld waar de arbeidskrachten onderbetaald zijn. Die vennootschappen werken niet mee aan de industriële reconversie van ons land. Wat in Zaïre is gebeurd, is in dat opzicht kenschetsend.

Nog andere klippen dienen te worden omzeild. Sommige bedrijven investeren bijvoorbeeld in Zuid-Afrika waar een regime in stand wordt gehouden dat het Handvest van de Verenigde Naties met voeten treedt.

Op een ogenblik waarop men onder het mom van bijzondere machten, van de bevolking, en vooral van de loontrekkenden een belangrijke inspanning vraagt ten voordele van de ondernemingen, dienen alle waarborgen te worden gegeven dat die inspanningen het sociaal-economisch herstel van het land ten goede zullen komen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën herinnert aan het doel van artikel 2, 1<sup>o</sup> : de Regering beoogt een stimulering en een oriëntering van het spaarwezen naar Belgische ondernemingen toe zowel vanwege de kleine spaarders als vanwege de beleggers. België moet opnieuw een fiscaal aantrekkelijk land worden zodat het Belgisch kapitaal niet verder naar het buitenland afvloeit. Het scheppen van arbeidsplaatsen houdt nauw verband met de aantrekkingskracht van het risicodragend kapitaal. De maatregel van artikel 2, 1<sup>o</sup> alleen is natuurlijk niet de oplossing voor onze problemen, maar is een belangrijk onderdeel van het globale regeringsbeleid. Andere maatregelen zijn ondermeer de afschaffing van Sol I en II, de aanpassing van de vennootschapsbelasting, enz. Wat nu de economische doeltreffendheid van de voorgestelde maatregel betreft, verklaart de Minister dat veel zal afhangen van het scheppen van een nieuw klimaat van vertrouwen.

Het is nog niet uitgemaakt of de Regering de vrijstelling tot nieuwe aandelen zal beperken.

De Minister meent evenwel dat wanneer de maatregel tot nieuwe aandelen worden beperkt, het gevaar bestaat dat het gebrek aan inspanningen dat de jongste jaren werd vastgesteld, zich opnieuw zal voordoen wat afbreuk zou doen aan de doeltreffendheid van de geplande maatregel. Indien de Beurs gunstig wordt beïnvloed door de aankoop van bestaande aandelen, zal een vernieuwde belangstelling voor het risicodragend kapitaal ontstaan.

De Minister meent eveneens dat de beperking van de maatregel tot aandelen op naam de doeltreffendheid ervan kan schaden en

à son efficacité et rappelle à cet égard le résultat quasi négatif de la mesure actuellement en vigueur jusqu'au 31 décembre 1983 qui prévoit une exonération jusqu'à 75 000 francs pour l'achat d'actions nominatives.

Le danger de fraude est exclu, estime le Ministre. Il ne peut être question d'immunisation qu'aussi longtemps que le contribuable est en possession de ses actions.

Rien n'empêche la fixation d'un délai au cours duquel le contribuable doit être en possession des actions pour pouvoir bénéficier de l'immunisation.

Le Gouvernement n'a pas l'intention de rouvrir ici le débat sur le précompte mobilier, ajoute le Ministre. La loi de pouvoirs spéciaux ne prévoit aucune modification au régime du précompte mobilier.

En ce qui concerne les fonds communs de placement, le Ministre rappelle que la déclaration gouvernementale prévoit qu'il doit s'agir en principe de placements dans des entreprises belges. Ici aussi, on pourrait se référer à la loi Monory qui prévoit un minimum de 60 %.

Le Ministre déclare encore que les mesures envisagées concernent aussi les parts dans les S.P.R.L.

Quant à l'amendement de MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/16*) tendant à compléter le 1° par les mots « à condition qu'il y ait création d'emplois nouveaux », le Ministre est d'avis qu'on pourrait éventuellement accepter ce principe au 6°, c'est-à-dire là où il est question des investissements, mais pas au 1°. Il en va de même en ce qui concerne l'amendement des mêmes auteurs précisant que les investissements doivent être réalisés exclusivement en Belgique (*Doc. 28/17, I, 1*). Le but de l'article 2, 1°, souligne le Ministre, est de favoriser le capital à risque et l'on ne peut se montrer exagérément restrictif.

Un membre estime que grâce aux questions posées et aux amendements, l'équilibre entre la justice et l'efficacité sera quelque peu rétabli. Il s'étonne que le Ministre fasse état d'investisseurs institutionnels; la mesure prévue par l'article 2, 1°, a uniquement trait à l'impôt des personnes physiques.

En effet, rétorque le Ministre, l'article 2, 1°, ne concerne que l'impôt des personnes physiques, mais cela n'empêche que la création d'un nouveau climat incitera les investisseurs institutionnels à investir en actions belges.

Selon un membre, les actions achetées doivent être conservées pendant plusieurs années au moins, ce qui revient en fait à les rendre nominatives. Le membre demande si une limite ou un plafond sera fixé, au-dessus duquel il n'y aura plus d'exonération.

L'orateur rappelle que la mesure proposée avait d'abord pour objectif l'amélioration de la structure financière des entreprises. Or, il semble que tel n'est pas l'objectif visé. Pour ce qui est de la fraude, le membre estime que non seulement il faut instaurer un délai pendant lequel la détention des actions demeure obligatoire, mais qu'il faudra, en outre, exiger que, pendant la période imposée, les revenus soient déclarés. L'orateur estime enfin que les résultats de cette législation pourraient s'avérer moins favorables que ce que l'on escompte.

Un autre orateur estime que certains problèmes restent à éclaircir.

L'exonération est-elle limitée ou non à la souscription d'actions nouvelles ou est-elle applicable à l'achat de n'importe quelles actions en Bourse?

Si le Gouvernement adoptait la deuxième formule, la structure des entreprises ne serait pas améliorée.

En ce qui concerne le contrôle, le Gouvernement semble adverse des actions nominatives. Le membre le regrette car c'est selon lui la manière la plus sûre d'éviter les manipulations. Il se

herinnert in dat verband aan het nagenoeg negatief resultaat van de maatregel die van kracht is tot 31 december 1983 en die voorziet in een vrijstelling tot 75 000 frank voor de aankoop van aandelen op naam.

Het gevaar van fraude is volgens de Minister uitgesloten. Van vrijstelling is inderdaad slechts sprake, zolang men de aandelen in zijn bezit heeft.

Niets belet overigens dat men een bepaalde periode zou vaststellen gedurende welke men de aandelen in zijn bezit moet hebben om vrijstelling te genieten.

De Minister voegt er aan toe dat de Regering niet van plan is hier de discussie over de roerende voorheffing opnieuw te openen; de roerende voorheffing zal krachtens de bijzondere machtenwet niet gewijzigd worden.

Met betrekking tot de gemeenschappelijke beleggingsfondsen, herinnert de Minister eraan dat de regeringsverklaring het in principe heeft over beleggingen in Belgische ondernemingen. Ook hier kan naar de wet Monory worden verwezen, die ter zake een minimum van 60 % oplegt.

Voorts verklaart de Minister dat de voorgestelde maatregelen ook betrekking hebben op de aandelen in de P.V.B.A.'s.

In verband met het amendement van de heren Burgeon en Collignon (*Stuk n° 28/16*) dat ertoe strekt 1° aan te vullen met de woorden « op voorwaarde dat nieuwe arbeidsplaatsen worden geschapen » meent de Minister dat eventueel het principe ervan kan worden ingeschreven onder 6° of 7° waar sprake is van investeringen, maar niet onder 1°. Hetzelfde geldt voor het amendement van dezelfde auteurs dat bepaalt dat de investeringen uitsluitend in België dienen te gebeuren (*Stuk n° 28/17, I, 1*). Het doel van artikel 2, 1°, aldus de Minister, is het aanmoedigen van het risicodragend kapitaal en het zou verkeerd zijn een al te restrictieve houding aan te nemen.

Een lid is van oordeel dat door de gestelde vragen en amendementen het evenwicht tussen rechtvaardigheid en efficiëntie wat meer zal hersteld worden. Het lid is erover verbaasd dat de Minister gewag maakt van de institutionele beleggers; de maatregel van artikel 2, 1° heeft toch alleen betrekking op de personenbelasting.

Uiteraard, zo zegt de Minister, betreft artikel 2, 1°, alleen de personenbelasting, maar dat neemt niet weg dat, door het scheppen van een nieuw klimaat, ook de institutionele belegger meer aangetrokken zal zijn om in Belgische aandelen te beleggen.

Volgens een lid moeten de aangekochte aandelen tenminste gedurende enkele jaren worden behouden hetgeen op hetzelfde neerkomt als het op naam zetten ervan. Het lid vraagt of er een grens of een plafond zal worden gesteld boven hetwelk geen belastingvrijstelling zal gelden?

Spreker herinnert eraan dat als doel van de voorgestelde maatregel eerst de verbetering van de financiële structuur van de ondernemingen werd vooropgesteld. Het blijkt nu dat dit de bedoeling niet zou zijn. Wat de fraude betreft meent het lid dat men niet enkel een verplichte termijn moet invoeren gedurende dewelke men de aandelen in zijn bezit houdt maar dat het ook zal nodig zijn te eisen dat de inkomsten gedurende de opgelegde periode worden aangegeven. Spreker meent tenslotte dat de resultaten van deze wetgeving wel eens minder gunstig zouden kunnen zijn dan wordt verwacht.

Een andere spreker meent dat sommige punten nog dienen te worden verduidelijkt.

Geldt de vrijstelling enkel voor de inschrijving op nieuwe aandelen dan wel voor alle aandelen ter Beurze zonder onderscheid?

Met de tweede formule zou de structuur van de onderneming er niet op verbeteren.

In verband met de controle schijnt de regering gekant te zijn tegen aandelen op naam, hetgeen spreker betreurt, want dat zou de beste manier zijn om manipulaties te verhinderen. Hij vraagt

demande comment le Gouvernement exercera un contrôle pour éviter qu'un même investissement ne permette à plusieurs personnes de bénéficier d'exonérations par le changement de mains des actions.

Le membre se déclare satisfait de ce que la mesure projetée s'appliquera aux sociétés de personnes à responsabilité limitée mais estime qu'une discrimination demeure à l'égard des indépendants. En outre, il faut à son avis éviter que les investisseurs institutionnels, tels que les holdings, bénéficient de l'exonération, et prévoir la fixation d'un plafond. C'est une question de justice fiscale.

Un autre intervenant demande si le précompte mobilier est en effet maintenu. Le précompte mobilier est un acompte provisionnel sur l'impôt. Il est par conséquent illogique que l'on supprime l'impôt tout en maintenant le précompte.

Un autre commissaire estime que la mesure de l'article 2, 1<sup>o</sup>, constitue un coup d'épée dans l'eau. Pour les actions au porteur, tout est trop facilement dissimulable. Actuellement déjà, tout détenteur d'actions au porteur paye le précompte professionnel mais ne déclare pas le revenu de ses actions.

Le membre estime qu'il faut en tout état de cause prévoir un mécanisme d'individualisation.

Un membre demande si le plafond de 50 000 francs sera mentionné dans la loi et s'il peut être relevé.

Le Ministre répond que ce plafond sera effectivement mentionné dans l'arrêté royal et que, provisoirement en tout cas, il ne sera pas modifié. Il ajoute encore qu'il conviendrait de fixer un plafond également pour la première formule.

#### Votes

Les amendements de MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/8-III, 1A*), d'une part, et de M. De Batselier (*Doc. n° 28/10-IIA*), d'autre part, visant à supprimer le 1<sup>o</sup> de l'article 2, sont rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Delahaye (*Doc. n° 28/14-VI, B, 2*), visant à remplacer le 2<sup>o</sup> par un nouveau texte qui précise le but de la mesure proposée ainsi qu'il est défini dans l'accord de gouvernement, est rejeté par 13 voix et 10 abstentions.

L'amendement de MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/8-III, 1B*), qui vise à limiter la mesure à l'achat d'actions nouvelles, est rejeté par 13 voix contre 6 et 3 abstentions.

L'amendement de M. De Batselier (*Doc. n° 28/10-IIB*), visant à remplacer le 1<sup>o</sup> de l'article 2 par le texte suivant : « l'encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux dans les sociétés belges; cet encouragement ne peut se faire par le biais d'une exonération d'impôt accordée sur tout ou partie de la somme consacrée à cet achat ou à cette souscription, mais doit être lié au caractère nominatif des nouvelles actions », est rejeté par 13 voix contre 6 et 3 abstentions.

Les amendements de MM. Defosset (*Doc. n° 28/16-I, II, 1*) et de M. De Batselier (*Doc. n° 28/8-VII-2*), visant à limiter la mesure aux actions nominatives, est rejeté par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Burgeon (*Doc. n° 28/16, V*), visant à subordonner la mesure à la création d'emplois nouveaux, est rejeté par 13 voix contre 6 et 3 abstentions.

L'amendement de MM. Collignon et Burgeon (*Doc. n° 28/17-I, 1*), visant à limiter la mesure aux actions de sociétés qui investissent exclusivement en Belgique, est rejeté par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

zich verder af hoe de Regering erop zal toezien dat een zelfde investering niet voor meerdere personen vrijstelling zou meebrengen door overgang van aandelen in andere handen.

Het lid verheugt zich erover dat voorgestelde maatregel ook wordt toegepast ten voordele van PVBA's, maar meent dat zelfstandigen hierbij worden gediscrimineerd. Verder moet naar zijn mening vermeden worden dat institutionele beleggers, zoals holdings, vrijstelling genieten en moet een plafond worden vastgesteld. Dat is een kwestie van fiscale rechtvaardigheid.

Een volgende speker vraagt of de roerende voorheffing inderdaad behouden blijft. De roerende voorheffing is een voorschot op de belasting. Het is dan ook onredelijk dat men wel de belasting zou afschaffen, maar niet de voorheffing.

Volgens een ander commissaris is de maatregel van artikel 2, 1<sup>o</sup>, een maat voor niets. In verband met de aandelen aan toonder is alles te gemakkelijk te verhelen. Thans betaalt ieder houder van aandelen aan toonder al de bedrijfsvoorheffing, maar de opbrengst van zijn aandelen geeft hij niet aan.

Hij is van mening dat in ieder geval een individualiseringsmechanisme moet worden ingevoerd.

Een lid vraagt of het plafond van 50 000 frank in de wet zal worden vermeld en of dit bedrag kan opgetrokken worden.

De Minister antwoordt dat dit plafond inderdaad zal vermeld worden in het koninklijk besluit en dat dit bedrag, voorlopig althans, niet gewijzigd zal worden. Hij voegt er nog aan toe dat het wenselijk is ook in de eerste formule een plafond te voorzien.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Burgeon en Collignon (*Stuk n° 28/8-III, 1A*), enerzijds en van de heer De Batselier (*Stuk n° 28/10-IIA*), anderzijds, ertoe strekkend het 1<sup>o</sup> van artikel 2 te schrappen, worden verworpen met 13 stemmen tegen 10.

Het amendement van de heer Delahaye (*Stuk n° 28/14-VI, B, 2*) ertoe strekkend het 2<sup>o</sup> te vervangen door een nieuwe tekst waarin de strekking van de voorgestelde maatregel is aangeduid zoals die in het regeerakkoord is omschreven, wordt verworpen met 13 stemmen en 10 onthoudingen.

Het amendement van de heren Burgeon en Collignon (*Stuk n° 28/8-III, 1B*) ertoe strekkend de maatregel te beperken tot de aankoop van nieuwe aandelen, wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6 en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer De Batselier (*Stuk n° 28/10-IIB*) ertoe strekkend het 1<sup>o</sup> van artikel 2 te vervangen door volgende tekst : « de aanmoediging van de inschrijving op, of de aankoop van nieuwe aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen; deze aanmoediging, mag niet geschieden via een belastingvrijstelling van een gedeelte of van het geheel van de som die aan deze aankoop of inschrijving wordt besteed, maar dient gekoppeld te worden aan het op naam zetten van de nieuwe aandelen », wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6 en 3 onthoudingen.

De amendementen van de heren Defosset (*Stuk n° 28/16-I, II, 1*) en De Batselier (*Stuk n° 28/8-VII-2*) ertoe strekkend de maatregel te beperken tot de aandelen op naam worden verworpen met 13 stemmen tegen 7 en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/16, V*) ertoe strekkend de maatregel afhankelijk te maken van het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6 en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heren Collignon en Burgeon (*Stuk n° 28/17-I, 1*) ertoe strekkend de maatregel voor te behouden aan aandelen van vennootschappen die uitsluitend in België investeren wordt verworpen met 13 stemmen tegen 7 en 3 onthoudingen.

Le 1<sup>o</sup> de l'article 2 est adopté par 13 voix contre 10.

Art. 2, 2<sup>o</sup>.

A titre d'introduction, le Ministre déclare que l'article 2, 2<sup>o</sup>, met à exécution le chapitre II, point 3, troisième alinéa, de l'accord de gouvernement, aux termes duquel sera porté à 750 000 francs le plafond des revenus pour l'application du décumul et du fractionnement pour l'année budgétaire 1982.

Ce plafond de revenus est fixé à 680 000 francs pour l'exercice fiscal 1981 (article 56 de la loi-programme du 2 juillet 1981).

Pour l'exercice fiscal 1982 (revenus de 1981), le décumul et le fractionnement seront donc appliqués jusqu'à 750 000 francs, étant entendu que, comme dans le passé, un palier sera prévu pour les revenus dépassant ce plafond.

Pour l'exercice fiscal 1983, une réforme fondamentale de l'impôt des personnes physiques aura lieu (cf. point 3, deuxième alinéa, de l'accord de gouvernement); cette réforme fera l'objet d'un projet de loi ordinaire que le Gouvernement déposera ultérieurement.

M. Deroubaix regrette l'imprécision du point 2 et souhaite y voir introduire la notion du quotient familial, importante, selon lui, pour taxer équitablement le revenu du ménage.

Il dépose un amendement (*Doc. n° 28/14-VI, 3*) visant à compléter le point 2 par les mots «... par l'introduction du quotient familial».

M. Baert, quant à lui, rappelle que l'accord gouvernemental prévoit que la hausse du décumul et du splitting aurait lieu à partir de l'exercice d'imposition 1982.

Il se demande pourquoi le Gouvernement ne le précise pas à ce point 2 de l'article 2. C'est pourquoi il dépose un amendement (*Doc. n° 28/14-IV*) visant à compléter l'article 2, point 2, par les mots «en ce qui concerne l'année d'imposition 1982».

Le Ministre répète que le Gouvernement ne vise par l'article 2, 2<sup>o</sup>, de ce projet que l'exercice d'imposition 1982.

M. Defosset se réfère à l'amendement du Gouvernement à l'article 2, point 2 (*Doc. n° 28/14*) par lequel le Gouvernement précise qu'il prendra les mesures utiles dans la matière de l'imposition collective des époux et de leurs enfants «notamment» par une révision de l'article 74, § 1, du Code des impôts sur les revenus.

L'orateur estime que ce mot «notamment», libellé dans l'amendement du Gouvernement, laisse le champ libre au Gouvernement pour revoir des dispositions autres que celles de l'article 74, § 1, du Code des impôts sur les revenus.

Une fois de plus, cela va à l'encontre de l'avis du Conseil d'Etat qui demande que soient bien précisées les habilitations données au Gouvernement.

M. Defosset dépose un sous-amendement à l'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 28/14-II*) visant à supprimer dans le texte de l'amendement le mot «notamment».

Mme Smet estime qu'il convient par cette disposition de viser plutôt l'imposition collective des époux et des personnes à leur charge dont peuvent faire entre autre partie les enfants.

Elle dépose un amendement (*Doc. n° 28/17-VI*) allant dans ce sens. Elle est appuyée par d'autres membres qui estiment que «les enfants» sont compris dans «personnes à charge».

Le Ministre rappelle que dans le texte initial du projet il n'était question que d'imposition collective des époux et des enfants. Le Conseil d'Etat n'a pas fait d'objection à ce sujet.

Ce texte permet de répondre à une éventuelle initiative du Gouvernement en matière de réduction pour charge d'enfants.

Het 1<sup>o</sup> van artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 10.

Art. 2, 2<sup>o</sup>.

Bij wijze van inleiding, verklaart de Minister dat artikel 2, 2<sup>o</sup>, de uitvoering beoogt van hoofdstuk II, punt 3, derde lid, van het regeerakkoord naar luid waarvan «voor het begrotingsjaar 1982» de inkomensgrens voor decumulatie en splitting op 750 000 frank wordt gebracht.

Die inkomensgrens is voor het aanslagjaar 1981 bepaald op 680 000 frank (artikel 56 van de programmawet van 2 juli 1981).

Voor het aanslagjaar 1982 (inkomsten van 1981) zal de decumul en de splitting dus gelden tot 750 000 frank, met dien verstande dat, zoals in het verleden, een overstapregeling zal gelden voor inkomsten welke die grens overschrijden.

Voor het aanslagjaar 1983 zal een grondige hervorming van de personenbelasting worden doorgevoerd (cfr. punt 3, tweede lid, van het regeerakkoord); die hervorming zal het voorwerp uitmaken van een ontwerp van gewone wet dat de Regering later zal neerleggen.

De heer Deroubaix betreurt dat het 2<sup>o</sup> onduidelijk is en zou er graag het begrip gezinsquotiënt in laten opnemen, wat volgens hem een voorwaarde is om het gezinsinkomen op een rechtvaardige manier te belasten.

Hij stelt een amendement voor (*Stuk n° 28/14-VI, 3*) tot aanvulling van het 2<sup>o</sup> met de woorden «... door de invoering van het familiaal quotiënt».

Van zijn kant wijst de heer Baert erop dat overeenkomstig de regeringsverklaring, de grens voor de decumulatie en de splitting vanaf het aanslagjaar 1982 zou worden opgetrokken.

Hij vraagt waarom de Regering dat niet vermeldt in het 2<sup>o</sup> van artikel 2. Hij stelt daarom een amendement voor (*Stuk n° 28/14-IV*) tot aanvulling van artikel 2, 2<sup>o</sup>, met de woorden «wat het aanslagjaar 1982 betreft».

De Minister verklaart dat de Regering met artikel 2, 2<sup>o</sup>, van dit ontwerp alleen het aanslagjaar 1982 op het oog heeft.

De heer Defosset verwijst naar het amendement van de Regering op artikel 2, 2<sup>o</sup> (*Stuk n° 28/14*), waarin de Regering verklaart dat ze de gepaste maatregelen zal nemen inzake de gezamenlijke aanslag van de echtgenoten en hun kinderen, «onder meer» door artikel 74, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen te wijzigen.

Spreker vindt dat de woorden «onder meer» in het amendement van de Regering haar vrij spel laten om andere bepalingen te wijzigen dan artikel 74, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Zulks druist alweer in tegen het advies van de Raad van State die vraagt dat de aan de Regering opgedragen bevoegdheden duidelijk worden omschreven.

De heer Defosset stelt een subamendement voor op het amendement van de Regering (*Stuk n° 28/14-II*), tot weglating van de woorden «onder meer».

Mevr. Smet is van oordeel dat met die bepaling eerder wordt bedoeld de gezamenlijke aanslag van de echtgenoten en de personen te hunnen laste, tot wie onder meer de kinderen kunnen behoren.

Zij stelt een amendement in die zin voor (*Stuk n° 28/17-VI*). Ze wordt bijgevallen door andere leden die ook van mening zijn dat «de kinderen» begrepen zijn onder de «personen ten laste».

De Minister wijst erop dat in de oorspronkelijke tekst van het ontwerp slechts sprake was van gezamenlijke aanslag van echtgenoten en kinderen. De Raad van State heeft daar niets op aangemerkt.

Aan de hand van die tekst kan de Regering eventueel een initiatief nemen inzake belastingvermindering wegens kinderlast.

Un membre considère par ailleurs que l'amendement de Mme Smet élargit encore le champ d'application des pouvoirs spéciaux.

Dès lors, il s'agit d'un texte nouveau qu'il faut soumettre à l'avis du Conseil d'Etat. Mme Smet retire son amendement.

Un membre émet le vœu de voir réduire par des mesures fiscales les inégalités dans le domaine des abattements pour charge d'enfants entre familles à revenus modestes et familles à revenus aisés. Il souhaite également que soit établi un budget des dépenses fiscales que constituent tous les abattements.

#### Votes

L'amendement de MM. Delahaye et Deroubaix (*Doc.* n° 28/14-VI, 3) est rejeté par 15 voix et 5 abstentions.

L'amendement de M. Baert (*Doc.* n° 28/17-IV) et le sous-amendement de MM. Defosset et Clerfayt (*Doc.* n° 28/14-II) sont rejetés chacun par 13 voix contre 10.

Le texte du 2° de l'article 2, tel qu'amendé par le Gouvernement (*Doc.* n° 28/14-I, 1) est adopté par 13 voix contre 10.

#### Art. 2, 3°.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances précise la portée de l'article 2, 3°. Par cette disposition, le Gouvernement demande des pouvoirs spéciaux afin de modifier le régime des revenus de remplacement en vue d'une meilleure harmonisation avec celui des revenus du travail.

Il existe actuellement un système d'abattements pour les revenus de remplacement. Il est unanimement reconnu que ce système comporte une discrimination à l'égard du revenu du travail.

Le Gouvernement propose un article 2, 3°, qui tient compte d'une observation faite par le Conseil d'Etat (*Doc.* n° 28/1, p. 8), où celui-ci note que le Code des impôts sur les revenus ne connaît pas les expressions « revenu du travail » et « revenus de remplacement ». Ces divers revenus professionnels sont visés par les articles 20 à 33 du Code des impôts sur les revenus. Le Conseil d'Etat a proposé de faire référence à ces articles si cette référence correspondait aux intentions du Gouvernement. La disposition visée a par conséquent été libellée comme suit : « 3° l'harmonisation du régime des divers revenus professionnels visés aux articles 20 à 33 du Code des impôts sur les revenus ». Ce texte permettra de revoir le régime des revenus de remplacement dans le sens préconisé par l'accord de gouvernement. Celui-ci prévoit en effet (p. 8) qu'en vue d'une meilleure justice fiscale, le règlement actuel en matière d'imposition des revenus de remplacement sera revu.

Le système d'abattements actuel garantit :

a) une exonération totale pour les personnes dont les revenus se composent exclusivement de revenus de remplacement qui n'excèdent pas le maximum de l'allocation de chômage (ou la prépension en ce qui concerne les prépensionnés) ;

b) un allègement de la taxation aux autres bénéficiaires (hautes pensions).

Ce régime a eu des effets non souhaités. Il aboutit à une discrimination entre les actifs et les non-actifs : plus le revenu de remplacement est élevé, plus l'avantage est grand.

Parmi ces revenus de remplacement, on trouve non seulement les allocations de chômage, mais encore les indemnités de maladie et d'invalidité, les indemnités pour accidents du travail et maladies professionnelles et les pensions.

La réforme envisagée comporte deux phases, ainsi que le prévoit l'accord de gouvernement :

Een lid vindt overigens dat de het toepassingsgebied van de bijzondere machten met het amendement van Mevr. Smet nog wordt verruimd.

Bijgevoeg is dit een nieuwe tekst die aan de Raad van State moet worden voorgelegd. Mevr. Smet trekt haar amendement in.

Een lid spreekt de wens uit dat de ongelijkheid op het stuk van de aftrek wegens kinderlast tussen gezinnen met een bescheiden inkomen en gezinnen met ruime inkomsten door fiscale maatregelen zou worden verminderd. Hij wenst ook dat de fiscale uitgaven, gevormd door alle in mindering gebrachte bedragen, zullen worden begroot.

#### Stemmingen

Het amendement van de heren Delahaye en Deroubaix (*Stuk* n° 28/14-VI, 3) wordt met 15 stemmen en 5 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heer Baert (*Stuk* n° 28/17-IV) en het subamendement van de heren Defosset en Clerfayt (*Stuk* n° 28/14-II) worden telkens met 13 stemmen tegen 10 stemmen verworpen.

Het door het regeringsamendement (*Stuk* n° 28/14-I, 1) gewijzigde 2° van artikel 2, wordt met 13 tegen 10 stemmen aangenomen.

#### Art. 2, 3°.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën licht artikel 2, 3°, toe. De Regering vraagt hierin bijzondere machten om het stelsel van de vervangingsinkomens te wijzigen om het meer te harmoniseren met dat van de inkomens uit arbeid.

Thans bestaat er voor de vervangingsinkomens een stelsel van abattements. Iedereen is het erover eens dat dit stelsel het inkomen uit arbeid discrimineert.

De Regering stelt een artikel 2, 3°, voor dat rekening houdt met een opmerking van de Raad van State (*Stuk* n° 28/1, blz. 8) die erop wijst dat het Wetboek van de inkomstenbelastingen de termen « inkomens uit arbeid » en « vervangingsinkomens » niet kent. Die verschillende bedrijfsinkomsten zijn bedoeld in de artikelen 20 tot 33 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. De Raad van State stelt voor naar die artikelen te verwijzen indien dat aan de bedoeling van de Regering zou beantwoorden. Dientengevolge luidt de bepaling als volgt : « 3° de harmonisering van het stelsel van de onderscheiden bedrijfsinkomsten bedoeld in de artikelen 20 tot 33 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen ». Deze tekst zal het mogelijk maken het stelsel van de vervangingsinkomens te herzien in uitvoering van het regeerakkoord. Het regeerakkoord (blz. 8) bepaalt inderdaad dat met het oog op een grotere fiscale rechtvaardigheid de actuele belastingsregeling voor de vervangingsinkomens zal worden herzien.

Door het huidige stelsel van abattements wordt :

b) een totale vrijstelling gegarandeerd voor diegenen van wie de inkomens uitsluitend bestaan uit vervangingsinkomens die niet meer bedragen dan de maximale werkloosheidsvergoeding (of het brugpensioen voor de bruggepensioneerden) ;

b) een verzachting van de taxatie verzekerd aan de andere genietters (hogere pensioenen).

Dat stelsel heeft geleid tot gevolgen die niet gewenst werden toen het werd ingevoerd. Het leidt tot een discriminatie van de actieven t.o.v. de niet-actieven en hoe hoger het vervangingsinkomen is des te hoger is het voordeel.

De vervangingsinkomens zijn niet alleen de werkloosheidsvergoedingen maar ook de ziekte- en invaliditeitsvergoedingen, de arbeidsongevallen- en beroepsziektenvergoedingen en de pensioenen.

De voorgenomen hervorming behelst twee fasen zoals het regeerakkoord het voorziet :

1) à partir de l'exercice d'imposition 1982, un régime transitoire sera prévu avec maintien du système des abattements spéciaux ;

2) à partir de l'exercice d'imposition 1983, les abattements spéciaux pour les revenus de remplacement seront remplacés par un crédit qui garantira l'immunisation complète aux contribuables dont le revenu imposable consiste uniquement en des revenus de remplacement n'excédant pas le maximum des allocations de chômage (ou de la prépension).

∴

Deux amendements tendant à supprimer l'article 2, 3<sup>o</sup>, ont été déposés. Le premier, motivé par l'imprécision du texte et le manque d'urgence de semblable disposition, a été déposé par MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n<sup>o</sup> 28/8, II, 2*). Le second, motivé par l'inconstitutionnalité du texte, a été déposé par MM. De Batselier et Van den Bossche (*Doc. n<sup>o</sup> 28/8, VII, 3*).

∴

La remarque est faite que la disposition est à la fois trop restrictive et trop large.

En effet, d'une part, étant donné qu'elle se réfère de manière précise à plusieurs articles du Code des impôts sur les revenus, elle rend impossible une réforme globale du système fiscal, et d'autre part, en proposant l'harmonisation des revenus professionnels, elle dépasse l'objectif d'une révision du système des revenus de remplacement et utilise une terminologie qui pourrait prêter à confusion.

En effet, par la référence aux revenus professionnels, il semble que l'article 1, 3<sup>o</sup>, porte également sur les revenus des actionnaires et des associés. Il serait par conséquent plus prudent d'utiliser d'autres termes.

Selon un autre membre, l'article 2, 3<sup>o</sup>, permet au Gouvernement de bouleverser le régime des revenus professionnels, encore que seuls les revenus de remplacement semblent être visés en l'occurrence.

Il serait préférable dans ce cas de le spécifier dans le texte de la loi. En effet, les travaux préparatoires d'une loi ne servent à l'interprétation que pour autant que le texte légal ne soit pas clair ; or ici, le texte ne laisse aucun doute quant à son interprétation.

La définition du crédit d'impôt est demandée.

Un membre suppose qu'il ne s'agit pas du même crédit d'impôt dont question dans plusieurs articles du Code des impôts sur les revenus, notamment par l'article 135.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond qu'en matière de revenus de remplacement le crédit d'impôt est un abattement fiscal dont le taux est fixé en fonction du taux maximum de l'indemnité de chômage (ou de la prépension en ce qui concerne les prépensionnés). Ledit crédit d'impôt garantit une immunisation fiscale effective et intégrale au contribuable dont le revenu est constitué exclusivement par des revenus de remplacement dont le montant n'est pas supérieur à celui des taux maxima des indemnités de chômage (ou des taux maxima de la prépension). Par ailleurs, dans le texte de loi, les termes « crédit d'impôt » ne seront pas utilisés tels quels.

Un membre demande si le Gouvernement envisage les pouvoirs spéciaux pour les deux phases : la phase immédiate qui concerne l'exercice 1982 et la phase concernant l'exercice 1983, soit le système du crédit d'impôts.

1) vanaf het aanslagjaar 1982 zal worden voorzien in een overgangsregeling, waarin het stelsel van de bijzondere abattements gehandhaafd blijft ;

2) vanaf het aanslagjaar 1983 worden de bijzondere abattements voor de vervangingsinkomens vervangen door vaste belastingkredieten waardoor de volledige vrijstelling gewaarborgd wordt voor degene van wie het belastbaar inkomen uitsluitend bestaat uit vervangingsinkomens die niet meer bedragen dan de maximale werkloosheidsvergoedingen (of dan het maximum brugpensioen).

∴

Twee amendementen die ertoe strekken artikel 2, 3<sup>o</sup>, weg te laten, werden ingediend. Het eerste amendement, dat door de vaagheid van de tekst en het gebrek aan dringendheid van een dergelijke bepaling is verantwoord, werd door de heren Burgeon en Collignon ingediend (*Stuk n<sup>o</sup> 28/8, II, 2*). Het tweede amendement, dat op de ongrondwettelijkheid van de tekst steunt, werd door de heren De Batselier en Van den Bossche ingediend (*Stuk n<sup>o</sup> 28/8, VII,3*).

∴

De opmerking wordt gemaakt dat de bepaling tegelijkertijd te beperkend en te ruim is.

Enerzijds, door het feit dat deze bepaling uitdrukkelijk naar verschillende artikelen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen verwijst, maakt ze een globale hervorming van het belastingstelsel onmogelijk en, anderzijds, door de harmonisering van het stelsel van de bedrijfsinkomsten voor te stellen, reikt ze verder dan het streven naar de herziening van het stelsel van de vervangingsinkomsten en gebruikt ze een terminologie die tot verwarring zou kunnen leiden.

Door te verwijzen naar de beroepsinkomens zoekt men immers de indruk dat artikel 1, 3<sup>o</sup>, eveneens betrekking heeft op de inkomens van de aandeelhouders en vennoten. Het zou dan ook voorzichtiger zijn andere bewoordingen te gebruiken.

Volgens een ander lid kan de Regering met artikel 2, 3<sup>o</sup>, het volledig stelsel van de bedrijfsinkomsten wijzigen. Nochtans schijnt men enkel de vervangingsinkomens te viseren.

Het zou in dat geval te verkiezen zijn zulks in de tekst te preciseren. Het is immers zo dat de werkzaamheden ter voorbereiding van een wet slechts ter interpretatie van de wettekst dienen voor zover die niet klaar en duidelijk is ; welnu, in dit geval bestaat er niet de minste twijfel omtrent de interpretatie van de tekst.

Er wordt gevraagd wat men onder belastingkrediet dient te verstaan.

Een lid veronderstelt dat het niet om het belastingkrediet gaat waarvan sprake in verscheidene artikelen van het Wetboek op de inkomstenbelastingen en met name in artikel 135.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat op het stuk van de vervangingsinkomens het belastingkrediet een belastingvermindering is waarvan het bedrag vastgesteld wordt in functie van het maximum van de werkloosheidsvergoeding (of van het brugpensioen wat de bruggepensioneerden betreft). Door dat belastingkrediet wordt de feitelijke en volledige vrijstelling gewaarborgd voor degene van wie het belastbaar inkomen uitsluitend bestaat uit vervangingsinkomens die niet meer bedragen dan de maximale werkloosheidsvergoedingen (of het maximum brugpensioen). In de wettekst zal men overigens de term « belastingkrediet » niet als dusdanig gebruiken.

Een lid vraagt of de Regering eraan denkt om de bijzondere machten in twee fazen toe te passen : de onmiddellijke fase die betrekking heeft op het aanslagjaar 1982 en de fase m.b.t. het aanslagjaar 1983, dus de regeling van het belastingkrediet.

Il relève qu'il n'y a manifestement pas d'urgence pour l'exercice 1983 et qu'une loi ordinaire pourrait revoir la législation existante.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances souligne que le précompte professionnel est appliqué en 1982 et qu'il faut prévoir le système pour les revenus de remplacement promérités en 1982 (exercice d'imposition en 1983).

L'intervenant constate qu'il y a une certaine rétroactivité en ce qui concerne cette dernière déclaration.

∴

En ce qui concerne le régime transitoire, un membre demande si le système existant des abattements sera maintenu tel quel ou si l'intention du Gouvernement est de limiter les abattements. Selon l'accord de gouvernement le principe en est en effet maintenu mais les modalités d'application ne sont pas fixées. Il souligne l'importance de cette question pour les moins favorisés et le fait que les nouvelles dispositions s'appliquent sur les revenus de 1981.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances déclare que le Gouvernement n'a pas encore eu l'occasion de délibérer sur les modalités d'application de la disposition discutée. Il rappelle cependant que la décision de principe a déjà été prise en octobre 1980 par le Gouvernement Martens IV, dans le cadre de la préparation du plan de redressement économique et social.

Au cours du conclave du 22 mars 1981, sous le même gouvernement, une décision a de nouveau été prise quant à l'imposition des revenus de remplacement.

Enfin, le Gouvernement Eyskens avait, lors du Conseil du Gouvernement du 6 août 1981 prévu l'application de mesures décidées antérieurement, notamment en ce qui concerne les revenus de remplacement.

La disposition contestée aujourd'hui a donc été trois fois d'actualité.

Il est donc permis de constater que le problème est largement connu.

En tout état de cause les gouvernements précédents n'ont jamais exécuté ces mesures ; les intervenants ne doivent donc pas s'étonner de ce que le Gouvernement actuel n'ait pas encore décidé de toutes les modalités d'exécution.

Un membre déclare que l'objectif des gouvernements précédents était différent même si la mesure proposée est comparable.

Il faut reconnaître que le système du crédit d'impôt, s'il est convenablement appliqué, peut avoir des effets favorables quant à la redistribution du produit de l'impôt. Le système qui a été proposé dans le passé et qui a été soumis aux partenaires sociaux présentait les conditions pour être convenablement exécutés.

Le crédit d'impôt était en effet forfaitaire et dégressif ce qui selon l'auteur garantissait une redistribution équitable.

Il faudra en outre tenir compte de la nécessité de prévoir des modalités pour la période transitoire. En effet, si dans cette période transitoire les abattements ne sont pas indexés, les familles disposant d'un revenu de remplacement peu élevé verront diminuer sensiblement leur pouvoir d'achat.

De plus, il ne faut pas espérer augmenter les rentrées de l'Etat avec ce nouveau système.

Si la nouvelle mesure est appliquée équitablement en tenant compte de plafonds d'imposition raisonnable, aucune économie ne sera réalisée.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances fait observer qu'il ne s'agit pas, en l'occurrence, de mesures d'économie mais

Hij stipt aan dat er voor het dienstjaar 1983 duidelijk geen hoogdringendheid is en dat de bestaande wetgeving bij gewone wet zou kunnen worden herzien.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën wijst erop dat de bedrijfsvoorheffing in 1982 wordt toegepast en dat moet worden voorzien in een stelsel voor de in 1982 verworven vervangingsinkomens (aanslagjaar 1983).

Spreker merkt op dat deze laatste verklaring op een zekere terugwerkende kracht wijst.

∴

Wat de overgangsregeling betreft, vraagt een lid of het bestaande stelsel van de abattements ongewijzigd behouden blijft, dan wel of de Regering zinnens is ze te beperken. Volgens het regeerakkoord blijft het beginsel immers gehandhaafd, maar de modaliteiten van toepassing zijn niet vastgelegd. Hij onderstreept het belang van die vraag voor de minstbegoeden en wijst erop dat de nieuwe bepalingen op de inkomsten van 1981 toepasselijk zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën zegt dat de Regering nog niet de gelegenheid heeft gehad om de modaliteiten voor de toepassing van de behandelde bepaling te bespreken. Hij herinnert er evenwel aan dat in oktober 1980 door de Regering-Martens IV een principiële beslissing over de belasting van de vervangingsinkomens is getroffen bij de voorbereiding van het plan voor economisch en sociaal herstel.

Onder dezelfde regering werd tijdens het conclaaf van 22 maart 1981 weer een beslissing getroffen voor de belasting van de vervangingsinkomens.

Ten slotte sprak de Regering-Eyskens zich op de kabinetsraad van 6 augustus 1981 uit voor de tenuitvoerlegging van maatregelen waartoe eerder was beslist, met name op het stuk van de vervangingsinkomens.

De nu betwiste bepaling is dus al driemaal aan de orde geweest.

Men kan dus wel stellen dat de problematiek velen bekend is.

De vorige regeringen hebben die maatregelen echter nooit ten uitvoer gelegd ; de sprekers hoeven er zich dan ook niet over te verwonderen dat de huidige Regering nog niet over alle uitvoeringsmodaliteiten heeft beslist.

Een lid verklaart dat de bedoeling van de vorige regeringen anders was, al is de voorgestelde maatregel vergelijkbaar.

Er dient te worden erkend dat het stelsel van het belastingkrediet, wanneer het behoorlijk wordt toegepast, een gunstige uitwerking op de verdeling van de belastingopbrengst kan hebben. Het voorheen voorgestelde stelsel dat aan de sociale partners werd voorgelegd, vervulde de nodige voorwaarden om behoorlijk te worden toegepast.

Het belastingkrediet was immers forfaitair en degressief, wat volgens het lid een waarborg was voor een billijke herverdeling.

Voorts zal rekening moeten worden gehouden met de noodzakelijke modaliteiten voor de overgangperiode. Indien de abattements in die overgangperiode immers niet geïndexeerd zijn, zal de koopkracht van de gezinnen die van een bescheiden vervangingsinkomen moeten leven, gevoelig dalen.

Voorts moet niet worden verwacht dat de inkomsten van de Staat met dat nieuwe systeem zullen stijgen.

Als de maatregel op billijke wijze en rekening houdend met redelijke belastingsmaxima wordt toegepast, zal er geen besparing uit voortvloeien.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën wijst erop dat het hier niet om besparingsmaatregelen gaat, maar om een

de justice sociale. Il promet de tenir compte des remarques de l'orateur dans la mesure du possible.

∴

En ce qui concerne la phase définitive, l'accord de gouvernement stipule que les abattements seront remplacés par un crédit d'impôt dont le montant garantit « un revenu net disponible identique » à tous les contribuables dont le revenu consiste « uniquement » en un revenu de remplacement. La question est posée si le gouvernement prévoit qu'il s'agit là d'un revenu net par contribuable ou s'il faut pour l'application de l'article 2, 3<sup>o</sup> prendre en considération l'article 2, 2<sup>o</sup>, c'est-à-dire l'imposition collective des époux. Le problème peut être important si les deux époux sont bénéficiaires de revenus de remplacement.

L'utilisation du mot « uniquement » prête également à confusion. Il peut en effet soit contribuer à appuyer l'hypothèse qu'il s'agit d'une globalisation de revenus de remplacement des époux — étant donné que le cumul de revenus du travail et du chômage, sauf en ce qui concerne le chômage partiel, est exclu — soit qu'il s'agit des revenus de remplacement à l'exclusion des revenus du travail ou du capital.

Des précisions sont également demandées en ce qui concerne l'usage du terme « identique ». S'agit-il de l'instauration d'un revenu identique pour tous ou du maintien du revenu antérieur ?

Après avoir rappelé ce qu'il a déjà dit quant à la notion de crédit d'impôt, le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances déclare que dans le système d'abattements actuel, lorsqu'il a un revenu de remplacement, un abattement est pratiqué tandis que lorsqu'existent deux revenus de remplacement, par exemple, une pension et des allocations de chômage, l'abattement est appliqué proportionnellement. Une construction logique serait par conséquent la suivante :

Dans un ménage disposant d'un revenu de remplacement on appliquera probablement un crédit d'impôt unique, tout comme il y est appliqué un seul abattement.

Dans un ménage disposant de deux revenus de remplacement auxquels l'abattement est appliqué proportionnellement, celui-ci sera probablement transformé en un crédit d'impôt unique qui sera réparti proportionnellement sur les deux revenus.

∴

L'observation est faite que la disposition proposée n'est pas aussi anodine que le Gouvernement le prétend. Il s'agit ici d'un des éléments les plus anti-sociaux de la politique gouvernementale. En effet, le système de l'abattement social entraîne une contribution de 1,4 milliard dans le chef de bénéficiaires de revenus de remplacement.

Par le système des crédits fiscaux cette somme est portée à 6 milliards.

Or, il ne s'agit pas ici de revenus professionnels *sensu stricto* mais de revenus de remplacement étant la conséquence directe d'un accident, d'une maladie professionnelle...

De plus, le système proposé est inéquitable par exemple pour les pré-pensionnés qui ont volontairement choisi la prépension et les avantages fiscaux y afférents et qui sont confrontés inopinément à la modification de ces derniers.

En outre, les crédits d'impôt seraient calculés de façon à garantir un revenu identique à tous ceux qui bénéficient d'un

maatregel van sociale rechtvaardigheid. Hij zal in de mate van het mogelijke rekening houden met de opmerkingen van de spreker.

∴

Met betrekking tot de definitieve fase bepaalt het regeerakkoord dat de abattements zullen worden vervangen door een belastingkrediet, waarvan het bedrag « eenzelfde netto-beschikbaar inkomen » garandeert aan alle belastingplichtigen wier inkomsten « uitsluitend » bestaan uit een vervangingsinkomen. Er wordt gevraagd of de Regering daarmee bedoelt een netto-inkomen per belastingplichtige dan wel of er voor de toepassing van artikel 2, 3<sup>o</sup>, rekening moet worden gehouden met artikel 2, 2<sup>o</sup>, d.i. de gezamenlijke belasting van de echtgenoten. Dat kan van belang zijn wanneer beide echtgenoten een vervangingsinkomen genieten.

Het woord « uitsluitend » kan tot verwarring leiden. Daarmee kan immers de hypothese worden gestaafd dat het om een globalisering van de vervangingsinkomens van de echtgenoten gaat — daar de samenvoeging van inkomsten uit arbeid en van werkloosheidsuitkeringen, behalve in het geval van gedeeltelijke werkloosheid, uitgesloten is — maar ook de andere hypothese kan daardoor worden gestaafd, namelijk dat het gaat om vervangingsinkomens met uitsluiting van de inkomsten uit arbeid of uit kapitaal.

Ook over de term « eenzelfde » wordt uitleg gevraagd. Wordt hiermee de invoering van eenzelfde inkomen voor ieder bedoeld ofwel het behoud van het vroegere inkomen ?

Nadat de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën heeft herinnerd aan wat hij reeds over het belastingkrediet heeft gezegd, verklaart hij dat, in het huidige systeem van abattements, wanneer er slechts één vervangingsinkomen is, het abattement daarop wordt toegepast, terwijl wanneer er twee vervangingsinkomens zijn, b.v. een pensioen en werkloosheidsuitkering, het abattement proportioneel wordt toegepast. Logischerwijze zou men dan ook tot het volgende systeem moeten komen :

In een gezin met één vervangingsinkomen zal men waarschijnlijk één belastingkrediet voorzien, zoals daar één abattement bestaat.

In een gezin met twee vervangingsinkomens, waarop het abattement proportioneel wordt toegepast, zal het waarschijnlijk worden omgevormd tot één belastingkrediet, dat proportioneel zal worden omgeslagen over de twee inkomens.

∴

Opgemerkt wordt dat de voorgestelde bepaling niet zo onschuldig is als de Regering het voorstelt. Het gaat om één van de meest onsociale punten in het regeringsbeleid. Het stelsel van de sociale aftrek heeft immers een bijdrage van 1,4 miljard vanwege de rechthebbenden op een vervangingsinkomen tot gevolg.

Met de belastingkredieten gaat het bedrag naar 6 miljard.

Het gaat hier echter niet om bedrijfsinkomsten in de strikte betekenis, maar om vervangingsinkomens die rechtstreeks voortvloeien uit een ongeval, een beroepsziekte, enz.

Het voorgestelde stelsel is bij voorbeeld ook nog onrechtvaardig voor degenen die vrijwillig met het brugpensioen en de daaraan verbonden fiscale voordelen hebben ingestemd en die nu onverwacht voor een wijziging van desbetreffende belastingregeling staan.

De belastingkredieten worden bovendien zo berekend dat voor al wie een vervangingsinkomen geniet, hetzelfde inkomen is

revenu de remplacement et ceci même selon le Vice-Premier Ministre en ce qui concerne les pensions du secteur public qui sont cependant des traitements différés.

En conséquence, MM. Collignon, Burgeon, Perdieu et Van Gompel déposent un amendement (*Doc. n° 28/17-1, 2*) visant à exclure de l'application de la présente loi les revenus de remplacement.

∴

Des renseignements sont demandés en ce qui concerne l'impact financier de la mesure proposée. Lors de la discussion de l'article 2, 2°, il a en effet été déclaré que la perte financière qui est prévue par l'introduction de cette mesure serait compensée par le gain que produirait l'introduction de l'article 2, 3°.

Le Gouvernement a-t-il l'intention par cette mesure de contribuer à faire face au déficit de 200 milliards? Dans ce cas, les 1,9 milliard escomptés seront bien insuffisants.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances déclare que le gain possible est encore ignoré actuellement, le Gouvernement n'ayant pas eu le temps de se concerter au sujet des modalités d'application du projet et de l'élaboration d'une formule dont dépendra ce gain.

Il faut cependant rappeler que l'objectif de la disposition n'est pas quantitatif. Elle tend en effet à restaurer un équilibre en matière de justice fiscale et à mettre fin à la discrimination dont est victime la population active. Il ne s'agit donc nullement d'obvier au déficit de l'Etat.

La remarque est faite que puisqu'il n'y avait pas d'objectif budgétaire il s'agit d'une opération sans effets.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répète que des implications budgétaires ne sont pas exclues et que dans le passé également, des mesures tendant à plus de justice fiscale ont engendré des plus-values budgétaires.

∴

Selon l'accord de gouvernement, celui-ci n'alourdira pas la pression fiscale et para-fiscale actuelle, mais par contre, il encouragera la population active par un aménagement de la fiscalité sur le travail et la famille. Selon un membre, la disposition proposée n'atteint pas cet objectif. La non-indexation des barèmes fiscaux depuis 1964 demeure en effet un facteur de pression fiscale. Si on considère un même pouvoir d'achat, en 1964 l'imposition était de 22 % tandis qu'en 1981 elle est de 34 %. Le taux d'imposition a donc augmenté de 49 %.

En conséquence, plutôt que de réformer entièrement le système fiscal, M. Delahaye propose par voie d'amendement (*Doc. n° 28/14-VI, 4*) de remplacer le texte de l'article 2, 3°, par une disposition permettant de tenir compte des répercussions de l'index sur les taux d'imposition progressifs ou sur les tranches de revenus.

∴

gewaarborgd, wat volgens de Vice-Eerste Minister zelfs geldt voor de pensioenen van de overheidssector die nochtans uitgesteld wedden zijn.

De heren Collignon, Burgeon, Perdieu en Van Gompel stellen dan ook een amendement voor (*Stuk nr. 28/17-1, 2*) dat ertoe strekt de vervangingsinkomens van de toepassing van de huidige wet uit te sluiten.

∴

Er worden gegevens gevraagd over de financiële weerslag van de voorgestelde maatregel. Bij de bespreking van artikel 2, 2°, is immers gezegd dat het verwachte financiële verlies dat uit de invoering van die maatregel zal voortvloeien, door de opbrengst die de invoering van artikel 2, 3°, zal opleveren, zou worden goedgeemaakt.

Wil de regering met die maatregel bijdragen tot de dekking van het tekort van 200 miljard? In dat geval zullen de verwachte 1,9 miljard erg ontoereikend zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat de mogelijke opbrengst nog niet bekend is daar de Regering nog geen tijd heeft gehad om overleg te plegen over de modaliteiten voor de toepassing van het ontwerp en voor de uitwerking van een formule waarvan die opbrengst zal afhangen.

Er dient te worden op gewezen dat het oogmerk van de bepaling niet kwantitatief is. De maatregel beoogt immers een evenwicht inzake fiscale rechtvaardigheid en het beëindigen van de discriminatie waarvan de beroepsbevolking het slachtoffer is. Er is geenszins gedacht aan het wegwerken van het tekort van het Rijk.

Opgemerkt wordt dat het om een onwerkzame operatie gaat, aangezien de maatregel geen budgettair doel heeft.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat een budgettaire neveneffect niet uitgesloten is en dat ook in het verleden al maatregelen strekkende tot meer fiscale rechtvaardigheid fiscale meerwaarden hebben opgebracht.

∴

Naar luid van het regeerakkoord zal de huidige fiscale en parafiscale druk niet worden verhoogd maar zal de beroepsbevolking worden aangemoedigd door een herschikking van de fiscaliteit op de arbeid en het gezin. Volgens een lid schiet de voorgestelde maatregel naast het doel. De niet-indexering van de belasting-schalen sedert 1964 blijft inderdaad een factor van belastingdruk. Bij eenzelfde koopkracht was de belasting in 1964 22 % en in 1981 34 %. Het belastingtarief is dus met 49 % gestegen.

In plaats van het belastingstelsel helemaal te herzien, stelt de heer Delahaye dan ook via een amendement (*Stuk nr. 28/14-VI, 4*) voor de tekst van artikel 2, 3°, te vervangen door een bepaling die toelaat rekening te houden met de weerslag van het indexcijfer op de progressieve aanslagvoeten of de inkomensschijven.

∴

Un membre pose la question de savoir s'il s'agit d'un crédit d'impôt forfaitaire et dégressif.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que le Gouvernement n'a pas encore pris de décision à ce sujet, mais qu'il ne s'agira en aucun cas d'un crédit d'impôt forfaitaire et dégressif.

Un autre membre demande si les moins-values fiscales découlant du splitting et du décumul se trouveront compensées par les plus-values entraînées par le 3<sup>o</sup>.

Le rapporteur indique que le Ministre a déjà dit son intention d'éliminer les injustices sociales nonobstant les implications fiscales inéluctables d'un tel objectif.

D'après un autre membre, l'accord de gouvernement prévoit la garantie d'un taux identique pour tous les contribuables. Qu'est-ce à dire ?

Selon certains membres, le terme « crédit d'impôt » est utilisé dans le Code des impôts sur les revenus et ce terme ne peut être utilisé en l'espèce. Il prête à confusion et devrait être modifié.

Le Gouvernement prétend ne pas vouloir toucher aux revenus des ménages qui disposent d'un revenu de remplacement unique. Ces ménages ne risquent-ils pas de voir diminuer leur pouvoir d'achat ?

Un membre rappelle que l'accord de gouvernement prévoit que pour l'individu concerné le résultat de l'opération sera le même du point de vue financier. Cette interprétation est-elle exacte ? Le membre même ajoute qu'il est impossible de le faire dans la pratique, et encore moins de le faire avec effet rétroactif.

#### Votes

Les amendements de MM. Burgeon et Collignon (*Doc.* n<sup>o</sup> 28/8-III, 2) et de MM. Batselier et Van den Bossche (*Doc.* n<sup>o</sup> 28/8-VII, 3) visant à supprimer le point 3 sont rejetés par 12 voix contre 10.

L'amendement de MM. Delahaye et Deroubaix (*Doc.* n<sup>o</sup> 28/14-VI, 4) est rejeté par 12 voix contre 8 et 2 abstentions.

L'amendement de MM. Burgeon, Collignon, Perdieu et Van Gompel (*Doc.* n<sup>o</sup> 28/17-I, 1) est rejeté par 12 voix contre 8 et 2 abstentions.

L'article 2, 3<sup>o</sup>, est adopté par 12 voix contre 10.

Art. 2, 3<sup>o</sup>bis

M. Delahaye défend son amendement (*Doc.* n<sup>o</sup> 28/14-VI, 5) qui vise à insérer un 3<sup>o</sup> bis en vue de réduire la pression fiscale en réintroduisant le principe de la déductibilité des impôts payés qui avait été supprimé en 1963.

Un membre estime que l'amendement ajoute en fait un nouveau pouvoir spécial. C'est pour cette raison que son groupe s'y opposera.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que la proposition de l'auteur devra être envisagée dans le cadre de la réforme globale de l'impôt sur les personnes physiques.

∴

L'amendement au 3<sup>o</sup>bis est rejeté à l'unanimité moins 3 voix.

Art. 2, 4<sup>o</sup>

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances commente le 4<sup>o</sup>.

Een lid vraagt of het om een forfaitair en degressief belastingkrediet gaat.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat de Regering daaromtrent nog geen beslissing heeft genomen, maar dat het in geen geval om een forfaitair en degressief belastingkrediet zal gaan.

Een ander lid vraagt of de min-ontvangsten uit splitting en decumul gecompenseerd zullen worden door de meerontvangsten uit punt 3.

De verslaggever wijst erop dat de Minister eerder verklaard heeft dat het de bedoeling is sociale onrechtvaardigheden weg te werken, maar dat zulks fiscale implicaties kan hebben.

Volgens een ander lid wordt in het regeerakkoord gesproken van de garantie van eenzelfde bedrag aan alle belastingplichtigen. Waarop slaat dat ?

Volgens sommige leden wordt de term « belastingkrediet » gebruikt in het Wetboek van de inkomstenbelastingen en kan die hier niet worden gebruikt. Hij is verwarrend en zou moeten worden gewijzigd.

De Regering beweert niet te zullen raken aan de inkomens van gezinnen met één vervangingsinkomen. Zullen die geen koopkrachtverlies moeten incasseren ?

Een lid herinnert eraan dat het regeerakkoord voorziet dat het resultaat van de operatie voor het betrokken individu in geld uitgedrukt hetzelfde zal zijn. Is dat de juiste interpretatie ? Volgens hem kan dat niet in de praktijk, en zeker niet met terugwerkende kracht.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Burgeon en Collignon (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/8-III, 2) en de Batselier en Van den Bossche (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/8-VII, 3) die ertoe strekken punt 3 weg te laten, worden verworpen met 12 stemmen tegen 10.

Het amendement van de heren Delahaye en Deroubaix (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/14-VI, 4) wordt verworpen met 12 stemmen tegen 8, bij 2 onthoudingen.

Het amendement van de heren Burgeon, Collignon, Perdieu en Van Gompel (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/17-I, 1) wordt verworpen met 12 stemmen tegen 8, bij 2 onthoudingen.

Het artikel 2, 3<sup>o</sup> wordt aangenomen met 12 tegen 10 stemmen.

Art. 2, 3<sup>o</sup>bis

De heer Delahaye verdedigt zijn amendement (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/14-VI, 5) dat ertoe strekt een 3<sup>o</sup> bis in te voeren om de belastingdruk te verminderen, door de aftrekbaarheid van de betaalde belastingen, afgeschaft in 1963, terug in te voeren.

Een lid vindt dat het amendement eigenlijk een bijkomende volmacht betekent daarom zal zijn fractie zich ertegen verzetten;

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Financiën antwoordt dat het voorstel van de indiener van het amendement zal in overweging moeten worden genomen in het raam van de globale hervorming van de personenbelasting.

∴

Het amendement op 3<sup>o</sup>bis wordt eenparig verworpen bij 3 onthoudingen na.

Art. 2, 4<sup>o</sup>

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën licht het 4<sup>o</sup> punt toe.

Le Gouvernement entend recourir à des stimulants administratifs et fiscaux pour engager les jeunes à s'établir comme indépendants.

Il pense notamment à un assouplissement du système des versements anticipés.

Un membre constate que le Gouvernement sollicite des pouvoirs spéciaux en vue de mesures qu'il n'a même pas encore examinées. Le système des versements anticipés est d'ailleurs déjà visé par une autre disposition du projet de loi accordant des pouvoirs spéciaux au Roi. Le Gouvernement envisage-t-il d'autres mesures d'encouragement ?

Un autre intervenant estime que l'encouragement sous forme de dégrèvement fiscal n'est pas la meilleure façon d'aider les jeunes indépendants. Il pense ainsi que l'on aidera surtout ceux qui possèdent déjà des moyens financiers.

Tout en ne niant pas les intentions louables de la mesure, un membre estime cependant qu'il s'agit d'un piège. Au fil des ans, les nouveaux indépendants s'apercevront combien lourdement ils sont frappés par le fisc. Seule une diminution des taux d'imposition marginaux peut remédier à cet état de choses.

Un autre membre estime qu'il n'y a que deux possibilités : ou bien le nouvel indépendant gagne bien sa vie et n'a donc pas besoin d'aide, ou bien il gagne peu et ne paiera pas d'impôt.

Selon un membre, les formalités administratives rebutent les indépendants et devraient être simplifiées, mais ce qui les rebute surtout en raison des formalités et tracasseries diverses, c'est l'engagement d'un travailleur. C'est sur ce plan qu'il agit, pour stimuler l'emploi.

Un autre intervenant épingle le cas de certaines professions artisanales (menuisiers, relieurs, coiffeurs, etc.) qu'il importe de remettre en valeur.

Un autre membre partage ce point de vue et pense que les mesures fiscales ne devraient être qu'un des incitants à la création d'emplois d'indépendants pour les jeunes. Il cite l'exemple français revalorisant le travail manuel, surtout l'artisanat, et estime qu'il faudrait l'imiter. Il plaide aussi pour un assouplissement de l'accès à la profession.

Un autre membre estime qu'il n'est pas nécessaire de prévoir dans la présente loi la modification de la loi sur l'accès à la profession.

Il est néanmoins partisan de l'application de mesures incitatives pour les jeunes indépendants et d'un aménagement éventuel de toutes les restrictions légales. Une diminution des taux d'intérêt pourrait d'ailleurs également avoir un effet positif. Il considère cependant qu'il convient de ménager aussi la possibilité d'agir par le biais de mesures fiscales.

Un membre demande si le crédit en faveur des jeunes indépendants sera assoupli. Va-t-on octroyer une subvention de manière à rendre le crédit moins cher ?

Le Ministre des Finances répond que cette mesure doit être considérée comme un élément faisant partie d'un ensemble. Le 4<sup>o</sup> a surtout pour objet de souligner que l'encouragement du travail indépendant constitue un objectif prioritaire du Gouvernement. Aussi le Gouvernement entend-il éliminer le plus possible d'obstacles, surtout fiscaux, mais aussi administratifs.

Un membre estime que le Gouvernement demande des pleins pouvoirs sans savoir pourquoi. En effet, si l'article 2 permet de prendre des mesures fiscales, il ne permet de prendre aucune mesure administrative.

Le 8<sup>o</sup> de l'article 1 ne met d'ailleurs pas davantage fin aux tracasseries administratives.

Un membre déclare que tous sont probablement d'accord pour

De Regering wil fiscale en administratieve stimul. geven aan jongeren die zich willen vestigen als zelfstandige.

Zij denkt ondermeer aan een versoepeling van het systeem van de voorafbetalingen.

Een lid stelt vast dat de Regering volmachten vraagt voor maatregelen die zij nog niet eens heeft overwogen. Het stelsel van voorafbetalingen is trouwens al in een ander punt van de volmachtwet opgenomen. Zijn er nog andere stimuli waaraan de Regering denkt ?

Een ander lid is van mening dat de aanmoediging in de vorm van belastingontheffingen niet de beste manier is om jonge zelfstandigen te helpen. Hij denkt dat men zodoende vooral diegenen zal helpen die reeds financiële middelen bezitten.

Een lid meent dat de maatregel goede bedoelingen heeft, maar een valstrik is. Na enkele jaren zullen de nieuwe zelfstandigen beseffen dat ze door de belastingen zwaar worden getroffen. Enkel een verlaging van de marginale belastingschalen kan hier helpen.

Een ander lid stelt dat ofwel het ene, ofwel het andere van toepassing is : ofwel heeft de nieuwe zelfstandige een goed inkomen en dus heeft hij geen hulp nodig, ofwel verdient hij weinig en zal hij geen belastingen betalen.

Volgens een lid worden de zelfstandigen afgeschrikt door de administratieve formaliteiten die vereenvoudigd zouden moeten worden ; doch wat hen het meest tegenhoudt, mede wegens de daarmee gepaard gaande administratieve rompslomp, is de aanwerving van personeel. Wil men de werkgelegenheid stimuleren, dan moet daar iets aan worden gedaan.

Een ander lid haalt het geval aan van bepaalde ambachtelijke beroepen (schrijnwerkers, boekbinders, haarkappers, enz.) die geherwaardeerd moeten worden.

Een ander lid deelt dit standpunt, maar hij denkt dat de fiscale maatregelen slechts een van de maatregelen zouden moeten zijn om de jongeren ertoe aan te zetten zich als zelfstandigen te vestigen. Hij haalt het voorbeeld van Frankrijk aan, waar een herwaardering van de handenarbeid en vooral van het ambacht plaatsvindt en hij is van mening dat dit voorbeeld zou moeten worden gevolgd. Hij pleit bovendien voor een versoepeling van de toegang tot het beroep.

Volgens een ander lid is het niet nodig de wijziging van de vestigingwet in deze wet in te schrijven.

Hij is niettemin voorstander van een stimulans voor de jonge zelfstandigen en van een eventuele aanpassing van alle wettelijke beperkingen. Een verlaging van de rentevoeten kan trouwens ook bevorderend werken. Het lid pleit er echter voor de weg van de fiscale maatregelen open te houden, om ook via dit instrument maatregelen te kunnen nemen.

Een lid vraagt of de kredietverlening zal versoepeld worden ten voordele van de jonge zelfstandigen. Zal het gaan om een toelage om het krediet minder duur te maken ?

De Minister van Financiën antwoordt dat ook deze maatregel als deel uitmakend van een geheel moet gezien worden. Punt 4 wil vooral onderstrepen dat de aanmoediging van de zelfstandigen voor de Regering een prioritaire doelstelling is. Zoveel mogelijk hindernissen, vooral fiscale, maar ook administratieve, zullen daarom weggewerkt worden.

Volgens een lid vraagt de Regering een volmacht maar ze weet niet waarom, want het artikel 2 maakt alleen fiscale maatregelen mogelijk en geen administratieve.

Punt 8 van artikel 1 schaft overigens ook de administratieve rompslomp niet af.

Een lid verklaart dat iedereen het er wellicht over eens is dat

reconnaître l'existence d'une série de problèmes auxquels sont confrontés les jeunes travailleurs indépendants. La majeure partie de ces problèmes est d'ordre administratif. Si le Gouvernement entend adopter une attitude conséquente, il doit faire figurer cette disposition à l'article premier.

Un autre membre constate qu'il y a un consensus sur l'objectif à atteindre : susciter une revitalisation dans l'établissement des jeunes comme indépendants. Une mesure isolée en matière fiscale sera inopérante, estime-il, seul un ensemble de mesures législatives peut susciter le choc psychologique nécessaire et cela peut se faire par la procédure parlementaire normale.

#### Votes

Les amendements de M. De Batselier (*Doc. n° 28/8-VII, 4*) et de M. Delahaye (*Doc. n° 28/14-VI, 6*) sont rejetés par 12 voix contre 10.

L'amendement de M. Collignon (*Doc. n° 28/18-V, 1A*) est rejeté par 12 voix contre 7 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Defosset (*Doc. n° 28/16-I, II, 2*) est rejeté par 12 voix contre 10.

L'article 2, 4<sup>o</sup>, est adopté par 12 voix contre 10.

#### Art. 2, 5<sup>o</sup>.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances déclare que c'est en raison des critiques légitimes qui ont été formulées dans les milieux les plus divers qu'il a été envisagé de modifier l'article 67, 7<sup>o</sup>, c.

Cette disposition, mais surtout la manière dont elle est appliquée, est en effet à l'origine d'un climat d'insécurité juridique et de situations qui n'ont rien de commun avec l'objectif visé. Loin de freiner la spéculation immobilière, la mesure en question a surtout frappé les simples citoyens.

Les dispositions de l'article 67, 7<sup>o</sup>, a et b, qui datent de 1966, n'ont jamais causé de difficulté et peuvent donc être maintenues en vigueur.

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc. n° 28/14-I,2*) tendant à préciser clairement qu'il s'agit des dispositions de l'article 67, 7<sup>o</sup>, c, C.I.R.

Le Gouvernement se propose d'abroger ou de modifier cette disposition en vue de stimuler le secteur immobilier, ce qui pourrait stimuler par la même occasion le secteur de la construction.

M. Dupré présente un amendement (*Doc. n° 28/4-IV*) à l'article 4, 4<sup>o</sup>, tendant à faire rétroagir cette disposition au 1<sup>er</sup> janvier 1978.

Il s'agit en l'occurrence de l'une des dispositions les plus contestées du C.I.R. Elle est critiquée en raison de ses conséquences sociales et de l'interprétation que l'administration des finances en donne.

Il estime qu'il faudrait mentionner explicitement qu'il s'agit uniquement de la plus-value résultant des plans de secteur.

M. Defosset propose dans son amendement en ordre principal (*Doc. n° 28/10-V*) de supprimer le 5<sup>o</sup> de l'article 2.

Dans son amendement en ordre subsidiaire (*Doc. n° 28/16-I,II,3B*), il subordonne la mesure proposée à l'accord des communautés et des régions.

En effet, cette mesure vide indirectement de sa substance le système de financement des communautés et des régions, tel qu'il

jeune zelfstandigen met een pak problemen geconfronteerd worden. Het grootste deel ervan is echter van administratieve aard. Indien de Regering consequent wil zijn dan moet zij deze bepaling in artikel 1 inschrijven.

En ander lid constateert dat er een consensus bestaat over het te bereiken doel : de vestiging van jongeren als zelfstandige nieuw leven in te blazen. Een alleenstaande maatregel op het gebied van belastingen zal geen aarde aan de dijk brengen, zo meent hij ; alleen een samenhangend geheel van wettelijke maatregelen kan de nodige psychologische schok teweegbrengen en dat kan via de normale parlementaire procedure gebeuren.

#### Stemmingen

De amendementen van de heer De Batselier (*Stuk n° 28/8-VII, 4*) en van de heer Delahaye (*Stuk n° 28/14-VI, 6*) worden verworpen met 12 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Collignon (*Stuk n° 28/18-V, 1A*) wordt verworpen met 12 tegen 7 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/16-I, II, 2*) wordt verworpen met 12 tegen 10 stemmen.

Het artikel 2, 4<sup>o</sup>, wordt aangenomen met 12 tegen 10 stemmen.

#### Art. 2, 5<sup>o</sup>.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat rechtmatige kritieken die van alle zijden geformuleerd werden, aan de basis liggen van de beslissing om een wijziging van artikel 67, 7<sup>o</sup>, c van het Wetboek van de inkomstenbelastingen te overwegen.

Het is gebleken dat niet alleen door deze bepaling zelf, maar ook door de toepassingscriteria een toestand van onzekerheid ontstaan is en situaties in het leven geroepen zijn die ver verwijderd zijn van de oorspronkelijke bedoeling. Het is niet zo dat door deze bepaling de speculatie op onroerende goederen tegengegaan wordt, want de bestaande wetgeving heeft veeleer de kleine man getroffen.

De bepalingen van artikel 67, 7<sup>o</sup>, a en b, die reeds van 1966 dagtekenen hebben nooit moeilijkheden opgeleverd en kunnen dus onverminderd van toepassing blijven.

De regering dient een amendement in (*Stuk nr. 28/14-I,2*) ten einde duidelijk te stellen dat het hier gaat om de bepalingen van artikel 67, 7<sup>o</sup>, c van het W.I.B.

Het is de bedoeling deze bepaling af te schaffen of te wijzigen tot stimulering van de vastgoedsector. Op die manier kan een bijkomende stimulans gegeven worden aan de bouwnijverheid.

De heer Dupré heeft een amendement (*Stuk nr. 28/4-IV*) ingediend op artikel 4, 4<sup>o</sup> waarin hij voorstelt de retroactiviteit in te voeren tot 1 januari 1978.

Het gaat hier om een der meest omstreden bepalingen van het W.I.B. omwille van de gevolgen op sociaal gebied en ook omwille van de interpretatie die de administratie van financiën aan die tekst geeft.

Hij meent dat uitdrukkelijk zou moeten gesteld worden dat het enkel gaat om die meerwaarde die voortspruit uit de gewestplannen.

De heer Defosset stelt in zijn amendement (*Stuk nr. 28/10-V*) in hooforde voor artikel 2, 5<sup>o</sup>, te schrappen.

In zijn amendement (*Stuk nr. 28/16-I,II,3B*) in bijkomende orde maakt hij de voorgestelde maatregel afhankelijk van het akkoord van de gemeenschappen en de gewesten.

Op een indirecte manier wordt hier immers de financiering van gemeenschappen en gewesten, zoals zij voorzien is in artikel 15

est prévu par l'article 15 de la loi du 9 août 1980.

Il y a d'ailleurs une autre mesure qui pourrait influencer le financement aux dépens des communautés et des régions.

En effet, on pourrait imposer la plus-value en vertu d'autres dispositions du même article 67 du C.I.R., de telle sorte que l'argent récolté serve à alimenter les caisses de l'Etat.

Le Premier Ministre souligne qu'à l'article 15 de la loi du 9 août 1981, il est question du produit et non de la détermination de l'impôt.

Un membre est d'accord pour constater que l'imposition des plus-values pose des problèmes à beaucoup de contribuables. Il est cependant nécessaire d'enrayer la spéculation afin de promouvoir une affectation utile des terrains à bâtir.

C'est pourquoi l'on peut admettre la perception d'un impôt équitable.

M. Anciaux a présenté un amendement (*Doc. n° 28/19-V*) visant à subordonner cette mesure à l'accord des Exécutifs régionaux ou, en ordre subsidiaire, à prévoir à tout le moins la consultation de ces Exécutifs.

Le produit de ces plus-values est attribué aux Régions en application de la loi du 9 août 1980. Il est question, à l'article 12 de la loi du 9 août 1980, des centimes additionnels que les Conseils sont autorisés à percevoir sous certaines conditions. Or, cet article prévoit expressément une concertation préalable entre le Gouvernement national et les Exécutifs des Régions. Par analogie, il faudrait donc au moins demander l'avis des Exécutifs en ce qui concerne ces plus-values. En outre, le produit de ces plus-values doit être réservé au paiement des indemnités destinées à couvrir le dommage résultant de l'approbation des plans de secteur. Si ce produit devient nul, les Régions seront-elles néanmoins encore tenues de verser ces indemnités ?

Un membre s'interroge sur les bases qui sont retenues pour la révision des plus-values. Elle a l'impression qu'il s'agit essentiellement de terrains situés le long d'une voirie équipée.

Ne conviendrait-il pas d'établir la distinction entre des terrains qui étaient déjà auparavant des terrains à bâtir et des terrains qui, grâce aux plans de secteur, se sont pour ainsi dire « par hasard » mués en terrains à bâtir ?

Est-il vraiment nécessaire de taxer de la même façon tous les terrains situés dans les zones d'habitat du plan de secteur ou faut-il par exemple établir une distinction entre des terrains viabilisés et des terrains non viabilisés ? A moins qu'une autre distinction ne soit encore possible ?

M. Delahaye se réjouit des projets du Gouvernement tendant à modifier cette matière. Etant donné toutefois qu'il n'est pas évident que ce point de l'article 67, 7°, du C.I.R. sera supprimé, il présente un amendement (*Doc. n° 28/14VI,7*) tendant à supprimer l'imposition des plus-values pour les contribuables qui ne sont pas des agents immobiliers. Il estime également que quand bien même ce point serait supprimé il serait toujours possible de taxer les plus-values sur la base d'une autre disposition de l'article 67 du C.I.R.

Un membre partage les inquiétudes et les critiques qui viennent d'être exprimées au sujet du 5° de l'article 2. En outre, il aimerait connaître l'objectif visé par le Gouvernement en proposant cette disposition.

Il ne voit pas comment la modification de l'imposition des plus-values sur des immeubles non bâtis peut s'accorder avec l'un des cinq buts généraux figurant en tête de l'article 2, surtout après l'adoption de l'amendement de M. Liénard (*Doc. n° 28/10-I*) qui limite la portée de l'article 2 à ces objectifs bien précis.

van de wet van 9 augustus 1980, uitgehoid.

Daarnaast bestaat nog een andere mogelijkheid om de financiering in het nadeel van gemeenschappen en gewesten te laten verlopen.

Inderdaad, men zou de meerwaarde op grond van andere bepalingen van datzelfde artikel 67 van het W.I.B. kunnen belasten met als gevolg dat dit geld naar de staatskas gaat.

De Eerste Minister wijst erop dat in artikel 15 van de wet van 9 augustus 1981 slechts sprake is van de opbrengst van de belasting, en niet van de vaststelling van de belasting.

Een lid is akkoord om vast te stellen dat vele mensen met deze belasting op de meerwaarden problemen hebben. In het kader van een nuttige verdeling van de bebouwbare gronden is het echter ook nodig speculatie tegen te gaan.

Daarom is een billijke belasting aanvaardbaar.

De heer Anciaux heeft een amendement (*Stuk nr. 28/19-V*) ingediend om die maatregel afhankelijk te maken van het akkoord van de gewestexecutieven of om ten minste in bijkomende orde het advies te vragen van die Executieven.

De opbrengst van die meerwaarden wordt ingevolge de wet van 9 augustus 1980 toegekend aan de gewesten. Nu gaat de Regering die inkomsten ontnemen. In artikel 12 van de wet van 9 augustus 1980 is er sprake van de opcentiemen die onder bepaalde voorwaarden kunnen geheven worden door de Raden. Hier is voorafgaand overleg uitdrukkelijk voorzien. Analooq daarmee zou minstens een advies moeten gevraagd worden aan de executieven in verband met deze meerwaarden. Bovendien zijn die opbrengsten gereserveerd om de planschade, ontstaan door de gewestplannen, te vergoeden. Indien die opbrengsten tot nul herleid worden, zullen de gewesten dan toch nog gedwongen worden de planschade te betalen ? Dat is onbillijk.

Een lid vraagt welke gronden voor een herziening van de meerwaarden in aanmerking komen. Zij heeft de indruk dat het hoofdzakelijk gaat om gronden die gelegen zijn aan uitgeruste wegen.

Moet geen onderscheid gemaakt worden tussen gronden die reeds vroeger bouwgronden waren en gronden die als het ware « toevallig » door het gewestplan bouwgronden geworden zijn ?

Is het wel nodig alle gronden gelegen binnen de bouwzones van het gewestplan op dezelfde manier te belasten of moet bijvoorbeeld onderscheid gemaakt worden tussen bouwrijpe en niet-bouwrijpe gronden ? Misschien is nog een ander onderscheid mogelijk ?

De heer Delahaye verheugt zich over de plannen van de Regering om wijzigingen aan te brengen aan deze materie. Omdat echter niet duidelijk is uit de tekst zelf van het ontwerp dat dit punt *c* van artikel 67, 7°, van het W.I.B. zal afgeschaft worden, dient hij een amendement (*Stuk n° 28/14-VI,7*) in waarin voorgesteld wordt de belasting op de meerwaarden af te schaffen voor belastingplichtigen die geen vastgoedhandelaars zijn. Hij is immers eveneens de mening toegedaan dat zelfs indien dit punt afgeschaft wordt, nog de mogelijkheid blijft bestaan de meerwaarden te belasten op basis van een andere bepaling van artikel 67 van het W.I.B.

Een lid deelt de bezorgdheid en de kritiek die in verband met het 5° van artikel 2 zijn uitgesproken. Bovendien wenst hij de bedoeling te kennen die bij de Regering voorligt wanneer zij deze bepaling voorstelt.

Hij ziet niet in hoe de wijziging van de belasting van de meerwaarde op de ongebouwde onroerende goederen in overeenstemming te brengen is met een van de algemene doelstellingen die in de aanhef van artikel 2 zijn opgesomd, vooral niet na de goedkeuring van het amendement van de heer Liénard (*Stuk n° 28/10-I*) dat de draagkracht van artikel 2 beperkt tot deze wel omschreven doeleinden.

Un autre membre admet que l'on veuille régulariser une inéquité touchant les petits propriétaires mais dans la situation de crise immobilière actuelle peuvent se reconstituer des fortunes immobilières importantes. Une certaine spéculation foncière existe dans certaines régions du pays.

Le membre partage l'avis qu'on ne peut, par des pouvoirs spéciaux, retirer aux régions et communautés une partie des ressources que leur attribue la loi du 9 août 1980 en ce qui concerne les plus-values, alors que ces mêmes régions doivent dans certains cas indemniser des propriétaires victimes de moins-values dues au plans de secteur, leurs terrains étant classés en zones industrielles ou rurales.

Dans son amendement en ordre principal (*Doc. n° 28/18-V*) il propose de supprimer ce 5° de l'article 2. Il a introduit un amendement subsidiaire (*Doc. n° 28/18-V*) qui vise à demander l'avis conforme de la Région wallonne et de la Communauté flamande avant de pouvoir appliquer les mesures envisagées.

Un membre fait l'historique du problème. Les plans de secteur ont engendré des moins-values et des plus-values. En cas de moins-value le propriétaire peut prétendre à une indemnité, alors que les plus-values sont taxées.

La manière dont la loi est appliquée peut cependant varier très considérablement avec la direction qui en est chargée. Le Gouvernement entend instaurer un régime plus juste. Il s'agit là d'une attitude positive, même si elle devait entraîner une moins-value avec toutes les conséquences que cela comporte pour les régions.

Un autre membre craint que des mesures linéaires ne créent de nouvelles injustices. Rien n'indique dans quelle voie le Gouvernement entend s'engager, pas plus qu'il n'est certain que l'unanimité s'est faite sur ce qu'il faut considérer comme injuste. La lutte contre la spéculation foncière doit être poursuivie. En outre, l'adoption de l'amendement de M. Liénard a entraîné une contradiction avec le texte introductif de l'article 2. Puisque le produit de l'impôt est attribué aux régions, cette attribution ne peut être modifiée par les pleins pouvoirs. C'est pourquoi il a présenté un amendement (*Doc. n° 28/...*) tendant à supprimer l'article 2, 5°.

Un membre insiste sur le fait que cet amendement risque de constituer un précédent susceptible de vider de leur substance d'autres mesures de financement au profit des communautés et des régions.

Le Premier Ministre attire l'attention sur le déséquilibre entre la Flandre et la Wallonie en matière de taxation des plus-values. Le fait qu'en Flandre davantage de plans de secteurs aient été approuvés qu'en Wallonie a eu pour corollaire des recettes fiscales plus élevées dans la première région. Dans ce domaine également, il convient de revoir les dispositions de l'article 67, 7°, C.I.R.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répète qu'il s'agit uniquement de l'article 67, 7°, c, du C.I.R. Il estime que la suppression de cette disposition serait la solution la plus équitable. Cette décision est parfaitement conforme à la nouvelle politique sociale et économique (Chapitre I, point 3.2 de l'accord de gouvernement) que prône le Gouvernement et la mesure en question contribuerait plus spécifiquement à stimuler le secteur de la construction.

En ce qui concerne la rétroactivité éventuelle des mesures que le Gouvernement prendra en exécution de ce 5°, le Ministre des Finances répond qu'elle est indispensable pour des raisons d'équité.

En réponse à la thèse défendue par un membre selon laquelle une distinction s'impose à l'égard des terrains situés dans une zone résidentielle, le Ministre cite une lettre ouverte émanant d'un membre de la Chambre des Représentants et dont il ressort que les petits propriétaires de la région flamande sont lésés par cette réglementation.

Een ander lid is het er mee eens dat men een onbillijke toestand die de kleine eigenaars treft, wil rechtzetten, maar in de huidige crisis op de vastgoedmarkt kunnen er aanzienlijke onroerende fortuinen worden opgebouwd. In sommige streken van het land wordt aan grondspeculatie gedaan.

Het lid deelt de mening dat men via de bijzondere machten aan de gewesten en gemeenschappen niet een gedeelte van de inkomsten mag onttrekken die hun door de wet van 9 augustus 1980 zijn toegekend met betrekking tot de meerwaarden, terwijl die zelfde gewesten in sommige gevallen verplicht zijn de eigenaars schadeloos te stellen die een minderwaarde ondergaan omdat hun gronden bij de vaststelling van het gewestplan in een industriegebied of een landelijk gebied werden opgenomen.

Vandaar zijn amendement in hoofdorde (*Stuk n° 28/18-V*) om het 5° van artikel 2 weg te laten. Hij heeft ook een amendement in bijkomende orde (*Stuk n° 28/18-V*) voorgesteld om het overeenkomstig advies van de Vlaamse Gemeenschap en van het Waalse Gewest te vragen alvorens de in uitzicht gestelde maatregelen mogen worden genomen.

Een lid schetst de historiek van het probleem. Ingevolge de gewestplannen zijn er min- en meer waarden ontstaan. Voor de minwaarde kan men een vergoeding wegens planschade verkrijgen, voor de meerwaarde moet een belasting worden betaald.

De wet wordt echter zeer verschillend toegepast naargelang de directie die er mee belast is. De Regering wil een rechtvaardiger regeling invoeren. Dit is terecht, zelfs al zou dat een minderontvangst veroorzaken met alle gevolgen van dien voor de gewesten.

Een ander lid vreest nieuwe onrechtvaardigheden door lineaire maatregelen. Er is geen enkele aanduiding in welke richting de regering wil gaan. Het is helemaal niet zeker dat men het eens is over wat als onrechtvaardig moet beschouwd worden. Het blijft nodig de grondspeculatie te bestrijden. Bovendien is er door het aannemen van het amendement van de heer Liénard een tegenspraak ontstaan met de inleidende tekst van artikel 2. Vermits de opbrengst aan de gewesten is toegewezen, kan die toewijzing niet bij volmacht worden veranderd. Hij heeft daarom een amendement (*Stuk n° 28/...*) ingediend strekkende tot schrapping van artikel 2, 5°.

Een lid wijst op het gevaar dat een precedent zou geschapen worden waardoor ook andere financieringsmaatregelen ten voordele van gewesten en gemeenschappen kunnen worden uitgehouden.

De Eerste Minister vestigt de aandacht op een onevenwicht tussen Vlaanderen en Wallonië wat betreft deze belasting op de meerwaarden. Door het feit dat in Vlaanderen meer gewestplannen goedgekeurd werden dan in Wallonië, werd daar ook meer belasting op de meerwaarden betaald. Ook op dit vlak is het dus nodig de bepalingen van artikel 67, 7°, van het W.I.B. te herzien.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën herhaalt dat het uitsluitend gaat om artikel 67, 7°, c, van het W.I.B. Hij meent dat het afschaffen van die bepaling de meest rechtvaardige oplossing zou zijn. Deze beslissing past volledig in het kader van het nieuw sociaal-economisch beleid (Hoofdstuk I, punt 3.2 van het regeerakkoord) dat de Regering voorstaat en meer specifiek zou de maatregel bijdragen tot het stimuleren van de bouwnijverheid.

Inzake de eventuele terugwerkende kracht van de maatregelen die de Regering zal nemen in uitvoering van dit 5° antwoordt de Minister van Financiën dat deze terugwerkende kracht om billijkheidsredenen noodzakelijk is.

In antwoord op de stelling van een lid dat een onderscheid moet gemaakt worden in de gronden die gelegen zijn in de bouwzone citeert de Minister een open brief terzake van een Kamerlid en waaruit blijkt dat de kleine Vlaamse eigenaars het slachtoffer zijn van deze regeling.

Toujours à propos de ce 5<sup>o</sup> et de l'article 15, le Premier Ministre ajoute un élément supplémentaire au débat en précisant qu'il ressort de l'article 15 que la taxe sur la valeur ajoutée n'est pas une ristourne. Il s'agit incontestablement d'un impôt national qui n'est pas susceptible de devenir impôt régional, contrairement aux ristournes qui, une fois transférées, deviennent des impôts régionaux. A la question de savoir si la suppression de cette taxe à la valeur ajoutée ne constitue pas une mesure injuste à l'égard des régions, le Premier Ministre répond qu'il ne saurait être injuste de priver une instance de certains moyens lorsque ceux-ci découlent d'une réglementation injuste.

∴

Un membre invoque la philosophie qui sous-tend la taxe sur la plus-value. Les propriétaires pour qui le plan de secteur entraîne une plus-value de leur terrain sont taxés, tandis que ceux pour qui il en résulte une moins-value sont, le cas échéant, indemnisés. Or, il s'avère que l'application de la taxe donne lieu à de nombreuses injustices.

Selon le membre, il arrive que l'approbation d'un plan de secteur aboutisse à tripler la valeur de certains terrains. Aussi l'intervenant demande-t-il à nouveau s'il ne conviendrait pas de faire une distinction entre les divers types de terrains à bâtir compris dans les plans de secteur. Le Gouvernement est-il disposé à tenir compte de ce point de vue pour l'élaboration des mesures à prendre sur la base du 5<sup>o</sup> ?

Les intervenants suivants déclarent se rallier en partie au point de vue nuancé défendu par le préopinant. Ils font cependant remarquer que la suppression de cette taxe lèse la Région flamande : la région doit indemniser le dommage qui résulte du plan.

Un membre suggère d'en refaire une compétence nationale, car ce serait une injustice pour la région. Il ne serait donc que juste d'associer à tout le moins la région à l'élaboration des mesures que le Gouvernement prendra en la matière. Le Premier Ministre confirme que le Gouvernement arrêtera sa position à cet égard.

Dans le même ordre d'idées, l'un des intervenants déclare qu'une application équitable de cette taxe sur la plus-value ne nécessite pas l'octroi de pouvoirs spéciaux. Il suffit de donner les instructions adéquates à l'Administration.

Un autre membre conteste la thèse du Ministre des Finances selon laquelle la solution la plus simple et la plus équitable consisterait à supprimer la taxe. Ceux qui auraient la chance de bénéficier d'une plus-value se verraient ainsi offrir définitivement un cadeau aux frais de la collectivité.

Un membre constate encore que le Gouvernement présente des contradictions : les réponses du Premier Ministre et du Ministre des Finances sont divergentes. Ou bien le Gouvernement entend stimuler la construction — et on peut douter de l'efficacité de la mesure envisagée par le projet de loi — ou bien on veut corriger les injustices nées de l'établissement des plans de secteur. On ne peut faire les deux à la fois, estime ce membre.

Un membre estime opportun que la question du dommage résultant du plan soit réexaminée aujourd'hui. Il attire toutefois l'attention sur la spéculation foncière qui sévit actuellement. Aussi voudrait-il que le Ministre des Finances lui indique si l'article 67, 1<sup>o</sup>, C.I.R., qui taxe les bénéfices résultant de la spéculation, fait l'objet d'une interprétation extensive de la part de l'Administration.

Il se demande par ailleurs si la taxe sur la plus-value ne pourrait faire l'objet d'une modulation plus équitable, par exemple en réduisant le montant en cas de transfert d'un terrain à un descendant. Pareille modulation pourrait fort bien remplacer la suppression de la taxe.

Nog i.v.m. de relatie van dit 5<sup>o</sup> en artikel 15 van de gewone wet van 15 augustus 1980 voegt de Eerste Minister als element aan het debat toe dat uit dit artikel 15 blijkt dat de meerwaardebelasting geen *ristorno* is. Het betreft hier duidelijk een nationale belasting die geen gewestbelasting kan worden, dit in tegenstelling met de *ristorno's* die, eens overgedragen, gewestbelastingen zijn. Op de vraag of de afschaffing van deze meerwaardebelasting een onrechtvaardigheid is tegenover de gewesten antwoordt de Eerste Minister dat het niet onrechtvaardig kan zijn een instantie de middelen te ontnemen als die voortvloeien uit een onrechtvaardige regeling.

∴

Een lid gaat terug naar de filosofie van de meerwaardebelasting. Zij die door de gewestplannen een meerwaarde verkrijgen voor hun grond worden belast, zij die een minwaarde moeten incasseren worden desgevallend vergoed. Bij de toepassing van de belasting steken vele onrechtvaardigheden.

Volgens het lid blijft echter het feit dat sommige gronden plots driemaal in waarde stegen omwille van de goedkeuring van de gewestplannen. Spreker vraagt daarom opnieuw uitdrukkelijk of er geen onderscheid moet gemaakt worden volgens de soorten bouwgronden in de gewestplannen. Wenst de Regering bij de uitwerking van de maatregelen op basis van dit 5<sup>o</sup> rekening te houden met dit standpunt ?

De volgende sprekers kunnen het genuanceerde standpunt van het vorige lid deels bijtreden. Zij wijzen er evenwel op dat er bij afschaffing van deze belasting een nadeel blijft voor het Vlaamse Gewest : het gewest moet de planschade blijven betalen.

Een lid oppert de idee deze planschade te laten terugkeren tot de nationale bevoegdheid. Dit is een onrechtvaardigheid tegenover het gewest. Daarom zou het maar billijk zijn minstens het gewest te betrekken bij de uitwerking van de maatregelen die de Regering terzake zal nemen. De Eerste Minister bevestigt dat de Regering terzake haar standpunt zal bepalen.

Hierbij aansluitend verklaart één van hen dat de Regering, om deze meerwaardebelasting een rechtvaardige toepassing te geven, geen bijzondere machten nodig heeft. Het volstaat de Administratie bruikbare richtlijnen te geven.

Een ander lid betwijfelt de stelling van de Minister van Financiën dat de eenvoudigste en de rechtvaardigste oplossing zou zijn de opheffing van de belasting. Zij die het geluk hebben een meerwaarde te boeken krijgen aldus definitief een geschenk van de gemeenschap.

Een lid stelt tevens vast dat de Regering een tegenstrijdige houding aan de dag legt : de antwoorden van de Eerste Minister en die van de Minister van Financiën stroken niet met elkaar. Ofwel wil de Regering de bouwsector stimuleren — en dan kan getwijfeld worden aan de doeltreffendheid van de in het wetsontwerp voorgestelde maatregel — ofwel wil men het onrecht ongedaan maken dat ontstaan is uit de opstelling van de gewestplannen. Volgens het lid is het niet mogelijk beide dingen samen te doen.

Een lid vindt het nuttig dat het probleem van de planschade vandaag opnieuw onderzocht wordt. Hij vestigt de aandacht evenwel op de bestaande grondspeculatie. Hij wenst daarom van de Minister van Financiën te weten of artikel 67, 1<sup>o</sup>, W.I.B., dat de winsten belast bekomen uit speculatie, door de Administratie extensief geïnterpreteerd wordt.

Hij vraagt zich anderzijds af of de meerwaardebelasting niet billijker zou kunnen gemoduleerd worden door bv. de belasting te verminderen ingeval het een transfert van gronden betreft aan descendenten. Een dergelijke modulatie zou een afschaffing van de belasting kunnen vervangen.

Le Ministre des Finances répond qu'il sera attentif à l'application correcte de l'article 67, 1<sup>o</sup>, C.I.R. Il se déclare disposé à verser au dossier gouvernemental les objections et les suggestions formulées par la commission et à les prendre en considération pour l'élaboration des mesures à prendre sur la base du 5<sup>o</sup>. Il demeure néanmoins d'avis que la solution la plus simple consiste à supprimer la taxe.

#### Votes

Les amendements de MM. Defosset et cs (*Doc. n° 28/10-V*), De Batselier et cs (*Doc. n° 28/8-VII, 5*) et Gondry et cs en ordre principal (*Doc. n° 28/18-V*) tendant à supprimer le 5<sup>o</sup> de l'article 2, sont rejetés en un vote unique par 13 voix contre 10.

Sont ensuite rejetés à la même majorité les amendements de MM. Defosset et cs (*Doc. n° 28/16, I, II, 3B*), Baert et cs en ordre principal (*Doc. n° 28/18-VI*), Gondry et cs en ordre subsidiaire (*Doc. n° 28/18-V*) et Baert et cs en ordre subsidiaire (*Doc. n° 28/18-VI*).

L'amendement de M. Delahaye et cs (*Doc. n° 28/14-VI, 7*) est rejeté par 20 voix et 3 abstentions.

La commission adopte en un vote unique, par 13 voix contre 10, l'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 28/14-I, 2*) tendant à compléter le 5<sup>o</sup> par les mots « visée à l'article 67, 7<sup>o</sup>, lettre C, du C.I.R. », ainsi que le 5<sup>o</sup> lui-même de l'article 2, tel qu'il a été complété par l'adoption de l'amendement présenté par le Gouvernement.

#### Article 2, 6<sup>o</sup>.

Le Ministre des Finances déclare que ce 6<sup>o</sup> porte exécution du chapitre I, point 2.1, quatrième alinéa, de l'accord de gouvernement, aux termes duquel les stimulants fiscaux existant en matière d'investissements devront être remplacés par un nouveau système intégré.

Selon le Ministre, les mesures existantes qui sont très fragmentaires et compliquées et se sont avérées insuffisantes seront remplacées par deux stimulants efficaces et d'application aisée, les entreprises ayant la possibilité de choisir celui qu'elles estiment le plus intéressant dans leur cas spécifique :

- soit un amortissement sur une valeur d'acquisition majorée, fixée en principe à 120 %, ce pourcentage pouvant être adapté en ce qui concerne les investissements tendant à économiser l'énergie et à promouvoir la recherche scientifique :
- soit une déduction pour investissements, le bénéfice imposable étant diminué d'un montant qui sera fonction des investissements effectivement réalisés par l'entreprise.

Le Ministre des Finances conclut en déclarant que les modalités de ces nouvelles mesures seront arrêtées par le Gouvernement.

∴

Deux membres estiment que l'exposé du Ministre des Finances contient un fond de vérité. L'un d'eux considère cependant que les intentions du Gouvernement ne se retrouvent pas dans le texte du 6<sup>o</sup>, tandis que l'autre membre rappelle qu'une législation toute récente vient déjà d'ajouter de nouveaux stimulants fiscaux à l'arsenal existant. Or, le Gouvernement n'est pas en mesure d'évaluer les effets de cette nouvelle législation. La question est donc de savoir ce qu'il compte faire de ces mesures récentes.

Il cite comme exemples :

- l'article 6 de la loi du 10 février 1981 autorisant des amortissements au gré du contribuable pour les investissements tendant à économiser l'énergie d'un montant minimum de 1 million de francs pour les grandes entreprises et de 50 000

De Minister van Financiën antwoordt tenslotte dat hij zal waken over de correcte toepassing van artikel 67, 1<sup>o</sup>, W.I.B. Hij verklaart zich bereid alle in de commissie geuite bezwaren en suggesties bij het dossier van de Regering te voegen en bij de uitwerking van de maatregelen op basis van het 5<sup>o</sup> in overweging te nemen. Hij blijft evenwel van mening dat de afschaffing van deze belasting de eenvoudigste oplossing is.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Defosset cs. (*Stuk n° 28/10-V*), De Batselier cs. (*Stuk n° 28/8-VII, 5*) en Gondry cs. in hoofdorde (*Stuk n° 28/18-V*) die strekken tot schrapping van het 5<sup>o</sup> van artikel 2 worden in één en dezelfde stemming verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Vervolgens worden met dezelfde stemmen verworpen de amendementen van de heren Defosset cs. (*Stuk n° 28/16, I, II, 3B*), Baert cs. in hoofdorde (*Stuk n° 28/18-VI*), Gondry cs. in bijkomende orde (*Stuk n° 28/18-V*) en Baert cs. in bijkomende orde (*Stuk n° 28/18-VI*).

Het amendement van de heer Delahaye cs. (*Stuk n° 28/14-VI, 7*) wordt verworpen met 20 stemmen en 3 onthoudingen.

Bij één en dezelfde stemming van 13 tegen 10 stemmen worden aangenomen door de commissie het amendement van de Regering (*Stuk n° 28/14-I, 2*) dat strekt tot aanvulling van het 5<sup>o</sup> met de woorden « bedoeld in artikel 67, 7<sup>o</sup>, littera C, van het W.I.B. », alsook het 5<sup>o</sup> zelf van artikel 2 zoals het aangevuld is na de aanneming van het amendement van de Regering.

#### Artikel 2, 6<sup>o</sup>.

De Minister van Financiën verklaart dat het 6<sup>o</sup> de uitvoering van hoofdstuk I, punt 2.1, vierde lid van het regeerakkoord bevat, naar luid waarvan de bestaande fiscale investeringsstimuli vervangen dienen te worden door een geïntegreerd nieuw stelsel.

Al de bestaande zeer fragmentaire, ingewikkelde en ontoereikend gebleken maatregelen, aldus de Minister, zullen worden vervangen door twee duidelijke, eenvoudig toe te passen en dus werkelijk stimulerende maatregelen waaruit de ondernemingen zelf zullen kunnen kiezen welke in hun specifiek geval de meest interessante is :

- of wel een afschrijving op een verhoogde aanschaffingswaarde die in principe 120 % zou bedragen, maar dat percentage kan worden aangepast, met name voor energiebesparende investeringen en voor investeringen voor wetenschappelijk onderzoek ;
- of wel een investeringsaftrek waarbij de belastbare winst verminderd wordt met een bedrag dat functie is van de werkelijk door de onderneming gedane investeringen.

De Minister van Financiën besluit dat de modaliteiten van de nieuwe maatregelen door de Regering zullen worden bepaald.

∴

Twee leden zijn van mening dat er grond van waarheid zit in de uiteenzetting van de Minister van Financiën. Een van hen vindt echter de bedoelingen van de Regering niet terug in de tekst van het 6<sup>o</sup> daar waar het andere lid de klemtoon legt op de bestaande zeer recente wetgeving die nieuwe fiscale stimuli inbouwt in het reeds bestaande arsenaal. Van deze nieuwe wetgeving kan de Regering nog geen evaluatie maken. Hij vraagt zich derhalve af wat ze gaat doen met deze recente maatregelen.

Als voorbeelden haalt dit lid aan :

- artikel 6 van de wet van 10 februari 1981 dat afschrijvingen naar wens toelaat voor energiebesparende investeringen van minimum 1 miljoen frank voor grote en van minimum 50 000 frank voor kleine ondernemingen ;

francs pour les petites entreprises ;

- l'article 5 de la même loi, qui permet d'amortir à raison de 110 % les investissements relatifs aux activités de recherche ;
- l'article 1 de cette loi qui prévoit une exonération fiscale de la réserve d'investissements à concurrence de 5 % du bénéfice fiscal.

Le membre regrette que le Ministre n'ait pas évoqué dans son exposé ces incitants qui sont plutôt destinés à promouvoir la création d'emplois. Le Gouvernement va-t-il modifier ces lois encore toutes récentes ?

Un membre demande de quelle manière le choix présenté par le Ministre et proposé aux entreprises sera fait, et quelles entreprises seront visées. Est-ce que le choix s'applique également aux indépendants et aux professions libérales ? Il met le Gouvernement au défi de citer toutes les dispositions qui pourraient être abrogées via les pouvoirs spéciaux. On pourrait même modifier les lois d'expansion économique, ce qui lui paraît inacceptable en vue des compétences des Régions en cette matière.

Un membre estime que l'objet de l'article 2, 6°, est très louable. Les investissements de nature à économiser l'énergie ont pour effet de réduire les coûts et d'accroître la capacité concurrentielle tandis que les nouveaux produits doivent assurer l'avenir de notre industrie.

Un certain nombre de textes de loi seront modifiés en vertu de ce 6°. De l'avis du membre, le gouvernement ne donne toutefois pas assez d'informations concrètes en la matière, alors qu'elles s'imposent dans le cas de pouvoirs spéciaux.

Il faudrait aussi veiller à l'adaptation et à la coordination des stimulants aux investissements qui existent déjà dans diverses lois. L'article 8 de la loi dui 17 juillet 1959 et les articles 15 et 16 de la loi du 15 juillet 1970 d'expansion économique prévoient des mesures fiscales destinées à promouvoir les investissements. Toutes ces dispositions fiscales devraient être réunies. La meilleure solution eut été de soumettre au Parlement un projet de loi global unique regroupant toutes ces dispositions fiscales destinées à promouvoir les investissements.

Le membre demande que l'on adjoigne au rapport une liste de tous les incitants fiscaux aux investissements qui existent.

Un orateur suivant estime que la mesure prévue au 6° n'a aucune répercussion sur l'emploi et relève de l'improvisation complète. Ce genre de mesure figurait déjà dans le projet de loi de redressement relative aux dispositions fiscales et financières et ce pour un montant de six milliards. Quelle a été la rentabilité de ces dispositions ? De plus, on se trouve, estime l'orateur, en face d'un « fouillis » de dispositions auxquelles il faudrait donner une certaine cohérence.

Si les entreprises paient 92 milliards d'impôts, l'Etat de son côté dépense 92 milliards pour les entreprises en difficulté, l'opération est blanche sur le plan macro-économique, estime l'orateur. La politique fiscale n'est pas l'instrument adéquat pour rénover la politique industrielle. Les mesures projetées sont donc des cadeaux aveugles que le gouvernement fait aux entreprises, tant à celles qui en ont besoin qu'à celles qui peuvent s'en passer.

Le membre pense que les entreprises vont utiliser les dispositions nouvelles pour profiter de certains avantages, en matière d'installation dans certains zonings abandonnés ou sous-développés par exemple, sans que cela ait une répercussion sur l'emploi. De toute manière, conclut l'orateur, il n'y a aucune raison de faire figurer ces dispositions dans une loi de pouvoirs spéciaux.

L'orateur suivant se félicite des mesures envisagées par le Gouvernement pour promouvoir les investissements. Afin d'éliminer certains inconvénients du système consistant en l'octroi d'avantages après l'effectuation de l'investissement, l'orateur plaide en faveur de la constitution de réserves non imposables destinées à l'investissement. Il se demande si cette formule a été prise en considération par le Gouvernement.

- artikel 5 van dezelfde wet dat toelaat investeringen in researchwerk à rato van 110 % af te schrijven ;
- artikel 1 van deze wet dat een vrijstelling van belasting inhoudt van de investeringsreserve ten belope van 5 % van de fiscale winst.

Hij betreurt het dat de Minister van Financiën deze stimuli, die eerder een arbeidscheppend karakter letten, niet in zijn inleiding heeft besproken. Gaat de Regering deze nog recente en goede wetten wijzigen, zo wordt gevraagd.

Een lid vraagt hoe de door de Minister geplande en aan de ondernemingen voorgestelde keuze zal gebeuren. Geldt die keuze eveneens voor de zelfstandigen en de vrije beroepen ? Hij daagt de Regering uit de diverse beschikkingen op te sommen welke bij middel van de volmachten zouden kunnen worden opgeheven. Men zou zelfs de economische expansiewetten kunnen wijzigen hetgeen onaanvaardbaar lijkt, gelet op bevoegdheden welke terzake aan de gewesten zijn toegekend.

Een lid meent dat de bedoeling van artikel 2, 6°, erg lofwaardig is. Energiebesparende investeringen doen de kosten dalen en verhogen de competitiviteit, terwijl nieuwe produkten de toekomst van onze industrie moeten veilig stellen.

Een aantal wetteksten zullen krachtens dit 6° gewijzigd worden. De Regering geeft volgens het lid echter niet voldoende concrete aanduidingen terzake wat bij volmachten toch noodzakelijk is.

Ook zou er een aanpassing en coördinatie van de in verschillende wetten bestaande investeringsstimuli moeten geschieden. Er bestaan thans in artikel 8 van de wet van 17 juli 1959 en in de artikelen 15 en 16 van de wet van 15 juli 1970 op de economische expansie fiscale aanmoedigingen ten gunste van de investeringen. Al deze fiscale bepalingen zouden moeten gegroepeerd worden. De beste werkwijze zou geweest zijn één globaal wetsontwerp betreffende die fiscale bepalingen ten gunste van de investeringen aan het Parlement voor te leggen.

Het lid vraagt dat bij het verslag een lijst zou worden toegevoegd van al de thans bestaande fiscale investeringsstimuli.

Een ander lid meent dat de maatregel van het 6° niet de minste invloed heeft op de werkgelegenheid en dat ze volledig op improvisatie berust. Dit soort maatregelen bestond al in het ontwerp van herstellwet in verband met de fiscale en financiële bepalingen met betrekking tot een bedrag van zes miljard. Wat is de rendabiliteit van deze maatregelen geweest ? Bovendien staat men, volgens spreker, voor een samenraapsel van bepalingen waarin men wat meer eenheid zou moeten brengen.

De ondernemingen betalen 92 miljard belastingen, maar het Rijk geeft zijnerzijds 92 miljard uit voor ondernemingen in moeilijkheden, zodat de operatie volgens spreker op het macro-economische vlak dus neutraal is. Voor een nieuw industrieel beleid is de belastingpolitiek niet het geschikte instrument. De bedoelde maatregelen zijn dus blindweg uitgedeelde geschenken van de Regering aan de ondernemingen, waaronder sommige ze nodig hebben maar andere ze kunnen missen.

Het lid verwacht dat de ondernemingen van de nieuwe mogelijkheden gebruik zullen maken en zich bepaalde voordelen ten nutte zullen maken, bij voorbeeld voor de vestiging in sommige verlaten of onderontwikkelde industrieparken, zonder dat dit een weerslag op de tewerkstelling heeft. Er bestaat volgens spreker in elk geval geen enkele reden om die bepalingen in een wet op bijzondere machten op te nemen.

Een volgend spreker is verheugd met de maatregelen die de Regering plant te nemen om investeringen te stimuleren. Om bepaalde nadelen van dit systeem, dat erin bestaat voordelen te verlenen nadat de investering is geschied, weg te werken, pleit spreker voor het aanleggen van belastingvrije investeringsreserves en vraagt hij of de Regering deze formule heeft overwogen ?

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que les stimulants aux investissements peuvent se classer en deux groupes :

a) les subventions directes aux investissements, c'est-à-dire les subventions et les primes de capital prévues par la législation en matière d'expansion économique ;

b) les stimulants fiscaux (ou indirects), qui peuvent être parfois permanents et parfois temporaires ; une partie de ces stimulants fiscaux relèvent d'ailleurs de la législation en matière d'expansion économique (par ex. la remise quinquennale du précompte immobilier ; l'amortissement linéaire triennal double ; l'exonération du droit d'enregistrement proportionnel en cas de fusion, d'absorption, etc.).

Il est assez unanimement admis que les stimulants aux investissements (tant les subventions directes que les stimulants fiscaux) dont on dispose actuellement ne suffisent pas à créer un bon climat d'investissement.

Pour les chefs d'entreprise, les lois d'expansion tant fiscales qu'économiques sont une matière complexe que le chef d'entreprise moyen ne comprend que difficilement ou très difficilement. Par ailleurs, la plupart des chefs d'entreprise préfèrent les incitants fiscaux aux mesures d'aide directes.

Le Gouvernement est déterminé à simplifier le système et à mettre désormais l'accent sur les incitants fiscaux plutôt que sur les subventions. Il devra décider quelles mesures incitatives il va rapporter ou maintenir.

Le Ministre estime qu'il faudra conserver les mesures ci-après :

- les amortissements dégressifs ;
- la faculté d'amortir en une fois les frais d'acquisition complémentaires.

Il lui paraît indiqué de maintenir également la mesure relative aux investissements sociaux (exonération des bénéficiaires jusqu'à concurrence de 50 % du montant qui est affecté aux habitations ouvrières et aux autres établissements en faveur du personnel).

En revanche, le Ministre considère que sont susceptibles d'être supprimés :

- l'immunisation des plus-values remployées ;
- la réserve d'investissement ;
- l'amortissement *ad libitum* pour les investissements tendant à économiser l'énergie ;
- l'amortissement à 110 % de la valeur des investissements destinés à être affectés à la recherche scientifique.

En ce qui concerne l'expansion économique, le Ministre précise que l'accord de gouvernement (chapitre I, point 2.1, *in fine*) prévoit la révision des lois d'expansion économique de 1959 et 1970, de manière à mettre l'accent sur les stimulants fiscaux plutôt que sur les subventions. Selon l'exposé des motifs (*Doc. n° 28/1, p. 2*), ce point ne tombe cependant pas sous l'application de la loi de pouvoirs spéciaux.

Cette loi permet donc de supprimer ou de modifier :

- la remise quinquennale du précompte immobilier ;
- le doublement des amortissements linéaires pendant une période de 3 ans ;
- l'exemption du droit d'enregistrement en cas de fusion, etc.

Le Ministre s'engage à fournir la liste des incitants fiscaux qui a été demandée (voir annexe III).

Un membre demande quelle est la quantité d'énergie économisée dans les entreprises. Cet élément pourrait être pris en considération pour prendre des mesures en vue de stimuler les investissements économisant l'énergie ; il renvoie à cet effet à la situation aux Pays-Bas où les subsides sont accordés en fonction de l'économie réalisée.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat de bestaande stimuli voor investeringen kunnen worden ingedeeld in :

a) directe investeringssubsidies, dit zijn de rentetoeelagen en de kapitaalpremies uit de economische expansiewetgeving ;

b) fiscale (of indirecte) stimuli, die soms permanente maatregelen zijn en soms tijdelijke ; een deel van deze fiscale stimuli zijn overigens opgenomen in de economische expansiewetgeving (b.v. de vijfjarige vrijstelling van de onroerende voorheffing ; de verdubbelde lineaire afschrijving gedurende 3 jaar ; de vrijstelling van het evenredig registratierecht bij fusie, opsloping, enz.).

Er bestaat een vrij grote eensgezindheid over de stelling dat al de investeringsstimuli (dus zowel de directe subsidies als de fiscale stimuli) ontoereikend zijn om een goed investeringsklimaat te scheppen.

De bedrijfsleiders ervaren zowel de fiscale als de economische expansiewetgeving als een ingewikkelde materie die moeilijk of zeer moeilijk begripbaar is voor een gemiddelde bedrijfsleider. Anderzijds verkiezen de meeste bedrijfsleiders de fiscale stimuli boven directe steunmaatregelen.

De Regering is vast besloten het stelsel te vereenvoudigen en het accent te verleggen van toelagen naar belastingsstimuli. De Regering zal moeten beslissen welke bestaande stimuli afgeschaft zullen worden en welke zullen behouden blijven.

Volgens de Minister zullen moeten blijven bestaan :

- de degressieve afschrijvingen ;
- de mogelijkheid om bijkomende aanschaffingskosten ineens af te schrijven.

Het lijkt hem aangewezen ook de maatregel met betrekking tot de sociale investeringen (vrijstelling van de winst tot beloop van 50 % van het bedrag dat besteed wordt aan arbeiderswoningen en andere inrichtingen voor het personeel) te behouden.

Daarentegen meent de Minister dat voor afschaffing in aanmerking komen :

- de vrijstelling voor verder te beleggen meerwaarden ;
- de investeringsreserve ;
- de afschrijving naar wens voor energiebesparende investeringen ;
- de afschrijving tegen 110 % voor de investeringen voor wetenschappelijk onderzoek.

Wat de expansiewetgeving betreft, verklaart de Minister dat het regeerakkoord (hoofdstuk I, punt 2.1, *in fine*) wel een herziening van de wetten op de economische expansie van 1959 en 1970 in het vooruitzicht stelt, waarbij de klemtoon duidelijk verschoven wordt van toelagen naar fiscale stimuli. Volgens de memorie van toelichting (*Stuk n° 28/1, p. 2*) echter valt dit punt niet onder de bijzondere machten-wet.

Deze wet maakt het dus niet mogelijk af te schaffen of te wijzigen :

- de vijfjarige vrijstelling van de onroerende voorheffing ;
- de verdubbeling van de lineaire afschrijvingen gedurende 3 jaar ;
- de vrijstelling van registratierecht bij fusie, enz.

De Minister verbindt er zich toe de gevraagde lijst van de bestaande fiscale investeringsstimuli te bezorgen (zie bijlage III).

Een lid vraagt of men al heeft nagegaan welk quotum energie men bespaart in de bedrijven. Dit kan men laten doorspelen bij het nemen van maatregelen ter stimulering van energiebesparende investeringen ; hij verwijst hierbij naar Nederland waar de steun wordt verleend al naar gelang van de verwezenlijkte energiebesparing.

A un membre qui demande des précisions sur le choix entre les deux formules proposées aux entreprises, le Ministre répond que le choix sera individuel. Il précise encore que les mesures proposées seront applicables à toutes les entreprises, quelle que soit leur forme juridique.

Un autre orateur estime qu'il importe de promouvoir les investissements tendant à économiser l'énergie. Il ajoute toutefois qu'en ce qui concerne les amortissements, il faut tenir compte de l'importance de l'investissement pour la rentabilité de l'entreprise. Il plaide pour l'instauration de mesures destinées à stimuler les investissements permettant d'économiser l'énergie. Il estime inopportun de remplacer les subventions par des incitants fiscaux dont il est difficile de déterminer le coût et les effets. Il considère en outre que les incitants fiscaux ne sont pas sélectifs et qu'ils devraient être axés sur la constitution de fonds propres. Il pense, en conclusion, que les avantages octroyés doivent être compensés par des recettes supplémentaires dans d'autres secteurs et qu'il faudrait prévoir l'obligation de réinvestir les bénéfices.

En ce qui concerne la recherche, un membre estime qu'il faudrait raccourcir les délais entre l'obtention des résultats de la recherche et leur application et en améliorer la sélectivité et l'orientation. On pourrait en outre augmenter les investissements destinés à la recherche d'énergies nouvelles.

Un autre membre espère que le système des incitants fiscaux sera simplifié. La continuité est également un principe de base indispensable. La transition des subventions directes aux incitants fiscaux est aussi une évolution heureuse. Les subventions et les primes peuvent être maintenues afin de procéder de manière très sélective. Elles doivent toutefois s'appuyer sur une série de mesures fiscales.

#### Votes

L'amendement de MM. De Batselier et Van den Bossche (*Doc.* n° 28/8-VII, 6) visant à remplacer le 6° par un nouveau texte étendant l'application de l'article 48, § 3, du Code des impôts sur les revenus est rejeté par 13 voix contre 6 et 2 abstentions.

L'amendement de MM. Defosset et Mordant (*Doc.* n° 28/16-I, II, 4) qui prévoit l'accord des exécutifs régionaux est rejeté par 13 voix contre 6 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Defosset (*Doc.* n° 28/15, I, 1) tendant à remplacer le mot « notamment » par les mots « en ce qui concerne » est rejeté par 13 voix contre 6 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Delahaye (*Doc.* n° 28/16-VI, 1) qui prévoit l'amortissement sur base de la valeur de remplacement est rejeté par 16 voix contre 5.

L'article 2, 6°, est adopté par 13 voix contre 8.

#### Art. 2, 7°.

Le Ministre explique que l'article 2, 7°, vise à exécuter le chapitre 1, point 2, 1, troisième et cinquième alinéas, de l'accord de gouvernement, c'est-à-dire qu'il vise à permettre de réduire le taux de l'impôt des sociétés et d'étudier la possibilité d'instaurer dans certaines régions touchées par le chômage structurel une immunisation totale de l'impôt des sociétés pour les entreprises qui créent de nouveaux emplois dans le cadre d'une convention particulière avec les autorités.

En ce qui concerne plus spécialement le taux de l'impôt des

In antwoord op de vraag van een lid dat verduidelijking wenst over de keuze tussen de beide aan de ondernemingen voorgestelde formules, antwoordt de Minister dat de keuze individueel zal gebeuren. Hij voegt eraan toe dat de voorgestelde maatregelen van toepassing zullen zijn op alle ondernemingen, ongeacht hun juridische vorm.

Een volgend intervenant meent dat de energiebesparende investeringen alleszins moeten aangemoedigd worden. Hij meent echter dat wat de afschrijvingen betreft rekening moet gehouden worden met de belangrijkheid van de investering t.o.v. de rentabiliteit van de onderneming. Hij pleit ook voor het invoeren van maatregelen ter stimulering van grondstoffenbesparende investeringen. Hij vindt het niet wenselijk subsidies te vervangen door fiscale stimuli waarvan de kostprijs en de resultaten moeilijk controleerbaar zijn. Fiscale stimuli zijn zijns inziens bovendien niet selectief en zouden gericht moeten zijn op de vorming van het eigen vermogen. Tenslotte meent hij dat de verleende voordelen moeten genormaliseerd worden door meer ontvangsten in andere sectoren en dat zou moeten voorzien worden in de verplichte wederbelegging van de winst.

Een ander lid meent dat het tijdsverloop tussen het bekomen van de resultaten van het spuurwerk en de toepassing ervan zou moeten worden verkort, en dat de selectiviteit en de oriëntering ervan moeten worden verbeterd. Ook zouden de investeringen voor onderzoek inzake nieuwe energiebronnen kunnen worden opgevoerd.

Een ander lid hoopt dat het systeem van fiscale stimuli zal worden vereenvoudigd. Ook de continuïteit is een onmisbaar basisprincipe. De verschuiving van directe subsidies naar fiscale stimuli is eveneens een verheugende ontwikkeling. Subsidies en premies kunnen gehandhaafd blijven om zeer selectief te werk te kunnen gaan. Zij moeten echter steunen op een onderbouw van fiscale maatregelen.

#### Stemmingen

Het amendement van de heren De Batselier en Van den Bossche (*Stuk* n° 28/8-VII, 6) ertoe strekkend het 6° te vervangen door een nieuwe tekst waarin in de uitbreiding wordt voorzien van het bestaande artikel 48, § 3, van het Wetboek op de inkomstenbelastingen wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6 en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heren Defosset en Mordant (*Stuk* n° 28/16-I, II, 4) waarin gerefereerd wordt naar instemming van de gewestexecutieven wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6 en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk* n° 28/15, I, 1) ertoe strekkend in de tekst van het 6° de woorden « onder meer » te vervangen door het woord « betreffende » wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6 en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer Delahaye (*Stuk* n° 28/16-VI, 1) waarin gerefereerd wordt naar afschrijvingen op basis van de vervangingswaarde wordt verworpen met 16 stemmen tegen 5.

Het 6° van artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 8.

#### Art. 2, 7°.

De Minister legt uit dat artikel 2, 7°, de uitvoering beoogt van hoofdstuk I, punt 2, 1, derde en vijfde lid, van het regerakkoord, m.a.w. het terugbrengen van het tarief van de vennootschapsbelasting en het onderzoeken van de mogelijkheid om in streken die met structurele werkloosheid te maken hebben een volledige vrijstelling van de vennootschapsbelasting in te voeren voor bedrijven die nieuwe arbeidsplaatsen scheppen in het kader van een bijzondere overeenkomst met de overheid.

Wat meer bepaald het tarief van de vennootschapsbelasting

sociétés, le Ministre précise que le taux de base sera ramené de 48 % à 45 % et que les autres taux seront adaptés de manière proportionnelle.

Il convient de noter que les participations de solidarité SOL I et SOL II seront supprimées, mais cela ne nécessite pas de texte légal, étant donné qu'il s'agit en l'espèce de mesures temporaires qui deviennent automatiquement caduques si elles ne font pas l'objet d'une prorogation expresse.

Les mesures proposées seront applicables à partir de l'exercice d'imposition 1983, c'est-à-dire pour les revenus de 1982.

Parmi les dispositions qui doivent être modifiées, il faut citer les articles 126, 127, 130, 131, 132, 135 et 152, 2<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus.

M. Delahaye veut qu'une réduction de l'impôt des sociétés soit prévue dans le texte du projet. Il présente un amendement en ce sens (*Doc. n° 28/16-VI, 2*).

Se référant à la déclaration du Ministre selon laquelle les participations SOL I et SOL II sont appelées à disparaître, un membre fait observer que ces mesures étaient pourtant valables. Il s'agissait de mesures sélectives qui visaient principalement à créer des emplois. Les entreprises qui s'établissent dans des régions touchées par le chômage structurel pourraient bénéficier d'une détaxation en vertu du texte actuel.

Le membre demande dans quelle mesure les mesures proposées sont en contradiction avec l'article 75 de la loi anti-crise. Sur la base de quels critères ces régions seront-elles déterminées? Se rangera-t-on à l'avis de la Communauté européenne? Pour ce qui est de l'impôt des non-résidents à charge des sociétés, l'intervenant fait observer qu'ou bien on a affaire à une société de droit belge, ou bien on se trouve en présence d'une société étrangère qui n'est évidemment jamais soumise à une double taxation. Dès lors, cette disposition a-t-elle encore un sens?

Un membre estime que, si le Gouvernement veut quelque peu alléger les charges des sociétés pour améliorer leur compétitivité, chacun s'en réjouira. Cependant, il se demande si la réduction générale d'impôts pour les sociétés permettra d'atteindre ce résultat. Il croit, quant à lui, que la mesure devrait être sélective et subordonnée à l'engagement des sociétés de consacrer cet allègement fiscal à l'investissement.

D'autre part, l'intervenant souhaite que le 7<sup>o</sup> de l'article 2 ait un caractère plus juridique et il propose dès lors que l'on y introduise une référence aux articles 126 et 152, 2<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus. M. Defosset a déposé en ce sens un amendement (*Doc. n° 28/15-I, 2*) (l'amendement porte par erreur, au 2, le « 8<sup>o</sup> » au lieu du « 7<sup>o</sup> »).

Le Gouvernement a l'intention d'accorder des immunités d'impôt aux sociétés qui procèdent à des investissements dans des zones gravement touchées par le chômage. Ce seront des sortes de contrats-programmes conclus avec des firmes. Cela ne devrait pas se réaliser au niveau national, mais en liaison avec les exécutifs régionaux et sur base de critères objectifs. Il serait inacceptable, par exemple, que l'on se montre plus laxiste pour le nord que pour le sud du pays.

C'est pourquoi M. Defosset a déposé un amendement en ordre subsidiaire tendant à compléter le 7<sup>o</sup> en ce sens (*Doc. n° 28/19-I*).

Un autre membre constate que ce point 7 constitue un des points les plus précis de tout le projet. Il admet également que les mesures qu'on veut prendre en cette matière sont de nature à améliorer le climat dans les entreprises, ce qui pourra — on l'espère — attirer des entreprises étrangères. D'autre part, le gouvernement ne doit pas nourrir de trop grands espoirs: il faut qu'il y ait des bénéfices pour pouvoir les taxer.

Le membre attend de meilleurs résultats du point 6. Il croit également que le gouvernement doit veiller scrupuleusement à la

betreft verklaart de Minister dat het basistarief van 48 % op 45 % wordt gebracht en dat de onderscheiden andere tarieven verhoudingsgewijs worden aangepast.

Opgemerkt wordt dat SOL I en SOL II afgeschaft worden, maar daarvoor is geen wettekst nodig aangezien het gaat om tijdelijke maatregelen die automatisch vervallen indien ze niet door een uitdrukkelijke tekst worden verlengd.

De voorgestelde maatregelen zullen gelden vanaf het aanslagjaar 1983, dus voor de inkomsten van 1982.

De te wijzigen bepalingen zijn ondermeer de artikelen 126, 127, 130, 131, 132, 135 en 152, 2<sup>o</sup>, van het Wetboek op de inkomstenbelastingen.

De heer Delahaye wil duidelijk een vermindering van de vennootschapsbelasting in de tekst opgenomen zien. Hiertoe dient hij een amendement in (*Stuk n° 28/16-VI, 2*).

Inhakend op de verklaring van de Minister dat SOL I en SOL II zullen verdwijnen, meent een lid dat de inhoud van die maatregelen nochtans goed was. Het ging om zeer selectieve maatregelen, die vooral gericht waren op de schepping van nieuwe arbeidsplaatsen. Bedrijven die zich vestigen in gebieden met structurele werkloosheid zouden kunnen gedetaxeerd worden volgens de huidige tekst.

Het lid vraagt in welke mate de voorgestelde maatregelen strijdig zijn met artikel 75 van de crisiswet? Welke criteria zullen gelden voor de vaststelling van deze gebieden? Zal men zich aansluiten bij de visie van de Europese Gemeenschap? Wat de belasting der niet-verblijfhouders ten laste van vennootschappen betreft, wijst spreker erop dat men ofwel te doen heeft met een vennootschap naar Belgisch recht, ofwel met een vreemde vennootschap die uiteraard nooit tweemaal getaxeerd wordt. Heeft deze bepaling dan nog zin?

Een lid meent dat het iedereen zou verheugen als de Regering de lasten van de vennootschappen iets zou verlichten om hun concurrentiemogelijkheden te verbeteren. Hij vraagt zich evenwel af of dat resultaat met een algemene belastingverlaging voor de vennootschappen te bereiken zal zijn. Zijn mening is dat de maatregel selectief zou moeten zijn en dat hij afhankelijk moet worden gesteld van de verbintenis van de vennootschappen die belastingverlichting aan te wenden voor investeringen.

Spreker vindt anderzijds dat het 7<sup>o</sup> van artikel 2 een meer juridisch karakter zou krijgen door de invoeging van een verwijzing naar de artikelen 126 en 152, 2<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. De heer Defosset stelde een amendement in die zin voor (*Stuk n° 28/15-I, 2*). (Het amendement vermeldt bij 2 bij vergissing « 8<sup>o</sup> » in plaats van « 7<sup>o</sup> »).

De Regering is voornemens belastingvrijstellingen te verlenen aan vennootschappen die investeren in ernstig door de werkloosheid getroffen streken. Men zou een soort van programma-contracten met firma's afsluiten. Dat zou niet op het nationaal vlak moeten gebeuren maar in afsluiten met de deelregeringen en aan de hand van objectieve criteria. Het zou bij voorbeeld onaanvaardbaar zijn dat voor het noorden meer werd gedaan dan voor het zuiden van het land.

Daarom heeft de heer Defosset een amendement in bijkomende orde voorgesteld ter aanvulling van het 7<sup>o</sup> in die zin (*Stuk n° 28/19-I*).

Een ander lid stelt vast, dat dit zevende punt één van de meest preciese is uit het hele ontwerp. Hij verwijst naar concrete artikelen uit het Wetboek der Inkomstenbelastingen. Hij vindt ook dat de maatregelen die men hier wil nemen, het ondernemingsklimaat zullen verbeteren, wat hopelijk vreemde ondernemingen zal aantrekken. Anderzijds mag de regering haar verwachtingen niet te hoog stellen: om winst te taxeren, moet er eerst winst zijn.

Het lid verwacht meer resultaten van punt 6. Hij meent ook dat de regering nauwgezet moet toezien op het effect van die

répercussion sur l'emploi de ces bénéfices accrus.

Il espère également que les régions qui sont touchées de manière structurelle ne soient pas choisies selon les normes de la Commission de la C.E.E.

Le membre relève encore que l'expression « crédits d'impôt » utilisée par le Ministre, prête à équivoque. L'interprétation de cette notion est différente selon qu'il s'agit du point 7<sup>o</sup> ou du point 3<sup>o</sup>.

Un membre estime que le paragraphe 7<sup>o</sup> est l'un des moins justifiés du projet, du moins en ce qui concerne SOL I et SOL II. Il est d'autant moins justifié qu'il concerne des entreprises qui réalisent des super-bénéfices. Le gouvernement, faisant état de difficultés budgétaires, s'apprête à faire aux entreprises un cadeau d'un montant de 6 milliards mais il s'attaque aux plus démunis. Compte-t-il du moins demander aux entreprises des contreparties ?

Une convention est contractée entre l'Etat et les sociétés créant de nouveaux emplois, mais cela va-t-il couvrir des transferts inutiles dans une même région ?

En outre, combien de temps durera l'immunisation fiscale prévue ?

Un membre demande si l'on tient compte du type d'emplois créés et de leur continuité.

La question est d'autre part posée de savoir ce qui sera produit. A-t-on proposé des critères ? L'auteur de l'amendement estime aussi que les entreprises multinationales sont trop souvent avantagées par rapport aux entreprises belges.

Un autre membre estime que les entreprises multinationales ne sont certainement pas plus avantagées que les entreprises nationales. La question est chaque fois de savoir s'il s'agit d'investissements productifs.

Le membre estime que SOL I se fondait dans une trop large mesure sur des chiffres absolus en matière de bénéfices et qu'elle était trop peu nuancée pour ce qui est du chiffre d'affaire et du niveau de l'emploi.

Une entreprise étrangère investit en fonction du taux d'imposition marginal.

Il faut également se demander dans quelle mesure la réduction de l'impôt des sociétés influence favorablement l'activité industrielle et les revenus fiscaux qui en sont tirés.

Le membre estime enfin qu'il faut absolument éviter de déterminer les zones de chômage structurel en fonction de critères trop larges et qu'il faut partir de « noyaux ». Les critères de la Communauté européenne ne peuvent absolument pas être reconnus.

Selon un autre intervenant, l'article 2 est tellement vague qu'il permet pratiquement au Gouvernement de rédiger un nouveau Code d'impôts sur les revenus.

D'autre part, le membre ne comprend pas ce qui justifie le fait que le Gouvernement veuille intervenir en faveur des sociétés et non des personnes physiques. Il estime que les problèmes visés par le 7<sup>o</sup> de l'article 2 doivent rester de la compétence du Parlement et, dès lors, il souhaite l'adoption de l'amendement de M. Burgeon (*Doc. n° 28/8-I, II, 3*), qui tend à supprimer le 7<sup>o</sup>.

Un membre trouve trop vagues les termes « amélioration de l'esprit d'entreprise ». Comment concilier les incitants fiscaux — et les d'avantages fiscaux en faveur de la population active — avec l'assainissement des finances publiques. Comment concilier ces deux objectifs ? Les non-actifs paieront-ils la facture ? Par ailleurs, il est permis de s'interroger sur le coût de la mesure prévue au 7<sup>o</sup>.

Le membre se réjouit de ce que les entreprises reçoivent un petit ballon d'oxygène, pourvu que cela crée de nouveaux emplois. Or,

hogere winsten op de tewerkstelling.

Hij hoopt eveneens, dat de structureel getroffen gebieden niet worden vastgelegd volgens de normen van de E.E.G.-Commissie.

Tenslotte wijst hij nog op een mogelijk misverstand rond de term « belastingkredieten » die de Minister gebruikt. Dat begrip is verschillend te interpreteren in verband met punt 7<sup>o</sup> en punt 3<sup>o</sup>.

Een lid vindt de toelichting bij het 7<sup>o</sup> zowat de slechtste van het hele ontwerp, vooral met betrekking tot SOL I en SOL II. Dit is des te meer het geval daar het om bedrijven gaat die superwinsten maken. De Regering spreekt van budgettaire moeilijkheden, maar ze staat met een geschenk van 6 miljard voor de ondernemingen klaar en pakt de minstbedeelden aan. Zal ze van de bedrijven ten minste een tegenprestatie vragen ?

Een akkoord tussen de Staat en de ondernemingen wordt aangekondigd tot het scheppen van nieuwe werkgelegenheid; moet dat als dekmantel dienen voor nodeloze overdrachten binnen een zelfde gewest ?

Hoelang zal voorts de voorgenomen belastingvrijstelling gelden ?

Een lid vraagt of er rekening wordt gehouden met het soort van arbeidsplaatsen die gecreëerd worden en met de continuïteit ervan.

Een andere vraag is wat er gaat geproduceerd worden. Zijn er criteria vooropgesteld ? De auteur meent ook dat multinationale bedrijven te dikwijls bevoordeeld worden t.a.v. de Belgische ondernemingen.

Een ander lid meent dat er aan multinationale bedrijven zeker niet meer voordelen worden verstrekt dan aan nationale bedrijven. De vraag is telkens of het gaat om productieve investeringen.

Het lid meent eveneens dat SOL I te zeer uitging van absolute cijfers inzake winst en te weinig genuanceerd was qua omzet en tewerkstelling.

Een buitenlandse onderneming investeert in functie van de marginale belastingvoet.

De vraag is ook in hoeverre de vermindering van de vennootschapsbelasting een gunstige invloed heeft op de industriële activiteit en de daaruit voortvloeiende belastingsopbrengsten.

Het lid meent tenslotte dat de zones van structurele werkloosheid zeker niet te breed mogen opgevat worden en dat men moet uitgaan van « kernen ». De criteria van de Europese Gemeenschap mogen zeker niet weerhouden worden.

Volgens een ander lid is artikel 2 zo vaag opgesteld dat het de Regering praktisch in de gelegenheid stelt een nieuw Wetboek van de inkomstenbelastingen op te stellen.

Anderzijds ziet het lid niet in hoe het te verantwoorden is dat de Regering iets voor de vennootschappen wil doen en niet voor de natuurlijke personen. Hij oordeelt daarbij dat de problemen waarop gedoeld wordt bij het 7<sup>o</sup> van artikel 2 tot de bevoegdheid van het Parlement moeten blijven behoren en hij wenst derhalve dat het amendement van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/8-I, II, 3*) tot weglating van het 7<sup>o</sup> wordt aangenomen.

Een lid vindt het « verbeteren van het ondernemingsklimaat » een veel te vaag begrip. Ondanks die fiscale stimuli — samen met de fiscale voordelen voor de actieve bevolking —, wil men de overheidsfinanciën saneren. Hoe rijmt men dit ? Of zullen de niet-actieven de rekening betalen ? Wat kost de maatregel uit 7<sup>o</sup> trouwens ?

Het lid vindt het uitstekend dat de bedrijven wat zuurstof krijgen, tenminste als uit dit alles extra-tewerkstelling resulteert.

la phrase liminaire de l'article 1 ne semble être qu'un vœu pieux. Des concessions sont faites aux entreprises sans que celles-ci offrent des garanties en contrepartie.

Pourquoi les Sol I et II ne sont-elles pas reconduites ?

Ces cotisations de solidarité qui frappent les très hauts bénéficiaires pourraient être affectées au renflouement des entreprises moins florissantes.

Partageant la préoccupation de certains de ses collègues, un membre demande comment seront localisées les zones en déclin structurel.

La façon dont s'opérera cette localisation pourrait entraîner des conflits entre les communautés. En outre, la C.E.E. n'admet aucune aide supérieure à 20 %.

Des mesures d'aide supplémentaires — notamment la suppression des Sol I et II — doivent être prises par le pouvoir régional. Comment concilier cela avec la répartition des compétences, telle qu'elle est prévue par la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles ?

Selon un autre membre, la norme des 20 % prévue par la C.E.E. ne s'applique pas directement aux stimulants fiscaux dont il est question à l'article 2.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances fait remarquer que le 7<sup>o</sup> coûtera 4 milliards de francs en 1982.

A la question de savoir pourquoi les SOL sont supprimées, le Ministre répond ce qui suit : La suppression de SOL I et II est inscrite dans l'accord du Gouvernement. Cette mesure s'impose :

- à partir du moment où il était décidé de réduire le taux général de l'impôt des sociétés ;
- en raison des discriminations créées par ces cotisations. En effet, elles frappaient la différence entre les bénéficiaires de l'année et les bénéficiaires de la période de référence (1974 à 1976). Non seulement cette période de référence est déjà lointaine et, par conséquent sujette à caution, mais elle a pour effet que toutes les sociétés constituées ultérieurement échappaient à toute taxation (même si elles réalisaient des bénéfices importants) ;
- en raison de la politique générale voulue par le Gouvernement, à savoir la relance de l'économie. A cette fin, la suppression de Sol I et II ne sera certainement pas sans effet positif sur les décisions des investisseurs étrangers.

Le taux marginal des sociétés s'élève actuellement à 56,8 % (48 + 4,8 + 4) ; la réduction au niveau de 45 % produira sans doute un choc psychologique.

En ce qui concerne la mesure relative aux zones touchées au niveau structurel, une étude sera faite de précédents à l'étranger, en Irlande et aux Etats-Unis notamment.

Le Ministre précise enfin à l'intention de M. Defosset qu'il demande le rejet de l'amendement (*Doc. n° 28/15-I*), non parce qu'il y est fondamentalement opposé, mais parce que le Gouvernement a cité à titre exemplatif et non limitatif, les articles qui pourront être modifiés en fonction du 7<sup>o</sup> et, ajoute le Ministre, il y en a davantage que les deux visés par l'amendement.

Un membre maintient la thèse selon laquelle des réductions d'impôt sont accordées sans garantie et sans engagement de la part des entreprises. Au sujet de l'impôt de solidarité, le membre réaffirme que des cadeaux injustifiés sont faits par l'Etat. Combien d'entreprises étrangères ont été soumises aux « SOL » ?

Le membre dénie qu'elles auraient été découragées d'avance psychologiquement.

Les investisseurs étrangers ne se laissent pas piéger par des taux d'imposition de l'ordre de 45 %.

Ils considèrent tous les facteurs dans leur ensemble.

Le membre demande une nouvelle fois combien l'article 2 coûtera en termes budgétaires et quelles en seront les implications. Le Ministre répond que les chiffres exacts figureront au budget des

Daarover komt in de aanhef van artikel 1 slechts een vrome belofte voor. Toegevingen aan de bedrijven worden gedaan, zonder dat zij waarborgen in de plaats geven.

Waarom worden Sol I en II niet verlengd ?

Deze solidariteitsbijdragen op zeer hoge winsten zouden kunnen worden doorspeeld aan de meer behoeftige bedrijven.

Aansluitend bij andere leden, wordt gevraagd hoe de structureel getroffen gebieden zullen worden gelocaliseerd.

Dit kan tot communautaire conflicten leiden. Daarbij komt nog dat de E.E.G. slechts een steun van 20 % toelaat.

Bijkomende steunmaatregelen — zoals het afschaffen van Sol I en II — moeten dan van de regionale overheid komen. Hoe zal men dit inpassen in de bevoegdheidsverdeling zoals vervat in de wet van 9 augustus 1980 betreffende de Staatshervorming ?

Volgens een ander lid vallen de fiscale stimuli van artikel 2 niet direct onder de 20 %-norm van de E.E.G.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën merkt op dat punt 7 voor 1982 4 miljard zal kosten.

Op de vraag waarom de SOL I en SOL II worden afgeschaft, verwijst de Minister naar het regeerakkoord. Die maatregel is noodzakelijk :

- vanaf het ogenblik dat beslist werd de algemene aanslagvoet van de vennootschapsbelasting te verminderen ;
- wegens de ongelijke behandeling waartoe die bijdragen aanleiding zijn. Zij troffen inderdaad het verschil tussen de winst van het jaar en de winst van de referentieperiode (1974 tot 1976). Die referentieperiode is niet alleen al lang voorbij en dus onbetrouwbaar, maar zij heeft ook tot gevolg dat alle later opgerichte vennootschappen aan elke belasting ontsnappen (zelfs wanneer zij aanzienlijke winst maakten) ;
- wegens het door de Regering beoogde algemeen beleid, nl. het herstel van de economie. Daartoe zal de afschaffing van Sol I en II haar positieve uitwerking op de belastingen van buitenlandse investeerders zeker niet missen.

Het marginale tarief voor vennootschappen is 56,8 % (48 + 4,8 + 4) ; de vermindering tot 45 % zal ongetwijfeld een psychologische schok teweegbrengen.

Wat de maatregel m.b.t. de structureel getroffen gebieden betreft, zal men een kijkje nemen bij buitenlandse precedents als Ierland en de Verenigde Staten.

Ter intentie van de heer Defosset zegt de Minister dat hij vraagt het amendement (*Stuk n° 28/15-I*) te verwerpen, niet omdat hij er formeel tegen is, maar omdat de Regering de artikelen die uit hoofde van het 7<sup>o</sup> kunnen worden gewijzigd, als voorbeeld maar niet met een beperkende bedoeling heeft vermeld. Er zijn er trouwens meer dan de twee artikelen die in het amendement bedoeld worden.

Een lid blijft erbij dat belastingverminderingen worden toegestaan zonder garanties en beloftes vanuit het bedrijfsleven. Wat de solidariteitsbelasting betreft, houdt het lid vol dat de Staat onverantwoorde cadeaus doet. Hoeveel buitenlandse bedrijven zijn ooit aan de SOL onderworpen geworden ?

Het lid ontkent dat zij bij voorbaat psychologisch worden afgeschrikt.

De buitenlandse investeerders laten zich niet strikken met belastingpercentages van 45 %. Zij bekijken alle factoren in hun geheel.

Men vraagt nogmaals wat artikel 2 en de andere artikelen aan de begroting kost of meebrengt. De Minister antwoordt dat de cijfers in de Rijksmiddelenbegroting zullen voorkomen.

## Voies et Moyens.

Un autre membre fait valoir qu'à côté des nouveaux stimulants prévus, il en est en revanche un certain nombre qui seront supprimés, si bien qu'il s'agira d'une opération blanche.

De plus, on ne peut perdre de vue les effets favorables qu'une réduction de l'impôt des sociétés ne manquera pas d'avoir sur l'activité industrielle et ce regain d'activité augmentera le produit de l'impôt.

L'un des intervenants estime toujours que l'on est ici dans le flou. L'amendement que son groupe a introduit vise, selon des critères objectifs et en accord avec les régions, à protéger l'emploi en prévoyant le réinvestissement dans l'entreprise des fonds qu'elle a récupérés en vertu des détaxations.

Un second membre constate que le Ministre n'a pas utilisé la formule « critères objectifs » et n'a pas davantage marqué son accord sur la consultation des exécutifs régionaux. Le membre ne voit pas pourquoi le Gouvernement refuserait son amendement technique visant à préciser que la diminution des taux d'impôts concerne les matières reprises aux articles 126 et 152, 2°, du Code des impôts sur les revenus (*Doc. n° 28/14-II*).

Un troisième membre n'a pas obtenu de réponse à ses questions écologiques. Il fait remarquer que ces mesures fiscales n'apportent pas la solution idéale. La Belgique se trouve dans un contexte international et des opérations de sauvetage unilatérales ne suffiront jamais.

Un quatrième membre estime qu'on se préoccupe trop des investisseurs étrangers. Le Gouvernement doit tout d'abord attirer les entreprises belges.

## Votes

L'amendement de MM. Collignon et Burgeon (*Doc. n° 28/8-I, II-3*) tendant à supprimer le 7° est rejeté par 13 voix contre 6.

L'amendement en ordre subsidiaire de M. Burgeon (*Doc. n° 28/19-IV*) est rejeté par 13 voix contre 4 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Defosset (*Doc. n° 28/15-I*) est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'amendement en ordre subsidiaire de M. Defosset (*Doc. n° 28/19-I*) est rejeté par 13 voix contre 3 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Delahaye (*Doc. n° 28/16-VI, 2*) est rejeté par 16 voix et 3 abstentions.

L'amendement de MM. De Batselier et Van den Bossche (*Doc. n° 22/8-VII, 7A*) est rejeté par 15 voix contre 4.

Les deux amendements en ordre subsidiaire des mêmes auteurs (*Doc. n° 28/8-VII, 7B et C*) sont rejetés par 13 voix contre 4 et 2 abstentions.

L'article 2, 7°, est adopté par 13 voix contre 6.

## Art. 2, 8°.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances déclare qu'il s'agit en l'occurrence d'intérêts de retard en matière d'impôts sur les revenus.

Cette mesure s'inscrit dans le cadre de la simplification de la fiscalité telle qu'elle est envisagée dans l'accord de gouvernement (Chapitre I, 3.4).

On envisage plus précisément de modifier l'article 306 du Code des impôts sur les revenus. Cet article prévoit que les intérêts de retard sont dus automatiquement à partir du 1<sup>er</sup> juillet de la

Een ander lid wijst erop dat naast de nieuwe stimuli, die tot stand komen, er ook een aantal afgeschaft worden, zodat het om een blanco-operatie kan gaan.

Verder moet men ook de gunstige invloed zien van een vermindering van de vennootschapsbelasting op de industriële activiteit, waardoor de belastingopbrengsten toenemen.

Een van de sprekers vindt nog steeds dat men in het vage blijft. Het amendement dat zijn fractie heeft ingediend, wil volgens objectieve criteria en in overeenstemming met de gewesten de werkgelegenheid vrijwaren met de bepaling dat het geld, dat de ondernemingen wegens de belastingvermindering uitsparen, opnieuw in die ondernemingen moet worden belegd.

Een tweede lid stelt vast dat de Minister de formule « objectieve criteria » niet heeft gehanteerd en dat hij evenmin akkoord ging met de raadpleging van de gewestexecutieven. Spreker ziet niet in waarom de Regering zijn technisch amendement, dat wil preciseren dat de verlaging van de aanslagvoeten de in de artikelen 126 en 152, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde materies betreft, zou weigeren aan te nemen (*Stuk n° 28/14-II*).

Een derde lid kreeg geen antwoord op zijn ecologische vragen. Hij wijst erop dat die fiscale maatregelen niet alle heil zullen brengen. België zit in een internationale context en unilaterale reddingsoperaties zullen nooit volstaan.

Een vierde lid meent dat de buitenlandse investeerders teveel aandacht krijgen. De Regering moet eerst en vooral de Belgische ondernemingen aantrekken.

## Stemmingen

Het amendement van de heren Collignon en Burgeon (*Stuk n° 28/8-I, II-3*) er toe strekkend punt 7 weg te laten wordt verworpen met 13 stemmen tegen 6.

Het amendement in bijkomende orde van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/19-IV*) wordt verworpen met 13 stemmen tegen 4 en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/15-I*) wordt verworpen met 15 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen.

Het amendement in bijkomende orde van de heer Defosset (*Stuk n° 28/19-I*) wordt verworpen met 13 stemmen tegen 3 bij 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Delahaye (*Stuk n° 28/16-VI, 2*) wordt verworpen met 16 stemmen bij 3 onthoudingen.

Het amendement van de heren De Batselier en Van den Bossche (*Stuk n° 22/8-VII, 7A*) wordt verworpen met 15 stemmen tegen 4.

De twee amendementen in bijkomende orde van dezelfde auteurs (*Stuk n° 28/8-VII, 7B en C*) worden verworpen met 13 stemmen tegen 4 bij 2 onthoudingen.

Artikel 2, 7°, wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 6.

## Art. 2, 8°

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verklaart dat het hier gaat om nalatigheidsintresten die verschuldigd zijn inzake inkomstenbelastingen.

Deze maatregel maakt deel uit van de vereenvoudiging van de fiscaliteit zoals die voorzien is in het regeerakkoord (Hoofdstuk I, 3.4).

Meer specifiek is het de bedoeling wijzigingen aan te brengen aan artikel 306 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. Volgens dit artikel zijn de nalatigheidsintresten automatisch ver-

deuxième année de l'exercice d'imposition.

Si l'on prend, par exemple, en considération les revenus de 1980, les intérêts de retard sont dus à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1982. Ils sont dus de toute façon à partir de cette date, même si l'imposition n'était établie qu'en 1984.

Ils peuvent donc déjà être dus avant que le contribuable ne sache quel est le montant de l'impôt qu'il doit payer. Cette manière de procéder a été justifiée jadis par le fait que pendant cette période le contribuable conservait le montant dû et qu'il était donc tout à fait logique de lui imputer des intérêts.

Si le contribuable commet de bonne foi une erreur dans sa déclaration et s'il apparaît qu'il est redevable d'un supplément d'impôt, celui-ci donne également lieu au paiement d'intérêts.

Il est apparu entretemps que, dans certains cas, on a imputé, en application de cet article, des intérêts exagérés. Il est donc nécessaire de revoir le système en question. Le Gouvernement a déposé un amendement (*Doc. n° 28/14-I*) dans lequel il est clairement établi que l'article dont il s'agit notamment ici est l'article 306 du C.I.R.

M. Defosset est d'accord avec le fait que la simplification en matière d'intérêts de retard et la modification de l'article 306 du Code des impôts sur les revenus s'imposent. Mais il insiste sur le fait que dans bien des cas litigieux, il n'y a pas eu volonté de fraude. Il pense qu'on ne devrait pas se limiter à ne modifier que l'article 306, mais éventuellement aussi l'article 306*bis* et l'article 307 (*Doc. n° 28/20-II, 1*).

Il présente un sous-amendement (*Doc. n° 28/14-II*) tendant à supprimer le mot « notamment ». Il retire ensuite cet amendement et le remplace par un autre amendement (*Doc. n° 28/20-II*) dont le libellé exprime mieux ses intentions. C'est la raison pour laquelle il propose de soumettre les articles 306 à 309 du C.I.R. à révision.

Par ailleurs il rappelle que l'ancienne procédure en matière d'intérêts de retard prévoyait un délai de six mois après lesquels il n'y avait plus d'intérêts de retard si le directeur n'avait pas statué dans ce délai. Aujourd'hui, on constate qu'il y a des réclamations relatives aux exercices de 1967, 1968 et 1969 qui sont encore pendantes, ce qui est affolant, quand on pense qu'il peut s'agir d'opérations immobilières portant sur des sommes considérables. Les entreprises concernées peuvent en souffrir gravement.

L'accumulation des intérêts de retard a déjà provoqué nombre de faillites, car elle amène la consommation de la substance même des entreprises. Il faudrait absolument prévoir un assouplissement des mesures allant dans ce sens.

Un membre demande s'il entre dans les intentions de ne prendre cette mesure qu'en faveur des P.M.E. En effet, le texte de l'accord de gouvernement (Ch.I, 3.4) le laisse sous-entendre.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que cela n'est pas le cas; il s'agit bien d'une mesure générale qui s'appliquera également aux autres entreprises et à tous les contribuables.

Le membre rappelle le cas de certains pensionnés où la déclaration est souvent établie sur présentation de toutes les pièces par le contrôleur lui-même. Or, ce dernier commet une erreur et oublie que la déclaration relative à la rémunération doit être accompagnée de la preuve du paiement de l'impôt afférent à cette rémunération. L'intéressé recevra, deux ou trois ans plus tard, un rappel et il devra payer des intérêts de retard, alors que cette erreur ne lui est pas imputable. L'orateur note qu'il faut donc entendre « toute personne physique ou morale ».

M. Deroubaix souligne que le 8<sup>o</sup> de l'article 2 permet au Gouvernement de faire tout ce qu'il veut. Il présente dès lors un amendement (*Doc. n° 28/14-III, 1*) tendant à faire coïncider la

schuldig vanaf 1 juli van het tweede jaar van het aanslagjaar.

Indien bijvoorbeeld de inkomsten van 1980 in aanmerking genomen worden, dan zijn nalatigheidsintresten verschuldigd vanaf 1 juli 1982. Die intresten zijn in elk geval verschuldigd vanaf die datum, zelfs wanneer de aanslag pas zou gevestigd zijn in 1984.

Ze kunnen dus reeds verschuldigd zijn van vóór het ogenblik waarop de belastingplichtige weet hoeveel belasting hij zal moeten betalen. Als motief voor deze handelswijze werd indertijd het feit ingeroepen dat de belastingplichtige toch gedurende die ganse periode in het bezit bleef van dit verschuldigd bedrag en dat het dus maar logisch was daar een intrest op aan te rekenen.

In geval de belastingplichtige te goeder trouw een vergissing begaat bij de aangifte, waardoor achteraf blijkt dat hij meer belasting moest betalen, dan zijn ook op dit bedrag nalatigheidsintresten verschuldigd.

Ondertussen is gebleken dat de toepassing van dit artikel in bepaalde gevallen aanleiding gegeven heeft tot overdreven zware intresten. Het is dus nodig het systeem te herzien. De Regering heeft een amendement ingediend (*Stuk n° 28/14-I*) waarin duidelijk gesteld wordt dat het hier onder meer gaat om artikel 306 van het W.I.B.

De heer Defosset is het er mee eens dat de vereenvoudiging inzake verwijlinteressen en de wijziging van artikel 306 van het Wetboek op de inkomstenbelastingen geboden zijn. Hij betoogt echter dat er in heel wat betwiste gevallen geen bedoeling tot ontduiking was. Hij meent dat men niet moet volstaan met de wijziging van artikel 306, maar dat ook de artikelen 306*bis* en 307 voor wijziging in aanmerking komen (*Stuk n° 28/20-II, 1*).

Hij dient een subamendement in (*Stuk n° 28/14-II*) dat ertoe strekt de vermelding « onder meer » te schrappen, maar trekt dit naderhand in, om het te vervangen door een ander (*Stuk n° 28/20-II*) waarvan de tekst duidelijker zijn bedoelingen weergeeft. Daarom stelt hij voor de artikelen 306 tot 309 van het W.I.B. voor herziening vatbaar te maken.

Hij herinnert er anderzijds aan dat de vroegere procedure inzake verwijlinteressen in een termijn van zes maanden voorzag, waarna er geen verwijlinteressen meer te betalen waren als de directeur binnen die termijn geen uitspraak had gedaan. Nu zijn er nog klachten betreffende de belastingjaren 1967, 1968 en 1969 aanhangig, wat ongelooflijk is wanneer wij bedenken dat het om onroerende verrichtingen kan gaan waarmee aanzienlijke bedragen gemoeid zijn. De betrokken ondernemingen kunnen daar ernstig onder lijden.

De opstapeling van verwijlinteressen heeft al heel wat faillissementen veroorzaakt doordat de ondernemingen hun bestaansmiddelen volledig moeten opgebruiken. Een versoepeling van de maatregelen in die zin is volstrekt geboden.

Een lid vraagt of het de bedoeling is deze maatregel enkel te nemen ten gunste van de K.M.O.'s. De tekst van het regeerakkoord (HI, 3.4) wijst immers in die richting.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat dit niet de bedoeling is, het gaat hier om een algemene maatregel die zal gelden voor alle belastingplichtigen.

Het lid haalt het geval aan van sommige gepensioneerden, wier aangifte wordt opgesteld, op overlegging van de stukken door de controleur zelf. Deze begaat dan een vergissing en vergeet dat bij de aangifte van een bezoldiging het bewijs van betaling van de belasting van die bezoldiging gevoegd moet worden. Twee of drie jaar later ontvangt de betrokkene een aanmaning en moet hij verwijlinteressen betalen hoewel hij de vergissing niet heeft begaan. Spreker noteert dus dat het om « elke fysieke of morele persoon » gaat.

De heer Deroubaix wijst erop dat de Regering met het 8<sup>o</sup> van artikel 2 alle kanten op kan. Hij heeft bijgevolg een amendement voorgesteld (*Stuk n° 28/14-III, 1*) om de datum waarop de

date de départ des intérêts de retard avec celle à partir de laquelle l'impôt est dû. Il ne doute pas que si telle est l'intention du Gouvernement, il acceptera cet amendement

M. Baert présente un sous-amendement (*Doc. n° 28/19-V*) tendant à supprimer le mot « notamment » dans le texte de l'amendement du Gouvernement et à modifier les articles 305 et 309.

Il retire ensuite son amendement et appuie celui de M. Defosset (*Doc. 28/20-II*).

Il propose également que les intérêts de retard cessent de courir lorsqu'une réclamation reste sans réponse pendant une période raisonnable.

Il propose en outre d'accorder des intérêts de retard au contribuable qui a payé trop d'impôt.

Un membre demande s'il n'est pas possible de modifier le système d'imputation des arriérés d'impôt. Dans le système actuel, l'administration décide elle-même à quel article une somme déterminée sera imputée, avec toutes les conséquences que cela implique pour les intérêts de retard. Il demande que le contribuable puisse choisir l'article auquel son versement sera imputé.

Un autre membre souligne que le contribuable doit verser le montant réclamé avant d'introduire une réclamation.

Prévoira-t-on également un droit à des intérêts de retard pour le contribuable qui se trouve dans ce cas? Le taux des intérêts de retard va-t-il être modifié?

Ne serait-il pas possible de renoncer à la perception des intérêts de retard qui ne représentent qu'un montant minime (par exemple moins de 100 francs par mois)? Cette mesure semble superflue, mais elle peut avoir une grande importance pour les personnes qui ne possèdent qu'un petit revenu.

Un membre demande si les pensionnés qui ont dû payer une cotisation de solidarité destinée à l'I.N.A.M.I. en vertu de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 peuvent déduire ces sommes de leurs revenus imposables. Il fait remarquer que si ces cotisations avaient été retenues à la source, le montant de la pension diminué du montant de la cotisation aurait été imposé.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances souligne que les nombreuses questions posées montrent qu'il importe de revoir le système des intérêts et que le Gouvernement a souvent raison de ne pas indiquer explicitement l'article à modifier. Le Gouvernement dans son accord ne parle pas de la suppression de l'article 306 du C.I.R. mais de la modification des intérêts de retard.

Le Ministre ne peut s'engager à faire abroger l'article 306. Toutefois, il peut donner l'assurance qu'il s'efforcera de trouver une solution équitable aux problèmes qui viennent d'être soulevés à juste titre.

Il estime qu'il serait par exemple raisonnable de faire courir les intérêts de retard à partir du deuxième mois qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Quant à la question de savoir si des intérêts de retard doivent également être versés au contribuable qui a introduit une réclamation légitime, elle fera l'objet d'une étude.

Il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement de modifier le taux des intérêts de retard qui sont inférieurs à un montant donné ni les minima en dessous desquels aucun intérêt n'est dû.

Il n'est pas possible de répondre immédiatement à un certain nombre de questions, car il s'agit manifestement de cas concrets qui doivent d'abord être examinés plus en détail.

L'amendement de M. Delahaye (*Doc. n° 28/17-III, 1*) est

verwijlinterester: beginnen te lopen te laten samenvallen met de dag waarop de belasting verschuldigd is. Hij twijfelt er niet aan dat, mocht zulks de bedoeling van de Regering zijn, ze het amendement zal steunen.

De heer Baert dient een subamendement in (*Stuk n° 28/19-V*) waarin hij voorstelt « ondermeer » weg te laten uit de tekst van het regeringsamendement en waarin hij de artikelen 305 tot 309 voor wijziging vatbaar stelt.

Naderhand trekt hij dit amendement echter in omdat hij zich kan akkoord verklaren met het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/20-II*).

Het is eveneens zijn bedoeling om, ingeval een bezwaarschrift zonder antwoord blijft binnen een redelijke termijn, de looptijd van de nalatigheidsinstresten te schorsen.

Daarnaast heeft hij ook als oogmerk aan de belastingplichtige een recht op verwijlinstresten toe te kennen, indien hij teveel belasting zou hebben betaald.

Een lid vraagt of het niet mogelijk is wijzigingen aan te brengen in het systeem waarop afbetalingen van achterstallige belastingen geïmputeerd worden. In het huidige systeem beslist de administratie zelf op welk artikel de betaling van een bepaalde som zal geïmputeerd worden met alle gevolgen vanden op de nalatigheidsinstresten. Hij pleit ervoor de belastingplichtige in de mogelijkheid te stellen zelf het artikel te kiezen waarop zijn betaling zal geïmputeerd worden.

Een ander lid wijst erop dat de belastingplichtige eerst de gevraagde som moet betalen alvorens eventueel bezwaar in te dienen.

Zal ook voor de belastingplichtige die in dit geval verkeert een recht op verwijlinstresten in het leven worden geroepen? Zal de instrestvoet van de nalatigheidsinstresten veranderd worden?

Zou het niet mogelijk zijn voor nalatigheidsinstresten die slechts oplopen tot een kleine som (bijvoorbeeld minder dan 100 frank per maand) vrijstelling te verlenen? Dit schijnt een overbodige maatregel, maar voor mensen met een klein inkomen kan dit heel belangrijk zijn.

Een lid vraagt of de gepensioneerden die krachtens de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 een solidariteitsbijdrage voor het R.I.Z.I.V. hebben moeten betalen, die bedragen kunnen aftrekken van hun belastbaar inkomen. Hij wijst erop dat, zo die bijdragen aan de bron ingehouden waren, het bedrag van het pensioen verminderd met dat van de bijdrage belast ware geweest.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën onderstreept dat de talrijke vragen aantonen dat de instrestregeling inderdaad herzien moet worden en dat de Regering dikwijls gelijk heeft de te wijzigen artikels niet uitdrukkelijk in het ontwerp op te nemen. In het regeerakkoord wordt niet gewaagd van de afschaffing van artikel 306 van het W.I.B., maar van de wijziging van de verwijlinteressen.

De Minister kan niet de verbintenis aangaan dat dit artikel 306 zal opgeheven worden. Hij kan echter wel de verzekering geven dat zal getracht worden een billijke oplossing te vinden voor de problemen die hier terecht opgeworpen werden.

Volgens hem zou het bijvoorbeeld redelijk zijn de nalatigheidsinstresten te laten lopen vanaf de tweede maand volgend op de verzendingsdatum van het aanslagbiljet.

Of, in geval van een gewettigd bezwaar, ook aan de belastingplichtige verwijlinstresten moeten toegekend worden is een zaak die ter studie zal worden genomen.

Het is niet de bedoeling de instrestvoet van de nalatigheidsinstresten te wijzigen. Ook werd niet overwogen iets te wijzigen aan de minimumbedragen waarbeneden geen interest verschuldigd is.

Voor een aantal vragen is het niet mogelijk onmiddellijk een antwoord te geven omdat het duidelijk om concrete gevallen gaat die eerst nader moeten onderzocht worden.

Het amendement van de heer Delahaye (*Stuk n° 28/17-III, 1*)

rejeté par 16 voix contre une et une abstention.

Les amendements de MM. Baert (*Doc. n° 28/19-V*) et Defosset (*Doc. n° 28/20-II*) sont retirés par leurs auteurs.

L'amendement de M. Defosset (*Doc. n° 28/20-II, 1*) est rejeté par 11 voix contre 7.

L'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 28/14-I*) est adopté par 11 voix et 9 abstentions.

Le 8°, tel qu'il a été modifié par le Gouvernement, est adopté par 11 voix contre 9.

Art. 2, 9°.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances se réfère à la disposition de l'accord de gouvernement (chapitre I, 3, 4), qui prévoit « la simplification de la fiscalité en matière d'intérêts de retard, de passif social lors de nouveaux recrutements » en faveur des P.M.E.

Il s'agit d'une mesure nouvelle qui doit permettre à toutes les entreprises, et non seulement aux P.M.E., de constituer, à l'occasion du recrutement de personnel supplémentaire, une réserve immunisée d'impôt dans laquelle elles pourront puiser afin de verser les indemnités de licenciement en cas de réduction ultérieure éventuelle des effectifs. Les entreprises que la perspective d'avoir à verser des indemnités de licenciement dissuade d'engager du personnel seront ainsi encouragées. Cette mesure implique la modification de l'article 23 du Code des impôts sur les revenus.

Un membre souligne une contradiction évidente dans cette disposition. D'une part, le Gouvernement annonce qu'il va promouvoir l'emploi et, d'autre part, il prévoit des mesures permettant aux entreprises de constituer des réserves non taxables pour couvrir le passif qui résulterait de licenciements ultérieurs. L'orateur souligne l'absurdité de cette disposition. En effet, les incitants prévus par le Gouvernement devraient être suffisants pour que les entreprises créent de nouveaux emplois et assurent à leur personnel une carrière normale au sein de l'entreprise. De plus, tel qu'il est libellé, l'article est de nature à créer des discriminations.

La somme que l'entreprise pourra mettre en réserve et les intérêts perçus seront, en effet, différents selon que l'entreprise sera petite, moyenne ou grande. Ces profits supplémentaires que ne manqueront pas de faire les grandes entreprises (intérêts des sommes placées) seront-ils taxés? Il existe un moyen de pallier cet inconvénient: pourquoi les entreprises ne déposeraient-elles pas cette somme à la Caisse des dépôts et consignations?

Un membre estime que la rédaction de ce passage est bizarre. Il est permis lorsque l'on crée de nouveaux emplois et que l'on engage du personnel de soustraire à l'impôt une partie des bénéfices et de la réserver en vue de licenciements ultérieurs éventuels. S'agit-il en l'occurrence des mêmes membres du personnel? Cela ne vaut-il que pour l'année du recrutement?

Qu'advient-il de la réserve non imposée?

S'agit-il d'une dérogation fondamentale à l'article 23 des lois coordonnées sur l'impôt sur les revenus? Si la politique de relance réussit, il est évident qu'il ne faudra pas toucher à la réserve. Le Gouvernement ne paraît toutefois pas optimiste sur ce point. Comment le Gouvernement envisage-t-il d'adapter cette réserve aux éventuelles indemnités de licenciement ultérieures? En effet, les tribunaux du travail fixent en toute autonomie le montant des indemnités de licenciement, de sorte qu'il peut y avoir de sensibles différences. Il faut donc bien que la réserve soit adaptée d'une manière ou d'une autre à ces indemnités de licenciement. Il faut évidemment que l'on soit sûr que l'indemnité de licenciement est effectivement imputée sur cette réserve, notamment après une faillite. Les capitaux en question ne pourraient-ils pas être bloqués? Il faut en effet que la réserve puisse également être utilisée

wordt verworpen met 16 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

De amendementen van de heren Baert (*Stuk n° 28/19-V*) en Defosset (*Stuk n° 28/20-II*) worden door hun auteurs teruggetrokken.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/20-II, 1*) wordt verworpen met 11 stemmen tegen 7.

Het amendement van de Regering (*Stuk n° 28/14-I*) wordt aangenomen met 11 stemmen en 9 onthoudingen.

Het 8°, zoals gewijzigd door de Regering, wordt aangenomen met 11 tegen 9 stemmen.

Art. 2, 9°.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën wijst op de overeenkomstige tekst van het regeerakkoord (hoofdstuk I, punt 3, 4), waarbij voor de K.M.O. een « vereenvoudiging van de fiscaliteit inzake het sociaal passief bij nieuwe aanwervingen » in het vooruitzicht wordt gesteld.

Het gaat hier om een volledig nieuwe maatregel die alle bedrijven, en niet alleen de K.M.O., in staat moet stellen bij aanwerving van bijkomend personeel een belastingvrije provisie aan te leggen waaruit bij eventuele latere personeelsvermindering geput kan worden om de afdankingsvergoedingen te betalen. Aldus zal bij de bedrijven de vrees worden weggenomen om personeel aan te werven, vrees omwille van het risico opzeggingsvergoedingen te moeten betalen bij afdanking van personeel. Deze maatregel noodzaakt dat artikel 23 van het Wetboek der inkomstenbelastingen moet worden gewijzigd.

Een lid wijst op een opvallende tegenstrijdigheid in die bepaling. De Regering zegt enerzijds dat zij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid gaat bevorderen en voorziet anderzijds in maatregelen die de ondernemingen de mogelijkheid bieden niet-belastbare reserves aan te leggen om het passief te dekken dat uit latere afdankingen zou voortvloeien. Spreker onderstreept de ongerijmheid van dat artikel. De stimuli waarin de Regering voorziet zouden immers moeten volstaan opdat de ondernemingen nieuwe werkgelegenheid scheppen en hun personeel een normale loopbaan in de onderneming verzekeren. Zoals het artikel is gesteld kan het bovendien aanleiding geven tot discriminatie.

Het bedrag van de reserve die de onderneming zal kunnen aanleggen, en de geïnde rente zullen immers verschillen naargelang het om een kleine, een middelgrote of een grote onderneming gaat. Zal de bijkomende winst (rente op belegde bedragen) die de grote ondernemingen ongetwijfeld zullen maken, al dan niet belast worden? Er bestaat een middel om dat bezwaar te verhelpen: waarom zouden de ondernemingen dat geld niet bij de Deposito- en Consignatiekas deponeren?

Volgens een ander lid is deze passus eigenaardig geformuleerd. Wanneer men nieuwe werkgelegenheid schept en personeel aanwerft, mag men een deel van de winst belastingvrij reserveren met het oog op eventueel latere afdankingen. Gaat het hier om dezelfde personeelsleden? Geldt dit enkel voor het jaar van aanwerving?

Wat zal er met de belastingvrije reserve gebeuren?

Gaat het hier niet om een fundamentele afwijking van artikel 23 van de gecoördineerde wetten op de inkomstenbelasting? Indien de relancepolitiek slaagt, zal de reserve vanzelfsprekend niet moeten worden aangesproken en wat dan? De Regering lijkt echter niet erg optimistisch terzake. Hoe denkt de Regering die reserve in overeenstemming te brengen met latere opzeggingsvergoedingen? Inderdaad, iedere arbeidsrechtbank kent autonoom het bedrag van de opzeggingsvergoedingen toe, zodat die bedragen sterk kunnen verschillen. De reserve moet toch ergens aangepast zijn aan die opzeggingsvergoedingen. Bovendien moet er toch een garantie zijn dat de opzeggingsvergoeding wel degelijk wordt uitbetaald met die reserve bevoorbeeld ook na faillissement. Zou het geld niet kunnen worden vastgelegd? De reserve moet immers toch ook kunnen dienen voor de niet nieuw aange-

en faveur des membres du personnel qui ne sont pas nouvellement recrutés, sans quoi on crée une discrimination. Le membre craint que cette disposition ne soulève plus de problèmes qu'elle ne présente d'avantages.

Un autre membre souligne que, ici comme pour les autres réserves immunisées, il s'agit non d'une consignation mais d'une inscription. Il ne pourrait toutefois pas accepter l'amendement de M. Burgeon (*Doc. n° 28/20-I*) rendant obligatoire la consignation, ce qui irait à l'encontre du but recherché. Ceci dit, il se déclare d'accord de créer un incitant percutant en vue de créer de nouveaux emplois. Le 9<sup>o</sup> est cependant trop vague et risque d'encourager des licenciements immédiats avec paiement d'une indemnité aux frais de l'Etat. M. Defosset a, quant à lui, déposé un amendement (*Doc. n° 28/20-II, 1*) précisant que ces réserves immunisées d'impôt concernent exclusivement les personnes ayant été nouvellement engagées. Le même membre demande en outre de préciser de quel passif social il est question au 9<sup>o</sup>? Le texte de ce paragraphe est susceptible de créer une série de législations antisociales.

Un membre répète que l'inquiétude grandit dans l'opinion publique à l'égard des mesures proposées par le Gouvernement en vue de vaincre les difficultés actuelles. Celle-ci se demande en effet si, à travers les pouvoirs spéciaux, le Gouvernement ne souhaite pas obtenir en fait les pleins pouvoirs. Le même membre demande si le 9<sup>o</sup> vise uniquement le travail et les emplois salariés. Il souhaite voir étendre les mesures relatives aux matières fiscales énumérées au 9<sup>o</sup> par le Gouvernement aux entreprises indépendantes uninominales. M. Delhayé dépose un amendement en ce sens (*Doc. n° 28/20-III*). Le membre a par ailleurs déposé une proposition de loi tendant à insérer dans le Titre IX du Livre I du Code de commerce une section 7bis intitulée: « De l'entreprise uninominale à responsabilité limitée » (*Doc. n° 649*). La reconnaissance de ce type d'entreprises pourrait, selon lui, susciter la création d'emplois nouveaux. Aussi l'amendement du membre ne viserait-il qu'à ajouter, *in fine* du 9<sup>o</sup>, les mots « ou à une cessation de l'entreprise indépendante familiale pour raison économique », ce qui permettrait à une entreprise de ce type de faire face à ses obligations sociales.

Un membre se déclare satisfait des mesures envisagées au 9<sup>o</sup> car cette fois-ci on se trouve en face d'un but précis. Il peut admettre que le Gouvernement ne puisse pas donner toutes les précisions quant à l'exécution de ces mesures puisqu'aussi bien l'objectif du Gouvernement est précisément de faire appel au Parlement pour que le Gouvernement puisse disposer de tous les moyens techniques à cet effet.

L'amendement de M. Delhayé (*Doc. n° 28/20-III*) pourrait également se présenter sous forme d'un article 9bis. Il propose que des immunisations d'impôts qui s'étendent lors de chaque création d'un nouvel emploi, soient également consacrées aux besoins de la recherche et du développement, qui sont essentiels pour l'essor économique futur du pays.

Un autre membre estime qu'il est quelque peu prématuré de songer déjà à d'éventuels licenciements ultérieurs, alors que l'on veut précisément promouvoir une nouvelle politique industrielle. Cela prouve, en effet, que le Gouvernement met d'ores et déjà en question une stabilité d'emploi minimale.

L'orateur constate en outre que le texte du projet comporte une discrimination envers le personnel engagé antérieurement. Par ailleurs, il pose encore quelques questions concrètes: quel délai envisage-t-on pour la constitution de cette réserve? Prévoit-on un plafond pour cette réserve exempte d'impôts. Toutes les catégories du personnel sont-elles visées? A-t-on l'intention de lier l'indemnité maximale de départ à la réserve constituée?

Plusieurs précisions sont demandées en ce qui concerne la

worven personeelsleden, zoniet ontstaat er een discriminatie. Spreker vreest dat deze bepaling meer problemen dan voordelen zal meebrengen.

Een ander lid onderstreept dat het hier, zoals voor de overige belastingvrije reserves, niet om inbewaringgeving gaat, maar om een inschrijving. Hij kan echter het amendement van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/20-I*), luidens hetwelk de inbewaringgeving verplicht wordt, niet bijtreden omdat het indruist tegen het oogmerk van de maatregel. Hij verklaart echter wel akkoord te gaan met het tot stand brengen van een sterke stimulans om de werkgelegenheid in de hand te werken. Het 9<sup>o</sup> is echter te vaag en het zou onmiddellijke afdankingen met gouden handdruk ten laste van de Staat ten gevolge kunnen hebben. Zijnerzijds heeft de heer Defosset een amendement ingediend (*Stuk n° 28/20-II, 1*) om te preciseren dat die belastingvrije reserves uitsluitend betrekking hebben op pas aangeworven personen. Hetzelfde lid vraagt bovendien om precisering aangaande het « sociaal passief » waarvan sprake in 9<sup>o</sup>. Met de tekst van dit punt kan een reeks antisociale besluiten worden uitgevaardigd.

Een lid herhaalt dat de ongerustheid bij de bevolking toeneemt ten opzichte van de maatregelen die de Regering voorstelt om de huidige moeilijkheden te overwinnen. De bevolking vraagt zich immers af of de Regering via de bijzondere machten niet wenst aan volmachten te geraken. Spreker vraagt of 9<sup>o</sup> alleen slaat op de volledige arbeid en op arbeid in loondienst. Hij wenst de maatregelen betreffende de in 9<sup>o</sup> opgesomde belastingmateries door de Regering te zien uitbreiden tot de zelfstandige eenmansondernemingen. De heer Delhayé dient een amendement in die zin in (*Stuk n° 28/20-III*). Overigens heeft hij vroeger een wetsvoorstel ingediend tot invoeging in Titel IX van het Eerste Boek van het Wetboek van koophandel van een afdeling 7bis getiteld: « Eenmansonderneming met beperkte aansprakelijkheid » (*Stuk n° 649*). De erkenning van dat type onderneming zou zijns inziens nieuwe arbeidsplaatsen tot gevolg kunnen hebben. Bijgevolg wil het lid met zijn amendement alleen *in fine* van 9<sup>o</sup> de volgende woorden toevoegen: « of aan de stopzetting van een zelfstandig gezinsbedrijf om economische redenen », zodat een onderneming van dat type in staat wordt gesteld haar sociale verplichtingen na te komen.

Een lid verklaart zich tevreden met de in 9<sup>o</sup> voorgenomen maatregelen want hier heeft men ten minste een duidelijk doel voor ogen. Hij geeft toe dat de Regering geen eindeloze toelichtingen kan verstrekken om die maatregelen uit te voeren, nu ze net op het Parlement een beroep wil doen om daartoe over alle nodige technische middelen te beschikken.

Het amendement van de heer Delhayé (*Stuk n° 28/20-III*) zou ook als een artikel 9bis voorgesteld kunnen worden. Hij stelt voor dat voor elke nieuwe baan die wordt geschapen, belastingvrijstellingen worden toegestaan die bestemd zijn voor onderzoek en ontwikkeling wat van vitaal belang is voor een economische heropleving in het land.

Een ander lid vindt het wat voorbarig om nu al aan eventuele latere afdankingen te denken, terwijl men precies een nieuw industrieel beleid promoveert. Zuiks bewijst immers dat de Regering reeds een minimale arbeidszekerheid in vraag stelt.

Daarenboven onderscheidt spreker in de ontwerp tekst een discriminatie tegenover het reeds eerder aangenomen personeel. Voorts stelt hij nog enkele concrete vragen: Aan welke termijn denkt men voor het aanleggen van die reserve? Is er een plafond voor deze belastingvrije reserve voorzien? Worden alle personeelscategorieën geviséerd? Is men zinnens de maximale uittredingsvergoeding te koppelen aan de vergaarde reserve? Zal men hier raken aan het bedieningsstatuut? Zal men dit nieuw systeem aan het sociaal overleg onderwerpen?

Verscheidene ophelderingen worden gevraagd over de samen-

constitution, à l'occasion de la création de nouveaux emplois, d'une réserve immunisée d'impôts en vue de couvrir le passif social dû à un licenciement ultérieur éventuel :

1) La remarque est faite que la notion de création de nouveaux emplois n'est pas définie. Un engagement nouveau peut en effet n'être que le remplacement d'un travailleur par un autre pour lequel des qualifications différentes auront été exigées ou le remplacement d'un travailleur licencié ou démissionné, trois mois après son départ. La question peut également être posée si lors d'un changement de personnalité juridique d'une société ou de la création d'une nouvelle société les travailleurs repris par la société doivent être ou non considérés comme nouvellement engagés.

Le critère pour l'octroi d'une indemnité sera-t-il la fermeture de l'entreprise ou un autre critère sera-t-il retenu ? D'éventuelles indemnités de préavis seront-elles également imputées sur la réserve ?

Cette imprécision des termes « nouveaux emplois » ne sera-t-elle pas à l'origine de nombreux abus en matière fiscale ?

2) En fonction de quels facteurs cette réserve sera-t-elle constituée ? Si les indemnités de préavis serviront de base, il faut attirer l'attention sur le fait que si les préavis en vigueur en ce qui concerne les ouvriers sont déterminés, ceci n'est pas le cas pour les préavis à l'égard des employés pour lesquels interviennent l'ancienneté, le montant du traitement, la qualification et les chances de trouver un nouvel emploi.

Il est peu probable que le but soit de faire fluctuer cette réserve par rapport au capital social. Il est donc à craindre que cette réserve dépendra des indemnités de préavis et que la réserve ne soit pas déterminée de ce fait. La question est en outre posée si le Gouvernement ne sera pas tenté, même s'il a déclaré antérieurement au cours de la discussion (art. 1, 2<sup>o</sup>) qu'il ne modifiera pas la législation relative aux contrats de travail, de modifier les préavis en vigueur à l'égard des employés dans le sens d'une uniformisation afin de pouvoir déterminer la réserve.

Selon un membre, il faudra prendre comme critère la moyenne des indemnités possibles dans une entreprise. Il serait d'ailleurs possible de démontrer que la jurisprudence se réfère moins que dans le passé à la grille Major pour la fixation des indemnités et que celles-ci ont tendance à être moins élevées que dans le passé.

Un intervenant fait remarquer que cette remarque n'exclut pas que le Gouvernement n'ait pas l'intention de modifier la législation sur les préavis.

3) Des informations sont demandées quant au sort de cette réserve. Il faut en effet se préoccuper de la manière dont elle sera conservée et de la manière dont il en sera disposé ultérieurement. La disposition est en effet temporaire et les arrêtés royaux pris en vertu de cette disposition devront être soumis à la ratification du Parlement. Comment la réserve sera-t-elle reprise dans le circuit économique si cette ratification n'intervient pas ? A cet égard il est également demandé de spécifier la durée de l'immunité. Il faudrait en outre préciser le sort de la réserve en cas de faillite. Fera-t-elle partie de la masse ou sera-t-elle disjointe de l'actif global ? Le privilège général des travailleurs s'exercera-t-il uniquement sur cette réserve ou sur l'ensemble ? Un membre fait remarquer à cet égard que l'argent n'est jamais individualisé et qu'il ne s'agit pas d'un fonds social.

Le Vice-Premier Ministre déclare que la réserve en question sera traitée de la même façon que la réserve d'investissement : elle sera frappée de l'intangibilité au sens de l'article 105 du C.I.R.

∴

stelling — bij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid — van een belastingvrije reserve bestemd voor het dekken van het sociaal passief dat zou ontstaan door mogelijke latere afdankingen.

1) Er wordt opgemerkt dat het begrip scheppen van nieuwe werkgelegenheid niet omschreven wordt. Een indienstneming kan inderdaad niets anders zijn dan de vervanging van een werknemer door een andere voor wie een andere geschoolheid wordt geëist of de vervanging van iemand die werd afgedankt of ontslagen, drie maanden na het vertrek van de eerste. Ook kan de vraag worden gesteld of, bij een wijziging in de rechtspersoon van een vennootschap of de oprichting van een nieuwe vennootschap, de door de vennootschap overgenomen werknemers al of niet als nieuw in dienst genomen moeten worden gezien.

Zal het criterium voor de toekenning van een uitkering de bedrijfssluiting zijn of zal er een ander criterium in aanmerking genomen worden ? Zullen mogelijke opzeggingsvergoedingen ook op de reserve aangerekend mogen worden ?

Zal de onduidelijkheid van de terminologie « nieuwe werkgelegenheid » geen aanleiding geven tot heel wat misbruiken of fiscaal gebied ?

2) Op basis van welke factoren zal de reserve worden samengesteld ? Als de opzeggingsvergoedingen als basis dienen, moet de aandacht worden gevestigd op het feit dat de geldende termijnen voor arbeiders wel vaststaan maar dat het niet het geval is bij bedienden, waarbij rekening moet worden gehouden met de anciënniteit, het bedrag van de wedde, de geschoolheid en de kans een nieuwe betrekking te vinden.

Het is weinig waarschijnlijk dat het de bedoeling is deze reserve te laten schommelen ten opzichte van het maatschappelijk kapitaal. Gevreesd moet dan ook worden dat deze reserve afhankelijk zal zijn van de opzeggingsvergoedingen en dat zij hierdoor niet nader bepaald zal zijn. Voorts wordt gevraagd of de Regering niet geneigd zal zijn de geldende opzeggingstermijnen voor bedienden te wijzigen in de zin van een eenmaking, om in staat te zijn de reserve te bepalen, hoewel de Regering vroeger bij de bespreking (artikel 1, 2<sup>o</sup>) verklaarde dat zij de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten niet wil wijzigen.

Volgens een lid moet het gemiddelde van de mogelijke uitkeringen in een onderneming als criterium worden genomen. Het zou trouwens mogelijk zijn aan te tonen dat de rechtspraak minder dan in het verleden naar de zgn. rooster Major verwijst voor het bepalen van de uitkeringen en dat er een tendens bestaat ze niet zo hoog te laten oplopen als in het verleden.

Een spreker merkt op dat hetgeen werd gezegd niet uitsluit dat de Regering de bedoeling heeft de wetgeving inzake opzeggingen te wijzigen.

3) Over het lot dat aan deze reserve beschoren is, worden inlichtingen gevraagd. Er dient immers aandacht te worden besteed aan de manier waarop zij zal worden bewaard en waarop er later over zal worden beschikt. Het gaat toch om een tijdelijke voorziening en de koninklijke besluiten die op grond van deze voorziening worden genomen, moeten aan het Parlement ter goedkeuring worden voorgelegd. Hoe zal deze reserve in het economisch circuit worden ingeschakeld, als de bekrachtiging uitblijft ? In hetzelfde verband wordt ook gevraagd de duur van de vastlegging te bepalen. Bovendien moet worden bepaald wat met de reserve gebeurt bij faillissement. Komt zij in de failliete boedel terecht of wordt zij van het totale actief losgekoppeld ? Zal het algemeen voorrecht van de werknemers uitsluitend gelden voor de reserve of voor het geheel ? In verband hiermee merkt een lid op dat geld nooit geïndividualiseerd bepaald wordt en dat het niet om een sociaal fonds gaat.

De Vice-Eerste Minister verklaart dat bedoelde reserve zal worden behandeld zoals de investeringsreserve : zij zal onaantastbaar zijn in de zin van artikel 105 van het WIB.

∴

Il est par ailleurs observé que l'article est tellement peu précis qu'il pourrait aller à l'encontre de l'objectif du Gouvernement.

Evoquant la constitution de la réserve immunisée d'impôt, l'orateur se demande si cette mesure ne vise pas plus la diminution des coûts et l'accroissement des bénéfiques plutôt que la réinsertion économique et l'encouragement à l'embauche.

En effet, la diminution des charges aura pour conséquence, plutôt que de favoriser l'emploi, d'améliorer la compétitivité des entreprises, ce qui leur permettra de réduire, à nouveau, leurs coûts de production grâce à des investissements notamment en matière de rationalisation. Cette rationalisation aura elle-même des répercussions sur l'emploi. L'intervenant craint en outre, une augmentation des prix des produits de consommation dont les travailleurs seront également victimes. Cette situation cumulée avec la possibilité de fraude fiscale que laisse la disposition tant en ce qui concerne la qualification de nouveau travail qu'en ce qui concerne la tentation pour les entreprises de remplacer des contrats de travail pour ouvriers par des contrats d'emploi, qui leur permettront de faire immuniser une partie plus grande des bénéfiques. La mesure proposée ne devrait par conséquent pas être admise raisonnablement surtout en ce qui concerne les entreprises en boni.

En conséquence MM. Collignon et Burgeon (*Doc* n° 28/8-I, II, 4) et MM. De Batselier et Van den Bossche déposent des amendements (*Doc.* n° 28/8, VII, 8), tendant à supprimer le 9° de l'article 2.

∴

Un membre déclare que plusieurs critiques portant sur des problèmes techniques sont pertinentes mais qu'il faut dans la situation économique actuelle tenir compte de la rigidité du marché du travail et, soit accepter le constat selon lequel il n'est plus possible d'engager des travailleurs, soit engager ces travailleurs en acceptant la modalité proposée. En ce qui concerne les objections d'ordre technique, il est d'avis qu'il faut laisser au Gouvernement le temps de trouver les modalités d'application.

Les données fournies par l'O.N.S.S. permettent de connaître le nombre de travailleurs. Les problèmes du caractère personnalisable de la réserve et du plafond doivent également pouvoir être résolus sans grandes difficultés.

A la suite de la remarque d'un membre, l'intervenant déclare qu'il n'y aura pas de discrimination entre les anciens travailleurs et les travailleurs engagés récemment; les indemnités de licenciement de tous les travailleurs seront en effet imputées sur la réserve.

∴

En ce qui concerne l'examen d'une proposition semblable par les partenaires sociaux flamands, un membre déclare qu'une telle proposition a été soumise au V.E.S.O.C. par M. Akkermans, Secrétaire d'Etat à la Région flamande, mais qu'il n'y a pas eu de consensus à ce propos.

Plusieurs membres font remarquer que le Ministre répond de manière peu satisfaisante et déplorent que cette disposition dont l'utilisation peut conduire à l'iniquité, soit discutée de manière aussi rapide et si peu approfondie alors que le Parlement devrait y consacrer une étude sérieuse. Le Gouvernement demande en fait un blanc-seing.

Ils s'insurgent, en outre, contre l'utilisation de la notion de passif social. En effet, ou bien il s'agit d'un licenciement pour motif grave et dans ce cas, aucune indemnité n'est due, ou bien il s'agit d'un licenciement avec préavis normal qui sera presté, ou

Er wordt anderzijds opgemerkt dat het artikel zo weinig precies is dat het tegen de bedoelingen van de Regering zou kunnen ingaan.

Met betrekking tot het aanleggen van een belastingvrije reserve vraagt het lid zich af of die maatregel niet eerder bedoeld is om de kosten te drukken en de winst te doen toenemen dan om de aanwerving van arbeidskrachten en hun opnemings in het bedrijfsleven aan te moedigen.

De vermindering van de lasten zal immers, in plaats van de werkgelegenheid te bevorderen, tot gevolg hebben dat het concurrentievermogen van de ondernemingen verbetert, zodat zij hun produktiekosten andermaal zullen kunnen drukken, met name dank zij rationaliseringsinvesteringen. Wanneer men daar nog aan toevoegt de door die bepaling geboden mogelijkheid tot belastingontduiking zowel wat betreft de kwalificatie van de nieuwe arbeid als wat betreft de verleiding waarin de ondernemingen zullen komen om arbeidsovereenkomsten voor werklieden te vervangen door bediendencontracten ten einde een groter deel van hun winst te kunnen vrijstellen, moet men wel besluiten dat een dergelijke maatregel redelijkerwijze niet aanvaardbaar is, vooral niet voor de winstgevende ondernemingen.

Derhalve stellen de heren Collignon en Burgeon (*Stuk* n° 28/8-I, II, 4) en de heren De Batselier en Van den Bossche (*Stuk* n° 28/8-VII, 8) amendementen voor om het 9° van artikel 2 weg te laten.

∴

Een lid verklaart dat verscheidene kritische opmerkingen die werden gemaakt in verband met technische problemen gefundeerd zijn, maar dat men in de huidige economische toestand rekening moet houden met het feit dat de arbeidsmarkt iedere soepelheid heeft verloren en derhalve aanvaardt dat het onmogelijk is geworden werknemers aan te werven ofwel dat men de voorgestelde modaliteit moet aannemen. Met betrekking tot de technische opwerpen meent hij dat men aan de Regering de tijd moet gunnen om de vereiste toepassingsmodaliteiten te vinden.

De stand van het personeel is gemakkelijk te kennen via de gegevens van de R.S.Z. Ook het probleem i.v.m. het persoonsgebonden karakter van de reserve en het plafond moeten zonder veel moeilijkheden kunnen worden opgelost.

Inhakend op de opmerking van een lid verklaart het lid dat er geen discriminatie zal zijn tussen de vroegere en de onlangs aangeworven werknemers. De ontslagvergoedingen van alle werknemers zullen immers op de reserve worden aangerekend.

∴

In verband met het onderzoek van een gelijkaardig voorstel door de sociale gesprekspartners uit Vlaanderen verklaart een lid dat de Staatssecretaris voor het Vlaamse gewest Akkermans een dergelijk voorstel had voorgelegd aan het V.E.S.O.C. maar dat daarover geen consensus kon worden bereikt.

Verscheidene leden merken op dat het antwoord van de Minister weinig bevredigend is en betreuren dat die bepaling, die tot onbillijke toestanden kan leiden, op een drafje wordt afgehandeld, terwijl het Parlement er een grondige bespreking zou moeten aan wijden. Feitelijk vraagt de Regering om een handtekening in blanco.

Zij protesteren bovendien tegen de aanwending van het begrip sociaal passief. Dat sociaal passief mag immers niet voortvloeiën uit een ontslag. Ofwel gaat het immers om een ontslag om een dringende reden en dan is er geen vergoeding verschuldigd, ofwel

bien encore il s'agit d'un licenciement avec préavis de durée trop brève et dans ce cas une indemnité est due à juste titre par l'employeur.

En fait, une indemnité ne sera due qu'en cas de motif grave non fondé ou de préavis non conforme à la loi. Il n'est donc pas justifié d'immuniser d'impôt une réserve constituée pour le paiement de ces indemnités. Au contraire, sa constitution est un incitant pour les entreprises à la violation du droit du travail et des conventions collectives.

En fait, l'objectif du Gouvernement semble être de promouvoir une diminution des charges sociales des entreprises plutôt que de créer l'emploi. Aussi plusieurs membres plaident-ils pour le système des primes à l'emploi dont les critères et les effets sont connus et fiables.

D'après le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, l'idée d'une réserve indemnité d'impôt en vue de licenciements éventuels n'est pas une innovation. Des propositions de loi dans ce sens ont déjà été déposées.

Les partenaires sociaux flamands ont examiné une telle disposition et M. Akkermans et consorts ont déjà déposé une proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus pour permettre la constitution de provisions en vue d'indemniser les travailleurs licenciés (*Doc. Sénat n° 311/1, 77-78*).

Le texte de la proposition de loi avait pour objectif la modification de l'article 23 du Code des impôts sur les revenus pour permettre la concrétisation de la disposition qui stipule que ne sont pas considérées comme bénéfiques les provisions constituées, dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, en vue de faire face à des pertes ou à des charges imprévues et que les événements en cours rendent probables.

Le principe prôné par le Gouvernement était en outre défendu par un des gouvernements précédents. Le Plan de redressement économique et social d'octobre 1980 retenait en effet notamment l'idée de constituer un fonds de réserve pour d'éventuelles dettes sociales.

Le texte en discussion prévoit explicitement qu'une réserve n'est constituée qu'en vue de la création de nouveaux emplois.

Le but est donc bien de promouvoir l'emploi, insiste le Vice-Premier Ministre, qui y voit un incitant pour ceux qui peuvent créer de l'emploi supplémentaire mais hésitent à le faire.

Il est évident que le Gouvernement devra encore préciser cette disposition. En tout cas, celle-ci pourra s'appliquer tant aux ouvriers qu'aux employés.

#### Votes

Les deux amendements tendant à supprimer l'article 2, 9°, déposé respectivement par MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/8, I, II-4*) et par MM. De Batselier et Van den Bossche (*Doc. n° 28/8, VII-8*) sont rejetés par 12 voix contre 6.

L'amendement de M. Burgeon (*Doc. n° 28/20-I*) est rejeté par 14 voix contre 3 et 1 abstention.

L'amendement de M. Delahaye (*Doc. n° 28/17, III-2*) est rejeté à l'unanimité.

L'amendement de MM. Defosset et Mordant (*Doc. n° 28/16, I, II, 5*) est rejeté par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

L'amendement de MM. Defosset, Clerfayt et Mordant (*Doc.*

gaat het om een ontslag met een normale opzeggingstermijn tijdens welke de arbeid wordt voortgezet, ofwel gaat het om een ontslag met een te korte opzeggingstermijn en in dat geval is er terecht een vergoeding verschuldigd door de werkgever.

Feitelijk is een vergoeding slechts verschuldigd wanneer de aangehaalde dringende reden ongegrond is of wanneer de opzegging niet overeenkomstig de wet is geschied. Het is dus onverantwoord een reserve die wordt aangelegd om dergelijke vergoedingen te betalen, vrij te stellen van belasting. Integendeel, het aanleggen van een dergelijke reserve is een aansporing voor de ondernemingen om het arbeidsrecht en de collectieve overeenkomsten niet na te leven.

Feitelijk lijkt de Regering eerder het drukken van de sociale lasten der ondernemingen dan het scheppen van werkgelegenheid te willen bevorderen. Daarom pleiten verscheidene leden voor het systeem van de tewerkstellingspremies waarvan de criteria en de uitwerking bekend en betrouwbaar zijn.

Volgens de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is de idee van een belastingvrije reserve met het oog op mogelijke ontslagen niet nieuw. Terzake werden ook destijds wetsvoorstellen voorgelegd.

Een bepaling werd door de Vlaamse sociale partners besproken en een voorstel van wet van de heer Akkermans, en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen waardoor de mogelijkheid wordt geschapen tot het aanleggen van provisies met het oog op het vergoeden van werknemers bij de uitdiensttreding (*Stuk Senaat n° 311/1, 77-78*) werd reeds ingediend.

De tekst van het wetsvoorstel had tot doel artikel 23 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen te wijzigen wat het mogelijk zou maken vaste vorm te geven aan de bepaling die zegt dat provisies die worden samengesteld, binnen de grenzen en onder voorwaarden die de Koning zou bepalen, om het hoofd te bieden aan verliezen of lasten die geenszins verwacht werden en waarschijnlijk worden gemaakt door wat te gebeuren staat, niet als winsten worden beschouwd.

Het beginsel dat de huidige Regering voorstaat, werd trouwens door vorige regeringen verdedigd. In het plan tot economisch en sociaal herstel van oktober 1980 werd inderdaad met name de idee in aanmerking genomen een reservefonds voor mogelijke sociale schulden op te richten.

In de huidige tekst is uitdrukkelijk voorzien dat alleen bij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid een reserve wordt aangelegd.

Het doel is dus wel de werkgelegenheid te bevorderen, zo benadrukt de Vice-Eerste Minister, die erin een stimulus ziet voor hen die bijkomende werkgelegenheid kunnen scheppen, maar aarzelen het te doen.

Het is duidelijk dat de Regering nog de precieze uitwerking van deze maatregel zal moeten bepalen. In ieder geval zal hij zowel op arbeiders als op bedienden kunnen slaan.

#### Stemmingen

De twee amendementen die ertoe strekken artikel 2, 9°, weg te laten, ingediend door de heren Burgeon en Collignon (*Stuk n° 28/8, I, II-4*) en de heren De Batselier en Van den Bossche (*Stuk n° 28/8, VII-8*), worden met 12 tegen 6 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/20-I*) wordt met 14 tegen 3 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Het amendement van de heer Delahaye (*Stuk n° 28/17, III-2*) wordt met algemene stemmen verworpen.

Het amendement van de heren Defosset en Mordant (*Stuk n° 28/16, I, II, 5*) wordt met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Het amendement van de heren Defosset, Clerfayt en Mordant

n° 28/20-II, 2) est rejeté par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

L'amendement de M. Delhaye (*Doc. n° 28/20-III*) est rejeté par 13 voix contre 4 et 1 abstention.

Le 9° de l'article 2 est adopté par 12 voix contre 7.

### Interventions des membres

Un membre demande si des intérêts seront versés aux contribuables qui auront fait des versements anticipés trop élevés. Il faudrait, pour ce faire, modifier d'abord l'article 309 du C.I.R. Le Gouvernement envisage-t-il de faire quelque chose en ce sens ?

*Art. 2, 10°.*

Le Ministre des Finances déclare que le 10° de l'article 2 constitue l'exécution du chapitre premier, point 3.4, sixième tiret, de l'accord de gouvernement, aux termes duquel une des priorités des P.M.E. est la simplification en matière de versements anticipés.

Selon le Ministre, le régime des versements anticipés fait l'objet de l'article 89 du C.I.R. : en cas de versement anticipé insuffisant, des intérêts sont dus, qui, en principe, sont fonction du taux appliqué par la Banque Nationale pour les avances sur les effets publics autres que des certificats de Trésorerie.

La proposition de M. De Batselier (*Doc. n° 28/8-VII*) fait suite à une décision du gouvernement précédent qui avait prévu l'octroi d'une réduction d'impôt en cas de versements à valoir sur l'impôt dû en définitive.

En effet, malgré les précomptes ou les versements anticipés « normaux », certains contribuables doivent payer un supplément d'impôt enrôlé (cumul de revenus des conjoints, cumul de revenus de même nature ou de nature différente dans le chef d'un contribuable).

Il s'agit en réalité, selon le Ministre, du système de « volontariat fiscal » qui pour être efficace est assorti d'une réduction d'impôt.

Si une telle mesure devait être admise par le Gouvernement, elle pourrait l'être dans le cadre de l'article 2, 10°.

Un autre membre reconnaît qu'on pourrait améliorer le régime des versements anticipés. Il y a actuellement quatre échéances, ce qui est une aberration. Le dernier versement — celui du 20 décembre — devrait tout au moins être reporté au 15 ou 20 janvier de l'année suivante. C'est important surtout pour les petits indépendants.

Si le Gouvernement améliore le système, il est nécessaire qu'il pense à ce problème.

L'intervenant suivant n'est pas près d'admettre cet article à cause de son imprécision. Il est d'avis qu'il ne faut pas de pouvoirs spéciaux pour prévoir une meilleure répartition des versements anticipés.

Il croit pouvoir dire que le système des versements anticipés ne peut pas se limiter aux indépendants, mais doit être étendu à tous les contribuables.

Le dernier intervenant précise qu'il a déposé un amendement (*Doc. n° 28/8-I, 5*) qui tend à supprimer le 10° de cet article 2. Une bonne partie des mesures peuvent être en effet prises par arrêté royal. En outre la disposition envisagée est trop vague et imprécise.

### Votes

Par un vote unique les amendements de MM. Collignon et consorts (*Doc. n° 28/8-I, II, 5*) et De Batselier et consorts (*Doc.*

(*Stuk n° 28/20-II, 2*) wordt met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Het amendement van de heer Delhaye (*Stuk n° 28/20-III*) wordt met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Het 9° van artikel 2 wordt met 12 tegen 7 stemmen aangenomen.

### Tussenkomsten van de leden

Een lid vraagt of er, indien er te hoge voorafbetalingen worden gedaan, ook interesten ten voordele van de belastingplichtigen zullen worden betaald. Hiervoor is een wijziging vereist van artikel 309 van het W.I.B. Denkt de Regering ook in deze zin iets te ondernemen ?

*Art. 2, 10°.*

De Minister van Financiën verklaart dat dit 10° van artikel 2 de uitvoering van hoofdstuk I, punt 3.4, zesde streepje, van het regeerakkoord inhoudt, naar luid waarvan een vereenvoudiging inzake voorafbetalingen een van de prioritaire punten is van de K.M.O.

De regeling van de voorafbetalingen, aldus de Minister, maakt het voorwerp uit van artikel 89 W.I.B. : bij ontoereikende voorafbetaling is een interest verschuldigd die in principe functie is van de rentevoet die de Nationale Bank toepast voor voorschotten op overheidsfondsen andere dan schatkistcertificaten.

Het voorstel van de heer De Batselier (*Stuk n° 28/8-VII*) sluit aan bij een beslissing van de vorige regering, die voorzien had in de toekenning van een belastingverlaging bij betalingen die aangerekend zouden worden op de uiteindelijk verschuldigde belasting.

In weerwil van voorheffingen of « normale » voorafbetalingen moeten sommige belastingsschuldigen een ingekohierde belastingtoeslag betalen (cumulatie van de inkomsten van de echtgenoten, cumulatie van inkomsten van al of niet dezelfde aard in hoofde van een belastingbetaler).

Volgens de Minister gaat het in feite om het stelsel van « fiscaal volontariaat » dat met het oog op zijn doelmatigheid gepaard moet gaan met belastingverlaging.

Als de Regering een dergelijke maatregel zou overwegen, zou dat kunnen in het kader van artikel 2, 10°.

Een ander lid erkent dat de regeling van de voorafbetalingen verbeterd kan worden. Thans zijn er vier vervaldagen, wat een dwaasheid is. De laatste betaling — die op 20 december — zou ten minste tot 15 of 20 januari van het volgende jaar moeten worden uitgesteld. Vooral voor kleine zelfstandigen is dat belangrijk.

Als de Regering het stelsel verbetert, is het noodzakelijk dat zij dat probleem niet over het hoofd ziet.

De volgende spreker uit opnieuw zijn ontstemming over de vaagheid van het artikel. Het lid is van oordeel dat geen speciale machten nodig zijn om een betere spreiding van de voorafbetalingen te organiseren.

Hij meent te mogen stellen dat het systeem van de voorafbetalingen niet beperkt is tot de zelfstandigen, maar zal worden uitgebreid tot alle belastingplichtigen.

Het laatste lid preciseert dat hij een amendement (*Stuk n° 28/8-I, 5*) heeft voorgesteld om het 10° van artikel 2 weg te laten. De hier bedoelde maatregelen kunnen immers goeddeels bij koninklijk besluit worden genomen. Bovendien is de voorgenomen bepaling te vaag en te onduidelijk.

### Stemmingen

In een en dezelfde stemming worden de amendementen van de heren Collignon cs. (*Stuk n° 28/8-I, II, 5*) en De Batselier cs.

n° 28/8-VII, 9 A) sont rejetés par 13 voix contre 8.

Par des votes séparés les amendements de MM. De Batselier et consorts (*Doc. n° 28/8, VII, 9 B*) et Defosset et consorts (*Doc. n° 28/15, I, 3*) sont chaque fois rejetés par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

Le 10<sup>o</sup> de l'article 2 est adopté par 13 voix contre 9.

Art. 2, 11<sup>o</sup>.

Confronté à la crise dans le secteur de la construction provoqué principalement par la diminution de la demande, le Gouvernement de l'époque a pris, fin 1980, deux mesures sur le plan de la T.V.A. dans ce secteur :

a) La loi du 24 décembre 1980 a tout d'abord instauré un subsidie spécifique au profit des particuliers qui font construire ou rénover une habitation. Ces particuliers peuvent récupérer une partie de la T.V.A. versée a (aux) entrepreneur(s). Il s'agit d'une mesure temporaire qui cesse ses effets au 30 juin prochain ;

b) Ensuite une autre loi du 24 décembre 1980 a permis aux promoteurs immobiliers d'opter pour une prorogation du délai dit de la T.V.A. pour des bâtiments neufs. Le délai dans lequel un bâtiment peut être vendu avec application de la T.V.A. a été prorogé de deux ans, ce qui permet aux promoteurs, au cas où ils ne peuvent vendre leurs appartements, de les louer sans devoir rembourser la T.V.A. sur ces appartements. Cette mesure étend ses effets jusqu'au 31 décembre 1985.

Le Ministre des Finances estime que ces deux mesures se sont relevées insuffisantes pour provoquer une reprise dans le secteur de la construction.

Le chômage y a pris des proportions inquiétantes : entre juillet 1980 et juillet 1981 le nombre de chômeurs complets a augmenté de 56 %.

Le nombre de permis de bâtir se maintient également à un niveau très bas : pour les 8 premiers mois de 1981, 24 233 permis de bâtir ont été délivrés contre 36 980 en 1980 (- 34 %).

Le Gouvernement a, dès lors, estimé à juste titre que d'autres moyens étaient nécessaires à une véritable relance du secteur de la construction.

L'accord de gouvernement (chapitre I, point 3) prévoit une diminution des charges financières lors de la construction, la rénovation et l'achat d'une habitation. A cette fin, deux moyens ont été proposés entre lesquels le Gouvernement fera un choix après concertation avec le secteur.

Un premier moyen consiste à ramener la charge d'intérêt à un maximum de 10 % grâce à des subventions-intérêts accordés à ceux qui font construire ou qui achètent une nouvelle habitation ou qui font exécuter des travaux de rénovation. Cette possibilité a déjà été examinée lors de la discussion de l'article 1, 4<sup>o</sup>, du projet.

Le second moyen qui pourrait, selon le Ministre des Finances, être utilisé pour stimuler la construction est un moyen purement fiscal et fait l'objet de l'article 2, 11<sup>o</sup>, actuellement en discussion. Si, après concertation avec le secteur de la construction, il est opté pour ce moyen, le Gouvernement diminuera le taux de la T.V.A. pour la construction et la rénovation d'habitations et pour la vente de nouvelles habitations. Ce taux est actuellement de 17 %. Le Gouvernement devra décider à quel niveau il conviendra de le ramener. De toute manière, une diminution substantielle est nécessaire si l'on veut aboutir à une véritable reprise dans le secteur de la construction.

Enfin, le Ministre signale qu'en ce qui concerne le remboursement de la T.V.A. — cette mesure étend encore ses effets jusqu'au

(*Stuk n° 28/8-VII, 9 A*) verworpen met 13 tegen 8 stemmen.

Bij dezelfde afzonderlijke stemming worden telkens verworpen de amendementen van de heren De Batselier cs. (*Stuk n° 28/8, VII, 9 B*) en Defosset cs. (*Stuk n° 28/15, I, 3*) bij 13 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen.

Het 10<sup>o</sup> van artikel 2 wordt aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

Art. 2, 11<sup>o</sup>.

Geconfronteerd met de crisis in de bouwsector, die vooral veroorzaakt werd door een sterke terugval van de vraag, heeft de toenmalige Regering einde 1980 twee maatregelen genomen op het vlak van de B.T.W. in die sector :

a) Vooreerst heeft de wet van 24 december 1980 een bijzondere toelage ingesteld waardoor de particulier die een nieuwe woning laat bouwen of een bestaande woning laat verbouwen een deel van de B.T.W. terug kan krijgen die hij aan de aannemer of aannemers heeft betaald. Het gaat hier om een tijdelijke maatregel waarvan de uitwerking ophoudt op 30 juni aanstaande ;

b) Vervolgens heeft een andere wet van 24 december 1980 aan de procectontwikkelaars de mogelijkheid geboden om te opteren voor een verlenging van de zogenaamde B.T.W.-termijn voor nieuwe gebouwen. De termijn waarbinnen een gebouw met toepassing van de B.T.W. kan worden verkocht, werd met twee jaar verlengd, wat de promotoren de mogelijkheid geeft om, ingeval hun stock appartementen niet verkocht geraakt, die appartementen te verhuren zonder daarbij verplicht te worden B.T.W. terug te betalen op die stock. De gevolgen van die maatregel lopen door tot 31 december 1985.

Deze beide maatregelen, aldus de Minister van Financiën, zijn ontoereikend gebleken om de bouwsector te doen hernemen.

De werkloosheid in die sector neemt schrikbarend toe : tussen juli 1980 en juli 1981 is het aantal volledig werklozen gestegen met 56 %.

Ook het aantal bouwvergunningen blijft zich situeren op een zeer laag niveau : voor de eerste 8 maanden van 1981 werden er 24 233 bouwvergunningen afgeleverd tegen 36 980 in dezelfde periode van 1980 (- 34 %).

De Regering heeft dan ook terecht geoordeeld dat andere middelen nodig zijn, wil men komen tot een echte relance in de bouwsector.

Het regeerakkoord (hoofdstuk I, punt 3) voorziet in de vermindering van de financiële lasten voor nieuwbouw, vernieuwbouw en aankoop van woningen. Daartoe worden twee middelen aangehaald waartussen de Regering, na overleg met de sector, een keuze zal maken.

Een eerste middel is de vermindering van de interestlasten tot maximum 10 % door het verstrekken van rentesubsidies in het voordeel van degene die een nieuwe woning laat bouwen of aankoopt of die aan een bestaande woning vernieuwbouwwerken laat uitvoeren. Over deze mogelijkheid werd reeds gehandeld bij de bespreking van artikel 1, 4<sup>o</sup>, van dit ontwerp.

Het tweede middel, aldus de Minister van Financiën, dat aangewend zou kunnen worden om de woningbouw te stimuleren, is een zuiver fiscaal middel en maakt het voorwerp uit van artikel 2, 11<sup>o</sup>, van het ontwerp. Indien, na het overleg met de bouwsector voor dit middel gekozen wordt, zal de Regering het B.T.W.-tarief verlagen voor het bouwen en verbouwen van woningen en voor de verkoop van een nieuwe woning. Dat tarief bedraagt thans 17 %. De Regering zal moeten beslissen met hoeveel het verlaagd zal worden. In ieder geval is een substantiële verlaging vereist wil men komen tot een echt herstel in de sector van de woningbouw.

Tenslotte stipt de Minister nog aan dat wat de B.T.W.-terug-gave betreft, die zoals gezegd nog loopt tot 30 juni a.s., de

30 juin prochain, comme il a déjà été dit — les droits acquis seront respectés. Il en résulte que tous les bénéficiaires de la subvention toucheront effectivement cette subvention pour toutes les factures sur lesquelles il a été porté en compte 17 % de T.V.A.

∴

Un membre remarque que le Gouvernement agira soit par des subsides en intérêts soit par une diminution de la TVA. L'un sera-t-il exclusif de l'autre ?

La mesure temporaire de remboursement de la TVA, prévue par la loi du 24 décembre 1980 ne restera en vigueur que jusqu'au 30 juin 1982. Le membre se demande si les droits acquis par les particuliers en vertu de cette loi, leur resteront acquis.

Ce membre demande également au Ministre si l'action éventuelle du Gouvernement menée par la voie de la TVA sera temporaire ou non.

L'intervenant espère que les nouvelles modalités en ce qui concerne la TVA seront différentes de celles de la loi du 24 décembre 1980. En effet la mesure de cette loi était limitée aux logements unifamiliaux ce qui pénalisait les grandes agglomérations et les revenus modestes.

En conclusion le membre souligne que le logement est une compétence régionale. Dès lors il a introduit un amendement qui tend à faire respecter les compétences régionales attribuées aux Régions par la loi du 8 août 1980.

Un autre intervenant demande si le Gouvernement considère le secteur de la construction au sens strict ou au sens large. La mesure visée s'appliquera-t-elle également aux sous-secteurs de la construction, tels que les travaux publics et les firmes de sous-traitance ?

Le membre estime que les mesures proposées ont un effet trop linéaire, que leur action redistributive est insuffisante et qu'elles favorisent ceux qui construisent des habitations de luxe.

L'intervenant précise la portée de son amendement qui vise à apporter une modification au régime de la déductibilité fiscale des intérêts de prêts hypothécaires.

Un membre plaide en faveur d'une mesure en matière de T.V.A. Il estime que cette option procurerait un triple avantage :

- elle permettrait de combattre plus efficacement le travail clandestin;
- elle aurait un effet plus immédiat pour le bénéficiaire, alors que l'octroi d'une subvention nécessite une longue procédure administrative;
- d'un point de vue administratif, il serait plus simple de modifier le régime de la T.V.A.

Le membre s'interroge cependant sur l'effet fiscal de chacun des systèmes. Le Gouvernement tiendra-t-il compte des trois arguments précités qui plaident en faveur d'une modification du taux de la T.V.A. ?

D'autres membres estiment qu'un abaissement des taux de la T.V.A. sera insuffisant pour réaliser une relance dans le secteur de la construction.

Ne vaudrait-il pas mieux, demandent-ils, prévoir une application équilibrée des deux mesures afin de concilier l'efficacité et la justice sociale ? Ou le système des primes à la construction ne pourrait-il être remplacé par un système de subventions-intérêts ?

Un autre membre souligne l'importance du secteur de la construction dans lequel il existe, en matière de reconversion, un certain accord entre le monde patronal et les syndicats. La concertation dont le Gouvernement parle s'adresse-t-elle aux deux ?

verworven rechten geëerbiedigd zullen worden. Dat betekent dat al de rechthebbenden op de toelage, deze toelage ook effectief zullen ontvangen voor alle facturen waarop 17 % B.T.W. is aangerekend.

∴

Een lid merkt op dat de Regering gebruik wil maken van rentetoelagen of van een verlaging van het BTW-tarief. Zal het ene het andere uitsluiten ?

De tijdelijke maatregel van BTW-teruggave, ingesteld bij de wet van 24 december 1980, houdt op uitwerking te hebben op 30 juni 1982. Het lid vraagt zich af of de rechten van de particulieren, verworven op basis van voormelde wet, verworven blijven.

Het lid vraagt de Minister ook of wat de Regering in voorkomend geval wil doen op het stuk van de BTW al of niet tijdelijk zal zijn.

Spreker hoopt dat de nieuwe voorzieningen inzake BTW zullen verschillen van wat de wet van 24 december 1980 heeft ingevoerd. De maatregel werd toen beperkt tot eengezinswoningen, wat nadelig was voor de grote agglomeraties en de bescheiden inkomens.

Tot besluit legt het lid er de nadruk op dat de huisvesting tot de bevoegdheid van de Gewesten behoort. Hij heeft dan ook een amendement ingediend dat ertoe strekt de bij de wet van 8 augustus 1980 aan de Gewesten toegekende bevoegdheden te doen eerbiedigen.

Een andere spreker vraagt of Regering de bouwsector eng ofwel ruim interpreteert. Zal de maatregel ook gelden voor de subsectoren van de bouwnijverheid, zoals de openbare werken en de toeleveringsbedrijven ?

Het lid vindt de voorgestelde maatregelen te lineair en te weinig herverdelend en een begunstiging van hen die luxe-woningen bouwen.

Spreker licht zijn amendement toe dat een wijziging wil brengen aan het stelsel van de fiscale aftrekbaarheid van de rentelasten van hypothecaire leningen.

Een lid pleit voor de keuze van een maatregel op B.T.W.-vlak. Deze keuze zou volgens het lid een drievoudig voordeel opleveren :

- langs deze weg kan men de sluikarbeid efficiënter bestrijden;
- de begunstigde van de maatregel kan sneller van het voordeel genieten, daar waar bij het toekennen van een subsidie een lange administratieve weg moet afgelegd worden;
- een wijziging van het B.T.W.-stelsel is administratief eenvoudiger.

Het lid vraagt zich evenwel af welke het fiscaal effect is van elk der systemen. Zal de regering rekening houden met bovenvermelde drie argumenten ten voordele van een wijziging van het B.T.W.-tarief ?

Andere leden menen dat een verlaging van de B.T.W.-tarieven niet voldoende zal zijn om een relance in de bouwsector te realiseren.

Ware het niet beter, aldus deze leden, een evenwichtige toepassing van beide maatregelen te voorzien, ten einde de aspecten van efficiëntie en van sociale rechtvaardigheid te verzoenen ? Of kan het systeem van de bouwpremies niet vervangen worden door een stelsel van rente-subsidies ?

Nog een lid onderstreept de betekenis van het bouwbedrijf, waar op het stuk van reconversie enige overeenstemming bestaat tussen werkgevers en vakbonden. Is het overleg waarover de Regering het heeft, bedoeld voor de beide groepen ?

Par ailleurs selon lui, il faut que le Gouvernement précise dans quelle mesure il compte s'engager vers la réduction de la TVA ou vers les subventions-intérêts. D'autres mesures sont envisageables, telles une action vers les P.M.E. et le découragement fiscal de la spéculation foncière. En outre, les structures administratives de ce secteur doivent être régionalisées.

Le dernier intervenant souhaiterait qu'il soit précisé au 11° qu'il s'agit de diminution du taux de la TVA.

Il aimerait également que soient ajoutées au 11° deux mesures supplémentaires qui sont, selon lui, plus démocratiques encore :

— la suppression de la globalisation du revenu cadastral;

— la diminution des droits d'enregistrement. La Belgique détient le record dans ce domaine, rappelle cet orateur, qui estime que la perte que provoquerait cette diminution serait compensée par le rapport de la relance qu'elle provoquerait.

∴

Le Ministre des Finances souligne qu'il est sensible aux arguments avancés par les partisans de la modification du taux de la T.V.A. et par les partisans de la formule de la subvention-intérêts.

Il fait observer que le Gouvernement doit encore opérer un choix entre les deux formules. Il résulte clairement de l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981 qu'une seule des deux mesures sera retenue et qu'elles ne seront donc pas combinées.

En ce qui concerne l'incidence budgétaire des mesures à prendre, le Ministre fait remarquer qu'il n'est pas possible de l'évaluer immédiatement. Il estime cependant que cette incidence sera limitée, mais il convient surtout d'examiner l'incidence nette de la mesure. La relance de ce secteur vital a une importance considérable pour l'économie de notre pays. Elle justifie par conséquent un effort budgétaire.

En ce qui concerne l'amendement de MM. Batselier et Vanden Bossche qui vise à supprimer le 11° de l'article 2 (*Doc. n° 28/8-VII-10-A*) parce qu'une réduction de la T.V.A. est antisociale et inacceptable et à remplacer le 11° (*Doc. n° 28/8-VII-10-B*) par un texte qui modifie la déductibilité fiscale des intérêts de prêts hypothécaires, le Ministre des Finances répond ce qui suit :

— la T.V.A. dans le secteur de la sous-traitance ne doit aucunement être abaissée pour atteindre le résultat envisagé : il suffit d'abaisser le taux de T.V.A. — de préférence à 6 %; il y a déjà suffisamment de taux de T.V.A. — pour les factures établies par les entrepreneurs exécutant des travaux de construction ou de rénovation et par les constructeurs professionnels vendant un nouvel immeuble;

— d'autre part, le Gouvernement estime que l'éventuel abaissement du taux de la T.V.A. ne doit pas dépendre de la valeur du logement. Pareille mesure non seulement s'avérerait totalement insuffisante pour stimuler la relance absolument indispensable dans le secteur de la construction, mais en outre, techniquement parlant, elle est totalement impossible parce que le sous-traitant ne peut faire les distinctions nécessaires sur sa facture.

Pour conclure, le Ministre des Finances déclare que si le gouvernement, après concertation avec le secteur de la construction, décide de stimuler la construction au moyen de subventions-intérêts, il incombera aux régions de déterminer les critères et modalités selon lesquels ces subsides seront accordés soit au maître individuel soit à l'acquéreur d'un logement. Les régions pourront, de la sorte, exercer pleinement la compétence qui leur est accordée par l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IV de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

∴

Voorts moet de Regering, volgens hem, aangeven in welke mate zij de BTW wil verlagen of rentetoelagen verstrekken. Andere maatregelen kunnen worden overwogen, zoals een tegemoetkoming aan de KMO's de grondspeculatie fiscaal ontmoedigen. Bovendien moeten de administratieve structuren in die sector worden geregionaliseerd.

De laatste spreker wenst dat in het 11° wordt bepaald dat het om een vermindering van het BTW-tarief gaat.

Hij wil ook dat in het 11° nog twee, volgens hem meer democratische maatregelen worden opgenomen :

— de afschaffing van de globalisering van het kadastraal inkomen;

— de verlaging van de registratierechten; op dit gebied staat België aan de spits, zo stelt spreker, die van oordeel is dat de inkomsten die door die verlaging verloren gaan, goedge maakt zullen worden door hetgeen de relance zal opbrengen.

∴

De Minister van Financiën beklemtoont vooreerst dat hij begrip toont voor de argumenten van de voorstanders van de wijziging van het BTW-tarief en van de voorstanders van de formule van de rentesubsidie.

Hij merkt op dat de Regering de keuze tussen beide formules nog moet maken. Het regeerakkoord van 16 december 1981 bepaalt echter duidelijk dat slechts één van beide maatregelen zal getroffen worden en bijgevolg geen combinatie van de twee.

Inzake de budgettaire weerslag van de te nemen maatregel wijst de Minister erop dat deze niet onmiddellijk te ramen is. Hij is van oordeel dat die weerslag beperkt zal zijn maar dat men vooral de netto-weerslag van de maatregel moet onderzoeken. De relance van deze vitale sector is zeer belangrijk voor de economie van ons land. Een budgettaire inspanning hiervoor is bijgevolg gerechtvaardigd.

Inzake de amendement van de heren De Batselier en Van den Bossche die strekken tot schrapping van het 11° van artikel 2 (*Stuk n° 28/8-VII-10-A*) omdat een B.T.W.-verlaging asociaal en verwerpelijk is en tot vervanging (*Stuk n° 28/8-VII-10-B*) van het 11° door een tekst die de fiscale aftrekbaarheid van rentelasten van hypothecaire leningen wijzigt, antwoordt de Minister van Financiën het volgende :

— de B.T.W. in de toeleverings-sector hoeft geenszins verlaagd te worden om het beoogde resultaat te bereiken : het volstaat het B.T.W.-tarief te verlagen — liefst maar 6 pct., er zijn al B.T.W.-tarieven genoeg — voor de facturen uitgereikt door de aannemers die nieuwbouw- of vernieuwbouwwerken uitvoeren en door de beroepsoprichters die een nieuw gebouw verkopen;

— anderzijds is de Regering van mening dat de (eventuele) B.T.W.-verlaging niet afhankelijk kan worden gesteld van de waarde van de woning. Niet alleen zou een dergelijke beperkte maatregel totaal ontoereikend zijn om het noodzakelijk herstel in de bouwsector op gang te brengen, maar bovendien is dat technisch totaal onmogelijk omdat de dienstverrichter op zijn facturen niet het nodige onderscheid zou kunnen maken.

Tenslotte verklaart de Minister van Financiën dat indien de Regering, na overleg met de bouwsector, beslist de bouw te stimuleren door middel van rentesubsidies, het aan de Gewesten zal toekomen te bepalen volgens welke criteria en modaliteiten die subsidies toegekend zullen worden aan de individuele bouwheer of koper van een woning. Aldus zullen de Gewesten volledig de bevoegdheid kunnen uitoefenen die hen is toegekend door artikel 6, § 1, IV, van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

∴

Un membre demande si le gouvernement veut relancer le secteur ou subsidier des maîtres d'œuvre individuels. Le gouvernement est peu précis sur ce point, estime-t-il. L'abaissement des taux d'intérêt a un double avantage : pas de charges pour le Trésor et un effet redistributif considérable. En effet, le Bureau du plan a calculé qu'un abaissement du taux d'intérêt de 1,2 % équivaut à une réduction du taux de T.V.A. de 17 à 6 %. L'orateur plaide enfin pour que l'on stimule la rénovation où le coefficient de main-d'œuvre est plus élevé et insiste pour que l'on mette sur pied une véritable table ronde dans le secteur de la construction.

Le Ministre des Finances confirme immédiatement qu'il sera recouru à la même procédure de concertation que sous le gouvernement précédent.

Parallèlement à un autre membre, le Ministre déclare que la mesure s'appliquera aussi bien à la construction nouvelle qu'à la rénovation de logements et à l'acquisition de logements nouveaux.

#### Votes

Les amendements de MM. Burgeon (*Doc.* 28/8-I-II-6) et De Batselier (*Doc.* 28/8-VII-10-A) et consorts tendent à supprimer le 11<sup>o</sup> de l'article 2; ils sont rejetés lors du même vote par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. De Batselier et consorts (*Doc.* 28/8-VII-10-B) est rejeté par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

L'amendement de M. Defosset (*Doc.* 28/16-I-II-11) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de MM. Delahaye et Deroubaix (*Doc.* 28/18-VII) est rejeté à l'unanimité moins une abstention.

Le 11<sup>o</sup> de l'article 2 est adopté par 13 voix contre 10.

#### Art. 2, 12<sup>o</sup>.

Le Ministre des Finances commente le 12<sup>o</sup>, se référant à la déclaration de gouvernement en la matière. En ce qui concerne le commerce des œuvres d'art, le régime actuel de la T.V.A. a pour effet que les maisons de vente étrangères, qui bénéficient dans leur pays d'un régime plus favorable, écument le marché de l'art en Belgique. En exécution de l'accord de gouvernement (chapitre II, point 3, dernier alinéa), le Gouvernement examinera les remèdes à cette situation. Le Ministre se réfère à ce propos à l'article 58, § 4, du Code de la T.V.A., dont on pourrait peut-être s'inspirer.

En ce qui concerne l'or, l'introduction de la T.V.A. au 1<sup>er</sup> septembre dernier a fait régresser le marché en Belgique de 90 % (risques de licenciement de personnel par les agents de change, déplacement du marché à Luxembourg).

L'objectif de cette mesure (250 millions de recettes) n'a pu être atteint en raison de l'effondrement total du marché.

Les effets néfastes pour le commerce de l'or et le produit fiscal négligeable qui en est résulté contraignent le gouvernement à réexaminer la question.

C'est pourquoi le Gouvernement envisage éventuellement de modifier les articles 44, § 3, 4<sup>o</sup>, et 58 et 64 du Code.

M. Deroubaix, qui estime qu'il faudrait supprimer la T.V.A. dans le commerce des œuvres d'art, des objets de collection et de l'or, dépose un amendement en ce sens (*Doc.* n<sup>o</sup> 28/18-III). Selon lui, la définition de l'« œuvre d'art » est impossible et dès lors l'objet de la taxe est imprécis.

De plus, le commerce des œuvres d'art et de collections est devenu quasiment nul en Belgique à la suite de l'introduction de

Een lid stelt de vraag of de Regering de sector wil relanceren of de individuele bouwheren subsidiëren. De Regering is over dit punt onduidelijk, aldus het lid. De verlaging van de rentevoeten heeft als dubbel voordeel: geen last voor de Schatkist en groot herverdelend effect. Het Planbureau berekende immers dat een rentevoetvermeerdering van 1,2 % gelijk staat met een B.T.W. verlaging van 17 tot 6 %. Spreker pleit tenslotte voor het stimuleren van vernieuwbouw die veel arbeidsintensiever is en dringt aan op een echt rondetafelgesprek in de bouwsector.

De Minister van Financiën bevestigt onmiddellijk dat de overlegprocedure van rondetafel zal worden gebruikt als tijdens de vorige Regering.

Samen met een lid verklaart de Minister dat de maatregel zowel op de nieuwbouw en de vernieuwbouw van woningen als op de aankoop van nieuwe woningen van toepassing zal zijn.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Burgeon is (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/8-I-II-6) en De Batselier cs. (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/8-VII-10-A) die strekken tot schrapping van het 11<sup>o</sup> van artikel 2, worden in éénzelfde stemming verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer De Batselier cs. (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/8-VII-10-B) wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen met 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Defosset cs. (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/16-I-II-11) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heren Delahaye en Deroubaix (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/18-VII) wordt eenparig verworpen op 1 onthouding na.

Het 11<sup>o</sup> van artikel 2 wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

#### Art. 2, 12<sup>o</sup>.

De Minister van Financiën licht het 12<sup>o</sup> toe en verwijst naar de regeringsverklaring terzake. Wat de kunsthandel betreft, heeft de huidige regeling inzake B.T.W. voor gevolg dat de buitenlandse veilinghuizen, wegens de in hun land bestaande gunstiger regelingen, de Belgische kunstmarkt afromen. In uitvoering van het regeerakkoord (hoofdstuk II, punt 3, laatste lid) zal de Regering onderzoeken hoe deze toestand kan worden verholpen. De Minister verwijst in dat verband naar artikel 58, § 4, van het B.T.W.-Wetboek, waarbij eventueel aansluiting zou kunnen worden gezocht.

Wat het goud betreft, heeft de invoering van de B.T.W. op monetair vlak per 1 september jl. de goudhandel in België met 90 % doen teruglopen, met alle gevolgen vandien (risico voor afdanking van personeel bij de wisselagenten, verplaatsing van de markt naar Luxemburg).

De verhoopte opbrengst (250 miljoen) is wegens het totaal ineenstorten van de markt geenszins bereikt.

De nefaste gevolgen voor de goudhandel en de verwaarloosbare opbrengst nopen de Regering ertoe het problemen opnieuw te onderzoeken.

Daarom wil de Regering de artikelen 44, § 3, 4<sup>o</sup>, en 58 en 64, van het Wetboek eventueel wijzigen.

De heer Deroubaix die van mening dat de B.T.W. op de handel in kunstwerken, voorwerpen voor verzamelingen en goud, moet worden afgeschaft, dient een amendement in die zin in (*Stuk* n<sup>o</sup> 28/18-III). Volgens hem is het onmogelijk te bepalen wat een « kunstwerk » is en bijgevolg is het onduidelijk wat het voorwerp van de belasting is.

Bovendien is de handel in kunstwerken en voorwerpen voor verzamelingen bijna onbestaande geworden in België als gevolg

ce régime de la T.V.A., surtout en comparaison avec les places de Londres et de Paris. Bruxelles est bien placé géographiquement pour ce genre de commerce. Le rapport indirect d'une mesure de libération fiscale de ce commerce compenserait très rapidement et bien au-delà les faibles pertes qu'elle provoquerait pour le Trésor. L'introduction de la taxe sur l'or n'a eu d'autre effet que de tuer immédiatement ce marché et la Bourse de l'or à Bruxelles.

Un autre membre croit se souvenir que des directives européennes imposent d'instaurer une T.V.A. dans le commerce de l'or. Il aimerait avoir des précisions en ce domaine et connaître les pays qui les appliquent.

Un autre membre appuie cette position et rappelle que la 6<sup>e</sup> directive des Communautés européennes du 17 mai 1977 oblige les pays membres à instaurer une T.V.A. sur le marché de l'or. Il signale même que si cette taxe n'est pas établie, l'Etat fautif doit payer une somme compensatoire, somme qui s'élevait pour la Belgique, en 1979, à 40 millions de francs. La Hollande, la France et l'Allemagne ont suivi la directive de la C.E.E. En Belgique, on fait le contraire, on suit l'exemple du Luxembourg.

M. Burgeon dépose un amendement visant à supprimer l'article 2, 12<sup>o</sup> (*Doc. n<sup>o</sup> 28/8-II, 7*). Il estime, en effet, que le régime de la T.V.A. sur la livraison et l'importation d'or fait l'objet d'engagements précis de la Belgique dans le cadre de la C.E.E., engagements dont l'échéance se situe le 1<sup>er</sup> janvier 1983.

Les dispositions relatives à la taxation de ces opérations ont été prises dans le cadre de ces engagements.

Il conviendrait dès lors, avant de toucher à ces dispositions, de susciter un réexamen de ce problème au sein de la C.E.E.

M. De Batselier dépose également un amendement visant à supprimer l'article 2, 12<sup>o</sup> (*Doc. n<sup>o</sup> 28/8-VII, 11*).

Il considère que l'on peut parfaitement s'accommoder de perturbations au niveau des transactions d'or sur le marché financier belge si l'on considère :

— que la Belgique a dû payer chaque année 40 millions à la C.E.E. parce que cette T.V.A. n'a pas été instaurée dans notre pays, contrairement à ce qui s'est fait dans d'autres Etats membres ;

— qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1983, cette T.V.A. sera quand même obligatoire (cf. la sixième directive du Conseil des Communautés européennes du 17 mai 1977) ;

— qu'il s'agit ici de transactions de nature typiquement spéculatives pour lesquelles une T.V.A. de 6 % ne représente que fort peu de chose par rapport aux marges parfois très importantes.

En réponse à ces amendements, le Ministre attire l'attention sur le fait que la Belgique n'était et n'est aucunement tenue d'appliquer dès à présent la T.V.A. sur les transactions d'or. En effet, la sixième directive de la C.E.E. en matière de T.V.A. dispose que les Etats membres peuvent continuer à exonérer de la T.V.A. les opérations relatives à l'or, à l'exception de l'or destiné à des fins industrielles, et ce jusqu'à l'expiration de la période transitoire prévue. Or, cette période, en principe d'une durée de 5 ans à dater du 1<sup>er</sup> janvier 1978, n'expire que si le Conseil des ministres de la C.E.E. décide à l'unanimité de rapporter l'autorisation d'exonération. Il est évident que cette unanimité ne sera pas réalisée de si tôt.

Quant à l'argument selon lequel la Belgique doit verser chaque année 40 millions à la C.E.E., il est exact quant au fait. Ces 40 millions constituent une contribution forfaitaire aux moyens propres qui est due en cas de non-application de la T.V.A. ; toutefois, si elle percevait cette T.V.A., la Belgique n'en verserait pas moins à la C.E.E., par le biais de sa contributions aux moyens propres, une partie de la T.V.A. sur les transactions d'or. La seule différence réside dans le fait qu'il ne s'agirait plus alors d'une contribution forfaitaire, mais d'une contribution calculée

van het invoeren van de B.T.W.-regeling, vooral in vergelijking met wat te Londen en Parijs wordt verhandeld. Geografisch is Brussel gunstig gelegen voor dat soort van handel. De onrechtstreekse opbrengst van een maatregel om die handel vrij te stellen van belasting, zou spoedig de geringe verliezen die hij voor de Schatkist zou meebrengen, meer dan goedmaken. De invoering van de belasting op de goudhandel had enkel tot gevolg dat die markt en de goudbeurs te Brussel dadelijk ter ziele gingen.

Een ander lid meent te weten dat Europese richtlijnen de invoering van een B.T.W. in de goudhandel voorschrijven. Hij wil hierover opheldering, ook in verband met de landen die de richtlijnen toepassen.

Nog een spreker onderschrijft dat standpunt en wijst erop dat er een 6<sup>e</sup> richtlijn van de Europese Gemeenschappen van 15 mei 1977 is waarbij de lid-Staten worden verplicht een B.T.W. op de goudmarkt in te voeren. Hij stelt ook dat bij niet-invoering een compensatie verschuldigd is, die in 1979 voor België 40 miljoen frank bedroeg. Nederland, Frankrijk en Duitsland hebben de richtlijnen van de E.E.G. toegepast. In België wordt het tegenovergestelde gedaan, wij volgen het voorbeeld van Luxemburg.

De heer Burgeon dient een amendement in dat ertoe strekt artikel 2, 12<sup>o</sup>, te schrappen (*Stuk n<sup>o</sup> 28/8-II, 7*). Hij is immers van oordeel dat ons land in verband met de B.T.W. regeling op de levering en de invoer van goud in het kader van de E.E.G. nauwkeurige verplichtingen heeft aangegaan, die op 1 januari 1983 aanvangen.

De bepalingen betreffende de belasting op die operaties werden vastgesteld in het kader van die verplichtingen.

Derhalve moet een nieuw onderzoek van dat probleem in het kader van de E.E.G. op gang worden gebracht alvorens aan die bepalingen wordt geraakt.

Ook de heer De Batselier dient een amendement in om artikel 2, 12<sup>o</sup>, weg te laten (*Stuk n<sup>o</sup> 28/8-VII, 11*).

Hij meent dat de storingen van de goudverhandelingen op de Belgische financiële markt helemaal niet opwegen tegen het feit dat :

— België jaarlijks 40 miljoen aan de E.E.G. moest betalen omdat deze B.T.W. in tegenstelling met andere E.E.G.-landen in België niet werd geheven ;

— vanaf 1 januari 1983 deze B.T.W. toch algemeen verplicht wordt (cf. zesde richtlijn van de E.E.G.-Raad van 17 mei 1977) ;

— het hier gaat om typisch speculatieve transacties voor dewelke 6 % B.T.W. slechts een peulschil betekent ten overstaan van de soms zeer hoog oplopende marges.

In antwoord op deze amendementen vestigt de Minister er de aandacht op dat België geenszins verplicht was of is nu reeds de B.T.W. op goud in te voeren. Inderdaad, de zesde E.E.G.-richtlijn inzake B.T.W. bepaalt dat de lid-Staten « de handelingen met betrekking tot goud, met uitzondering van goud bestemd voor industrieel gebruik », kunnen blijven vrijstellen tot bij het einde van de daartoe bepaalde overgangperiode. Welnu, die overgangperiode, die in principe 5 jaar bedraagt vanaf 1 januari 1978, wordt slechts afgesloten indien de Raad van de Ministers van de E.E.G., eenparig beslist over de intrekking van de mogelijkheid tot vrijstelling. Het is duidelijk dat die eenparigheid niet voor morgen is.

Wat het argument betreft dat België jaarlijks 40 miljoen moet betalen aan de E.E.G., dit is juist wat het feit betreft ; de 40 miljoen is een forfaitair beschermde bijdrage in de eigen middelen die verschuldigd is bij heffing van de B.T.W., maar bij heffing van de B.T.W. betaalt België via de bijdrage in de eigen middelen evengoed een deel van de B.T.W. op goud aan de E.E.G. ; het enige verschil is dan dat er geen forfaitair beschermde maar wel een op reële cijfers gesteunde bijdrage betaald moet worden.

sur la base de chiffres réels.

Un membre considère d'autre part que les objets visés par le 12<sup>o</sup> de l'article 2 drainent l'épargne improductive. Toutefois, il est difficile de se prononcer car on ne peut ignorer que ces marchés fournissent un certain emploi et donc aussi une certaine assiette fiscale, qui peut contribuer au financement des ressources du Trésor. Si l'on ne veut pas tuer ces marchés, il faut encore trouver un taux de taxation adéquat.

Enfin, il demande comment on peut diminuer les taxations sur les marchés pour réaliser une « opération neutre » sans réaliser une opération compensatoire. Cela paraît contradictoire. Quant au marché de l'or, l'orateur pense que la seule solution est d'accélérer l'harmonisation en matière de réglementation européenne afin que certains pays n'apparaissent plus comme des « paradis ».

La Commission aborde alors plus particulièrement le problème du marché des œuvres d'art.

M. Van den Bossche estime que dans ce domaine, il est avant tout primordial de protéger l'artiste encore en vie. C'est dans ce but qu'il dépose un amendement (*Doc. 28/18-IV*) visant à revoir le régime de la T.V.A. sur la première livraison d'œuvre d'art par un artiste encore en vie.

Le problème des artistes pensionnés est également soulevé. L'administration prend une position restrictive et considère comme commerçant tout qui a un numéro de T.V.A. C'est le cas pour de nombreux artistes et c'est pourquoi il estime qu'il faudrait revoir cette position de l'administration.

Un orateur pose au Ministre deux questions plus techniques :

— 1) la T.V.A. est-elle due lorsqu'un artiste vend une œuvre d'art en dehors d'une galerie, de personne à personne ?

— 2) Si un artiste expose à l'étranger (p. ex. à Paris), il doit payer de lourdes taxes à la frontière pour faire passer ses œuvres. Il sera remboursé de ces taxes pour les œuvres qu'il n'aura pas vendues et qu'il rapatriera. Cependant, le Gouvernement ne pourrait-il pas envisager de revoir ce système, qui oblige souvent l'artiste à débours de grosses sommes ?

Selon lui, les solutions à ces questions, sont, d'une part, que l'on ne considère plus l'artiste encore vivant comme un commerçant et d'autre part, que l'on crée un fonds qui payerait la taxe sur l'exportation des œuvres d'art, ce qui permettrait à l'artiste exportateur de ne plus payer de ses propres devises, des sommes souvent importantes.

Enfin un membre aimerait savoir si par les mots « livraison et importation d'œuvres d'art » le Gouvernement se déclare prêt à revoir le problème de la T.V.A. appliquée aux artistes encore en vie.

Selon le Ministre, les différentes questions posées par les membres démontrent qu'il y a effectivement des problèmes dans le secteur des œuvres d'art. Il est disposé à examiner tous ces problèmes, soit dans le cadre du présent projet, soit en dehors de celui-ci.

#### Votes

Les amendements de M. Burgeon (*Doc. n° 28/8-I, 7*) et de M. De Batselier (*Doc. n° 28/8-VII-11*) sont rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Deroubaix (*Doc. n° 28/18-III*) est rejeté par 22 voix et 1 abstention.

L'amendement de M. Van den Bossche (*Doc. n° 28/18-IV*) est rejeté par 12 voix contre 9 et 1 abstention.

L'article 2, 12<sup>o</sup>, est adopté par 12 voix contre 10 et une abstention.

Een lid is anderzijds van oordeel dat de voorwerpen waarop 12<sup>o</sup> van artikel 2 slaat, improductieve spaargelden aantrekken. Het is echter moeilijk zich uit te spreken, want er mag niet over het hoofd worden gezien dat die markten voor enige werkgelegenheid zorgen en dus ook voor belastbare verrichtingen, wat de Schatkist inkomsten kan bezorgen. Wil men die markten niet doen verdwijnen, dan moet voor een passend B.T.W.-tarief worden gezorgd.

Tenslotte vraagt hij hoe de belastingen op de handel kunnen worden verminderd om tot een « neutrale operatie » te komen, zonder te zorgen voor compensatie. Dat ziet er paradoxaal uit. In verband met de goudmarkt is spreker van mening dat de enige oplossing een versnelde harmonisering inzake Europese reglementering is, om te beletten dat sommige landen « paradijzen » blijken te zijn.

In de Commissie komt het dan meer in het bijzonder tot een debat over de handel in kunstwerken.

De heer Van den Bossche acht het op dat gebied van primordiale betekenis dat de nog levende kunstenaar beschermd wordt. Met dat doel dient hij een amendement in (*Stuk n° 28/18-IV*) dat strekt tot een herziening van de B.T.W.-regeling bij de eerste levering van kunstwerken door een nog levende kunstenaar.

Ook het probleem van de gepensioneerde kunstenaars wordt ter sprake gebracht. De administratie neemt een eng standpunt in en beschouwt iedereen die een B.T.W.-nummer heeft als een handelaar. Dat geldt voor vele kunstenaars en daarom meent hij dat dit standpunt van de administratie moet worden herzien.

Een spreker stelt de Minister twee technische vragen :

— 1) Is B.T.W. verschuldigd als een kunstenaar een kunstwerk verkoopt van hand tot hand, buiten een galerie ?

— 2) Een kunstenaar die in het buitenland tentoon stelt (b.v. te Parijs) moet aan de grens zware belastingen betalen om zijn werk uit te voeren. Voor hetgeen hij niet verkoopt en terugbrengt, worden die belastingen terugbetaald. Kan de Regering niet overwegen dit stelsel te herzien, dat de kunstenaar dikwijls verplicht grote bedragen uit te geven ?

Volgens hem bestaat de oplossing van die problemen erin de kunstenaar die nog leeft niet te beschouwen als een handelaar en aan de andere kant een fonds op te richten voor de betaling van de belasting op de uitvoer van kunstwerken, zodat de kunstenaar die uitvoert niet meer, uit zijn eigen zak, veelal hoge bedragen zou moeten betalen.

Tenslotte zou een lid willen weten of de woorden « levering en invoer van kunstwerken » betekenen dat de Regering bereid is het probleem van de B.T.W. op werken van nog levende kunstenaars te herzien.

Volgens de Minister blijkt uit de verschillende vragen die door de leden werden gesteld dat er wel degelijk problemen bestaan in de sector van de kunstwerken. Hij is bereid al die problemen te bestuderen ofwel in het kader van dit ontwerp, ofwel erbuiten.

#### Stemmingen

De amendementen van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/8-I, 7*) en van de heer De Batselier (*Stuk n° 28/8-VII-11*) worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer Deroubaix (*Stuk n° 28/18-III*) wordt met 22 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Het amendement van de heer Van den Bossche (*Stuk n° 28/18-IV*) wordt met 12 tegen 10 stemmen en 1 onthouding verworpen.

Artikel 2, 12<sup>o</sup> wordt met 12 tegen 10 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Art. 2, 13<sup>o</sup>

Notons tout d'abord que le Gouvernement a présenté un amendement à l'article 2, 13<sup>o</sup> (*Doc. n° 28/2-VI*). La justification est identique à celle de l'amendement présenté par le Gouvernement à l'article 1, 11<sup>o</sup> (*Doc. n° 28/2-VI*). Ces deux amendements font suite à l'intervention d'un membre au cours de la discussion générale du présent projet.

Dans son exposé, le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances explique la double portée de l'article 2, 13<sup>o</sup> :

1<sup>o</sup> elle permet de prendre les mesures nécessaires pour réprimer toute fraude éventuelle dans les matières visées à l'article 2, 1<sup>o</sup> à 12<sup>o</sup>, et notamment d'appliquer, en cas d'infraction, des sanctions similaires à celles qui sont actuellement prévues par les codes fiscaux. A ce propos, il n'est pas sans intérêt de signaler qu'en raison de leur caractère temporaire certaines dispositions prises en exécution des pouvoirs spéciaux ne seront pas introduites dans les codes fiscaux. Les sanctions prévues par ces codes ne seront donc pas applicables automatiquement aux infractions à de telles dispositions;

2<sup>o</sup> elle permet aussi la modification des différents codes fiscaux à l'effet de donner au juge appelé à se prononcer sur une infraction susceptible d'entraîner une sanction pénale, le droit d'avoir égard aux circonstances atténuantes (application notamment de l'article 85 du Code pénal).

Un membre marque son désaccord sur la réintroduction des « circonstances atténuantes », qui implique une modification de la loi de redressement du 10 février 1981 en matière de répression pénale de la fraude fiscale.

Le même membre pose encore les questions suivantes :

— Outre les sanctions pénales, le Gouvernement prendra-t-il également d'autres mesures (administratives) ?

— Dispose-t-on d'un personnel suffisant pour détecter les fraudes ? Quelles sont les possibilités dont dispose l'Inspection spéciale des impôts (I.S.I.) et sont-elles suffisantes ?

Le membre conclut en déclarant que la lutte contre la fraude fiscale suppose essentiellement des contrôles suffisants.

Un membre se réfère aux développements d'une proposition de loi déposé par M. Henrion le 12 octobre 1979 (*Doc. n° 266/1, 1979-1980*) :

« L'existence d'une fraude fiscale importante constitue un mal certain tant au point de vue économique que social et moral.

» L'impôt est la contrepartie de la participation à la vie sociale et celui qui refuse de fournir sa propre contribution retire de la société des avantages qu'il ne compense pas par l'exécution de ses obligations.

» Or, la fraude exerce une action dissolvante; elle crée un relâchement de la conscience publique. Elle ébranle le respect des lois et estompe, dans l'esprit des citoyens, la notion de ce qui est licite et de ce qui ne l'est pas.

» A la limite, elle peut provoquer la désagrégation de l'Etat. »

Le même membre rappelle que le budget de 1981 prévoyait un montant de 15 milliards de francs provenant de la lutte contre la fraude fiscale. Depuis une dizaine d'années, un arsenal important de mesures a été mis en place en vue de combattre la fraude fiscale. Le membre se réfère au relevé des mesures existantes (dispositions légales et organisation administrative) contenu dans le rapport du Sénateur Basecq sur le projet de loi de redressement en matière de répression pénale de la fraude fiscale (*Doc. n° 566/2 du 8 janvier 1981, pp. 2 à 6*).

Il souligne également que ce projet (devenu la loi du 10 février 1981) est l'aboutissement d'un long cheminement dont l'origine remonte à 1953 avec la Commission Ganshof Van der Meersch.

Cette Commission aurait indiqué à l'époque que la condition

Art. 2, 13<sup>o</sup>

Vooreerst zij aangestipt dat op artikel 1, 13<sup>o</sup>, een amendement werd ingediend door de Regering (*Stuk n° 28/2-VI*). De verantwoording ervan is dezelfde als voor het regeringsamendement op artikel 1, 11<sup>o</sup> (eveneens *Stuk n° 28/2-VI*). Beide amendementen haken in op de tussenkomst van een lid tijdens de algemene bespreking van onderhavig ontwerp.

In zijn toelichting wijst de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën op de dubbele draagwijdte van de bepaling in artikel 2, 13<sup>o</sup> :

1<sup>o</sup> hierdoor wordt het mogelijk de nodige maatregelen te treffen om elke mogelijke fraude in de in artikel 2, 1<sup>o</sup> tot 12<sup>o</sup> bedoelde materies te beteugelen en met name bij inbreuk, gelijkaardige sancties te treffen, als die welke thans in de belastingwetboeken voorkomen. In dat verband is het niet onbelangrijk erop te wijzen dat sommige bepalingen op grond van de bijzondere machten, wegens hun tijdelijke aard, niet in de belastingwetboeken zullen worden opgenomen. De bij die wetboeken bepaalde sancties zullen dus niet automatisch op inbreuken op die bepalingen van toepassing zijn;

2<sup>o</sup> hierdoor kunnen ook de verschillende belastingwetboeken worden gewijzigd om de rechter die uitspraak moet doen over een inbreuk die een strafrechtelijke sanctie kan meebrengen, toe te staan verzachtende omstandigheden in aanmerking te nemen (met name toepassing van artikel 85 van het Strafwetboek).

Een lid is het niet eens met de herinvoering van de « verzachtende omstandigheden », die een wijziging van de herstelwet van 10 februari 1981 betreffende de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking impliceert.

Voorts stelt hetzelfde lid volgende vragen :

— Zullen er naast de strafmaatregelen, nog andere (b.v. administratieve) worden getroffen door de Regering ?

— Beschikt men over voldoende personeel voor de opsporing van de fraudepraktijken ? Wat zijn de mogelijkheden van de Bijzondere Belastinginspectie (B.B.I.) en zijn deze wel toereikend ?

Het lid besluit dat de bestrijding van de fiscale fraude voornamelijk voldoende controles veronderstelt.

Een lid verwijst naar de toelichting van een wetsvoorstel van de heer Henrion dd. 12 oktober 1979 (*Stuk n° 266/1, 1979-1980*) :

« Grote belastingontduiking is een kwaad zowel uit economisch als uit sociaal en moreel oogpunt.

» De belasting is de tegenprestatie voor de deelneming aan het maatschappelijk leven en hij die weigert zijn bijdrage te leveren geniet de maatschappelijke voordelen waartegenover geen naleving van verplichtingen staat.

» De ontduiking werkt verlamdend; zij tast de burgerzin aan. Zij schokt het vertrouwen in de wetten en holt in de geest van de burgers het besef uit van wat al dan niet geoorloofd is.

» In het uiterste geval kan zij de ontbinding van de Staat teweegbrengen ».

Hetzelfde lid herinnert eraan dat de begroting voor 1981 in een bedrag van 15 miljard frank voortkomend uit de strijd tegen de belastingontduiking voorzag. Sedert een tiental jaren werden talrijke maatregelen genomen om de belastingfraude te bestrijden. Het lid verwijst naar die maatregelen (wettelijke bepalingen en administratieve organisatie), zoals die voorkomen in het verslag van senator Basecq over het ontwerp van herstelwet op het stuk van de bestrijding van de fiscale fraude (*Stuk n° 566/2 van 8 januari 1981, pp. 2 tot 6*).

Hij wijst er tevens op dat voornoemd ontwerp (later de wet van 10 februari 1981) het resultaat is van een lange geschiedenis, die begon in 1953 met de Commissie-Ganshof Van der Meersch.

Die Commissie wees er destijds op dat een essentiële voorwaar-

essentielle d'un système de répression efficace réside avant tout dans la simplification et l'harmonisation des moyens mis en œuvre : sanctions et procédures uniformes, meilleure coordination entre les services administratifs et l'intervention des autorités judiciaires, etc.

Les Commission avait alors dégagé les trois grandes idées-forces suivantes :

1. toutes les infractions aux codes fiscaux doivent sans distinction être réprimées pénalement par des peines d'amendes et d'emprisonnement lorsqu'elles ont été commises avec une intention frauduleuse ou avec l'intention de nuire;

2. les règles du droit pénal doivent, sauf quelques exceptions, s'appliquer aux peines prononcées par les cours et tribunaux en matière fiscale;

3. l'exercice de l'action publique doit être réservé, comme c'est du reste le cas dans les autres domaines du droit pénal, au Ministère public.

Le même membre estime que l'on utilise trop peu l'arsenal existant de mesures légales de répression de la fraude fiscale.

Il n'admet pas que l'on attribue des pouvoirs spéciaux qui visent à atténuer la rigueur de la législation existante.

Pour fournir un travail efficace, le Gouvernement n'a d'ailleurs pas besoin de pouvoirs spéciaux. Toute une série de mesures peuvent être prises par des arrêtés royaux ou ministériels ordinaires.

Le membre cite les exemples suivants :

— L'emploi du carnet à souches pour l'ensemble des professions libérales dépend d'un arrêté ministériel ;

— Il suffit d'un arrêté royal pour introduire dans le transport par route, l'emploi de lettres d'accompagnement numérotées, extraites de carnets à souches imprimés par les services de l'administration fiscale. Même mesure pour les marchandises entreposées ou offertes en vente qui ne proviendraient pas de la propre production du contribuable.

Selon le même membre, les mesures suivantes devraient être prises :

— il faudrait prévoir une réforme fondamentale des administrations fiscales et y introduire massivement l'informatique sans laquelle un travail de contrôle sérieux ne peut être effectué. Une réorganisation du travail des fonctionnaires s'indique également : spécialisation plus poussée car le faible rendement des contrôles est dû au fait que les agents taxateurs doivent vérifier tous les genres de profession et connaissent peu ou pas les arcanes des différentes professions;

— mesures tendant à établir la responsabilité des conseils fiscaux;

— augmentation du précompte mobilier comme prix de l'anonymat des obligations et actions;

— distinction nette entre la « petite » en la « grande » fraude fiscale, avec des mesures sévères pour réprimer cette dernière.

Le membre conclut que la fraude fiscale constitue une source importante d'injustice sociale et qu'il s'impose en tout premier lieu d'intervenir de manière préventive à ce niveau.

Il est inutile d'octroyer des avantages sociaux à certains, pour les reprendre ensuite par une application discriminatoire de la législation fiscale.

Un membre estime que si le Parlement ratifie en temps utile les mesures que le Gouvernement a prises sur la base de l'article 2, 1<sup>o</sup> à 12<sup>o</sup> — ces mesures deviendront ainsi définitives —, les sanctions prévues aux articles 339 et suivante du Code des impôts sur les revenus frapperont les infractions à ces mesures. On peut donc affirmer que dans la mesure où et dès que seront ratifiés les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2, 1<sup>o</sup> à 12<sup>o</sup> les dispositions

de van een doelmatig systeem van beteugeling vooral bestaat in de vereenvoudiging en de harmonisering van de ingezette middelen : eenvormige sancties en procedures, een betere coördinatie tussen de administratieve diensten, het optreden van de gerechtelijke autoriteiten, e.d.

De drie volgende krachtlijnen werden door dezelfde Commissie naar voor gebracht :

1. alle overtredingen van de fiscale wetboeken moeten zonder onderscheid strafrechtelijk beteugeld worden met geldstraffen en opsluiting wanneer zij begaan werden met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden;

2. de regels van het strafrecht moeten, behoudens enkele uitzonderingen, toegepast worden op de straffen door de hoven en rechtbanken uitgesproken in fiscale aangelegenheden;

3. het uitoefenen van strafvordering moet, zoals dit overigens het geval is in de andere domeinen van het strafrecht, overgelaten worden aan het openbaar ministerie.

Hetzelfde lid is van oordeel dat van het bestaande arsenaal van wettelijke maatregelen voor de beteugeling van de belastingfraude al te weinig gebruik wordt gemaakt.

Hij is het niet eens met de toekenning van bijzondere machten, die een verzachting van de bestaande wetgeving op het oog hebben.

Om doeltreffend werk te leveren, behoeft de Regering trouwens geen bijzondere machten. Heel wat maatregelen kunnen bij gewone koninklijke of ministeriële besluiten worden getroffen.

Het lid citeert volgende voorbeelden :

— Het gebruik van strookboekjes voor alle zelfstandige beroepen kan bij ministerieel besluit worden ingevoerd;

— Een koninklijk besluit volstaat ook om bij het wegvervoer het gebruik in te voeren van genummerde begeleidingsbrieven uit strookboekjes die door de diensten van de belastingadministratie worden gedrukt. Zelfde maatregel voor de opgeslagen of te koop gestelde goederen die niet zouden komen uit de eigen produktie van de belastingplichtige.

Volgende maatregelen zouden volgens hetzelfde lid moeten worden getroffen :

— men zou de belastingbesturen grondig moeten hervormen en er de informatica massaal invoeren; zonder informatica is een ernstige controle onmogelijk. Het is ook nodig het werk van de ambtenaren te reorganiseren : doorgedreven specialisering, aangezien de geringe opbrengst van de controles te wijten is aan het feit dat de taxatieambtenaren alle soorten van beroepen moeten controleren en ze de karakteristieke aspecten van de verschillende beroepen weinig of niet kennen;

— maatregelen om de verantwoordelijkheid van de fiscale raadgevers duidelijk vast te stellen;

— verhoging van de onroerende voorheffing als prijs voor het anoniem zijn van de en aandelen en obligaties;

— een duidelijk onderscheid tussen « kleine » en « grote » fiscale fraude, waarbij laatstgenoemde ernstig wordt aangepakt.

Het lid besluit dat de fiscale fraude een belangrijke bron van sociale ongelijkheid is en dat op dit stuk in de eerste plaats preventief dient te worden opgetreden.

Het dient tot niets aan sommigen sociale voordelen toe te kennen als die voordelen achteraf door een discriminerende toepassing van de fiscale wetgeving worden teruggenomen.

Een lid is van oordeel dat in geval van tijdige bekrachtiging door het Parlement van de maatregelen die door de Regering worden getroffen op grond van artikel 2, 1<sup>o</sup> tot en met 12<sup>o</sup> — in dit geval worden deze maatregelen trouwens definitief —, de sancties vervat in de artikelen 339 e.v. van het Wetboek Inkomstenbelastingen wel zullen gelden voor de overtredingen van voornoemde maatregelen. Men kan dus stellen dat in de mate van

prévues à l'article 2, 13<sup>o</sup> deviendront en partie superflues.

Un membre défend l'amendement présenté par M. Delahaye à l'article 2, 13<sup>o</sup> (*Doc. n<sup>o</sup> 28/19-III*) concernant les droits de la défense.

Alors qu'en matière répressive, une tradition séculaire a imposé, quel que soit le crime ou le délit commis, une protection rigoureuse des droits de la défense, il faut bien constater qu'en droit fiscal, il n'en est rien et qu'au contraire aucun citoyen n'est à l'abri de l'arbitraire le plus complet.

Il s'indique de clarifier à cet égard le texte proposé par le Gouvernement afin de déterminer le sens dans lequel les mesures du Gouvernement doivent être prises.

M. Moureaux défend à son tour, l'amendement qu'il a présenté au 13<sup>o</sup> (*Doc. n<sup>o</sup> 28/20-VI*). Il relève une contradiction dans l'attitude du Gouvernement : d'une part, des efforts seront soi-disant demandés de la part de tous les citoyens pour combattre la crise économique et, d'autre part, on prévoit une modération de la répression pénale de la fraude fiscale. Selon l'auteur, la remise en vigueur des « circonstances atténuantes » constitue incontestablement une mesure de modération.

Un autre membre, en revanche, approuve cette mesure. Il plaide dès lors en faveur d'une personnalisation des peines en matière de répression de la fraude fiscale. Il se rallie également à l'amendement de M. Delahaye, encore que lui et son groupe continuent à s'opposer à l'attribution de pouvoirs spéciaux en matière fiscale.

Enfin, deux membres posent les questions suivantes ;

— le Gouvernement vise-t-il la loi du 10 février 1981 en matière de répression pénale de la fraude fiscale, exception faite de la remise en vigueur des circonstances atténuantes (ce qui implique une modification de cette loi ?)

— poursuivra-t-on l'approche sectorielle de la fraude fiscale ?

— des mesures spécifiques seront-elles prises pour endiguer l'évasion fiscale ?

— le Gouvernement a-t-il l'intention d'étendre le système des actions nominatives ?

— des mesures fiscales seront-elles prises dans le domaine des assurances-groupe et des assurances-chef d'entreprise, lesquelles sont également source de fraude fiscale ?

— le Gouvernement a-t-il l'intention de prévoir un statut pour les conseillers fiscaux ?

— les projets du Gouvernement précédent relatifs à la réforme du révisorat seront-ils repris par la nouvelle coalition ?

— mettra-t-on fin au régime fiscal de faveur dont bénéficient actuellement les intercommunales d'électricité ?

— existe-t-il des projets en matière de réorganisation de l'administration fiscale et notamment des services de contrôle ?

— des mesures seront-elles prises en vue d'une collaboration entre la justice et l'Administration des finances ?

Un des intervenants suggère également que rapport soit fait au Parlement non seulement sur les mesures prises sur la base de l'article 2, mais également sur les résultats de ces mesures.

Dans sa réponse, le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances se réfère au texte de l'accord de gouvernement :

« Dans le cadre de l'assainissement des finances publiques et de l'économie, une lutte plus rigoureuse contre la fraude fiscale et sociale est plus que jamais requise.

of vanaf de bekrachtiging door het Parlement van de koninklijke besluiten genomen op grond van artikel 2, 1<sup>o</sup> tot en met 12<sup>o</sup>, het bepaalde in artikel 1, 13<sup>o</sup>, ten dele overbodig wordt.

Een lid verdedigt het amendement van de heer Delahaye op artikel 2, 13<sup>o</sup> (*Stuk nr. 28/19-III*) terzake van de rechten van de verdediging.

Hoewel de rechten van de verdediging in strafzaken krachtens een oude traditie en ongeacht de aard van de misdaad of het wanbedrijf van gemeen recht, een onwrikbare bescherming genieten, moet volgens het lid worden geconstateerd dat dit in het fiscale recht niet het geval is en dat integendeel geen enkele burger behoed wordt voor de meest volstrekte willekeur.

Het is raadzaam om ter zake de door de regering voorgestelde tekst te verduidelijken en te bepalen in welke zin de regering maatregelen moet nemen.

De heer Moureaux verantwoordt op zijn beurt zijn amendement op het 13<sup>o</sup> (*Stuk nr. 28/20-VI*). Hij wijst op een tegenstrijdigheid in de houding van de Regering : enerzijds zullen zogenaamd van alle burgers inspanningen worden gevraagd om de economische crisis te bestrijden en anderzijds wordt een verzachting van de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking aangekondigd. De herinvoering van de « verzachtende omstandigheden » is volgens de auteur onbetwistbaar een verzachting.

Een ander lid is het daarentegen eens met de herinvoering van de « verzachtende omstandigheden ». Hij pleit dan ook voor een personalisering van de straffen bij de beteugeling van de belastingontduiking. Ook het amendement van de heer Delahaye draagt zijn goedkeuring weg. Dit neemt niet weg dat hij en zijn groep gekant blijven tegen de toekenning van bijzondere machten op fiscaal vlak.

Tenslotte worden door twee leden volgende vragen gesteld :

— Beoogt de Regering de handhaving en de toepassing van de wet van 10 februari 1981 betreffende de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking, de herinvoering van de verzachtende omstandigheden (dit impliceert een wijziging van voornoemde wet) uitgezonderd ?

— zal de sectoriële aanpak van de fiscale fraude worden voortgezet ?

— zullen specifieke maatregelen worden genomen tegen de kapitaalvlucht ?

— beoogt de Regering een verruiming van het systeem van nominatieve aandelen ?

— zullen fiscale maatregelen worden getroffen op het stuk van de groepsverzekeringen en de verzekeringen-bedrijfsleiders, die eveneens bronnen van belastingontduiking zijn ?

— zal een statuut van de belastingconsulenten worden vastgelegd ?

— worden de plannen van de vorige Regering i.v.m. de hervorming van het revisoraat overgenomen ?

— zal de fiscale gunstbehandeling, die de intercommunales voor de elektriciteit thans genieten, worden ongedaan gemaakt ?

— zijn er plannen voor een reorganisatie van de fiscale administratie en in het bijzonder van de controlediensten ?

— zal werk worden gemaakt van de samenwerking Justitie - Administratie van Financiën ?

Een van voornoemde leden suggereert ook nog dat bij het Parlement verslag zou worden uitgebracht niet alleen over de maatregelen getroffen op grond van artikel 2, doch tevens over de resultaten daarvan.

In zijn antwoord verwijst de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën naar het regeerakkoord :

« In het kader van de gezondmaking van 's Lands financiën en economie is een sterker optreden tegen fiscale fraude meer dan ooit vereist.

» Les structures et les méthodes de travail des administrations concernées devront être revues fondamentalement à cet effet, notamment par une meilleure coordination entre les différents services et leur renforcement dans le cadre de la mobilité.

» Des mesures s'imposent pour réprimer, de manière efficace et dans le respect des principes généraux du droit pénal, la fraude et les abus délibérés.»

En ce qui concerne la création de sections financières au niveau des parquets d'arrondissement, le Ministre répond à un membre qu'une telle initiative devrait être prise par le Ministre de la Justice.

∴

#### Votes

Il est ensuite procédé aux votes.

Un amendement de M. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/8-I*, en ordre subsidiaire, 8°), visant à supprimer le 13°, est rejeté par 13 voix contre 10.

Un amendement de M. Moureaux (*Doc. n° 28/20-VI*) est rejeté par 15 voix contre 6 et 2 abstentions.

Un amendement de MM. De Batselier et Van den Bossche (*Doc. n° 28/8-VII*, 12, A) est rejeté par 15 voix contre 7 et une abstention.

Un amendement de M. Delahaye (*Doc. n° 28/19-III*) est rejeté par 13 voix contre une et 7 abstentions.

Le 13°, tel qu'il a été modifié par un amendement du Gouvernement (*Doc. n° 28/2-VI*), est adopté par 13 voix contre 10.

Un amendement de MM. De Batselier et Van den Bossche (*Doc. n° 28/8-VII*, 12, B et C) vise à insérer deux nouvelles dispositions après le 13° de l'article 2.

Ces deux dispositions sont rejetées par 13 voix contre 10.

L'article 2 modifié est adopté par 13 voix contre 10.

#### Art. 2bis (nouveau)

M. Van den Bossche a déposé un amendement (*Doc. n° 28/6-I*) tendant à insérer un article 2bis (nouveau) prévoyant que les arrêtés royaux ne seront pris qu'après avis de divers conseils et comités nationaux.

L'auteur de l'amendement souligne que de très nombreux commissaires ont insisté sur la nécessité de prendre des avis. Les conseils et comités nationaux ont d'ailleurs une tâche explicite en ce sens. En outre, cette procédure ne devrait entraîner aucun retard ni mettre en péril l'ensemble des mesures envisagées.

Le Premier Ministre lui répond que la consultation des interlocuteurs et autres organes consultatifs sera réduite au minimum. Cependant, quelques organisations professionnelles importantes seront consultées sur les points essentiels. Le Gouvernement ne saurait accepter l'amendement de M. Van den Bossche, car une telle disposition nuirait à l'efficacité et à la rapidité de la plupart des mesures, alors qu'elles présentent un caractère d'extrême urgence. Toutefois, l'avis du Conseil d'Etat sera demandé à propos des compétences des Communautés, des Régions et des Exécutifs régionaux, lorsque loi du 8 août 1980 le prescrit.

Un membre abonde dans le même sens que M. Van den Bossche : il est utile de maintenir un bon climat de concertation sociale.

» De structuren en de werkmethode van de betrokken administraties moeten daartoe grondig worden herzien onder meer door betere samenwerking tussen de verschillende diensten en hun versterking in het kader van de mobiliteit.

» Maatregelen zijn vereist om de bewuste fraude en misbruiken afdoend gerechtelijk te vervolgen met eerbiediging van de algemene regelen van het strafrecht.»

In verband met de oprichting van financiële afdelingen in de arrondissementsparketten, antwoordt de Minister dat een dergelijk initiatief door de Minister van Justitie zou moeten worden genomen.

∴

#### Stemmingen.

Vervolgens wordt overgegaan tot de stemmingen.

Een amendement van de heren Burgeon en Collignon (*Stuk nr. 28/8-I*, in bijkomende orde, 8°), dat strekt tot het weglaten van het 13°, wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Een amendement van de heer Moureaux (*Stuk nr. 28/20-VI*) wordt verworpen met 15 tegen 6 stemmen en 2 onthoudingen.

Een amendement van de heren De Batselier en Van den Bossche (*Stuk nr. 28/8-VII*, 12, A) wordt verworpen met 15 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

Een amendement van de heer Delahaye (*Stuk nr. 28/19-III*) wordt verworpen met 13 stemmen tegen één en 7 onthoudingen.

Het 13°, zoals gewijzigd door een regeringsamendement (*Stuk nr. 28/2-VI*), wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

Een amendement van de heren De Batselier en Van den Bossche (*Stuk nr. 28/8-VII*, 12, B en C) strekt ertoe na het 13° nog twee bepalingen in te voegen in artikel 2.

Beide bepalingen worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het gewijzigd artikel 2 wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

#### Art. 2bis (nieuw)

De heer Van den Bossche heeft een amendement ingediend tot invoeging van een artikel 2bis (nieuw) (*Stuk nr. 28/6-I*) waarbij de koninklijke besluiten slechts zullen genomen worden met het advies van verscheidene Raden en Nationale Comité's.

Volgens de indiener wezen talloze commissarissen reeds op de noodzaak van advies. De Raden en nationale Comité's hebben trouwens een expliciete taak in die zin. Bovendien hoeft deze procedure geen vertraging te veroorzaken en zal het geheel niet in het gedrang komen.

De Eerste Minister antwoordt dat de consultatie van de gesprekspartners en andere adviesorganen tot een minimum beperkt wordt. Wel zullen enkele belangrijke beroepsorganisaties over de hoofdpunten worden geraadpleegd. De Regering kan niet ingaan op het amendement van de heer Van den Bossche, omdat dit zou schaden aan de efficiëntie en snelheid van de meeste maatregelen, die een uiterst dringend karakter hebben. Wel zal advies worden gevraagd aan de Raad van State i.v.m. de bevoegdheden van de gemeenschappen, de gewesten en de gewestelijke executieven zelf, waar dat voorgeschreven is in de wet van 8 augustus 1980.

Een lid is het volledig met de heer Van den Bossche eens : het is belangrijk dat een goed klimaat van sociaal overleg wordt gehandhaafd.

M. Clerfayt dépose un sous-amendement (*Doc. n° 28/20-VII*) prévoyant que les avis précités devront être fournis dans le délai de quinze jours. M. Van den Bossche marque son accord avec cette modification de son amendement.

Un autre membre est étonné de la déclaration du Premier Ministre qui s'enfoncé ainsi dans sa contradiction : le Gouvernement sollicite des pouvoirs spéciaux pour un an, et il demande aussi l'urgence. Il s'étonne aussi que le Gouvernement ne veuille pas consulter les organes en question, surtout du fait qu'on met le Parlement en vacances. D'autre part, le travail législatif serait d'une plus grande qualité si l'on consultait ces divers organes, et l'on pourrait espérer que le Gouvernement serait ainsi mieux informé de l'état d'esprit de la population. On pourrait ainsi approcher peut-être davantage un consensus social.

L'amendement de M. Van den Bossche (*Doc. n° 28/6-I*) ainsi modifié est rejeté par 13 voix contre 9.

Les amendements de M. Moureaux tendant à insérer un article *2bis* (*nouveau*) sont ensuite examinés.

Dans un premier amendement (*Doc. n° 281/20-VI*), M. Moureaux propose de prévoir *expressis verbis* dans la loi que les pouvoirs spéciaux accordés au Roi ne porteront en aucun cas sur les législations qui ont trait aux principes fondamentaux définis aux articles 4 à 23 de la Constitution et d'une façon générale aux libertés publiques.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice confirme que le Gouvernement n'a pas l'intention de porter atteinte aux droits fondamentaux énumérés au Titre II de la Constitution. Pour des raisons légistiques évidentes, le Gouvernement ne souhaite cependant pas que figure dans la présente loi une énumération négative de textes auxquels il ne sera pas apporté de modifications en vertu des pouvoirs spéciaux.

M. Moureaux estime que l'interprétation du Gouvernement tombe à faux car il ne s'agit pas ici d'une énumération de lois. Le présent amendement permet au contraire d'éviter une telle énumération.

La réaction du Vice-Premier Ministre est inquiétante car elle fait craindre que les tribunaux ne puissent vérifier la conformité des arrêtés à la loi de pouvoirs spéciaux.

Le Vice-Premier Ministre rappelle que l'interprétation correcte des arrêts des 3 mai, 25 juin et 6 septembre 1974 permet à la Cour de Cassation de contrôler la conformité des arrêtés de pouvoirs spéciaux à la Constitution.

L'amendement de M. Moureaux (*Doc. n° 28/20-VI*) est rejeté par 13 voix contre 10.

M. Moureaux a déposé une première série d'amendements (*Doc. n° 28/6-II*, pages 2 et 3) concernant les points 1 à 19. Une deuxième série d'amendements figure au même document, pages 3, 4, 5 et 6 et concerne les points 20, 22, 23, 24, 34, 37, 50 et 36. Dans les deux cas il s'agit de matières que le Gouvernement n'entend pas modifier par les pouvoirs spéciaux.

Le problème soulevé au point 28 étant réglé, par la loi du 9 août 1980, M. Moureaux retire ce point. Pour la troisième série (même *Doc.*) concernant les points 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 38 à 49, et les points 51 à 60, il n'y a pas encore eu de prise de position formelle du Gouvernement.

Enfin, il semble qu'il n'y ait pas de doute non plus en ce qui concerne la protection des tendances idéologiques et philosophiques.

M. Clerfayt a déposé un amendement (*Doc. n° 28/17-V*) qu'il souhaite voir figurer dans cette troisième série d'amendements déposée par M. Moureaux (*Doc. n° 28/6-II*).

Au sujet de ses amendements (*Doc. n° 28/6-II*) M. Moureaux déclare que pour toutes les mesures relatives aux communes et aux CPAS, elles sont citées dans l'exposé des motifs, comme n'intervenant pas dans les pouvoirs spéciaux « à l'exception de ».

De heer Clerfayt dient een subamendement in (*Stuk n° 28/20-VII*) luidens hetwelk de bedoelde adviezen binnen een termijn van vijftien dagen verstrekt moeten worden. De heer Van den Bossche is het eens met deze wijziging van zijn amendement.

Een ander lid verbaast zich erover dat de verklaring van de Eerste Minister vol tegenstrijdigheden zit : de Regering vraagt bijzondere machten voor één jaar en tegelijkertijd wil ze een spoedbehandeling. Evenzeer verbaast het hem dat de Regering de organen in kwestie niet wil raadplegen, vooral omdat het Parlement uitgeschakeld wordt. Voorts zou het wetgevende werk van een beter gehalte zijn indien men die verschillende organen zou raadplegen en men zou kunnen verhoppen dat de Regering dan beter de polsslag van de bevolking zou kunnen voelen. Misschien kan op die manier zelfs een soort van sociale consensus ontstaan.

Het aldus gewijzigd amendement van de heer Van den Bossche (*Stuk n° 28/6-I*) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

De amendementen van de heer Moureaux tot invoeging van een artikel *2bis* (*nieuw*) worden vervolgens ter bespreking gelegd.

In een eerste amendement (*Stuk n° 28/20-VI*) stelt de heer Moureaux voor *expressis verbis* in de wet te stellen dat de aan de Koning verleende bijzondere machten in geen geval slaan op de wetgevingen die betrekking hebben op de in de artikelen 4 tot 23 van de Grondwet bedoelde grondbeginselen en, algemeen genomen, op de openbare vrijheden.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie bevestigt dat de Regering niet van zins is te raken aan de grondwettelijke rechten die in titel II van de Grondwet zijn opgesomd. Om evidente legistische redenen wenst de regering echter niet dat in de onderhavige wet een negatieve opsomming wordt gegeven van teksten waarvan krachtens de bijzondere machten geen wijzigingen zullen worden aangebracht.

De heer Moureaux vindt dat de interpretatie van de Regering niet opgaat, want het gaat hier niet om een opsomming van wetten. Zijn amendement wil integendeel een dergelijke opsomming voorkomen.

De reactie van de Vice-Eerste Minister is onrustwekkend; zij wekt de vrees dat de rechtbanken de conformiteit van de besluiten aan de wet tot toekenning van bepaalde machten niet zullen kunnen natrekken.

De Vice-Eerste Minister herinnert eraan dat het Hof van Cassatie middels een correcte interpretatie van de arresten van 3 mei, 25 juni en 6 september 1974 de conformiteit van de bijzondere-machtenbesluiten aan de Grondwet kan controleren.

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/20-VI*) wordt met 13 stemmen tegen 10 verworpen.

Vervolgens de heer Moureaux dient de een eerste reeks amendementen (*Stuk n° 28/6-II*, blz. 2 en 3) op de punten 1 tot 19 in. Een tweede reeks amendementen komt in hetzelfde stuk op blz. 3, 4, 5 en 6 voor en heeft betrekking op de punten 20, 22, 23, 24, 34, 37, 50 en 36. In de twee gevallen gaat het om materies die de Regering niet bij bijzondere machten wil wijzigen.

Aangezien punt 28 geregeld is bij de wet van 9 augustus 1980, trekt de heer Moureaux dit punt in. Voor de derde reeks (zelfde *Stuk*) betreffende de punten 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 38, 39 tot 49 en de punten 51 tot 60, nam de Regering nog geen formeel standpunt in.

Tenslotte schijnt er ook geen twijfel te bestaan in verband met de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen.

De heer Clerfayt diende een amendement in (*Stuk n° 28/17-V*) dat hij opgenomen wil zien in de derde reeks amendementen die de heer Moureaux indiende (*Stuk n° 28/6-II*).

Over zijn amendementen (*Stuk n° 28/6-II*) verklaart de heer Moureaux dat aangaande alle te nemen maatregelen in verband met de gemeenten en de OCMW's deze in de memorie van toelichting voorkomen, met de vermelding dat zij niet binnen de

D'après l'auteur il faudrait peut-être là encore introduire une nuance.

Toujours à propos de ses amendements M. Moureaux estime que dans la mesure où le Gouvernement ne prend position sur les points évoqués que s'ils figurent dans l'exposé des motifs ou que s'ils ont fait l'objet d'une déclaration explicite, il faut donc procéder à l'examen de chacun de ces points afin que la commission prenne position sur ces différentes questions.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice déclare que pour toutes les matières contenues dans l'exposé des motifs, M. Moureaux peut avoir ses apaisements.

Quant aux points repris dans la troisième série d'amendements de M. Moureaux le Vice-Premier Ministre déclare que le Gouvernement a veillé à définir positivement autant que faire se peut ce qu'il entend régler par pouvoirs spéciaux. Dès lors, le Gouvernement n'entend pas s'engager dans la voie d'une énumération négative.

M. Anselme a déposé un sous-amendement (*Doc. n° 28/21-IV*) à la 1<sup>ère</sup> série d'amendements déposée par M. Moureaux (*Doc. n° 28/6-II*). Il rappelle dans un souci de clarification que l'aide aux PME est désormais de compétence régionale. Il propose donc de joindre son sous-amendement à la première série d'amendements de M. Moureaux.

La première série d'amendements de M. Moureaux (*Doc. n° 28/6-II*), points 1 à 19 et le point 28 et le sous-amendement de M. Anselme (*Doc. n° 28/21-IV*) sont rejetés par 13 voix contre 10.

Les amendements de la seconde série (même *Doc.*) concernant les points 20, 22, 23, 24, 34, 35, 37, 50 et 36 sont rejetés par 13 voix contre 10.

Les amendements de la troisième série (même *Doc.*), ainsi que l'amendement de M. Clairfayt (*Doc. 28/17-V*) sont rejetés par 13 voix contre 10.

∴

#### Art. 2<sup>ter</sup> (nouveau).

MM. Collignon et Mouraux déposent un amendement (*Doc. n° 28/20-VI*) tendant à introduire un article 2<sup>ter</sup> visant à protéger le pouvoir d'achat des personnes ne disposant que d'un revenu mensuel moyen ou du pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées à l'égard des mesures que pourraient prendre le Gouvernement via les pouvoirs spéciaux.

Un membre estime que l'amendement pourrait ne citer que les personnes ne disposant que d'un revenu mensuel moyen parce que si la protection s'étend à ces personnes, a fortiori elle s'étend aussi aux personnes qui sont les moins favorisées.

Un membre réplique qu'il serait inconcevable de protéger les revenus moyens et non pas les revenus modestes.

L'amendement de M. Moureaux (*Doc. n° 28/20-VI*) est rejeté par 13 voix contre 6 et 2 abstentions.

#### Art. 3.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice rappelle que l'article 3 a été abondamment commenté lors de la discussion générale. C'est la première fois qu'une loi de pouvoirs spéciaux prévoit la consultation systématique de la section de législation du Conseil d'Etat sur chaque arrêté de pouvoirs spéciaux.

A propos du § 1, les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat seront appliquées dans toutes leurs dispositions, y compris l'ur-

bijzondere machten vallen « uitgezonderd ». Volgens spreker zou er misschien nog een nuance moeten worden aangebracht.

Nog altijd over zijn amendementen is de heer Moureaux van oordeel dat in zoverre de Regering geen standpunt inneemt over de vermelde punten, tenzij die in de memorie van toelichting worden vermeld of erover uitdrukkelijk iets is verklaard, elk van die punten moet worden behandeld, om de Commissie een standpunt over al die kwesties te laten innemen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verklaart dat de heer Moureaux gerust mag zijn wat de materies betreft waarover het in de memorie van toelichting gaat.

In verband met de punten die in de derde reeks amendementen van de heer Moureaux voorkomen, heeft de Regering erop toegezien zo duidelijk mogelijk te omschrijven wat zij bij bijzondere machten wil regelen. De Regering wil dan ook niet tot een negatieve opsomming overgaan.

De heer Anselme dient een subamendement in (*Stuk n° 28/21-IV*) bij de 1<sup>ste</sup> reeks amendementen ingediend door de heer Moureaux (*Stuk n° 28/6-II*). Met het oog op duidelijkheid wijst hij erop dat de steun aan de KMO's voortaan tot de bevoegdheid van de Gewesten behoort. Hij stelt dan ook voor zijn subamendement te voegen bij de eerste reeks amendementen van de heer Moureaux.

De eerste reeks amendementen van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/6-II*), punten 1 tot 19, punt 28 en het subamendement van de heer Anselme (*Stuk n° 28/21-IV*) worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

De amendementen van de tweede reeks (zelfde *Stuk*) betreffende de punten 20, 22, 23, 24, 34, 35, 37, 50 et 36 worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

De amendementen van de derde reeks (zelfde *Stuk*), alsook het amendement van de heer Clerfayt (*Stuk n° 28/17-V*), worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

∴

#### Art. 2<sup>ter</sup> (nieuw).

De heren Collignon en Moureaux dienen een amendement in (*Stuk n° 28/20-VI*) tot invoeging van een artikel 2<sup>ter</sup> dat beoogt de koopkracht van personen die slechts over een middelmatig maandinkomen beschikken, of de koopkracht van de minstbevoegden te beschermen tegen de maatregelen die de Regering via de bijzondere machten zou kunnen treffen.

Een lid is van oordeel dat het amendement zou kunnen volstaan met de vermelding van de personen die slechts over een middelmatig maandinkomen beschikken. Indien die categorie wordt beschermd, geldt dat immers a fortiori ook voor de minstbevoegden.

Een lid repliceert dat het ondenkbaar is de middelmatige inkomens te beschermen en de geringe inkomens niet.

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/20-VI*) wordt verworpen met 13 tegen 6 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 3

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie herinnert eraan dat artikel 3 tijdens de algemene bespreking veel commentaar heeft uitgelokt. Het is de eerste maal dat een volmachtenwet voorziet in de systematische raadpleging van de afdeling wetgeving van de Raad van State omtrent ieder besluit van bijzondere machten.

Inzake § 1, zullen de gecoördineerde wetten op de Raad van State in al hun bepalingen met inbegrip van de urgentie worden

gence.

Il y est dérogé dans le cas prévu au § 2.

Ce § 2 permet d'éviter de solliciter les avis ou d'attendre les propositions de certains organismes. Il a été repris tel quel des lois de pouvoirs spéciaux des 4 et 5 août 1978 et est corrigé par la fin de la phrase qui prévoit deux dérogations : la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

Le § 3 est également repris des lois des 4 et 5 août 1978 et se retrouve à de nombreuses reprises dans des lois de pouvoirs spéciaux.

Le Gouvernement présente un amendement tendant à insérer, entre les §§ 2 et 3, un § 2bis prévoyant que les arrêtés seront soumis, avant publication au *Moniteur belge*, aux présidents de la Chambre et du Sénat (*Doc. n° 28/20-IV*).

De cette façon, le Parlement pourra exercer sa fonction de contrôle.

Un membre constate que l'amendement du Gouvernement répond au besoin d'information du Parlement et à l'objectif de l'amendement qu'il a présenté (*Doc. n° 28/2-II*). Il s'agit en l'occurrence d'une condition de forme à laquelle les arrêtés royaux doivent satisfaire.

Une discussion s'engage sur la portée des §§ 1 et 2.

Un membre demande confirmation du fait que, même s'il y a urgence, il faut demander l'avis du Conseil d'Etat ainsi qu'il résulte des §§ 1 et 2.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répète que le § 1 prévoit que les projets d'arrêtés doivent être soumis au Conseil d'Etat conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, en ce compris l'urgence.

Le § 2 a une portée plus générale de type négatif : il vise les cas à urgence et dispense, dans ces cas, le Gouvernement de solliciter l'avis ou d'attendre les propositions prescrites par des dispositions à l'exclusion de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, y compris lorsque l'avis du Conseil d'Etat est requis, et des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, qui contiennent une partie de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980. Dans ces deux cas, l'urgence ne peut pas être invoquée.

Pour plus de clarté, à l'avant-dernière ligne du § 2, le mot « ou » pourrait être remplacé par le mot « et ».

Un membre conteste cette interprétation et estime par ailleurs qu'il faudrait remplacer, à la troisième ligne du § 2, le mot « prescrites » par le mot « prescrits ».

Un autre membre estime que les deux exceptions ne se juxtaposent pas. La loi du 8 août 1980 prévoit les cas où l'avis du Conseil d'Etat est obligatoire mais n'est pas lié au fonctionnement de celui-ci. Il est vrai qu'en ce qui concerne les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'article-clef a été introduit par la loi du 9 août 1980.

Le Ministre de la Justice propose de maintenir le texte du § 1 et de remplacer le texte du § 2 par un texte plus clair, présenté sous forme d'amendement.

Après discussion sur le texte, le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice donne lecture de l'amendement qu'il dépose au § 2 (*Doc. n° 28/21-I*). Cette nouvelle formulation précise bien que le Gouvernement entend respecter l'ensemble des lois sur le Conseil d'Etat quant à la procédure.

toegepast.

Daarvan wordt afgeweken in het geval waarin voorzien in § 2.

Die § 2 maakt het mogelijk te voorkomen dat men het advies van bepaalde instellingen dient te vragen of hun voorstellen dient af te wachten. Het werd als dusdanig overgenomen uit de wetten op de bijzondere machten van 4 en 5 augustus 1978 en het wordt verbeterd door het einde van de zin, dat in twee afwijkingen voorziet : de bijzondere wet voor institutionele hervormingen van 8 augustus 1980 en de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Paragraaf 3 is eveneens overgenomen uit de wetten van 4 en 5 augustus 1978 en men vindt het op veel plaatsen terug in bijzondere-machtenwetten.

De Regering heeft een amendement ingediend tot invoeging, tussen de §§ 2 en 3, van een § 2bis welke bepaalt dat de besluiten, alvorens zij in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt worden, aan de voorzitters van Kamer en Senaat zullen worden voorgelegd (*Stuk n° 28/20-IV*).

Op die wijze zal het Parlement zijn controletaak kunnen uitoefenen.

Een lid stelt vast dat het amendement van de Regering gedeeltelijk tegemoetkomt aan de behoefte aan informatie vanwege het Parlement en aan het door hem ingediende amendement (*Stuk n° 28/2-II*). Het gaat om een vormvoorwaarde van de koninklijke besluiten.

Een gedachtenwisseling ontwikkelt zich omtrent de draagwijdte van §§ 1 en 2.

Een lid vraagt bevestiging van het feit dat ook in geval van spoed de Raad van State om advies moet worden gevraagd, zoals blijkt uit de §§ 1 en 2.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie herhaalt dat § 1 bepaalt dat de ontwerp-besluiten krachtens de gecoördineerde wetten op de Raad van State aan de Raad van State moeten worden voorgelegd, ook als de Regering de urgentie vraagt.

§ 2 heeft een meer algemene en negatieve strekking : het regelt de urgentiegevallen en het ontslaat de Regering in die gevallen van de plicht om het advies in te winnen of om de voorstellen af te wachten die zijn voorgeschreven door enige andere bepaling dan die van de bijzondere wet af te wachten die zijn voorgeschreven door enige andere bepaling dan die van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen — ook wanneer het advies van de Raad van State vereist is — en die van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, die een gedeelte van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen inhouden. In die twee gevallen kan geen urgentie worden ingeroepen.

Voor meer duidelijkheid zou het woord « of » in de voorlaatste regel van § 2, door « en » vervangen kunnen worden.

Een lid betwist deze interpretatie en is voorts van mening dat in de derde regel van § 2 het woord « prescrites » (in de Franse tekst) moet worden vervangen door « prescrits ».

Nog een lid meent dat de twee uitzonderingen niet bij elkaar mogen worden gevoegd. De wet van 8 augustus 1980 bepaalt de gevallen waaraan het advies van de Raad van State verplicht is maar niet samenhangt met de werking van die Raad. Het is juist dat de sluitsteen wat de gecoördineerde wetten op de Raad van State betreft, door de wet van 9 augustus 1980 is aangebracht.

De Minister van Justitie stelt voor de tekst van § 1 te behouden en de tekst van § 2 door een duidelijker formulering bij wijze van amendement te vervangen.

Na bespreking van de tekst geeft de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie lezing van het amendement dat hij bij § 2 indient (*Stuk n° 28/21-I*). Deze nieuwe formulering preciseert duidelijk dat de Regering alle wetten op de Raad van State op het stuk van de procedure wenst in acht te nemen

Un membre demande au Ministre si, dans le projet initial, le § 3 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat s'appliquait. Sinon une des garanties fondamentales prévues disparaît.

Art. 3, § 1<sup>er</sup>.

Un membre constate que le § 1 prévoit la consultation du Conseil d'Etat pour tous ses projets d'arrêtés. Ces avis obtenus seront-ils publiés en même temps que les arrêtés et portés à la connaissance des membres du Parlement ?

Dans la mesure où le § 2 prévoit l'exception d'urgence, toute garantie disparaît car le Gouvernement peut chaque fois invoquer l'urgence.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice se réfère à la réponse qu'il a fournie lors de la discussion générale.

M. Moureaux justifie le but de son amendement au § 1<sup>er</sup> (*Doc. n° 28/6-II, 1*); celui-ci vise à supprimer pour les arrêtés-lois la possibilité d'invoquer l'urgence pour éviter la consultation du Conseil d'Etat. Il estime que la consultation obligatoire du Conseil d'Etat constitue une garantie indispensable au contrôle des mesures qui seront prises en vertu de la présente loi.

Un amendement de MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/6-II, 2*) a pour but de rendre obligatoire la publication du rapport au Roi et de l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat en même temps que l'arrêté auquel ils se rapportent. Une telle procédure permet de juger si le Gouvernement a respecté l'avis du Conseil d'Etat.

M. Van den Bossche a déposé des amendements (*Doc. n° 28/17-II*) dans le même sens. Le premier vise à éviter que l'urgence puisse être invoquée pour ne pas devoir demander l'avis du Conseil d'Etat. Il préconise que cet avis soit pris dans chaque cas. Quant au second amendement, il concerne également la publication des avis du Conseil d'Etat.

Plusieurs membres soutiennent ces amendements au § 1<sup>er</sup>.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice demande le rejet des amendements: le Gouvernement invoquera l'urgence le moins possible et publiera les avis du Conseil d'Etat aussi souvent que possible.

Le Gouvernement ne souhaite cependant pas que cette publication soit une condition de validité des arrêtés.

De toute façon les tribunaux pourront juger de la conformité des arrêtés au texte de la loi d'habilitation.

A la demande d'un membre dans quel cas le Gouvernement refuserait la publication des avis du Conseil d'Etat, le Ministre répond que cela pourrait arriver lorsque, par exemple, le Conseil d'Etat tarderait à rendre l'avis qui lui a été demandé ou simplement en cas d'oubli. Le Gouvernement a déjà accepté une série de conditions de publication mais ne souhaite pas multiplier les conditions de formes qui peuvent entraîner des exceptions de nullité.

Un des auteurs des amendements estime que la nullité ne pourra être invoquée, si le texte ne prévoit pas explicitement cette nullité en tant que sanction.

Un membre considère quant à lui que l'intérêt du Gouvernement est d'éviter les conflits de compétence avec les instances régionales et communautaires; il craint que si l'on n'exclut pas l'urgence elle sera trop souvent demandée.

L'article 107 de la Constitution n'a pas de portée générale; une exception de nullité soulevée devant le tribunal ne vaut que pour un cas d'espèce et non *erga omnes*. De surcroît, le membre est d'avis que le fait que la Cour d'Arbitrage n'existe pas encore, devrait inciter le Gouvernement à accepter les amendements

Een lid vraagt aan de Minister of § 3 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State in het oorspronkelijk ontwerp van toepassing was. Zoniet valt een van de bijzonderste waarborgen weg.

Art. 3, § 1.

Een lid stelt vast dat § 1 voorziet in de raadpleging van de Raad van State voor alle ontwerpen van besluiten. Zullen die adviezen samen met de besluiten worden bekendgemaakt en worden zij ter kennis gebracht van de parlementsleden ?

Aangezien paragraaf 2 voorziet in een uitzondering wegens spoed, vervalt elke waarborg want de Regering kan telkenmale zich op spoed beroepen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verwijst naar zijn antwoord tijdens de algemene bespreking.

De heer Moureaux verantwoordt het doel van zijn amendement (*Stuk n° 28/6-II, 1*) op § 1; met name wil het voor de besluitwetten de mogelijkheid weglaten om spoed in te roepen en aldus de raadpleging van de Raad van State te ontlopen. Hij is van gevoelen dat de verplichte raadpleging van de Raad van State een onmisbare waarborg vormt voor de controle van de maatregelen die krachtens de onderhavige wet zullen worden getroffen.

Een amendement van de heren Burgeon en Collignon (*Stuk n° 28/6-II, 2*) wil de publikatie van het verslag aan de Koning en van het advies van de afdeling « wetgeving » van de Raad van State samen met het besluit waarop ze betrekking hebben, verplicht maken. Met een dergelijke procedure kan immers worden geoordeeld of de Regering het advies van de Raad van State opvolgt.

De heer Van den Bossche heeft amendementen (*Stuk n° 28/17-II*) ingediend in dezelfde zin; zijn eerste amendement beoogt te vermijden dat de urgentie zou worden ingeroepen om het advies van de Raad van State te ontwijken. Hij pleit ervoor dat het advies in elk geval zou gevraagd worden. Zijn tweede amendement beoogt eveneens de publikaties van de adviezen van de Raad van State.

Verschillende leden gaan akkoord met die amendementen op § 1.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie vraagt dat de amendementen worden verworpen: de Regering zal de urgentie zo weinig mogelijk inroepen en de adviezen van de Raad van State zo vaak mogelijk bekendmaken.

Zij wil echter niet dat die publikatie een geldigheidsvoorwaarde zou worden van de besluiten.

De rechtbanken zullen alleszins de overeenstemming van de besluiten met de tekst van de machtigingswet kunnen beoordelen.

Op de vraag van een lid in welke gevallen de Regering zou weigeren de adviezen van de Raad van State bekend te maken, antwoordt de Minister dat zulks bijvoorbeeld zou kunnen gebeuren wanneer de Raad van State het gevraagde advies laattijdig zou verzenden of het gewoon zou vergeten. De Regering heeft al een reeks voorwaarden van bekendmaking aanvaard, maar zij wenst toch het aantal formele voorwaarden die tot nietigheid van de besluiten kunnen leiden, niet op te stapelen.

Een van de indieners van de amendementen meent dat de nietigheid niet kan worden ingeroepen, als die nietigheid niet uitdrukkelijk als sanctie wordt bepaald in de tekst.

Een lid is van oordeel dat het in het belang van de Regering is bevoegdheidsgeschillen met Gewesten en Gemeenschappen te voorkomen; hij vreest dat als de urgentie niet wordt uitgesloten, zij al te dikwijls zal worden ingeroepen.

Artikel 107 van de Grondwet heeft geen algemene strekking; een exceptie van nietigheid die voor een gerecht wordt ingeroepen, geldt enkel voor een bepaald geval en niet *erga omnes*. Bovendien meent het lid dat het feit dat er nog geen Arbitragehof is, de Regering ertoe moet aanzetten de ingediende amendemen-

déposés.

L'auteur de l'amendement cite encore en faveur de sa thèse l'article 860 du Code judiciaire qui précise que « Quelle que soit la formalité omise ou irrégulièrement accomplie, aucun acte de procédure ne peut être déclaré nul si la nullité n'est pas formellement prononcée par la loi. »

#### Votes

Les amendements de MM. Moureaux (*Doc. n° 28/6-II*) et Van den Bossche (*Doc. n° 28/17-II*) sont rejetés par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Van den Bossche (*Doc. n° 28/10-III*) est retiré.

L'amendement de MM. Burgeon et Collignon (*Doc. n° 28/6-II*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Brouhon (*Doc. n° 28/18-II*) visant à soumettre les arrêtés aux commissions parlementaires est réservé. Le § 1 de l'article 3 est adopté par 13 voix contre 10.

#### Article 3, § 2

Le gouvernement a déposé un amendement visant à remplacer le texte de ce paragraphe (*Doc. n° 28/21-I*).

M. Defosset propose d'amender ce nouveau texte (*Doc. n° 28/21-II*) en y ajoutant une référence expresse à la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles. Il est d'avis que les deux lois de réformes institutionnelles sont indissociables et que le refus de mentionner la loi du 9 août 1980 revient à vider les lois de régionalisation de leur contenu.

M. Moureaux insiste pour qu'on revienne au texte initial du § 2 ou que l'on modifie simplement le nouveau texte gouvernemental en disant : « ... sont prescrits soit par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, soit par les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat » (*Doc. n° 28/21-III*).

Un autre membre signale qu'il pourrait éventuellement se rallier à la version gouvernementale pour autant que le dernier membre de phrase soit rédigé comme suit :

« ... prescrites soit par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, soit par le § 2 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat » et pour autant qu'il reçoive l'assurance que les paragraphes suivants de l'article 3 jouent également.

Le Ministre se déclare d'accord avec ce texte et précise que la procédure suivie aux paragraphes 3 et 4 joue automatiquement lorsque le § 2 de l'article 3 des lois sur le Conseil d'Etat est d'application.

Cet amendement entraînera une application claire de la disposition.

A la suite de cette déclaration, M. Moureaux retire son amendement (*Doc. n° 28/21-III, 1*).

Un membre appuie l'amendement de M. Defosset et demande pourquoi le Gouvernement s'y oppose. Il estime que c'est principalement en raison de son article 32 que la loi du 9 août 1980 doit être explicitement mentionnée.

Le Ministre lui répond que le Gouvernement souhaite s'en tenir à la référence de la loi du 8 août 1980 votée à majorité spéciale. Cette loi a une valeur quasi constitutionnelle et le Gouvernement entend lui accorder une certaine priorité.

Il affirme que le Gouvernement n'entend pas modifier la loi du 9 août 1980 par le truchement des pouvoirs spéciaux.

ten te aanvaarden.

De indiener van het amendement haalt tot staving van zijn stelling nog artikel 860 van het Gerechtelijk Wetboek aan, dat bepaalt : « Wat de verzuimde of onregelmatig verrichte vorm ook is, geen proceshandeling kan nietig worden verklaard, indien de wet de nietigheid ervan niet uitdrukkelijk heeft bevolen. »

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Moureaux (*Stuk nr. 28/6-II*) en Van den Bossche (*Stuk nr. 28/17-II*) worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer Van den Bossche (*Stuk nr. 28/10-III*) wordt ingetrokken.

Het amendement van de heren Burgeon en Coillignon (*Stuk nr. 28/6-II*) wordt met tegen 13 tot 10 stemmen verworpen.

Het amendement van de heer Brouhon (*Stuk nr. 28/18-II*), dat ertoe strekt de besluiten aan de parlementaire commissies voor te leggen wordt aangehouden. § 1 van artikel 3 wordt met 13 tegen 10 stemmen aangenomen.

#### Artikel 3, § 2

De Regering heeft een amendement ingediend ten einde de tekst van deze paragraaf te vervangen (*Stuk nr. 28/21-I*).

De heer Defosset stelt voor deze nieuwe tekst te amenderen (*Stuk nr. 28/21-II*) met de toevoeging van een uitdrukkelijke verwijzing naar de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Hij is van oordeel dat de twee wetten tot hervorming der instellingen onafscheidelijk zijn en dat de weigering om de wet van 9 augustus 1980 te vermelden, erop neerkomt dat de wetten op de gewestvorming van hun inhoud worden ontdaan.

De heer Moureaux dringt erop aan dat men terugkomt tot de oorspronkelijke tekst van § 2 of dat de nieuwe regeringstekst gewoon wordt gewijzigd : « ... voorgeschreven zijn hetzij door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetzij door de gecoördineerde wetten op de Raad van State ».

Een ander lid verklaart dat hij zich eventueel zou kunnen verzoenen met de versie van de Regering, indien de laatste zinsneede als volgt zou luiden :

« ... die voorgeschreven zijn *hetzij* door de bijzondere deze wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, *hetzij* door § 2 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State » en voor zover hij de verzekering krijgt dat de volgende paragrafen van artikel 3 eveneens van toepassing zijn.

De Minister verklaart akkoord te gaan met die tekst en hij preciseert dat de in § 3 en 4 gevolgde procedure automatisch wordt toegepast wanneer § 2 van artikel 3 van de wetten op de Raad van State van toepassing is.

Dit amendement brengt tevens een duidelijker toepassing van de bepalingen mee.

Na die verklaring trekt de heer Moureaux zijn amendement in (*Stuk nr. 28/21-III, 1*).

Een lid steunt het amendement van de heer Defosset en vraagt waarom de Regering zich tegen dit amendement verzet. Het lid is van mening dat de wet van 9 augustus 1980 vooral omwille van artikel 32 van die wet uitdrukkelijk dient te worden vermeld.

De Minister antwoordt dat de Regering het wenst te houden bij de verwijzing naar de wet van 8 augustus 1980, die met bijzondere meerderheid werd goedgekeurd. Die wet heeft een zo goed als grondwettelijke waarde en de Regering wil haar dan ook enige voorrang verlenen.

Hij beweert dat het niet in de bedoeling van de Regering ligt de gewone wet van 9 augustus 1980 via de volmachten te wijzigen.

Un membre estime qu'il sera possible d'exclure arbitrairement n'importe quelle concertation en invoquant l'urgence. Pourtant, une concertation sérieuse serait une garantie supplémentaire d'un bon usage des pouvoirs spéciaux.

#### Votes

— Les amendements de MM. Van den Bossche (*Doc.* n° 28/8-VB) et Collignon (*Doc.* n° 28/6-II) tendant à supprimer le § 2 sont rejetés par 13 voix contre 6 et 3 abstentions.

— L'amendement de M. Moureau (*Doc.* n° 28/6-II) est rejeté par 14 voix contre 7 et 1 abstention.

— L'amendement de M. Defosset (*Doc.* n° 28/21-II) est rejeté par 13 voix contre 10.

— L'amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 28/21-I) est adopté par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

∴

#### Art. 3, § 2bis.

Le Gouvernement propose d'insérer dans le texte de l'article 3 un § 2bis rédigé comme suit (*Doc.* n° 28/20-IV):

« § 2bis. Les arrêtés visés aux articles 1 et 2 seront communiqués, avant leur publication au *Moniteur belge*, aux Présidents de la Chambre et du Sénat ».

Par cet amendement, le Gouvernement entend instaurer une procédure par laquelle le Parlement est formellement informé des arrêtés pris par le Pouvoir exécutif avant leur publication au *Moniteur belge*.

Un membre considère que cette petite concession du Gouvernement ne témoigne pas encore d'un respect suffisant à l'égard du Parlement. Rien n'empêcherait le Gouvernement de publier les arrêtés un jour voire une heure après en avoir communiqué le texte aux présidents de la Chambre et du Sénat.

Un autre membre évoque l'amendement de M. Van den Brande (*Doc.* n° 28/8-V), où il était question de « projets d'arrêtés » — ce qui entraînerait une association plus directe du Parlement au contrôle des arrêtés et regrette qu'il soit retiré.

La procédure proposée par le Gouvernement ne prévoit même aucun délai ce qui réduit à néant le contrôle parlementaire. Il faudrait au moins prévoir que les arrêtés soient mis à la disposition de tous les membres du Parlement.

Un membre rappelle que certains membres de la majorité ont introduit un amendement qui permet un embryon de contrôle parlementaire.

Le contre-amendement gouvernemental a fortement réduit ce contrôle. Désormais, on se limitera à transmettre les arrêtés-lois, après délibération du Conseil des Ministres aux présidents des Chambres législatives.

Il est regrettable de ne plus obtenir en la matière le minimum de contrôle qu'avait prévu la majorité.

Il souligne la grande différence entre un projet d'arrêté royal et un arrêté-loi qui a déjà acquis une forme définitive à l'insu d'une procédure de concertation au sein de Conseil des ministres.

Un autre membre demande ce que signifie en fait cette communication aux présidents de la Chambre et du Sénat. Interviendra-t-elle au moment où le texte de l'arrêté sera envoyé à l'imprimeur? Aucun délai n'est en effet prévu. L'avis du Conseil d'Etat sera-t-il annexé?

L'amendement de M. Van den Brande va dans la bonne direction, tandis que l'amendement du Gouvernement n'est qu'un leurre. Dans la plupart des cas, les textes des arrêtés seront

Een lid is van mening dat, door het inroepen van de hoogdringendheid, men naar believen elk overleg zal kunnen uitsluiten. Ernstig overleg zou nochtans een extra-waARBorg zijn voor het juiste gebruik van de bijzondere machten.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Van den Bossche (*Stuk* n° 28/8-V) en Collignon (*Stuk* n° 28/6-II) tot weglating van § 2 worden verworpen met 13 tegen 6 stemmen en 3 onthoudingen.

Het amendement van de heer Moureau (*Stuk* n° 28/6-II) wordt verworpen met 14 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk* n° 28/21-II) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de Regering (*Stuk* n° 28/21-I) wordt aangenomen met 13 tegen 7 stemmen en 3 onthoudingen.

∴

#### Art. 3, § 2bis.

De Regering stelt voor in de tekst van artikel 3 een § 2bis in te voegen luidend als volgt (*Stuk* n° 28/20-IV):

« Paragraaf 2bis. De in artikelen 1 en 2 bedoelde besluiten worden, vóór hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, medegedeeld aan de voorzitters van Kamer en Senaat ».

Door dit amendement wil de Regering een procedure instellen waardoor het Parlement formeel in kennis wordt gesteld van de door de uitvoerende macht genomen besluiten vóór hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Een lid is van oordeel dat deze kleine toegeving nog niet getuigt van voldoende respect voor het Parlement vanwege de Regering. Niets weerhoudt de Regering om een dag of zelfs een uur na haar mededeling aan de voorzitters van Kamer en Senaat de besluiten reeds te publiceren.

Een ander lid verwijst naar het amendement van de heer Van den Brande (*Stuk* n° 28/8-V), waarin sprake was van « ontwerpen van besluiten » — waardoor het Parlement nauwer betrokken zou worden bij de controle op de besluiten — en hij betreurt dat het werd ingetrokken.

In de procedure voorgesteld door de Regering is geen termijn opgenomen, zodat de parlementaire controle onbestaande is. Men zou ten minste moeten bepalen dat de besluiten ter beschikking van alle parlementsleden moeten worden gesteld.

Een ander lid herinnert eraan dat sommige leden van de meerderheid een amendement hebben ingediend dat een embryo van toezicht mogelijk maakt.

Het tegenamendement van de Regering heeft dit toezicht aanzienlijk beperkt. Voortaan zal men zich er toe beperken de besluitwetten aan de voorzitters van de Wetgevende Kamers mede te delen na overleg binnen de Ministerraad.

Het valt te betreuren dat men voor een minimum aan toezicht niet meer kan bekomen waarin de meerderheid had voorzien.

Hij wijst op het grote verschil dat er bestaat tussen ontwerp-koninklijk besluit en een besluitwet die reeds vaste vorm gekregen heeft door een overlegprocedure in de Ministerraad.

Een ander lid vraagt wat die mededeling aan de voorzitters van Kamer en Senaat in feite betekent. Zal de mededeling gedaan worden op het ogenblik dat de tekst van het besluit naar de drukkerij gaat? Er is immers nergens sprake van een termijn. Zal het advies van de Raad van de State erbij worden gevoegd?

Het amendement van de heer Van den Brande gaat in de goede richting, maar het regeringsamendement is een « garnituuramendement ». In de meeste gevallen zullen de teksten in de kranten

publiés dans la presse avant que les parlementaires n'en aient connaissance.

Un membre est disposé à admettre que l'amendement du Gouvernement constitue une innovation, car on ne trouve pas trace d'une telle disposition dans les lois de pouvoirs spéciaux antérieures.

La rédaction de l'article 3, § 2, est cependant contestée. Il est pourtant normal que tous les parlementaires reçoivent communication du texte avant sa publication. L'amendement de M. Van den Brande constitue de toute manière un minimum.

M. Moureaux insiste sur l'importance du sous-amendement (*Doc. n° 28/21-III, 2*) qu'il a introduit concernant le moment de la transmission des textes.

Il souhaite que cette transmission ne se fasse pas avant publication mais avant délibération du Conseil des ministres. Cela permettrait aux parlementaires d'avoir connaissance des textes en temps opportun.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice se réfère au passé. En 1978, le Conseil d'Etat n'a pas été consulté, des formules telles que celle présentée dans l'amendement du Gouvernement avaient été écartées.

L'amendement vise à faire communiquer les arrêtés avant leur publication au *Moniteur belge*, aux présidents de la Chambre et du Sénat, afin que les membres des Chambres puissent exercer leur contrôle de la manière la plus rapide possible. Le but est d'avoir le délai le plus court possible entre la décision et le contrôle parlementaire.

Un membre demande quel délai il y aura entre la transmission aux présidents des Chambres et la publication au *Moniteur belge*.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond que ce délai peut varier, il s'agit principalement de rendre possible un contrôle rapide par des questions orales, écrites ou par des interpellations.

#### Votes

L'amendement de M. Brouhon (*Doc. n° 28/18-II*) est rejeté par 13 voix contre 9.

Les points 1 et 2 de l'amendement de M. Brouhon (*Doc. n° 28/18-II*) sont rejetés par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Van den Brande (*Doc. n° 28/8-V*) est rejeté par 11 voix contre 10 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Defosset (*Doc. n° 28/20-V*) est rejeté par 13 voix contre 9.

L'amendement de M. Moureaux (*Doc. n° 28/21-III*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Moureaux (*Doc. n° 28/20-VIII*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Defosset (*Doc. n° 28/21-II*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 28/20-IV*) est adopté par 11 voix contre 10 et 2 abstentions.

#### Art. 3, § 3.

M. Baert commente son amendement (*Doc. n° 28/10-VI*). Il propose de compléter le texte du § 3 en y indiquant que le premier livre du Code pénal est d'application, en ce compris le chapitre 7 et l'article 85. Il renvoie pour la justification aux amendements présentés par le Gouvernement aux articles 1, 11°, et 2, 13° (*Doc. n° 28/2-VI*).

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice est prêt à accepter cet amendement mais il n'est pas d'accord avec la traduc-

staan, vooraleer ze bekend zijn aan de parlementsleden.

Een lid is bereid te erkennen dat het amendement van de Regering een nieuwigheid is, die niet bestond bij vroegere wetten op bijzondere machten.

De redactie van artikel 3, § 2bis wordt echter gecontesteerd. Het is toch normaal dat alle parlementsleden op de hoogte gesteld worden vóór de publikatie. Het amendement van de heer Vanden Brande is alleszins een minimum.

De heer Moureaux benadrukt het belang van zijn subamendement (*Stuk n° 28/21-III, 2*) betreffende het tijdstip waarop de teksten moeten worden overgezonden.

Hij wenst dat het niet vóór de bekendmaking, maar wel vóór de beraadslaging in de Ministerraad zou gebeuren. Op die manier zouden de parlementsleden te gepasten tijde kennis van de teksten kunnen krijgen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verwijst naar het verleden. In 1978 werd de Raad van State niet geraadpleegd en formules zoals die welke in het regeringsamendement worden voorgesteld, werden toen van de hand gewezen.

Het amendement heeft tot doel de besluiten vóór hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* te doen meedelen aan de voorzitters van Kamer en Senaat, opdat de parlementsleden hun controletaak zo vlug mogelijk kunnen uitoefenen. Het ligt in de bedoeling de termijn tussen de beslissing en de parlementaire controle zo kort mogelijk te houden.

Een lid vraagt welke termijn er zal bestaan tussen de overzending aan de voorzitters van Kamer en Senaat en de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt dat die termijn kan variëren. In hoofdzaak gaat het erom een vlotte controle door middel van mondelinge en schriftelijke vragen of van interpellaties mogelijk te maken.

#### Stemmen

Het amendement van de heer Brouhon (*Stuk n° 28/18-II*) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

De punten 1 en 2 van het amendement van de heer Brouhon (*Stuk n° 28/18-II*) worden verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer Van den Brande (*Stuk n° 28/8-V*) wordt verworpen met 11 tegen 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/20-V*) wordt verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/21-III*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/20-VIII*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/21-II*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de Regering (*Stuk n° 28/20-II*) wordt aangenomen met 11 tegen 10 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 3, § 3.

De heer Baert licht zijn amendement (*Stuk n° 28/10-VI*) toe. Hij steit voor de tekst van § 3 aan te vullen met de vermelding dat het eerste Boek van het Strafwetboek van toepassing is met inbegrip van hoofdstuk 7, artikel 85. De reden daartoe is te vinden in de regeringsamendementen op artikel 1, 11° (*Stuk n° 28/2-VI*) en op artikel 2, 13° (*Stuk n° 28/2-VI*).

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie is bereid dit amendement aan te nemen, maar kan het niet eens zijn met de

tion française. Il faut lire que le premier Livre du Code pénal est d'application en ce compris le chapitre 7 et l'article 85.

Un membre demande s'il y a des décimes à l'amende de 100 000 francs. Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond qu'il y a des décimes mais que l'application dépendra de la décision que prendront les juges.

#### Votes

Le point 3 de l'amendement de M. Brouhon (*Doc. n° 28/18-II*) est rejeté par 3 voix contre 10.

L'amendement de M. Collignon (*Doc. n° 28/6-II, 4*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Baert (*Doc. n° 28/10-VI*) est adopté à l'unanimité.

Le texte amendé du § 3 est adopté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

Art. 3, § 4 (nouveau).

M. Moureaux (*Doc. n° 28/20-VI*) propose d'insérer un § 4 prévoyant que les sanctions pénales ne seraient d'application que pendant une période limitée, c'est-à-dire qu'elles sont abrogées au 1<sup>er</sup> janvier 1983 si elles n'ont pas été ratifiées par le Parlement avant cette date.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice répond qu'une telle disposition créerait une inégalité entre les citoyens.

Cette réponse est contestée par deux membres de la Commission, qui déclarent que, dans ce cas, on pourrait appliquer le principe de la rétroactivité de la disposition de l'article 100, 2<sup>e</sup> alinéa, du Code pénal, qui assouplit celui-ci. La jurisprudence constante de la Cour de cassation prévoit l'application de ce principe, à moins qu'il ne s'agisse de lois de nature essentiellement temporaire et variable.

#### Votes

L'amendement de M. Moureaux (*Doc. n° 28/20-VI*) tendant à insérer un nouveau § 4 est rejeté par 13 voix contre 10.

L'article 3 ainsi modifié est adopté par la Commission par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

∴

M. Baert attire l'attention sur son amendement (*Doc. n° 28/2-V*) tendant à insérer un article 3bis.

Il annonce toutefois qu'il le retire pour en faire un amendement à l'article 6.

#### Art. 4.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice donne un aperçu du contenu de cet article.

Il annonce que le Gouvernement a amendé le texte de cet article 4 compte tenu de l'avis du Conseil d'Etat.

Art. 4, § 1.

M. Van den Bossche défend son amendement en ordre principal (*Doc. n° 28/17-II, 1 A*) ainsi que son amendement en ordre subsidiaire (*Doc. n° 28/17-II, 1 B*).

Il estime qu'il est excessif de prévoir une période d'un an pour l'exercice de pouvoirs spéciaux. Tous les précédents historiques

Frans vertaling. Er moet staan dat het eerste boek van het Strafwetboek van toepassing is met inbegrip van hoofdstuk 7 en artikel 85.

Een lid vraagt of in opdecimen voorzien is voor de geldboete van 100 000 frank. De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt bevestigend, maar wijst erop dat de toepassing ervan zal afhangen van de rechterlijke beslissing.

#### Stemmingen

Punt 3 van het amendement van de heer Brouhon (*Stuk n° 28/18-II*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Collignon (*Stuk n° 28/6-II, 4*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Baert (*Stuk n° 28/10-VI*) wordt eenparig aangenomen.

De geamendeerde tekst van § 3 wordt aangenomen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 3, § 4 (nieuw).

De heer Moureaux (*Stuk. n° 28/20-VI*) stelt voor een § 4 in te voegen, waarbij wordt bepaald dat de strafsancities slechts tijdens een beperkte periode worden toegepast en dus worden opgeheven op 1 januari 1983 indien zij vóór die datum niet door het Parlement zijn bekrachtigd.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie antwoordt dat een dergelijke bepaling ongelijkheid onder de burgers teweeg zou brengen.

Dit antwoord wordt betwist door twee leden van de Commissie die verklaren dat in dit geval het principe uit het strafrecht, met name artikel 100, 2<sup>de</sup> lid van het Strafwetboek, van de terugwerkende kracht van de verzachtende strafwet van toepassing zou kunnen zijn. Het is een constante rechtspraak van het Hof van Cassatie dat dit principe geldt tenzij het gaat om wetten van essentieel tijdelijke en variable aard.

#### Stemmingen

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/20-VI*) dat een nieuwe § 4 wil invoegen wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het aldus gewijzigde artikel 3 wordt door de Commissie aangenomen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

∴

De heer Baert wijst op zijn amendement (*Stuk n° 28/2-V*) dat strekt tot invoeging van een artikel 3bis.

De indiener deelt evenwel mede dat hij zijn amendement op deze plaats van het ontwerp intrekt en verplaatst naar artikel 6.

#### Art. 4.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie geeft een overzicht van de inhoud van het artikel.

Hij deelt mede dat de Regering de tekst van dit artikel 4 heeft geamendeerd om rekening te houden met het advies van de Raad van State.

Art. 4, § 1.

De heer Van den Bossche verdedigt zijn amendement in hoofdorde (*Stuk n° 28/17-II, 1 A*) alsook zijn amendement in bijkomende orde (*Stuk n° 28/17-II, 1 B*).

De indiener is van oordeel dat de periode van 1 jaar voor bijzondere machten te lang is. Alle historische precedenten plei-

plaident contre une période aussi longue. Le Gouvernement est incapable, selon le membre, de démontrer qu'une période aussi longue répond vraiment à une nécessité.

M. Defosset se rallie à ce point de vue par son amendement (*Doc.* n° 28/2-III) qui va dans le même sens.

M. Moureaux souligne que son amendement (*Doc.* n° 28/21-III, 1 A, B, C) introduit une différenciation quant à la durée d'exercice des pouvoirs spéciaux, suivant que les matières visées sont prévues à l'article 1 ou à l'article 2. Les pouvoirs spéciaux en matière fiscale doivent être accordés pour une période plus limitée, étant donné le caractère délicat de leur application.

Un membre remarque qu'en 1967, le législateur s'est conduit avec plus de sagesse. Aujourd'hui on demande un an plein de pouvoirs spéciaux et l'article 4, § 4, prévoit en plus la rétroactivité au 1<sup>er</sup> janvier 1982.

C'est la durée la plus longue de toute l'histoire des pouvoirs spéciaux en Belgique. Pour l'orateur, une telle durée est redoutable face à l'octroi de pouvoirs de cette sorte.

M. Van den Bossche présente un amendement (*Doc.* n° 28/21-V) tendant à ce que les pouvoirs spéciaux deviennent caducs en cas de chute du Gouvernement.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice demande le rejet des amendements pour les raisons exprimées par le Premier Ministre lors de la discussion générale. Il ajoute que l'accord de Gouvernement étant intégré dans l'exposé des motifs du projet, cet accord interprète la loi de pouvoirs spéciaux et servira expressément de référence pour leur application et leur contrôle judiciaire.

Un membre conteste vivement l'opinion du Ministre de la Justice.

Le Conseil d'Etat a précisé clairement dans son avis que l'accord de gouvernement ne pouvait servir que d'élément d'interprétation quand le texte de la présente loi manque de clarté.

#### Votes

Les amendements de MM. Brouhon et consorts (*Doc.* 28/18, II, 1), Van den Bossche (*Doc.* n° 28/17-II, 1, A), Moureaux en ordre principal et en deuxième ordre subsidiaire (*Doc.* 28/21-III, 1, A, B, C), Defosset et consorts (*Doc.* 28/2-III et 28/16-III) et Van den Bossche (*Doc.* 28/17-II, 1, B) sont rejetés, par votes séparés, par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Van den Bossche (*Doc.* 28/21-V) est rejeté par 13 voix contre 4 et 2 abstentions.

Le paragraphe 1 de l'article 4 est adopté par la Commission par 13 voix contre 10.

Art. 4, § 2.

M. Clerfayt commente son amendement (*Doc.* 28/11-I). Il constate que le texte proposé est de mauvaise légistique. S'il est indispensable par rapport à l'article 1, il est superflu par rapport à l'article 2.

#### Votes

Les amendements de MM. Defosset et consorts (*Doc.* 28/11-I) et de MM. Brouhon et consorts (*Doc.* 28/18-II, 2) sont rejetés, par votes séparés, par 13 voix contre 10.

Le paragraphe 2 de l'article 4 est adopté par la Commission par 13 voix contre 10.

Art. 4, § 3.

L'amendement de MM. Brouhon et consorts (*Doc.* 28/18-II, 3) est rejeté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

ten tegen deze lange periode. De Regering is niet bij machte, aldus het lid, aan te tonen dat de lange periode een echte noodzaak is.

Dit standpunt wordt bijgetreden door de heer Defosset via zijn amendement (*Stuk* n° 28/2-III) met dezelfde strekking.

De heer Moureaux wijst erop dat zijn amendement (*Stuk* n° 28/21-III, 1 A, B, C) een differentiatie qua duur van de bijzondere machten invoert naargelang het de materies betreft van artikel 1 of 2. De machten op fiscaal gebied moeten volgens de indiener beperkter zijn in tijd gezien hun delicaat karakter.

Een lid merkt op dat de wetgever zich in 1967 zich met meer wijsheid heeft gedragen. Vandaag vraagt men één jaar bijzondere machten en bovendien voorziet artikel 4, § 4, in een terugwerkende kracht tot 1 januari 1982.

Dat is de langste periode in de hele Belgische geschiedenis inzake bijzondere machten. Volgens spreker is een dergelijke duur vreesaanjagend, vooral als men dergelijke machten toekent.

De heer Van den Bossche stelt in een amendement (*Stuk* n° 28/21-V) voor in § 1 te bepalen dat de speciale machten vervallen bij een gebeurlijke val van de Regering.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie vraagt dat de amendementen verworpen worden om de redenen die de Eerste Minister bij de algemene bespreking uiteengezet heeft. Hij voegt eraan toe dat, aangezien het regeerakkoord geïntegreerd werd in de memorie van toelichting, dat akkoord de wet op de bijzondere machten interpreteert en dat er uitdrukkelijk naar verwezen zal worden voor de toepassing van die machten en de gerechtelijke controle daarop.

Dit standpunt van de Minister van Justitie wordt sterk tegengesproken door een lid.

De Raad van State heeft duidelijk in zijn advies herhaald dat het Regeerakkoord alleen dienstig is als interpretatie bij onduidelijkheid van de wet.

#### Stemmingen

Bij afzonderlijke stemmige worden de amendementen van de heren Brouhon (*Stuk* n° 28/18, II, 1), Van den Bossche (*Doc.* n° 28/17-II, 1, A), Moureaux in hoofdorde en in eerste en tweede bijkomende orde (*Stuk* n° 28/21-III, 1, A, B, C), Defosset cs. (*Stuk* n° 28/2-III en 28/16-III) en Van den Bossche (*Stuk* n° 28/17-II, 1, B) telkens verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Van den Bossche (*Stuk* n° 28/21-V) wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

Paragraaf 1 van artikel 4 wordt met 13 tegen 10 stemmen aangenomen door de Commissie.

Art. 4, § 2.

De heer Clerfayt licht zijn amendement (*Stuk* 28/11-I) toe. Hij stelt vast dat de voorgestelde tekst slecht is uit wetstechnisch oogpunt. Die tekst is nodig ten opzichte van artikel 1, maar hij is overbodig ten opzichte van artikel 2.

#### Stemmingen

Bij afzonderlijke stemmingen worden de amendementen van de heren Defosset cs. (*Stuk* n° 28/28/11-I) en Brouhon cs. (*Stuk* n° 28/18-II, 2) met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

Met 13 tegen 10 stemmen wordt § 2 van artikel 4 door de Commissie aangenomen.

Art. 4, § 3.

Het amendement van de heer Brouhon cs. (*Stuk* n° 28/18-II, 3) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Le paragraphe 3 de l'article 4 est adopté par la Commission par 13 voix contre 10.

Art. 4, § 3bis (nouveau)

M. Clerfayt défend son amendement (*Doc. 28/10-V*). Il remarque que l'article 1, aux 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, alinéas 3 et 4 prévoit des mesures temporaires. Si cela est vrai on doit prévoir leur abrogation de plein droit un an après leur mise en vigueur.

L'amendement de M. Defosset (*Doc. 28/10-V*) est rejeté par 13 voix contre 10 voix.

Art. 4, § 4.

Le Ministre de la Justice déclare que l'amendement du Gouvernement (*Doc. 28/12-III*) remplace le texte existant et n'a d'autre but que répondre à l'avis du Conseil d'Etat.

Son objectif est d'éviter que les peines aient un effet rétroactif. Le Ministre ajoute que le Gouvernement accepte l'amendement à son amendement, introduit par M. Dupré (*Doc. 28/13-II*).

Un membre demande au Gouvernement de préciser ses intentions en matière de rétroactivité, en particulier pour les matières fiscales. Si le nouveau libellé du Gouvernement est justifiable sur le plan juridique il n'en va pas de même sur le plan politique. Le Gouvernement est-il d'accord pour limiter strictement la rétroactivité ?

M. Defosset rappelle que son amendement principal (*Doc. n<sup>o</sup> 28/2-III*) tend à supprimer complètement l'effet rétroactif. Subsidièrement, comme selon le gouvernement l'effet rétroactif sera limité, il propose que l'effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1982 soit limité aux arrêtés pris avant le 31 janvier 1982.

Un membre s'associe à cet exposé. Toute une série de points énumérés dans l'article premier ne se prêtent pas à la rétroactivité. Il demande des textes soignés, qui seuls peuvent garantir la sécurité juridique.

Dans sa réponse le Ministre de la Justice répète en ce qui concerne la rétroactivité que le Gouvernement a tenu complètement compte des recommandations du Conseil d'Etat en matière pénale. Le Ministre des Finances a déjà répondu en matière fiscale. Il renvoie également à ce propos aux pages 33 et 34 de la première partie du projet de rapport qui a déjà été distribué. Le texte du § 4 prévoit que les arrêtés peuvent rétroagir. Il s'agit donc là d'une question d'appréciation.

#### Votes

Les amendements de MM. Defosset et consorts (*Doc. 28/2-III*), Collignon et consorts (*Doc. 28/6-II, 1*) et Van den Bossche (*Doc. 28/17-II, 2, A*), qui tendent à supprimer le § 4 de l'article 4 sont rejetés par 13 voix contre 10.

Les amendements de MM. Van den Bossche (*Doc. 28/17-II, 2, B*), Defosset et consorts (*Doc. 28/4-IX*) et Moureaux (*Doc. 28/21-III*) sont rejetés séparément par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Brouhon (*Doc. 28/18-II, 4*) est retiré.

L'amendement du Gouvernement (*Doc. 28/12-III*), tel qu'il a été modifié par l'amendement de M. Dupré (*Doc. 28/13-II*) est adopté par la commission par 13 voix contre 10.

Met 13 tegen 10 stemmen wordt § 3 van artikel 4 door de Commissie aangenomen.

Art. 4, § 3bis (nieuw)

De heer Clerfayt verdedigt zijn amendement (*Stuk 28/10-V*). Hij merkt op dat artikel 1, in het 1<sup>o</sup> en het 2<sup>o</sup>, tijdelijke maatregelen in uitzicht stelt. Als dat zo is, dan behoort men in hun opheffing van rechtswege te voorzien, één jaar na de inwerking-treding van de bewuste maatregelen.

Het amendement van de heer Defosset en consorten (*Stuk 28/10-V*) wordt met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

Art. 4, § 4.

De Minister van Justitie verklaart dat het amendement van de Regering (*Stuk 28/12-III*) ertoe strekt de bestaande tekst te vervangen om hem in overeenstemming te brengen met het advies van de Raad van State.

Men wil vermijden dat de straffen met terugwerkende kracht gelden. De Minister voegt hieraan toe dat de Regering het door de heer Dupré voorgestelde subamendement (*Stuk 28/13-II*) op haar amendement aanvaardt.

Een lid vraagt dat de Regering zou meedelen wat ze van plan is in verband met de terugwerkende kracht, inzonderheid inzake fiscale aangelegenheden. De nieuwe tekst van de Regering is weliswaar juridisch verantwoord, maar niet uit een politiek oogpunt. Kan de Regering instemmen met een strenge beperking van de retroactiviteit ?

De heer Defosset wijst erop dat zijn amendement in hooforde (*Stuk 28/2-III*) de terugwerkende kracht volledig beoogt uit te schakelen. Aangezien de retroactiviteit volgens de Regering beperkt zou worden, stelt hij voor dat de terugwerkende kracht tot 1 januari 1982 alleen zou gelden voor de besluiten die vóór 31 januari 1982 genomen worden.

Een lid sluit zich aan bij dit betoog. Een hele reeks punten opgesomd in artikel 1 komen voor retroactiviteit niet in aanmerking. Hij pleit voor zorgvuldige teksten. Alleen zulke teksten waarborgen rechtszekerheid.

In zijn antwoord herhaalt de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie in verband met de terugwerkende kracht dat de Regering ten volle rekening heeft gehouden met de aanbevelingen van de Raad van State op strafrechtelijk gebied. De Minister van Financiën heeft reeds op het fiscale gedeelte geantwoord. Hijzelf verwijst eveneens in dat verband naar de bladzijden 33 en 34 van het eerste gedeelte van het reeds rondgedeelde ontwerp-verslag. De tekst van § 4 bepaalt dat de besluiten een terugwerkende kracht kunnen hebben. Het is bijgevolg een kwestie van beoordeling.

#### Stemmingen

De amendementen van de heren Defosset cs. (*Stuk 28/2-III*), Collignon cs. (*Stuk 28/6-II, 1*) en Van den Bossche (*Stuk 28/17-II, 2, A*), die strekken tot weglating van § 4 van artikel 4 worden verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Tevens worden de amendementen van de heren Van den Bossche (*Stuk 28/17-II, 2, B*), Defosset cs. (*Stuk 28/4-IX*) en Moureaux (*Stuk 28/21-III*) bij afzonderlijke stemmingen telkens verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Brouhon (*Stuk n<sup>o</sup> 28/18-II, 4*) wordt ingetrokken.

Het amendement van de Regering (*Stuk 28/12-III*) zoals het geamendeerd wordt door het amendement van de heer Dupré (*Stuk n<sup>o</sup> 28/13-II*) wordt door de Commissie aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

*Art. 4, § 5 (nouveau)*

M. Van den Bossche a déposé un amendement (*Doc. n° 28/8-VII*) visant à ce que les pouvoirs spéciaux ne puissent être appliqués qu'une seule fois avant d'être épuisés.

L'amendement de M. Brouhon (*Doc. 28/19-II*) est rejeté par 13 voix contre 10 abstentions.

Les amendements de MM. Collignon et consorts et Van den Bossche sont rejetés séparément par 13 voix contre 10.

*Art. 4, § 6 (nouveau)*

L'amendement de M. Collignon (*Doc. 28/1*) est rejeté par 13 voix contre 10.

∴

L'article 4 est adopté par la Commission par 13 voix contre 10.

**Art. 5.**

Cette disposition ne suscite aucune remarque et elle est adoptée par 13 voix contre 4 et 6 abstentions.

**Art. 6.**

Le Ministre rappelle que l'article 6 prévoit que les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2 sont abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date.

Il estime qu'il s'agit ici d'une garantie classique toujours prévue lorsqu'une loi de pouvoirs spéciaux délègue des matières fiscales.

La doctrine opère généralement la distinction entre les arrêtés royaux abrogés s'ils n'ont pas été ratifiés et les arrêtés royaux qui n'entrent en vigueur que s'ils sont ratifiés.

Dans cette disposition dont question, il s'agit des arrêtés royaux de la 1<sup>re</sup> catégorie.

M. Baert dépose un amendement visant à insérer un article 3bis (*Doc. n° 28/2-V*) selon lequel les arrêtés royaux pris en vertu des articles 1 et 2 de la loi de pouvoirs spéciaux n'entreraient en vigueur qu'après ratification par les Chambres.

Il estime, en effet, que constitutionnellement, le Parlement ne peut déléguer des compétences au Gouvernement dans les matières qui sont de la compétence exclusive du législateur, dont entre autres, les matières fiscales. Dès lors, une ratification par les Chambres antérieure à l'entrée en vigueur des arrêtés royaux pris en vertu de pouvoirs spéciaux seraient une certaine rectification de l'entorse constitutionnelle.

Un membre estime, pour sa part, que l'article 6 corrige quelque peu l'inconstitutionnalité des arrêtés royaux pris en vertu des articles 1 et 2 de la loi accordant des pouvoirs spéciaux, puisqu'il prévoit une abrogation de ces arrêtés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres avant cette date.

Toutefois, les mesures prises risquent de créer des iniquités puisque ces arrêtés royaux auront pu produire des effets, tout au moins jusqu'en janvier 1984. C'est pourquoi il dépose un amendement (*Doc. n° 28/17-I*) visant à ce que soient abrogés les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives dans les trois mois de leur publication.

*Art. 4, § 5 (nieuw)*

De heer Van den Bossche heeft een amendement (*Stuk n°28/8-VII*) ingediend, waardoor elke bijzondere macht slechts een keer zou kunnen gebruikt worden en dan uitgeput zou zijn.

Het amendement van de heer Brouhon (*Stuk 28/19-II*) wordt verworpen met 13 stemmen en 10 onthoudingen.

De amendementen van de heren Collignon cs. 28 en Van den Bossche worden bij afzonderlijke stemmingen telkens verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

*Art. 4, § 6 (nieuw)*

Het amendement van de heer Collignon (*Stuk 28/1*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

∴

Artikel 4 wordt door de Commissie aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

**Art. 5.**

Bij deze bepaling worden geen opmerkingen gemaakt en ze wordt met 13 tegen 4 stemmen en 6 onthoudingen aangenomen.

**Art. 6.**

De Minister wijst erop dat artikel 6 bepaalt dat de krachtens artikel 2 uitgevaardigde koninklijke besluiten op 1 januari 1984 vervallen indien ze voordien niet door de Wetgevende Kamers werden bekrachtigd.

Hij is van oordeel dat dit een klassieke waarborg is die steeds wordt gegeven wanneer een wet tot toekenning van bijzondere machten ook fiscale materies opdraagt.

In de rechtsleer wordt over het algemeen een onderscheid gemaakt tussen de koninklijke besluiten die vervallen indien ze niet worden bekrachtigd, en de koninklijke besluiten die pas na de bekrachtiging in werking treden.

In onderhavige bepaling gaat het om koninklijke besluiten van de eerste soort.

De heer Baert dient een amendement in ten einde een artikel 3bis (*Stuk n° 28/2-V*) in te voegen luidens hetwelk de koninklijke besluiten die op grond van de artikelen 1 en 2 van de bijzondere-machtenwet worden uitgevaardigd, pas in werking treden na bekrachtiging door de Kamers.

Hij is namelijk van oordeel dat het Parlement luidens de Grondwet aan de Regering geen bevoegdheden kan opdragen in materies die tot de uitsluitende bevoegdheid van de wetgever behoren, en daaronder bevinden zich de fiscale aangelegenheden. Bijgevolg zou een bekrachtiging door de Kamers vóór de inwerkingtreding van de koninklijke besluiten die op grond van de bijzondere machten worden uitgevaardigd, enigzins een rechtzetting van de grondwetsovertreding zijn.

Een lid meent dat artikel 6 de ongrondwettelijkheid van de krachtens de artikelen 1 en 2 van de wet op de bijzondere machten genomen koninklijke besluiten enigzins corrigeert, aangezien daarin bepaald wordt dat die besluiten op 1 januari 1984 zullen opgeheven zijn indien ze vóór die datum niet zijn bekrachtigd door de Wetgevende Kamers.

De genomen maatregelen zouden evenwel aanleiding kunnen geven tot onbillijke toestanden, aangezien die koninklijke besluiten uitwerking zullen kunnen gehad hebben ten minste tot januari 1984. Daarom stelt hij een amendement voor (*Stuk n° 28/17-I*) om de met toepassing van de bijzondere machten genomen koninklijke besluiten op te heffen indien ze binnen drie maanden na de bekendmaking ervan niet zijn bekrachtigd door de Wetgevende Kamers.

Selon lui, l'importance des mesures susceptibles d'être prises rend nécessaire l'intervention, à bref délai, des Chambres législatives.

Il dépose trois autres amendements (*Doc. n° 28/6-II*) qui visent chacun à ce que le législateur intervienne par la ratification des arrêtés royaux le plus rapidement possible, surtout pour les arrêtés royaux pris dans des matières qui sont de la compétence exclusive du législateur, en vertu de la Constitution.

M. Van den Bossche défend les amendements qu'il a présentés à l'article 6 (*Doc. n° 28/17-II*). Le plus important d'entre eux est celui qui tend à soumettre les arrêtés royaux à la ratification préalable du Parlement, ce qui réduirait sensiblement l'impact des pouvoirs spéciaux. Les autres amendements ont une portée moins grande. Pourquoi, alors qu'il est de toute façon exclu d'amender les arrêtés, la ratification n'est-elle prévue que pour l'article 2, qui traite des matières fiscales ?

L'intervenant conteste également la date proposée par le Gouvernement pour la ratification des arrêtés.

Enfin, le membre insiste pour que tous les arrêtés soient ratifiés séparément et non en bloc. Les membres de la majorité doivent alors prendre position sur chacun des points.

M. Defosset défend son amendement principal à l'article 6 (*Doc. n° 28/2-III*) et rappelle les limites des droits du législateur : l'article 38bis de la Constitution qui évoque la protection des minorités. Le législateur qui transfère certaines de ses compétences à l'exécutif doit veiller à ce que reste possible l'application de la procédure prévue à cet article 38bis.

L'amendement subsidiaire (*Doc. n° 28/16-I*) vise les arrêtés pris en vertu de l'article 2 dans les matières fiscales pour lesquelles l'attribution de pouvoirs est totalement exclue par la Constitution et la majorité des auteurs. Il faudrait une ratification préalable, estime M. Defosset.

Le Vice-Premier Ministre estime que la querelle terminologique entre confirmation et ratification est sans intérêt. Ou cette ratification a lieu après l'entrée en vigueur des arrêtés ou la ratification permet l'entrée en vigueur des arrêtés; tels sont les deux systèmes existants dans notre histoire politique.

Il est exact que certains auteurs condamnent la délégation de pouvoirs en matière fiscale et qu'on peut la considérer comme une entrave au prescrit constitutionnel. Le Conseil d'Etat estime que seul, « l'état de nécessité » peut la justifier, et que la ratification est une atténuation à cette entorse. Le Conseil d'Etat ajoute que la ratification des arrêtés royaux en matière fiscale est une atténuation à cette entorse.

Quant à l'application de la procédure de la « sonnette d'alarme » prévue à l'article 38bis de la Constitution, le Vice-Premier Ministre rappelle qu'en 1978, lors des travaux préparatoires à la loi du 5 août 1978, il n'avait pas été fait allusion à l'article 38bis.

La *ratio legis* de cet article 38bis était qu'il fallait protéger une minorité parlementaire contre une majorité parlementaire.

A ce moment, la motion risquant de léser la minorité est déferée au Conseil des Ministres, qui, lui, est composé quasi paritairement et constitue la garantie finale pour l'utilisation de la sonnette d'alarme.

En fait, pour les arrêtés royaux pris en vertu des pouvoirs spéciaux, la sonnette d'alarme n'est pas nécessaire puisqu'ils émanent directement du Gouvernement, composé paritairement.

Dès lors, aucune minorité ne peut s'opposer à une majorité.

Het belang van de maatregelen die kunnen worden genomen is, naar zijn oordeel, zo groot dat de Wetgevende Kamers op korte termijn moeten optreden.

Hij stelt nog drie andere amendementen (*Stuk N° 28/5-II*) voor, die elk tot doel hebben de koninklijke besluiten zo spoedig mogelijk door de wetgever te laten bekrachtigen. Dat geldt in het bijzonder voor de koninklijke besluiten die genomen zijn in verband met aangelegenheden welke, krachtens de Grondwet, tot de uitsluitende bevoegdheid van de wetgever behoren.

De heer Van den Bossche verdedigt zijn amendementen op artikel 6 (*Stuk nr. 28/17-II*). Het belangrijkste hiervan strekt ertoe de K.B.'s pas geldig te laten worden na goedkeuring door het Parlement, wat de bijzondere machten sterk zou uithollen. De overige amendementen zijn minder verstrekkend. Waarom werd de ratificatie slechts voor artikel 2, dat de fiscale materies behandelt, ingevoerd ?

Ook over de door de Regering voorgestelde datum van ratificatie is spreker niet akkoord.

Tenslotte dringt spreker erop aan dat alle K.B.'s niet als pakket, maar afzonderlijk zouden worden geratificeerd. Dan zullen de leden van de meerderheid voor elk afzonderlijk punt stelling moeten kiezen.

De heer Defosset verdedigt zijn amendement in hooforde op artikel 6 (*Stuk nr. 28/2-III*) en herinnert aan de perken van de rechten van de wetgever, namelijk artikel 38bis dat de bescherming van de rechten van de minderheden beoogt. Wanneer de wetgever een gedeelte van zijn bevoegdheden aan de uitvoerende macht overdraagt, moet hij ervoor zorgen dat de toepassing van de in artikel 38bis van de Grondwet bepaalde procedure mogelijk blijft.

Het amendement in bijkomende orde (*Stuk nr. 28/16-I*) beoogt de besluiten die genomen zijn krachtens artikel 2 en in fiscale aangelegenheden waar de overdracht van bevoegdheid, krachtens de Grondwet en de meerderheid van de rechtsleer, volkomen uitgesloten is. De heer Defosset meent dat een voorafgaande bekrachtiging nodig is.

De Vice-Eerste Minister meent dat het terminologische getwist over het gebruik van « bevestiging » of « bekrachtiging » zonder belang is. Ofwel heeft bekrachtiging plaats na de inwerkingtreding van de besluiten ofwel maakt ze de inwerkingtreding van de besluiten mogelijk. Dat zijn de twee systemen die wij in onze politieke geschiedenis gekend hebben.

Het is juist dat sommige auteurs de opdracht van bevoegdheid in fiscale aangelegenheden afwijzen omdat men ze als een inbreuk op het voorschrift van de Grondwet kan aanzien. De Raad van State is voor oordeel dat alleen een « noodtoestand » die opdracht kan rechtvaardigen. De Raad van State voegt eraan toe dat de bekrachtiging van de in fiscale aangelegenheden genomen koninklijke besluiten een verzachting is van de inbreuk op de Grondwet.

In verband met de toepassing van de procedure van de bij artikel 38bis van Grondwet ingestelde « alarmbel » wijst de Vice-Eerste Minister erop dat in 1978 bij de voorbereidende werkzaamheden van de wet van 5 augustus 1978 geen zinspeling op artikel 38bis werd gemaakt.

De *ratio legis* van dat artikel 38bis was dat een parlementaire minderheid tegen een meerderheid beschermd moest worden.

In dat geval wordt een motie die de minderheid dreigt te benadelen, naar de Ministerraad verzonden, die quasi paritair samengesteld is en de laatste garantie is inzake het gebruik van de alarmbel.

Nu is de alarmbel voor de krachtens de bijzondere machten uitgevaardigde koninklijke besluiten niet vereist, omdat die besluiten rechtstreeks van de paritair samengestelde regering uitgaan.

Bijgevolg kan geen enkele minderheid zich tegen een meerder-

Plusieurs membres critiquent cette justification que donne le Ministre pour ne pas permettre l'application de la procédure prévue à l'article 38bis.

#### Votes

M. Collignon retire son amendement (*Doc. n° 28/8-I*) visant à supprimer l'article 6.

Les amendements de M. Baert (*Doc. n° 28/2-V*), de MM. Collignon, Burgeon et Perdieu (*Doc. n° 28/17-I*), de M. Defosset (*Doc. n° 28/2-III*), de M. Moureaux (*Doc. n° 28/6-II*), de M. Van den Bossche (*Doc. n° 28/17-II*, en ordre principal; *Doc. n° 28/17-II*, en premier ordre subsidiaire; *Doc. n° 28/17-II*, en cinquième ordre subsidiaire), de MM. Defosset et Mordant (*Doc. n° 28/16-I*), de MM. Brouhon et Burgeon (*Doc. n° 28/19-II*), sont rejetés par 13 voix contre 10.

Les amendements de M. Van den Bossche (*Doc. n° 28/17-II*, en second ordre subsidiaire; *Doc. n° 28/17-II*, en quatrième ordre subsidiaire) et de MM. Moureaux, Gondry, Collignon, Perdieu et Burgeon (*Doc. n° 28/6-II*), sont rejetés par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

L'amendement de M. Van den Bossche (*Doc. n° 28/17-II*, en troisième ordre subsidiaire) et de MM. Moureaux, Gondry, Collignon et Perdieu (*Doc. n° 28/6-II*) sont rejetés par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

L'article 6 est adopté par 13 voix contre 10.

#### Art. 7.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice déclare que cet article ne fait que contenir une disposition classique se retrouvant dans toutes les lois de pouvoirs spéciaux.

M. Defosset retire son amendement (*Doc. n° 28/2-III*) devenu sans objet.

Un membre déclare que la disposition prévoyant l'établissement d'un rapport à l'intention des Présidents des Chambres législatives telle que le Gouvernement l'a envisagé à l'article 3 ne lui donne pas entière satisfaction.

Il demande l'établissement d'un rapport intérimaire étant donné que le Gouvernement sollicite des pouvoirs spéciaux pour une période fort longue.

M. Collignon souligne que son amendement (*Doc. n° 28/6-II*) a pour objet de prévoir que tous les trois mois le Parlement informé des mesures prises en application de la loi de pouvoirs spéciaux.

#### Votes

L'amendement de M. Defosset (*Doc. N° 28/2-III*) est retiré.

L'amendement de M. Burgeon et cs (*Doc. N° 28/8-II*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de MM. Brouhon et Burgeon (*Doc. N° 28/19-II*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Collignon (*Doc. N° 28/6-II*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'amendement de M. Van den Bossche (*Doc. N° 28/17-II, B*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'article 7 est adopté par 13 voix contre 10 (*Doc. N° 28/6-II*).

L'amendement de M. Moureaux (*Doc. N° 28/6-II*) qui prévoit l'insertion d'un article 7bis est rejeté par 13 voix contre 10.

heid keren.

Verscheidene leden oefenen kritiek uit op die verantwoording van de Minister, met betrekking tot de toepassing van de bij artikel 38bis bepaalde procedure.

#### Stemmingen

De heer Collignon trekt zijn amendement in (*Stuk n° 28/8-I*) tot weglating van artikel 6.

De amendementen van de heer Baert (*Stuk n° 28/2-V*), van de heren Collignon, Burgeon en Perdieu (*Stuk n° 28/17-I*), van de heer Defosset (*Stuk n° 28/2-III*), van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/6-II*), van de heer Van den Bossche (*Stuk n° 28/17-II* in hooforde; *Stuk n° 28/17-II* in eerste bijkomende orde; *Stuk n° 28/17-II* in vijfde bijkomende orde), van de heren Defosset en Mordant (*Stuk n° 28/16-I*), van de heren Brouhon en Burgeon (*Stuk n° 28/19-II*), worden met 13 tegen 10 stemmen verworpen.

De amendementen van de heer Van den Bossche (*Stuk n° 28/17-II* in tweede bijkomende orde; *Stuk n° 28/17-II* in vierde bijkomende orde) en van de heren Moureaux, Gondry, Collignon, Perdieu en Burgeon (*Stuk n° 28/6-II*) worden met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

Het amendement van de heer Van den Bossche (*Stuk n° 28/17-II* in derde bijkomende orde) en van de heren Moureaux, Gondry, Collignon en Perdieu (*Stuk n° 28/6-II*) worden met 13 tegen 7 stemmen en 3 onthoudingen verworpen.

Artikel 6 wordt met 13 tegen 10 stemmen aangenomen.

#### Art. 7.

De Vice-Eerste minister en Minister van Justitie verklaart dat dit artikel alleen een klassieke bepaling inhoudt die in alle bijzondere-machtenwetten staat.

De heer Defosset trekt zijn amendement in (*Stuk n° 28/2-III*), dat vervalft.

Een lid verklaart dat het verslag aan de Voorzitters van de Wetgevende Kamers, zoals door de Regering ingevoerd bij artikel 3, hem niet volledig tevreden heeft gesteld.

Hij vraagt een tussentijds verslag, vermits de Regering bijzondere machten vraagt voor een erg lange periode.

De heer Collignon merkt op dat zijn amendement (*Stuk n° 28/6-II*) ertoe strekt dat het Parlement om de drie maanden zou worden ingelicht omtrent de getroffen maatregelen bij toepassing van de wet tot toekening van bepaalde machten aan de Koning.

#### Stemmingen

Het amendement van de heer Defosset (*Stuk n° 28/2-III*) wordt ingetrokken.

Het amendement van de heer Burgeon cs (*Stuk n° 28/8-II*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heren Brouhon en Burgeon (*Stuk n° 28/19-II*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Collignon (*Stuk n° 28/6-II*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Van den Bossche (*Stuk n° 28/17-II, A*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Artikel 7 wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen (*Stuk N° 28/6-II*).

Het amendement van de heer Moureaux (*Stuk n° 28/6-II*) ter introductie van een artikel 7bis, wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

## Art. 8.

L'amendement n° 350 de M. Bourgeon (*Doc. N° 28/19-II*) est rejeté par 13 voix contre 10.

L'article 8 est adopté par 13 voix contre 10.

## V. — PROCEDURE

Un membre demande une deuxième lecture du texte adopté par la commission et la lecture du rapport.

A la suite de cette demande un échange de vues a lieu au sujet de la poursuite des travaux de la commission.

Le Président se réfère à un accord concernant l'organisation des travaux qui a été approuvé à l'unanimité par la commission.

Plusieurs membres estiment toutefois que l'accord précité a été rompu à la suite des prises de positions qui ont eu lieu en dehors de la commission.

Le Président ne peut marquer son accord sur ce point et il annonce finalement qu'il consultera le Président de la Chambre.

## Art. 8.

Het amendement van de heer Burgeon (*Stuk n° 28/19-II*) wordt verworpen met 13 tegen 10 stemmen.

Artikel 8 wordt aangenomen met 13 tegen 10 stemmen.

## V. — PROCEDURE

Een lid vraagt de tweede lezing van de door de Commissie aangenomen tekst en de lezing van het verslag.

N.a.v. dit verzoek vindt een gedachtenwisseling plaats over het verder verloop van de werkzaamheden van de Commissie.

De Voorzitter verwijst naar een akkoord betreffende de organisatie van de werkzaamheden, dat de goedkeuring wegdroeg van de voltallige Commissie.

Verschillende leden zijn evenwel van oordeel dat voornoemd akkoord werd verbroken, en dit tengevolge van standpunten, buiten de Commissie ingenomen.

De Voorzitter kan zich daarmee niet akkoord verklaren en deelt tenslotte mee dat hij de Kamervoorzitter zal raadplegen.

## VI. — SECONDE LECTURE

*Intitulé*

Deux membres estiment que l'intitulé peut également être amendé en seconde lecture, étant donné qu'il l'a déjà été en première lecture.

Le Président et un autre membre ne peuvent se rallier à ce point de vue pour les motifs suivants :

— selon la doctrine et la jurisprudence, l'intitulé ne fait pas partie, du point de vue juridique, du contenu de la loi ;

— il n'est pas question de l'intitulé à l'article 56 du Règlement de la Chambre, qui concerne la seconde lecture ;

— la modification éventuelle de l'intitulé du projet par le Sénat n'entraînerait pas le renvoi du texte à la Chambre des Représentants.

Les deux membres précités ne partagent pas ce point de vue.

Ils doutent que le remplacement éventuel de l'expression « pouvoirs spéciaux » par celle de « pouvoirs extraordinaires » n'entraînerait pas le renvoi à la Chambre. Toute la discussion concernant les pouvoirs « spéciaux » et les pouvoirs « extraordinaires » revêt une importance politique considérable.

Le Président souligne qu'il déclarera tous les amendements à l'intitulé du projet irrecevables en vertu de l'article 5 du Règlement.

*Art. 1, 2°*

La Commission entame ensuite la seconde lecture. MM. Burgeon, De Batselier et Bossuyt présentent trois nouveaux amendements au 2° de l'article 1, qui a été amendé en première lecture.

A l'article 1, 2°, le mot « revenus » a été remplacé, en première lecture, par les mots « revenus professionnels ».

La Commission approuve le maintien des mots « revenus professionnels » par 13 voix contre 9.

L'amendement de M. Burgeon tend à ce que la contribution envisagée ne soit pas réclamée aux titulaires de revenus inférieurs à 60 000 francs par mois. L'amendement est libellé comme suit : ajouter les mots « gagnant moins de 60 000 francs par mois » après les mots « les moins favorisés ». L'auteur veut protéger de façon précise les moins favorisés.

Son amendement vise également les petits indépendants et les titulaires de professions libérales.

Il est rejeté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

La Commission décide par 13 voix contre 7 et 2 abstentions de maintenir les mots « tout en sauvegardant le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées », qui ont été insérés lors de la première lecture. Un membre estime que le texte néerlandais n'est pas correct du point de vue linguistique.

MM. De Batselier et Bossuyt présentent des amendements visant à « bloquer temporairement les tantièmes au niveau des montants payés pour l'exercice comptable 1981 et à élaborer un régime équivalent pour les sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour cet exercice comptable ».

L'amendement de M. Bossuyt tend à compléter cette disposition par ce qui suit : « de bloquer les dividendes pour les entrepri-

## VI. — TWEDE LEZING

*Opschrift*

Twee leden zijn van oordeel dat de titel eveneens kan worden geamendeerd in tweede lezing, aangezien hij reeds in eerste lezing werd geamendeerd.

De Voorzitter en een lid zijn het niet eens met deze zienswijze en dit om volgende redenen :

— zowel volgens de rechtsleer als volgens de rechtsspraak, maakt de titel juridisch geen deel uit van de inhoud van de wet ;

— in artikel 56 van het Kamerreglement wordt i.v.m. de tweede lezing nergens melding gemaakt van de titel ;

— indien de Senaat op haar beurt de titel van het ontwerp zou wijzigen, zou deze wijziging geen terugzending van de tekst naar de Kamer van Volksvertegenwoordigers tot gevolg hebben.

De twee voornoemde leden zijn het met deze zienswijze niet eens.

Zij betwijfelen dat de eventuele vervanging van het begrip « bijzondere machten » door het begrip « buitengewone machten » niet tot een terugzending naar de Kamer zou leiden. De hele discussie over « bijzondere » en « buitengewone » machten is van bijzonder politiek belang.

De Voorzitter verklaart dat hij alle amendementen op de titel van het ontwerp onontvankelijk zal verklaren op grond van artikel 5 van het Reglement.

*Art. 1, 2°*

Vervolgens wordt de tweede lezing aangevat. Op het 2° van artikel 1, dat in eerste lezing werd geamendeerd, worden vier nieuwe amendementen ingediend door de heren Burgeon, De Batselier en Bossuyt.

In eerste lezing werd in artikel 1, 2°, tweede lid, het woord « inkomsten » vervangen door het woord « bedrijfsinkomsten ».

Met 13 tegen 9 stemmen hecht de Commissie haar goedkeuring aan de handhaving van het woord « bedrijfsinkomsten ».

Het amendement van de heer Burgeon strekt ertoe dat de inlevering die zal worden gevraagd niet zou gelden voor de inkomsten lager dan 60 000 frank per maand. Het luidt als volgt : de woorden « die minder dan 60 000 frank per maand verdienen » inlassen na de woorden « de minst-begoeden ». De auteur wenst op precieze wijze de minst-begoeden te beschermen.

Zijn amendement komt eveneens de kleine zelfstandigen en de beoefenaars van vrije beroepen ten goede.

Het wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

De Commissie beslist met 13 tegen 7 stemmen en 2 onthoudingen om de woorden « waarbij de koopkracht van de minstbegoeden integraal wordt beveiligd », die in eerste lezing werden toegevoegd, te handhaven. Een lid bestempelde die Nederlandse tekst als taalkundig onjuist.

De amendementen van de heren De Batselier en Bossuyt hebben betrekking op de bepaling die ertoe strekt « de tantièmes tijdelijk te blokkeren op het niveau van de voor het boekjaar 1981 betaalde bedragen en het geval te regelen van de vennootschappen die voor dat boekjaar geen tantièmes hebben toegekend ».

Het amendement van de heer Bossuyt strekt ertoe voormelde bepaling te vervolledigen door de toevoeging van volgende woor-

ses qui bénéficient d'aides publiques ». Il est rejeté par 13 voix contre 8 et une abstention.

L'amendement de M. De Batselier tend à remplacer les mots « et de régler le cas des sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour ledit exercice » par les mots « et d'élaborer un régime équivalent pour les sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour ledit exercice comptable ».

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 8 et une abstention.

Un amendement de M. Burgeon vise à compléter l'article 1, 2°, par ce qui suit : « l'administration fiscale contrôlera si des avantages en nature et des compensations exagérées de diverses dépenses n'ont pas été consenties en vue de contourner la volonté du législateur ».

L'auteur de l'amendement veut empêcher que la législation soit contournée.

Il compare les dividendes à la partie visible d'un iceberg. L'octroi d'avantages en nature permet souvent de contourner la loi. Il condamne le fait que des agents chargés du contrôle des contributions ont récemment dénoncé des fraudes par le biais de lettres anonymes. Il manifeste sa sympathie à l'égard des petits actionnaires qui ne peuvent faire valoir leur point de vue dans les conseils d'administration.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

La Commission décide, par 13 voix contre 9, de maintenir la disposition de l'article 1, 2°, relative aux tantièmes, telle qu'elle a été modifiée lors de la première lecture.

*Art. 1, 4°.*

Lors de la première lecture, les mots « taux d'intérêt » ont été remplacés par les mots « charges d'intérêt » au 4° de l'article 1.

La Commission décide, par 13 voix et 3 abstentions, de maintenir cette modification apportée en première lecture.

*Art. 1, 5°.*

Un amendement de M. Van Elewyck vise à compléter le 5° par les mots « La présente loi ne s'applique pas à la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 ».

Une déclaration du Gouvernement, selon laquelle la loi ne sera pas modifiée en vertu des pouvoirs spéciaux, ne satisfait pas l'auteur de l'amendement. Celui-ci fait observer qu'une déclaration figurant dans le rapport n'a pas valeur de disposition légale.

La méfiance se justifie d'ailleurs, étant donné que les déclarations que les membres du Gouvernement ont faites au cours de la discussion générale et lors de la discussion des articles ne concordent pas tout à fait.

En outre, modifier la loi du 9 août 1980 en vertu des pouvoirs spéciaux risquerait de mettre en péril non seulement la régionalisation, mais même tout le fonctionnement de nos institutions politiques.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 8 et une abstention.

Le 5°, tel qu'il a été modifié en première lecture, est adopté par 13 voix contre 9.

Plusieurs membres protestent parce que, selon eux, il a été mis fin brusquement à l'examen du 5°, sans que le Gouvernement ait précisé sa position au sujet des observations qui ont été formulées.

den : « de uitkering van dividenden te blokkeren voor de ondernemingen die overheidshulp genieten ». Het wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en één onthouding.

Het amendement van de heer De Batselier strekt ertoe de woorden « en het geval te regelen van de vennootschappen die voor het boekjaar geen tantièmes hebben toegekend » te vervangen door de woorden « en een gelijkwaardige regeling uit te werken voor de vennootschappen die voor dat boekjaar geen tantièmes hebben toegekend ».

Het amendement wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en één onthouding.

Een amendement van de heer Burgeon strekt ertoe artikel 1, 2°, aan te vullen met wat volgt : « De administratie van de belastingen zal er nauwlettend op toezien dat, om de wet te omzeilen, soms geen voordelen in natura en buitensporige compensaties worden toegestaan ».

De auteur van het amendement wil voorkomen dat de wet omzeild wordt.

De dividenden bestempelt hij als het zichtbaar deel van een ijsberg. Vaak worden tal van « voordelen in natura » toegekend en wordt zo de wetgeving omzeild. Hij vindt het bedenkelijk dat fraudepraktijken in een recent verleden werden aangeklaagd in anonieme brieven van ambtenaren die met de controle zijn belast. Hij heeft begrip voor de kleine aandeelhouders die hun stem niet kunnen doen gelden in de Raden van Beheer.

Het amendement wordt verworpen met 13 stemmen tegen 7 en 2 onthoudingen.

De Commissie beslist tenslotte met 13 tegen 9 stemmen de bepaling betreffende de tantièmes in artikel 1, 2°, zoals zij gewijzigd werd in eerste lezing, te handhaven.

*Art. 1, 4°.*

In eerste lezing werd in het 4° van artikel 1 het woord « intrestvoeten » vervangen door het woord « intrestlasten ».

Met 13 stemmen en 8 onthoudingen beslist de Commissie tot de handhaving van deze wijziging doorgevoerd in eerste lezing.

*Art. 1, 5°.*

Een amendement van de heer Van Elewyck strekt ertoe het 5° aan te vullen met de woorden : « Deze wet is niet toepasselijk op de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen ».

Een verklaring vanwege de Regering dat voornoemde wet niet zal worden gewijzigd op grond van de bijzondere machten schenkt de auteur van het amendement geen voldoening. Hij wijst erop dat een verklaring in het verslag niet de waarde van een wetsbepaling heeft.

Wantrouwen is trouwens gewettigd, aangezien de verklaringen die door regeringsleden werden afgelegd, respectievelijk tijdens de algemene en de artikelsgewijze bespreking, niet volledig overeenstemmen.

Voorts dreigen wijzigingen van de wet van 9 augustus 1980 op grond van de bijzondere machten niet alleen de gewestvorming, doch zelfs de gehele werking van onze politieke instellingen in het gedrang te brengen.

Het amendement wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en één onthouding.

Het 5°, zoals het werd gewijzigd in eerste lezing, wordt goedgekeurd met 13 tegen 9 stemmen.

Het zij aangestipt dat verschillende leden protesteerden omdat de bespreking van het 5° volgens hen plots werd afgesloten, zonder dat de Regering haar standpunt t.a.v. de geformuleerde opmerkingen bepaalde.

Le Président fait toutefois remarquer que le Gouvernement a le droit de ne pas répondre.

*Art. 1. 6°.*

Un amendement de M. Van Elewijck vise à remplacer le mot « répond » par le mot « répondent ».

Le président estime que les organismes d'intérêt public et les établissements publics répondent par définition « à des besoins collectifs d'intérêt général ». Ne suffit-il pas, par conséquent, que le texte mentionne explicitement « toute institution de droit belge, qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général » ? Cela revient à dire qu'il n'y a pas lieu de modifier le mot « répond ».

Selon l'auteur de l'amendement, il y a une grande différence entre des « établissements publics » et des « organismes d'intérêt public ». Il ressort clairement du texte actuel qu'il faut substituer le mot « répondent » au mot « répond », sinon il y aura confusion et des organismes d'intérêt public de droit privé pourraient par exemple être également visés par cette disposition. Il existe de nombreux organismes qui ont été déclarés d'intérêt général par arrêté royal, mais dans la direction desquels l'Etat ne joue pas un rôle prépondérant. Il doit résulter clairement du texte qu'il ne vise pas ces derniers.

M. Burgeon dépose un amendement qui vise à ajouter *in fine* du 6° les mots « à condition que l'application du présent paragraphe n'entraîne pas une diminution de l'investissement qui ait un effet dommageable sur l'emploi ».

De toutes parts, on constate une unanimité pour relancer le secteur de la construction, secteur dans lequel le Gouvernement a le souci de sauvegarder l'emploi. Cette sauvegarde doit toutefois être également assurée dans les institutions publiques qui feront l'objet de restructurations. L'auteur constate que les mesures prévues par le Gouvernement ne concernent que la construction privée, où l'on note une certaine saturation et pour laquelle une diminution du pouvoir d'achat des acheteurs éventuels peut être observée.

Or, tout le secteur public connaît des difficultés budgétaires. En outre, le pouvoir central compte sabrer dans certains projets des administrations publiques, ce qui va à l'encontre du souci déclaré de relancer la construction.

L'orateur se demande s'il ne serait pas possible de renforcer les dispositifs existants. Cela donnerait l'indispensable coup de fouet à la construction et aurait donc des répercussions favorables sur la main-d'œuvre. Plus particulièrement, on pourrait songer à la création d'un fonds d'investissements publics en faveur de la construction.

M. A. Cools dépose un amendement qui tend à supprimer les mots « et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat ».

L'Etat ne contrôlant pas le secteur mixte, par exemple, on devrait donc lui donner plus de pouvoirs qu'il n'en demande. En vertu du principe selon lequel il appartient à celui qui paie de décider, l'Etat doit renforcer son droit de regard et en tout cas disposer de tous les moyens de sa politique.

En toute hypothèse, une politique progressiste dans ce secteur recommande que l'Etat dispose de plus de pouvoirs.

L'amendement de M. Van Elewijck est rejeté par 13 voix contre 8 et une abstention.

Les amendements de MM. Burgeon et A. Cools sont rejetés par 13 voix contre 7 et 2 abstentions.

Le 6° de l'article 1, modifié en première lecture, est adopté par

De Voorzitter merkte evenwel op dat de Regering het recht heeft niet te antwoorden.

*Art. 1, 6°.*

Een amendement van de heer Van Elewijck strekt ertoe het woord « voldoet » te vervangen door het woord « voldoen ».

De voorzitter is van oordeel dat instellingen van openbaar nut en openbare instellingen per definitie « aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang » voldoen. Volstaat het dan in de tekst uitdrukkelijk melding te maken van « elke instelling naar Belgisch recht die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang » ? Hetgeen er op neerkomt dat het woord « voldoet » niet dient te worden gewijzigd.

Volgens de auteur van het amendement is er een groot verschil tussen « openbare instellingen » en « instellingen van openbaar nut ». Uit de huidige tekst blijkt duidelijk dat het woord « voldoen » dient in de plaats te komen van het woord « voldoet ». Zoniet zal er verwarring ontstaan en zouden bvb. ook privaatrechtelijke instellingen van openbaar nut onder deze bepaling ressorteren. Er zijn tal van organismen die bij koninklijk besluit van algemeen belang verklaard werden, maar in wier bestuur de Staat geen overwegende rol speelt. De tekst moet duidelijk vermelden dat deze laatsten uitgesloten blijven.

Door de heer Burgeon wordt een amendement voorgesteld dat ertoe strekt het 6° aan te vullen met de woorden « mits de toepassing van deze bepaling geen daling van de investeringen tot gevolg heeft en aldus de werkgelegenheid niet nadelig beïnvloedt ».

Iedereen is het er over eens dat de sector van het bouwbedrijf nieuw leven moet worden ingeblazen. De Regering wil de werkgelegenheid in die sector vrijwaren. Dat moet echter ook gebeuren in de openbare instellingen die aan herstructurering toe zijn. Het lid constateert dat de door de Regering geplande maatregelen alleen het bouwbedrijf in de privé-sector beogen waar een zekere verzaadiging en ook een vermindering van de koopkracht van eventuele kopers kunnen worden geconstateerd.

Nu is het zo dat de hele overheidssector met budgettaire moeilijkheden kampt. Bovendien neemt het centraal gezag zich voor ernstig te bezuinigen op sommige projecten van de openbare besturen, wat ingaat tegen het uitgesproken verlangen om het bouwbedrijf te revitaliseren.

Het lid vraagt zich af of het bestaande arsenaal aan maatregelen niet kan worden versterkt. Dat zou het bouwbedrijf de nodige spoorslag geven en de werkgelegenheid gunstig beïnvloeden. Meer in het bijzonder kan worden gedacht aan de oprichting van een openbaar investeringsfonds voor het bouwbedrijf.

De heer A. Cools heeft een amendement voorgesteld om de woorden « en aan welke oprichting of leiding het overwicht van de Staat vastgesteld wordt » weg te laten.

Daar de Staat de gemengde sector b.v. niet controleert, zou hem meer bevoegdheid moeten worden verleend dan hij vraagt. Overeenkomstig het beginsel dat degene die betaalt ook het recht heeft om te beslissen dient het recht van toezicht van de Staat te worden versterkt ; deze moet in elk geval over alle middelen van het door hem gevoerde beleid beschikken.

Wat er ook van zij, een vooruitstrevend beleid op dat gebied vergt meer bevoegdheden voor de Staat

Het amendement van de heer Van Elewijck wordt verworpen met 13 stemmen tegen 8 en één onthouding.

De amendementen van de heren Burgeon et A. Cools worden verworpen met 13 stemmen tegen 7 en 2 onthoudingen.

Het in eerste lezing gewijzigde 6° van artikel 1 wordt aangenomen.

13 voix contre 10.

*Art. 1, 8°.*

M. Collignon présente un amendement tendant à réinsérer un 8°, libellé comme suit : « d'assouplir les conditions de l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat ».

Selon l'auteur, il convient de réinsérer cet article car sa suppression déséquilibre le projet.

D'autre part, des mesures doivent être prises afin de permettre à de jeunes chômeurs d'embrasser la carrière d'indépendant et notamment d'artisan.

L'amendement de M. Collignon est rejeté par 13 voix contre 7 et 3 abstentions.

La suppression du 8° de l'article 1 est maintenue par 16 voix et 6 abstentions.

*Art. 1, 9°.*

M. Clerfayt demande une précision au sujet des organismes dont il est question au 9°. Sont-ils les mêmes que ceux visés par le 6° ?

Il introduit un amendement en vue de clarifier le texte : remplacer les mots « des organismes soumis, selon le cas, à leur tutelle et/ou contrôle » par les mots « des organismes d'intérêt public et des établissements publics relevant de l'Etat ainsi que toute institution de droit belge, qui répond à des besoins collectifs généraux et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat ».

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 5 et 2 abstentions.

M. Collignon défend son amendement tendant à supprimer les termes : « aux agents temporaires, du personnel auxiliaire et du personnel ouvrier temporaire... ».

Selon l'auteur, le but de cette disposition étant d'élargir la mobilité du personnel dans et entre les services et organismes de l'Etat, Régions, Communautés, etc., on comprend difficilement que les catégories de personnel temporaire et auxiliaire dont les membres sont engagés pour une durée déterminée et dans un but précis soient visés par la mesure.

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

M. De Batselier présente un amendement tendant à ajouter les mots suivants : « et ce, sans modifier les effectifs du personnel des Communautés ou des Régions ».

L'auteur estime que la mobilité ne peut entraîner une diminution des effectifs du personnel des Régions ou des Communautés.

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

Un autre membre estime que le libellé n'est pas clair : on a exclu les provinces et communes au 6°, mais cela n'est pas clair pour le personnel au 9°.

D'autre part, le texte permet-il que les agents en surnombre dans la Communauté française ou la Région wallonne soient transférés à la Région flamande ?

men met 13 tegen 10 stemmen.

*Art. 1, 8°.*

De heer Collignon stelt een amendement voor dat ertoe strekt opnieuw een 8° in te voegen, luidend als volgt : « de voorwaarden voor het uitoefenen van de beroepsactiviteiten in de kleine en middelgrote handels- en ambachtelijke ondernemingen te versoepelen ».

Volgens de auteur moet dit artikel opnieuw worden opgenomen, want anders wordt het evenwicht van het ontwerp verstoord.

Anderzijds moeten maatregelen worden genomen waardoor jonge werklozen de mogelijkheid krijgen om een loopbaan als zelfstandige en met name als ambachtsman aan te vatten.

Het amendement van de heer Collignon wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 3 onthoudingen.

De opheffing van 8° van artikel 1 wordt behouden met 16 stemmen en 6 onthoudingen.

*Art. 1, 9°.*

De heer Clerfayt vraagt meer uitleg omtrent de instellingen waarvan sprake in het 9°. Zijn dat dezelfde als die waarop het 6° doelt ?

Hij stelt een amendement voor om meer klaarheid te scheppen in de tekst : de woorden « de instellingen die naargelang van het geval aan hun toezicht en/of controle onderworpen zijn » vervangen door de woorden « instellingen van openbaar nut en openbare instellingen die afhangen van de Staat en elke instelling naar Belgisch recht die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang en in welke oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld ».

Het amendement wordt met 13 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

De heer Collignon verdedigt zijn amendement tot weglating van de woorden « het tijdelijk personeel, het hulppersoneel en het tijdelijk werkliedenpersoneel... ».

Volgens de indiener beoogt deze bepaling de mobiliteit van het personeel te bevorderen binnen en tussen de instellingen van de Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, enz., en dus valt het moeilijk aan te nemen dat de leden van het tijdelijk personeel en van het hulppersoneel die voor een bepaalde termijn en met een bepaald doel worden aangeworven, door de maatregel worden bedoeld.

Dit amendement wordt 13 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

De heer De Batselier heeft een amendement voorgesteld dat ertoe strekt de volgende woorden toe te voegen : « dit echter zonder dat hierdoor wijzigingen komen in het effectief van het personeel van de Gemeenschappen of de Gewesten ».

De auteur is van oordeel dat de mobiliteit van personeel niet tot gevolg mag hebben dat de Gemeenschappen of de Gewesten later hun personeelsbestand zouden zien verminderen.

Dit amendement wordt verworpen met 13 stemmen tegen 8 en 2 onthoudingen.

Een ander lid is de mening toegedaan dat de redactie van dat punt niet duidelijk is : men heeft de provincies en gemeenten uit het 6° gesloten, doch dat is niet duidelijk voor het personeel waarop het 9° doelt.

Anderzijds kan men zich afvragen of de tekst het mogelijk maakt overtallige personeelsleden uit de Franse Gemeenschap of uit het Waalse Gewest naar het Vlaamse Gewest over te hevelen.

Le 9<sup>o</sup> (8<sup>o</sup> *nouveau*) est adopté par 13 voix contre 10.

*Art. 1, 10<sup>o</sup>.*

M. Bossuyt présente un amendement visant à étendre la portée de la disposition relative aux « principes généraux de la sécurité sociale ». Il propose à cet effet de remplacer la référence à certains articles de la loi du 29 juin 1981 par une référence à la loi même.

MM. Gondry et consorts présentent un amendement tendant à ne pas appliquer l'article 1, 10<sup>o</sup> par ce qui suit : « notamment en n'appliquant pas l'article 15 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur public ». Les auteurs entendent assurer ainsi la protection des moins favorisés.

L'amendement de M. Bossuyt est rejeté par 12 voix contre 6.

L'amendement de M. Gondry et consorts est rejeté par 12 voix contre 6.

L'article 1, 10<sup>o</sup>, tel qu'il a été modifié en dernière lecture, est adopté par 12 voix contre 6.

*Art. 1, 11<sup>o</sup>*

M. Bossuyt présente un amendement tendant à :

a) supprimer le mot « notamment » ;

b) supprimer les mots : « et l'adaptation de la législation sur le travail ainsi que celle relative aux amendes administratives ; en cette matière, les dispositions du Livre I du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, seront applicables aux infractions prévues ».

Seul le travail frauduleux serait dès lors considéré comme fraude sociale.

Un membre relève que le Conseil d'Etat a formulé une observation à ce sujet (*Doc. n<sup>o</sup> 28/1, p. 6*). Il estime, lui aussi, que les attributions qui se rapportent à la fraude sociale sont déjà comprises pour une large part dans les dispositions de l'article 1, 7<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup>, et se réfère à la législation qui existe en la matière.

Un membre signale que la traduction française correcte de « sluiwerk » est « travail frauduleux » et non « travail clandestin ».

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 6.

L'article 1, 11<sup>o</sup>, tel qu'il a été modifié en première lecture, est adopté par 12 voix contre 6, compte tenu de la correction visée ci-dessus, qui a été apportée au texte français.

*Art. 1, 12<sup>o</sup>*

M. Burgeon présente un amendement tendant à compléter le 12<sup>o</sup> par les mots « pour autant qu'elles soient destinées à accroître le bien-être des populations du Tiers-Monde ».

Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 6.

M. De Batselier désire apporter une précision par un nouvel amendement.

Il estime qu'il ne doit pas être question de « produits nouveaux », mais bien de produits nouveaux relevant de l'application de technologies nouvelles ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances considère qu'il est inutile de modifier le texte, mais il est disposé à interpréter l'expression « produits nouveaux » comme désignant des produits « relevant de l'application de technologies nouvelles ».

Une suggestion visant à apporter une modification de pure

Het 9<sup>o</sup> (8<sup>o</sup> *nieuw*) wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 10.

*Art. 1, 10<sup>o</sup>.*

De heer Bossuyt dient een amendement in dat ertoe strekt de woorden « de algemene beginselen van de sociale zekerheid » ruimer te stellen. Daarom stelt hij voor de verwijzing naar de artikelen van de wet van 29 juni 1981 weg te laten en dus enkel te verwijzen naar die wet als dusdanig.

De heren Gondry cs. dienen een amendement in dat ertoe strekt het 10<sup>o</sup> van artikel 1 aan te vullen met wat volgt : « met name door artikel 15 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake pensioenen van de sociale sector, niet toe te passen ». De auteurs wensen aldus de minstbedoelden te beschermen.

Het amendement van de heer Bossuyt wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

Het amendement van de heren Gondry cs. wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

Het artikel 1, 10<sup>o</sup>, zoals het gewijzigd werd in eerste lezing, wordt aangenomen met 12 tegen 6 stemmen.

*Art. 1, 11<sup>o</sup>*

De heer Bossuyt heeft een amendement ingediend dat ertoe strekt uit het 11<sup>o</sup> weg te laten wat volgt :

a) de woorden « onder meer » ;

b) de woorden : « en de arbeidswetgeving, evenals de wetgeving betreffende de administratieve geldboeten aan te passen ; in die aangelegenheid zijn de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85 van toepassing op de bedoelde misdrijven ».

Aldus wordt nog alleen het sluiwerk als sociale fraude beschouwd.

Een lid merkt op dat ook de Raad van State hieromtrent een opmerking maakte (*Stuk n<sup>o</sup> 28/1, blz. 6*). Ook hij wijst erop dat de bevoegdheid betreffende de sociale fraude reeds voor een ruim deel vervat zou zijn in artikel 1, 7<sup>o</sup> en 10<sup>o</sup>.

Men vestigt er de aandacht op dat de juiste Franse vertaling van « sluiwerk » niet « travail clandestin », doch wel « travail frauduleux » is.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

Artikel 1, 11<sup>o</sup>, zoals het in eerste lezing werd gewijzigd, wordt aangenomen met 12 tegen 6 stemmen, met dien verstande dat ook bovenvermelde Franse tekstverbetering wordt aangebracht.

*Art. 1, 12<sup>o</sup>*

De heer Burgeon stelt een amendement voor dat ertoe strekt het 12<sup>o</sup> aan te vullen met wat volgt : « voor zover ze moeten dienen om de welvaart van de bevolkingsgroepen uit de Derde Wereld te verbeteren ».

Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen

De heer De Batselier wenst door het indienen van een nieuw amendement een verduidelijking aan te brengen.

Volgens hem moet er geen melding gemaakt worden van « nieuwe produkten », doch wel van « produkten met een nieuwe technologie ».

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën acht het onnodig de tekst te veranderen maar is wel bereid hem te interpreteren als « nieuwe produkten met een nieuwe technologie ».

Een suggestie tot louter formele tekstwijziging die ertoe strekt

forme, à savoir placer l'ajout « et les commandes publiques relatives à des produits nouveaux » en fin de phrase, n'est pas retenue par la Commission.

L'amendement de M. De Batselier visant à remplacer les mots « produits nouveaux » par les mots « produits relevant de l'application de technologies nouvelles » est rejeté par 12 voix contre 6.

M. Collignon propose par amendement de promouvoir non pas seulement les commandes publiques relatives à des produits nouveaux, mais les commandes publiques en général. Il propose à cet effet de supprimer les mots « relative à des produits nouveaux ».

Cet amendement est également rejeté par 12 voix contre 6.

L'article 1, 12<sup>o</sup>, tel qu'il a été modifié en première lecture, est adopté par 12 voix contre 6.

*Art. 2. — Phrase liminaire.*

M. De Batselier présente un amendement tendant à inclure la redistribution des revenus parmi les objectifs de la politique économique. Il estime que le texte ainsi modifié exprime mieux la volonté de protéger les moins favorisés. L'amendement vise dès lors à insérer les mots « de la redistribution des revenus » entre les mots « les entreprises » et les mots « de la motivation ».

Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 6.

M. Burgeon propose d'accorder la priorité à la politique de l'emploi. Son amendement vise à remplacer les quatre premières lignes de la phrase liminaire par le texte suivant : « En vue de la création d'emplois, du redressement économique et financier, de la croissance économique, de l'encouragement et de l'investissement dans les entreprises, de la motivation au travail de la population ».

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 6.

Dans un deuxième amendement, le même auteur propose d'insérer les mots « dans un esprit de stricte équité fiscale » entre les mots « le Roi peut » et les mots « par arrêtés délibérés ».

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances répond que le Gouvernement veille à garantir l'équité dans le cadre de sa politique fiscale.

Il sera de toute façon tenu compte de ce principe pour l'imposition des revenus de remplacement.

Cet amendement est également rejeté par 12 voix contre 6.

La phrase liminaire de l'article 2, telle qu'elle a été modifiée en première lecture, est adoptée par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

*Art. 2, 2<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 13<sup>o</sup>.*

Les 2<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> et 13<sup>o</sup> de l'article 2, tels qu'ils ont été modifiés en première lecture, sont adoptés par 12 voix contre 6.

*Articles 3 et 4.*

Les modifications apportées aux articles 3 et 4 lors de la première lecture sont adoptées par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

∴

L'ensemble du projet est adopté par 13 voix contre 6.

de toevoeging « en de overheidsbestellingen betreffende nieuwe produkten » naar het einde van de zin over te hevelen wordt door de Commissie niet weerhouden.

Het amendement van de heer De Batselier dat ertoe strekt de woorden « nieuwe produkten » te vervangen door de woorden « produkten met een nieuwe technologie » wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

De heer Collignon stelt in zijn amendement voor niet enkel de overheidsbestellingen betreffende nieuwe produkten te bevorderen, maar wel de overheidsbestellingen in het algemeen. Hij stelt derhalve de weglating van de woorden « betreffende nieuwe produkten » voor.

Dit amendement wordt eveneens verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

Het artikel 1, 12<sup>o</sup>, zoals het werd gewijzigd in eerste lezing wordt aangenomen met 12 tegen 6 stemmen.

*Art. 2. — Aanhef.*

De heer De Batselier heeft een amendement ingediend om te benadrukken dat de herverdeling van de inkomens eveneens tot de doelstellingen behoort van de te voeren economische politiek. Hij wenst aldus eveneens de wil tot het beschermen der minst-begunstigden beter te benadrukken. Het amendement strekt er derhalve toe na de woorden « de bevordering van de investeringen in de ondernemingen », de woorden « de herverdeling van de inkomens » in te voegen.

Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

De heer Burgeon stelt voor, voorrang te verlenen aan de tewerkstellingspolitiek. Zijn amendement strekt ertoe de aanhef als volgt te laten aanvangen : « Met het oog op het scheppen van werkgelegenheid, het economisch en financieel herstel, de economische groei, de bevordering van de investeringen in de ondernemingen, de gemotiveerdheid van de bevolking tot de arbeid, kan de Koning... ».

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

In een tweede amendement stelt dezelfde auteur voor de woorden « in een geest van strenge fiscale rechtvaardigheid » in te voegen na de woorden « het scheppen van werkgelegenheid ».

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën antwoordt dat het bedoeling is van de Regering om door haar fiscale politiek de fiscale rechtvaardigheid te bewerkstelligen.

Bij de belasting van de vervangingsinkomens zal met dit principe rekening gehouden worden.

Ook dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

De aanhef van artikel 2, zoals hij gewijzigd werd in eerste lezing, wordt aangenomen met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

*Art. 2, 2<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> en 13<sup>o</sup>.*

Het 2<sup>o</sup>, het 5<sup>o</sup>, het 8<sup>o</sup> en het 13<sup>o</sup> van artikel 2, zoals zij gewijzigd werden in eerste lezing, worden aangenomen met 12 tegen 6 stemmen.

*Artikelen 3 en 4.*

De wijzigingen, aangebracht in de artikelen 3 en 4 tijdens de eerste lezing, worden aangenomen met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

∴

Het gehele ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 6 stemmen.

∴

Le présent rapport est adopté.

∴

En annexe au rapport sera reprise une note de minorité introduite par les membres francophones du groupe socialiste.

*Les Rapporteurs,*  
H. SUYKERBUYK.  
A. DE DECKER.

*Le Président,*  
A. d'ALCANTARA.

∴

Dit verslag werd goedgekeurd.

∴

Een minderheidsnota, die door de Franstalige leden van de socialistische fractie werd ingediend zal als bijlage bij dit verslag worden opgenomen.

*De Verslaggevers,*  
H. SUYKERBUYK.  
A. DE DECKER.

*De Voorzitter,*  
A. d'ALCANTARA.

TEXTE ADOPTE  
PAR LA COMMISSION

(Nouvel intitulé)

PROJET DE LOI

attribuant certains pouvoirs spéciaux  
au Roi

Article 1

Afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques et la création d'emplois, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue :

1° d'améliorer la compétitivité des entreprises, par la maîtrise de tous les éléments de leurs coûts, notamment par une diminution du prix de l'énergie et par une modification temporaire des modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales à l'indice des prix à la consommation, tout en assurant un équilibre des efforts de toutes les catégories sociales et en sauvegardant intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées;

— d'organiser et de contrôler l'effet de la réduction des coûts sur les prix, l'emploi et les investissements;

2° de soumettre des tarifs de professions libérales à la formule d'indexation visée au 1° du présent article;

— de fixer le montant et les modalités d'une cotisation à charge des bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation en vue d'obtenir des intéressés un effort équivalent à tous égards à celui demandé aux bénéficiaires de revenus indexés, tout en sauvegardant intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées;

— de bloquer temporairement les tantièmes au niveau des montants payés pour l'exercice comptable 1981 et de régler le cas des sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour ledit exercice;

— de modifier temporairement les modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales des agents des services publics à l'indice des prix à la consommation en vue d'obtenir des intéressés un effort équivalent à tous égards à celui demandé en application du 1° du présent article;

3° d'établir des règles visant le développement et la restructuration des secteurs considérés par l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, 4°, 2<sup>e</sup> partie, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles comme secteurs relevant de la politique nationale;

4° d'établir des règles permettant la réduction des charges d'intérêt par la voie de subventions;

5° de maîtriser et de limiter les dépenses publiques, notamment en modifiant les règles sur la comptabilité de l'Etat, en fixant le montant et les modalités d'octroi des subventions, indemnités et allocations qui sont en tout ou en partie, directement ou indirectement, à charge de l'Etat et en groupant en une enveloppe budgétaire unique toutes les dépenses qui relèvent d'une même politique ou d'une même institution;

6° de supprimer, transformer, réorganiser ou fusionner des organismes d'intérêt public et des établissements publics relevant de l'Etat ainsi que toute institution de droit belge, qui répond à

TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE

(Nieuw opschrift)

WETSONTWERP

tot toekenning van bepaalde bijzondere machten  
aan de Koning

Artikel 1

Met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën en het scheppen van werkgelegenheid, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde :

1° de concurrentiekracht van de ondernemingen te verbeteren door het beheersen van alle elementen van hun kosten, onder meer door een verlaging van de energieprijzen en door een tijdelijke wijziging van de wettelijke of conventionele modaliteiten van de koppeling van de lonen, wedden en sociale vergoedingen aan de index van de consumptieprijzen, waarbij een evenwicht wordt verzekerd van de inspanningen van alle sociale categorieën en de koopkracht van de minstbegoeden integraal wordt beveiligd;

— de weerslag van de kostenvermindering op de prijzen, de tewerkstelling en de investeringen te organiseren en te controleren;

2° tarieven van vrije beroepen te onderwerpen aan de in 1° van dit artikel bedoelde indexformule;

— het bedrag en de modaliteiten vast te stellen van een bijdrage ten laste van de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn om van de betrokkenen een inspanning te bekomen die in alle opzichten gelijkwaardig is aan de degene die aan de genietters van geïndexeerde inkomsten wordt gevraagd, waarbij de koopkracht van de minstbegoeden integraal wordt beveiligd;

— tijdelijk de tantièmes te blokkeren op het niveau van de voor het boekjaar 1981 betaalde bedragen en het geval te regelen van de vennootschappen die voor dat boekjaar geen tantièmes hebben toegekend;

— tijdelijk de wettelijke of conventionele modaliteiten te wijzigen van de koppeling van de lonen, wedden en sociale uitkeringen van het overheidspersoneel aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, ten einde een inspanning te bekomen die in alle opzichten gelijkwaardig is aan die welke ingevolge 1° van dit artikel wordt gevraagd;

3° regelen vast te stellen die de ontwikkeling en de herstructurering beogen van de sectoren die door artikel 6, § 1, VI, 4°, 2<sup>de</sup> deel, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen erkend worden als sectoren die behoren tot het nationaal beleid;

4° regelen vast te stellen die de vermindering van de interestlasten toelaten door middel van subsidies;

5° de openbare uitgaven te beheersen en te beperken, onder meer door de regelen betreffende de rijkscomptabiliteit te wijzigen, door het bedrag en de toekenningsmodaliteiten van de subsidies, vergoedingen en uitkeringen vast te stellen die, geheel of ten dele, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten laste van de Staat zijn, en door alle uitgaven die betrekking hebben op eenzelfde beleid of op eenzelfde instelling in één begrotingsenveloppe te bundelen;

6° instellingen van openbaar nut en openbare instellingen die afhangen van de Staat en elke instelling naar Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang

des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat, et d'en améliorer le contrôle et les modalités de fonctionnement;

7° de réaliser un programme de résorption du chômage, notamment par l'élaboration d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes et une redistribution du travail disponible;

8° d'adapter les règles légales et statutaires applicables aux agents définitifs, aux agents temporaires, au personnel auxiliaire et au personnel ouvrier temporaire des services de l'Etat, des communautés et des régions, ainsi que des organismes soumis selon le cas, à leur tutelle et/ou contrôle, afin d'élargir la mobilité du personnel dans et entre ces services et organismes;

9° d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés et des indépendants, en veillant, en ce qui concerne les revenus de remplacement et autres allocations sociales, à sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées et sans porter atteinte aux principes généraux qui régissent chacun des régimes de la sécurité sociale, tels qu'ils sont énumérés, en ce qui concerne les travailleurs salariés, aux articles 5 à 13 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés;

10° de réprimer la fraude sociale, notamment par la répression du travail frauduleux et l'adaptation de la législation sur le travail ainsi que celle relative aux amendes administratives; en cette matière, les dispositions du Livre I du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, seront applicables aux infractions prévues;

11° de promouvoir l'exportation et les commandes publiques relatives à des produits nouveaux, notamment par l'amélioration des instruments publics existants.

#### Art. 2.

En vue du redressement économique et financier, de la croissance économique, de l'encouragement de l'investissement dans les entreprises, de la motivation au travail de la population et de la création d'emplois, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue d'abroger, compléter, modifier ou remplacer la législation relative aux impôts, taxes, droits, rétributions et redevances, et notamment modifier l'assiette, le taux, les modalités d'établissement et de recouvrement et la procédure, à l'exclusion de procédures judiciaires, dans les matières suivantes :

1° l'encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges;

2° l'imposition collective des époux et de leurs enfants, notamment la modification de la limite des revenus professionnels fixée à l'article 74, § 1, du Code des impôts sur les revenus;

3° l'harmonisation du régime des divers revenus professionnels visés aux articles 20 à 33 du Code des impôts sur les revenus;

4° l'encouragement à l'établissement des jeunes comme travailleurs indépendants;

5° l'imposition des plus-values sur des immeubles non bâtis, visée à l'article 67, 7°, c, du Code des impôts sur les revenus;

6° le régime des amortissements et des investissements, notamment les investissements tendant à économiser l'énergie et à

en in welcher oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld, op te heffen, om te vormen, te reorganiseren of samen te voegen evenals de controle erop en de werkingsmodaliteiten ervan te verbeteren;

7° een programma tot opslorping van de werkloosheid te verwezenlijken, onder meer door het opstellen van een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren en een herverdeling van de beschikbare arbeid;

8° de wettelijke en statutaire regelen aan te passen die van toepassing zijn op de in vast verband benoemde ambtenaren, het tijdelijk personeel, het hulppersoneel en het tijdelijk werkliedenpersoneel van de diensten van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, alsmede van de instellingen die, naar gelang van het geval, aan hun toezicht en/of controle onderworpen zijn, met het oog op het verruimen van de mobiliteit van het personeel in en tussen deze diensten en instellingen;

9° het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid van de werknemers en van de zelfstandigen te verzekeren, erover wakend dat, wat de vervangingsinkomens en de andere sociale vergoedingen betreft, de koopkracht van de minstbegoeden integraal beveiligd wordt en zonder afbreuk te doen aan de algemene beginselen in elk der stelsels van de sociale zekerheid, zoals zij voor wat de werknemers betreft reeds werden opgesomd in de artikelen 5 tot en met 13 van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers;

10° de sociale fraude te bestrijden, onder meer door het sluiwerk tegen te gaan en de arbeidswetgeving, evenals de wetgeving betreffende de administratieve geldboeten, aan te passen; in die aangelegenheid zijn de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing op de bedoelde misdrijven;

11° de uitvoer en de overheidsbestellingen betreffende nieuwe producten te bevorderen, onder meer door de verbetering van de bestaande overheidsinstrumenten.

#### Art. 2.

Met het oog op het economisch en financieel herstel, de economische groei, de bevordering van de investeringen in de ondernemingen, de gemotiveerdheid van de bevolking tot de arbeid en het scheppen van werkgelegenheid, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde de wetten betreffende de belastingen, taksen, rechten, retributies en cijzen op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen, en inzonderheid de grondslag, het tarief, de heffings- en inningsmodaliteiten en de procedure, met uitsluiting van de gerechtelijke procedures te wijzigen, wat de navolgende aangelegenheden betreft :

1° de aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen;

2° de gezamenlijke belasting van echtgenoten en hun kinderen, onder meer de wijziging van de in artikel 74, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bepaalde grens van bedrijfsinkomsten;

3° de harmonisering van het stelsel van de onderscheiden bedrijfsinkomsten bedoeld in de artikelen 20 tot 33 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen;

4° de aanmoediging van de vestiging van jongeren als zelfstandige;

5° de belasting op de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen, bedoeld in artikel 67, 7°, c, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen;

6° het stelsel van de afschrijvingen en de investeringen, onder meer de energiebesparende investeringen en de investeringen tot

promouvoir la recherche et le développement de produits nouveaux et de technologies avancées ;

7° l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents à charge des sociétés ;

8° la déduction des intérêts de retard en matière d'impôts sur les revenus, notamment par une modification de l'article 306 du Code des impôts sur les revenus ;

9° la constitution, à l'occasion de la création de nouveaux emplois, d'une réserve immunisée d'impôt en vue de couvrir le passif social dû à un licenciement ultérieur éventuel ;

10° le régime des versements anticipés ;

11° le régime de la taxe sur la valeur ajoutée dans le secteur de la construction ;

12° le régime de la taxe sur la valeur ajoutée sur la livraison et l'importation d'œuvres d'art et d'or ;

13° la répression de la fraude fiscale ; en cette matière, les dispositions du Livre I du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85 seront applicables aux infractions prévues.

#### Art. 3.

§ 1<sup>er</sup>. Les projets d'arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 seront soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

§ 2. Les arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 peuvent, en cas d'urgence, être pris sans devoir solliciter les avis ou attendre les propositions prescrits par la loi ou la réglementation. Toutefois, ces avis et propositions sont, même en cas d'urgence, requis lorsqu'ils sont prescrits soit par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, soit par le § 2 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

§ 3. Les arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 seront communiqués, avant leur publication au *Moniteur belge*, aux présidents de la Chambre et du Sénat.

§ 4. Le Roi peut assurer l'application des dispositions prises en exécution de la présente loi par des sanctions administratives, civiles, fiscales et pénales. Les sanctions pénales ne pourront excéder une peine d'emprisonnement de six mois et une amende de 100 000 francs ou l'une des ces peines seulement.

Le Livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, est applicable aux infractions prévues.

#### Art. 4.

§ 1<sup>er</sup>. Les pouvoirs accordés au Roi par les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3, § 4, expirent le 31 décembre 1982.

§ 2. Les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

§ 3. Après l'expiration des pouvoirs attribués par la présente loi, ces arrêtés ne peuvent être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés que par une loi.

§ 4. Les arrêtés pris en application des articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3, § 4, peuvent rétroagir au 1<sup>er</sup> janvier 1982, à l'exception des dispositions qui créent des infractions ou aggravent des peines, au sens du Livre 1<sup>er</sup> du Code pénal.

Les arrêtés pris en application de l'article 2, 5°, de la présente loi peuvent toutefois rétroagir jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 33, a), 1°, de la loi du 22 décembre 1977, qui a inséré

brevodering van het onderzoek en de ontwikkeling van nieuwe producten en van toekomstgerichte technologieën ;

7° de vennootschapsbelasting en de belasting der niet-verblijfhouders ten laste van vennootschappen ;

8° de verschuldigheid van nalatigheidsinteressen inzake inkomstenbelastingen, onder meer door een wijziging van artikel 306 van het Wetboek van inkomstenbelastingen ;

9° het aanleggen van een belastingvrije reserve, bij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid, met het oog op het dekken van het sociaal passief te wijten aan een eventuele latere afdanking ;

10° het stelsel van de voorafbetalingen ;

11° het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde in de bouwsector ;

12° het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde op de levering en de invoer van kunstwerken en van goud ;

13° de bestrijding van de fiscale fraude ; in die aangelegenheid zijn de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing op de bedoelde misdrijven.

#### Art. 3.

§ 1. De ontwerpen van besluiten bedoeld in de artikelen 1 en 2 worden aan het gemotiveerd advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen, overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

§ 2. De in de artikelen 1 en 2 bedoelde besluiten kunnen, in geval van dringendheid genomen worden zonder de adviezen te moeten vragen of de voorstellen te moeten afwachten die voorgeschreven zijn door de wet of de reglementering. De adviezen en voorstellen zijn, zelfs in geval van dringendheid, vereist wanneer zij voorgeschreven zijn hetzij door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetzij door § 2 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

§ 3. De in de artikelen 1 en 2 bedoelde besluiten worden, vóór hun bekendmaking in het *Belgisch Staatblad*, medegedeeld aan de voorzitters van Kamer en Senaat.

§ 4. De Koning kan de toepassing van de bepalingen, genomen in uitvoering van deze wet, verzekeren door sancties van administratieve, burgerlijke, fiscale en strafrechtelijke aard. De strafsancties mogen niet meer bedragen dan een gevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van 100 000 frank of slechts één van deze straffen.

Het eerste Boek van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, is op deze misdrijven van toepassing.

#### Art. 4.

§ 1. De in de artikelen 1, 2 en 3, § 4, aan de Koning verleende machten verstrijken op 31 december 1982.

§ 2. De besluiten, getroffen krachtens deze machten, kunnen de vigerende wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 3. Na het verstrijken van de door deze wet toegekende machten, kunnen die besluiten niet worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen dan door een wet.

§ 4. De met toepassing van de artikelen 1, 2 en 3, § 4, genomen besluiten kunnen terugwerkende kracht hebben tot 1 januari 1982, met uitzondering van de bepalingen die strafbare feiten invoeren of straffen verzwaren, in de zin van Boek I van het Strafwetboek.

De besluiten in toepassing van artikel 2, 5°, van deze wet mogen echter terugwerken tot de inwerkingtreding van artikel 33 a), 1°, van de wet van 22 december 1977, welke het artikel 67,

l'article 67, 7<sup>o</sup>, c, dans le Code des impôts sur les revenus.

Art. 5.

Le Roi peut coordonner les lois qu'il modifie en application de la présente loi, avec les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où la coordination sera établie.

A cette fin, Il peut :

1<sup>o</sup> modifier l'ordre, le numérotage et, en général, la présentation des dispositions à coordonner ;

2<sup>o</sup> modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner, en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau ;

3<sup>o</sup> modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie, sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions ;

4<sup>o</sup> établir, lorsqu'il fait défaut, un texte néerlandais officiel des dispositions à coordonner ;

5<sup>o</sup> arrêter l'intitulé de la coordination.

Le Roi peut, en outre, adapter la présentation des références que font aux dispositions reprises dans la coordination, d'autres dispositions qui n'y sont pas reprises.

Art. 6.

Les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2 sont abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date.

Art. 7.

Il sera fait rapport aux Chambres avant le 30 juin 1983 sur les mesures prises en application de la présente loi.

Art. 8.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

7<sup>o</sup>, c, van het Wetboek van inkomstenbelastingen heeft ingevoerd.

Art. 5.

De Koning kan de wetten die Hij met toepassing van deze wet wijzigt, coördineren met de bepalingen die deze op het tijdstip van de coördinatie uitdrukkelijk of impliciet gewijzigd mochten hebben.

Daartoe kan Hij :

1<sup>o</sup> de volgorde, de nummering van de te coördineren bepalingen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen ;

2<sup>o</sup> de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen, met de nieuwe vernummering overeenbrengen ;

3<sup>o</sup> zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen ten einde ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen ;

4<sup>o</sup> waar voor de te coördineren bepalingen een officiële Nederlandse tekst ontbreekt, deze vaststellen ;

5<sup>o</sup> het opschrift van de coördinatie bepalen.

Bovendien kan de Koning de verwijzingen naar de in de coördinatie opgenomen bepalingen die in andere niet in de coördinatie opgenomen bepalingen voorkomen, naar de vorm aanpassen.

Art. 6.

De koninklijke besluiten die werden genomen krachtens artikel 2 zijn opgeheven op 1 januari 1984 indien ze vóór die datum niet door de Wetgevende Kamers werden bekrachtigd.

Art. 7.

Over de in toepassing van deze wet getroffen maatregelen zal vóór 30 juni 1983 bij de Kamers verslag worden uitgebracht.

Art. 8.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

# ACCORD DE GOUVERNEMENT REGEERAKKOORD

## PROGRAMME DES PRIORITES DE LA POLITIQUE GOUVERNEMENTALE

### *Introduction*

Le nouveau Gouvernement entrera en fonction au moment le plus difficile des trente dernières années.

L'accroissement du chômage, du déficit budgétaire, de l'endettement à l'étranger et le déficit de la balance courante des paiements ont pris une telle ampleur qu'il s'avère indispensable de réorienter la politique économique et sociale suivie jusqu'à présent. Cette réorientation de la politique devra malheureusement être entamée dans un climat de croissance économique fortement ralentie sur le plan mondial.

Un accroissement supplémentaire du chômage provoqué par l'absence d'une politique économique cohérente, efficiente et fondamentale pourrait porter atteinte à la confiance en la démocratie politique de bon nombre de citoyens et particulièrement de la jeune génération. Un échec du nouveau Gouvernement et du nouveau Parlement pourrait entraîner des conséquences graves pour notre régime politique.

Le redressement économique devra également démontrer que les institutions actuelles de l'Etat sont toujours en mesure de mener une politique équilibrée et efficace, soutenue par les citoyens et fondée sur la confiance entre les Régions et les Communautés.

C'est pourquoi il convient d'accorder une priorité absolue à la politique économique et sociale et au fonctionnement des institutions. Compte tenu de la gravité de la situation et de la nécessité de doter le pays d'un Gouvernement dans le plus bref délai, l'accord de Gouvernement s'attache uniquement aux points essentiels.

### CHAPITRE Ier. — *Une nouvelle politique économique et sociale*

1. Le nouveau Gouvernement opte résolument pour une politique de croissance économique dont les moteurs seront l'exportation, les investissements industriels ainsi que la promotion de la motivation au travail de la population. C'est la seule manière de lutter durablement contre le chômage, compte tenu du rétablissement indispensable de l'équilibre du budget de l'Etat et de la balance des paiements. Une politique de déflation est dès lors résolument rejetée.

Au contraire, la nouvelle politique devra ouvrir la perspective d'une amélioration de la situation économique et sociale.

Dans bon nombre de domaines, la situation s'est détériorée à tel point qu'un redressement à bref délai est exclu à court terme. Néanmoins, le Gouvernement introduira au Parlement, dans le mois suivant son investiture, un programme fondamental, qui constituera une étape décisive dans la voie de l'amélioration de la compétitivité, de l'assainissement des finances publiques, de la politique spécifique de l'emploi et du réaménagement de la fiscalité. Etant donné que le démarrage d'un tel programme revêt une importance extrême et afin de pouvoir disposer de tous les instruments permettant de mener la politique envisagée, le Gouvernement demandera au Parlement des pouvoirs spéciaux jusqu'au 31 décembre 1982.

2. Une croissance basée sur les exportations implique en premier lieu la maîtrise de tous les éléments des coûts.

2.1. Dans le domaine fiscal, la Belgique devra redevenir un pays réellement attractif pour les investisseurs étrangers et pour la stimulation des entreprises nationales.

## PRIORITEITENPROGRAMMA VOOR HET REGERINGSBELEID

### *Inleiding*

De nieuwe Regering zal aantreden op het moeilijkste ogenblik van de jongste dertig jaar.

De toename van de werkloosheid, van het begrotingstekort, de schuld in het buitenland, het deficit op de lopende betalingsbalans is dermate uit de hand gelopen dat een ommezwaai in het tot nog toe gevoerde sociaal-economische beleid onontbeerlijk is. Deze ommezwaai in het beleid zal bovendien dienen aan te vangen in een klimaat van sterk vertraagde economische groei op wereldvlak.

Een verder oplopen van de werkloosheid bij gebrek aan een samenhangend, doeltreffend en ingrijpend economisch beleid zou het vertrouwen van velen, vooral de jonge generatie, in de politieke democratie kunnen aantasten. Een falen van de nieuwe Regering en het nieuwe Parlement zou grote gevolgen kunnen hebben voor ons politiek stelsel.

Een economisch herstel moet ook aantonen dat de huidige staatsinstellingen nog in staat zijn een evenwichtig en doeltreffend beleid te voeren dat gedragen wordt door de burgers en dat het vertrouwen tussen de Gemeenschappen en Gewesten herstelt.

Absolute prioriteit dient dan ook te gaan naar de sociaal-economische politiek en de werking van de instellingen. Gezien de ernst van de situatie en de noodzaak het land snel een Regering te bezorgen, handelt het regeerakkoord alleen over essentiële punten.

### HOOFDSTUK I. — *Een nieuw sociaal-economisch beleid*

1. De nieuwe Regering kiest resoluut voor een beleid van economische groei, aangedreven door uitvoer, bedrijfsinvesteringen en bevorderen van de arbeidsmotivatie van de bevolking. Alleen op deze wijze zal de werkloosheid duurzaam kunnen worden bestreden, rekening houdend met het noodzakelijk herstel van het evenwicht op de overheidsbegroting en de betalingsbalans. Een deflatiebeleid wordt dan ook resoluut afgewezen.

Integendeel, de nieuwe politiek moet het vooruitzicht openen op een verbeteren van de sociaal-economische toestand.

De toestand op velerlei domeinen is dermate ongunstig geworden dat een rechte trekken op korte termijn uitgesloten is. Niettemin zal de Regering binnen de maand na haar aantreden een doortastend programma aan het Parlement voorleggen waardoor een beslissende stap in de goede richting wordt gezet op het gebied van de concurrentiekracht van de ondernemingen, van gezondmaking van de openbare financiën, van het specifiek tewerkstellingsbeleid en van het herschikken van de fiscaliteit. Gezien de goede start van een dergelijk programma van uitzonderlijk belang is en ten einde over alle instrumenten te kunnen beschikken om het beleid bij te sturen zal de Regering aan het Parlement hiertoe bijzondere machten vragen tot 31 december 1982.

2. Een export-geleide groei vergt in de eerste plaats een beheersen van alle elementen van de kostprijs.

2.1. Op fiscaal vlak moet België opnieuw een echt aantrekkelijk land worden ten einde zowel buitenlandse investeerders aan te trekken als de eigen bedrijven te stimuleren.

Les impôts temporaires SOL I et SOL II ne seront pas prorogés.

Le taux de base de l'impôt des sociétés sera ramené de 48 à 45 %; les autres taux seront réduits en conséquence.

Les stimulants fiscaux existant en matière d'investissements devront être remplacés par un nouveau système intégré. Le Gouvernement offrira aux entreprises le choix entre deux propositions : soit un abattement d'impôts au moment de l'investissement, ce qui réduirait le revenu imposable des entreprises d'un certain pourcentage; soit une modification du système des amortissements, ce qui permettrait de réaliser ceux-ci pour des investissements nouveaux sur une base de 120 % de la valeur d'acquisition.

Le Gouvernement étudiera la possibilité d'instaurer à titre expérimental dans un nombre limité de régions gravement touchées par le chômage structurel et dans le respect des normes fixées par la C.E., une immunisation totale de l'impôt des sociétés pour les entreprises qui créent de nouveaux emplois dans le cadre d'une convention particulière avec les autorités.

En outre, les lois d'expansion économique de 1959 et 1970 seront revues de manière à mettre l'accent sur des stimulants fiscaux en cas d'investissements plutôt que sur les subventions.

2.2. Dans le *domaine financier*, une réduction des charges ne peut être obtenue que par une baisse des taux d'intérêt à l'étranger et, sur le plan national, par la réduction du déficit budgétaire global des pouvoirs publics et du déficit de notre balance de paiements.

En vue de stimuler le capital à risque, le Gouvernement prendra les mesures nécessaires par des stimulants fiscaux pour encourager l'achat ou la souscription d'actions de sociétés belges. A cet effet les épargnants auront le choix entre les mesures suivantes :

— soit la suppression pendant 10 ans de l'impôt des personnes physiques, des droits de succession et de donation, liés à des actions souscrites lors d'augmentations de capital et de constitutions d'entreprises;

— soit une immunisation d'impôt pour une somme de 50 000 F par déclaration et par an (à majorer en fonction du nombre de personnes à charge) à condition que cette somme soit affectée à la souscription ou à l'achat d'actions de sociétés belges ou de parts de fonds communs de placement de droit belge investis en actions belges.

2.3. En ce qui concerne le prix de l'énergie, les réductions de prix, rendues possibles entre autres par une anticipation de la réduction attendue des tarifs résultant de la mise en service en 1983 de deux centrales nucléaires et par une meilleure pondération de différents paramètres de la formation des prix, devront bénéficier totalement à l'industrie.

Le contrat de programme avec l'industrie pétrolière devra être adapté afin d'obtenir, dans le cadre des contraintes du marché, le prix le plus bas possible.

2.4. Le Gouvernement invitera les interlocuteurs sociaux à promouvoir l'accord interprofessionnel existant.

Le Gouvernement reste attaché au principe de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales à l'indice des prix à la consommation, lequel doit refléter correctement l'évolution du coût de la vie.

Toutefois, dans les circonstances exceptionnelles que nous connaissons et dans le cadre d'une politique de promotion de l'emploi, le Gouvernement considère qu'une modification temporaire des modalités actuelles de la liaison à l'index est indispensable.

Il soumettra dès lors à l'avis des interlocuteurs sociaux, une ou plusieurs formules dont l'effet sur la masse totale des salaires et traitements ne pourra pas dépasser 2 % en 1982. Parallèlement, le Gouvernement veillera à sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat des personnes ne disposant que d'un revenu mensuel minimum moyen (C.C.T. n° 23). En ce qui concerne les revenus de remplacement et autres allocations sociales indexées, le Gouvernement veillera à sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées. Au terme de cette consultation, le Gouvernement prendra cette décision.

De temporaire belastingen Sol I en Sol II zullen niet worden verlengd.

Het basistarief van de vennootschapsbelasting zal worden teruggebracht van 48 tot 45 pct. met daarmee gepaard gaande gelijkaardige verminderingen van de andere tarieven.

De bestaande fiscale investeringsstimuli dienen vervangen te worden door een geïntegreerd nieuw stelsel. De Regering zal de bedrijven de keuze laten tussen twee voorstellen : hetzij een belastingaftrek bij de investering waardoor het belastbaar inkomen van de bedrijven met een zeker percentage wordt vermindert; hetzij een wijziging van het systeem van de afschrijvingen waardoor deze voor nieuwe investeringen kunnen plaatshebben op basis van 120 pct. van de aanschaffingswaarde.

De Regering zal de mogelijkheid bestuderen om bij wijze van proef in een beperkt aantal door de werkloosheid structureel zwaar getroffen streken en in overeenstemming met de normen vastgesteld door de E.G., een totale vrijstelling van de vennootschapsbelasting in te voeren voor bedrijven die nieuwe arbeidsplaatsen scheppen in het kader van een bijzondere overeenkomst met de overheid.

Bovendien zullen de wetten op de economische expansie van 1959 en 1970 worden herzien zodat de klemtoon duidelijk verschoven wordt van toelagen naar belastingstimuli in geval van investeringen.

2.2. Op *financieel vlak* kan een vermindering van de lasten alleen bekomen worden door een daling van de rentetarieven in het buitenland en, op nationaal vlak, door een terugdringen van het globaal begrotingstekort van de overheid en van het deficit van onze betalingsbalans met het buitenland.

Ter stimulering van het risicodragend kapitaal zal de Regering via fiscale stimulansen de nodige maatregelen treffen om de inschrijving op of de aankoop van aandelen van Belgische ondernemingen aan te moedigen. Hierbij zullen de spaarders kunnen kiezen tussen :

— hetzij de afschaffing, gedurende 10 jaar, van de belasting op natuurlijke personen, van successie- en schenkingsrechten op aandelen onderschreven ter gelegenheid van kapitaalsverhogingen en oprichtingen van ondernemingen;

— hetzij een belastingvrijstelling op een som van 50 000 F per jaar en per aangifte (te vermeerderen in functie van het aantal personen ten laste van de belastingplichtige), op voorwaarde dat deze som wordt aangewend voor de inschrijving op of de aankoop van aandelen van Belgische vennootschappen of van deelbewijzen van gemeenschappelijke beleggingsfondsen naar Belgisch recht en geïnvesteerd in Belgische aandelen.

2.3. Inzake de energieprijzen dienen de prijsverlagingen, o.m. ingevolge een anticipatie op de inwerkingstelling van kerncentrales in 1983 en een betere weging van de verschillende parameters in de prijsvorming, volledig ten goede te komen van de nijverheid.

Het programmacontract met de petroleumnijverheid dient aangepast om, rekening houdend met de marktgegevens, de laagst mogelijke prijs te bekomen.

2.4. De Regering zal de sociale gesprekspartners ertoe aanzetten het bestaande interprofessioneel akkoord te verlengen.

De Regering blijft vasthouden aan het principe van de koppeling van de lonen en wedden en sociale vergoedingen aan de index van de consumptieprijzen, welke een correcte weergave dient te zijn van de kosten van levensonderhoud.

Nochtans is de Regering van oordeel dat in het kader van een globaal beleid met het oog op de bevordering van de tewerkstelling een tijdelijke wijziging van de huidige modaliteiten van de indexkoppeling onontbeerlijk is.

Zij zal bijgevolg aan het advies van de sociale gesprekspartners één of meerdere formules voorleggen waarvan het effect op de totale massa van lonen en wedden in 1982 de 3 pct. niet mag overschrijden. Tegelijkertijd zal de Regering waken om de integrale vrijwaring van de koopkracht van de personen die slechts beschikken over het gemiddeld minimum maandinkomen (C.A.O. nr. 23). Wat de vervangingsinkomens en de andere geïndexeerde sociale vergoedingen betreft zal de Regering er over waken dat de koopkracht van de minstbegoeden integraal wordt beveiligd. Na afloop van de raadpleging zal de Regering deze beslissing treffen.

Le Gouvernement prendra simultanément toutes les mesures susceptibles de freiner dans la même proportion la croissance des autres revenus. Ainsi le montant des tantièmes sera bloqué provisoirement au niveau des montants payés pour l'exercice social 1981. Les tarifs des professions libérales seront soumis à la formule d'indexation précitée.

En ce qui concerne les indépendants et les professions libérales qui ne promérent pas des revenus professionnels officiellement tarifés et dont le revenu professionnel dépasse le niveau du revenu mensuel minimum moyen (C.C.T. n° 23), le Gouvernement soumettra à l'avis des organisations professionnelles concernées une ou plusieurs formules permettant d'obtenir des intéressés, sur la part de l'accroissement de leur revenu annuel correspondant à l'inflation, un effort équivalent à tous égards à celui demandé aux salariés. Après cette consultation, le Gouvernement prendra cette décision et affectera le produit de cet effort au redressement économique et social des P.M.E. et des indépendants.

2.5. Le Gouvernement veillera à ce que la compression des coûts ait une incidence maximale sur les prix, la compétitivité, l'emploi et les investissements. Particulièrement dans le domaine de la sous-traitance et des services, le contrôle des marges et des réductions de prix contribueront à réduire sensiblement les coûts dans les entreprises exportatrices.

Une nouvelle loi est nécessaire dans le domaine de la politique concurrentielle afin de lutter contre l'abus de pouvoir économique, les accords de cartel, les autres pratiques perturbatrices de la concurrence ainsi que les marges de distribution et les marges bénéficiaires abusives qui en résultent.

2.6. Dans le cadre d'une plus grande transparence de la gestion de l'entreprise, le Gouvernement prendra les mesures nécessaires afin que les conseils d'entreprise disposent, à l'occasion de la communication des informations prévues par l'arrêté royal du 27 novembre 1973, des informations adéquates en ce qui concerne les résultats de la compression des coûts dans le domaine de la compétitivité, de l'emploi, des prix et des investissements.

### 3. Politique industrielle.

Le vieillissement de notre industrie, la perte de débouchés, le chômage croissant sont autant d'avertissements faisant apparaître la nécessité d'une politique industrielle et sectorielle dynamique.

3.1. Le Gouvernement est fermement décidé à créer le nouveau cadre industriel, cadre qui encourage les entreprises et leur permet de développer de nouveaux investissements orientés vers l'avenir, en vue de créer un emploi durable. Ceci n'est possible que si l'on accorde la priorité au rétablissement de la compétitivité et de la rentabilité de l'entreprise.

Mais il convient d'une manière tout aussi impérieuse d'accroître les applications industrielles de la recherche scientifique fondamentale et d'orienter certaines activités du secteur public (les commandes publiques, le programme d'investissement public, la politique de la S.N.I. et du F.R.I.) vers le soutien des secteurs d'avenir et des technologies de pointe.

L'Etat est un important investisseur. A travers une programmation des commandes publiques, il peut faciliter la recherche et le développement des produits dont il aura besoin dans l'avenir. La production de ceux-ci par nos entreprises leur procurera une référence nationale à la grande exportation ainsi qu'une série de retombées annexes.

Le Gouvernement veillera à ce que :

a) les commandes publiques relatives à des produits nouveaux ou technologies avancées (aéronautique, électronique, biotechnique, énergies nouvelles) constituent un outil important du développement industriel. C'est pourquoi, il sera inclu dans le programme d'investissement annuel, les moyens financiers nécessaires pour promouvoir la recherche et le développement de ces produits et technologies dont les besoins futurs auront été identifiés par une programmation ad hoc des investissements publics.

L'Etat ne prendra pas de décisions de nature à faire naître, essentiellement par son fait, des capacités de production concurrentes à celles qui fonctionnent d'une manière performante dans ces secteurs, faussant ainsi les conditions de concurrence;

b) de nouveaux modes de collaboration soient instaurés entre centres de recherche universitaires et les entreprises pour faire face aux défis technologiques de l'heure.

Tegelijkertijd zal de Regering alle maatregelen treffen die van aard zijn om in dezelfde mate de groei der andere inkomens af te remmen. Zo zal het bedrag van de tantièmes tijdelijk geblokkeerd blijven op de in het maatschappelijk jaar 1981 betaalde bedragen. De tarieven van de vrije beroepen zullen onderworpen worden aan hogervermelde indexformule.

Wat betreft de zelfstandigen en vrije beroepen, die niet genieten van officieel getarifieerde beroepsinkomens, en wier beroepsinkomen hoger is dan het gemiddeld minimum maandinkomen (C.A.O. nr. 23) zal de Regering aan het advies van de betrokken beroepsorganisaties één of meer formules voorleggen, die toelaten van de betrokkenen, op het deel van de groei van hun jaarlijks inkomen dat beantwoordt aan de inflatie, een inspanning te bekomen in alle opzichten gelijkwaardig aan deze, die gevraagd wordt aan alle loon- en weddetrekkenden. Na de consultatie zal de Regering deze beslissing nemen en de opbrengst van de inspanning toewijzen aan het sociaal en economisch herstel van de K.M.O.'s en zelfstandigen.

2.5. De Regering zal erover waken dat de kostendrukking een maximale weerslag heeft op de prijzen, concurrentievermogen, werkgelegenheid en investeringen. Vooral in de toelevering en dienstverlening zullen de controle der marges en de prijsverlagingen een belangrijke factor van kostenverlaging zijn voor exportgerichte bedrijven. Een nieuwe wet op het mededingingsbeleid die het economisch machtsmisbruik, kartelafspraken en de andere concurrentievervalsende praktijken alsook buitensporige distributie- en winstmarges die hieruit voortspuiten moet tegengaan is noodzakelijk.

2.6. In het raam van een grotere doorzichtigheid van het bedrijfsbeheer zal de Regering de nodige maatregelen treffen opdat de ondernemingsraden naar aanleiding van de mededeling van de inlichtingen voorzien in het koninklijk besluit van 27 november 1973 over de adequate informatie beschikken inzake de resultaten van deze kostendrukking op het gebied van concurrentievermogen, werkgelegenheid, prijzen en investeringen.

### 3. Industrieel beleid

De veroudering van onze industrie, het verlies van afzetmarkten en de toenemende werkloosheid tonen de noodzaak aan van een dynamische industriële en sectoriële politiek.

3.1. De Regering is vastbesloten het nieuwe industrieel kader te scheppen dat de ondernemingen aanmoedigt en hun toelaat nieuwe toekomstgerichte investeringen te ontwikkelen, ten einde een blijvende tewerkstelling te creëren. Dit is alleen mogelijk indien voorrang wordt verleend aan het herstel van de concurrentiekracht en de bedrijfsrendabiliteit.

Maar het is evenzeer noodzakelijk de industriële toepassing van het fundamenteel wetenschappelijk onderzoek te bevorderen en bepaalde activiteiten van de overheid (de overheidsbestellingen, het openbaar investeringsprogramma, het beleid van N.I.M. en F.I.V. ...) af te stemmen op het ondersteunen van toekomstgerichte sectoren en spijttechnologieën.

De Staat is een belangrijk investeerder. Via een programmatie van de overheidsbestellingen kan hij het onderzoek en de ontwikkeling vergemakkelijken van de producten die hij in de toekomst zal nodig hebben. De productie ervan door onze ondernemingen zal hen een nationale referentie bezorgen bij de grote uitvoer, alsmede een reeks bijkomende weerslagen.

De Regering zal ervoor zorgen dat :

a) de overheidsbestellingen betreffende nieuwe producten of gevorderde technologieën (aeronautica, elektronica, biotechnologie, nieuwe energieën) een belangrijk hulpmiddel vormen van industriële ontwikkeling. Daarom zullen in het jaarlijks investeringsprogramma de nodige financiële middelen worden ingelast om het onderzoek en de ontwikkeling te bevorderen van die producten en technologieën waarvan de toekomstige behoeften werden geïdentificeerd door een ad hoc-programmatie van de openbare investeringen.

De Staat zal geen beslissingen nemen die van aard zijn, om hoofdzakelijk door zijn eigen daad, productiecapaciteiten te scheppen die concurreren met deze welke in dezelfde sector rendabel werken en die aldus de concurrentievoorwaarden vervalsen;

b) nieuwe samenwerkingsmodaliteiten vastgelegd worden tussen universitaire onderzoekscentra en de ondernemingen om het hoofd te bieden aan de huidige technologische uitdagingen.

3.2. Dans le secteur de la construction, le Gouvernement prendra de tout urgence une série de mesures sélectives en vue de combattre les graves difficultés dans ce secteur.

Le Gouvernement réduira la charge financière réelle lors de la construction, la rénovation et l'achat d'une habitation :

— soit en ramenant la charge d'intérêt réelle à un maximum de 10 p.c. grâce aux subventions-intérêts. Le système actuel de restitution de la T.V.A. sera dans ce cas supprimé tout en maintenant les droits acquis;

— soit en réduisant le taux de T.V.A.

Le Gouvernement consultera le secteur de la construction à ce propos avant de prendre sa décision.

Par ailleurs, il faudra revoir sur le plan structurel les dispositions de la loi relative à l'imposition des plus-values sur les biens immobiliers non construits. Une révision intégrale et définitive de la législation en matière de loyers sera également entreprise.

3.3. La politique sectorielle doit être fondamentalement adaptée.

Aucun plan ne sera élaboré pour des nouveaux secteurs en difficultés. La création de nouvelles institutions et de nouveaux fonds publics est exclue. En ce qui concerne les plans sectoriels existants, l'aide doit être accordée selon des conditions économiques strictement justifiées, sans provoquer des distorsions de concurrence et dans les conditions fixées par la C.E. L'aide aux secteurs en difficulté doit viser une réduction des coûts de production, une augmentation de la productivité et une amélioration de la gestion de telle sorte que l'effort budgétaire soit réduit au strict nécessaire. C'est pourquoi des enveloppes budgétaires seront fixées dans tous les secteurs, réalisant un équilibre entre ces secteurs. Toutes les mesures seront prises afin de ne pas dépasser ces enveloppes et de maintenir l'équilibre global précité.

En vue de rationaliser les structures et en vue d'une plus grande clarté dans les interventions publiques dans les cinq secteurs nationaux, les différentes sociétés sectorielles de financement seront fusionnées en une seule. Cette société sera gérée paritairement. Elle sera responsable :

a) du financement de l'aide publique accordée dans le cadre des plans de restructuration de ces secteurs;

b) du contrôle afférent à l'utilisation de ces aides dans le cadre de l'enveloppe fixée pour chacun de ces secteurs et de la bonne exécution des contrats de gestion;

c) de la tenue à jour d'une comptabilité claire de l'ensemble des aides publiques nationales attribuées à ces entreprises, sous quelque forme que ce soit. La tutelle sur cet organisme sera exercée conjointement par les Ministres des Affaires économiques et des Finances.

3.3.1. L'acier.

a) Le Gouvernement affirme sa volonté de mener à bonne fin la restructuration sidérurgique qui permettra d'assurer l'existence de cette activité de base dans les différents bassins, vu l'importance de ce secteur pour la politique industrielle et ses implications sur les autres secteurs de l'économie des trois régions du pays.

b) Le Gouvernement, dans la mise en œuvre de son programme industriel, se tiendra aux dispositions prévues dans le Code des aides de la Communauté européenne entré en vigueur le 7 août 1981 et qui a pour but de restaurer la compétitivité et la rentabilité des entreprises en réduisant les surcapacités structurelles dans la Communauté. Les programmes doivent donc conduire les entreprises à respecter lesdites dispositions de ce code.

c) En vue de garantir la survie d'une sidérurgie viable, le Gouvernement prendra sur la base du plan du 15 mai 1981 et dans le cadre de l'enveloppe décidée et de ses équilibres internes les mesures suivantes en ce qui concerne Cockerill-Sambre : avant le 1er janvier 1982 :

— restructuration financière. Celle-ci implique la libération totale du capital souscrit par l'Etat le 26 juin 1981 et l'aboutissement des négociations entamées par le Gouvernement précédent avec les banques.

A très court terme :

— nomination d'un administrateur délégué à titre définitif et dépolitisation de la gestion;

— réduction de l'ensemble des coûts de production.

3.2. Met betrekking tot de bouw zal de Regering bij hoogdringendheid een aantal selectieve maatregelen nemen ter bestrijding van de zware moeilijkheden in deze sector. De Regering zal de financiële lasten verminderen voor de nieuwbouw, vernieuwbouw en de aankoop van woningen :

— hetzij door de reële rentelast op maximum 10 pct. terug te brengen dankzij rentesubsidies. De B.T.W.-teruggave zal in dat geval worden afgeschaft met behoud van verworven rechten;

— hetzij door vermindering van B.T.W.

De Regering zal hierover de sector raadplegen vooraleer een beslissing te nemen.

Daarnaast dienen op structureel vlak de wettelijke bepalingen herzien inzake de belasting op meerwaarden op onbebouwde onroerende goederen; een algehele en definitieve herziening van de huurwetgeving zal eveneens worden doorgevoerd.

3.3. De sectoriële politiek moet grondig worden aangepast

Geen plannen voor nieuwe sectoren in moeilijkheden zullen worden opgezet. Het oprichten van nieuwe overheidsinstellingen en fondsen is uitgesloten. Wat de bestaande sectoriële plannen betreft moet de hulp geschieden onder strikt economisch verantwoorde voorwaarden, zonder vervalsing van de concurrentieverhoudingen en in de voorwaarden vastgelegd door de E.G. De steun aan de sectoren in nood moet de verlaging van de produktiekosten, de verhoging van de produktiviteit en de verbetering van het management beogen, zodat de budgettaire inspanning kan beperkt worden tot het strikt noodzakelijke. Daarom zullen in alle sectoren budgettaire enveloppes worden vastgelegd waarbij een evenwicht tussen deze sectoren wordt ingebouwd. Alle maatregelen zullen getroffen worden om deze enveloppes niet te overtreffen en dit voormeld globaal evenwicht te behouden.

Met het oog op de rationalisatie van de structuren en een grotere doorzichtigheid in de overheidstussenkomsten in de vijf nationale sectoren zullen de verschillende sectoriële financieringsmaatschappijen worden gefusioneerd tot één instelling. Die instelling zal paritair beheerd worden. Zij zal verantwoordelijk zijn :

a) voor de financiering van de overheidshulp toegekend aan deze sectoren in het kader van de herstructureringsplannen;

b) voor de controle op het gebruik van deze overheidshulp in het raam van de voor elk van deze sectoren vastgelegde enveloppe en voor de goede uitvoering van de beheerscontracten;

c) voor het bijhouden van een duidelijke boekhouding van het geheel van de aan deze ondernemingen, onder welke vorm ook, toegekende overheidshulp. De voogdij op deze instelling wordt gezamenlijk uitgeoefend door de Ministers van Economische Zaken en van Financiën.

3.3.1. Met betrekking tot het staal

a) De Regering bevestigt haar vaste wil om de staalherstructurering tot een goed einde te brengen. Deze moet het mogelijk maken in de verschillende bekkens het voortbestaan te verzekeren van deze basisactiviteit, gezien het belang voor het industrieel beleid en de weerslag ervan op de andere sectoren van de economie in de drie regio's.

b) De Regering zal zich, bij de uitvoering van haar industrieel programma, houden aan de code van hulpverlening van de Europese Gemeenschap, die in voege is getreden op 7 augustus 1981 om de concurrentiekracht en de rendabiliteit van de ondernemingen te herstellen, en tegelijkertijd de structurele overcapaciteit in de Europese Gemeenschap te verminderen. De programma's moeten er de ondernemingen dus toe brengen de bepalingen van deze code na te leven.

c) Teneinde het voortbestaan van een leefbare staalnijverheid te verzekeren, zal de Regering op basis van het plan van 15 mei 1981 en in het raam van de besliste enveloppe en van de interne evenwichten van het plan, de volgende maatregelen nemen voor wat Cockerill-Sambre betreft : vóór 1 januari 1982 :

— de financiële herstructurering. Dit betekent de volstorting van het kapitaal dat de Staat op 26 juni 1981 onderschreeven heeft en het afronden van de onderhandelingen met de banken die door de vorige Regering werden aangevangen;

Op zeer korte termijn :

— benoeming van een afgevaardigde-beheerder ten definitieve titel en depolitisering van het beheer;

— de vermindering van het geheel van de productiekosten.

d) En outre, le Gouvernement réouvrira immédiatement la négociation globale avec la C.E.E. et recherchera avant la fin janvier 1982 un accord pour pouvoir réaliser la première tranche du programme d'investissement dans différents bassins et pour pouvoir effectuer la conversion en capital par l'Etat, des dettes à long terme qu'il garantit déjà et qui font actuellement l'objet d'un moratoire. Cette négociation permettra de tracer une véritable perspective pour le développement des entreprises et portera sur les investissements à entreprendre, les aides accordées et les ajustements industriels indispensables.

3.3.2. En ce qui concerne le plan textile, le Gouvernement considère la lettre de la Commission Européenne comme une autorisation d'exécuter le plan pendant un an comme phase expérimentale, ce qui implique certaines modalités; ce dernier point sera négocié avec les employeurs et les travailleurs du secteur.

La proposition portant sur la participation de l'Etat ne sera pas retenue. Le système qui sera d'application sera à nouveau négocié avec la C.E.E. Dans l'immédiat, la répartition des compétences entre l'I.T.C.B. et la S.N.C.T. et les modalités de fonctionnement seront strictement respectées telles que prévues dans ce plan.

3.3.3. En ce qui concerne les charbonnages, un contrat de gestion sera conclu, comme prévu entre la direction des K.S. et l'Etat; ce contrat fixera les conditions d'exploitation dans les strictes limites d'enveloppes budgétaires. Le plan général de fermeture sera actualisé.

3.3.4. Pour la construction navale, un plan de restructuration couvrant une période de 4 ans sera élaboré comme déjà annoncé fin 1978. Le plan existant pour la réparation navale sera intégralement exécuté.

3.4. Pour les petites et moyennes entreprises, les points suivants sont prioritaires :

- l'assouplissement de la loi sur l'accès à la profession;
- l'instauration du statut juridique de la société d'une personne et de l'artisanat-service;
- l'accès au capital à risque;
- une meilleure protection des entreprises créancières des pouvoirs publics;
- l'aide aux P.M.E. en difficulté, l'indemnisation des commerçants lésés par de grands travaux publics, l'adaptation de la législation en matière de faillites;
- la réduction et la simplification des formalités et obligations administratives, la simplification de la fiscalité en matière d'intérêts de retard, de passif social lors de nouveaux recrutements et de paiements anticipés;
- une représentation des classes moyennes et des P.M.E. dans tous les organes consultatifs du secteur social et économique.

#### 3.5. Agriculture et horticulture.

Le Gouvernement, tant dans la réforme de la Politique agricole commune que sur le plan national, donnera priorité aux mesures assurant le maintien et la promotion des exploitations agricoles familiales et facilitera l'installation de jeunes exploitants.

Il demandera une adaptation des prix, basée sur la méthode objective de calcul des coûts de production, l'élimination des mesures faussant la concurrence et une politique globale des matières grasses.

Sur le plan national, le Gouvernement multipliera ses efforts afin que les agriculteurs et les horticulteurs aient un revenu comparable à celui d'autres catégories de la population, conformément à l'esprit de la loi sur la parité agricole.

Il favorisera des mesures d'économies d'énergie pour diminuer les coûts d'exploitation, améliorer la qualité des produits agricoles et horticoles et encourager l'exportation. Il favorisera la prospection des marchés extérieurs et procédera à la révision de la législation sur le bail à ferme et la loi sur les petits héritages.

#### 4. Priorité et coordination économique renforcée de notre action internationale

4.1. La croissance de notre économie doit surtout être dirigée à partir de l'exportation. L'exportation forme la meilleure chance du développement de marchés nouveaux pour nos produits, ainsi qu'une condition nécessaire de rétablir l'équilibre de notre balance de paiements.

d) Bovendien zal de Regering onmiddellijk de globale onderhandelingen heropenen met de E.E.G. over het herstructureringsprogramma en vóór einde januari 1982 een akkoord nastreven met de Gemeenschap om de eerste schijf van het investeringsprogramma in de verschillende bekkens en de omzetting in kapitaal door de Staat van de reeds gewaarborgde lange termijn schulden die het voorwerp uitmaken van een moratorium te kunnen realiseren. Dit teneinde een echt perspectief te kunnen bieden voor de ontwikkeling van de ondernemingen. Dat akkoord zal betrekking hebben op de door te voeren investeringen, de toegestane hulp en de onontbeerlijke industriële aanpassingen.

3.3.2. Inzake het textielplan beschouwt de Regering de brief van de Europese Commissie als een toestemming om het plan gedurende één jaar uit te voeren als experimentele fase, wat bepaalde modaliteiten impliceert; over dit laatste zal onderhandeld worden met de werkgevers en werknemers uit de sector.

De voorstellen wat betreft de staatsparticipatie zullen niet weerhouden worden. Over het stelsel dat van toepassing zal zijn zal opnieuw met de EEG worden onderhandeld. In de nabije toekomst zal de verdeling van de bevoegdheden tussen de beide textielvennootschappen en hun werking nageleefd worden zoals in het textielplan voorzien werd.

3.3.3. Met betrekking tot de steenkoolnijverheid zal een beheerscontract tussen de directie van de K.S. en de Staat, zoals voorzien, worden afgesloten; hierin zullen de voorwaarden voor de exploitatie worden vastgelegd binnen strenge budgettaire enveloppes. Het algemeen sluitingsplan zal worden geactualiseerd.

3.3.4. Voor de scheepsbouw zal een herstructureringsplan worden opgemaakt lopend over vier jaar zoals reeds aangekondigd eind 1978. Het reeds besliste plan voor de scheepsherstelling moet worden uitgevoerd.

3.4. Voor de kleine en middelgrote ondernemingen zijn volgende punten prioritair :

- de versoepeling van de vestigingwet;
- de invoering van het juridisch statuut van de éénmansvennootschap en van de « ambachtdienst »;
- toegang tot het risicodragend kapitaal;
- betere bescherming van ondernemingen die schuldeiser zijn van de overheid;
- de steun aan de K.M.O. in moeilijkheden, het vergoeden van de handelaren die schade lijden door grote openbare werken, de aanpassing van de faillissementswetgeving;
- de vermindering en vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten en verplichtingen en vereenvoudiging van de fiscaliteit inzake de verwijlinteressen, het sociaal passief bij nieuwe aanwervingen en de voorafbetalingen;
- één eigen vertegenwoordiging van de middenstand en de K.M.O. in alle overlegorganen in de sociale en economische sector.

#### 3.5. Land- en tuinbouw

Zowel bij de hervorming van de Gemeenschappelijke Landbouwpolitiek als op het nationaal vlak, zal de Regering voorrang verlenen aan de maatregelen die het behoud en de promotie van de familiale landbouwexploitaties verzekeren en de vestiging van jonge landbouwers vergemakkelijken.

Ze zal een prijsaanpassing vragen gebaseerd op de objectieve berekeningsmethode van de produktiekosten, de uitschakeling van maatregelen die de concurrentie vervalsen en een globaal beleid inzake vetstoffen.

Op het nationaal vlak zal de Regering zich inspannen opdat land- en tuinbouw een vergelijkbaar inkomen zouden hebben met andere bevolkingscategorieën, overeenkomstig de bedoeling van de wet op de landbouwpariteit.

Zij zal energiebesparende maatregelen treffen om de bedrijfskosten te drukken, de kwaliteit van land- en tuinbouwprodukten te verbeteren en de export aan te moedigen. Zij zal de prospectie van de buitenlandse markten bevorderen en overgaan tot de herziening van de pachtwetgeving en van de wet op de kleine nalatenschappen.

#### 4. Voorrang en versterkte economische coördinatie van onze internationale actie

4.1. De groei van onze economie moet vooral vanuit de export geleid worden. De uitvoer is de voornaamste kans tot ontwikkeling van nieuwe markten voor onze produkten en tevens een noodzakelijke voorwaarde tot herstel van het evenwicht op onze betalingsbalans.

Pour rétablir l'équilibre de notre balance commerciale et relancer notre production industrielle par la demande extérieure, la coordination et la stimulation de l'action que de nombreux départements peuvent avoir dans le domaine international sera renforcée, ainsi que l'orientation générale de notre diplomatie vers ces objectifs d'expansion.

La politique d'exportation, de présence économique belge à l'étranger, de valorisation internationale de nos programmes nationaux d'investissement et d'équipement, de contrats à long terme comprenant fournitures de matières premières et transferts de technologie, la participation soutenue à des programmes de recherches internationaux, une valorisation concrète et accrue de notre présence dans les organismes publics internationaux (l'encouragement à la participation à des consortiums internationaux), de même que l'ensemble de notre action dans le cadre de la Communauté Européenne, en seront des éléments essentiels.

A cet effet, les instruments publics existants devront être utilisés de manière plus coordonnée et plus efficace. Il faudra également les rendre mieux accessibles aux P.M.E.

Dans cet ordre d'idées, des mesures spécifiques seront prises à l'égard du Fonds du commerce extérieur, de Créditexport, de Copromex et des emprunts d'Etat à Etat.

L'Office belge du commerce extérieur doit être rendu plus dynamique compte tenu de sa double mission en matière d'accompagnement et de promotion.

4.2. La coopération au développement restera axée par priorité sur les besoins de base des populations concernées, mais tiendra compte des objectifs économiques nationaux.

4.3. Il faudra économiser particulièrement l'énergie importée, dont notre pays est totalement dépendant.

C'est pourquoi une nouvelle politique s'impose notamment en ce qui concerne :

- l'utilisation rationnelle de l'énergie;
- la garantie de l'approvisionnement en encourageant la diversité des sources d'énergie;
- la stimulation d'investissements tendant à économiser l'énergie par des mesures fiscales éventuellement accompagnées de normes réalistes pour les nouvelles constructions;
- la valorisation optimale des sources d'énergie primaires existantes, y compris la gazéification souterraine du charbon;
- la recherche scientifique dans le domaine des sources d'énergie alternatives et de l'utilisation rationnelle de l'énergie.

Le Gouvernement poursuivra avec le Parlement le débat sur l'énergie.

##### 5. Démocratisation de l'économie

Une transparence accrue et une démocratisation de la vie économique et sociale contribueront au rétablissement de la confiance indispensable pour faire face à la crise économique et financière. Ceci permettra également de mieux associer tous les travailleurs et les actionnaires à l'avenir de leur entreprise.

Le Gouvernement prendra donc les initiatives nécessaires tendant à :

- démocratiser et à assurer une meilleure transparence des grandes entreprises par l'introduction de la participation de tous les travailleurs (ouvriers, employés et cadres), dans les conseils d'administration ou de surveillance de l'entreprise;
- mieux appliquer les dispositions en matière d'information des conseils d'entreprise et plus particulièrement afin d'assurer une information du conseil d'entreprise sur l'affectation du produit de la modération des revenus;
- encourager la pratique du bilan social;
- réformer le révisorat d'entreprise;
- reconnaître le rôle et la fonction des cadres et rechercher des solutions permettant de valoriser leur contribution à la vie des entreprises notamment en leur donnant la possibilité d'une représentation spécifique;
- protéger le patrimoine industriel du pays en renforçant l'obligation d'information existant dans le chef de toutes les grandes entreprises qui réalisent des modifications importantes dans leur structure de capital;

Om het evenwicht van onze handelsbalans te herstellen, zal een relance van onze industriële produktie door de buitenlandse vraag, de coördinatie en de stimulering van de actie die talrijke departementen op het internationale vlak kunnen hebben, alsook de algemene oriëntatie van onze diplomatie naar expansieobjectieven, worden versterkt.

Het beleid inzake uitvoer, Belgische economische aanwezigheid in het buitenland, internationale valorisatie van onze nationale investering- en uitrustingsprogramma's, lange-termijncontracten die leveringen van grondstoffen en transferten van technologie inhouden, de aangehouden deelname aan internationale onderzoeksprogramma's, een concrete en opgedreven valorisatie van onze aanwezigheid in de internationale openbare instellingen, (het aanmoedigen van de deelname aan internationale consortia), evenals het geheel van onze actie in het raam van de Europese Gemeenschap, zullen er de voornaamste elementen van uitmaken.

De bestaande overheidsinstrumenten moeten op een meer gecoördineerde en meer efficiënte wijze worden ingezet, en ook meer toegankelijk worden gemaakt voor de K.M.O.'s.

Specifieke maatregelen zullen in dit verband worden genomen ten aanzien van de Fonds voor Buitenlandse Handel, Kredietexport, Copromex en de leningen van Staat tot Staat.

De Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel moet dynamisch gemaakt worden, rekening houdend met zijn dubbele taak inzake begeleiding en promotie.

4.2. De ontwikkelingssamenwerking zal bij voorrang gericht worden op de basisbehoeften van de betrokken bevolking, maar rekening houden met de nationale economische doelstellingen.

4.3. Een besparing is nodig op de ingevoerde energie, waarvan ons land bijna totaal afhankelijk is.

Daarom is hier dringend een nieuwe aanpak vereist met name inzake :

- rationeel energieverbruik;
- het waarborgen van de bevoorrading door het aanmoedigen van de verscheidenheid van de energiedragers;
- het aanmoedigen van energiebesparende investeringen door fiscale stimuleringsmaatregelen eventueel aangevuld voor wat de nieuwbouw betreft met realistische normen;
- de optimale valorisatie van de bestaande primaire energiebronnen, inbegrepen de ondergrondse vergassing van steenkool;
- het wetenschappelijk onderzoek op alternatieve energiebronnen en het rationeel energieverbruik.

De Regering zal met het Parlement een ruim energiedebat voortzetten.

##### 5. Democratisering van de economie

Een grotere doorzichtigheid en democratisering van het sociaal-economisch leven zal bijdragen tot het herstel van een onontbeerlijk vertrouwen om de economische en financiële crisis te overwinnen. Terzelfdertijd zal dit een grotere betrokkenheid van alle tewerkgestelden en aandeelhouders bij de toekomst van hun onderneming mogelijk maken.

De Regering zal dan ook de nodige initiatieven nemen strekkende tot :

- het democratiseren en doorzichtiger maken van de grote ondernemingen door de invoering van de participatie van alle werknemers (arbeiders, bedienden en kaderleden) in de beheer- of toezichtraden van de onderneming;
- het beter toepassen van de bepalingen inzake informatie aan ondernemingsraden en meer in het bijzonder informatie aan de ondernemingsraad over de aanwending van de opbrengst van de inkomensmatiging;
- de veralgemening van de sociale balans;
- het hervormen van het bedrijfsrevisoraat;
- de rol en de functie van de kaders moet worden erkend en naar oplossingen moet worden gezocht om hun bijdrage tot het leven van de ondernemingen te valoriseren o.m. door een specifieke vertegenwoordiging te organiseren;
- met het oog op de bescherming van het industrieel patrimonium van het land zal de bestaande informatieplicht in hoofde van alle grote bedrijven die belangrijke wijzigingen inzake de kapitaalstructuur doorvoeren, door overdracht aan het buitenland, versterkt worden;

— la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique sera modifiée et adaptée à la réforme de l'Etat;

— fusionner les organes de concertation, C.N.T. et C.C.E. en un Conseil économique et social;

— favoriser la concertation sociale au niveau européen.

#### CHAPITRE II. — Assainissement des finances publiques

L'assainissement des finances publiques, en réduisant le déficit de l'Etat, constitue une condition essentielle de la réduction des charges financières et fiscales des entreprises et des particuliers.

A son tour, une politique de redressement économique impliquera pour le Trésor un allègement par le biais d'une réduction des dépenses en matière de chômage et d'autres dépenses et plus-values résultant d'un rythme de croissance accru du P.N.B.

1. Une politique active de maîtrise des dépenses exige que toutes les dépenses de l'ensemble du secteur public — à l'exception des intérêts sur les dettes de l'Etat — accusent un accroissement plus lent que les prix à la consommation. Il conviendra de réduire de moitié, sur une période de quatre ans, le déficit du secteur public, de manière à éliminer les recours à des emprunts à l'étranger. Ceci implique que le déficit de l'ensemble du secteur public soit réduit de 1,5 à 2 % du P.N.B. par an.

Cette nouvelle politique en matière de dépenses devra s'appliquer à tous les secteurs, dans un esprit de solidarité sociale; les avantages accordés aux moins favorisés ne pourront être réduits d'aucune manière. En ce qui concerne la sécurité sociale, les mesures d'économie feront l'objet d'un avis des partenaires sociaux avant la décision du Gouvernement.

Un moyen important d'endiguer les augmentations des dépenses est d'élargir la responsabilité financière et/ou politique des ministres, des gestionnaires publics, des institutions publiques, des comités de gestion, des communes, des C.P.A.S., des provinces, des Régions et des Communautés, des écoles, des universités, des hôpitaux, des entreprises subventionnées etc. Les crédits budgétaires qui leur sont accordés ne pourront être dépassés en aucun cas.

Toutes les dépenses se rapportant à une même politique seront groupées en une enveloppe budgétaire unique; l'évolution de ces enveloppes sera programmée et budgétisée sur une période de 5 ans.

Les méthodes de gestion budgétaire seront revues fondamentalement par le renforcement du contrôle interne (inspection des finances, audits dans les départements) et externe (Cour des Comptes, Parlement) et par la mise en oeuvre de techniques d'évaluation budgétaire (analyses des coûts-bénéfices, zéro-base budgetting) de manière à instituer un véritable management du budget de l'Etat.

2. Le nouveau Gouvernement déposera le budget pour 1982 avec un déficit courant de 200 milliards au maximum, conformément à la recommandation de la commission de la C.E. du 22 juillet 1981 en ce compris l'équilibre entre les dépenses et les recettes du régime de la sécurité sociale.

Compte tenu du rendement réel des économies déjà prévues et à l'exclusion des nouvelles charges et impôts prévus le 6 août, ce déficit de 200 milliards devra être maintenu grâce à de nouvelles économies d'un ordre de grandeur de 120 milliards et par la répression rigoureuse de la fraude fiscale, sociale et des gaspillages.

Dans ce cadre, les mesures suivantes seront notamment prises :

— diminution de l'effectif global dans les services publics par non-remplacement de départs naturels, associé à une plus grande mobilité du personnel des services publics ainsi qu'un réaménagement des cadres;

— application d'une modération des revenus, telle que prévue au chapitre concernant la maîtrise des coûts;

— limitation du cumul des fonctions publiques; suppression et rationalisation de tous les organismes, commissions et comités publics, devenus superflus;

— limitation des effectifs et des coûts de fonctionnement des cabinets ministériels;

— limitation des cumuls et des rémunérations des mandats politiques et des indemnités dans les organismes publics;

— de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique sera modifiée et adaptée à la réforme de l'Etat;

— fusionner les organes de concertation, C.N.T. et C.C.E. en un Conseil économique et social;

— favoriser la concertation sociale au niveau européen.

#### HOOFDSTUK II. — Gezondmaking van de openbare financiën

Het gezondmaken van de overheidsfinanciën door terugdringen van het overheidstekort is een wezenlijke voorwaarde tot het verminderen van de financiële en fiscale lasten voor de bedrijven en de particulieren.

Een politiek van economisch herstel zal op haar beurt een ontlasting meebrengen voor de Schatkist via minderuitgaven voor werkloosheid en andere uitgaven en meerontvangsten uit een hoger groeitempo van het B.N.P.

1. Een actief beleid van uitgavenbeheersing vereist dat alle uitgaven van geheel de overheidssector — met uitzondering van de interesten op de Rijksschuld — trager aangroeien dan de consumptieprijzen. Het tekort in de ganse publieke sector dient op vier jaar tijd te worden gehalveerd derwijze dat het beroep op ontleningen in het buitenland kan worden uitgeschakeld. Dit veronderstelt dat het overheidstekort met 1,5 à 2 % van het B.N.P. per jaar verlaagd wordt.

Deze nieuwe uitgavenpolitiek dient betrekking te hebben op alle sectoren in een geest evenwel van sociale solidariteit; de voordelen van de minstbegoeden kunnen in genedele verminderd worden; in de sociale zekerheid zullen bezuinigingsmaatregelen het voorwerp uitmaken van een advies van de sociale gesprekspartners voorafgaand aan de beslissing van de Regering.

Een belangrijk middel om de uitgavenstijgingen in te dammen is het vergroten van de financiële en/of politieke verantwoordelijkheid van ministers, openbare beheerders, publieke instellingen, beheerscomités, gemeenten, O.C.M.W., provincies, Gewesten en Gemeenschappen, scholen, universiteiten, ziekenhuizen, betoelagde bedrijven, enz. De hun toegewezen begrotingskredieten zullen in geen geval kunnen overschreden worden.

Alle uitgaven die betrekking hebben op eenzelfde beleid zullen gebundeld worden in één begrotingsenveloppe; de evolutie van deze enveloppes zal over een periode van vijf jaar geprogrammeerd en gebudgetteerd worden.

De methodes van begrotingsbeheer zullen verder fundamenteel herzien worden door het versterken van de interne (inspectie van Financiën, audits in departementen) en externe controle (Rekenhof, Parlement) en door het invoeren van technieken van begrotingsevaluatie (kosten-baten-analyse, zerobase-budgetting) zodat een waarachtig management van de Staatsbegroting kan ingesteld worden.

2. De nieuwe Regering zal de begroting voor 1982 indienen met een lopend tekort van ten hoogste 200 miljard, overeenkomstig de aanbeveling van de E.G.-commissie van 22 juli 1981, inclusief het evenwicht tussen de uitgaven en inkomsten van het stelsel van sociale zekerheid.

Rekening houdend met de reële opbrengst van de reeds voorziene besparingen en zonder de op 6 augustus 1981 aangehouden nieuwe lasten en belastingen, zal dit tekort van 200 miljard moeten bekomen worden door nieuwe bezuinigingen van een orde van grootte van 120 miljard en door een streng optreden tegen de fiscale, de sociale en de bestedingsfraude.

In dit raam zullen onder meer volgende maatregelen worden getroffen :

— vermindering van het globaal effectief van de publieke sector door de niet-vervanging van de natuurlijke afvloeiing en een grotere mobiliteit van het personeel in overheidsdienst en een herschikking der kaders;

— doorvoeren van de inkomensmatiging zoals vermeld in het hoofdstuk over kostenbeheersing;

— beperking van de cumul van openbare ambten : afschaffing en rationalisatie van alle overbodig geworden overheidsinstellingen, overheidscomités en commissies;

— beperking van de omvang en de werkingsmiddelen van de ministeriële kabinetten;

— beperking van vergoedingen voor politieke mandaten en in overheidsinstellingen;

— limitation des subventions en faveur des entreprises publiques associée à des rationalisations fondamentales, un assainissement et une politique des prix réaliste;

— renforcement du principe de la vérité des prix pour les services publics lié à une plus grande responsabilité financière et de gestion de ces organismes;

— limitation de l'accroissement du fonds des communes et des provinces à la norme d'accroissement de l'ensemble des dépenses courantes de l'Etat à l'exception de la charge de la dette publique;

— révision de la législation sur les C.P.A.S. afin de rétablir la responsabilité financière et de garantir des conditions de concurrence égales avec les organismes libres;

— réduction des commissions des organismes financiers lors du placement d'effets publics;

— l'obligation récemment introduite au sujet du compte chèque postal sera supprimée;

— modification des normes et critères ou réduction forfaitaire dans tous les secteurs, notamment l'enseignement avec application à partir du 1er septembre 1982;

— une plus grande sélectivité dans les interventions sociales dans le cadre d'une plus grande solidarité sociale (cfr. chapitre IV);

— limitation des achats de biens militaires durables et des dépenses de capital de la Défense nationale par une application plus stricte des procédures d'adjudication existantes;

— révision des dépenses et des modalités de fonctionnement des services sociaux du personnel des services publics;

— paiement en francs belges des personnes engagées dans la Coopération au développement;

— estimation détaillée des coûts et recettes sous la responsabilité des fonctionnaires généraux du département concerné;

— réaménagement du Service des Enquêtes budgétaires;

— l'utilisation rationnelle et optimale des équipements pour ordinateurs;

— diminution de moitié de tous les crédits pour l'achat de meubles de bureau, machines de bureau, voitures automobiles et autre matériel durable;

— diminution de 10 p.c. de tous les crédits pour consommation d'électricité, communications téléphoniques, chauffage et matériel de bureau.

3. Le Gouvernement n'alourdira pas la pression globale, fiscale et para-fiscale actuelle mais par contre, il encouragera la population active par un aménagement de la fiscalité sur le travail et la famille.

C'est pourquoi, pour l'année 1983, une réforme approfondie de la fiscalité des personnes physiques sera mise en œuvre, partant de trois principes : simplicité, équité et efficacité des structures d'impôts. Le Gouvernement visera plus spécialement à réaliser les trois objectifs suivants :

1° instaurer la progressivité familiale de l'impôt en tenant compte du nombre de personnes à charge;

2° réduire le niveau excessif des taux d'imposition marginaux;

3° traiter fiscalement tous les revenus réels sur le même pied. Dans ce cadre, on supprimera la globalisation à l'I.P.P. du revenu cadastral de l'habitation occupée par son propriétaire.

Entre-temps et pour l'année budgétaire 1982, le plafond des revenus pour l'application du décumul et du splitting sera porté à 750 000 F.

En vue d'une meilleure justice fiscale, le règlement actuel en matière d'imposition des revenus de remplacement sera revu. Ceci se fera en deux phases : à partir de l'exercice d'imposition 1983, les abattements spéciaux pour tous les bénéficiaires de revenus de remplacement seront remplacés par un crédit d'impôt dont le montant garantit un revenu net disponible identique à tous les contribuables dont le revenu consiste uniquement en un revenu de remplacement. A partir de l'exercice d'imposition 1982, un régime transitoire sera prévu avec maintien des abattements.

Enfin, le Gouvernement examinera les problèmes posés par la réglementation fiscale dans les domaines du commerce des œuvres d'art et des transactions de lingots d'or en tant qu'objets d'investissement en veillant à réaliser à cet égard une opération neutre du point de vue budgétaire.

4. Dans le cadre de l'assainissement des finances publiques et de l'économie, une lutte plus rigoureuse contre la fraude fiscale et sociale est plus que jamais requise.

— beperking van de toelagen aan overheidsbedrijven gekoppeld aan diepgaande rationalisaties, saneringen en het voeren van een realistisch prijzenbeleid;

— versterken van het kostenbeginsel voor openbare diensten samengaand met een grotere financiële en beleidsverantwoordelijkheid van deze instellingen;

— beperking van de stijging van het gemeente- en provinciefonds tot de norm voor de stijging van het geheel van de lopende Rijksuitgaven met uitzondering van de lasten van de Rijksschuld;

— herzien van de wet op de O.C.M.W.'s teneinde ook hier de financiële verantwoordelijkheid te herstellen en de gelijke concurrentievoorwaarden met de vrije instellingen opnieuw te waarborgen;

— vermindering van de commissielonen toegekend aan de financiële instellingen bij de uitgifte van overheidspapier;

— de onlangs ingestelde verplichting inzake postcheckrekening wordt afgeschaft;

— wijziging van de normen en criteria of forfaitaire vermindering in alle sectoren onder meer wat het onderwijs betreft met toepassing vanaf september 1982;

— een grotere selectiviteit bij de sociale uitkeringen in het kader van een grotere sociale solidariteit. (cfr. Hoofdstuk IV);

— beperking van de aankopen van duurzame militaire goederen en van de kapitaalsuitgaven inzake Landsverdediging door een striktere toepassing van de geldende aanbestedingsprocedure;

— herziening van de uitgaven en werkingsmodaliteiten van de sociale diensten van het overheidspersoneel;

— betaling van al wie bij 'e Ontwikkelingshulp betrokken is in Belgische frank;

— gedetailleerde kosten- en opbrengstramingen onder de verantwoordelijkheid van de ambtenaren-generaal van het betrokken departement;

— herinrichting van de Dienst voor Begrotingsenquêtes;

— de rationalisatie en het optimaal gebruik van de computer-uitrusting;

— halvering van alle kredieten voor de aankoop van bureelmeubelen, bureaumachines, personenwagens en ander duurzaam materiaal;

— vermindering van 10 pct. van alle kredieten voor elektriciteitsverbruik, telefoon en bureelbenodigdheden.

3. De Regering zal de huidige globale, fiscale en parafiscale druk niet verhogen doch wel de actieve bevolking aanmoedigen door een herschikking van de fiscaliteit op de arbeid en het gezin.

Daarom zal voor het jaar 1983 een grondige hervorming van de personenbelasting doorgevoerd worden uitgaande van drie beginselen : eenvoud, rechtvaardigheid en efficiëntie van de belastingsstructuren. Meer bepaald zal de Regering hierbij drie objectieven beogen :

1° de familiale progressiviteit overeenkomstig het aantal personen ten laste;

2° vermindering van het overdreven niveau van de marginale belastingvoeten;

3° alle reële inkomens fiscaal gelijk te behandelen. In dat kader zal de globalisatie van het kadastraal inkomen van de eigen woning in de personenbelasting worden afgeschaft.

Ondertussen zal voor het begrotingsjaar 1982 de inkomensgrens voor decumulatie en splitting gebracht worden op 750 000 F.

Met het oog op een grotere fiscale rechtvaardigheid zal de actuele belastingregeling voor de vervangingsinkomens worden herzien. Dit zal gebeuren in twee fases : vanaf het aanslagjaar 1983 worden de bijzondere abatements voor de vervangingsinkomens vervangen door vaste belastingkredieten, waarvan het bedrag eenzelfde netto-beschikbaar inkomen garandeert aan alle belastingsplichtigen wier inkomsten uitsluitend bestaan uit een vervangingsinkomen, vanaf het aanslagjaar 1982 zal worden voorzien in een overgangsregeling, waarin de bijzondere abatements gehandhaafd blijven.

De Regering zal tenslotte de problemen onderzoeken gesteld door de fiscale regeling met betrekking tot de kunsthandel en de verhandelingen van goud als beleggingsobject waaruit van budgettair oogpunt een neutrale ingreep zal worden nagestreefd.

4. In het kader van de gezondmaking van 's Lands financiën en economie is een sterker optreden tegen fiscale en sociale fraude meer dan ooit vereist.

Les structures et les méthodes de travail des administrations concernées devront être revues fondamentalement à cet effet, notamment par une meilleure coordination entre les différents services et leur renforcement dans le cadre de la mobilité.

Des mesures s'imposent pour réprimer, de manière efficace et dans le respect des principes généraux du droit pénal, la fraude et les abus délibérés.

Il convient de consentir un effort sérieux dans la recherche systématique de toute forme de travail clandestin.

### CHAPITRE III. — *Politique spécifique de l'emploi*

Sur le plan de la *politique de l'emploi*, une politique rénovée et résolue est également indiquée. Cette politique constitue le complément indispensable des autres aspects de la politique économique et sociale visant tous, comme objectif final, le développement de l'emploi.

Dans cette optique, le Gouvernement élaborera un plan de l'emploi visant à intégrer les jeunes dans la vie économique, ainsi qu'une redistribution économiquement justifiée du travail disponible et la création d'emplois nouveaux.

1. Le Gouvernement prendra les initiatives nécessaires pour une meilleure organisation de la politique du marché de l'emploi. Les comités sous-régionaux de l'Emploi seront les moteurs de cette politique. Les services sous-régionaux de l'O.N.E.M. utiliseront de façon optimale l'infrastructure technologique existante pour remplir activement leur rôle de médiateur. Ils veilleront à l'application stricte de l'arrêté royal du 5 décembre 1969 concernant la déclaration obligatoire d'emplois vacants. En même temps, les initiatives seront prises pour assurer une approche cohérente de l'adaptation de l'enseignement aux besoins du marché du travail. Des mesures seront décidées pour renforcer la politique d'humanisation du travail, en particulier par la révision du fonctionnement du « Fonds d'humanisation des conditions de travail » et de « l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail ».

2. Le Gouvernement mettra tout en œuvre pour élaborer un plan spécial d'emploi pour les jeunes qui devrait permettre de réduire sensiblement la proportion de ceux-ci parmi la population en chômage. Les mesures suivantes seront étudiées :

- la possibilité de donner à un nombre important de très jeunes chômeurs une occupation à temps partiel;
- l'élargissement des stages pour les jeunes en tant que moyen d'intégration progressive dans le processus du travail;
- l'assouplissement en matière de crédit et l'incitation en matière fiscale à l'établissement des jeunes comme indépendants;
- l'exonération pendant une durée déterminée, après la période d'essai, des cotisations patronales à la sécurité sociale pour l'embauche d'un jeune demandeur d'emploi.

3. Le Gouvernement stimulera la redistribution du travail disponible par :

- la limitation des cumuls et des mesures contre le travail clandestin et les heures supplémentaires systématiques;
- des mesures tendant à assouplir le passage à la pension et à élargir les possibilités d'interrompre la carrière professionnelle;
- l'encouragement des différentes formes de travail à temps partiel, tant dans le secteur privé que dans le secteur public;
- la recherche d'un accord, en concertation avec les partenaires sociaux, sur un programme de réduction accélérée du temps de travail, sans augmentation des coûts de production et moyennant des recrutements compensatoires.

Un plan de réforme du régime des pensions sera élaboré à partir des trois éléments suivants :

- a) l'abaissement progressif de l'âge de la pension sur base volontaire, sans toucher aux règles propres à certains régimes de pensions;
- b) la possibilité d'effectuer des prestations réduites ou d'effectuer un travail à temps partiel après l'âge de 60 ans;
- c) la faculté de poursuivre une activité après l'âge de 65 ans avec rémunération réduite.

De structuren en de werkmethode van de betrokken administraties moeten daartoe grondig worden herzien onder meer door betere samenwerking tussen de verschillende diensten en hun versterking in het kader van de mobiliteit.

Maatregelen zijn vereist om de bewuste fraude en misbruiken afdoend gerechtelijk te vervolgen met eerbiediging van de algemene regelen van het strafrecht.

Een grote inspanning dient te worden geleverd voor de systematische opsporing van alle vormen van sluikwerk.

### HOOFDSTUK III. — *Specifiek tewerkstellingsbeleid*

Ook inzake *tewerkstellingspolitiek* is een vernieuwd en doortastend beleid aangewezen. Deze politiek is een onmisbare aanvulling op de andere aspecten van het sociaal-economisch beleid welke alle als uiteindelijke doelstelling de werkverschaffing hebben.

Daarom zal de Regering een tewerkstellingsplan opstellen dat gericht is op de inschakeling van jongeren in het economisch leven, op een economisch verantwoorde herverdeling van de beschikbare arbeid en op het scheppen van bijkomende arbeidsplaatsen.

1. De Regering zal de nodige initiatieven nemen voor een betere organisatie van het arbeidsmarktbeleid. De subregionale tewerkstellingscomités zullen de spil vormen van dit beleid, terwijl de subregionale diensten van de R.V.A. voor hun actieve bemiddelingsrol optimaal zullen gebruik maken van de bestaande technologische infrastructuur. Zij zullen eveneens waken over de strikte toepassing van het koninklijk besluit van 5 december 1969 betreffende de verplichte aangifte van openstaande arbeidsplaatsen. Tevens zullen initiatieven worden genomen om een coherente aanpak te verzekeren voor de aanpassing van het onderwijs aan de behoeften van de arbeidsmarkt en het beleid tot humanisering van de arbeid te versterken, o.m. door een herziening van de werking van het « Fonds Humanisering van de Arbeidsvoorwaarden » en het « Instituut voor de Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden (I.V.A.) ».

2. De Regering zal alles in het werk stellen om een bijzonder tewerkstellingsplan voor de jongeren op te maken, dat zou moeten toelaten onder de bevolking die werkloos is hun aantal gevoelig te verminderen. Volgende maatregelen zullen worden bestudeerd :

- de mogelijkheid om aan een groot aantal zeer jonge werklozen een deeltijdse bezigheid te bezorgen;
- de voortzetting van de stages voor jongeren als middel tot progressieve integratie in het beroepsproces;
- de versoepeling inzake krediet en fiscale stimuli voor de vestiging van jongeren als zelfstandige;
- de vrijstelling, gedurende een bepaalde periode na de proeftijd, van patronale bijdragen aan de sociale zekerheid voor het aanwerven van een jonge werkzoekende.

3. De Regering zal de herverdeling van de beschikbare arbeid stimuleren door :

- beperking van de cumuls, maatregelen tegen sluikwerk en systematische overuren;
- maatregelen om de overgang naar de pensioengerechtigde leeftijd te versoepelen en de mogelijkheden tot onderbreking van de beroepsloopbaan te verruimen;
- de verschillende vormen van deeltijdse arbeid zowel in de privé-sector als in de overheidssector aan te moedigen;
- in overleg met de sociale gesprekspartners na te gaan of een akkoord kan worden bereikt over een programma van versnelde werktijdverkorting zonder stijging van de productiekosten en met compenserende aanwerving.

Een plan tot hervorming van het pensioenregime zal worden uitgewerkt op basis van de drie volgende elementen :

- a) progressieve verlaging van de pensioenleeftijd, op vrijwillige basis, zonder te raken aan de regels die eigen zijn aan bepaalde pensioenregimes;
- b) mogelijkheid tot uitoefening van verminderde prestaties of deeltijdse arbeid na de leeftijd van 60 jaar;
- c) mogelijkheid om na de leeftijd van 65 jaar een bezigheid voort te zetten met verminderde bezoldiging.

4. Dans le secteur non lucratif, un troisième circuit de travail unique et décentralisé sera organisé pour les chômeurs de longue durée (de plus de deux ans). L'harmonisation des régimes C.S.T. et des chômeurs mis au travail, et la suppression des primes à l'emploi, devront libérer les moyens financiers permettant de créer annuellement des emplois supplémentaires au cours des quatre ans à venir. Chaque département ministériel disposera d'un droit de tirage sur un fonds interdépartemental pour l'emploi dans la mesure où pour un coût inférieur au coût d'un chômeur pour l'Etat, il peut susciter la création d'un emploi normal dans son secteur.

5. Le Gouvernement considère que la Belgique est et doit rester un pays d'accueil. Le Gouvernement favorisera l'intégration des étrangers notamment par la naturalisation et les autres formes d'acquisition de la nationalité. Toute forme de discrimination comme toute forme de racisme doit être combattue. Dans la perspective de la politique de l'emploi qu'il veut mettre en œuvre, le Gouvernement prendra les mesures que commande la situation par la limitation stricte de l'immigration d'une part et, d'autre part, en ce qui concerne les étrangers extérieurs à la C.E.E. en chômage de longue durée (à l'exception des réfugiés politiques) afin de permettre par des incitants financiers leur retour et leur réinsertion dans leur pays d'origine.

6. Il conviendra d'améliorer les possibilités en matière de formation professionnelle par une meilleure utilisation des moyens disponibles et en faisant appel à des enseignants en chômage. Le refus d'accepter une formation professionnelle offerte constituera entre autres un élément pour apprécier la disponibilité sur le marché du travail.

#### CHAPITRE IV. — Sauvegarde de la sécurité sociale

1. Le Gouvernement considère comme une de ses tâches les plus importantes, la sauvegarde de la sécurité sociale et le rétablissement de son équilibre budgétaire.

En effet, la sécurité sociale est une des réalisations primordiales de notre Etat de bien-être. Compte tenu de la durée de la crise, elle constitue plus que jamais l'instrument devant permettre d'éliminer la pauvreté, assurer un minimum d'existence et garantir les assurés contre les risques de l'existence. C'est pourquoi, il faut maintenir à tout prix, dans son essence, notre système de sécurité sociale.

2. Cependant, en raison du prolongement de la crise économique, les différents régimes de sécurité sociale se trouvent devant des difficultés financières qui nous obligent à mettre en œuvre des réformes efficaces. Par une plus grande fermeté dans l'utilisation des moyens, par une sélectivité accrue dans l'affectation et par une simplification administrative, il faut pouvoir réaliser une véritable solidarité entre les différents groupes de la population.

Bien que les allocations de la sécurité sociale constituent un droit individuel, la sécurité sociale devra, eu égard aux risques sérieux d'ordre financier et social que représente la crise pour les familles, être orientée de plus en plus vers les familles. Cela signifie notamment que la capacité contributive, la composition de la famille et la situation de l'assuré social pourront constituer un critère dans la fixation des indemnités de la sécurité sociale.

Toutefois, il ne pourra être porté atteinte aux objectifs et aux principes fondamentaux du régime, lesquels doivent être basés sur les principes de solidarité et de l'assurance.

3. Cette conception est le fondement et implique l'application de la loi sur les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs, notamment en ce qui concerne les critères des interventions de l'Etat dans la sécurité sociale.

A cet effet, le Gouvernement prendra notamment les mesures suivantes :

— application plus stricte de la réglementation pour faire face aux abus d'où qu'ils viennent, notamment en matière de chômage partiel;

— paiement de l'indemnité de chômage en tenant compte de la situation familiale et de la durée de travail prestée, ceci dans la ligne des mesures déjà prises en décembre 1980;

4. Er zal in de «non-profit-sector» één enkel volwaardig en gedecentraliseerd derde arbeidscircuit worden opgezet voor langdurige werklozen (méér dan twee jaar). Door de harmonisering van de stelsels van B.T.K. en tewerkgestelde werklozen, alsook door het afschaffen van de tewerkstellingspremies moeten de nodige financiële middelen worden vrijgemaakt om in de komende vier jaar jaarlijks bijkomende arbeidsplaatsen te scheppen. Een interdepartementaal fonds voor de tewerkstelling zal toegankelijk zijn voor elk departement in de mate waarin het, voor een kost die voor de Staat lager ligt dan de kostprijs van één werkloze, de oprichting van een normale betrekking in die sector kan in de hand werken.

5. De Regering is van oordeel dat België een onthaalland is en moet blijven. Zij zal de integratie van de vreemdelingen bevorderen o.m. door de naturalisatie en andere vormen van nationaliteitsverwerving, en elke vorm van discriminatie, zoals elke vorm van racisme, dient bestreden. In het perspectief van het tewerkstellingsbeleid dat zij wil bewerkstelligen, zal de Regering alle maatregelen nemen die de situatie vereist wat de strikte beperking betreft van de immigratie, enerzijds, en anderzijds, wat de vreemdelingen van buiten de E.E.G. betreft (met uitzondering van de politieke vluchtelingen) die langdurig werkloos zijn, ten einde, door financiële stimuli, hun terugkeer en hun wederinschakeling in hun land van oorsprong mogelijk te maken.

6. De mogelijkheden van de beroepsopleiding moeten worden verbeterd door ruimer gebruik te maken van de beschikbare middelen en door een beroep te doen op werkloze leerkrachten. Het weigeren een aangeboden beroepsopleiding te aanvaarden, is o.a. een element om werkwiligheid te toetsen.

#### HOOFDSTUK IV. — Vrijwaring van de sociale zekerheid

1. De Regering beschouwt de vrijwaring van de sociale zekerheid en het herstel van haar budgettair evenwicht als een van haar belangrijkste opgaven.

De sociale zekerheid is immers een van de voornaamste realisaties van onze welvaartstaat. Wegens de langdurige crisis vormt zij meer dan ooit het instrument om de armoede uit te bannen, een bestaansminimum te waarborgen en de verzekerden tegen bestaansrisico's te beveiligen. Daarom moet ten allen prijze de essentie van het sociale zekerheidssysteem behouden blijven.

2. Doch wegens de aanslepende economische crisis verkeren de verschillende stelsels van de sociale zekerheid in financiële moeilijkheden die ons verplichten doeltreffende hervormingen door te voeren. Door een grotere doelmatigheid in de besteding van de middelen, een sterkere selectiviteit bij de toekenning en een grotere administratieve vereenvoudiging moet de echte solidariteit tussen de bevolkingsgroepen worden gerealiseerd.

Ook al blijven de tegemoetkomingen van de sociale zekerheid een individueel recht, dient de sociale zekerheid wegens de ernstige socio-financiële risico's die de crisis voor de gezinnen meebrengt, meer gezinsgericht te worden. Dit betekent dat de draagkracht en de samenstelling van het gezin en de aard van de verzekerde criteria kunnen worden bij de vaststelling van de sociale zekerheidsuitkeringen.

Hierbij mag evenwel geen afbreuk gedaan worden aan de fundamentele beginselen en doelstellingen van het stelsel, dat moet gebaseerd zijn op de solidariteitsgedachte en op het verzekeringsprincipe.

3. Deze visie ligt ten grondslag aan en impliceert de toepassing van de wet houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, o.m. inzake de criteria van de staatstussenkomsten in de Sociale Zekerheid. De Regering zal daartoe o.m. volgende maatregelen treffen :

— strengere toepassing van de reglementering bij oneigenlijk gebruik en misbruik o.m. inzake gedeeltelijke werkloosheid;

— toekenning van de werkloosheidsvergoeding rekening houdende met de gezinstoestand en met de gepresteerde arbeidsduur, dit in de lijn van de reeds in december 1980 getroffen maatregelen;

— élimination progressive de la surproduction dans le secteur des soins de santé, entre autres par la maîtrise de l'offre médicale, le contrôle des prix et du nombre de prestations au moyen des profils médicaux; confirmation des économies décidées le 6 août 1981 et instauration d'une franchise à l'exception des V.I.P.O. en fonction du revenu imposable et de la composition de la famille;

- instauration d'un ticket modérateur pour les V.I.P.O.;
- agrégation des V.I.P.O. par le Ministère des Finances;

— harmonisation plus poussée du remboursement pour visites à domicile et consultations au cabinet du médecin;

— diminution effective du nombre de lits d'hôpitaux et non-autorisation de construction de nouveaux établissements hospitaliers;

— instauration d'un prix de journée dans les homes pour les personnes âgées moins-valides;

— limitation du cumul des indemnités sociales, notamment dans le secteur des pensions;

— application de la modération des revenus telle que prévue au chapitre concernant la maîtrise des coûts;

— réforme progressive des régimes des pensions en vue de l'introduction éventuelle d'une pension de base nationale qui pourrait être complétée volontairement par des droits à la pension à financer individuellement.

4. Une simplification plus poussée, tant en matière d'organisation qu'en ce qui concerne la réglementation légale, s'impose. A cet effet, il convient de traduire en textes de loi, dans le plus bref délai, les résultats de l'enquête de la Commission royale en matière de codification, d'harmonisation et de simplification de la sécurité sociale.

5. Avant de prendre des décisions en ce qui concerne la réforme et le redressement de l'équilibre financier dans la sécurité sociale, le Gouvernement se concertera avec les partenaires sociaux.

#### CHAPITRE V.

##### *La réforme de l'Etat et la revalorisation de nos institutions*

##### *1. Stabilité et efficacité de nos institutions.*

1.1. Le Gouvernement insistera auprès du Parlement pour qu'il adopte les modifications nécessaires à l'article 71 de la Constitution afin d'aboutir à une plus grande stabilité du Gouvernement et du Parlement.

1.2. Le Gouvernement prendra des initiatives sur le plan politique, législatif et réglementaire afin d'empêcher la politisation de la magistrature et de l'administration.

1.3. Le Gouvernement prendra les mesures nécessaires pour assurer une meilleure efficacité de l'administration au service de la population, entre autres par une meilleure formation des fonctionnaires.

1.4. Le Gouvernement demandera au Parlement d'examiner l'opportunité d'introduire dans la Constitution un système de référendum.

1.5. Dans le domaine de la radio et de la télévision, le Gouvernement prendra dans le cadre de ses compétences, en concertation avec les Communautés et la presse écrite, les mesures permettant de remplacer dans les faits le système du monopole par celui de la concurrence.

2. *Poursuite de l'exécution des réformes institutionnelles, telle que prévue par les lois des 8 et 9 août 1980.*

Pour que les nouvelles structures puissent fonctionner de manière optimale, le Gouvernement prendra les mesures et initiatives suivantes :

2.1. L'achèvement de la restructuration de l'administration afin de rendre opérationnelles les Communautés et les Régions. Pour le financement de leur administration, les montants prévus par le Gouvernement précédent pour chaque Région et Communauté leur seront transférés dans le cadre du mécanisme de financement prévu par la loi du 9 août 1980. Le Gouvernement déposera un projet de loi portant restructuration ou liquidation de certains organismes parastataux.

— door de afbouw van de overproductie in de gezondheidszorgen o.a. door de beheersing van het medisch aanbod; de controle op de prijs en het aantal prestaties d.m.v. de medische profielen; bevestiging van de besparingen van 6 augustus 1981 en de invoering van een franchise in functie van het belastbaar inkomen en van de gezinstoestand met uitsluiting van de W.I.G.W.'s;

- invoering van een remgeld voor W.I.G.W.'s;
- erkenning van de W.I.G.W.'s door het Ministerie van Financiën;

— verdere harmonisering van terugbetaling voor huisbezoeken en raadplegingen;

— vermindering ziekenhuisbedden en de stopzetting van de bouw van nieuwe hospitalen en de uitbreiding van bestaande;

— invoering van een ligdagprijs voor minder-valide bejaarden in de bejaardentehuizen;

— de beperking van de cumulatie van de sociale uitkering o.m. in de sector van de pensioenen;

— het doorvoeren van de inkomensmatiging voorzien in het hoofdstuk over de kostenbeheersing;

— geleidelijke hervorming van de pensioenstelsels met het oog op een eventuele invoering van een nationaal basispensioen dat zou kunnen aangevuld worden met individueel te financieren pensioenrechten.

4. Een grotere vereenvoudiging inzake de organisatie als in verband met de wettelijke reglementering dringt zich op. Daartoe dienen zo snel mogelijk de onderzoeksresultaten van de Koninklijke Commissie inzake de codificering, de harmonisering en de vereenvoudiging van de Sociale Zekerheid in wetteksten te worden omgezet.

5. Vooraleer de Regering i.v.m. de hervorming en het herstel van het financieel evenwicht in de sociale zekerheid beslissingen treft, zal ze overleg plegen met de sociale partners.

#### HOOFDSTUK V. — *De hervorming van de Staat en de herwaardering van onze instellingen*

##### *1. Stabilité en doeltreffendheid van onze instellingen.*

1.1. De Regering zal aandringen bij het Parlement, de noodzakelijke wijzigingen aan artikel 71 van de Grondwet goed te keuren, teneinde tot een grotere stabiliteit van Regering en Parlement te komen.

1.2. De Regering zal op het politiek, wetgevend en reglementaire vlak initiatieven nemen om de politisering van de magistratuur en de administratie tegen te gaan.

1.3. De Regering zal de noodzakelijke maatregelen nemen, teneinde de doeltreffendheid van de administratie ten dienste van de bevolking te verhogen, o.m. door een betere vorming van de ambtenaren.

1.4. De Regering zal aan het Parlement vragen te onderzoeken of het aangewezen is om in de Grondwet een stelsel van referendum in te schrijven.

1.5. Op het vlak van radio en televisie, zal de Regering in het kader van haar bevoegdheden, in overleg met de Gemeenschappen en met de geschreven pers, maatregelen nemen opdat het feitelijk monopolie vervangen zou worden door het stelsel van mededinging.

2. *De verdere uitvoering van de hervorming der instellingen, zoals opgezet in de wetten van 8 en 9 augustus 1980.*

Om de nieuwe structuren optimaal te laten werken, zal de Regering volgende maatregelen en initiatieven nemen :

2.1. De voltooiing van de herstructurering van de administratie, teneinde aan de Gemeenschappen en Gewesten hun volle operationeleiteit te waarborgen. Aan iedere Gemeenschap en Gewest zullen voor de financiering van hun administratie de door de vorige Regering voorziene bedragen worden overgedragen binnen het door de wet van 9 augustus 1980 voorziene financieringsmechanisme. De Regering zal een wetsontwerp houdende herstructurering of liquidatie van sommige parastatale instellingen indienen.

2.2. Afin de mettre définitivement en place le système de financement, le Gouvernement fixera dans le budget des voies et moyens en 1982, le total des ristournes à accorder aux Communautés et aux Régions et désignera les impôts concernés par ce système de ristournes. La trésorerie propre des Communautés et des Régions sera organisée avec transfert des soldes des années précédentes. Les crédits parallèles restent inscrits au budget national et seront engagés sur proposition de l'Exécutif régional wallon.

2.3. Le Gouvernement demandera l'urgence au Parlement pour l'examen d'un projet de loi relatif à l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'Arbitrage.

2.4. Le Gouvernement attache une grande importance au bon fonctionnement du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs, garant de la bonne coordination et de la concertation entre le Gouvernement national et les Exécutifs communautaires et régionaux.

2.5. Dans le cadre de la législation existante, le Gouvernement mettra tout en œuvre pour favoriser la coordination et l'information réciproque entre les Communautés et l'Exécutif bruxellois.

### 3. Achèvement de la réforme des institutions.

3.1. La répartition des compétences entre la Chambre et le Sénat fera l'objet d'une discussion au Parlement. En vue de rendre plus efficaces les relations entre le Parlement d'une part, le Gouvernement et les Ministres d'autre part, le Gouvernement suggérera dès à présent une organisation plus spécialisée des deux assemblées et des commissions parlementaires.

3.2. En ce qui concerne la problématique bruxelloise, le Gouvernement prêtera, en cas de besoin, son aide au fonctionnement d'une commission mixte parlementaire, qui a pour tâche d'élaborer, au plus tôt, une solution en la matière.

En attendant, la réglementation actuelle pour Bruxelles est maintenue à tous les niveaux de même que les moyens financiers prévus. Tous les engagements convenus seront intégralement et immédiatement exécutés. Cela veut dire que :

— la compensation de la contre-valeur du non-prélèvement de précompte immobilier pour les centimes additionnels communaux sur certains biens (cfr. accord gouvernemental 5 avril 1979) sera mise, à partir de 1981, à la disposition de l'Exécutif bruxellois au profit des communes;

— une évaluation sera réalisée au cours du premier trimestre de 1982 du coût des obligations de Bruxelles comme capitale et comme siège des Institutions européennes. Le Gouvernement prendra en cette matière une décision et il l'exécutera;

— les crédits pour le Ministère de la Région bruxelloise, tels que décidés par le précédent Gouvernement le 6 août 1981, seront intégrés dans le budget de la Région bruxelloise.

3.3. En ce qui concerne la Communauté germanophone, le Gouvernement insistera auprès du Parlement pour une révision rapide de l'article 59ter de la Constitution et déposera un projet de loi d'exécution dudit article dûment modifié.

2.2. Ter voltooiing van het financieringssysteem, zal de Regering in de Rijksmiddelenbegroting 1982, de totale aan de Gemeenschappen en Gewesten toe te bedelen ristornobedragen vaststellen, alsmede de belastingen aanduiden die voor deze ristorning in aanmerking komen. De eigen thesaurie van de Gemeenschappen en Gewesten zal worden georganiseerd met transfert van de saldi van vorige jaren. De parallelle kredieten, blijven ingeschreven op de nationale begroting en vastgelegd op voorstel van de Waalse Executieve.

2.3. De Regering zal bij het Parlement de hoogdringendheid vragen voor de behandeling van een wetsontwerp houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof.

2.4. De Regering hecht groot belang aan de goede werking van het Overlegcomité Regering-Executieven, dat moet instaan voor een goede coördinatie en overleg tussen de nationale Regering en de Executieven van de Gemeenschappen en Gewesten.

2.5. Binnen het kader van de bestaande wetgeving zal de Regering alles in het werk stellen om de coördinatie en de wederzijdse informatie tussen de Gemeenschappen en de Brusselse Executieve te bevorderen.

### 3. De voltooiing van de hervorming der instellingen.

3.1. De taakverdeling tussen Kamer en Senaat zal het voorwerp uitmaken van een bespreking in het Parlement. Met het oog op een grotere doeltreffendheid van de betrekkingen tussen het Parlement enerzijds en de Regering en elke Minister anderzijds, zal de Regering van nu af een meer gespecialiseerde organisatie van de twee vergaderingen en de parlementaire commissies suggereren.

3.2. Inzake de Brusselse problematiek, zal de Regering desgevraagd haar medewerking verlenen aan de werking van een gemengde parlementaire commissie, die tot taak heeft zo spoedig mogelijk een oplossing ter zake uit te werken.

In afwachting blijven de huidige regelingen voor Brussel op alle niveaus behouden alsook de voorziene financiële middelen. Alle aangegane verbintenissen zullen integraal en onmiddellijk worden uitgevoerd, d.w.z. :

— dat de compensatie als tegenwaarde voor het niet heffen van onroerende voorheffing voor gemeentelijke opcentiemen op bepaalde goederen (cfr. regeerakkoord 5 april 1979) vanaf 1981 zal worden ter beschikking gesteld van de Brusselse Executieve ten behoeve van de gemeenten;

— dat in de loop van het eerste trimester 1982 een raming zal worden opgemaakt van de kostprijs voor de verplichtingen van Brussel als hoofdstad en als zetel van de Europese Instellingen. De Regering zal terzake in 1982 een beslissing nemen en uitvoeren;

— dat de kredieten voor het Ministerie voor het Brusselse Gewest, zoals beslist door de vorige Regering op 6 augustus 1981, geïntegreerd worden in de begroting van het Brusselse Gewest.

3.3. M.b.t. de Duitstalige Gemeenschap, zal de Regering bij het Parlement aandringen op een spoedige herziening van artikel 59ter van de Grondwet en zal een ontwerp van uitvoeringswet van dit herziene grondwetsartikel neerleggen.



## ANNEXE III.

RELEVÉ DES MESURES FISCALES  
VISANT A STIMULER L'EXPANSION  
DES ENTREPRISES

Code des impôts sur les revenus (C.I.R.)

## I. — Mesures visant à stimuler les investissements.

## A. Mesures contenues dans le C.I.R.

## 1) Réserve d'investissement.

Est immunisée, la réserve d'investissement constituée à concurrence de 5 % des bénéfices imposables, à la condition que le montant immunisé soit investi, dans l'exploitation, en Belgique, en biens corporels ou incorporels acquis ou constitués à l'état neuf et amortissables, dans un délai de trois ans prenant cours le premier jour de la période imposable pour laquelle ladite réserve a été constituée et, au plus tard, à la cessation de l'exploitation.

A l'impôt des sociétés, le montant de la réserve d'investissement, constituée par prélèvement sur les bénéfices sociaux de la période imposable, est immunisée à concurrence de 5 % de l'ensemble de ces bénéfices et de 28 % de la partie des mêmes bénéfices qui est maintenue dans le patrimoine de l'entreprise. Ce dernier pourcentage est porté à trente en ce qui concerne les entreprises qui appartiennent aux secteurs considérées, par l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, deuxième alinéa, 1<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, comme relevant de la politique nationale, à savoir les charbonnages, la construction et la réparation navale, l'industrie de verre creux d'emballage, l'industrie textile et la sidérurgie, y compris les transports de minerais et de coke (art. 23bis et 107bis du C.I.R. et art. 64octies de l'arrêté royal d'exécution du C.I.R.).

## 2) Régime des plus values.

Note: Il est fait exclusion, dans l'exposé ci-après, du régime applicable aux plus-values réalisées par les contribuables dont l'activité professionnelle porte sur l'achat ou la construction et la vente ou la location d'immeubles (marchands de biens).

## a) Plus-values exprimées mais non réalisées.

Ces plus-values sont immunisées totalement et inconditionnellement, sauf celles qui se rapportent aux matières premières, produits ou marchandises (art. 34, § 1, 1<sup>o</sup>, du C.I.R.).

b) Plus-values sur immeubles bâtis, outillage, participations et valeurs de portefeuille.

Lorsque les éléments susvisés étaient affectés à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de cinq ans avant leur réalisation, les plus-values réalisées qui s'y rapportent peuvent être subdivisées en deux quotités :

- la première, appelée « quotité monétaire », est obtenue en multipliant (s'il s'agit d'un bien acquis avant 1950) la valeur d'investissement ou de revient des éléments réalisés par un coefficient de revalorisation fixé compte tenu de la dépréciation monétaire (art. 119 du C.I.R.); cette quotité monétaire est définitivement et inconditionnellement immunisée (art. 34, § 1, 3<sup>o</sup>, et § 2, du C.I.R.);
- la seconde, appelée « quotité excédentaire », est soumise à l'impôt; toutefois, cette quotité excédentaire peut aussi être intégralement immunisée si le contribuable établit qu'une somme égale au prix de réalisation des éléments auxquels les plus-values se rapportent a été employée en Belgique, dans son exploitation, en éléments corporels acquis ou constitués à l'état neuf ou en éléments incorporels neufs (à l'exception de certains éléments déterminés par la loi); ce emploi doit être fait dans un délai expirant trois ans après la fin de la période imposable au cours de laquelle les plus-values ont été réalisées et, au plus tard, à la cessation de l'exploitation (art. 36 du C.I.R.).

## c) Plus-values forcées.

Sont immunisées, les plus-values résultant d'indemnités perçues du chef de sinistres, expropriations, etc., qui ont atteint des éléments d'actifs corporels ou incorporels autres que matières premières, produits ou marchandises.

Cette immunité n'est maintenue que si le contribuable établit qu'une somme égale au montant de l'indemnité a été employée dans l'entreprise en éléments corporels ou incorporels, autres que matières premières, produits ou marchandises, dans un délai expirant trois ans après la fin de la période imposable au cours de laquelle l'indemnité a été perçue (art. 35 du C.I.R.).

d) Plus-values résultant de l'échange d'actions ou parts à l'occasion de la fusion, scission ou transformation de sociétés.

## BIJLAGE III.

OVERZICHT VAN DE FISCALE MAATREGELEN  
MET HET OOG OP HET BEVORDEREN VAN DE EXPANSIE  
VAN DE ONDERNEMINGEN

Wetboek van de inkomstenbelastingen (W.I.B.)

## I. — Maatregelen om de investeringen aan te moedigen.

## A. Maatregelen opgenomen in het W.I.B.

## 1) Investeringsreserve.

Er is vrijstelling voor de investeringsreserve ten belope van 5 % van de belastbare winst, op voorwaarde dat het vrijgestelde bedrag wordt geïnvesteerd in de exploitatie in België in lichamelijke of onlichamelijke goederen verkregen of tot stand gebracht in nieuwe staat en die afschrijfbaar zijn, binnen een termijn van drie jaar die aanvangt op de eerste dag van het belastbaar tijdperk waarvoor de investeringsreserve is aangelegd, en ten laatste bij de stopzetting van de onderneming.

In de vennootschapsbelasting wordt het bedrag van de investeringsreserve, aangelegd door opneming van maatschappelijke winst van het belastbaar tijdperk, vrijgesteld tot beloop van 5 % van het gedeelte van die winst en van 28 % van het gedeelte van die winst dat in het vermogen van de onderneming wordt behouden. Dit percentage wordt op dertig gebracht voor de bedrijven die behoren tot de sectoren die bij artikel 6, § 1, VI, tweede lid, 1<sup>o</sup>, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen zijn erkend als behorend tot het nationale beleid, met name de steenkolenmijnen, de scheepsbouw en scheepsherstelling, de glasverpakkingsnijverheid, de textielnijverheid en de staalnijverheid met inbegrip van het vervoer van erts en cokes (art. 23bis en 107bis, W.I.B. en art. 64octies van het koninklijk besluit tot uitvoering van het W.I.B.).

## 2) Stelsel van de meerwaarden.

Nota: In het hiervolgend overzicht wordt uitzondering gemaakt voor het stelsel van de meerwaarden verwezenlijkt door belastingplichtigen wier beroeps werkzaamheid bestaat in het aankopen of bouwen en het verkopen of verhuren van onroerende goederen (vastgoedhandelaars).

## a) Uitgedrukte maar niet verwezenlijkte meerwaarden.

Deze meerwaarden worden totaal en onvoorwaardelijk vrijgesteld, met uitzondering van die welke betrekking hebben op grondstoffen, produkten of koopwaren (art. 34, § 1, 1<sup>o</sup>, W.I.B.).

b) Meerwaarden op gebouwde onroerende goederen, op outillering, op deelnemingen en portefeuillewaarden.

Wanneer bovenvermelde bestanddelen sedert meer dan vijf jaar vóór de vervreemding voor het uitoefenen van de beroepsactiviteiten werden gebruikt, kunnen de verwezenlijkte meerwaarden die erop betrekking hebben in twee bestanddelen worden onderverdeeld:

- het eerste, « monetair » gedeelte genoemd (het betreft goederen die vóór 1950 werden verworven), wordt bekomen na vermenigvuldiging van de investerings- of aanschaffingswaarde van de verwezenlijkte delen, met een herwaarderingscoëfficiënt die rekening houdt met de muntontwaarding (art. 119, W.I.B.); dit monetair gedeelte wordt definitief en onvoorwaardelijk vrijgesteld (art. 34, § 1, 3<sup>o</sup> en § 2, W.I.B.);
- het tweede, « excédentair » gedeelte genoemd, wordt onderworpen aan de belasting; evenwel wordt het excédentair gedeelte volledig vrijgesteld mits de belastingplichtige bewijst dat een bedrag gelijk aan de verkoopprijs van de bestanddelen waarop de meerwaarden betrekking hebben, in België in zijn exploitatie, wederbelegd werd in lichamelijke bestanddelen verkregen of tot stand gebracht in nieuwe staat, of in nieuwe onlichamelijke bestanddelen (met uitzondering van sommige bestanddelen die door de wet worden bepaald); deze wederbelegging moet gebeuren binnen een termijn van drie jaar na het einde van het belastbaar tijdperk waarin de meerwaarden werden verwezenlijkt en ten laatste bij het stopzetten van de exploitatie (art. 36, W.I.B.).

## c) Gedvongen meerwaarden.

Vrijgesteld zijn eveneens de meerwaarden die voortkomen van vergoedingen ontvangen uit hoofde van schadegevallen, onteigeningen, opeisingen in eigendom en andere gelijkaardige gebeurtenissen die andere lichamelijke of onlichamelijke activa dan grondstoffen, produkten of koopwaren hebben getroffen.

Deze vrijstelling wordt slechts behouden voor zover de belastingplichtige aantoonde dat een som gelijk aan het bedrag van de vergoeding in de exploitatie van zijn onderneming wederbelegd werd in lichamelijke of onlichamelijke activa, grondstoffen, produkten of koopwaren uitgezonderd, binnen een termijn die verstrijkt drie jaar na het einde van het belastbaar tijdperk gedurende hetwelk de vergoeding werd ontvangen. (art. 35 W.I.B.)

d) Meerwaarden die voortvloeien uit het omruilen van aandelen of delen ter gelegenheid van fusie, splitsing of omvorming van vennootschappen.

Les plus-values, qui résultent de l'échange d'actions ou parts de sociétés belges effectué à l'occasion de la fusion, scission ou transformation de ces sociétés, sont immunisées lorsque la fusion, scission ou transformation est opérée en exemption d'impôt.

Cette immunité est également accordée lorsque la société fusionnée, scindée ou transformée a son siège social dans un autre Etat membre des Communautés européennes et que l'opération de fusion, scission ou transformation est effectuée en exemption d'impôt dans cet Etat (art. 38 du C.I.R.).

e) Plus-values résultant de la cessation de l'activité professionnelle ou d'une ou plusieurs branches d'activité.

Les plus-values obtenues à l'occasion de la cessation définitive de l'activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches de cette activité, sur des avoirs corporels ou incorporels, autres que matières premières, produits, marchandises et biens immobiliers considérés comme marchandises pour les marchands de biens, sont immunisées à concurrence de la quotité monétaire (art. 39 du C.I.R.).

f) Cependant, sont totalement immunisées, les plus-values qui se rapportent à des avoirs corporels et incorporels, y compris les matières premières, etc., (et ce, quelle que soit la durée de la période durant laquelle ces avoirs ont été affectés à l'exercice de l'activité professionnelle):

1° lorsque l'activité professionnelle ou l'une ou plusieurs branches de celle-ci est continuée par un ou plusieurs héritiers ou successibles en ligne directe du contribuable, ou par son conjoint;

2° en cas d'apport, dans des conditions déterminées, d'une ou de plusieurs branches d'activité à une société belge existante ou à constituer;

3° en cas d'apport de l'universalité des biens à une ou plusieurs sociétés belges pour autant que cette opération soit reconnue comme tendant à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie (art. 40 du C.I.R.).

A l'impôt des sociétés, les plus-values visées sub. a à d et f, 2° et 3°, ne sont immunisées que dans la mesure où elles sont portées et maintenues à un ou plusieurs comptes distincts du passif et où elles ne servent pas de base au calcul de la dotation annuelle de la réserve légale ou des rémunérations ou attributions quelconques (art. 105 du C.I.R.).

### 3) Régime d'option d'amortissement dégressif.

Sur demande faite au contrôleur du ressort dans le délai prévu pour la rentrée de la déclaration aux impôts sur les revenus, un taux d'amortissement dégressif, supérieur au taux d'amortissement linéaire mais sans cependant pouvoir dépasser le double de celui-ci, peut s'appliquer à tous les avoirs corporels et incorporels, tant mobiliers qu'immobiliers, qui sont en principe pris en considération pour l'amortissement annuel. Ce système est destiné à permettre des dotations d'amortissement plus élevées pendant les premières années d'utilisation (art. 49 du C.I.R.).

## B. Mesures faisant l'objet de dispositions particulières.

1) *Loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique* (Moniteur belge 1.1.1971) et *loi du 4 août 1978 de réorientation économique* (Moniteur belge 17.8.1978)

### a) Exemption de précompte immobilier.

Les entreprises, qui ont bénéficié, pour des opérations visées par la loi, d'une aide de l'Etat aux fins de réaliser un investissement en immeubles, peuvent être exonérées du précompte immobilier afférent à ces immeubles pendant cinq années au maximum à partir du 1er janvier qui suit leur occupation (art. 16 de la loi du 30 décembre 1970 et art. 8 de la loi du 4 août 1978).

### b) Immunisation des primes en capital.

Les primes en capital sont immunisées des impôts sur les revenus, pour la période imposable au cours de laquelle elles ont été octroyées, dans la mesure où elles se rapportent à des investissements effectués en éléments d'actif corporels ou incorporels, autres que matières premières, produits ou marchandises, mais sont déduites, pour le calcul des amortissements, plus-values ou moins-values, de la valeur d'investissement ou de revient de ces éléments d'actif (art. 44 de la loi du 30 décembre 1970 et art. 30 de la loi du 4 août 1978).

### c) Doublement de l'amortissement.

L'autorisation peut être donnée de pratiquer, pendant un maximum de trois périodes imposables successives, un amortissement annuel égal au double de l'annuité d'amortissement linéaire normal, pour les investissements en biens immobiliers bâtis et en outillage et matériel acquis ou constitués conformément à l'opération encouragée (art. 15 de la loi du 30 décembre 1970 et art. 7 de la loi du 4 août 1978).

Meerwaarden op de in ruil ontvangen bewijzen van aandelen of delen van Belgische vennootschappen naar aanleiding van een fusie, splitsing of omvorming van deze vennootschappen worden vrijgesteld wanneer de fusie, splitsing of omvorming met vrijstelling van belasting is verricht.

Deze vrijstelling is eveneens van toepassing wanneer de gefusioneerde, gesplitste of omgevormde vennootschap zijn zetel van beheer of bestuur heeft in een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen en de fusie, splitsing of omvorming in die Staat met vrijstelling van belasting is verricht (art. 38 W.I.B.).

e) Meerwaarden, bekomen of vastgesteld uit hoofde of ter gelegenheid van de stopzetting der beroepswerkzaamheid of van een of meer takken van de werkzaamheid.

De uit hoofde of ter gelegenheid van de definitieve stopzetting van de beroepswerkzaamheid of van een of meer takken ervan behaalde of vastgestelde meerwaarden op lichamelijke en onlichamelijke activa met uitzondering van grondstoffen, produkten en koopwaren, en van onroerende goederen beschouwd als koopwaar van vastgoedhandelaars, zijn vrijgesteld ten belope van het monetaire gedeelte (art. 39, W.I.B.).

f) Er is evenwel volledig vrijstelling van meerwaarden op lichamelijke en onlichamelijke activa, maar met inbegrip van die op grondstoffen, enz., (en dit ongeacht de duur van de periode tijdens welke deze activa tot bedrijfsdoeleinden werden aangewend):

1° bij voortzetting van de beroepswerkzaamheid of van een of meer takken ervan door de echtgenoot(e) of door één of meer erfgenamen of erfgeërdigden in rechte linie van de belastingplichtige;

2° bij inbreng in vennootschap, onder de gestelde voorwaarden, van één of meerdere takken van werkzaamheid, in een bestaande of op te richten Belgische vennootschap;

3° in geval van inbreng in één of meerdere Belgische vennootschappen, van de algemeenheid van goederen, mits die verrichting is erkend als te zijn gedaan om de produktiviteit te verbeteren, de werkloosheid te bestrijden of de economie te rationaliseren (art. 40 W.I.B.).

In de vennootschapsbelasting worden de onder a tot d en f, 2° en 3° vernoemde meerwaarden vrijgesteld voor zover zij op één of meer afzonderlijke rekeningen van het passief geboekt zijn en blijven en niet tot grondslag dienen voor de berekening van de jaarlijkse dotatie van de wettelijke reserve of van enigerlei beloning of toekenning (art. 105 W.I.B.).

### 3) Keuzestelsel van degressieve afschrijvingen.

Op aanvraag ingediend bij de controleur van het amsgebied binnen de termijn die gesteld is voor het overleggen van de aangifte in de inkomstenbelastingen, kan een degressief afschrijvingspercentage worden toegepast, dat hoger is dan het lineaire afschrijvingspercentage zonder het dubbel ervan te overtreffen, op alle lichamelijke en onlichamelijke goederen, zowel roerende als onroerende, die in principe voor jaarlijkse afschrijving in aanmerking komen. Dit stelsel is bedoeld om het mogelijk te maken hogere afschrijvingen toe te passen gedurende de eerste gebruiks jaren (art. 49 W.I.B.).

## B. Maatregelen die het voorwerp uitmaken van bijzondere beschikkingen.

1) *Wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie* (Belgisch Staatsblad 1.1.1971) en *wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering* (Belgisch Staatsblad 17.8.1978).

### a) Vrijstelling van onroerende voorheffing.

De ondernemingen die voor de door de wet voorziene verrichtingen genieten van staatshulp ten einde een investering in onroerende goederen te verwezenlijken, kunnen van de onroerende voorheffing op deze onroerende goederen worden vrijgesteld en zulks voor maximum vijf jaar ingaande op 1 januari na de ingebruikname ervan (art. 16 van de wet van 30 december 1970 en art. 8 van de wet 4 augustus 1978).

### b) Vrijstelling van de kapitaalpremies.

De kapitaalpremies zijn in de mate dat ze betrekking hebben op investeringen in lichamelijke of onlichamelijke activa andere dan grondstoffen, produkten of koopwaren, vrijgesteld van inkomstenbelastingen voor het belastbaar tijdperk waarin ze zijn verleend. Voor de berekening van de afschrijvingen, meer- en minderwaardig, worden ze echter afgetrokken van de aanschaffings- en beleggingswaarde van de desbetreffende activa (art. 44 van de wet van 30 december 1970 en art. 30 van de wet van 4 augustus 1978).

### c) Verdubbeling van afschrijvingen.

De machtiging kan worden verleend om gedurende maximum drie opeenvolgende belastbare tijdperken een jaarlijkse afschrijving toe te passen die gelijk is aan tweemaal de normale lineaire afschrijvingsannuïteit voor de investeringen in gebouwde onroerende goederen, in materieel en uitrusting, verworven of samengesteld overeenkomstig de aangemoedigde verrichting (art. 15 van de wet van 30 december 1970 en art. 7 van de wet van 4 augustus 1978).

2) Article 176 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 (Moniteur belge du 24 décembre 1977) et article 195 de la loi du 8 août 1980 relatives aux propositions budgétaires 1979-1980 (Moniteur belge 15 août et 9 septembre 1980).

Mesures de promotion de l'autofinancement des entreprises.

Les primes en capital, octroyées dans le cadre de certaines opérations tendant à promouvoir l'expansion économique (voir arrêté royal du 24 janvier 1978, *Moniteur belge* du 15 février 1978), sont immunisées des impôts sur les revenus, pour la période au cours de laquelle elles ont été octroyées, si et dans la mesure où elles se rapportent à des éléments d'actif corporels ou incorporels. Pour le calcul des amortissements, plus-values ou moins-values, ces primes sont déduites de la valeur d'investissement ou de revient de ces éléments d'actif.

### 3) Dispositions administratives.

Amortissement des frais accessoires d'acquisition.

Trois régimes d'amortissement sont admis :

- a) incorporation des frais à la valeur amortissable du bien et amortissement en même temps que celui-ci;
- b) amortissement à 100% au cours de l'année où l'investissement est effectué;
- c) annuités fixes d'amortissement appliquées sans interruption, d'année en année, et dont le nombre est laissé à l'appréciation du contribuable (voir nos 44/139 à 139.2 du Commentaire administratif du Code des impôts sur les revenus).

## C. Mesures temporaires.

### 1) Promotion du capital à risque.

#### a) Exemption d'impôt des sociétés.

Dans le chef des sociétés, qui sont constituées ou qui ont augmenté leur capital pendant la période du 1<sup>er</sup> mars 1977 au 31 décembre 1983, les revenus distribués, aux actions ou aux parts de capitaux investis représentatives d'apports en numéraire effectués pour la réalisation de ces opérations, sont exclus des bénéfices soumis à l'impôt des sociétés dans la mesure où ces revenus n'excèdent pas annuellement 5% du capital qui a fait l'objet d'un libération en numéraire (art. 49 de la loi du 4 août 1978 et art. 49, § 1, de la loi du 8 août 1980).

#### b) Exemption d'impôt des personnes physiques.

Du montant net des revenus de capitaux mobiliers imposables, est déduite — pour l'exercice d'imposition 1981 — la première tranche de 30 000 francs des revenus distribués visés sub a qui ont été exonérés d'impôt des sociétés dans le chef de la société distributrice. A partir de l'exercice d'imposition 1982, le montant de 30 000 francs est porté à 75 000 francs et il est exigé que lesdits revenus de capitaux mobiliers proviennent de titres nominatifs (art. 49, § 2, de la loi du 8 août 1980 et art. 25 de la loi du 10 février 1981 de redressement relative aux dispositions fiscales et financières — *Moniteur belge* du 14 février 1981).

### 2) Exonération de précompte mobilier.

Il est renoncé totalement à la perception du précompte mobilier sur les revenus de créances et prêts alloués, en exécution de conventions conclues entre le 1<sup>er</sup> janvier 1981 et le 31 décembre 1983, à des épargnants non-résidents (emprunts contractés à l'étranger) dans la mesure où ces créances et prêts sont affectés aux financements d'investissements reconnus comme tendant à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie (art. 89, § 2, 6<sup>o</sup>, e, A.R./C.I.R.).

## II. — MESURES VISANT A LA PROMOTION DE L'EMPLOI.

### A. Mesures permanentes.

#### Recherche scientifique

Les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles sont immunisés à concurrence de 100 000 francs par unité de personnel supplémentaire affecté à la recherche scientifique en Belgique. Le personnel supplémentaire est déterminé par rapport à la moyenne des travailleurs affectés par l'entreprise à cette même fin au cours de la période imposable précédente (article 42bis du C.I.R.).

2) Artikel 176 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 (Belgisch Staatsblad 24 december 1977) en artikel 195 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 (Belgisch Staatsblad, 15 augustus en 9 september 1980).

Maatregelen ter bevordering van de autofinanciering van ondernemingen.

De kapitaalpremies toegekend in het kader van sommige verrichtingen tot aanmoediging van de economische expansie (zie koninklijk besluit van 24 januari 1978, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1978), worden vrijgesteld van de inkomstenbelastingen voor het belastbaar tijdperk waarin zij zijn verleend, indien en in de mate dat zij betrekking hebben op lichamelijke en onlichamelijke activa. Voor de berekening van de afschrijvingen, meerwaarden of minderwaarden, worden die premies evenwel afgetrokken van de aanschaffingsprijs of beleggingswaarde van die activa.

### 3) Administratieve bepalingen.

Afschrijving van bijkomstige aanschaffingskosten.

Drie afschrijvingsstelsels zijn toegelaten :

- a) de kosten worden bij de afschrijvingswaarde van het goed gevoegd en gelijktijdig afgeschreven;
- b) afschrijving aan 100% in de loop van het jaar van de investering;
- c) afschrijvingsannuïteiten over verschillende ononderbroken jaren en waarvan het aantal aan het oordeel van de belastingplichtige wordt overgelaten (zie nos 44/139 tot 139.2 van de administratieve commentaar op het Wetboek van de inkomstenbelastingen).

## C. Tijdelijke maatregelen.

### 1) Bevordering van het risicodragend kapitaal.

#### a) Vrijstelling van vennootschapsbelasting.

Voor vennootschappen die worden opgericht of hun kapitaal verhogen in de periode van 1 maart 1977 tot 31 december 1983, worden de inkomsten uitgekeerd aan aandelen of aan deelbewijzen van belegde kapitalen die inbrengen in geld met het oog op die verrichtingen vertegenwoordigen, van de de vennootschapsbelasting belastbare vennootschapswinst uitgesloten in zoverre zij jaarlijks niet méér bedragen dan 5 % van het kapitaal dat in geld afbetaald is (art. 49 van de wet van 4 augustus 1978 en art. 49, § 1, van de wet van 8 augustus 1980).

#### b) Vrijstelling van personenbelasting.

Van het nettobedrag van de belastbare inkomsten uit roerende kapitalen wordt afgetrokken : voor het aanslagjaar 1981, de eerste schijf van 30 000 frank van de onder a vermelde uitgekeerde inkomsten die zijn vrijgesteld van vennootschapsbelasting in hoofde van de uitkerende vennootschap. Vanaf het aanslagjaar 1982 wordt het bedrag van 30 000 frank gebracht op 75 000 frank en wordt vereist dat de vernoemde roerende inkomsten voortkomen van effecten op naam (art. 49, § 2, van de wet van 8 augustus 1980 en art. 25 van de wet van 10 februari 1981).

### 2) Vrijstelling van roerende voorheffing.

Er wordt volledig afgezien van de inning van de roerende voorheffing op de inkomsten van schuldvorderingen en leningen, die in uitvoering van tijdens het tijdperk van 1 januari 1981 tot en met 31 december 1983 gesloten overeenkomsten aan spaarders niet-verblijfhouders worden verleend (in het buitenland afgesloten leningen), voor zover deze schuldvorderingen of leningen worden aangewend tot financiering van investeringen die worden erkend als te zijn gedaan om de produktiviteit te verbeteren, de werkloosheid te bestrijden of de economie te rationaliseren (art. 89, § 2, 6<sup>o</sup>, e, K.B./W.I.B.).

## II. — MAATREGELEN TER BEVORDERING VAN DE WERKGELEGENHEID.

### A. Blijvende maatregelen.

#### Wetenschappelijk onderzoek

De winsten van welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven ook worden vrijgesteld voor een bedrag van 100 000 frank per bijkomende personeelsseenheid die in België voor wetenschappelijk onderzoek wordt tewerkgesteld. Het bijkomende personeel wordt vastgesteld in verhouding tot het gemiddelde personeelsbestand dat het bedrijf tijdens het vorige belastbaar tijdperk voor dat zelfde doel heeft tewerkgesteld (artikel 42bis van het W.I.B.).

## B. Mesures temporaires.

1) *Aides régionales aux opérations d'investissement dans les zones de développement — Primes d'emploi.*

Les primes d'emploi, qui se rapportent à des investissements effectués en éléments d'actif corporels ou incorporels, sont immunisées des impôts sur les revenus dans le chef des bénéficiaires pour la période imposable pour laquelle elles leur sont octroyées. Cependant, pour le calcul des amortissements, plus-values ou moins-values, ces primes d'emploi sont déduites de la valeur d'investissement ou de revient des éléments auxquels elles se rapportent (article 44 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique).

2) *Encouragement de l'emploi dans les P.M.E.*

a) *Primes d'emploi.*

Les primes d'emploi, dont l'octroi est subordonné à des investissements créateurs d'emplois, sont immunisés des impôts sur les revenus, pour la période imposable au cours de laquelle elles ont été octroyées, dans la mesure où elles se rapportent à des investissements effectués en éléments d'actif corporels ou incorporels, autres que matières premières, produits ou marchandises. Cependant, pour le calcul des amortissements, plus-values ou moins-values, ces primes sont déduites de la valeur d'investissement ou de revient de ces éléments d'actif (article 30, § 1, de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique).

b) *Immunité des bénéficiaires.*

Les bénéficiaires des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques, qui, pour 1980 ou pour l'année du début de l'exploitation lorsque celle-ci a débuté après le 31 décembre 1980, réunissaient les conditions prévues par l'article 12 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, sont immunisés des impôts sur les revenus, à concurrence de 100 000 francs par unité de personnel supplémentaire.

L'immunité s'applique aux bénéficiaires de chacune des années 1981 à 1984 ou, s'il s'agit de contribuables qui tiennent leur comptabilité autrement que par année civile, pour chacun des exercices comptables clôturés au cours des années 1982 à 1985.

Le personnel supplémentaire est déterminé en fonction de la moyenne des travailleurs occupés par l'entreprise, d'une part, au cours de l'année 1980 et, d'autre part, au cours de chacune des années 1981 à 1984.

L'immunité accordée est toutefois rapportée l'année suivante dans la mesure où le personnel compte un nombre inférieur d'unités supplémentaires; dans ce cas, les bénéficiaires antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéficiaires de la période imposable suivante (article 26 de la loi du 10 février 1981 de redressement relative aux dispositions fiscales et financières).

A partir de l'exercice d'imposition 1982, revenus de 1981, le montant de 100 000 francs est remplacé par celui de 150 000 francs (article 61 de la Loi-programme 1981 du 2 juillet 1981, *Moniteur belge* du 8 juillet 1981).

## III. — MESURES VISANT A STIMULER LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

## Mesures permanentes.

1) *Personnel supplémentaire.*

Les bénéficiaires des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques sont immunisés à concurrence de 100 000 francs par unité de personnel supplémentaire affecté à la recherche scientifique en Belgique. Le personnel supplémentaire est déterminé par rapport à la moyenne des travailleurs affectés par l'entreprise à cette même fin au cours de la période imposable précédente (article 42bis du C.I.R.).

2) *Amortissements.*

La base d'amortissement des éléments, acquis ou constitués à l'état neuf en vue d'être affectés en Belgique à la recherche scientifique, est fixée à 110 % de la valeur d'investissement ou de revient (article 48, § 3, du C.I.R.).

## IV. — MESURES VISANT A ECONOMISER L'ENERGIE.

## Mesure permanente

Les exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques peuvent amortir à leur gré les éléments acquis ou constitués à l'état neuf, qui sont affectés à l'exercice de l'activité professionnelle en Belgique et qui tendent à une utilisation plus rationnelle de l'énergie, au rééquipement des processus industriels du point de vue énergétique et, plus spécialement, à la récupération d'énergie dans l'industrie.

## B. Tijdelijke maatregelen.

1) *Regionale tegemoetkomingen op de investeringsverrichtingen uitgevoerd in de ontwikkelingszones — Arbeidsplaatspremies.*

De arbeidsplaatspremies die betrekking hebben op lichamelijke of onlichamelijke activa zijn ten name van de genietters vrij van inkomstenbelastingen voor het belastbaar tijdperk waarin ze zijn verleend, maar voor de berekening van de afschrijvingen, meerwaarden of minderwaarden worden zij afgetrokken van de aanschaffings- of beleggingswaarde van de desbetreffende bestanddelen (artikel 44 van de wet van 30 december 1970 op de economische expansie).

2) *Aanmoediging van de tewerkstelling door de K.M.O.'s.*

a) *Arbeidsplaatspremies.*

De kapitaalpremies en de arbeidsplaatspremies waarvan de toekenning afhankelijk is van arbeidscheppende investeringen, die verkregen worden ter uitvoering van dit hoofdstuk, zijn in de mate dat ze betrekking hebben op investeringen in lichamelijke of onlichamelijke activa, andere dan grondstoffen, produkten of koopwaren, vrijgesteld van inkomstenbelastingen voor het belastbaar tijdperk waarin ze zijn verleend. Voor de berekening van de afschrijvingen, meer- en minderwaarden worden ze echter afgetrokken van de aanschaffings- en beleggingswaarde van de desbetreffende activa (artikel 30, § 1, van de wet van 4 augustus 1978 op de economische heroriëntering).

b) *Vrijstelling van winsten.*

Winst van welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven ook die, voor 1980 of voor het jaar van aanvang van het bedrijf indien dat een aanvang heeft genomen na 31 december 1980, voldeden aan de voorwaarden gesteld bij artikel 12 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, wordt van de personeelsbelasting, van de vennootschapsbelasting of van de belasting der niet-verblijfhouders vrijgesteld tot een bedrag gelijk aan 100 000 frank per bijkomende personeelseenheid.

De vrijstelling is van toepassing op de winst van ieder van de jaren 1981 tot 1984, of wanneer het gaat om belastingplichtigen die anders dan per kalenderjaar boekhouden, tijdens ieder van de in de jaren 1982 tot 1985 afgesloten boekjaren.

Het bijkomende personeel wordt vastgesteld op grond van het gemiddelde personeelsbestand van het bedrijf, enerzijds, tijdens het jaar 1980 en, anderzijds, tijdens ieder van de jaren 1981 tot en met 1984.

De verleende vrijstelling wordt het jaar daarop evenwel ingetrokken in zover het personeelsbestand minder bijkomende eenheden telt; de voordien vrijgestelde winst wordt in dat geval als winst van het volgende belastbare tijdperk beschouwd (artikel 26 van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen).

Vanaf het aanslagjaar 1982 — inkomsten van 1981 — wordt het bedrag van 100 000 frank vervangen door 150 000 frank (artikel 61 van de Programmawet 1981 van 2 juli 1981, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1981).

## III. — MAATREGELEN OM HET SPEURWERK TE BEVORDEREN

## Blijvende maatregelen.

1) *Bijkomende personeelsleden.*

De winsten van welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven ook worden vrijgesteld voor een bedrag van 100 000 frank per bijkomende personeelseenheid die in België voor wetenschappelijk onderzoek wordt tewerkgesteld. Het bijkomende personeel wordt vastgesteld in verhouding tot het gemiddelde personeelsbestand dat het bedrijf tijdens het vorige belastbaar tijdperk voor dat zelfde doel heeft tewerkgesteld (artikel 42bis van het W.I.B.).

2) *Afschrijvingen.*

De afschrijvingsgrondslag van de bestanddelen die in nieuwe staat worden verkregen of tot stand gebracht om in België voor wetenschappelijk onderzoek te worden gebruikt, wordt vastgesteld op 110 % van de aanschaffings- of beleggingswaarde (artikel 48, § 3, van het W.I.B.).

## IV. — MAATREGELEN VOOR ENERGIEBESPARINGEN.

## Blijvende maatregel

Nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven kunnen naar wens de in nieuwe staat verkregen of tot stand gebrachte bestanddelen afschrijven die voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid in België worden gebruikt met het oog op een rationeler energieverbruik, de wederuitrusting van industriële processen uit energetische overwegingen en in het bijzonder de terugwinning van energie in de industrie.

Cette mesure est uniquement applicable aux investissements dont la valeur amortissable par période imposable excède, soit 20 % du bénéfice imposable avec un minimum de 100 000 francs, soit 1 000 000 de francs (article 48*bis* du C.I.R.).

#### Code des droits d'enregistrement.

En matière de droit d'enregistrement, le droit d'apport de 1 % est réduit de moitié en vertu de l'article 117 du Code en cas d'apport de l'universalité des biens d'une société sous forme de fusion, scission ou autrement, à une ou plusieurs sociétés nouvelles ou préexistantes.

La même réduction est accordée, en principe, pour les apports effectués par une société des biens composant une ou plusieurs de ses branches d'activité.

Le droit proportionnel d'apport n'est pas exigé en vertu de l'article 302*bis* du même Code des droits d'enregistrement en cas d'apport de biens à des sociétés possédant la personnalité juridique, lorsque ces apports tendent à la réalisation des opérations visées par l'article 10 de la loi sur l'expansion économique (disposition introduite par l'article 17 de la loi du 30 décembre 1970). Il en va de même pour les apports effectués à des sociétés possédant la personnalité juridique et visées par le titre I, article 2, de la loi de réorientation économique (disposition introduite par l'article 9 de la loi du 4 août 1978).

Deze maatregel is slechts van toepassing voor investeringen waarvan de afschrijfbaar waarde per belastbaar tijdperk hoger is dan ofwel 20 % van de belastbare winst, met een minimum van 100 000 frank, ofwel 1 miljoen frank (artikel 48*bis* van het W.I.B.).

#### Wetboek der registratierechten.

Inzake registratierechten werd het recht van inbreng van 1 % krachtens artikel 117 van het Wetboek met de helft verminderd in geval van inbreng van de universaliteit der goederen van een vennootschap, bij wijze van fusie, splitsing of anderszins, in een of meer nieuwe of bestaande vennootschappen.

Dezelfde vermindering wordt in beginsel verleend voor de inbrengen gedaan door een vennootschap van de goederen die één of meer van haar bedrijfstakken uitmaken.

Krachtens artikel 302*bis* aan hetzelfde Wetboek wordt van het evenredig recht van inbreng vrijgesteld, de inbreng in vennootschappen die de rechtspersoonlijkheid bezitten en die de verwezenlijking nastreven van verrichtingen als bedoeld bij artikel 10 van de wet betreffende de economische expansie (bepaling ingelast bij artikel 17 van de wet van 30 december 1970). Hetzelfde geldt voor de inbrengen in vennootschappen die de rechtspersoonlijkheid bezitten en die in titel I, artikel 2, van de wet tot economische heroriëntering zijn bedoeld (bepaling ingelast bij artikel 9 van de wet van 4 augustus 1978).

## Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

8 JANVIER 1982

### PROJET DE LOI

attribuant certains pouvoirs  
au Roi

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1)

PAR

MM. SUYKERBUYK ET DE DECKER

NOTE DE MINORITE  
DEPOSEE PAR LES MEMBRES  
SOCIALISTES FRANCOPHONES  
DE LA COMMISSION

(1) Composition de la Commission :

Président : M. d'Alcantara.

A. — Membres effectifs : M. d'Alcantara, Mme Demeester-De Meyer, MM. Dupré, Lienard, Suykerbuyk, Van den Brande, Wauthy. — MM. Burgeon, Collignon, De Batselier, Moureaux, Anselme, Tobback, Vanden Bossche. — MM. De Decker, De Grève, Denys, Flamant, Henrion, Pierard. — MM. Anciaux, Baert. — M. Defosset.

B. — Membres suppléants : MM. Beerden, Cardoen, Deneir, Detremmerie, le Hardy de Beaulieu, Marc Olivier, Mme Smet, M. Steverlynck. — MM. Bossuyt, Denison, Onkelinx, Mottard, Pierdieu, Van Acker, Van Elewycck, Willockx. — MM. Albert Claes, De Groot, Huylebrouck, Klein, Michel (L.), Van Belle, Van de Velde. — Desaeeyere, Van Grembergen, Schiltz. — MM. Clerfajyt, Mordant.

Voir :

28 (1981-1982) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 8 : Amendements.
- N° 9 : Avis du Conseil d'Etat.
- Nos 10 à 21 : Amendements.
- N° 22 : Rapport.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

8 JANUARI 1982

### WETSONTWERP

tot toekenning van bepaalde machten  
aan de Koning

### VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1)

UITGEBRACHT

DOOR DE HEREN SUYKERBUYK EN DE DECKER

MINDERHEIDSNOTA  
INGEDIEND  
DOOR DE FRANSTALIGE SOCIALISTISCHE  
COMMISSIELEDEN

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer d'Alcantara.

A. — Vaste leden : de heer d'Alcantara, Mevr. Demeester-De Meyer, de heren Dupré, Lienard, Suykerbuyk, Van den Brande, Wauthy. — de heren Burgeon, Collignon, De Batselier, Moureaux, Anselme, Tobback, Vanden Bossche. — de heren De Decker, De Grève, Denys, Flamant, Henrion, Pierard. — de heren Anciaux, Baert, — de heer Defosset.

B. — Plaatsvervangers : de heren Beerden, Cardoen, Deneir, Detremmerie, le Hardy de Beaulieu, Marc Olivier, Mevr. Smet, de heer Steverlynck. — de heren Bossuyt, Denison, Onkelinx, Mottard, Pierdieu, Van Acker, Van Elewycck, Willockx. — de heren Albert Claes, De Groot, Huylebrouck, Klein, Michel (L.), Van Belle, Van de Velde. — de heren Desaeeyere, Van Grembergen, Schiltz. — de heren Clerfajyt, Mordant.

Zie :

28 (1981-1982) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 8 : Amendementen.
- N° 9 : Advies van de Raad van State.
- Nrs 10 tot 21 : Amendementen.
- N° 22 : Verslag.

MESDAMES, MESSIEURS,

## INTRODUCTION

Les Commissaires du Parti Socialiste ne peuvent se rallier au rapport sur le projet de loi 28 attribuant certains pouvoirs au Roi.

En raison des dangers que ce projet fait courir à l'ensemble de la population et en particulier aux travailleurs de Wallonie et Bruxelles, ils ont estimé que, dans une note de minorité distincte, ils se devaient de réfuter point par point les différentes mesures proposées par le Gouvernement.

La présente note est composée de trois parties dans lesquelles les socialistes francophones présentent méthodiquement leur argumentation : il s'agit d'une étude de la technique des pouvoirs spéciaux employée par le Gouvernement, d'une analyse des rapports entre pouvoirs spéciaux et réformes institutionnelles et enfin d'un examen critique des différentes mesures avancées par le projet 28.

En outre, une annexe met en regard la loi actuelle avec les dispositions de 1967 et 1957. Ce tableau comparatif souligne à suffisance l'ampleur exceptionnelle des pouvoirs que la majorité a confiés au Gouvernement au mépris du respect de la fonction parlementaire.

## I. — Pouvoirs spéciaux

L'opposition socialiste ne peut se rallier à la thèse développée par le Gouvernement selon laquelle la controverse sur la constitutionnalité des pouvoirs spéciaux est définitivement close, eu égard au nombre de fois que le législateur a déjà attribué de tels pouvoirs au Roi.

Justifier le recours aux pouvoirs spéciaux en extrapolant certains textes de doctrine ou en citant les avis de juristes hors de leur contexte est tout aussi insuffisant.

La justification juridique et la constitutionnalité des lois de pouvoirs spéciaux ont toujours été très discutées par les juristes sans qu'ils arrivent à une conclusion.

De toutes les polémiques sur le sujet, il ressort que, en dehors de la force majeure (en temps de guerre par exemple), il n'y a aucune justification qui soit à l'abri de toute critique.

Des théories diverses tendant à justifier les pouvoirs spéciaux ont été élaborées : théorie de la délégation de pouvoirs, théorie de la nécessité, théorie de l'urgence, théorie de la détermination de compétences... Aucune ne résiste à la critique.

Cependant, les Chambres ont, à diverses époques, par des lois de pouvoirs spéciaux, délégué au pouvoir exécutif l'exercice de la fonction législative. En certaines circonstances, le Parlement a en effet estimé que la procédure constitutionnelle prévue pour l'élaboration des lois n'était pas compatible avec l'ampleur, la complexité et l'urgence des réglementations nécessaires et que le recours à une telle procédure se justifiait.

Il en fut ainsi lors de la crise monétaire de 1925, lors de la crise économique de 1930-1935, avant la seconde guerre mondiale...

Dans de telles circonstances, il est admissible que le Parlement accepte d'abandonner temporairement certaines de ses prérogatives — même si le procédé demeure sujet à

DAMES EN HEREN,

## INLEIDING

De tot de Parti socialiste behorende commissieleden zijn het niet eens met het verslag over wetsontwerp n° 28 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning.

Wegens het gevaar dat bedoeld ontwerp betekent voor de hele bevolking en in het bijzonder voor de Waalse en Brusselse arbeiders, hebben zij gemeend dat zij in een afzonderlijke minderheidsnota de verschillende, door de Regering voorgestelde maatregelen punt voor punt moesten weerleggen.

Onderhavige nota bestaat uit drie delen waarin de Frans-talige socialisten methodisch hun argumentatie naar voor brengen : het gaat om een studie van de techniek der bijzondere machten die door de Regering worden gebruikt, over een analyse van het verband tussen de bijzondere machten en de institutionele hervormingen, en ten slotte over een kritisch onderzoek van de verschillende maatregelen die in ontwerp n° 28 worden voorgesteld.

Bovendien wordt in een bijvoegsel de huidige wet vergeleken met de bepalingen van 1967 en 1957. Die vergelijkende tabel onderstreept afdoende de uitzonderlijke omvang van de bevoegdheden die de meerderheid, met misprijzing van het hele Parlement, aan de Regering heeft toevertrouwd.

## I. — Bijzondere machten

De socialistische oppositie kan niet akkoord gaan met de door de Regering naar voor gebrachte opvatting als zou de controverse over de grondwettelijkheid van de bijzondere machten definitief beslecht zijn, gezien het aantal keren dat de wetgever dergelijke bevoegdheden reeds aan de Koning heeft toegekend.

Evenmin volstaat het de aanwending van bijzondere machten te verantwoorden door sommige teksten uit de rechtsleer te extrapoleren of adviezen van juristen buiten hun context aan te halen.

De juridische verantwoording en de grondwettelijkheid van de bijzondere-machtenwetten hebben steeds het voorwerp uitgemaakt van groot dispuut onder de juristen, zonder dat zij evenwel tot een besluit konden komen.

Uit alle polemieken terzake blijkt dat er, behoudens heilkracht (in oorlogstijd bijvoorbeeld), geen enkele verantwoording bestaat die niet in enige mate aanvechtbaar is.

Verschillende theorieën ter verantwoording van de bijzondere machten werden uitgewerkt : de theorie van de opdracht van bevoegdheden, de theorie van de noodzaak, de theorie van de urgentie, de theorie van de bepaling van bevoegdheden... Geen enkele echter overleeft de kritiek.

Nochtans hebben de Kamers op verschillende tijdstippen bij bijzondere-machtenwetten de uitoefening van de wetgevende bevoegdheid aan de uitvoerende macht opgedragen. In bepaalde omstandigheden was het Parlement immers van oordeel dat de grondwettelijke procedure voor de wetgeving niet volstond voor de omvang, het ingewikkelde karakter en de urgentie van de noodzakelijke verordeningen en dat het aanwenden van een dergelijke procedure bijgevolg gewettigd was.

Zulks was het geval bij de monetaire crisis van 1925, bij de economische crisis van 1930-1935, vóór de Tweede Wereldoorlog...

In dergelijke omstandigheden kan worden aanvaard dat het Parlement erin toestemt tijdelijk bepaalde van zijn prerogatieven af te staan — ook als de werkwijze op het

critique, sur le plan des principes. Un certain état de nécessité et l'urgence sont, sinon des justifications de droit, à tout le moins des justifications de fait.

Ainsi peuvent être résumées les conditions qui rendent acceptable, sinon justifié, le recours à la délégation de pouvoirs :

- a) l'impossibilité d'observer la Constitution (soit absolue : force majeure, soit jugée suffisante : l'état de nécessité et l'urgence);
- b) la dérogation au prescrit constitutionnel doit être limitée à ce qui est indispensable;
- c) le souci de respecter l'esprit de la Constitution par l'adoption de mesures protectrices : rapport aux Chambres, information des Commissions parlementaires, etc.

Or, il est évident que le projet présenté par le Gouvernement ne répond pas aux conditions qui rendent acceptable une telle procédure.

Certes, la situation est grave mais la crise économique dure depuis 1973 et les gouvernements qui se sont succédés depuis cette date n'ont pas jugé nécessaire de recourir à des pouvoirs spéciaux visant autant de domaines, alors qu'ils avaient également à affronter des problèmes difficiles. En effet, ce qui rend surtout ce projet de loi inacceptable, c'est l'ampleur des matières visées par ces pouvoirs spéciaux et le manque de précision quant à leurs limites.

L'avis du Conseil d'Etat à ce sujet est très clair : les pouvoirs spéciaux attribués au Roi doivent être définis avec beaucoup de précision et de rigueur. Or, toujours selon l'avis du Conseil d'Etat, le projet du Gouvernement ne présente pas cette rigueur à un degré suffisant et le texte ne permet pas de mesurer l'étendue exacte des pouvoirs spéciaux dont le Roi sera investi.

Il est donc absolument nécessaire que soient inscrits dans le texte de la loi d'habilitation non seulement les objectifs à réaliser mais encore les matières visées par les pouvoirs spéciaux et les lois qui peuvent être modifiées, abrogées ou complétées.

Dans le projet de loi présenté, les termes on ne peut plus généraux définissant les pouvoirs spéciaux confiés au Roi rendent totalement inopérant le contrôle juridictionnel des tribunaux (conformité des arrêtés à la loi d'habilitation). Or, ce contrôle est d'autant plus nécessaire que les arrêtés de pouvoirs spéciaux sont généralement de moins bonne facture que les lois.

Ainsi, le projet du Gouvernement Martens V, par l'ampleur pratiquement illimitée des pouvoirs qu'il confère à l'exécutif, revient à accorder non plus des pouvoirs spéciaux mais des pleins pouvoirs.

Des termes aussi imprécis permettent tous les détournements et tous les excès.

Ce projet se loi s'écarte subitement et dangereusement de la tendance qui avait toujours régi l'attribution de pouvoirs spéciaux : leur délimitation très stricte et très précise.

Par ailleurs, il est étonnant de constater que si la définition des pouvoirs spéciaux reste extrêmement vague, l'exposé des motifs définit de manière beaucoup plus précise les matières qui ne sont pas visées.

Même reprise dans un texte qui n'a pas la même force juridique que le projet lui-même, une définition négative peut être dangereuse. On risque de cette manière de s'orienter vers un état habituel de ce mode quasi-législatif d'except-

stuc van de beginselen niet van kritiek verschoond blijft. Noodtoestand en urgentie vormen zoniet een verantwoording de jure, dan toch minstens een verantwoording de facto.

De voorwaarden die het gebruik van de opdracht van bevoegdheden aanvaardbaar, zoniet verantwoord maken, kunnen als volgt worden geresumeerd :

- a) onmogelijkheid om de Grondwet na te leven (als absoluut geacht : heikracht, ofwel als voldoende geacht : noodtoestand en urgentie);
- b) afwijking van de Grondwet moet beperkt blijven tot het hoogstnodige;
- c) de geest van de Grondwet moet geëerbiedigd blijven door het aannemen van beschermende maatregelen : verslag aan de Kamers, informatie van de parlementscommissies, enz...

Welnu, het is evident dat het voorgestelde ontwerp niet beantwoordt aan de voorwaarden die een dergelijke procedure aanvaardbaar zouden maken.

De toestand is weliswaar ernstig, maar de economische crisis duurt sedert 1973 en de achtereenvolgende regeringen hebben bijzondere machten op zoveel verschillende terreinen niet nodig geoordeeld, terwijl ze toch ook met ernstige problemen hadden te kampen. Wat het wetsontwerp immers vooral onaanvaardbaar maakt is de omvang van de door de bijzondere machten bestreken gebieden en de onduidelijke afbakening ervan.

Het advies van de Raad van State is bijzonder klaar op dat punt : de aan de Koning toegekende bijzondere machten moeten zeer nauwkeurig en precies worden omschreven. Welnu, volgens het advies van de Raad van State, is het ontwerp van de Regering niet nauwkeurig genoeg omlijnd en maakt de tekst het niet mogelijk precies te bepalen hoever de aan de Koning verleende bijzondere machten gaan.

Het is dus volstrekt nodig dat in de machtigingswet worden opgenomen niet alleen de te bereiken doeleinden, maar ook de door de bijzondere machten bestreken gebieden, alsmede de wetten die kunnen worden gewijzigd, opgeheven of aangevuld.

In het voorgestelde wetsontwerp worden de aan de Koning verleende bijzonder machten in al te algemene termen omschreven, zodat er geen sprake meer is van controle door de rechtbanken (overeenstemming van de besluiten met de machtigingswet). Nu is die controle des te noodzakelijker daar besluiten op grond van bijzondere machten doorgaans minder goed gemaakt zijn dan wetten.

Door de vrijwel onbeperkte omvang van de aan de uitvoerende macht verleende bijzonder machten komt het ontwerp van de Regering Martens V in feite niet neer op de toekenning van bijzondere machten maar wel van volmachten.

Dermate onduidelijke bevoordingen maken het mogelijk alle wetten te omzeilen en alle bevoegdheden te overschrijden.

Door dit wetsontwerp wordt plotseling en op gevaarlijke wijze afgeweken van de strekking die bij de toekenning van bijzondere machten altijd was geëerbiedigd, namelijk het strikt en nauwkeurig omschrijven van die machten.

Anderzijds is het verwonderlijk te moeten vaststellen dat de omschrijving van de bijzondere machten weliswaar bijzonder vaag blijft, maar dat in de memorie van toelichting de niet beoogde matrics veel nauwkeuriger worden omschreven.

Zelfs wanneer een negatieve omschrijving voorkomt in een tekst die niet dezelfde rechtskracht heeft als het ontwerp zelf, kan ze gevaarlijk zijn. Op die wijze zou het immers een gewoonte kunnen worden dat de wetgever nog

tion où seuls des domaines spécifiquement énumérés resteraient de la compétence du législateur. Etape décisive dans la réduction définitive des prérogatives du Parlement ?

Le Gouvernement s'installe dans l'habitude de se passer du Parlement et désigne les matières qu'il entend lui réserver.

C'est renverser complètement ces rapports entre pouvoirs qui sont le fondement même de notre système de démocratie parlementaire.

Cela est d'autant plus dangereux pour la démocratie que les portes-paroles de la majorité semblent dans leurs justifications, institutionnaliser ce type de gouvernement alors qu'il devrait rester tout à fait exceptionnel.

On peut aussi s'interroger sur la durée des pouvoirs spéciaux.

Pourquoi est-on passé de six mois à un an entre la proposition faite par le formateur et le texte définitif présenté au législateur ?

Serait-ce que, malgré l'urgence, le Gouvernement n'entend pas prendre certaines dispositions avant les élections communales d'octobre prochain ?

En ce qui concerne la validité des dispositions, seules les dispositions fiscales sont abrogées au 1<sup>er</sup> janvier 1984 sauf si elles sont ratifiées par le Parlement.

Pourquoi n'en est-il pas ainsi pour toutes les dispositions ?

Quant à la procédure suivie, il faudrait que l'avis du Conseil d'Etat soit obligatoirement requis pour chaque arrêté et publié. De même, tous les arrêtés devraient être soumis à la ratification des Chambres.

Le projet de loi prévoit qu'il sera fait rapport aux Chambres avant le 30 juin 1983. Ce délai est beaucoup trop long.

La procédure qui consiste, sous le couvert de l'urgence, à se passer de l'avis des organes consultatifs ouvre la porte à tous les abus.

Le Parti Socialiste n'entend pas admettre cette méthode qui, si elle devait être poursuivie, amènerait bientôt à la suppression pure et simple de ces organes.

Enfin, il apparaît qu'il existe une confusion constante dans le programme d'action du Gouvernement central entre les pouvoirs respectifs attribués au National, aux Communautés et aux Régions.

Le Conseil d'Etat a attiré l'attention du Gouvernement sur ce point, en soulignant que les arrêtés à prendre en application de la loi de pouvoirs spéciaux, devront tenir compte de la répartition des compétences que la Constitution, la loi spéciale du 8 août 1980 et la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles attribuent aux Communautés et aux Régions.

Pour justifier les pouvoirs spéciaux, le Gouvernement a fait appel à l'article 78 de la Constitution. Cet article précise que le Roi n'a d'autres pouvoirs que ceux qui lui attribuent formellement la Constitution et les lois particulières portées en vertu de la Constitution.

Lors de la discussion de la déclaration gouvernementale à la Chambre, un député de la majorité a affirmé que l'arrêt de la Cour de cassation du 3 mai 1974 a déclaré la procédure des pouvoirs spéciaux conforme à l'article 78 de la Constitution (*compte rendu analytique* du 19 décembre 1981, p. 60).

slechts uitzonderlijk optreedt, namelijk in aanlegenheden die specifiek zijn opgesomd. Gaat het hier om een beslissende stap naar de definitieve beknopping van de prerogatieven van het Parlement ?

De Regering maakt er een gewoonte van van het Parlement voorbij te gaan en duidt de materies aan die zij voor zichzelf wenst voor te behouden.

Dit is een volledige ommekeer in de verhouding tussen de machten, die de grondslag zelf vormt van ons democratisch parlementair stelsel.

Dat is des te gevaarlijker voor de democratie daar de woordvoerders van de meerderheid, bij het verantwoorden van het ontwerp, deze manier van regeren als het ware lijken te institutionaliseren, terwijl ze in feite volkomen uitzonderlijk zou moeten blijven.

Ook over de duur van de bijzondere machten kan men zich vragen stellen.

Waarom is men tussen het voorstel van de formateur en de aan de wetgever voorgelegde definitieve tekst overgegaan van zes maanden naar een jaar ?

Is het misschien omdat de Regering, ondanks het spoedeisend karakter van de maatregelen, bepaalde van die maatregelen niet wenst te nemen vóór de gemeenteraadsverkiezingen van oktober e.k. ?

Met betrekking tot de geldigheid van de in te voeren bepalingen is gesteld dat alleen de fiscale bepalingen opgeheven worden op 1 januari 1984 indien ze vóór die datum niet zijn bekrachtigd door het Parlement.

Waarom geldt dit niet voor alle bepalingen ?

Wat de te volgen procedure betreft, zou het advies van de Raad van State voor elk besluit verplicht moeten worden gevraagd en bekendgemaakt. Zo ook zouden alle besluiten aan de Kamers ter goedkeuring moeten worden voorgelegd.

Het wetsontwerp bepaalt dat vóór 30 juni 1983 verslag aan de Kamers zal worden uitgebracht. Die termijn is veel te lang.

De procedure die erin bestaat, onder voorwendsel van hoogdringendheid, af te zien van het advies van de raadgevende organen, opent de weg voor alle misbruiken.

De « Parti socialiste » kan haar instemming niet betuigen met deze methode die, mocht ze verder worden aangevend, weldra zou leiden tot de volledige uitschakeling van die organen.

Tenslotte blijkt dat er in het actieprogramma van de centrale regering een constante verwarring bestaat in verband met de bevoegdheden die respectievelijk aan de nationale Regering, de gemeenschappen en de Gewesten toegekend zijn.

De Raad van State heeft de aandacht van de Regering op dat punt gevestigd en erop gewezen dat de met toepassing van de wet op de bijzondere machten te nemen besluiten, rekening zullen moeten houden met de verdeling van de bevoegdheden, zoals die door de Grondwet, de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten zijn toegekend.

De Regering heeft een beroep gedaan op artikel 78 van de Grondwet om de bijzondere machten te verantwoorden. In dit artikel wordt gepreciseerd dat de Koning geen andere macht heeft dan die welke de Grondwet en de bijzondere wetten krachtens de Grondwet zelf uitgevaardigd, Hem uitdrukkelijk toekennen.

Tijdens de bespreking van de regeringsverklaring in de Kamer heeft een lid van de meerderheid verklaard dat de procedure van de bijzondere machten, volgens het arrest van het Hof van cassatie van 3 mei 1974, in overeenstemming is met artikel 78 van de Grondwet (*Beknopt verslag* van 19 december 1981, blz. 60).

En fait, cette déclaration de la Cour de Cassation est purement implicite, ne figure que dans les conclusions du ministère public et n'a jamais été confirmée. C'est d'ailleurs à la suite de cet arrêt du 3 mai 1974 que le Parlement a réagi, le Sénateur Pierson ayant en 1975 déposé une proposition de loi précisant que les cours et tribunaux ne sont pas juges de la constitutionnalité des lois.

En conclusion, la majorité a recours à la pratique des pouvoirs spéciaux par pure opportunité politique. Cette pratique ne se justifierait que dans le cas d'une carence du Parlement qui serait incapable d'apporter sa collaboration à l'élaboration des lois. Or ce n'est pas le cas. Il semble plutôt que la pratique des pouvoirs spéciaux ne soit pas due en 1981 à une incapacité du Parlement de remplir sa mission, mais bien plus à un malaise au sein de l'Exécutif national. Le Gouvernement veut dissimuler la fragilité de la majorité et éviter une division de celle-ci au grand jour quand il prendra des mesures de régression sociale.

Il est paradoxal de constater que la déclaration gouvernementale prévoit une revalorisation du rôle du Parlement, tout en proposant la mise en veilleuse de celui-ci par l'octroi du pouvoir de légiférer à l'Exécutif.

Il est tout aussi paradoxal de voir certains partis qui ont voté la déclaration gouvernementale et qui avaient basé leur programme électoral sur le fait qu'il faut « moins d'Etat et une ingérence moins marquée du pouvoir étatique dans la vie économique », renforcer le rôle de l'Exécutif par les pouvoirs spéciaux, qui donnent lieu à un foisonnement de textes réglementaires dans tous les domaines de la vie économique et sociale.

Mais, quels que soient les arguments développés pour justifier la légitimité des pouvoirs spéciaux, presque tous les juristes doivent reconnaître que la délégation défendue se heurte, en certaines matières, à des dispositions impératives de la loi fondamentale. Celle-ci a réservé « en propre » au pouvoir législatif des compétences qui, par leur nature, ne peuvent être abandonnées à la réglementation de l'Exécutif. Ces compétences réservées des Chambres législatives s'expliquent historiquement, parce qu'elles touchent à l'origine même du régime parlementaire. Les articles 110 et 112 de la Constitution belge réservent aux seules Chambres législatives la compétence de voter l'impôt et de décréter les exemptions fiscales. L'article 11 proclame le principe de l'annualité de l'impôt. Quels que soient les précédents qui ont méconnu ce prescrit fondamental (et exception faite pour ceux qui étaient justifiés par la force majeure), une jurisprudence abusive ne peut justifier ce que la doctrine qualifie d'abus. « C'est violer la Constitution sur un point essentiel » (Pierre Wigny).

En fait, l'ampleur des pouvoirs accordés en matière fiscale est telle (possibilité de rétroactivité au 1<sup>er</sup> janvier 1982) que le Gouvernement même a jugé nécessaire de prévoir une validité limitée et une ratification par le Parlement des arrêtés pris en ce domaine.

In feite is die verklaring van het Hof van cassatie louter impliciet; zij komt enkel voor in de conclusies van het openbaar ministerie en werd nooit bevestigd. Het is trouwens ingevolge dat arrest van 3 mei 1974 dat het Parlement gereageerd heeft, toen met name senator Pierson in 1975 een wetsvoorstel heeft ingediend waarin gepreciseerd wordt dat de Hoven en Rechtbanken geen uitspraak mogen doen over de grondwettigheid van de wetten.

Kortom, de meerderheid neemt haar toevlucht tot de methode van de bijzondere machten alleen om redenen die verband houden met politieke opportuniteit. Die praktijk zou slechts verantwoord zijn indien het Parlement in gebreke mocht blijven en onbekwaam blijken om zijn medewerking te verlenen bij het tot stand komen van de wetten. Welnu, dat is niet het geval. Het blijkt dat de praktijk van de bijzondere machten in 1981 niet het gevolg is van de onbekwaamheid van het Parlement om zijn opdracht te vervullen, maar wel van een malaise in de schoot van de nationale Regering. De Regering wil de kwetsbaarheid van de meerderheid verduiken en beletten dat haar verdeeldheid aan het daglicht treedt op het ogenblik waarop zij maatregelen zal nemen die de sociale achteruitgang in de hand werken.

Er is een tegenstrijdigheid tussen enerzijds het feit dat de regeringsverklaring aanstuurt op de herwaardering van de rol van het Parlement er. anderzijds het feit dat die zelfde Regering voorstelt het parlement buiten spel te zetten door aan de uitvoerende macht de bevoegdheid te verlenen om wetgevend op te treden.

Het is al even tegenstrijdig vast te stellen dat bepaalde partijen die de regeringsverklaring hebben goedgekeurd en hun verkiezingsprogramma hadden gefundeerd op « minder inmenging van de Staat en een minder uitgesproken bemoeiing van die Staat in het economisch leven, thans de rol van de uitvoerende macht gaan verstevigen door de toekenning van bijzondere machten die aanleiding hebben gegeven tot een hele reeks verordenende teksten die op alle facetten van het economisch en sociaal leven betrekking zullen hebben.

Maar welke argumenten ook worden ingeroepen om de wettigheid van de bijzondere machten te verantwoorden, haast alle juristen moeten toegeven dat de door de meerderheid verdedigde bevoegdheidsopdracht in bepaalde materies op dringende bepalingen van de Grondwet stuit. Deze laatste heeft aan de wetgevende macht « persoonlijk » bevoegdheden toegekend die, omwille van hun aard, niet mogen worden overgelaten aan een door de uitvoerende macht uitgevaardigde reglementering. Die voorbehouden bevoegdheden van de wetgevende Kamers zijn historisch uit te leggen door het feit dat zij verband houden met de oorsprong zelf van het parlementair stelsel. Overeenkomstig de artikelen 110 en 112 van de Belgische Grondwet is de bevoegdheid om belastingen goed te keuren en fiscale vrijstellingen vast te stellen uitsluitend aan de wetgevende Kamers voorbehouden. Artikel 111 bevestigt het principe dat de belastingen slechts voor één jaar gelden. Welke ook de precedents zijn die deze grondwettelijke regel hebben miskend (en met uitzondering van de precedents die te wijten waren aan overmacht) kan een te ver gaande rechtspraak niet verantwoorden hetgeen de rechtsleer als een misbruik bestempelt. « Dat betekent dat de Grondwet op een essentieel punt wordt overtreden » (Pierre Wigny).

In feite zijn de aan de Koning toegekende machten op fiscaal gebied zo omvangrijk (mogelijke terugwerkende kracht tot 1 januari 1982) dat de Regering het zelfs nodig geacht heeft te bepalen dat de ter zake genomen besluiten een beperkte geldingsduur hebben en door het Parlement bekrachtigd worden.

## II. — Pouvoirs spéciaux et réformes institutionnelles

### 1. L'article 3, § 2, du projet 28 : les avis et propositions des Régions et des Communautés.

Le projet de loi attribuant certains pouvoirs (spéciaux) au Roi dispose en son article 3, § 2, que les arrêtés de pouvoirs spéciaux « ...peuvent en cas d'urgence être pris sans devoir solliciter les avis ou attendre les propositions prescrites par la loi ou la réglementation.

Toutefois, ces avis et propositions sont, même en cas d'urgence requis lorsqu'ils sont prescrits soit par la loi spéciale de réformes institutionnelles, soit par le paragraphe 2 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ».

Le Gouvernement ne pouvait pas, sans violer la Constitution, ne pas exclure les avis et propositions prescrits par les dispositions de la loi spéciale de réformes institutionnelles puisqu'une loi votée à la majorité ordinaire ne saurait modifier une loi votée à la majorité surqualifiée.

En revanche, il ne cite explicitement ni la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, ni la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires coordonnée le 20 juillet 1979.

Si la ténacité avec laquelle le Gouvernement s'est opposé à tout amendement ajoutant les deux lois précitées à la loi spéciale de réformes institutionnelles signifie qu'il entend se réserver le pouvoir, par exemple, de fixer le montant des ristournes sur impôts et perceptions visées à l'article 9 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles sans consulter le Comité de concertation, ou d'ignorer la saisine éventuelle du Comité de concertation conformément à l'article 32, § 2, de la même loi, ou encore de ne pas demander l'avis du Comité ministériel de la Région bruxelloise prévu par l'article 6 de la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires coordonnées le 20 juillet 1979 sur un éventuel projet d'arrêté royal concernant la fusion des communes bruxelloises ou la modification de leurs limites, les commissaires socialistes ne peuvent que dénoncer une fois de plus combien le projet de loi de pouvoirs spéciaux délègue en réalité les pleins pouvoirs au Gouvernement.

Il serait inadmissible que les réformes institutionnelles qui ont impliqué au sein même de ce Parlement la recherche laborieuse d'un équilibre délicat, fait de concessions mutuelles, entre les différentes composantes du pays, puissent être modifiées, voire niées par le seul Gouvernement national, sans le moindre débat parlementaire.

Il va de soi que nous continuerons à mettre tout en œuvre pour qu'il ne soit pas porté atteinte aux réformes institutionnelles en général et aux intérêts de la Communauté française ainsi que des Régions wallonne et bruxelloise en particulier.

### 2. Pouvoirs spéciaux et compétences régionales et communautaires.

Un problème plus général encore que celui exposé précédemment réside dans la volonté du Gouvernement de disposer de pouvoirs spéciaux tellement larges qu'ils ne peuvent s'exercer qu'au détriment des Communautés et des Régions en empiétant sur leurs compétences.

## II. — Bijzondere machten en institutionele hervormingen

### 1. Artikel 3, § 2, van ontwerp n° 28 : de adviezen en voorstellen van de Gewesten en Gemeenschappen

Het wetsontwerp tot toekenning van bepaalde (bijzondere) machten aan de Koning bepaalt in artikel 3, § 2, dat de besluiten op grond van bijzondere machten « ... in geval van dringendheid, genomen kunnen worden zonder de adviezen te moeten vragen of de voorstellen te moeten afwachten die voorgeschreven zijn door de wet of de reglementering. De adviezen en voorstellen zijn, zelfs in geval van dringendheid, vereist wanneer zij voorgeschreven zijn hetzij door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetzij door § 2 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State ».

Als ze de Grondwet niet wilde schenden, kon de Regering niet anders dan rekening houden met de adviezen en voorstellen die voorgeschreven zijn bij de bepalingen van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, omdat een wet die met een gewone meerderheid is goedgekeurd geen wet kan wijzigen die met een dubbele bijzondere meerderheid is aangenomen.

Daarentegen vermeldt de Regering niet uitdrukkelijk de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, noch de op 20 juli 1979 gecoördineerde wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen.

Indien de koppigheid waarmee de Regering zich verzet heeft tegen elk amendement waardoor de twee voormelde wetten gevoegd zouden worden bij de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen, erop wijst dat ze de bevoegdheid in handen wil houden om bijvoorbeeld het bedrag van de ristorno's op de belastingen en heffingen vast te stellen, die genoemd worden in artikel 9 van de gewone wet tot hervorming der instellingen en zulks zonder raadpleging van het Overlegcomité, of de eventuele raadpleging van het Overlegcomité overeenkomstig artikel 32, § 2, van dezelfde wet, over het hoofd wil zien, of nog dat ze het advies niet wil inwinnen van het Ministercomité van het Brusselse Gewest, zoals bepaald is bij artikel 6 van de op 20 juli 1979 gecoördineerde wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen over een eventueel ontwerp van koninklijk besluit betreffende de samenvoeging van de Brusselse gemeenten of de wijziging van hun grenzen, kunnen de socialistische commissieleden alleen en voor de zoveelste maal de manier aanklagen waarop het wetsontwerp betreffende de bijzondere machten aan de Regering in werkelijkheid volmachten verleent.

Het zou onaanvaardbaar zijn mochten de institutionele hervormingen, waarover binnen het Parlement zelf met moeite een zeer delikaat evenwicht werd gevonden met wederzijdse toegevingen van de verschillende elementen van het land, door de nationale Regering zonder enig parlementair debat gewijzigd of genegeerd kunnen worden.

Vanzelfsprekend zullen wij alles blijven doen opdat geen afbreuk wordt gedaan aan de institutionele hervormingen in het algemeen en aan de belangen van de Franse Gemeenschap en van het Waalse en het Brusselse Gewest in het bijzonder.

### 2. Bijzondere machten en bevoegdheden van gewesten en gemeenschappen

Een meer algemeen probleem dan wat hierboven werd uiteengezet houdt verband met het voornemen van de Regering om zo ruime bevoegdheden te krijgen dat ze alleen ten koste van de gemeenschappen en de gewesten en door toeïgening van hun bevoegdheden kunnen worden uitgeoefend.

Il est manifeste que certaines mesures envisagées par le Gouvernement relèvent en tout ou en partie des compétences des Conseils et des Exécutifs des Communautés et des Régions.

C'est ainsi que l'on souhaiterait voir le Gouvernement préciser les mesures qu'il compte prendre en vue d'améliorer la compétitivité des entreprises (article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du projet), compte tenu des compétences régionales en matière de politique économique (article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, de la loi spéciale de réformes institutionnelles).

De même, comment le Gouvernement compte-t-il diminuer le prix de l'énergie (article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du projet) compte tenu des compétences régionales en matière de politique de l'énergie (article 6, § 1<sup>er</sup>, VII, de la loi spéciale de réformes institutionnelles)?

Que deviennent les compétences régionales en matière d'emploi (article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, de la loi spéciale de réformes institutionnelles) compte tenu des mesures envisagées par le Gouvernement en matière de salaires et, plus spécialement comment compte-t-il organiser et contrôler l'effet de la réduction des coûts des entreprises sur l'emploi (article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, alinéa 2, du projet)?

De même, et surtout, qu'advient-il des compétences régionales en matière de placement des travailleurs et des chômeurs, compte tenu de la volonté du Gouvernement de réaliser le programme de résorption du chômage prévu à l'article 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, du projet?

Comment le Gouvernement entend-t-il réduire les taux d'intérêt par la voie de subventions (article 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, du projet) sans porter atteinte aux compétences régionales en matière de crédit (article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, 3<sup>o</sup>, de la loi spéciale de réformes institutionnelles) et en matière d'expansion économique (art. 6, § 1<sup>er</sup>, VI, 4<sup>o</sup>, de la loi spéciale de réformes institutionnelles).

Par ailleurs, il n'est certes pas inutile de rappeler que pour les secteurs visés à l'article 6, § 1, VI, 4<sup>o</sup>, 2<sup>e</sup> partie, 1<sup>o</sup>, de la loi spéciale de réformes institutionnelles, toute règle est fixée et toute décision est prise sur avis des Exécutifs régionaux (voir l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du projet).

Pour ce qui concerne la mobilité du personnel, au vu des mesures envisagées à l'article 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, du projet, que deviennent les compétences des Exécutifs des Communautés et des Régions sur leurs administrations, institutions et personnels? Il serait inadmissible que le Gouvernement national, profitant de ce que malgré les démarches incessantes des mandataires socialistes sous les gouvernements précédents, les services et le personnel des administrations communautaires et régionales n'ayant toujours pas été transférés, prenne seul des mesures influençant directement la composition desdits services.

Le Gouvernement est-il conscient de ce que la diminution sensible du niveau de vie que laissent présager les mesures décrites dans le projet de loi rendra plus difficiles encore les politiques à mener par les Communautés en matière culturelle, en matière de santé et en matière d'aide aux personnes?

Enfin, la plupart des mesures envisagées à l'article 2 du projet sont de nature à modifier sensiblement les moyens financiers des Régions et des Communautés et ce d'autant que le Gouvernement pourrait modifier la loi ordinaire de réformes institutionnelles par de simples arrêtés de pouvoirs spéciaux.

Cette liste d'exemples, déjà longue, est loin d'être exhaustive. Elle démontre toutefois à suffisance combien tout l'édifice élaboré en août 1980 est menacé par le projet.

Het is duidelijk dat een aantal voorgenomen maatregelen van de Regering geheel of gedeeltelijk onder de Raden en de Executieven van de Gemeenschappen en Gewesten ressorteren.

Zo zou de Regering eens moeten toelichten welke maatregelen ze wil nemen om de concurrentiekracht van de bedrijven te verbeteren (artikel 1, 1<sup>o</sup> van het ontwerp), rekening houdend met de gewestelijke bevoegdheden inzake economisch beleid (artikel 6, § 1, VI, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen).

Hoe wil de Regering het daarenboven aan boord leggen om de energieprijzen te verminderen (artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het ontwerp) met inachtneming van de gewestelijke bevoegdheden inzake energiebeleid (artikel 6, § 1, VII, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen)?

Quid met de gewestelijke bevoegdheden op het stuk van de werkgelegenheid (artikel 6, § 1, IX van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen) als men rekening houdt met de maatregelen die door de Regering op het gebied van de lonen overwogen worden en hoe denkt de Regering de terugslag van de kostenvermindering van de ondernemingen op de werkgelegenheid te organiseren en te controleren in artikel 1, 7<sup>o</sup>, van het ontwerp?

De voornaamste vraag is echter de volgende: wat zal er gebeuren met de gewestelijke bevoegdheden inzake het plaatsen van werknemers en werklozen, rekening houdend met de wil van de Regering om het programma tot opslorping van de werkloosheid te realiseren, conform het bepaalde in artikel 1, 7<sup>o</sup>, van het ontwerp?

Op welke wijze wil de Regering door middel van subsidies de rentevoeten verminderen (artikel 1, 4<sup>o</sup> van het ontwerp) zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de gewesten op het stuk van de belastingen (artikel 6, § 1, VI, 3<sup>o</sup>, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen) en inzake economische expansie (artikel 6, § 1, VI, 4<sup>o</sup>, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen)?

Anderzijds is het alleszins niet overbodig eraan te herinneren dat voor de sectoren die bedoeld worden in artikel 6, § 1, VI, 4<sup>o</sup>, 2<sup>e</sup> deel, 1<sup>o</sup> van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, iedere regel vastgesteld en iedere beslissing genomen wordt op advies van de gewestelijke executieven (zie artikel 1, 3<sup>o</sup>, van het ontwerp).

Inzake de mobiliteit van het personeel rijst ten aanzien van de in artikel 1, 9<sup>o</sup>, van het ontwerp in uitzicht gestelde maatregel, de vraag wat er zal gebeuren met de bevoegdheden van de executieven van de Gemeenschappen en Gewesten t.a.v. hun administratieve diensten, instellingen en personeelsleden. Het zou ontoelaatbaar zijn dat de nationale Regering, gebruik makend van het feit dat, ondanks de stappen die door de socialistische mandatarissen onder de vorige regeringen onophoudelijk gedaan werden, de diensten en het personeel van de administraties van de gemeenschappen en gewesten nog altijd niet werden overgeheveld, op haar eentje maatregelen zou treffen die de samenstelling van die diensten rechtstreeks zouden beïnvloeden.

Is de Regering er zich wel van bewust dat de gevoelige daling van de levensstandaard zoals men die kan voorspellen bij het lezen van de maatregelen die in het wetsontwerp staan, het beleid van de Gemeenschappen op cultureel gebied, op gebied van gezondheidszorg en op het stuk van de bijstand aan personen, nog meer zal bemoeilijken?

Ten slotte zijn de meeste maatregelen waarin voorzien wordt bij artikel 2 van het ontwerp van die aard dat zij de financiële middelen van de Gewesten en Gemeenschappen des te gevoeliger kunnen wijzigen omdat de Regering de gewone wet tot hervorming der instellingen via gewone volmachtenbesluiten zal kunnen wijzigen.

Die lange opsomming van voorbeelden is op verre na niet volledig, wat niet wegneemt dat nu al voldoende bewezen is hoe ernstig de bedreiging is die het ontwerp betekent voor wat in augustus 1980 moeizaam tot stand werd gebracht.

C'est pourquoi, il serait logique qu'à tout le moins que les arrêtés de pouvoirs spéciaux soient systématiquement délibérés au Comité de Concertation visé par la loi ordinaire de réformes institutionnelles. Il s'agit là d'une garantie essentielle au bon fonctionnement de nos nouvelles institutions, des intérêts de chaque Communauté et de chaque Région et au maintien de la paix communautaire.

### III. — Examen des articles

#### III.1. Article premier

Les commissaires socialistes francophones ne peuvent pour les raisons évoquées ci-dessus, accepter le principe même des pouvoirs spéciaux.

Cette position se trouve encore renforcée et justifiée par le fait que les pouvoirs qui nous sont demandés aujourd'hui portent sur des matières trop vastes et poursuivent des objectifs trop imparfaitement précisés et cela malgré les amendements apportés à son texte initial par le Gouvernement.

Nos amendements aux articles de ce projet visaient en ordre principal la suppression du texte du gouvernement et à titre subsidiaire, ils visaient à apporter des précisions au texte du projet et sur les objectifs et intentions du gouvernement en limitant au strict minimum les pouvoirs qu'il se verrait ainsi déléguer.

*Article 1, 1<sup>o</sup>.* Le Gouvernement envisage de prendre des mesures en vue d'améliorer la compétitivité des entreprises par la maîtrise de tous les éléments de leurs coûts et notamment par une action sur le coût de l'énergie et une modification temporaire des modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, traitements et allocations sociales à l'index.

Les commissaires socialistes francophones ont regretté que cette première disposition frappe directement les travailleurs dans l'unique protection qui leur reste en cette période de crise à savoir la liaison automatique des salaires et allocations sociales à l'index.

Ils regrettent qu'après avoir parlé d'une action sur tous les coûts, le gouvernement omette de citer les coûts financiers de l'entreprise mais qu'il précise nettement son intention en ce qui concerne l'indexation.

Les commissaires socialistes francophones ont également fait apparaître les contradictions existant entre d'une part la déclaration gouvernementale et l'accord de Gouvernement dans lesquels, il est question de proroger l'accord interprofessionnel du 13 février 1981 qui réaffirme la volonté de maintenir la liaison automatique des salaires et prestations sociales à l'index et d'autre part le texte de ce premier article.

Le Gouvernement n'a pas non plus répondu aux questions des commissaires du P. S. qui portaient sur la signification exacte de la formule « tout en assurant un équilibre des efforts de toutes les catégories sociales ».

Quand il parle de sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées, le Gouvernement ne précise pas ce qu'il entend par personnes moins favorisées. Il ne dit pas non plus si la base de son raisonnement est constituée par le salaire minimum garanti.

Le Gouvernement envisage également d'organiser et de contrôler l'effet de la réduction des coûts sur le prix, l'emploi et les investissements.

Ici encore, le Gouvernement n'a pas répondu aux demandes de précisions émises par les commissaires socialistes francophones. Il leur apparaissait très intéressant en effet de connaître quelles actions le Gouvernement entendait mener

Daarom ware het logisch dat althans het overlegcomité waarvan sprake is in de gewone wet tot hervorming der instellingen, zich systematisch zou beraden over de besluiten genomen met toepassing van de bijzondere machten. Dat is een essentiële waarborg voor de goede werking van onze nieuwe instellingen, voor de vrijwaring van de belangen van elke gemeenschap en elk gewest en voor de handhaving van de vrede tussen de gemeenschappen onderling.

### III. — Onderzoek van de artikelen

#### III.1. Artikel 1

Om de hierboven uiteengezette redenen kunnen de Franstalige socialistische commissieleden het beginsel zelf van de bijzondere machten niet onderschrijven. Dat standpunt wordt nog verstrekt en is nog meer verantwoord wegens het feit dat de machten die men ons thans vraagt, betrekking hebben op veel te ruime materies en dat de oogmerken ervan veel te vaag gehouden werden, ondanks de amendementen die de Regering op haar oorspronkelijke tekst heeft voorgesteld.

Onze amendementen op de artikelen van dit ontwerp beoogden in hoofde de weglating van de tekst van de Regering en in bijkomende orde hadden zij de bedoeling de tekst van het ontwerp te preciseren en meer klaarheid te brengen in de oogmerken en de bedoelingen van de Regering, waarbij de machten die zij aldus zou krijgen, tot een strikt minimum zouden worden beperkt.

*Bij punt 1<sup>o</sup> van artikel 1* overweegt de Regering maatregelen om de concurrentiemogelijkheden van de ondernemingen te verbeteren door het beheersen van alle elementen van hun kosten en met name door de energiekosten te drukken en door een tijdelijke wijziging van de wettelijke of overeengekomen modaliteiten inzake de koppeling van de lonen, wedden en sociale uitkeringen aan het indexcijfer.

De Franstalige socialistische leden van de commissie betreurden dat die eerste bepaling de werknemers rechtstreeks treft in de enige bescherming die hun in deze crisisperiode nog rest, nl. de automatische koppeling van de lonen en de sociale uitkeringen aan het indexcijfer.

Zij betreuren dat de Regering, na te hebben gesproken van het drukken van alle kosten, niet gewaagt van de financiële kosten van de onderneming, maar duidelijk haar voornemen inzake de indexering te kennen geeft.

De Franstalige socialistische commissieleden hebben ook gewezen op de tegenstrijdigheden tussen de regeringsverklaring en het regeerakkoord enerzijds, waarin sprake is van de verlenging van het interprofessioneel akkoord van 13 februari 1981 waarin bevestigd wordt dat de automatische koppeling van de lonen en de sociale uitkeringen aan het indexcijfer gehandhaafd zal blijven, en de tekst van dat eerste artikel anderzijds.

De Regering heeft ook niet geantwoord op de vragen van de commissieleden van de P. S. over de juiste betekenis van de zinsnede « waarbij een evenwicht wordt verzekerd van de inspanningen van alle sociale categorieën ».

Waar sprake is van de integrale beveiliging van de koopkracht van de minstgegoeden, zegt de Regering niet wat zij onder minstgegoeden verstaat. Zij zegt evenmin of zij daarbij aan het gewaarborgd minimumloon denkt.

De Regering is ook voornemens de weerslag van de kostenvermindering op de prijzen, de werkgelegenheid en de investeringen te organiseren en te controleren.

Ook hier heeft de Regering de door de Franstalige socialistische commissieleden gevraagde verduidelijkingen niet gegeven. Het leek hun immers zeer belangrijk te weten wat de Regering denkt te ondernemen om o.m. de prijzen te

pour, notamment bloquer le prix et surtout influencer positivement l'engagement de personnes ou inciter les investissements.

Les membres socialistes de la Commission avaient proposé un amendement qui ajoutait un troisième alinéa à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>. Ce troisième alinéa prévoyait d'identifier les avantages non accordés et d'organiser la concertation paritaire sur l'utilisation des fonds dans un but de promotion de l'emploi.

Cette procédure permettait, selon les commissaires socialistes francophones, d'assurer l'affectation des sommes au but recherché, c'est-à-dire à la création d'emploi, et aux intéressés d'exercer un contrôle sur l'utilisation du produit de leurs efforts. Cette motivation et le fait qu'une telle procédure avait été retenue lors du premier projet de modération salariale n'ont pas suffi à convaincre le Gouvernement du bien-fondé de l'amendement socialiste. Une telle attitude négative permet de se poser quelques questions sur le sort qui sera réservé à la poursuite de l'objectif de création d'emplois qui devrait être, selon nous, prioritaire.

#### Article 2, 2<sup>o</sup>

A ce point, les commissaires du P. S. ont tout d'abord fait remarquer que le Gouvernement envisage de soumettre des tarifs de professions libérales à une formule d'indexation visée au premier point de l'article, alors que dans ce premier point il n'est nullement présenté une quelconque formule nouvelle d'indexation.

Une fois de plus, le caractère imprécis de la formulation de ce point a été dénoncé.

Il eut été plus logique d'énumérer dans le texte de cet article les professions visées par la mesure et au moins de bloquer au niveau de 1981 les tarifs des professions médicales.

La mesure qui vise à imposer une cotisation à charge des bénéficiaires de revenus non liés à l'index des prix à la consommation poursuit un objectif aussi mal formulé et mal précisé et qui, malgré les questions des commissaires socialistes francophones, n'a pas pu être expliqué par le Gouvernement.

Une nouvelle fois, le Gouvernement n'a pas défini ce qu'il entendait par « personnes moins favorisées » dont il veut maintenir intégralement le pouvoir d'achat.

Les commissaires du P. S. se sont aussi posé la question de savoir si cet alinéa du point 2 de l'article premier ne constituait pas plutôt une mesure fiscale.

Rien non plus n'est précisé quant aux taux possibles de cette cotisation et à la base de calcul des revenus de ces personnes prises en considération.

A propos du blocage temporaire des dividendes et des tantièmes au niveau des montants payés pour l'exercice comptable 81, les commissaires socialistes estimaient plus logique, dans le cas où cette mesure était reprise, de bloquer, comme c'est d'ailleurs le cas actuellement, ces dividendes et tantièmes au niveau de l'année 1980, ce qui se justifie techniquement car la plupart de ces revenus de l'exercice 1981 ne seront payés, et encore dans les meilleures conditions, que dans le courant du deuxième trimestre de l'année 1982.

Au 4<sup>e</sup> alinéa de ce point 2 de l'article premier, le Gouvernement propose de modifier temporairement les modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales des agents des services publics à l'indice des prix à la consommation.

Les commissaires socialistes francophones n'ont pu marquer leur accord sur ce texte pour les raisons déjà évoquées à propos de l'article qui visait à supprimer cette liaison automatique à l'index pour les travailleurs du secteur privé.

bloquer en et surtout influencer positivement l'engagement de personnes ou inciter les investissements.

De socialistische leden van de commissie hadden een amendement voorgesteld waarbij aan artikel 1, 1<sup>o</sup>, een derde lid werd toegevoegd dat ertoe strekte de niet-toegekende voordelen te vermelden en paritair overleg te organiseren over de aanwending van de gelden ter bevordering van de werkgelegenheid.

Zodoende kon volgens de Franstalige socialistische leden de aanwending van de gelden voor het beoogde doel, te weten het scheppen van werkgelegenheid, worden verzekerd, terwijl de betrokkenen toezicht konden uitoefenen op de aanwending van de opbrengst van hun inspanningen. Die motivering en het feit dat bij het eerste plan voor inkomensmatiging die procedure werd aanvaard, konden de Regering niet overtuigen van de gegrondheid van het socialistische amendement. Die negatieve houding doet enkele vragen rijzen over het plan om werkgelegenheid te scheppen dat volgens de socialistische leden voorrang moet krijgen.

Bij 2<sup>o</sup> van artikel 1 hebben de P. S.-commissieleden er eerst en vooral op gewezen dat de Regering overweegt tarieven van vrije beroepen te onderwerpen aan een in 1<sup>o</sup> van het artikel bedoelde indexformule, maar in dat 1<sup>o</sup> wordt nergens enige nieuwe indexformule voorgesteld.

Eens te meer werd de onnauwkeurige formulering van dat punt aan de kaak gesteld. Logischer ware het in dat artikel de met die maatregel bedoelde beroepen te vermelden en ten minste de tarieven van de medische beroepen op het peil van 1981 te blokkeren.

Met het opleggen van een bijdrage ten laste van genieurs van niet aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen gebonden inkomens wordt een zo slecht geformuleerd en zo slecht omschreven doel nagestreefd dat, spijs de vragen om opheldering van de Franstalige socialistische commissieleden, door de Regering niet kon worden toegelicht.

Ook hier heeft de Regering niet gezegd wat zij verstaat onder « minstgegoeden » wier koopkracht zij integraal wil beveiligen.

Bij de P. S.-commissieleden rees ook de vraag of dat lid van 2<sup>o</sup> van artikel 1 niet eerder een fiscale maatregel is.

Evenmin wordt iets gezegd over de mogelijke orde van grootte van die bijdrage en over de grondslag voor de berekening van het inkomen van die in aanmerking genomen personen.

In verband met het tijdelijk blokkeren van de dividend en tantièmes op het niveau van de voor het boekjaar 1981 betaalde bedragen, zouden de socialistische commissieleden het logischer hebben gevonden, mocht die maatregel herhaald worden, die dividend en tantièmes, zoals trouwens thans het geval is, te blokkeren op het niveau van 1980. Technisch is dat verantwoord, want de meeste van die inkomsten van het boekjaar 1981 zullen in het beste geval pas in de loop van het tweede kwartaal van 1982 worden uitgekeerd.

In het vierde lid van 2<sup>o</sup> van artikel 1 stelt de Regering voor de wettelijke of conventionele modaliteiten van de koppeling van de lonen, wedden en sociale uitkeringen van het overheidspersoneel aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen tijdelijk te wijzigen.

De Franstalige socialistische commissieleden konden met die tekst niet instemmen om de redenen die reeds werden aangevoerd voor het artikel dat de afschaffing van de automatische koppeling aan het indexcijfer beoogt voor de werknemers in de privé-sector.

Leur argumentation est ici encore renforcée par le fait que les agents des services publics versent déjà une cotisation de solidarité qui, pour certains d'entre eux, peut se monter à près de 3 %. Comme la modification de la liaison automatique à l'index devrait, selon le souhait du Gouvernement, permettre une diminution de la masse salariale globale de  $\pm 3$  %, on peut donc dire que pour certains fonctionnaires, les mesures prévues par le Gouvernement auront pour effet de diminuer leur traitement de 6 %. Cette mesure de même que celle prévue à l'article 1, 1<sup>o</sup>, sont, de surcroît, envisagées par le Gouvernement sans la moindre concertation avec les représentants des travailleurs.

A la question maintes fois répétée des commissaires socialistes sur les intentions du Gouvernement quant à la concertation, la consultation ou la demande d'avis des interlocuteurs sociaux sur les mesures les concernant directement, celui-ci est toujours resté dans des termes très généraux parlant tantôt de concertation brève, tantôt de consultation et d'avis sans jamais faire la différence entre ces notions.

L'absence de réponse du Gouvernement sur ce problème aussi important pour l'action future de la coalition inquiète les commissaires socialistes francophones quant à l'avenir, dans notre pays, du consensus social et de la paix sociale qui reposent sur la concertation.

Les commissaires socialistes francophones jugent en effet que la crise économique et la situation sociale désastreuse de notre pays ne peuvent justifier l'attitude du Gouvernement qui consiste tout d'abord à réclamer les pouvoirs spéciaux et ensuite à diriger le pays à coup d'arrêtés royaux numérotés sans tenir compte de l'avis des premiers intéressés.

#### Article 1, 3<sup>o</sup>

Les volontés du Gouvernement dans les domaines des secteurs nationaux ne sont absolument pas dévoilées dans le texte de la loi. Il faut pour tenter d'en déterminer la teneur se reporter à l'accord du Gouvernement du 16 décembre 1981. Les commissaires socialistes francophones s'insurgent contre le système qui consiste à vouloir trouver l'interprétation d'un texte non plus dans l'exposé des motifs mais dans un accord politique préalable.

Ainsi qu'il a été dit plus haut, il convient de signaler que, conformément à l'article 6, § 1, V-I, 4<sup>o</sup>, 2<sup>e</sup> partie, 1<sup>o</sup> de la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1980, pour les secteurs où une politique sectorielle est reconnue, toute règle est fixée et toute décision est prise par l'autorité nationale sur avis des Exécutifs.

On peut se demander pourquoi le Gouvernement ressent la nécessité de demander des pouvoirs spéciaux pour régler une matière dont la compétence lui est déjà réservée par une loi adoptée à la majorité spéciale.

#### Article 1, 4<sup>o</sup>

La modification apportée par le Gouvernement au texte original rend celui-ci moins incompréhensible, mais, certes, pas plus précis. C'est pourquoi, à titre principal, les commissaires socialistes francophones demandent la suppression de ce texte qui ne définit pas l'ampleur des pouvoirs spéciaux accordés au Roi. Pour les commissaires socialistes francophones, il est, en outre inadmissible de faire supporter par les contribuables les marges bénéficiaires prohibitives du secteur bancaire.

Hun tegenkating was hier nog groter omdat het overheidspersoneel al een solidariteitsbijdrage betaalt die voor sommigen tot bijna 3 % kan belopen. Aangezien de wijziging van de automatische koppeling aan het indexcijfer volgens de wens van de Regering de totale loonmassa met zowat 3 % zou moeten verminderen, mag bijgevolg worden gesteld dat de maatregelen van de Regering voor sommige ambtenaren tot gevolg zullen hebben dat hun wedde met 6 % vermindert. Die maatregel wordt, zoals die van artikel 1, 1<sup>o</sup>, door de Regering zonder enige vorm van overleg met de vertegenwoordigers van de werknemers in het vooruitzicht gesteld.

Op de vaak herhaalde vraag van de Socialistische commissieleden naar de bedoelingen van de Regering in verband met het overleg, de raadpleging of de vraag om advies van de sociale partners over de maatregelen die hen rechtstreeks aanbelangen, bleef het antwoord steeds in zeer algemene bevoordingen. Nu eens was er sprake van een kort overleg, en dan weer van raadpleging en advies, zonder dat ooit een onderscheid tussen die begrippen werd gemaakt.

Het uitblijven van een antwoord van de Regering over een vraagstuk, dat zo belangrijk is voor de komende werking van de coalitie, maakt de Franstalige socialistische commissieleden bezorgd om de toekomst van de sociale verstandhouding en de sociale vrede in ons land, die berusten op overleg.

De Franstalige socialistische commissieleden zijn van oordeel dat de economische crisis en de rampspoedige sociale toestand niet kunnen worden aangevoerd om de houding te wettigen van de Regering die bijzondere machten eist, om dan het land met een aantal koninklijke besluiten te gaan regeren zonder met de mening van de voornaamste betrokken partijen rekening te houden.

#### Artikel 1, 3<sup>o</sup>

De bedoelingen van de Regering op het stuk van de nationale sectoren worden in de wettekst geenszins ontsluit. Om te trachten de inhoud ervan vast te stellen moet men terugrijpen naar het regeerakkoord van 16 december 1980. De Franstalige socialistische commissieleden protesteren met klem tegen een regeling waarbij men de interpretatie van een tekst niet meer in de memorie van toelichting, maar wel in een voorafgaand politiek akkoord moet gaan zoeken.

Zoals hierboven reeds werd gesteld, zij erop gewezen dat overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, 4<sup>o</sup>, 2<sup>e</sup> deel, 1<sup>o</sup>, van de bijzondere wet op de hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, elke regel vastgesteld en elke beslissing genomen wordt door de nationale overheid op advies van de Executieven voor de sectoren waar een sectorieel beleid wordt erkend.

De vraag rijst waarom de Regering het nodig vindt bijzondere machten te vragen om een materie te regelen waarvoor zij zelf reeds de bevoegdheid ontving bij een wet die met bijzondere meerderheid werd goedgekeurd.

#### Artikel 1, 4<sup>o</sup>

De door de Regering in de oorspronkelijke tekst aangebrachte wijziging maakt deze weliswaar minder onverstaaenbaar, maar daarom toch niet duidelijker. De Franstalige socialistische commissieleden vragen dan ook in hoofdorde deze tekst, die de omvang van de aan de Koning toegekende bijzondere machten niet omschrijft, weg te laten. Voor de Franstalige socialistische commissieleden is het bovendien onaanvaardbaar dat de gevolgen van de overdreven winstmarges van de banken door de belastingplichtigen worden gedragen.

C'est pourquoi, rappelant l'amendement introduit à l'article 1-1° et visant à réduire les coûts financiers des entreprises, ils proposent, subsidiairement de remplacer l'octroi de subventions par un contrôle accru des activités et des bénéfices du secteur bancaire.

De plus, ils réclament dans le cadre de cette action volontaire en matière de taux d'intérêt, l'organisation de négociations internationales pour aboutir à une descente des taux d'intérêts. Ils insistent également sur la nécessité du crédit puissant, efficace et sans contraintes d'un secteur public.

#### Article 1, 5°

Force nous est de croire, le Gouvernement lorsqu'il affirme, à la fin de son exposé des motifs, qu'il a été tenu compte lors de l'élaboration de ce texte, des remarques formulées par le Conseil d'Etat.

Pourtant, si le texte présenté est différent du texte original, l'avis du Conseil d'Etat a été bien mal compris ou peut être n'en a pas bien tenu compte.

En effet, le texte présenté souffre exactement les mêmes critiques que le texte original, à propos duquel le Conseil d'Etat affirme : « En matière d'assainissement des finances publiques, le projet tente de mieux définir le pouvoir spécial attribué au Roi, en indiquant, outre l'objectif à atteindre, l'objet de ce pouvoir à l'aide d'exemples, procédé manifestement insuffisant ».

Et c'est pourtant ce procédé manifestement insuffisant qu'a repris le Gouvernement.

Il est dès lors, évidemment impossible de cautionner un tel manque de rigueur, c'est pourquoi, les commissaires socialistes francophones proposent la suppression de la disposition incriminée.

#### Article 1, 6°

Les mesures préconisées par le Gouvernement visent, la suppression, la transformation, la réorganisation ou la fusion des organismes d'intérêt public et des établissements publics relevant de l'Etat ainsi que toutes institutions de droit belge, qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat. Ce sixième point vise aussi le contrôle et l'amélioration du fonctionnement de ces organismes.

Tout d'abord, les commissaires socialistes ont tenu à rappeler que ces objectifs ont été repris par de nombreuses déclarations gouvernementales et ils affirment que ce n'est pas par pouvoirs spéciaux qu'une matière aussi fondamentale que l'organisation administrative doit être traitée et refusent l'urgence ainsi invoquée.

La formulation volontairement très large retenue par le Gouvernement est destinée en fait à englober un maximum d'organismes. Cet article a été amendé par le Gouvernement lui-même à la suite de remarques formulées par des membres de la Commission. Ces remarques portaient principalement sur les conflits de compétence entre Régions et Etat qu'allait poser l'intervention du Gouvernement dans l'organisation des provinces et communes, sans parler de l'atteinte caractérisée aux prescrits constitutionnels d'autonomie de ces institutions communales et provinciales.

Daarom stellen zij, met verwijzing naar het amendement op artikel 1-1° dat beoogt de financiële posten van de ondernemingen te drukken, in bijkomende orde voor het verlenen van subsidies te vervangen door een scherpere controle op de activiteiten en de winsten van de banken.

Bovendien vragen zij in het kader van die actie inzake rentevoeten, dat internationaal overleg wordt tot stand gebracht om tot desescalatie van de interestvoeten te komen. Ook onderstrepen zij de dringende noodzaak om een gereguleerde openbare kredietsector in het leven te roepen die sterk en efficiënt is en die met ongebonden handen ten opzichte van de nationale overheid kan werken.

#### Artikel 1, 5°

Wij moeten de Regering wel geloven wanneer zij op het einde van haar memorie van toelichting bevestigt dat bij de uiteindelijke versie van deze tekst rekening werd gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

De voorgestelde tekst verschilt weliswaar van de oorspronkelijke, naar misschien werd het advies van de Raad van State wel slecht begrepen of werd er niet goed rekening mee gehouden.

De voorliggende tekst ligt immers juist in hetzelfde bed ziek als de oorspronkelijke, waarvan de Raad van State bevestigt :

« met betrekking tot de gezondmaking van de openbare financiën wordt getracht de bijzondere bevoegdheid van de Koning nader te omschrijven door naast het te bereiken doel, bij wege van voorbeelden, wat uiteraard niet kan volstaan, naar het onderwerp van de bevoegdheid te verwijzen ».

Toch heeft de Regering die klaarblijkelijk onvoldoende geachte werkwijze overgedaan.

Een dergelijk gebrek aan nauwgezetheid kan uiteraard onmogelijk worden gesteund. Daarom stellen de Franstalige socialistische commissieleden voor deze bepaling weg te laten.

#### Artikel 1, 6°

De maatregelen die de Regering voorstaat, strekken tot opheffing, omvorming, reorganisatie of samenvoeging van instellingen van openbaar nut en openbare instellingen die van de Staat afhangen, alsook van elke instelling naar Belgisch recht die aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang voldoet en in welke oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld.

Dit zesde punt slaat ook op de controle op en de verbetering van de werking van die instellingen.

Allereerst stonden de socialistische commissieleden erop eraan te herinneren dat die oogmerken in heel wat regeringsverklaringen werden opgenomen en zij stellen dat een zo fundamentele materie als de bestuurlijke inrichting niet met bijzondere machten moet worden aangepakt; zij wijzen dan ook de urgentie af die zo wordt aangevoerd.

De gewild zeer ruime formulering die de Regering koos, is in feite bedoeld om zoveel mogelijk instellingen te kunnen aanpakken. Dit artikel is door de Regering zelf geamendeerd als gevolg van aanmerkingen van leden van de Commissie. Die aanmerkingen hadden in hoofdzaak betrekking op de bevoegdheidsgeschillen tussen de Gewesten en de Staat die kunnen rijzen door het ingrijpen van de Regering in de inrichting van provincies en gemeenten, afgezien van de kennelijke inbreuk op de grondwetsbepalingen inzake autonomie van die gemeentelijke en provinciale instellingen.

Une autre remarque est suscitée par ce texte. Elle concerne la formulation « dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat ».

En effet :

- Qu'appelle-t-on « prépondérance de l'Etat » ?
- Existe-t-il une définition précise de cette notion ?
- Qui constatera cette prépondérance ? Le Gouvernement, le Ministre ?
- Où s'arrête la satisfaction de besoins collectifs et quelles sont les limites de l'intérêt général ?

En fait, cette formulation permet au Gouvernement de tout faire par pouvoirs spéciaux, ce que les commissaires socialistes ne peuvent évidemment accepter.

De plus, on envisage de modifier l'appareil administratif de l'Etat sans associer les premiers concernés ou leurs représentants à cette action. Le Gouvernement a vraiment peu d'égards pour ses fonctionnaires.

Les commissaires socialistes francophones ont également posé des questions relatives au contrôle dans les organismes dont le Gouvernement envisage d'améliorer le fonctionnement. Ils n'ont malheureusement pas obtenu de réponses à ces questions. Il eut été intéressant de savoir, pourtant, si, en plus des commissaires du Gouvernement, de l'inspection des finances et quelquefois de la Cour des comptes, le Gouvernement envisage de créer une nouvelle forme de contrôle ou si au contraire il envisage la rationalisation et l'harmonisation de ce qui existe actuellement.

Une autre réponse n'a pas été fournie à une question posée par les commissaires socialistes francophones. Cette question concernait l'attitude du gouvernement face aux organismes publics qui réclament pour nous assurer un fonctionnement efficace des moyens matériels et humains qu'ils n'ont pas. Des cadres restent à compléter, notamment dans le domaine de l'administration sociale en général et de l'O. N. E. M. en particulier mais rien ne se fait. Au contraire, les recrutements sont bloqués et on parle de non-remplacement.

Les commissaires socialistes francophones estiment que le gouvernement sous un prétexte de réorganisation et de simplification va prendre des mesures, sans concertation avec les premiers intéressés, mesures qui perturberont le fonctionnement et l'efficacité des services administratifs en instaurant des contrôles supplémentaires, en réduisant les effectifs ou en rassemblant des missions alors que les citoyens réclament de plus en plus de l'administration et des services publics et qu'il conviendrait donc de les doter de moyens adéquats pour leur permettre d'accomplir leur mission et répondre à cette demande sans cesse croissante.

#### Article 1, 7°

Par ce septième point, le gouvernement annonce son intention de résorber le chômage notamment par l'élaboration d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes et une redistribution du travail disponible.

Les commissaires socialistes ont tout d'abord fait remarquer que contrairement à ce qui fut le cas dans d'autres gouvernements dont le P. S. faisait partie, ce gouvernement n'avait plus repris l'emploi comme objectif prioritaire. En effet, on aborde ce problème dans la déclaration gouvernementale parce qu'il eut été indécent de ne pas en parler.

Deze tekst doet een andere bedenking rijzen. Zij heeft betrekking op de formulering « in welke oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld ».

Immers :

- Wat heet « overwicht van de Staat » ?
- Bestaat er een nauwkeurige bepaling van dat begrip ?
- Wie zal dat overwicht vaststellen ? De Regering ? De Minister ?
- Tot waar gaat het voldoen aan collectieve behoeften en wat zijn de grenzen van het algemeen belang ?

Feitelijk maakt deze formulering het de Regering mogelijk alles bij middel van bijzondere machten te doen, hetgeen de socialistische commissieleden uiteraard niet kunnen aanvaarden.

Bovendien wordt een wijziging van het bestuursapparaat van de Staat overwogen, zonder de voornaamste betrokkenen of hun vertegenwoordigers daarin te betrekken. De Regering heeft beslist weinig achting voor haar ambtenaren.

De Franstalige socialistische commissieleden stelden ook vragen over de controle in instellingen waarvan de Regering de werking wenst te verbeteren. Jammer genoeg hebben zij op die vragen geen antwoord gekregen. Het ware nochtans interessant geweest te vernemen of de Regering, naast de regeringscommissarissen, de inspectie van Financiën en nu en dan het Rekenhof, overweegt een nieuwe vorm van controle in het leven te roepen of integendeel wil streven naar rationalisering en harmonisering van wat thans bestaat.

Ook op een andere vraag van de Franstalige socialistische commissieleden werd geen antwoord gegeven. Die vraag had betrekking op de houding van de Regering tegenover overheidsinstellingen die met het oog op een doelmatige werking stoffelijke middelen en mankracht vragen, die zij niet hebben.

Personeelsformaties moeten nog worden aangevuld, met name op het gebied van de sociale administratie in het algemeen en de R. V. A. in het bijzonder, maar er wordt niets gedaan. Integendeel, de werving is stopgezet en er wordt over niet-vervanging gesproken.

De Franstalige socialistische commissieleden zijn van oordeel dat de Regering, met als voorwendsel reorganisatie en vereenvoudiging, maatregelen wil treffen, zonder overleg met de voornaamste betrokken partijen. Die maatregelen zullen de werking en de doeltreffendheid van de bestuursdiensten verstoren door het invoeren van bijkomende controle, door inkrimping van de personeelssterkte of het samenvoegen van opdrachten, terwijl de burgers steeds meer van het bestuur en de overheidsdiensten vragen. Het ware dan ook wenselijk hen geschikte middelen te bezorgen om ze in staat te stellen hun opdracht te vervullen en de steeds groeiende vraag te beantwoorden.

#### Artikel 1, 7°

In dit zevende punt geeft de Regering haar bedoeling te kennen de werkloosheid terug te dringen, met name door het opstellen van een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren en een herverdeling van de beschikbare arbeid.

De socialistische commissieleden merkten in de eerste plaats op dat in strijd met wat het geval was bij andere regeringen, waarvan de P. S. deel uitmaakte, deze Regering de tewerkstelling niet meer als een prioritaire doelstelling had gekozen. Het probleem wordt immers in de Regeringsverklaring aangesneden, omdat het onbetamelijk ware geweest het te verzwijgen.

Les intentions du Gouvernement sont donc de résorber le chômage. Très bien, mais ces intentions n'ont pas été précisées au cours du débat en commission. Les commissaires socialistes francophones après avoir reconnu qu'il était difficile en cette période de crise de trouver de nouvelles formules de création d'emplois, ont demandé au Ministre s'il comptait reprendre, sous un autre vocable, des mesures déjà en cours actuellement. Après avoir démontré que la reprise de la formule de pension volontaire à 60 ans était inutile compte tenu des dispositions existantes, les commissaires socialistes ont souhaité connaître l'attitude du gouvernement face au chômage des jeunes et à la situation des immigrés qui contrairement à ce qui est très souvent affirmé par certains milieux, ne représentent qu'une petite partie du chômage de longue durée en Belgique (— de 2 %). Ils n'ont pas obtenu de réponse.

Les commissaires socialistes francophones ont tenu à attirer l'attention sur le danger des dispositions contenues dans l'accord de Gouvernement à propos de l'immigration. D'autres questions ont également été évoquées. Elles concernent notamment la redistribution du travail disponible comme moyen de créer de l'emploi et ainsi de résorber le chômage.

Les commissaires socialistes francophones ont souhaité ajouter *in fine* qu'une des formules de redistribution du travail à envisager consistait en une réduction accélérée de la durée hebdomadaire du temps de travail.

Cet amendement avait pour objet de préciser les pouvoirs confiés au Roi et d'indiquer clairement le sens dans lequel il lui incombe d'agir. Les commissaires socialistes francophones considéraient comme normal cette précision compte tenu de ce que cette réduction hebdomadaire de la durée de travail a été retenue dans plusieurs déclarations gouvernementales.

Cet amendement n'a pas été retenu et dès lors c'est sans précision supplémentaire que le Gouvernement demandait les pouvoirs spéciaux pour organiser un programme d'emploi dont on ne connaît pas le détail et qui risque de pénaliser les travailleurs en axant plus l'action sur la résorption du chômage, plutôt que sur la création d'emplois.

#### Article 1, 8°

Le Gouvernement a décidé de retirer ce point 8 de l'article 1 qui prévoyait « d'adapter » les conditions de l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat.

Les socialistes francophones avaient proposé de supprimer cet article qui, comme les autres, est trop vague et trop imprécis et donne ainsi des pouvoirs spéciaux trop vastes au Roi. En fait, le verbe « adapter » aurait dû être remplacé par « assouplir » afin de se conformer aux remarques contenues dans l'avis du Conseil d'Etat et de garantir ainsi la consultation du Conseil supérieur des classes moyennes.

En fait, si le gouvernement envisage de modifier des législations concernant les classes moyennes, il le fera en prenant l'avis du Conseil supérieur, sauf à invoquer l'urgence. Les garanties ainsi offertes aux classes moyennes, sont beaucoup plus grandes que celles qu'ont les représentants des travailleurs salariés d'être associés à une consultation, une concertation brève ou simplement de donner leur avis sur des mesures les concernant.

Les commissaires socialistes francophones condamnent cette attitude du gouvernement qui aboutit à distinguer

De bedoeling van de Regering is dus de werkloosheid terug te dringen. Uitstekend, maar tijdens het debat in de Commissie is deze bedoeling niet uit de verf gekomen. De Franstalige socialistische commissieleden erkenden dat het moeilijk was in deze crisisperiode nieuwe formules te vinden om werkgelegenheid te scheppen, maar vroegen aan de Minister of hij hoopte onder een andere benaming maatregelen over te nemen die thans al worden toegepast. Na te hebben aangetoond dat het overnemen van de formule van vrijwillig pensioen met 60, overbodig was, aangezien rekening moet worden gehouden met de bestaande voorzieningen, wensten de socialistische commissieleden de houding van de Regering te kennen tegenover de jeugdwerkloosheid en de toestand van de immigranten, die, in strijd met wat zeer dikwijls in sommige kringen wordt beweerd, maar een klein percentage van de langdurig werklozen in België uitmaken (— 2 %). Een antwoord bleef uit.

De Franstalige socialistische commissieleden stonden erop de aandacht te vestigen op het gevaar van de bepalingen inzake immigratie die in het regeerakkoord voorkomen.

Ook andere vragen werden gesteld. Zij hebben met name betrekking op de herverdeling van de beschikbare arbeid als middel om werkgelegenheid te scheppen en zo de werkloosheid terug te dringen.

De Franstalige socialistische commissieleden wensten *in fine* te laten bijvoegen dat een van de formules van herverdeling van de arbeid, die in aanmerking kunnen komen, erin bestaat de wekelijkse arbeidsduur sneller te verkorten.

Dit amendement had tot doel de aan de Koning toegekende machten nader te bepalen en duidelijk de richting aan te geven waarin dient te worden opgetreden. De Franstalige socialistische commissieleden achtten deze verduidelijking normaal, rekening houdend met het feit dat deze verkorting van de wekelijkse arbeidsduur in verscheidene regeringsverklaringen was opgenomen.

Het amendement werd niet aangenomen en zo komt het dat de Regering, zonder bijkomende nadere omschrijving, bijzondere machten vraagt om een tewerkstellingsplan te organiseren dat niet in bijzonderheden bekend is en dat het gevaar meebrengt de werknemers te bestraffen, doordat meer wordt aangestuurd op terugdringing van de werkloosheid, dan op het scheppen van werkgelegenheid.

#### Artikel 1, 8°

De Regering besloot dit punt 8 uit artikel 1 te lichten. Het voorzag in een « aanpassing » van de voorwaarden van de uitoefening van beroepsactiviteiten in de kleine en middelgrote ondernemingen op het gebied van ambacht en handel.

De Franstalige socialistische commissieleden hadden voorgesteld dit artikel weg te laten, dat, zoals de andere, te vaag en te onnauwkeurig is en aldus te uitgebreide bijzondere machten aan de Koning geeft. In feite had het werkwoord « aanpassen » moeten worden vervangen door « versoepelen », om te stroken met wat in het advies van de Raad van State werd opgemerkt en zodoende de raadpleging van de Hoge Raad voor de Middenstand te waarborgen.

In feite zal de Regering, als zij overweegt de wetgeving in verband met de middenstand te wijzigen, dat doen na inwinning van het advies van de Hoge Raad, behoudens het inroepen van urgentie. De waarborgen die aldus aan de middenstand worden geboden, zijn heel wat groter dan die welke de vertegenwoordigers van de werknemers hebben om bij een raadpleging of een kort overleg te worden betrokken of gewoon om hun advies te geven over de maatregelen die op hen slaan.

De Franstalige socialistische commissieleden veroordelen die houding van de Regering, die neerkomt op een zeer

très nettement les salariés des classes moyennes en leur offrant des traitements différents dans leurs rapports avec le Gouvernement et leur association à la prise de décision les concernant.

*Article 1, 9<sup>o</sup> (art. 1, 8<sup>o</sup> nouveau)*

Le texte qui était proposé initialement aux membres de la Commission était encore plus imprécis et vague que celui qui se retrouve aujourd'hui dans le projet de loi. Le Gouvernement a en fait amendé deux fois son texte car comme dans l'article 1, 6<sup>o</sup> il avait inclue dans son article les provinces et les communes portant ainsi atteinte à leur autonomie consacrée par la Constitution.

Des amendements ont été introduits qui visaient à assurer les travailleurs du secteur public du respect de leurs droits acquis en cas de mobilité. Ceux-ci n'ont pas été retenus.

Les commissaires socialistes francophones ont également attiré l'attention du Gouvernement sur la difficulté, voire l'impossibilité d'instaurer la mobilité entre certains services ou secteurs très spécialisés ou techniques. Malgré le fait que le Gouvernement par la voix de son Premier Ministre ait affirmé qu'en vertu de ses principes, il placerait des limites à l'application de ces mesures, les commissaires socialistes francophones restent inquiets car le texte du projet de loi permet au Gouvernement de faire ce que bon lui semble y compris de modifier sans concertation le statut de la fonction publique.

Quoique le Ministre ait dans une réponse énuméré les catégories de personnel visées par le point 9 de l'article 1 en excluant les travailleurs qui n'ont pas le statut d'agent de l'Etat, les temporaires et les stagiaires ont été repris dans le texte du projet concernant la mobilité.

Il en sera vraisemblablement de même des chômeurs mis au travail, qui plus que les autres, constituent un réservoir de main-d'œuvre pour les services publics, main-d'œuvre destinée à pallier momentanément à la carence de personnel en un endroit déterminé de l'administration. Il n'a pas non plus été répondu sur le caractère ou non irréversible de la mobilité.

Les commissaires socialistes francophones ont encore attiré l'attention du Gouvernement sur les risques de conflits de compétences entre les institutions créées par la loi du 8 août 1980 et le pouvoir central.

Ils ont également insisté, comme au cours de la discussion sur le point 6 de l'article premier sur le fait que pour certains organismes d'intérêt public et notamment ceux où il y a une gestion paritaire, les comités de gestion sont purement et simplement écartés du processus de décision. Les commissaires du Parti socialiste ont aussi dénoncé le caractère inadmissible de cette négation du pouvoir des comités de gestion, notamment dans les organismes d'intérêt public chargés de missions dans le cadre de la législation sur la sécurité sociale car cela revient à ignorer que 2/3 du financement de la sécurité sociale sont supportés par les travailleurs et que ceux-ci ont dès lors leur mot à dire dans la gestion de ce qui est leur bien.

Enfin, les commissaires socialistes francophones ont encore mis en garde le Gouvernement contre la désorganisation la plus complète de l'administration publique et des services publics dans leur ensemble suite à l'application des mesures prévues aux points 6 et 9 de l'article premier sans compter les réactions normales que susciteront les mesures contenues dans le point 2, 3<sup>e</sup> alinéa, de ce même article.

(Modification temporaire des modalités de la liaison à l'index des salaires, traitements et allocations sociales dans le secteur public.)

duidelijk onderscheid tussen werknemers en middenstand, door hun een verschillende behandeling te bieden in hun betrekkingen met de Regering en in hun betrokkenheid bij de besluitvorming die op hen betrekking heeft.

*Artikel 1, 9<sup>o</sup> (nieuw art. 1, 8<sup>o</sup>)*

De tekst die aanvankelijk aan de leden van de Commissie was voorgelegd, was nog onduidelijker en vager dan die welke thans in het wetsontwerp voorkomt. In feite amendeerde de Regering haar tekst tweemaal, want zoals in artikel 1, 6<sup>o</sup>, had zij in dit artikel provincies en gemeenten opgenomen, waardoor hun bij de Grondwet bekrachtigde autonomie werd aangetast.

Er werden amendementen ingediend die ertoe strekten de werknemers in de overheidssector de eerbiediging van hun verkregen rechten te waarborgen in geval van mobiliteit. Die amendementen werden verworpen.

De Franstalige socialistische commissieleden vestigden de aandacht van de Regering ook op de moeilijkheid, om niet te zeggen de onmogelijkheid, mobiliteit in te voeren tussen bepaalde zeer gespecialiseerde of technische diensten of sectoren. Hoewel de Regering bij monde van haar Eerste Minister bevestigde dat zij krachtens haar beginselen, grenzen zou stellen aan de toepassing van die maatregelen, blijven de Franstalige socialistische commissieleden bezorgd, want de tekst van het wetsontwerp staat de Regering toe te handelen naar goedgevoelen, wat ook een wijziging zonder overleg van het statuut van het openbaar ambt inhoudt.

Ofschoon de Minister in een antwoord de categorieën van het personeel opsomde, waarop punt 9 van artikel 1 slaat, met uitsluiting van werknemers die niet het statuut van lid van het Rijkspersoneel hebben, werden tijdelijken en stagiaires in de tekst van het ontwerp in verband met de mobiliteit opgenomen.

Waarschijnlijk zal het niet anders zijn voor tewerkgestelde werklozen, die meer dan de anderen een reserve van arbeidskrachten uitmaken voor de overheidsdiensten; die arbeidskrachten zijn bestemd om een momenteel personeelstekort op een bepaalde plaats in het bestuur te dekken. Er werd evenmin antwoord gegeven over het al of niet onomkeerbare karakter van de mobiliteit.

De Franstalige socialistische commissieleden vestigden verder de aandacht van de Regering op het gevaar voor de bevoegdheidsgeschillen tussen de instellingen die bij de wet van 8 augustus 1980 werden opgericht, en het centrale gezag.

Evenals bij de bespreking van punt 6 van artikel 1 werd de nadruk gelegd op het feit dat de beheerscomités in sommige instellingen van openbaar nut, met name in die waar een paritair beheer bestaat, gewoon van de besluitvorming worden uitgesloten. De commissieleden van de Parti socialiste kloegen ook die onduidelijke miskenning van de bevoegdheid van de beheerscomités aan, meer bepaald in instellingen van openbaar nut die opdrachten vervullen in het kader van de wetgeving op de sociale zekerheid, want dat komt erop neer dat over het hoofd wordt gezien dat 2/3 van de financiering van de sociale zekerheid door de werknemers wordt gedragen en dat zij bijgevolg stem in het kapittel hebben bij het beheer van wat hun toekomst.

Tenslotte waarschuwden de Franstalige socialistische commissieleden de Regering tegen de grootst mogelijke ontreding van het openbaar bestuur en de gezamenlijke overheidsdiensten, door toepassing van de in de punten 6 en 9 van artikel 1 bedoelde maatregelen, afgezien van de normale reacties op de maatregelen opgenomen in punt 2, 3<sup>e</sup> lid, van hetzelfde artikel.

(Tijdelijke wijziging van de koppeling van lonen, wedden en sociale uitkeringen in de overheidssector aan het indexcijfer.)

Toutes ces perturbations, dont le Gouvernement sera le seul et unique responsable, auront pour effet de pénaliser les citoyens et les travailleurs et ouvriront les portes plus grandes encore aux critiques de certains milieux sur l'efficacité de l'administration alors que le Gouvernement, lui-même et seul, désorganisera ses services. A moins que cela ne procède d'une stratégie visant à discréditer le secteur public pour permettre un recours sans cesse croissant aux services des firmes privées ?

Les commissaires socialistes refusent donc de s'associer à cette opération de démantèlement de l'appareil de l'Etat car ils sont convaincus que ce seront les citoyens, les travailleurs et les plus défavorisés d'entre nous qui subiront les conséquences dramatiques d'une telle entreprise.

*Article 1, 10° (art. 1, 9° nouveau)*

Ce point 10 de l'article premier est l'exemple même de la légèreté avec laquelle le Gouvernement a élaboré ce projet de loi.

Légèreté car résumer ainsi en quelques lignes d'un point 10 d'un article d'un projet de loi de pouvoirs spéciaux sa volonté de mettre de l'ordre dans les différents régimes de sécurité sociale témoigne à suffisance du fait que le Gouvernement considère la sécurité sociale comme formant un tout administratif et financier (dont il faut assurer l'équilibre) sans se soucier de ceux qui financent aux 2/3 ces régimes, sans se soucier non plus de ceux, et ils sont nombreux, qui, pour une raison ou une autre doivent avoir recours à l'une ou l'autre législation de sécurité sociale.

Les commissaires socialistes francophones ont fait remarquer que déjà dans la déclaration gouvernementale et dans l'accord de gouvernement il y a une confusion dans l'esprit de celui-ci sur le rôle de la sécurité sociale et sur ce qui la différencie de l'assistance sociale.

Le Gouvernement considère essentiellement la sécurité sociale comme un instrument de lutte contre la pauvreté et il lui confère ce rôle en omettant de la voir comme un système d'assurance basé sur la solidarité entre les travailleurs.

Le Gouvernement semble ignorer qu'il y a une loi sur l'assistance sociale qui prévoit le droit à l'aide sociale et qui crée des institutions destinées en premier lieu à lutter contre la pauvreté.

Le Gouvernement semble aussi ignorer que la fiscalité doit et peut aussi être utilisée comme instrument de lutte contre la pauvreté par une redistribution verticale.

Bien qu'un amendement de la majorité soit venu préciser le texte du Gouvernement afin d'éviter que les mesures visant à assurer l'équilibre de l'ensemble des régimes de sécurité sociale portent atteinte aux règles fondamentales qui régissent chacun de ces régimes de sécurité, on peut affirmer que le texte de projet place les travailleurs à la merci de la politique gouvernementale.

Un amendement socialiste visait à stipuler que pour le régime des travailleurs salariés, les mesures devaient être prises dans le respect des principes généraux de la sécurité sociale contenus dans la loi du 29 juin 1981 (Loi Dhoore) votée sous la précédente législature.

En effet, insérer ce texte dans la loi, c'était limiter le pouvoir du Roi et garantir aux travailleurs le respect de ces principes qui les protègent de toute attaque. Refuser l'amendement socialiste c'était dévoiler partiellement ses intentions et c'était surtout affirmer sa volonté de ne pas s'encombrer d'un texte où on parle notamment de la concertation et de la liaison à l'indice des prix. Il est peut être utile de rappeler les points importants de ce texte qui est loin d'être révolutionnaire, on peut même se demander s'il jette les

Al die verstoringen waarvoor de Regering en zij alleen verantwoordelijk zal zijn, zullen erop neerkomen de burgers en de werknemers te straffen en ze zullen nog meer kritiek van bepaalde zijden uitlokken over de doeltreffendheid van het bestuur, terwijl de Regering zelf en zij alleen haar diensten zal ontregelen. Misschien maakt dat deel uit van een strategie, die erop gericht is de overheidssector in diskrediet te brengen om een steeds groter beroep te kunnen doen op de diensten van particuliere firma's.

De socialistische commissieleden weigeren dan ook zich aan te sluiten bij deze ontmanteling van het staatsapparaat, want zij zijn ervan overtuigd dat de burgers, de werknemers en de meest hulpbehoevenden onder ons de tragische gevolgen van zo'n opzet te dragen zullen krijgen.

*Artikel 1, 10° (nieuw art. 1, 9°)*

Punt 10 van artikel 1 is een schoolvoorbeeld van de lichtzinnigheid waarmee de Regering dit wetsontwerp heeft uitgewerkt.

Lichtzinnigheid, want het feit dat de Regering in enkele regels van punt 10 van één artikel van een wetsontwerp over bijzondere machten haar wil om orde op zaken te stellen in de verschillende stelsels van de sociale zekerheid aldus samenvat, toont ten overvloede aan dat zij de sociale zekerheid ziet als een administratief en financieel geheel (waarvan het evenwicht moet worden gevrijwaard) zonder zich te bekommeren om hen die deze stelsels voor 2/3 financieren, evenmin als om hen — en die zijn talrijk — die zich om de ene of andere reden op een bepaalde wet inzake sociale zekerheid moeten beroepen.

De Franstalige socialistische commissieleden merkten op dat al in de regeringsverklaring en in het regeerakkoord verwarring bestond over de rol van de sociale zekerheid en hetgeen die onderscheidt van sociale bijstand.

De Regering beschouwt de sociale zekerheid in wezen als een strijdmiddel tegen armoede en wijst haar die rol toe, omdat zij ze niet wil zien als een verzekeringsstelsel dat de solidariteit onder de werknemers als grondslag heeft.

De Regering schijnt niet te vermoeden dat er een wet op de sociale bijstand bestaat, die voorziet in het recht op sociale steun en in de oprichting van instellingen die in de eerste plaats bedoeld zijn om de armoede te bestrijden.

De Regering schijnt ook niet te weten dat belastingheffing moet en kan worden gebruikt als een instrument in de strijd tegen de armoede, door een verticale herverdeling.

Hoewel een amendement van de meerderheid de regerings tekst heeft verduidelijkt om te voorkomen dat de maatregelen die het evenwicht in de gezamenlijke stelsels van de sociale zekerheid tot stand moeten brengen, de fundamentele regels ondermijnen die voor elk van die stelsels gelden, kan toch worden gesteld dat het ontwerp de werknemers overlevert aan de willekeur van het regeringsbeleid.

Een socialistisch amendement strekte ertoe te bepalen dat maatregelen voor de werknemers dienden te worden genomen met inachtneming van de algemene beginselen van de sociale zekerheid die voorkomen in de wet van 29 juni 1981 (wet Dhoore) die door het vorige Parlement werd goedgekeurd.

De invoeging van deze tekst in de wet zou er immers op neerkomen de bevoegdheid van de Koning te beperken en de werknemers de waarborg te bieden dat de beginselen die hen tegen elke agressie beschermen, gewaarborgd zullen blijven. De afwijzing van het socialistisch amendement zou ten dele de bedoelingen van de Regering aan het licht brengen en vooral zou zulks een bevestiging zijn van de wil om zich niet de last op de hals te halen van een tekst, waarin onder meer sprake is van overleg en koppeling aan

bases d'une réforme où s'il se contente d'énumérer et de réaffirmer une série de principes auxquels nous sommes attachés et qui existent dans les faits. Relevons les 9 points suivants :

- 1) Confirmation de la couverture des risques sociaux sans référence à l'état de besoin.
- 2) Confirmation de l'octroi de revenus de remplacement proportionnels aux salaires.
- 3) Liaison à l'indice des prix et au bien-être des diverses allocations sociales.
- 4) Aucune discrimination entre assurés sociaux. Egalité entre hommes et femmes.
- 5) Pour le financement : encouragement du facteur travail pour la perception des cotisations.
- 6) Garantie que le subsidie de l'Etat pour l'assurance chômage sera égal à la différence entre les recettes et les dépenses.
- 7) Intervention de l'Etat fixée en pourcentage des dépenses des régimes... Cela signifie la fin de montants forfaitaires insuffisants et ne suivant pas une courbe semblable à celle des dépenses.
- 8) Possibilité de transfert des produits entre les différents régimes prélèvements légaux dans les régimes sains (cf. allocations familiales).
- 9) Garantie de la concertation avec les interlocuteurs et les commissions parlementaires pour résoudre les problèmes.

Ce dernier point inscrit donc dans la loi le principe de la concertation.

Le Gouvernement va aussi, par ce texte, museler la commission royale chargée de préparer la codification, l'harmonisation et la simplification de la sécurité sociale dans le cadre de la réforme globale, au niveau de laquelle devront être abordées les transformations et les améliorations à apporter au système en place.

En parlant à nouveau de la concertation sociale, les commissaires socialistes francophones ont tenu à rappeler l'intérêt qu'ils y portent car ils sont conscients de la gravité des problèmes.

Ils sont aussi réalistes.

Il leur apparaît impossible, même pas envisageable, de décider des mesures concernant la sécurité sociale sans associer à ces décisions les représentants de ceux qui, par leurs cotisations, assurent deux tiers du financement.

On ne peut pas raisonnablement réclamer des efforts supplémentaires sans mieux les répartir et sans obtenir l'adhésion et la collaboration de tous.

Les commissaires socialistes francophones tiennent aussi à rappeler qu'il faut éviter de se laisser aller à une analyse trop rapide ou insuffisamment précise de ces difficultés de la sécurité sociale. Le Conseil national du Travail a procédé à une étude détaillée de l'évolution de la sécurité sociale depuis le 23 mai 1972 (C. N. T., 17 octobre 1979, pp. 57-58). Dans ce rapport, le conseil énumère cinq causes des difficultés financières de la sécurité sociale, à savoir :

— la crise de l'économie et de l'emploi provoque un tassement du rendement des cotisations;

— l'existence et le développement de caractéristiques structurelles (exemple : l'augmentation du nombre des prestations médicales);

— l'évolution défavorable au point de vue démographique pour les régimes des pensions et de l'A. M. I. mais favorable par contre pour les allocations familiales;

het indexcijfer. Het is misschien nuttig te herinneren aan de voornaamste punten in deze tekst, die helemaal niet revolutionair is. Wij kunnen ons zelfs afvragen of hij een grondslag kan vormen voor een hervorming, dan wel een opsomming en nieuwe bevestiging is van een aantal beginselen waaraan wij hechten en die in de werkelijkheid voorkomen. Wij willen op de volgende 9 punten wijzen :

- 1) Bevestiging van de dekking van de sociale risico's zonder verwijzing naar de staat van behoefte.
- 2) Bevestiging van de toekenning van een vervangingsinkomen in verhouding tot de lonen.
- 3) Koppeling van de verschillende sociale uitkeringen aan het indexcijfer van de prijzen en de welvaart.
- 4) Geen discriminatie tussen sociaal verzekerden. Gelijheid tussen mannen en vrouwen.
- 5) Voor de financiering : aanmoediging van de factor arbeid voor de inning van de bijdragen.
- 6) Waarborg dat de rijkstoelage voor de werkloosheidsverzekering gelijk zal zijn aan het verschil tussen ontvangsten en uitgaven.
- 7) Rijkstegemoetkoming op basis van een percentage van de uitgaven van de stelsels... Dit betekent het einde van ontoereikende vaste bedragen die de curve van de uitgaven niet volgen.
- 8) Mogelijke overheveling van de opbrengsten onder de verschillende stelsels, wettelijke geldopnemingen in gezonde stelsels (b.v. kinderbijslag).
- 9) Waarborg van het overleg met de sociale partners en de parlementaire commissies om de problemen op te lossen.

Dit laatste punt betekent inschrijving van het beginsel van het overleg in de wet.

Met deze tekst gaat de Regering ook de koninklijke commissie muilbanden die tot taak heeft de sociale zekerheid te codificeren, te harmoniseren en te vereenvoudigen in het kader van de allesomvattende hervorming, waar de wijzigingen en verbeteringen in het bestaande stelsel aan bod moeten komen.

Door opnieuw te spreken over het sociaal overleg wilden de Franstalige socialistische commissieleden herinneren aan de betekenis die zij eraan hechten, want zij zijn zich bewust van de ernst van de problemen.

Zij zijn ook realisten.

Het komt hun onmogelijk, zelfs niet denkbaar voor, dat zou worden besloten tot maatregelen in verband met de sociale zekerheid, zonder bij deze beslissingen de vertegenwoordigers te betrekken van degenen die met hun bijdragen zorgen voor 2/3 van de financiering.

Redelijkerwijze mogen geen bijkomende inspanningen worden gevraagd zonder een betere spreiding ervan en zonder het akkoord en de medewerking van allen te hebben bekomen.

De Franstalige socialistische commissieleden stellen er ook prijs op eraan te herinneren dat moet worden vermeden dat tot een te snelle of te oppervlakkige analyse van de moeilijkheden van de sociale zekerheid wordt overgegaan. De Nationale Arbeidsraad maakte een omstandige studie over de ontwikkeling van de sociale zekerheid sinds 23 mei 1972 (N. A. R. 17 oktober 1979, blz. 57-58). In dit rapport somt de raad vijf oorzaken op van de financiële moeilijkheden van de sociale zekerheid, te weten :

— De crisis in het bedrijfsleven en de werkgelegenheid leidt tot een stagnerende opbrengst van de bijdragen.

— Het bestaan en de ontwikkeling van structurele kenmerken (b.v. stijging van het aantal medische prestaties).

— De ongunstige ontwikkeling uit een demografisch oogpunt voor de pensioenregeling en de Z. I. V., terwijl die voor de kinderbijslag gunstig is.

— la conjonction de la diminution de l'offre d'emplois avec l'augmentation considérable de la demande d'emplois;

— les modifications apportées aux règles organiques par les lois-programmes (diminution des subsides).

C'est donc un ensemble de facteurs partiellement incontrôlés, voire incontrôlables, qui est à la base des difficultés de notre sécurité sociale.

Les commissaires socialistes francophones refusent de s'associer à toutes décisions qui auraient pour effet à court ou long terme de ramener le travailleur à l'état d'indigent.

Les commissaires du P. S. considèrent dès lors qu'il faut trouver une solution aux problèmes de la sécurité sociale mais que ces solutions doivent être trouvées en concertation avec les premiers intéressés ou leurs représentants et en respectant les principes, tous les principes, qui offrent des garanties et des protections suffisantes aux travailleurs contre toutes atteintes.

Enfin, les commissaires du P. S. ont tenu à poser au Gouvernement la question de savoir ce qu'il entendait par personnes moins favorisées et s'il considérait un chômeur, un handicapé, ou un malade dans cette catégorie qui serait, selon les textes du Gouvernement, protégée.

En aucun cas, des pouvoirs spéciaux ne pourraient être conférés au Roi pour régler des matières aussi importante pour un si grand nombre de citoyens, leurs enfants, leur avenir.

Invoquer l'urgence pour traiter ces problèmes et éviter ainsi la concertation, voire le simple avis (c'est prévu notamment par l'article 3, § 2) est, selon les commissaires socialistes francophones, inadmissible et intolérable dans un pays où la paix sociale a eu pendant très longtemps pour base la concertation avec les interlocuteurs sociaux.

*Article 1, 11° (article 1, 10° nouveau)*

En ce onzième point de l'article 1, le Gouvernement a clairement affirmé sa volonté de réprimer la fraude sociale. Il réserve à celle-ci une attention très particulière et certainement plus grande que celle qu'il doit vouloir porter à la fraude fiscale qui représente pourtant plus de 200 milliards.

Il envisage notamment pour mener à bien cette opération de réprimer le travail clandestin et d'adapter la législation sur le travail. Le Gouvernement ne précise pas les moyens qu'il compte utiliser pour réprimer mais on peut craindre que celle des parties la moins protégée dans une relation de travail, à savoir le travailleur, sera la plus touchée par ce plan. Les commissaires socialistes francophones ont tenu à faire remarquer que la personne qui emploie des travailleurs clandestins est aussi, voire plus, coupable que le travailleur.

Lorsqu'on parle de fraude sociale, celle-ci n'est pas précisée et il sera donc permis au Gouvernement d'étendre ou de restreindre cette notion selon les circonstances, mais toujours au détriment des travailleurs qui seront surcontrôlés.

*Article 1, 12° (article 1, 11° nouveau)*

En ordre principal, les commissaires socialistes francophones proposent la suppression de ce texte, qui, comme beaucoup d'autres articles de ce projet, ne répond pas aux nécessités de précision, telles que mises en lumière par le Conseil d'Etat.

— Het samenvallen van de vermindering van het aanbod inzake werkgelegenheid met de aanzienlijke toeneming van de gevraagde werkgelegenheid.

— De wijzigingen die de programmawetten in de organieke regels brachten (vermindering van de toelagen).

Een geheel van ten dele niet gecontroleerde, ja zelfs niet controleerbare factoren ligt dus ten grondslag aan de moeilijkheden van onze sociale zekerheid.

De Franstalige socialistische commissieleden weigeren zich aan te sluiten bij elke beslissing die op korte of lange termijn tot gevolg zou hebben de werknemer tot een behoeftige te maken.

De commissieleden van de P. S. zijn dan ook van oordeel dat een oplossing moet worden gevonden voor de problemen van de sociale zekerheid, maar zulke oplossingen moeten worden gevonden in overleg met de voornaamste betrokkenen of hun vertegenwoordigers en met inachtneming met de beginselen, van alle beginselen, die de werknemers voldoende waarborgen en bescherming bieden tegen elke aantasting.

Tenslotte stelden de commissieleden van de P. S. er prijs op de Regering te vragen wat zij onder minstgegoeden verstaat en of zij een werkloze, een gehandicapte, of een zieke tot die categorie rekent, die volgens de regeringsteksten zal worden beschermd.

In geen geval zouden de bijzondere machten aan de Koning mogen worden gegeven om voor een zo groot aantal medeburgers, hun kinderen, hun toekomst zo belangrijke materies te regelen.

Urgentie aanvoeren om die problemen te behandelen en aldus het overleg, ja zelfs het gewone advies uit de weg gaan (dat wordt met name in artikel 3, § 2 bepaald) is volgens de Franstalige socialistische commissieleden onaanvaardbaar en onduldbaar in een land waar gedurende een zeer lange periode de sociale vrede het overleg met de sociale partners tot grondslag had.

*Artikel 1, 11° (nieuw artikel 1, 10°)*

In dit elfde punt van artikel 1 bevestigde de Regering duidelijk haar doel om de sociale fraude te bestrijden. Zij heeft er een zeer bijzondere aandacht voor over, die zeker groter is dan die welke zij beweert te willen besteden aan de fiscale fraude, die nochtans meer dan 200 miljard bedraagt.

Om die operatie tot een goed einde te brengen, overweegt zij onder meer sluiwerk te bestrijden en de arbeidswetgeving aan te passen. De Regering omschrijft niet nauwkeurig de middelen die zij wil aanwenden om de strijd aan te binden, maar gevreesd mag worden dat de partij die in een arbeidsbetrekking het minst beschermd wordt, te weten de werknemer, het ergst door dit plan zal worden getroffen. De Franstalige socialistische commissieleden stelden er prijs op te onderstrepen dat degene die sluiwerkers tewerkstelt ook en zelfs meer schuldig is dan de werknemer.

Waar van sociale fraude wordt gesproken, wordt geen nadere bepaling gegeven en de Regering zal dan ook dit begrip naar gelang van de omstandigheden kunnen verruimen of beperken, maar altijd ten nadele van de werknemers die overdreven gecontroleerd zullen worden.

*Artikel 1, 12° (nieuw artikel 1, 11°)*

In hoofddeorde stellen de Franstalige socialistische commissieleden de opheffing van die tekst voor, die, zoals vele andere artikelen in dit ontwerp, niet beantwoordt aan de noodzaak van duidelijkheid waarop de Raad van State wees.

A titre subsidiaire, les commissaires socialistes ont introduit des amendements tendant à obtenir l'accord des exécutifs régionaux pour toute mesure prise en cette matière, ou au moins, à veiller, équitablement aux intérêts régionaux. En effet, la compétence accordée aux régions en matière économique justifie à suffisance que celles-ci soient consultées sur les mesures à prendre en matière de commerce extérieur, en raison des étroites relations entre ces matières.

En outre, les commissaires socialistes ont demandé que l'Office belge de Commerce extérieur, l'Office national du Ducroire, Copromex, le Fonds du Commerce extérieur et les crédits d'Etat soient exclus du champ d'application du texte proposé.

En effet, les « moyens techniques » du commerce extérieur sont :

- l'Administration du Commerce extérieur (« Direction générale des Relations économiques extérieures » au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur);
- l'O. B. C. E.;
- le Ducroire;
- les subventions-intérêts (bonifications d'intérêt sur les crédits à l'exportation) : le système dit « Copromex »;
- le Fonds du Commerce extérieur;
- les crédits d'Etat à Etat;
- le pool de crédits « Créditexport ».

Il y a évidemment moyen d'améliorer le fonctionnement de ces outils. Mais cela suppose essentiellement que les moyens d'action soient renforcés. Quid du problème financier, budgétaire, que cela entraîne, face à un Gouvernement qui déclare vouloir réaliser les économies que l'on sait ?

Pour le département des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, c'est le Ministère des Affaires étrangères qui a la compétence exclusive en matière de gestion du personnel et d'organisation, donc de structures du département (compétence basée sur le règlement organique du département, concrétisé par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres daté du 14 janvier 1954).

Le Ministre sortant faisant usage de cette prérogative — et sans suivre les règles de procédure prescrites —, a retiré de l'Administration du Commerce extérieur les six directions compétentes en matière de politique commerciale bilatérale (pour les regrouper avec les secteurs bilatéraux de la Direction générale de la Politique en une nouvelle Direction générale, réglementairement non existante, des « Relations bilatérales »).

Ce faisant, il a :

- semé une pagaille indescriptible dans le département;
- affaibli les moyens directs d'action de l'Administration du Commerce extérieur.

Il y a donc là un domaine où l'on pourrait « améliorer les moyens techniques » sans grand frais.

En ce qui concerne l'O. B. C. E., le Ministre sortant du Commerce extérieur a mis tout en place afin que ce parastatal puisse fonctionner sans heurt :

- mise en place de cadres linguistiques (dossier en instance depuis 10 ans !);
- installation d'une Direction générale complète;

In bijkomende orde stelden de socialistische commissieleden amendementen voor, die ertoe strekken het akkoord van de gewestelijke executieven te verkrijgen voor elke maatregel op dat stuk, of althans een billijke regeling uit te werken voor de gewestelijke belangen. De bevoegdheid die op economisch gebied aan de gewesten wordt toegekend, rechtvaardigt voldoende het feit dat zij worden geraadpleegd over maatregelen die inzake buitenlandse handel genomen moeten worden, wegens de nauwe banden tussen die materies.

Bovendien vroegen de socialistische commissieleden dat de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, de Nationale Delcrederedienst, Copromex, het Fonds voor Buitenlandse Handel en de kredieten van Staat tot Staat uit de toepassingssfeer van de voorgestelde tekst zouden worden gehouden.

De « technische middelen » waarover de buitenlandse handel beschikt zijn immers :

- het Bestuur van de Buitenlandse Handel (De algemene directie Buitenlandse Economische Betrekkingen in het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel);
- de B. D. B. H.;
- de Delcrederedienst;
- de rentetoelagen (rentesubsidies op kredieten voor export) : het zogenaamde Copromex-stelsel;
- het Fonds voor Buitenlandse Handel;
- de kredieten van Staat tot Staat;
- de kredietpool « Creditexport ».

Er bestaat natuurlijk een mogelijkheid om de werking van deze instrumenten te verbeteren. Maar dit onderstelt in hoofdzaak dat de actiemiddelen versterkt worden. Maar wat met het financieel en het budgettaire probleem bij een Regering die verklaart de bekende bezuinigingen te willen verrichten ?

Voor het Departement van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel is de Minister van Buitenlandse Zaken uitsluitend bevoegd op het gebied van personeëlszaken en organisatie, dus op het stuk van de structuren van het Departement (bevoegdheid die gebaseerd is op het organiek reglement, dat vaste vorm kreeg in een koninklijk besluit van 14 januari 1954, waarover in de Ministerraad werd beraadslaagd).

De afgetreden Minister had met gebruikmaking van dit prerogatief en zonder de voorgeschreven procedureregels te volgen, de zes inzake bilateraal handelsbeleid bevoegde directies van het Bestuur van de Buitenlandse Handel losgekoppeld (om ze met de bilaterale sectoren van de Algemeen Directie van de Politiek in een nieuwe Algemene Directie onder te brengen, die reglementair niet bestond, te weten die van « Bilaterale Betrekkingen »).

Hierdoor heeft hij :

- een onbeschrijflijke warboel in het Departement te weeggebracht;
- de rechtstreekse actiemiddelen van het Bestuur van de Buitenlandse Handel verzwakt.

Dat is dus een gebied waarvan de technische middelen zonder grote kosten kunnen worden verbeterd.

In verband met de B. D. B. H. heeft de afgetreden Minister van Buitenlandse Handel met het oog op een vlotte werking van deze parastatale :

- taalkaders ingevoerd (een dossier dat al 10 jaar hangende was);
- een volledige Algemene Directie opgericht;

— installation d'un nouveau Conseil d'Administration (parité entre secteurs public et privé et parité linguistique) et d'un nouveau Comité de Direction. Dans l'un et l'autre, les Régions sont, pour la première fois, représentées.

Ce qui gêne le bon fonctionnement de l'Office, c'est l'insuffisance des moyens financiers.

Quant au Dueroire, organisme public placé sous la tutelle administrative des Affaires économiques et sous le contrôle financier strict des Finances, il souffre de deux handicaps :

— le manque de personnel;  
— la position très conservatrice du Ministère des Finances en matière de couverture de certaines opérations pour le compte de l'Etat. C'est en raison de cette position restrictive que des opérations d'exportation intéressantes ont été contrecarrées.

Par le système des bonifications d'intérêt (« Copromex »), le Ministre du Commerce extérieur est autorisé à remener, par voie de subsides, le coût des crédits à l'exportation de Créditexport au niveau du coût des crédits de la concurrence étrangère.

Le système est onéreux pour le Trésor (1 950 millions de FB de paiements prévus pour 1981), mais il est indispensable si l'on veut placer nos exportateurs sur pied d'égalité avec les concurrents étrangers.

On pourrait cependant simplifier le système.

On pourrait rendre le système moins onéreux : il faudra légiférer pour cela.

Les critères d'intervention du Fonds du Commerce extérieur ont été redéfinis par le Ministre sortant, afin de donner une priorité aux interventions en faveur de nouvelles initiatives (nouveaux demandeurs, nouveaux marchés, nouveaux produits).

Le fonctionnement de ce Fonds et les moyens dont il dispose ne posent aucun problème.

Il semble que cet outil laisse à désirer quant à son rôle de soutien des exportations, car il est trop souvent utilisé comme instrument de la politique de coopération au développement.

### III.2. Article 2

#### Article 2, 1

Les commissaires socialistes francophones font remarquer que le Gouvernement a l'intention de modifier certaines dispositions fiscales dont le produit est destiné à assurer la fiscalité propre des Communautés et des Régions; il serait donc logique que les pouvoirs régionaux et communautaires soient consultés. Un amendement en ce sens est déposé.

Un amendement est introduit par un commissaire de la majorité qui demande que, conformément à la déclaration gouvernementale, il soit précisé dans le préambule à l'article que le Gouvernement s'engage à ne pas alourdir la pression fiscale globale.

Sur ce point, les commissaires socialistes francophones estiment qu'il revient au Gouvernement de définir la notion de pression fiscale d'une part et qu'il serait judicieux d'autre part de préciser également, dans le cadre d'un réaménagement global, dans quels domaines la pression sera allégée et surtout, dans quelles matières elle sera augmentée.

En toute hypothèse, il convient donc également d'inclure dans le texte que la pression fiscale sur les plus défavorisés ne pourra être aggravée. Un amendement en ce sens est déposé.

— een nieuwe Raad van Beheer geïnstalleerd (pariteit tussen overheids- en particuliere sector en ook op taalgebied), alsmede een nieuw Directiecomité. Voor de eerste maal zijn de Gewesten in beide organen vertegenwoordigd.

De goede werking van de Dienst wordt gehinderd door ontoereikende financiële middelen.

De Delcredere dienst, een openbare instelling die onder het administratief toezicht van Economische Zaken en onder de strenge financiële controle van Financiën staat, lijdt onder twee handicaps :

— personeelstekort;  
— het zeer conservatieve standpunt van het Ministerie van Financiën inzake dekking van bepaalde operaties voor rekening van de Staat. Wegens dit restrictieve standpunt werden moeilijkheden ondervonden bij interessante exporttransacties.

Door het stelsel van de rentesubsidies (Copromex) kan de Minister van Buitenlandse Handel door middel van toelagen de kosten van het krediet bij uitvoer voor Creditexport terugbrengen tot het kostenpeil van het krediet bij buitenlandse concurrenten.

Dat stelsel betekent een zware last voor de Schatkist (1 950 miljoen Belgische frank aan geraamde betalingen voor 1981), maar het is onmisbaar, als men onze exporteurs op gelijke voet wil stellen met hun buitenlandse concurrenten.

Dat stelsel kan evenwel worden verbeterd.

Het zou minder kostbaar kunnen worden : dat vergt een nieuwe wet.

De afgetreden Minister heeft de criteria voor tegemoetkomingen van het Fonds voor de Buitenlandse Handel gewijzigd om voorrang te kunnen verlenen aan tegemoetkomingen ten gunste van nieuwe initiatieven (nieuwe aanvragers, nieuwe markten, nieuwe producten).

De werking van dit Fonds en de middelen waarover het beschikt doen geen problemen rijzen.

Het schijnt echter dat dit instrument te wensen overlaat in verband met de steun aan de uitvoer, want het wordt te dikwijls aangewend als een werktuig van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking.

### III.2. Artikel 2

#### Art. 2, 1

De Franstalige socialistische commissieleden merken op dat de Regering de bedoeling heeft sommige fiscale bepalingen te wijzigen waarvan de opbrengst bestemd is om de eigen belastingheffing van de Gewesten en Gemeenschappen te waarborgen; het zou dan ook logisch zijn dat Gewesten en Gemeenschappen werden geraadpleegd. Een amendement in die zin werd ingediend.

Een commissielid van de meerderheid stelde een amendement voor en vroeg dat, overeenkomstig de regeringsverklaring, in de aanhef van het artikel zou worden gezegd dat de Regering zich ertoe verbindt de totale belastingdruk niet te verzwaren.

Op dit punt zijn de Franstalige socialistische commissieleden van mening dat het de Regering toekomt het begrip belastingdruk te omschrijven en dat zij er ook goed zou aan doen in het kader van een allesomvattende aanpassing te stellen op welke gebieden de druk zal worden verlicht en vooral in welke materies hij zal worden verzwared.

Hoe dan ook, er moet in de tekst worden bepaald dat de belastingdruk op de minstgegoeden niet zal worden verzwared. Een amendement in die zin werd voorgesteld.

Parce qu'ils estiment que cette notion de protection des plus défavorisés est fondamentale, les commissaires socialistes francophones reprennent à leur compte, l'amendement abandonné par la majorité sur la non-augmentation de la pression fiscale et y joignent donc la notion de protection des plus défavorisés. Ces amendements n'ont pas été retenus.

#### Article 2, 1°

Les commissaires socialistes francophones soulignent que les réformes envisagées par le Gouvernement ne permettront certainement pas de renverser le courant qui fait que la Belgique connaît une évasion de capitaux d'environ 600 milliards de F par an. Ils font également remarquer que la hauteur actuelle des taux d'intérêt, 14 % pour le dernier emprunt de la R. T. T. par exemple, est un élément dissuasif au développement du capital à risque et qu'il conviendrait que le Gouvernement s'en préoccupe.

Les commissaires socialistes francophones s'interrogent aussi à propos des effets sur l'emploi de la mesure envisagée et signalent qu'elle ne s'inscrit pas dans le cadre d'un plan global et précis de réforme de l'économie.

D'autre part, les souscriptions d'actions immunisées iront-elles à des sociétés qui ont besoin de fonds ?

Les commissaires socialistes francophones déposent, en conséquence, une série d'amendements qui tendent à assurer une retombée directe de l'encouragement à la souscription d'actions vers l'économie belge; ils prévoient notamment que la souscription ne pourra avoir lieu qu'à l'occasion de la constitution de nouvelles sociétés, qu'il y ait création d'emplois nouveaux, que les sociétés investissent en Belgique.

#### Article 2, 2°

Une observation est d'abord faite quant à la durée réelle des pouvoirs spéciaux, et notamment dans le domaine de l'impôt familial.

Le Gouvernement annonce dans son projet son intention de limiter les pouvoirs spéciaux à une durée d'un an. Néanmoins, il est certain que pour la confection de son budget 1983, il prendra en compte les mesures arrêtées en 1982; de facto il y aura prolongation des pouvoirs spéciaux.

Ensuite, les commissaires socialistes francophones posent une série de questions au Gouvernement : y aura-t-il une modification du rapport 74/26 tel qu'il existe actuellement pour le splitting ? Les plafonds du décumul vont-ils être augmentés ? Les isolés sont-ils touchés par la mesure de l'article 2, 2° ? Où se situe la limite entre la réforme envisagée par cet article et la réforme globale de la fiscalité familiale annoncée par le Gouvernement ?

Les commissaires socialistes francophones font également remarquer que le système d'abattement tel qu'il fonctionne actuellement peut être favorable aux hauts revenus; ainsi un ménage avec un revenu de 500 000 F et cinq enfants à charge obtient un abattement de 67 437 F tandis qu'un ménage avec le même nombre d'enfants et 1 million de revenus bénéficie lui de 100 859 F d'abattement.

#### Article 2, 3°

A titre principal, les commissaires socialistes francophones demandent la suppression du texte proposé par le Gouvernement, l'imprécision quant au champ d'application de la définition des pouvoirs spéciaux se retrouvant ici. Encore une fois, le Gouvernement ne suit pas l'avis du Conseil d'Etat et refuse de spécifier, dans le texte, les mesures précises qu'il compte prendre.

Omdat de Franstalige socialistische commissieleden van oordeel zijn dat het begrip bescherming van de minstgegoeden fundamenteel is, nemen zij het amendement betreffende de niet-verhoging van de belastingdruk dat door de meerderheid was afwezen, over en voegen er het begrip bescherming van de minstgegoeden aan toe. Die amendementen werden echter niet aangenomen.

#### Artikel 2, 1°

De Franstalige socialistische commissieleden onderstrepen dat de hervormingen die de Regering overweegt, het tij zeker niet zullen kunnen doen keren. Daardoor verliest België op dit ogenblik 600 miljard F per jaar. Zij merken ook op dat de huidige hoge rente, 14 % voor de jongste R.T.T.-lening bijvoorbeeld, de mensen doet afzien van beleggingen in risicodragend kapitaal en dat de Regering zou moeten ingrijpen.

De Franstalige socialistische commissieleden stellen zich ook vragen over de gevolgen van de overwogen maatregel op de werkgelegenheid en wijzen erop dat die maatregel niet past in het kader van een allesomvattend en nauwkeurig plan tot hervorming van het bedrijfsleven.

Zullen intekeningen op van belasting vrijgesteld aandelen naar vennootschappen gaan die behoefte hebben aan geld ?

De Franstalige socialistische commissieleden stellen dan ook een aantal amendementen voor om te garanderen dat de aanmoediging van de intekening op aandelen rechtstreeks het Belgisch bedrijfsleven ten goede komt. In die amendementen wordt onder meer bepaald dat de intekening alleen kan gebeuren bij de oprichting van nieuwe vennootschappen, als er nieuwe werkgelegenheid wordt geschapen en als de vennootschappen in België investeren.

#### Artikel 2, 2°

Eerst wordt een opmerking gemaakt over de werkelijke duur van de bijzondere machten, met name op het gebied van de gezinsbelastingen.

De Regering kondigt in haar ontwerp aan dat zij voornemens is de bijzondere machten te beperken tot één jaar. Toch is het zeker dat zij voor het opmaken van haar begroting voor 1983, rekening zal houden met in 1982 getroffen maatregelen; de facto zullen de bijzondere machten dan worden verlengd.

Voorts stellen de Franstalige socialistische commissieleden een aantal vragen aan de Regering : zal de verhouding 74/26, die thans voor de splitting bestaat, worden gewijzigd ? Zullen de plafonds voor decumulatie worden opgetrokken ? Worden alleenstaanden onderworpen aan de maatregel die voorkomt in artikel 2, 2° ? Waar ligt de grens tussen de in dit artikel overwogen hervorming en de totale hervorming van de gezinsbelastingen die de Regering aankondigt ?

De Franstalige socialistische commissieleden merken ook op dat het stelsel van vrijstelling, zoals het thans wordt toegepast, gunstig kan uitvallen voor hoge inkomens; zo krijgt een gezin met een inkomen van 500 000 F en vijf kinderen ten laste een vrijstelling van 67 437 F, terwijl een gezin met het zelfde aantal kinderen en 1 000 000 F inkomen, 100 859 F vrijstelling bekommt.

#### Artikel 2, 3°

In hoofddeorde vragen de Franstalige socialistische commissieleden de weglating van de regeringstekst, zodat ook hier onduidelijkheid inzake de werkingssfeer voorkomt. De Regering gaat andermaal niet in op het advies van de Raad van State en zij weigert in de tekst de precieze maatregelen aan te geven die zij wil nemen.

Les commissaires socialistes francophones refusent dès lors de donner un blanc seing au Gouvernement dans une matière qui, outre qu'elle soit fondamentale et touche à l'essence même de l'impôt, ne présente pas d'urgence.

A nouveau le Gouvernement utilise le procédé, juridiquement discutable, qui consiste à faire interpréter une loi en fonction d'un texte qui lui est indépendant, en l'occurrence l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981. Selon ce texte, le but est de remplacer, à partir de 1983, les abattements spéciaux pour les bénéficiaires de revenus de remplacement par un crédit d'impôt.

On peut remarquer que dans cet accord même, la description des velléités du Gouvernement est imprécise et ambiguë.

Malgré le problème du précompte professionnel, l'urgence ne se posera pas puisque la mesure sera applicable à partir de l'exercice 1983 seulement.

En outre, les commissaires socialistes francophones insistent sur le caractère anti-social des mesures proposées. Ils relèvent d'ailleurs que l'hésitation du Gouvernement prouve à suffisance qu'il est conscient de ce que, malgré ses explications ces mesures sont loins d'être anodines.

Ils demandent qu'une étude soit faite sur l'importance des abattements octroyés à l'heure actuelle, car il leur paraît qu'elle serait certainement révélatrice.

Ils s'interrogent en outre, plus spécialement, sur le sort des pensionnés du secteur public, où il est acquis que la pension est une sorte de salaire différé.

Cette mesure est, pour les commissaires socialistes francophones un premier pas vers des injustices sociales qu'il sera aisé de perpétrer.

#### Article 2, 4°

Encore une fois, le Gouvernement n'a qu'une idée des plus imprécises sur les mesures qu'il compte prendre et demande au Parlement de lui octroyer plutôt des pleins pouvoirs que des pouvoirs spéciaux. Pour cette raison, et parce que l'exemple du Gouvernement est insatisfaisant, les commissaires socialistes francophones demandent, à titre principal, la suppression de ce texte.

En effet, des incitants fiscaux n'ont d'intérêt que pour les gens qui gagnent déjà suffisamment d'argent, ceux qui débute et n'ont qu'une rentabilité encore presque nulle n'étant pas du tout favorisés par une aide fiscale.

Evidemment, les commissaires socialistes francophones considèrent qu'il est extrêmement intéressant d'aider les jeunes, surtout les chômeurs, à s'installer comme indépendants et artisans.

Cependant, autrement utiles que des mesures fiscales seraient, dans le cadre d'un plan général de résorption du chômage, des mesures visant à diminuer les taux d'intérêts, insupportables pour les P. M. E., à revaloriser, comme en France, l'artisanat, et à simplifier la bureaucratiation qui écrase le jeune indépendant. En effet, dès son installation, celui-ci devrait presque être expert fiscal et comptable, juriste, secrétaire social, tout en exerçant son métier.

En outre, et puisque d'une part, les organisations professionnelles et le Conseil Supérieur des Classes Moyennes sont des organisations corporatistes qui empêchent, en réalité, l'installation des jeunes, et puisque, d'autre part, le Gouvernement veut supprimer l'article 1-8°, les commissaires socialistes introduisent un amendement visant à assouplir les conditions de l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, aux fins de contrecarrer ce protectionnisme des organisations de classes moyennes.

De Franstalige socialistische commissieleden weigeren dan ook een blanco cheque aan de Regering te geven op een gebied, dat niet alleen fundamenteel is en raakt aan de essentie zelf van de belasting, maar ook niet dringend is.

Nogmaals wendt de Regering een juridisch betwistbare methode aan, die erin bestaat een wet te interpreteren op grond van een tekst die er los van staat, in dit geval het regeerakkoord van 16 december 1981. Volgens deze tekst is het doel van 1983 af de bijzondere vrijstellingen voor vervangingsinkomens te vervangen door een belastingkrediet.

Opgemerkt kan worden dat in het akkoord zelf de omschrijving van de wensen van de Regering onduidelijk en dubbelzinnig is.

Ondanks het probleem van de bedrijfsvoorheffing zal de aangelegenheid geen dringend karakter hebben, aangezien de maatregel eerst vanaf het dienstjaar 1983 van toepassing zal zijn.

Bovendien leggen de Franstalige socialistische commissieleden de nadruk op het antisociale aspect van de voorgestelde maatregelen. Zij wijzen er voorts op de aarzelende houding van de Regering voldoende bewijst dat zij zich bewust is van het feit dat die maatregelen helemaal niet onschuldig zijn, in weerwil van de gegeven uitleg.

Zij vragen dat een studie zou worden gemaakt over de omvang van de thans toegekende vrijstellingen, want het wil hun voorkomen dat zij onthullend zou werken.

Voorts stellen zij zich inzonderheid vragen over het lot van de pensioengerechtigden in de overheidssector, waar geldt dat het pensioen een soort van uitgesteld loon is.

Voor de Franstalige socialistische commissieleden is deze maatregel een eerste stap naar sociaal onrecht, dat gemakkelijk kan worden aangedaan.

#### Artikel 2, 4°

Ook hier heeft de Regering maar een uiterst vaag idee van de maatregelen die zij wil nemen, en vraagt zij het Parlement eerder volmachten dan bijzondere machten toe te kennen. Om die reden en omdat het voorbeeld dat de Regering aanhaalt, niet voldoet, vragen de Franstalige socialistische commissieleden in hoofdorde de weglating van de tekst.

Fiscale stimuli hebben immers alleen betekenis voor hen die al voldoende geld verdienen, want zij die beginnen en nog maar een zeer geringe rendabiliteit hebben, worden door een fiscale steun helemaal niet geholpen.

Natuurlijk zijn de Franstalige socialistische commissieleden van oordeel dat het zeer interessant is de jongeren te helpen, vooral werklozen, om zich als zelfstandigen en ambachtslieden te vestigen.

Toch zouden in het kader van een algemeen plan tot opslorping van de werkloosheid maatregelen tot vermindering van de rentetarieven die voor de K. M. O.'s ondraaglijk zijn en vereenvoudiging van de voor de jonge zelfstandigen verpletterende bureaucratie, heel wat nuttiger zijn dan fiscale maatregelen. Zodra een jongere immers een zaak begint, moet hij een belasting- en boekhoudeskundige zijn, een jurist, een sociaal secretaris en tegelijk zijn beroep uitoefenen.

Bovendien en aangezien aan de ene kant de beroepsorganisaties en de Hoge Raad voor de Middenstand corporatistisch gericht zijn en in feite de vestiging van jongeren belemmeren en aan de andere kant de Regering artikel 1, 8° wil weglaten, dienen de Franstalige socialistische commissieleden een amendement in dat ertoe strekt de voorwaarden voor de uitoefening van een beroepsactiviteit in kleine en middelgrote ondernemingen op het gebied van handel en ambacht te versoepelen, om tegen het protectionisme van de middenstandsorganisaties in te gaan.

*Article 2, 5°*

Ce texte vise à la suppression, ou tout au moins à la modification fondamentale de l'article 67, 7° C du Code des Impôts sur les revenus, concernant la taxation des plus-values immobilières.

Pour les commissaires socialistes francophones, partisans, à titre principal, de la suppression de cet article, il serait, au moins, nécessaire d'obtenir l'avis conforme de la Région wallonne et de la Communauté flamande pour pouvoir modifier ce texte. En effet, en vertu de l'article 15 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, le produit de cet impôt sur les plus-values est attribué à la Communauté flamande et à la Région wallonne et réservé pour la fixation des indemnités destinées à couvrir le dommage résultant d'un plan régional, de secteur ou particulier. Modifier la source de ce produit, l'article 67, 7° C du Code des Impôts sur les revenus, revient donc à modifier un élément du financement des Régions et Communautés.

Les commissaires socialistes demandent donc ce qui se passera lorsque des propriétaires assigneront, à juste titre, la Région wallonne ou la Communauté flamande pour le remboursement de moins-values résultant de plans, et que celles-là se retrouveront privées des ressources qui leur revenaient normalement.

Par ailleurs, le Gouvernement justifie cette mesure par la volonté de supprimer les injustices dans l'application de l'article incriminé. Il est permis, dès lors, de se demander s'il ne serait pas préférable de se pencher sur les modalités d'application, ce qui peut se faire sans pouvoirs spéciaux, plutôt que de supprimer ce texte.

Pour les commissaires socialistes francophones, une modification de cet article 67, 7° C doit se faire, mais dans le cadre d'une réforme plus fondamentale, qui ne peut être accomplie sans l'intervention directe des chambres législatives. Ils insistent sur l'existence d'une spéculation foncière manifeste à l'heure actuelle, spéculation qui ne rencontrerait plus aucune entrave et se développerait considérablement, au détriment, évidemment, des moins nantis. Ce problème doit donc être généralement pris en considération.

*Article 2, 6°*

Pour les commissaires socialistes les mesures proposées par le gouvernement à ce point s'ajoutent à un certain nombre d'avantages qui sont déjà accordés aux entreprises.

Il est également fait remarquer que des mesures de ce type ont déjà été envisagées dans des législations précédentes et qu'il est très difficile d'obtenir des indications précises sur leur rentabilité, notamment au niveau de l'emploi.

De plus, il existe un tel foisonnement de dispositions réglementaires en cette matière qu'il est devenu presque impossible pour une entreprise de taille moyenne d'y avoir recours.

Enfin, la réforme du régime de ces amortissements ne s'inscrit pas dans le cadre d'un plan de relance globale de l'économie.

*Article 2, 7°*

Les commissaires socialistes rappellent qu'en 1979, les entreprises ont payé 92 milliards à l'impôt des sociétés, mais que pour la même année, elles ont reçu des aides pour un montant de 92 milliards; les entreprises sont actuel-

*Artikel 2, 5°*

Die tekst beoogt de weglating of althans een grondige wijziging van artikel 67, 7°, C van het Wetboek van de inkomstenbelastingen betreffende de belasting op de meerwaarden op onroerende goederen.

Voor de Franstalige socialistische commissieleden, die, in principe, voorstander zijn van de opheffing van die bepaling, zou men op zijn minst het overeenkomstig advies van het Waalse gewest en van de Vlaamse gemeenschap moeten inwinnen alvorens die tekst te kunnen wijzigen. Krachtens artikel 15 van de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980 wordt de opbrengst van die belasting op de meerwaarden immers toegewezen aan de Vlaamse gemeenschap en het Waalse gewest en bestemd om de vergoeding te betalen van de schade voortvloeiend uit een streekplan, een gewestplan of een bijzonder plan van aanleg. Een wijziging van de bron van die opbrengst, artikel 67, 7°, C, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen; komt erop neer dat een onderdeel van de financiering van de gewesten en gemeenschappen wordt gewijzigd.

De socialistische commissieleden vragen dan ook wat er zal gebeuren als bepaalde eigenaars de Vlaamse gemeenschap of het Waalse gewest terecht zullen dagvaarden tot terugbetaling van door hen geleden planschade en deze instellingen de inkomsten moeten derven die hun normalerwijze toekomen?

Anderzijds verantwoordt de Regering die maatregel door haar verlangen de onrechtvaardige toestanden af te schaffen die ingevolge de toepassing van dit artikel zijn gerezen. Men kan zich dan ook afvragen of het niet beter ware die toepassingsmodaliteiten te herzien, wat zonder bijzondere machten kan gebeuren, dan het artikel op te heffen.

De Franstalige socialistische commissieleden zijn van mening dat artikel 67, 7°, C, moet worden gewijzigd, maar dan in het kader van een meer fundamentele hervorming, die niet kan worden doorgevoerd zonder dat de Wetgevende Kamers daar rechtstreeks bij betrokken zijn. Zij wijzen met nadruk op het bestaan van een onloochenbare grondspeculatie op dit ogenblik. Met de voorgestelde formule zou die grondspeculatie zich ongehinderd en op grote schaal kunnen ontwikkelen, en zulks natuurlijk ten nadele van de minstgegoeden. Ook dat probleem moet dus in aanmerking worden genomen.

*Artikel 2, 6°*

De socialistische commissieleden zijn van mening dat de hier door de Regering voorgestelde maatregelen de reeds aan de ondernemingen verleende voordelen komen versterken.

Voorts merken zij op dat soortgelijke maatregelen reeds in vroegere wetten voorkwamen en dat het zeer moeilijk is precieze aanwijzingen te vinden in verband met hun rentabiliteit, met name in het vlak van de werkgelegenheid.

Bovendien bestaan er op dat gebied zoveel verordeningen dat het voor een gemiddelde onderneming vrijwel onmogelijk is zich op die bepalingen te beroepen.

Ten slotte past de hervorming van de regeling inzake afschrijvingen niet in het kader van een globaal herstelplan van ons bedrijfsleven.

*Artikel 2-7°*

De socialistische commissieleden wijzen erop dat in 1979 de bedrijven 92 miljard aan vennootschapsbelasting hebben betaald, maar dat ze voor hetzelfde jaar een bedrag van 92 miljard aan bijstand hebben ontvangen; boekhoudkundig

lement dans une « situation comptable blanche » vis-à-vis de l'Etat.

Les mesures proposées par le gouvernement sont donc à nouveau des « cadeaux » qui sont faits aux entreprises; l'abandon de l'impôt de solidarité I et II et la diminution des taux d'imposition des sociétés impliquent par exemple un dégrèvement fiscal de plus ou moins 9 milliards en faveur des entreprises. Il est également souligné que les sociétés qui sont actuellement imposées au titre de solidarité I et II font partie de secteurs abrités qui ne souffrent pas de la crise, s'ils n'en bénéficient pas (Banques et Assurances).

En fait, les allègements fiscaux offerts par le gouvernement ne sont nullement une garantie de création d'emplois nouveaux.

Quant à la mesure qui consisterait à immuniser de l'impôt des sociétés, des entreprises situées dans des régions gravement touchées par le chômage structurel, elle pourra se révéler tout aussi inefficace au plan de la création d'emplois. Dans une même région, il serait possible pour une entreprise de se déplacer d'un zoning industriel vers un autre pour bénéficier de la mesure sans qu'il n'y ait création d'un seul emploi nouveau. De plus, le gouvernement ne donne aucun critère objectif permettant de définir la notion de « zone gravement touchée par le chômage ».

Cet article est l'un de ceux qui montre le mieux les contradictions du gouvernement: il souhaite réduire le déficit des finances publiques, d'une part, mais, d'autre part, promet des avantages en faveur des entreprises.

#### Article 2, 8°

Les commissaires socialistes regrettent à nouveau le flou quant aux intentions réelles du gouvernement et ce malgré l'amendement qui précise que l'on modifiera notamment l'article 306 du Code des impôts sur les revenus.

#### Article 2, 9°

Dans un premier temps, les commissaires socialistes font remarquer que le gouvernement annonce la création de nouveaux emplois, mais qu'il prévoit, en même temps, des mesures qui faciliteront les licenciements.

Les commissaires manifestent leur inquiétude quant aux répercussions éventuelles sur le plan du droit social des mesures envisagées par le gouvernement. En effet, l'instauration de réserves immunisées d'impôts pourrait être accompagnée d'une modification de la législation sur le contrat de travail visant à réduire les délais de préavis protégeant actuellement les employés et les ouvriers.

Une série de remarques sont ensuite faites au gouvernement. Ne va-t-il pas y avoir une discrimination entre les P. M. E. et les grandes entreprises qui auront la possibilité de placer les sommes immunisées à des taux d'intérêt très avantageux? Rien n'est précisé dans le texte légal quant aux critères applicables pour que la réserve soit constituée: nombre d'ouvriers et d'employés, chiffres d'affaires, etc. La création de réserves immunisées ne va-t-elle pas conduire à ce que les nouvelles entreprises ne payent pas d'impôt des sociétés pendant de nombreuses années? Qu'est-ce que recouvre la notion « d'emplois nouveaux » et que se passera-t-il en cas de modification de qualification dans le chef d'un travailleur? Ceci ne débouchera-t-il pas sur une insécurité juridique, source de nombreux conflits?

#### Article 2, 10°

Si des modifications utiles pourraient intervenir dans le régime des versements anticipés, cette réforme ne neces-

bekeken was dat tot nog toe een nul-operatie tussen de Staat en de bedrijven.

De door de Regering voorgestelde maatregelen zijn dus nieuwe « geschenken » aan de bedrijven; het opgeven van de solidariteitsbelasting I en II en de verlaging van de aanslagvoet in de vennootschapsbelasting betekenen bij voorbeeld een belastingvermindering voor de bedrijven van ongeveer 9 miljard. Ook wordt onderstreept dat de vennootschappen die thans de solidariteitsbelastingen I en II betalen, tot beschermde bedrijfstakken behoren die niet lijden onder de crisis, wanneer ze er al niet van profiteren (banken en verzekeringen).

In werkelijkheid biedt de overheid met haar fiscale belastingverminderingen helemaal geen garantie voor het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen.

Het effect op de werkgelegenheid van een maatregel, die erin kan bestaan dat bedrijven in gebieden welke erg getroffen worden door de structurele werkloosheid, van de vennootschapsbelasting worden vrijgesteld, kan even gering blijken te zijn. In een bepaalde streek zou een bedrijf, om het voordeel van de maatregel te genieten, zich van de ene industriezone naar de andere kunnen verplaatsen zonder dat een enkele nieuwe arbeidsplaats wordt gecreëerd. Bovendien geeft de Regering geen enkel objectief criterium aan waarmee het begrip « gebied dat erg door de werkloosheid is getroffen » omschreven kan worden.

In artikelen als dit komen de tegenstrijdigheden van de Regering het best aan het licht; ze wil het tekort van de overheidsfinanciën verminderen, maar belooft anderzijds voordelen aan de bedrijven.

#### Artikel 2, 8°

De socialistische commissieleden betreuren ook hier de vaagheid rond de echte bedoelingen van de Regering, en dit ondanks het amendement krachtens hetwelk met name artikel 306 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen zal worden gewijzigd.

#### Artikel 2, 9°

In de eerste plaats merken de socialistische commissieleden op dat de Regering aankondigt dat zij nieuwe werkgelegenheid zal scheppen, maar terzelfdertijd voorziet zij in maatregelen die de afdankingen zullen vergemakkelijken.

De commissieleden geven uiting aan hun bezorgdheid in verband met de eventuele weerslag van de door de Regering voorgestelde maatregelen op het stuk van het sociaal recht. De invoering van fiscaal vrijgestelde reserves zou kunnen gepaard gaan met een wijziging van de wetgeving op de arbeidsovereenkomsten in de zin van een inkrimping van de opzeggingstermijnen die de bedienden en de arbeiders thans beschermen.

Aan het adres van de Regering worden een aantal opmerkingen gemaakt. Zal er geen discriminatie rijzen tussen de K. M. O.'s en de grote ondernemingen die de gelegenheid zullen hebben vrijgestelde bedragen te beleggen tegen zeer interessante interesten? De tekst van de wet preciseert niets in verband met de criteria die zullen worden toegepast om die reserves te mogen aanleggen: aantal arbeiders en bedienden, omzetcijfer enz. Zal het aanleggen van vrijgestelde reserves er niet toe leiden dat de nieuwe ondernemingen gedurende vele jaren geen vennootschapsbelasting meer betalen? Wat wordt bedoeld met « nieuwe betrekkingen » en wat gebeurt er wanneer een werknemer een andere kwalificatie krijgt? Zal dit niet leiden tot rechtsonzekerheid waaruit heel wat conflicten zullen voortvloeien?

#### Artikel 2, 10°

De regeling inzake voorafbetalingen zou op bepaalde punten nuttig kunnen worden gewijzigd maar daarvoor zijn

site certainement pas l'utilisation de pouvoirs spéciaux; d'autres voies réglementaires s'ouvrent au Gouvernement.

*Article 2, 11°*

Les commissaires socialistes estiment que d'autres mesures fiscales que celles proposées par le Gouvernement peuvent être envisagées pour relancer la construction. Ils signalent que, notamment, il serait possible d'entamer une réforme du système de déductibilité des intérêts des emprunts hypothécaires qui favoriserait une plus grande justice sociale entre les contribuables et qui apporterait une aide réelle et efficace au secteur de la construction.

A nouveau, l'imprécision du texte gouvernemental ouvre la porte à une multitude de questions : que faut-il entendre précisément par secteur de la construction ? Quand le Gouvernement parle de consulter le secteur de la construction, a-t-il l'intention de s'adresser à la fois aux représentants patronaux et syndicaux ? Le Gouvernement compte-t-il prendre l'avis des exécutifs régionaux qui ont des compétences en matière de construction et de logement ?

*Article 2, 12°*

Les commissaires socialistes francophones soulignent tout d'abord que le rapport de la commission Van Houtte conseillait de prendre des mesures décourageant les investissements improductifs; ils ne comprennent donc pas que le Gouvernement envisage maintenant d'arrêter des mesures qui encouragent ce type d'investissements.

Pour ce qui est du problème particulier de la modification du régime de la T. V. A. sur l'or, les commissaires font remarquer que le Gouvernement se place là en contradiction avec une directive européenne, à l'instar d'un autre pays de la Communauté. Il aurait été plus judicieux de tenter de trouver une harmonisation complète entre les législations des dix pays de la Communauté, plutôt que dès maintenant rejoindre les rangs de ceux qui ne respectent pas la réglementation européenne.

Dans le domaine particulier de la réglementation de la taxation des œuvres d'art, au lieu du système proposé, il faudrait promouvoir un abaissement de la T. V. A. pour l'achat d'œuvres d'artistes vivants.

*Article 2, 13°*

Les commissaires socialistes francophones évoquent les déclarations répétées du Gouvernement à propos de la gravité de la situation économique et de l'effort particulier qu'elle implique donc pour tous. Cependant, dans le domaine de la répression de la fraude fiscale, le Gouvernement s'apprête à assouplir une législation qui avait été récemment promulguée. Les commissaires du P. S. rappellent les estimations qui ont été faites de la fraude fiscale, 200 milliards par an, et que, malgré des déclarations d'intention maintes fois prononcées, en treize ans, seulement 83 milliards ont été récupérés par le Trésor.

Les commissaires du P. S. soulignent également la nécessité de mener une action axée au premier chef sur la répression de la grosse fraude fiscale. Des études récentes montrent à suffisance que ce sont les contribuables les plus riches qui sont responsables de la plus grande partie de la fraude fiscale.

Dans les faits, la législation existante à l'heure actuelle est suffisante en principe pour assurer une lutte efficace contre la fraude fiscale; il suffit d'avoir la volonté politique de l'appliquer correctement.

zeker geen bijzondere machten nodig; de Regering beschikt over andere reglementaire middelen.

*Artikel 2, 11°*

Volgens de socialistische commissieleden kan voor het herstel van de bouwnijverheid aan andere fiscale maatregelen worden gedacht dan die welke de Regering voorstelt. Zo zou kunnen worden gedacht aan een hervorming van het stelsel van de aftrekbaarheid van de rente van hypothecaire leningen, wat tot een grotere sociale rechtvaardigheid onder de belastingplichtigen zou bijdragen en een reële, doeltreffende hulp voor de bouwnijverheid zou zijn.

Ook hier doet de vage regeringstekst tal van vragen rijzen. Wat dient onder bouwsector juist te worden verstaan ? Als de Regering van raadpleging van de bouwnijverheid spreekt, is zij dan voornemens zich zowel tot de vertegenwoordigers van de werkgevers als tot die van de vakbonden te wenden ? Denkt de Regering eraan het advies in te winnen van de deelregeringen die op het gebied van bouw en huisvesting bevoegdheden hebben ?

*Artikel 2, 12°*

De Franstalige socialistische commissieleden wijzen er eerst en vooral op dat in het verslag van de commissie Van Houtte maatregelen werden voorgesteld om onproductieve investeringen tegen te gaan. Zij begrijpen dan ook niet dat de Regering nu overweegt maatregelen te treffen die tot dergelijke investeringen aanmoedigen.

Wat in het bijzonder de wijziging van het B. T. W.-stelsel voor goud betreft, wijzen de commissieleden erop dat de Regering hier het voorbeeld van een ander land van de Gemeenschap volgt en tegen een Europese richtlijn in handelt. Het zou beter geweest zijn naar een volledige harmonisering van de wetgevingen van de tien landen van de Gemeenschap te zoeken, in plaats van zich te scharen bij degenen die de Europese reglementering niet naleven.

Voor de reglementering betreffende de belasting op kunstwerken moest in plaats van het voorgestelde stelsel aan een verlaging van de B. T. W. op de aankoop van werken van levende kunstenaars zijn gedacht.

*Artikel 2, 13°*

De Franstalige socialistische commissieleden brengen de herhaalde verklaringen van de Regering in verband met de ernst van de economische toestand en de bijzondere inspanning die zij voor allen impliceert, ter sprake. Toch maakt de Regering zich op het gebied van de bestrijding van de fiscale fraude op om een wetgeving te versoepelen die pas onlangs werd ingevoerd. De commissieleden van de P. S. wijzen op de ramingen die van de fiscale fraude werden gemaakt (200 miljard per jaar); in weerwil van dikwijls herhaalde intentieverklaringen, kon in 13 jaar slechts 83 miljard door de Schatkist worden binnengerijfd.

De commissieleden van de P. S. onderstrepen ook de noodzaak een actie te voeren, die in de eerste plaats gericht is op de bestrijding van de grote fiscale fraude. Recente studies hebben afdoende aangetoond dat de rijkste belastingplichtigen het grootste gedeelte van de fiscale fraude voor hun rekening nemen.

In werkelijkheid is de thans bestaande wetgeving in beginsel onvoldoende voor een doeltreffende bestrijding van de fiscale fraude; het volstaat de politieke wli te hebben ze juist toe te passen.

*Article 3-§ 1*

Le texte n'a en fait aucune portée pratique puisque le Gouvernement se donne toujours la possibilité d'éluider l'avis du Conseil d'Etat en invoquant l'urgence.

Dans le contexte de ce projet, où le Gouvernement, arguant de l'urgence, élimine systématiquement tous les contrôles sur son activité, cet avis du Conseil d'Etat était la dernière sûreté concevable.

C'est pourquoi les commissaires socialistes francophones proposent d'une part que le recours à l'avis du Conseil d'Etat ne puisse être éludé sur le motif d'urgence et que, d'autre part, les avis du Conseil d'Etat soient publiés en même temps que les arrêtés et les rapports au Roi.

De surcroît, les commissaires du P. S. se demandent si le refus du Gouvernement de voir inclure dans le texte l'obligation de publier les avis du Conseil d'Etat en même temps que les arrêtés signifie que, d'une part, le Gouvernement veut se ménager la possibilité de ne pas suivre les avis du Conseil d'Etat et que, d'autre part, en cas d'empiètement sur les compétences des Communautés et des Régions — ce qui est, cela a été souligné, un risque presque omniprésent dans ce projet — ce même Gouvernement n'est pas disposé à mettre en place l'information nécessaire en vue de la saisine du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs.

*Article 3-§ 2*

En raison de l'incohérence manifeste du texte proposé, le Gouvernement lui substitue une nouvelle version, où il précise que les avis et propositions prévus par les lois et réglementations, et dont il entend se passer en cas d'urgence, sont néanmoins requis lorsqu'ils sont prescrits soit par la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, soit par le § 2 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifiées par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

A ce propos, les commissaires socialistes francophones manifestent leur crainte quant au respect, par le Gouvernement, des autres dispositions de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980. Celle-ci forme, en effet, avec la loi spéciale du 8 août 1980, un ensemble reflétant un équilibre politique délicat et un système institutionnel complet qu'il serait dangereux et, de toute manière, inadmissible de modifier. Ils prennent note à ce propos de la fermeté toute récente du Gouvernement qui affirme formellement ne pas vouloir, en aucune manière, modifier, par le biais des pouvoirs spéciaux, cette loi ordinaire.

*Article 3-§ 3*

Pour les commissaires socialistes francophones, l'introduction de sanctions pénales par pouvoirs spéciaux est en totale contradiction avec nos principes démocratiques fondamentaux. Ils manifestent dès lors la volonté d'atténuer la portée de cette disposition, d'une part en proposant d'exclure les sanctions administratives, dont la mise en œuvre n'offre pas les garanties nécessaires au respect des droits de la défense, et, d'autre part, en prévoyant l'abrogation des arrêtés qui prévoient des sanctions pénales et qui n'auraient pas été ratifiés par les Chambres législatives avant le 1 janvier 1983, cette abrogation rapide étant un minimum en cette matière délicate.

*Article 3-§ 2bis*

Ce texte, introduit par amendement du gouvernement, prétend satisfaire à la nécessité d'informer le Parlement des

*Artikel 3-§ 1*

Feitelijk heeft de tekst geen praktische uitwerking, aangezien voor de Regering nog altijd de mogelijkheid openstaat om het advies van de Raad van State uit de weg te gaan door urgentie aan te voeren.

In het raam van dit ontwerp — waarvoor de Regering de urgentie aanvoert zodat elke controle op haar activiteit stelselmatig uitgesloten wordt — betekende het advies van de Raad van State wel de laatste denkbare garantie.

Daarom stellen de Franstalige socialistische commissieleden eensdeels voor om het beroep op het advies van de Raad van State niet op grond van de urgentie uit de weg te gaan en anderdeels om de adviezen van de Raad van State te laten publiceren samen met de besluiten en de verslagen aan de Koning.

Bovendien vragen de commissieleden van de P. S. zich af of de weigering van de Regering om in de tekst de verplichting te laten opnemen de adviezen van de Raad van State tegelijk met de besluiten te publiceren, aan de ene kant betekent dat de Regering de mogelijkheid wil behouden de adviezen van de Raad van State niet op te volgen en aan de andere kant dat diezelfde Regering bij inbreuk op de bevoegdheden van gemeenschappen en gewesten — wat, zoals al is onderstreept, een risico is dat bijna overal in dit ontwerp schuilt — niet bereid is de nodige informatie te verschaffen om de zaak bij het Overlegcomité Regering-Executieven aanhangig te maken.

*Artikel 3-§ 2*

Omdat de voorgestelde tekst kennelijk onsamenhangend was, stelt de Regering een nieuwe versie voor, waarin wordt bepaald dat de adviezen en voorstellen die door wetten en verordeningen worden voorgeschreven en die zij, in geval van dringende noodzakelijkheid, wil weglaten, toch vereist zijn wanneer zij worden voorgeschreven door de bijzondere wet op de institutionele hervormingen van 8 augustus 1980, ofwel door § 2 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de gewone wet op de institutionele hervormingen van 9 augustus 1980.

In dit verband spreken de Franstalige socialistische commissieleden hun vrees uit dat de Regering de overige bepalingen van de gewone wet op de institutionele hervormingen van 9 augustus 1980 niet zal naleven. Deze wet vormt immers samen met de bijzondere wet van 8 augustus 1980 een geheel dat een wankel politiek evenwicht en een volledig institutioneel stelsel aangeeft, waarvan de wijziging gevaarlijk en alleszins onaanvaardbaar zou zijn. In deze samenhang nemen zij een nota van de zeer recente vastberadenheid van de Regering, die formeel beweert deze gewone wet geenszins te willen wijzigen via de bijzondere machten.

*Artikel 3-§ 3*

Voor de Franstalige socialistische commissieleden is het invoeren van strafrechtelijke sancties volkomen strijdig met onze fundamentele democratische beginselen. Zij geven dan ook de wil te kennen de draagwijdte van deze bepaling af te zwakken, eerst door voor te stellen administratieve sancties uit te sluiten, omdat de aanwending ervan niet de nodige waarborgen biedt op het stuk van eerbiediging van de rechten van de verdediging, en voorts door de opheffing voor te schrijven van de besluiten die strafrechtelijke sancties invoeren en die niet vóór 1 januari 1983 door de Wetgevende Kamers goedgekeurd zullen zijn, want die spoedige opheffing is in deze delicate aangelegenheid een minimum.

*Artikel 3- § 2bis*

Deze bij regeringsamendement ingevoegde tekst wil tegevoetkomen aan de noodzaak om het Parlement op de hoogte

arrêtés pris en vertu des pouvoirs spéciaux, avant la publication de ces textes au *Moniteur belge*.

Les commissaires socialistes francophones constatent que cette possibilité de contrôle parlementaire, que le gouvernement fait semblant d'octroyer, est supprimée par l'absence et fixation d'un délai minimal entre la date de communication au Parlement et celle de la publication.

Ils regrettent d'ailleurs que certains membres de la majorité, aient retiré leur amendement au profit de celui du gouvernement. Cet amendement retiré demandait que les projets d'arrêtés soient soumis aux commissions compétentes de la Chambre, ce qui, est évidemment, plus propice au contrôle parlementaire.

#### Article 4-§ 1

Sans qu'il soit évidemment possible de l'interpréter comme une acceptation de principe des pouvoirs spéciaux, les commissaires socialistes ont proposé à titre principal, de limiter la durée des pouvoirs accordés au Roi au 31 mars 1982 dans les matières reprises aux articles 1 et 3, § 3 et au 28 février 1982 pour les matières fiscales, puisque la durée des pouvoirs spéciaux doit être notablement plus brève en matière fiscale.

Il est d'ailleurs à remarquer que la durée des pouvoirs spéciaux prévue par le Gouvernement est une des plus longues qui ait jamais été proposée.

Cette durée anormalement longue contraste, ainsi, de manière étonnante, avec l'extrême urgence invoquée à maintes reprises par le gouvernement.

#### Article 4-§ 2

Les lois à majorité spéciale ayant selon la doctrine, une valeur presque constitutionnelle, les commissaires socialistes demandent que soient exclues du champ d'application des pouvoirs spéciaux les mesures requérant normalement pour être adoptées, un vote à la majorité spéciale.

#### Article 4-§ 3

Comme le pouvoir d'agir du gouvernement lui est, pour certaines matières, déjà attribué par la loi, les commissaires socialistes francophones proposent que les arrêtés pris par le gouvernement sur base de la loi de pouvoirs spéciaux puissent être modifiés par arrêté royal lorsque la matière qu'ils concernent relève, de toute manière, de la compétence royale, et par une loi dans les autres cas.

#### Article 4-§ 4

A titre principal, les commissaires socialistes francophones proposent la suppression du texte envisagé tel que modifié par le Gouvernement, et qui permet de prendre des arrêtés rétroactifs, ce qui est dangereux pour les droits individuels.

Ils introduisent également un amendement à titre subsidiaire, visant à réduire cette rétroactivité à un mois.

Les commissaires s'interrogent aussi sur les intentions précises du Gouvernement, car il apparaît que la rétroactivité n'est destinée qu'aux mesures fiscales.

Il apparaît d'ailleurs aberrant de l'envisager pour un grand nombre de matières prévues à l'article 1.

En outre, les commissaires socialistes ont introduit des amendements visant à compléter l'article 4, en vue de préserver notamment les prérogatives parlementaires et les

te brengen van de op grond van de bijzondere machten genomen besluiten, vooraleer deze teksten in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

De Franstalige socialistische commissieleden stellen vast dat deze mogelijkheid van parlementaire controle, die de Regering wenst toe te kennen, opgeheven wordt, doordat geen minimumtermijn tussen de datum van mededeling aan het Parlement en die van de bekendmaking wordt vastgesteld.

Zij betreuren voorts dat sommige leden van de meerderheid hun amendement hebben ingetrokken voor dat van de Regering. Het ingetrokken amendement vroeg dat de ontwerpen van besluiten zouden worden voorgelegd aan de bevoegde Kamercommissies, wat natuurlijk bevorderlijk zou zijn voor de parlementaire controle.

#### Artikel 4-§ 1

Zonder dat het natuurlijk mogelijk is dit te zien als een aanvaarding van het beginsel van de bijzondere machten, stelden de socialistische commissieleden in hoofdorde voor, de duur van de aan de Koning verleende machten te beperken tot 31 maart 1982, in de aangelegenheden die voorkomen in de artikelen 1 en 3, § 3, en tot 28 februari 1982, voor fiscale aangelegenheden, daar de duur van de bijzondere machten merkkelijk korter dient te zijn op fiscaal gebied.

Er moet trouwens worden opgemerkt dat de duur van de bijzondere machten die de Regering voorstelt, een van de langste is die ooit werden voorgesteld.

Deze abnormaal lange duur is dus wel zeer in tegenspraak met de hoogste urgentie die de Regering herhaaldelijk aanvoert.

#### Artikel 4-§ 2

Aangezien de met een bijzondere meerderheid aangenomen wetten volgens de rechtsleer een bijna grondwettelijke waarde hebben, vragen de socialistische commissieleden dat van het toepassingsgebied van de bijzondere machten die maatregelen worden uitgesloten, die normaal met een bijzondere meerderheid moeten worden aangenomen.

#### Artikel 4-§ 3

Daar voor sommige aangelegenheden de bevoegdheid om op te treden reeds bij de wet aan de Regering werd verleend, vragen de socialistische commissieleden dat de door de Regering op grond van de wet op de bijzondere machten genomen besluiten, bij koninklijk besluit kunnen worden gewijzigd wanneer ze zaken regelen die hoe dan ook tot de bevoegdheid van de Koning behoren, en bij een wet in de andere gevallen.

#### Artikel 4-§ 4

In hoofdorde stellen de Franstalige socialistische commissieleden voor om de bedoelde tekst, zoals die door de Regering werd gewijzigd en die het mogelijk maakt retroactieve besluiten te nemen, wat voor individuele rechten gevaarlijk is, weg te laten.

Zij dienen ook een amendement in bijkomende orde in, om deze retroactiviteit tot één maand te beperken.

Zij stellen zich ook vragen over de juiste bedoelingen van de Regering, want, naar het schijnt, is de retroactiviteit maar bedoeld voor fiscale maatregelen.

Overigens lijkt het dwaas ze te overwegen voor een groot aantal materies die in artikel 7 omschreven werden.

Voorts dienden de socialistische commissieleden amendementen in tot aanvulling van artikel 4, meer bepaald om de parlementaire prerogatieven en de belangen van gewesten

intérêts des Régions et Communautés, soit, de manière générale, sur le fonctionnement de nos institutions démocratiques. Evidemment, la majorité, toujours soucieuse d'accorder un blanc-seing au Gouvernement, ignore ici encore les suggestions constructives des commissaires socialistes.

#### Article 6

Cet article prévoit que les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2 seront abrogés du 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date.

Les commissaires socialistes francophones ont tout d'abord introduit un amendement visant à supprimer cet article. Ensuite, ils sont intervenus afin de limiter au maximum les pouvoirs confiés au Roi et afin que le Parlement retrouve le plus rapidement possible sa pleine compétence et l'exercice normal de ses pouvoirs.

#### Article 7

Cet article prévoit qu'un rapport sur les mesures prises sera fait aux Chambres avant le 30 juin 1983.

Fidèles aux principes qui ont guidé leur attitude durant toute la discussion, les commissaires socialistes francophones sont intervenus pour amender le texte du Gouvernement afin de garder une information permanente et préalable des Chambres sur les mesures que le Gouvernement préconisera durant la période pour laquelle il disposerait des pouvoirs spéciaux.

Les commissaires du P. S. ont aussi amendé le texte afin de réduire la période à l'issue de laquelle le Gouvernement sera tenu de publier un rapport et de prévoir la sanction de ce rapport par un vote de confiance.

#### Article 2bis

Les commissaires socialistes francophones proposent divers amendements visant à introduire un article 2bis.

Le premier, de portée générale, prouvera que les pouvoirs accordés au Roi par la présente loi ne portent en aucun cas sur les législations qui ont trait aux principes fondamentaux définis aux articles 1 à 23 de la Constitution et d'une façon générale aux libertés publiques.

Bien que ce texte reprenne une déclaration faite en Commission par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, cet amendement est repoussé, ce qui, évidemment, permet de douter de ce type de manifestation de volonté que l'on refuse de concrétiser dans un texte.

Par ailleurs, une série d'amendements des commissaires socialistes francophones visent à empêcher que différentes lois puissent être modifiées suite à l'application de ces pouvoirs spéciaux.

Ces lois peuvent être regroupées : on trouve d'abord les lois qui, selon le Gouvernement, seraient explicitement exclues du champ d'application de la loi octroyant certains pouvoirs spéciaux au Roi, ainsi qu'il ressort de l'accord du Gouvernement du 16 décembre 1981, ensuite, celles à propos desquelles il apparaîtrait, aux dires du Gouvernement, qu'elles sont exclues. Enfin, celles dont le Gouvernement n'a jamais parlé.

Outre ce souci de clarification des explications imprécises du Gouvernement, ces amendements visent donc également à soustraire à la loi de pouvoirs spéciaux un certain nombre de textes et matières d'une importance certaine.

en gemeenschappen te vrijwaren, in het algemeen dus in verband met de werking van onze democratische instellingen.

Het spreekt vanzelf dat de meerderheid, die er altijd op uit is de Regering een blanco cheque te bezorgen, ook hier de opbouwende voorstellen van de socialistische commissieleden, niet in aanmerking zal nemen.

#### Artikel 6

Dit artikel bepaalt dat de koninklijke besluiten die krachtens artikel 2 werden genomen, per 1 januari 1984 worden opgeheven, als zij vóór die datum niet door de wetgevende Kamers worden bekrachtigd.

De Franstalige socialistische commissieleden dienden eerst een amendement in, dat ertoe strekte dit artikel weg te laten. Nadien hebben zij voorgesteld de aan de Koning verleende machten zoveel mogelijk te beperken, opdat het Parlement zo spoedig mogelijk opnieuw zijn volledige bevoegdheid zou hebben en die normaal zou kunnen uitoefenen.

#### Artikel 7

Dit artikel bepaalt dat vóór 30 juni 1983 bij de Kamers verslag zal worden uitgebracht over de getroffen maatregelen.

Trouw aan de beginselen waardoor zij zich gedurende de gehele bespreking hebben laten leiden, deden de Franstalige socialistische commissieleden een poging om de regerings-tekst te amenderen, ten einde te voorzien in een voortdurende en voorafgaande informatie van de Kamers over de maatregelen die de Regering gedurende de periode waarvoor zij over bijzondere machten zal beschikken zal nemen.

De commissieleden van de socialistische partij amendeerden ook de tekst om de periode waarna de Regering ertoe gehouden zal zijn verslag uit te brengen, in te korten en de goedkeuring van dit verslag met een vertrouwensstemming voor te schrijven.

#### Artikel 2bis

De Franstalige socialistische commissieleden stellen in verscheidene amendementen de invoeging van een artikel 2bis voor.

Het eerste heeft een algemene strekking en bepaalt dat de bij deze wet aan de Koning toegekende machten in geen geval kunnen slaan op de wetten die betrekking hebben op de in de artikelen 1 tot 23 van de Grondwet vastgelegde grondbeginselen, en in het algemeen op de grondrechten.

Hoewel de tekst van dat amendement een herhaling is van een door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie in de commissie afgelegde verklaring, wordt het amendement verworpen, wat uiteraard twijfel doet rijzen over een bereidheid die men niet in een tekst wil vastleggen.

Anderzijds wil een aantal amendementen van de Franstalige socialistische leden verhinderen dat met die bijzondere machten allerlei wetten kunnen worden gewijzigd.

Die wetten kunnen worden gegroepeerd : er zijn ten eerste de wetten die volgens de Regering uitdrukkelijk van het toepassingsveld van de wet tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning zijn uitgesloten, zoals uit het regeerakkoord van 16 december 1981 blijkt. Dan zijn er de wetten waarvan, naar de Regering zegt, zou blijken dat zij daarvan uitgesloten zijn. Ten slotte zijn er wetten waarover de Regering nooit heeft gesproken.

Naast de zorg om verduidelijking van de vage toelichtingen van de Regering, strekken die amendementen er dus toe aan aantal kennelijke belangrijke teksten en aangelegenheden aan de wet op de bijzondere machten te onttrekken.

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>Art. 1. Afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques et la création d'emplois, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue :</p> <p>1° d'améliorer la compétitivité des entreprises, par la maîtrise de tous les éléments de leurs coûts notamment,</p> <p>— par une diminution du prix de l'énergie et par une modification temporaire des modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales à l'indice des prix à la consommation, tout en assurant un équilibre des efforts de toutes les catégories sociales et en sauvegardant intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées;</p> <p>— d'organiser et de contrôler l'effet de la réduction des coûts sur les prix, l'emploi et les investissements;</p> <p>2° de soumettre des tarifs de professions libérales à la formule d'indexation visée au 1° du présent article;</p> <p>— de fixer le montant et les modalités d'une cotisation à charge des bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation en vue d'obtenir des intéressés un effort équivalent à tous égards à celui demandé aux bénéficiaires de revenus indexés tout en sauvegardant intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées;</p> <p>— de bloquer temporairement les tantièmes au niveau des montants payés pour l'exercice comptable 1981 et de régler le cas des sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour ledit exercice;</p> <p>— de modifier temporairement les modalités légales ou conventionnelles de la liaison des salaires, des traitements et des allocations sociales des agents des services publics à l'indice des prix à la consommation en vue d'obtenir des intéressés un effort équivalent à tous égards à celui demandé en application du 1° du présent article;</p> <p>3° d'établir des règles visant le développement et la restructuration des secteurs considérés par l'article 6, § 1, VI, 4°, 2<sup>e</sup> partie, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles comme secteurs relevant de la politique nationale;</p>	<p>Art. 16. Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures et dispositions utiles en vue :</p> <p>2° d'empêcher les augmentations de salaires qui ne résultent pas de l'application d'une convention ou d'un accord collectif conclu avant le 1<sup>er</sup> janvier 1957 ou d'un accroissement de la productivité sans qu'il en résulte d'augmentation de prix ou d'une adaptation à l'indice des prix de détail.</p>	<p>Art. 1<sup>er</sup>. Par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, le Roi peut prendre toutes les dispositions utiles en vue :</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>Art. 1. Met het oog op het verzekeren van het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare schulden, de gezondmaking der openbare financiën en het scheppen van werkgelegenheid kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde :</p> <p>1° de concurrentiekracht van de ondernemingen te verbeteren door het beheersen van alle elementen van hun kosten, onder meer :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— door een verlaging van de energieprijis en door een tijdelijke wijziging van de wettelijke of conventionele modaliteiten van de koppeling van de lonen, wedden en sociale vergoedingen aan de index van de consumptieprijzen, waarbij een evenwicht wordt verzekerd van de inspanningen van alle sociale categorieën en de koopkracht van de minstbegoeden integraal wordt beveiligd;</li> <li>— de weerslag van de kostenvermindering op de prijzen, de tewerkstelling en de investeringen te organiseren en te controleren;</li> </ul> <p>2° tarieven van vrije beroepen te onderwerpen aan de in 1° van dit artikel bedoelde indexformule :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— het bedrag en de modaliteiten vast te stellen van een bijdrage ten laste van genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn om van de betrokkenen een inspanning te bekomen die in alle opzichten gelijkwaardig is aan degene die aan de genietters van geïndexeerde inkomsten wordt gevraagd waarbij de koopkracht van de minstbegoeden integraal wordt beveiligd;</li> <li>— tijdelijk de tantièmes te blokkeren op het niveau van de voor het boekjaar 1981 betaalde bedragen en het geval te regelen van de vennootschappen die voor dat boekjaar geen tantièmes hebben toegekend;</li> <li>— tijdelijk de wettelijke of conventionele modaliteiten te wijzigen van de koppeling van de lonen, wedden en sociale uitkeringen van het overheids-personeel aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, ten einde een inspanning te bekomen die in alle opzichten gelijkwaardig is aan die welke ingevolge 1° van dit artikel wordt gevraagd;</li> </ul> <p>3° regelen vast te stellen die de ontwikkeling en de herstructurering beogen van de sectoren die door artikel 6, § 1, VI, 4°, 2° deel, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen erkend worden als sectoren die behoren tot het nationaal beleid;</p>	<p>Art. 16. De Koning kan, bij Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde :</p> <p>2° Het voorkomen van de loonsverhogingen die niet voortspruiten uit de toepassing van een overeenkomst of van een collectief akkoord gesloten vóór 1 januari 1957 of uit een verhoging van de produktiviteit zonder dat er een verhoging van de prijzen uit voortvloeit of uit een aanpassing aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen.</p>	<p>Art. 1. Bij in Ministerraad overlegde besluiten, kan de Koning alle nuttige maatregelen nemen ten einde :</p>

Projet 28/1 1981 (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>4° d'établir des règles permettant la réduction des charges d'intérêts par la voie de subventions;</p> <p>5° de maîtriser et de limiter les dépenses publiques, notamment en modifiant les règles sur la comptabilité de l'Etat, en fixant le montant et les modalités d'octroi des subventions, indemnités et allocations qui sont en tout ou en partie, directement ou indirectement, à charge de l'Etat et en groupant en une enveloppe budgétaire unique toutes les dépenses qui relèvent d'une même politique ou d'une même institution;</p> <p>6° de supprimer, transformer, réorganiser ou fusionner des organismes d'intérêt public et des établissements publics relevant de l'Etat ainsi que toute institution de droit belge, qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle se constate la prépondérance de l'Etat, et d'en améliorer le contrôle et les modalités de fonctionnement.</p> <p>7° de réaliser un programme de résorption du chômage, notamment par l'élaboration d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes et une redistribution du travail disponible.</p> <p>8° d'adapter les règles légales et statutaires applicables aux agents définitifs, aux agents temporaires, au personnel auxiliaire et au personnel ouvrier temporaire des services de l'Etat, des communautés et des régions, ainsi que des organismes soumis selon le cas, à leur tutelle et/ou contrôle, afin d'élargir la mobilité du personnel dans et entre ces services et organismes;</p> <p>9° d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés et des indépendants, en veillant, en ce qui concerne les revenus de remplacement et autres allocations sociales, à sauvegar-</p>	<p>Art. 17. Le Roi peut modifier et compléter les dispositions de la loi du 16 mars 1954 relatives au contrôle de certains organismes d'intérêt public, en vue, notamment d'assurer la coordination de la politique financière et administrative de ces organismes avec celle de l'Etat.</p>	<p>5° de contrôler l'octroi et l'emploi de toute subvention à charge de l'Etat ou allouée par toute personne morale elle-même subventionnée directement ou indirectement par l'Etat.</p> <p>4° a) de compléter et de modifier les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement des services publics, à l'exclusion des lois relatives à l'ordre judiciaire et à la Cour des Comptes, de la loi provinciale, et de la loi instituant le Conseil d'Etat et de la loi communale;</p> <p>c) d'améliorer la gestion et l'activité des organismes d'intérêt public assujettis ou non à la loi du 16 mars 1954;</p> <p>d) d'opérer la suppression, la transformation ou la fusion de certains de ces organismes;</p> <p>e) de renforcer leur contrôle.</p> <p>2° d'octroyer de larges facilités pour le recrutement dans les services publics des travailleurs touchés par les fermetures de charbonnages; le Roi peut étendre le bénéfice de ces mesures aux travailleurs touchés par les fermetures d'autres entreprises industrielles;</p> <p>4°, b) d'assurer dans le respect des droits acquis la mobilité des agents entre tous les services de l'Etat, les Forces armées et les organismes d'intérêt public, assujettis ou non à la loi du 16 mars 1954;</p> <p>8°, b) de réaliser l'équilibre financier de l'assurance maladie invalidité, en appliquant les dispositions de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité,</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>4° regelen vast te stellen die de vermindering van de intrestlasten toelaten door middel van subsidies;</p> <p>5° de openbare uitgaven te beheersen en te beperken, onder meer door de regelen betreffende de rijkscomptabiliteit te wijzigen, door het bedrag en de toekenningsmodaliteiten van de subsidies, vergoedingen en uitkeringen vast te stellen die, geheel of ten dele, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten laste van de Staat zijn, en door alle uitgaven die betrekking hebben op eenzelfde beleid of op eenzelfde instelling in één begrotingsenveloppe te bundelen;</p> <p>6° instellingen van openbaar nut en openbare instellingen die afhangen van de Staat en elke instelling naar Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang en in welke oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld, op te heffen, om te vormen, te reorganiseren of samen te voegen, evenals de controle erop en de werkingsmodaliteiten ervan te verbeteren;</p> <p>7° een programma tot opslorping van de werkloosheid te verwezenlijken, onder meer door het opstellen van een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren en een herverdeling van de beschikbare arbeid;</p> <p>8° de wettelijke en statutaire regelen aan te passen die van toepassing zijn op de in vast verband benoemde ambtenaren, het tijdelijk personeel, het hulp-personeel en het tijdelijk werklieden-personeel van de diensten van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, alsmede van de instellingen die, naar gelang van het geval, aan hun toezicht en/of controle onderworpen zijn, met het oog op het verruimen van de mobiliteit van het personeel in en tussen deze diensten en instellingen;</p> <p>9° het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid van de werknemers en van de zelfstandigen te verzekeren, erover wakend dat, wat de vervangingsinkomens en de andere sociale vergoedingen be-</p>	<p>Art. 17. De Koning kan, (...) de bepalingen der wet van 16 maart 1954 betreffende de controle over bepaalde instellingen van openbaar nut wijzigen en aanvullen ten einde o.m. de coördinatie te verzekeren van de financiële en administratieve politiek van deze instellingen met die van de Staat.</p>	<p>5° de toekenning en de aanwending te controïeren van alle toelagen ten laste van het Rijk of verleend door elke rechtspersoon die zelf rechtstreeks of onrechtstreeks door het Rijk gesubsidieerd wordt.</p> <p>4° a) de wetten betreffende de inrichting en de werking van de openbare diensten, met uitzondering van de wetten betreffende de rechterlijke orde en het Rekenhof, de provinciale wet en de gemeentewet, aan te vullen en te wijzigen;</p> <p>c) het beheer en de activiteit der instellingen van openbaar nut, al dan niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, te verbeteren;</p> <p>d) de afschaffing, de omvorming of de fusie van sommige van deze instellingen door de voeren;</p> <p>e) hun controle te verscherpen;</p> <p>2° ruime faciliteiten toe te kennen voor de werving in de openbare diensten van werknemers die getroffen werden door de sluiting van steenkoolmijnen; de Koning kan het voordeel van die maatregelen uitbreiden tot de door de sluiting van andere nijverheidsondernemingen getroffen werknemers;</p> <p>4° b) de mobiliteit van de beambten tussen alle Staatsdiensten, de Strijdkrachten en de instellingen van openbaar nut, al dan niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, met eerbiediging van de verkregen rechten te verzekeren;</p> <p>8° b) het financieel evenwicht van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te verwezenlijken door de toepassing van de bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor ver-</p>

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>der intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées, et sans porter atteinte aux principes généraux qui régissent chacun des régimes de sécurité sociale; tels qu'ils sont énumérés, en ce qui concerne les travailleurs salariés, aux articles 5 à 13 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés;</p> <p>10° de réprimer la fraude sociale, notamment par la répression du travail clandestin et l'adaptation de la législation sur le travail ainsi que celle relative aux amendes administratives; en cette matière, les dispositions du Livre I du Code pénal y compris le chapitre VII et l'article 85 seront applicables aux infractions prévues;</p> <p>11° de promouvoir l'exportation et les commandes publiques relatives à des produits nouveaux, notamment par l'amélioration des instruments publics existants;</p> <p>Art. 2. En vue du redressement économique et financier, de la croissance économique, de l'encouragement de l'investissement dans les entreprises, de la motivation au travail de la population et de la création d'emplois, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue d'abroger, compléter, modifier ou remplacer la législation relative aux impôts, taxes, droits, rétributions et redevances, et notamment modifier l'assiette, le taux, les modalités d'établissement et de recouvrement et la procédure, à l'exclusion des procédures judiciaires, dans les matières suivantes :</p>	<p>Art. 1. § 1<sup>er</sup>. Il est prélevé une taxe exceptionnelle de conjoncture sur les revenus désignés ci-après (.....) :</p> <p>1°. Les bénéficiers des exploitations industrielles commerciales ou agricoles (.....).</p> <p>2°. Les rémunérations et autres revenus fixes ou variables alloués ou attribués même en vertu d'un contrat d'emploi, aux associés actifs et aux associés non actifs, (.....)</p> <p>3°. Les profits de toutes occupations lucratives de nature industrielle, commerciales ou agricole, ...</p> <p>Art. 3. — Lorsque le revenu passible de la taxe exceptionnelle de conjoncture ne dépasse pas 2 000 000 de F, il est accordé sur ce revenu un abattement de 500 000 F.</p> <p>Art. 5. § 1<sup>er</sup>. Le taux de la taxe exceptionnelle de conjoncture est fixé à 5,5 %.</p> <p>Lorsque le revenu imposable à la taxe dépasse 2 millions de francs, elle ne peut pas être supérieure à la somme de 82 500 francs majorée du sixième de la partie de ce revenu qui dépasse 2 millions de francs (...)</p>	<p>modifiée par les lois des 24 décembre 1963, 6 juillet 1964, 8 avril 1965 et 7 juillet 1966, sans devoir, en cas d'urgence, solliciter les avis ou attendre les propositions prévues par cette loi;</p> <p>3° d'étendre et d'assouplir l'intervention de l'Etat en matière de ducroire, de réassurance et de crédit à l'exportation.</p> <p>Art. 2. § 1<sup>er</sup>. 1° Il est établi au profit exclusif de l'Etat, pour les exercices d'imposition 1968 à 1970, des décimes additionnels à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés, à l'impôt des non-résidents suivants la distinction ci-après :</p> <p>a) impôt des personnes physiques et impôt des non-résidents (.....) 1 décime additionnel sur l'impôt afférent à la tranche de revenu imposable excédent 500 000, (.....)</p> <p>b) impôt des sociétés (.....) 1 décime additionnel lorsque le montant total du revenu imposable excède trois millions.</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>treft, de koopkracht van de minstbevoegden integraal beveiligd wordt en zonder afbreuk te doen aan de algemene beginselen in elk der stelsels van de sociale zekerheid; zoals zij voor wat de werknemers betreft reeds werden opgesomd in de artikelen 5 tot en met 13 van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers;</p> <p>10° de sociale fraude te bestrijden, onder meer door het sluiwerk tegen te gaan en de arbeidswetgeving, evenals de wetgeving betreffende de administratieve geldboeten, aan te passen; in die aangelegenheid zijn de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85 van toepassing op de bedoelde misdrijven;</p> <p>11° de uitvoer en de overheidsbestellingen betreffende nieuwe produkten te bevorderen, onder meer door de verbetering van de bestaande overheidsinstrumenten;</p> <p>Art. 2. Met het oog op het economisch en financieel herstel, de economische groei, de bevordering van de investeringen in de ondernemingen, de gemotiveerdheid van de bevolking tot de arbeid en het scheppen van werkgelegenheid, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde de wetten betreffende de belastingen, taksen, rechten, retributies en cijzen op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen, en inzonderheid de grondslag, het tarief, de heffings- en inningsmodaliteiten en de procedure, met uitsluiting van de gerechtelijke procedures te wijzigen, wat de navolgende aangelegenheden betreft :</p>	<p>Art. 1. § 1. Er wordt een buitengewone conjunctuurtaks geheven op de hierna aangeduide inkomsten (.....).</p> <p>1° De (.....) winsten der nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven.</p> <p>2° De bezoldigingen en andere vaste of veranderlijke inkomsten toebedeeld of toegekend, zelfs krachtens een bediendencontract, aan de werkende en de niet-werkende vennoten, (...)</p> <p>3° De baten van alle winstgevende betrekkingen met nijverheids-, handels-, of landbouwkarakter (.....).</p> <p>Art. 3. Wanneer het voor de buitengewone conjunctuurtaks vatbaar inkomen 2 000 000 F niet overschrijdt, wordt op dit inkomen een aftrek van 500 000 F toegestaan.</p> <p>Art. 5. § 1. Het aanslagpercent van de buitengewone conjunctuurtaks wordt op 5,50 % bepaald. Wanneer het in de taks aangeslagen inkomen 2 miljoen frank overschrijdt, mag deze taks niet meer belopen dan het bedrag van 82 500 frank, vermeerderd met het zesde van het gedeelte van dit inkomen dat 2 miljoen frank te boven gaat (...)</p>	<p>plichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd door de wetten van 24 december 1963, 6 juli 1964, 8 april 1965 en 7 juli 1966, zonder ingeval van dringende omstandigheden de adviezen te moeten vragen of de voorstellen te moeten afwachten die door die wet worden voorgeschreven;</p> <p>3° de tegemoetkoming van de Staat inzake delcredere, herverzekering en krediet aan de uitvoer uit te breiden en te versoepelen;</p> <p>Art. 2. § 1, 1°. Voor de aanslagjaren 1968 tot 1970 worden, uitsluitend in het voordeel van de Staat, op de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de belasting der niet-verblijfhouders, opdecimen geheven volgens het hierna gemaakte onderscheid :</p> <p>a) personenbelasting en belasting der niet-verblijfhouders (...) 1 opdecim op de belasting met betrekking tot de schijf van het belastbare inkomen boven 500 000 F, (...)</p> <p>b) vennootschapsbelasting (...) 1 opdecim wanneer het totaal bedrag van het belastbaar inkomen meer dan 3 miljoen bedraagt.</p>

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>1° l'encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux dans les sociétés belges;</p> <p>2° l'imposition collective des époux et de leurs enfants, notamment la modification de la limite des revenus professionnels fixée à l'article 74, § 1, du Code des impôts sur les revenus;</p>	<p>Art. 7. La taxe exceptionnelle de conjoncture est perçue au profit exclusif de l'Etat.</p> <p>Le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture sera affecté au fur et à mesure de la perception, à la formation d'un fonds de réserve, qui fera l'objet, globalement d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque nationale de Belgique.</p> <p>(...)</p> <p>Ce fonds de réserve sera affecté à concurrence de 30/55 à des fins sociales, telles que l'augmentation de certaines pensions, et à concurrence de 25/55 à des fins économiques d'intérêt général, telles que la recherche scientifique, l'amélioration de l'équipement des laboratoires universitaires et les recherches en matière d'énergie nucléaire.</p> <p>Les modalités de cette affectation seront déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.</p> <p>Art. 17. Le Roi peut, par des arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, modifier et compléter les dispositions de la loi du 16 mars 1954 relatives au contrôle de certains organismes d'intérêt public, en vue notamment d'assurer la coordination de la politique financière et administrative de ces organismes avec celle de l'Etat.</p>	<p>Art. 2. § 3. Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres :</p> <p>1° pour une période limitée :</p> <p>a) exonérer de l'impôt des sociétés les revenus normaux d'actions ou de parts de capitaux investis, souscrites et libérées en espèces lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société;</p> <p>b) aménager le régime fiscal en matière de fusion et de scission de sociétés et d'apport de branches d'activités;</p> <p>c) modifier les dispositions fiscales en matière de déductibilité des pertes professionnelles;</p> <p>2° supprimer la déductibilité des primes d'assurances afférentes aux mobiliers et aux immeubles;</p> <p>3° (...)</p> <p>4° (...)</p> <p>Art. 2. § 2. 1° A l'article 63 du Code des impôts sur les revenus sont apportées les modifications suivantes :</p> <p>a) au § 1<sup>er</sup>, les mots « une somme égale à 40 % » sont remplacés par les mots « une somme égale à 45 % »;</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>1° de aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen;</p> <p>2° de gezamenlijke belasting van echtgenoten en hun kinderen, onder meer de wijziging van de in artikel 74, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bepaalde grens van bedrijfsinkomsten;</p>	<p>Art. 7. De buitengewone conjunctuurtaks wordt uitsluitend ten behoeve van de Staat geheven.</p> <p>De opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks zal, naar mate van de inning, worden aangewend tot de vorming van een reservefonds, dat, globaal, het voorwerp zal uitmaken van een bij de Nationale Bank van België geopende speciale rekening.</p> <p>(...)</p> <p>Dit reservefonds zal worden aangewend ten belope van 30/55 tot sociale doeleinden, zoals de verhoging van zekere pensioenen, en ten belope van 25/55 tot economische doeleinden van algemeen belang, zoals het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering van de uitrusting der universiteitslaboratoria en de opzoeken in zake kernenergie.</p> <p>De modaliteiten van deze aanwending zullen worden bepaald bij in Ministeraad overlegd koninklijk besluit.</p> <p>Art. 17. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegde besluiten, de bepalingen der wet van 16 maart 1954 betreffende de controle over bepaalde instellingen van openbaar nut wijzigen en aanvullen ten einde o.m. de coördinatie te verzekeren van de financiële en administratieve politiek van deze instellingen met die van de Staat.</p>	<p>Art. 2. § 3. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegde besluiten :</p> <p>1° voor een beperkte periode :</p> <p>a) vrijstelling verlenen van de vennootschapsbelasting op de normale inkomsten van aandelen of van delen van belegde kapitalen onderschreven en volgestort in speciën bij de oprichting of de kapitaalverhoging van een vennootschap;</p> <p>b) het fiscaal stelsel inzake fusie en splitsing van vennootschappen en inbreng van bedrijfstakken aanpassen;</p> <p>c) het stelsel van de aftrekbaarheid van de bedrijfsverliezen wijzigen.</p> <p>2° de aftrekbaarheid van de premies voor verzekeringen in verband met het meubilair en de gebouwen afschaffen.</p> <p>3° (...)</p> <p>4° (...)</p> <p>Art. 2. § 2. 1° In artikel 63 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen worden volgende wijzigingen aangebracht :</p> <p>a) in § 1, worden de woorden « een som afgetrokken die gelijk is aan 40 % » vervangen door de woorden « een som afgetrokken die gelijk is aan 45 % »;</p>

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>3° l'harmonisation du régime des divers revenus professionnels visés aux articles 20 à 33 du Code des impôts sur les revenus;</p> <p>4° l'encouragement à l'établissement des jeunes comme travailleurs indépendants;</p> <p>5° l'imposition des plus-values sur des immeubles non bâtis, visée à l'article 67, 7°, lettre C, du Code des impôts sur les revenus;</p> <p>6° le régime des amortissements et des investissements, notamment les investissements tendant à économiser l'énergie et à promouvoir la recherche et le développement de produits nouveaux et de technologies avancées;</p> <p>7° l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents à charge des sociétés;</p> <p>8° la déduction des intérêts de retard en matière d'impôts sur les revenus notamment par une modification de l'article 306 du Code des impôts sur le revenu;</p> <p>9° la constitution, à l'occasion de la création de nouveaux emplois, d'une réserve immunisée d'impôt en vue de couvrir le passif social dû à un licenciement ultérieur éventuel;</p> <p>10° le régime des versements anticipés;</p> <p>11° le régime de la taxe sur la valeur ajoutée dans le secteur de la construction;</p> <p>12° le régime de la taxe sur la valeur ajoutée sur la livraison et l'importation d'œuvres d'art et d'or;</p> <p>13° la répression de la fraude fiscale; en cette matière, les dispositions du</p>		<p>b) au § 2, les montants de 19 000 et 27 000 F sont remplacés respectivement par 23 000 et 35 000 F;</p> <p>2° A l'article 81, § 2, du Code des impôts sur les revenus, les mots « (...) » sont remplacés par les mots « la partie du revenu imposable qui excède 270 000 F augmentés de 27 000 F par personne à charge au-delà de la troisième ».</p> <p>Art. 2, § 5. Le Roi peut prendre des mesures pour assurer une perception plus exacte de l'impôt.</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>3° de harmonisering van het stelsel van de onderscheiden bedrijfsinkomsten bedoeld in de artikelen 20 tot 33 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen;</p> <p>4° de aanmoediging van de vestiging van jongeren als zelfstandige;</p> <p>5° de belasting op de meerwaarden op ongebouwde onroerende goederen, bedoeld in artikel 67, 7°, letter C, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen;</p> <p>6° het stelsel van de afschrijvingen en de investeringen, onder meer de energiebesparende investeringen en de investeringen tot bevordering van het onderzoek en de ontwikkeling van nieuwe produkten en van toekomstgerichte technologieën;</p> <p>7° de vennootschapsbelasting en de belasting der niet-verblijfhouders ten laste van vennootschappen;</p> <p>8° de verschuldigheid van nalatighedsinteressen inzake inkomstenbelastingen, onder meer door een wijziging van artikel 306 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen;</p> <p>9° het aanleggen van een belastingvrije reserve, bij het scheppen van nieuwe werkgelegenheid, met het oog op het dekken van het sociaal passief te wijten aan een eventuele latere afdanking;</p> <p>10° het stelsel van de voorafbetalingen;</p> <p>11° het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde in de bouwsector;</p> <p>12° het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde op de levering en de invoer van kunstwerken en van goud;</p> <p>13° de bestrijding van de fiscale fraude; in die aangelegenheid zijn de</p>		<p>b) in § 2, worden de bedragen van 19 000 en 27 000 F, respectievelijk vervangen door 23 000 en 35 000 F.</p> <p>2° In artikel 81, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, worden de woorden « (...) » vervangen door de woorden « het gedeelte van het belastbaar inkomen boven 270 000 F, vermeerderd met 27 000 F per persoon ten laste na de derde ».</p> <p>Art. 2. § 5. De Koning kan maatregelen nemen om een meer exacte inning van de belasting te verzekeren.</p>

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>Livre 1<sup>er</sup> du Code pénal y compris le chapitre VII et l'article 85, seront applicables aux infractions prévues.</p> <p>Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Les projets d'arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 seront soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.</p> <p>§ 2. Les arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 peuvent, en cas d'urgence être pris sans devoir solliciter les avis ou attendre les propositions prescrites par la loi ou la réglementation. Toutefois, ces avis et propositions sont, même en cas d'urgence, requis lorsqu'ils sont prescrits soit par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, soit par le § 2 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.</p> <p>§ 3. Les arrêtés visés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 seront communiqués avant leur publication au <i>Moniteur belge</i>, aux présidents de la Chambre et du Sénat.</p> <p>§ 4. Le Roi peut assurer l'application des dispositions prises en exécution de la présente loi par des sanctions administratives, civiles, fiscales et pénales. Les sanctions pénales ne pourront excéder une peine d'emprisonnement de six mois et une amende de 100 000 F ou l'une de ces peines seulement. Le Livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, est applicable aux infractions prévues.</p>	<p>Art. 16. Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres prendre toutes mesures et dispositions utiles en vue :</p> <p>(1<sup>o</sup> D'assurer l'approvisionnement du pays en denrées et produits de première nécessité, veiller à leur distribution et, dans la limite de la réglementation en vigueur, en faire respecter les prix.)</p> <p>Les infractions aux arrêtés royaux pris en exécution des dispositions ci-dessus sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.</p> <p>(2<sup>o</sup> D'empêcher les augmentations de salaires qui ne résultent pas de l'application d'une convention ou d'un accord collectif conclu avant le 1<sup>er</sup> janvier 1957 ou d'un accroissement de la productivité sans qu'il en résulte d'augmentation de prix ou d'une adaptation à l'indice des prix de détail.)</p>	<p>Art. 4. Le Roi peut assurer, s'il y a lieu, l'application des dispositions prises en vertu de la présente loi par des sanctions de nature administrative, civile, fiscale et pénale, ces dernières ne pouvant excéder une peine d'emprisonnement de six mois et une amende de 50 000 F.</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85 van toepassing op de bedoelde misdrijven.</p> <p>Art. 3. § 1. De ontwerpen van besluiten bedoeld in de artikelen 1 en 2 worden aan het gemotiveerd advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen, overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State.</p> <p>§ 2. De in de artikelen 1 en 2 bedoelde besluiten kunnen, in geval van dringendheid genomen worden zonder de adviezen te moeten vragen of de voorstellen te moeten afwachten die voorgeschreven zijn door de wet of de reglementering.</p> <p>De adviezen en voorstellen zijn, zelfs in geval van dringendheid, vereist wanneer zij voorgeschreven zijn hetzij door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetzij door § 2 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.</p> <p>§ 3. De in de artikelen 1 en 2 bedoelde besluiten worden, vóór hun bekendmaking in het <i>Belgisch Staatsblad</i>, medegedeeld aan de voorzitters van Kamer en Senaat.</p> <p>§ 4. De Koning kan de toepassing van de bepalingen, genomen in uitvoering van deze wet, verzekeren door sancties van administratieve, burgerlijke, fiscale en strafrechtelijke aard. De strafsancities mogen niet meer bedragen dan een gevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van 100 000 frank of slechts één van deze straffen.</p> <p>Het eerste Boek van het Strafwetboek met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, is op deze misdrijven van toepassing.</p>	<p>Art. 16. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen en schikkingen nemen met het oog op :</p> <p>(1° Het verzekeren van de bevoorrading van het land in waren en producten van eerste noodwendigheid, het waken over hun verdeling en, binnen de perken van de geldende wetgeving, het doen naleven van de prijzen ervan.)</p> <p>De inbreuken op de koninklijke besluiten genomen ter voldoening aan de bepalingen hierboven worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig het bepaalde in de hoofdstukken II en III van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling der misdrijven tegen de wetgeving in zake de bevoorrading van het land;</p> <p>(2° Het voorkomen van de loonsverhogingen die niet voortspruiten uit de toepassing van een overeenkomst of van een collectief akkoord gesloten vóór 1 januari 1957 of uit een verhoging van de produktiviteit zonder dat er een verhoging van de prijzen uit voortvloeit of uit een aanpassing aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen.)</p>	<p>Art. 4. De Koning kan, zo nodig, de toepassing van de bepalingen genomen in uitvoering van deze wet verzekeren door sancties van administratieve, burgerlijke, fiscale en strafrechtelijke aard; deze laatste mogen niet meer bedragen dan een gevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van vijftigduizend frank.</p>

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>Art. 4. § 1. Les pouvoirs accordés au Roi par les articles 1<sup>er</sup>, 2, et 3, § 4 expirent le 31 décembre 1982.</p> <p>§ 2. Les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.</p> <p>§ 3. Après l'expiration des pouvoirs attribués par la présente loi, ces arrêtés ne peuvent être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés que par une loi.</p> <p>§ 4. Les arrêtés royaux pris en application des articles 1, 2 et 3, § 4, peuvent rétroagir au 1<sup>er</sup> janvier 1982, à l'exception des dispositions qui créent des infractions ou aggravent des peines, au sens du Livre I<sup>er</sup> du Code pénal.</p> <p>Art. 5. Le Roi peut coordonner les lois qu'il modifie en application de la présente loi avec les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où la coordination sera établie.</p> <p>A cette fin, Il peut :</p> <p>1<sup>o</sup> modifier l'ordre, le numérotage et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;</p> <p>2<sup>o</sup> modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau;</p> <p>3<sup>o</sup> modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions;</p> <p>4<sup>o</sup> établir, lorsqu'il fait défaut, un texte néerlandais officiel des dispositions à coordonner;</p> <p>5<sup>o</sup> arrêter l'intitulé de la coordination.</p>	<p>Les infractions aux arrêtés royaux pris en exécution des dispositions de la présente loi sont recherchées, constatées et poursuivies, conformément aux dispositions de la loi du 26 janvier 1951 relative à la simplification des documents dont la tenue est imposée par la législation sociale.</p> <p>Les arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres pourront, pour punir ces infractions, édicter des amendes allant de 200 à 10 000 F.</p> <p>Art. 18. Les mesures et dispositions prévues aux articles 15, 16 et 17 de la présente loi sont prises par le Roi, au plus tard le 31 décembre 1957, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres.</p>	<p>Art. 3. Les pouvoirs accordés au Roi expirent au 14 novembre 1967.</p> <p>Les arrêtés pris en vertu de ceux-ci peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur. Après l'expiration des pouvoirs attribués par la présente loi, ces arrêtés ne peuvent être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés qu'en vertu d'une loi, le Roi conservant le droit d'abroger, de compléter, de modifier ou de remplacer les dispositions qui concernent les matières qui relèvent de sa compétence.</p>

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>Art. 4. § 1. De in de artikelen 1, 2 en 3, § 4, aan de Koning verleende machten verstrijken op 31 december 1982.</p> <p>§ 2. De besluiten, getroffen krachtens deze machten, kunnen de vigerende wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.</p> <p>§ 3. Na het verstrijken van de door deze wet toegekende machten, kunnen die besluiten niet worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen dan door een wet.</p> <p>§ 4. De met toepassing van de artikelen 1, 2 en 3, § 4, genomen besluiten kunnen terugwerkende kracht hebben tot 1 januari 1982, met uitzondering van de bepalingen die strafbare feiten invoeren of straffen verzwaren, in de zin van Boek I van het Strafwetboek.</p> <p>Art. 5. De Koning kan de wetten die Hij met toepassing van deze wet wijzigt, coördineren met de bepalingen die deze op het tijdstip van de coördinatie uitdrukkelijk of impliciet gewijzigd mochten hebben.</p> <p>Daartoe kan Hij :</p> <p>1° de volgorde, de nummering van de te coördineren bepalingen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen;</p> <p>2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen, met de nieuwe vernummering overeenbrengen;</p> <p>3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen teneinde ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen;</p> <p>4° waar voor de te coördineren bepalingen een officiële Nederlandse tekst ontbreekt, deze vaststellen;</p> <p>5° het opschrift van de coördinatie bepalen.</p>	<p>De inbreuken op de koninklijke besluiten genomen ter voldoening aan de bepalingen van deze wet worden opgespoord, vastgesteld en vervolgd overeenkomstig de bepalingen der wet van 26 januari 1951 betreffende de vereenvoudiging der documenten waarvan het bijhouden door de sociale wetgeving wordt opgelegd.</p> <p>De in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten zullen, om deze inbreuken te beteugelen, geldboeten van 200 tot 10 000 F kunnen opleggen.</p> <p>Art. 18. De maatregelen en schikkingen bepaald bij de artikelen 15, 16 en 17 van deze wet worden door de Koning uiterlijk op 31 december 1957 bij in Ministerraad overlegde besluit genomen.</p>	<p>Art. 3. De machten toegekend aan de Koning verstrijken op 14 november 1967.</p> <p>De besluiten getroffen krachtens deze machten kunnen de vigerende wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen. Na het verstrijken van de door deze wet toegekende machten, kunnen die besluiten niet worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen dan door een wet, terwijl de Koning het recht behoudt de bepalingen, die betrekking hebben op zaken die onder zijn bevoegdheid vallen, op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen.</p>

Projet 28/1 (1981-1982) (Texte adopté par la Commission)	Loi du 12 mars 1957	Loi du 31 mars 1967
<p>Le Roi peut, en outre, adapter la présentation des références que font aux dispositions reprises dans la coordination, d'autres dispositions qui n'y sont pas reprises.</p> <p>Art. 6. Les arrêtés royaux pris en vertu de l'article 2 sont abrogés au 1<sup>er</sup> janvier 1984 s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives avant cette date.</p> <p>Art. 7. Il sera fait rapport aux Chambres avant le 30 juin 1983 sur les mesures prises en application de la présente loi.</p> <p>Art. 8. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au <i>Moniteur belge</i>.</p>		<p>Art. 6. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au <i>Moniteur belge</i>.</p>

*Les rapporteurs,*

H. SUYKERBUYK  
A. DE DECKER

*De Voorzitter,*

A. d'ALCANTARA

Ontwerp 28/1 (1981-1982) (Tekst aangenomen door de Commissie)	Wet van 12 maart 1957	Wet van 31 maart 1967
<p>Bovendien kan de Koning de verwijzingen naar de in de coördinatie opgenomen bepalingen die in andere niet in de coördinatie opgenomen bepalingen voorkomen, naar de vorm aanpassen.</p> <p>Art. 6. De koninklijke besluiten die werden genomen krachtens artikel 2 zijn opgeheven op 1 januari 1984 indien ze vóór die datum niet door de Wetgevende Kamers werden bekrachtigd.</p> <p>Art. 7. Over de in toepassing van deze wet getroffen maatregelen zal vóór 30 juni 1983 bij de Kamers verslag worden uitgebracht.</p> <p>Art. 8. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het <i>Belgisch Staatsblad</i> is bekendgemaakt.</p>		<p>Art. 6. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het <i>Belgisch Staatsblad</i> is bekendgemaakt.</p>

*De rapporteurs,*

H. SUYKERBUYK  
A. DE DECKER

*Le Président,*

A. d'ALCANTARA